

聖經神學 團契分享

主後 2022 年

簡介聖經神學：

霍志恒《魏司堅》 Geerhardus Vos



Geerhardus Johannes Vos (March 14, 1862 – August 13, 1949) was a Dutch-American Calvinist theologian and one of the most distinguished representatives of the Princeton Theology. He is sometimes called **the father of Reformed Biblical Theology**.

1948 出版的《聖經神學：舊約》

神學通常分為四大類：

釋經神學（Exegetical Theology）

歷史神學（Historical Theology）

系統神學（Systematic Theology）

實用神學（Practical Theology）

解釋聖經是一個「神說話、人敬聽」的過程。然而，釋經神學並不只限於解釋聖經。**釋經神學**是一個大整體，而解釋聖經雖是其中重要的部份，但仍不外是其中一部份而已。

釋經神學廣義而言包括以下各方面：

1. 研究聖經的內容；
2. 探討各卷聖經的寫作情形，包括作者、寫作的時間和背景、參考的資料等等。這方面稱為「導論」（Introduction），是釋經所引帶出來進一步的研究；
3. 研究這些個別的著作怎樣集成一本完整的聖經。這部份過程有一個專門的名稱：「正

典的形成」(Canonics)；

4. 研究神在時空之內所作的自我啟示。神甚至在祂最初吩咐人寫聖經之前已經有啟示了，但它長期以來又是一直不斷的與成文的啟示並進；這最末的一個研究步驟就稱為「**聖經神學**」。

這裏所列出來的四個步驟的次序，只是根據人進行研究時的次序來排列。若是從神啟示的角度來看，它們的次序便會是倒轉過來的：

- (1) 神自我啟示；
- (2) 神分別交託人寫下祂的啟示；
- (3) 這些作品聚集成一本完整的書卷；
- (4) 後人去研究聖經的內容。

「**聖經神學**」的定義

「**聖經神學**」是釋經神學裡的一個分科。它要研究聖經所記載神自我啟示的過程。

《**聖經神學既是一門科學，也是神學科目**——普林斯頓神學院聖經神學教席就職演說
聖經神學的正確定義就是：透過超自然啟示的歷史連續性和多樣性 (continuity and multiformity)，來展示其有機的發展進程。》

在上述的定義中，「啟示」一詞是指一個行動。**聖經神學**是要研究神啟示的行動，而不是要研究神啟示而寫成的啟示作品（**聖經**）。因此，**聖經神學**的本質和方法自然與神的啟示行動本身的一些特性息息相關。神的啟示行動主要有下列的特性：

1. 神啟示的過程是隨著歷史而漸進的

神並沒有一次過用單獨一個行動來完成祂的啟示工夫，而是在連綿不斷的行動中去顯明。或許我們會認為不必這樣罷，但事實上不能不如此，因為**啟示**並不是單獨存在的，它（就「特別啟示」來說）**與神的另一個行動是不可分離的**，我們稱這另一個行動為「**救贖**」。「**救贖**」也是在歷史中不斷繼續的，因為它與歷史上的歷代人類有密切的關係。**啟示**是要解釋**救贖**；因此，**啟示**必然正如**救贖**一樣，是分期展示出來的。然而，這兩方面很明顯又不是完全並存的，因為到啟示終結之時，**救贖**仍然會繼續下去。若要明白這個，我們要注意到**救贖**本身有一個重要的劃分：**救贖**有一部份是客觀而基要的，有一部份是主觀而個別的。前者是指神為了人類、卻是在人類以外進行的**救贖**工作；後者則是指神進入人類生活當中的**救贖**行動。我們稱神客觀的**救贖**行動為基要的行動，因為它在整個**救贖**中處中心至要的地位。它對每個人都一視同仁。它是不必要、亦不可能重演的。**這些客觀而基要的救贖行動就是基督的道成肉身、代贖和復活**。主觀方面的**救贖**行動是個別性的，因為它會分別在個人身上重複發生。**這些主觀而個別的救贖行動就是重生、稱義、歸正、成聖、得榮耀**。啟示只會隨著客觀基要的**救贖**而行，所以**救贖**的範圍遠遠超乎啟示。若有人說啟示也與主觀個別方面的**救贖**並行，那不外是說它與個人私下的關係，而不是指它與整體人類的關係。然而，我們並不是說信徒不能主觀地經歷到從聖經的啟示得著亮光（我

們要記得，在客觀的救贖過程不斷進行的同時，主觀的救贖應用也相輔而行；這種情形在聖經中也很常見）。主觀個別方面的救贖不是到客觀基要方面的救贖停止了才開始的，它自始就與後者共存並進。

只有當基督再來的時候，那客觀而基要的救贖才會再次繼續。當那日，世界和所有屬神的百姓都要同蒙救贖，並會加增我們現有的真理知識。

2. 啟示是包含在歷史之內的

神啟示的過程不單與歷史相伴而行，它更是彰顯在歷史之內。歷史事實本身就有啟示的作用。基督的被釘十字架和復活就是很好的例子。我們要將「行動啟示」(act-revelation)和「語句啟示」(word-revelation)並列而看。其實對於所有偉大的救贖行動，我們都要這樣來看。可見救贖與啟示是合一的。論到救贖與啟示這樣的結合，有兩點是我們必須記著的：

第一、這些身兼兩種作用的事件主要不是為啟示而有的，它們的啟示作用只是次要的；它們本來就有一個超乎啟示的目的，就是要引導人到神面前，唯有這樣，它們對人才會有教導的作用。

第二、這些「行動啟示」不能完全自我解釋，在它們的事前事後都要「語句啟示」來闡述明。通常的次序是：先是說話、後是事件，然後再是解釋的說話。舊約是一些事前的預言；福音書記載「救贖性啟示」的事實；新約書信則提供最後的解釋。

3. 歷史過程的有機性，在啟示中也可以見到

每一個增長都是一個進步，但並不是每一個進步增長都是有機的(organic)。啟示的漸進就有其有機性，而它的有機性解釋了幾方面的事情。有時某些人會爭論說，假若啟示是漸進的，那麼它就不可能在任何時間裡都是絕對完全的。如果那個過程是無機性的，那就對了。一個有機的過程就是說它由種子的形式開始，漸漸而完全的長成起來；但我們不會說種子在本質上不及樹木那麼完全。同時，這又解釋了為甚麼當救恩一旦出現，它便已經是滿有果效的：當它還在種子階段的時候，那最低限度卻又是人不可或缺的認識已經存在了。再者，它又解釋了救贖在進行時怎樣緊密地左右了啟示的進展。救贖既然是有機的，啟示也必然是有機的。當救贖行動暫緩下來或已消聲匿跡的時候，啟示也會同一步伐。但如所周知，救贖的過程是高度有機性的，它不是按一成不變的速度前進的。它是以「時代」的闊步來前跨的。我們觀察到，當劃時代的救贖行動積聚湧現的時候，啟示的行動亦相輔的進行和累積。更者，從啟示的有機性我們可以解釋它為甚麼越來越多樣化，那正是所有有機生命在發展中的必然徵象。新約的啟示較之舊約的更多樣化；先知時代的啟示較之摩西時代的亦更多樣化。

4. 啟示對聖經神學之所以重要的第四方面是它的應用性

神向我們啟示祂自己，基本上不是要我們單單在理智上認識祂。以真正敬虔的心運用理智來默想神的完全，固然能夠榮耀神，正如在事奉神的時候全心全意一樣。但啟示並不認為

一個宗教能夠達到這個地步便夠了。不錯，福音書說「認識神就是永生」。但這裡的「認識」一詞並不是希臘人所謂的認識，而是閃族人思想裡的認識。前者的「認識」是指用個人的知覺反映出事物的實體；但閃族人與聖經的「認識」，卻須要將事物的實體與個人生命的內在經驗交織為一。因此，「認識」可與聖經中的「愛」、「專一的愛」等詞為同義。因為神願意按這個方式「被人認識」，祂就進入世人的歷史生活裡啟示祂自己。神的啟示並不是某一個學派的理論，而是一個「約」(covenant)。若以為啟示是要「教育」人性，那就是一個唯理和全然與聖經相反的說法。神在歷史裡啟示祂自己，正是要滿足祂的百姓在宗教上的實際需要。

《註：思考：

節錄中最後這兩句話的陳述，或許可以帶給我們一些反思。

首先，第一句被否定的說法，或許可以這麼看，與其說，啟示是要“教育”人性，不如說，啟示是要教育“兒子”，就是神按照自己形像及樣式所造的，並且，特別是那些祂預先定下要效法祂兒子樣式的，以致他們可以長大成人。

再者，與其說，神在歷史中啟示自己，正是要滿足祂的百姓在宗教上實際的需要，不如說，神在歷史中啟示自己，是要讓天上執政掌權的認識到神百般的智慧，並且要讓祂所造的全地充滿認識祂的知識，以致使整個創造在對祂的認識中有完全的順服及蒙福。

無論如何，最終的景象，會是一幅完美，被神看為好的景象，並且，在其中，就是在新天新地中，有神的榮耀的完全彰顯！

》

.....

古格里·貝爾 Gregory K. Beale

Gregory K. Beale (born 1949 in Dallas, Texas; also known as G. K. Beale) is a **biblical scholar**, currently a Professor of New Testament and Biblical Theology at Reformed Theological Seminary in Dallas, Texas. He is an ordained minister in the Orthodox Presbyterian Church.



Biblical Theology

Seminary level course on Biblical Theology

DR. GREG BEALE

WESTMINSTER THEOLOGICAL SEMINARY

聖經神學

這堂課的‘主要目標(primary goals)’有四個：

- (1) 熟悉有關聖經神學的文獻；特別是關於新約神學。
- (2) 解釋聖經的釋經學方法與研究聖經神學的關係。
- (3) 舊約與新約之間的神學關係。這裏關注的比較不是舊約對新約‘在釋經上的關係(exegetical relationship)’，而是舊約對新約‘在神學上的關係(theological relationship)’。這裏關注的是那些從舊約及新約來的重要的‘主題(themes)’。
- (4) 聖經神學對國度的概念的整體關係，我們稱之為‘開始的末世論(Inaugurated Eschatology)’，以及對‘新創造(new creation)’。

Recommended reading

建議閱讀

The Morality of God in the Old Testament, by Gregory K. Beale
The Bible and the Future, by Anthony A Hoekema
The Israel of God in Prophecy, by Hans K. Larondelle
The Presence of the Future, by G. E. Ladd
The Right Doctrine From the Wrong Texts, by G. Beale
The End of the Beginning, by William J. Dumbrell

主題大綱：

Inaugurated Eschatology: the Substratum from which NT Theology Arises

開始的末世論：新約神學興起的底層《第 27 頁》

I. Use of the Term “Latter Days” in the OT

“末後的日子” 這個術語在舊約的使用《第 29 頁》

A. Some references to the “latter days”

關於 “末後的日子” 的一些相關經文：

1. Genesis 49:1 – Jacob’s prophecy concerning the future
創世記 49:1——雅各關於未來的預言
2. Numbers 24:14 – Balaam’s prophecy
民數記 24:14——巴蘭的預言
3. Isaiah 2:2 – Some Gentiles submit to God
以賽亞書 2:2——一些外邦人臣服於神
4. Ezekiel 38:16 – Israel oppressed; Spirit given
以西結書 38:16——以色列受壓迫；聖靈被賜予
5. Hosea 3:4-5 – Return from exile
何西阿書 3:4-5——從流放歸回
6. Daniel 2:28 – Empires crumble; Divine kingdom set up
但以理書 2:28——帝國粉碎；神的國度被設立
7. Daniel 10:14 – Coming of antichrist; persecution
但以理書 10:14——敵基督的到來；逼迫
8. Daniel 12:2 – Resurrection
但以理書 12:2——復活

B. In the OT “latter days” refer to the following:

在舊約中 “末後的日子” 是指下面的事情：

1. A messianic figure who will subdue Israel’s enemies
一個彌賽亞的人物將要征服以色列的仇敵
2. A time when some gentiles will submit to God
這是一個當一些外邦人將要臣服於神的時候
3. Future time of God’s reign on earth
神在地上統治的未來時候
4. Israel’s restoration from exile (Hosea 3; Ezekiel 38)
以色列從流放歸回的復興（何西阿書 3；以西結書 38）
5. Covenant community compromised/remnant faithful
聖約群體被妥協 / 餘數保持忠誠
6. Time of the Spirit/end-time Temple (Ezekiel 38)
聖靈 / 末時聖殿的時候（以西結書 38）
7. Resurrection and new creation (Daniel 12:2)
復活及新創造（但以理書 12:2）

II. Use of the Term “Latter Days” in the NT

在新約中“末後的日子”這個術語的使用《第 38 頁》

A. Outside of Paul

在保羅書卷之外

1. Joel 2:28 and Acts 2:17

約珥書 2:28 以及使徒行傳 2:17

2. Hebrews 1:2

希伯來書 1:2

3. 1 Peter 1:20-21

彼得前書 1:20-21

4. 1 John 2:18

約翰壹書 2:18

5. Jude 17-23

猶大書 17-23

6. James 5:3

雅各書 5:3

III. Use of the Term “Latter Days” in the NT, Which Appear to Refer Exclusively to the Future

“末後的日子”這個術語在新約的使用，這些特別是指向未來的《第 45 頁》

A. Outside of Paul

在保羅書卷之外

1. 2 Peter 3:2-3

彼得後書 3:2-3

2. John 6:39-40, 44, 54

約翰福音 6:39-40, 44, 54

3. John 11:24

約翰福音 11:24

4. John 12:48

約翰福音 12:48

5. 1 Peter 1:5, 20

彼得前書 1:5, 20

IV. Use of the Term “Latter Days” in Paul’s Letters

“末後的日子”這個術語在保羅的書信中的使用《第 50 頁》

A. 1 Corinthians 10:11

哥林多前書 10:11

B. Galatians 4:4-7

加拉太書 4:4-7

C. Ephesians 1:9-10, 20

以弗所書 1:9-10, 20

D. 1 Timothy 4:1

提摩太前書 4:1

E. 2 Timothy 3:1

提摩太後書 3:1

V. Conclusion

結論《第 55 頁》

A. The NT uses end time phraseology to connote the following:

新約使用末時的用語來意味下面的事情：

1. The promised Messiah has come at last.

應許的彌賽亞最後已經來到。

2. The promised reign of God, together with a Davidic king, has begun. The Enemy has been defeated.

所應許的神的統治，以及一位大衛的君王，已經開始。仇敵已經被擊敗。

3. The time of tribulation with deception, false teaching, and persecution has begun.

帶著欺騙、假教導、及逼迫的災難時期已經開始。

4. The time of Israel's restoration has begun, evidenced by the resurrection of Jesus and the pouring out of the Spirit.

以色列的復興的時期已經開始，是藉著耶穌的復活及聖靈的澆灌被顯示。

5. The end-time coming of the Spirit, the Temple, and the resurrection.

聖靈、聖殿、及復活的末時的到來。

B. NT theology is essentially end-time theology.

新約神學在本質上就是末時神學。

1. The better we understand that the end times have begun and that they're going on, the better we're going to understand other doctrines.

我們越好地理解到末時已經開始並且正在持續，我們就會越好地理解到其他的教義。

C. Most of the inaugurated references to the "latter days" are in the plural, while the singular references tend to refer to the consummated form of the latter days.

大多數對於“末後的日子”已經開始的相關經文是複數的形式，而單數的形式傾向於指向那些末後的日子被最終成就的形式。

The “Great Tribulation” and the Eschatological Character of Suffering: the Inaugurated End-Time Tribulation as an Ironical Aspect of the Beginning Kingdom

“大災難”以及受苦的末世論的特質：開始的末時災難如同正在開始之國度的一個諷刺的層面《第 60 頁》

I. Daniel 2:28 and 10:14 Refer to the Latter Days

但以理書 2:28 及 10:14 指向末後的日子《第 60 頁》

II. The Use of “Hour” in Daniel 8-12 and 1 John 2:18

在但以理書 8-12 章及約翰壹書 2:18 中“時刻”的使用《第 61 頁》

A. See Jesus' statements in Matthew 24, Mark 13, and Luke 21

在馬太福音 24 章，馬可福音 13 章，及路加福音 21 章中看耶穌的陳述

B. Daniel 8-12 as background for “last hour” in 1 John

但以理書 8-12 章作為在約翰壹書中“末後的時刻”的背景

1. The time of the enemy’s deception

這是仇敵的欺騙的時刻

2. The time of the enemy’s persecution of the saints

這是仇敵逼迫聖徒的時刻

3. Opposition to God (covenantal disloyalty)

反抗神（對聖約的不忠誠）

4. Judgment of the enemy

對仇敵的審判

5. Resurrection of the saints

聖徒的復活

III. The Link between 2 Thessalonians and 1 John

介於帖撒羅尼迦後書及約翰壹書之間的環節 《第 63 頁》

A. Parallels between 2 Thessalonians 2 and 1 John 2-3

介於帖撒羅尼迦後書 2 章及約翰壹書 2-3 章之間的平行

1. Lawlessness refers to the end-time opponent of God.

不法指向神的末時的反對者。

2. Both are in an eschatological context.

兩者都是在一個末世論的處境。

3. There is deception going on.

有欺騙在進行。

4. God’s opponent will ultimately be judged.

神的反對者將至終被審判。

5. Both passages make reference to the book of Daniel.

兩段經文都有參考經文於但以理書。

B. A closer look at 2 Thessalonians 2

對帖撒羅尼迦後書 2 章的一個更仔細的觀察

1. False teachers said the resurrection has already come.

假教師說復活已經來到。

2. The antichrist will have enormous influence in the church.

敵基督將會在教會中有巨大的影響。

3. Before the very end of history, two signs must occur: a massive falling away in the church and the appearance of the antichrist.

在歷史最後的終結，兩個記號必然發生：教會中一個巨大的墮落以及敵基督的出現。

4. The mystery of lawlessness is already at work.

不法的隱秘現在已經在工作。

IV. Practical Implications

實際的含義 《第 73 頁》

A. Personal sin is more than a private battle.

個人的罪不只是一個私人的征戰。

B. The enemy is trying to dislodge our loyalty to God.
仇敵在試圖移除我們對神的忠誠。

Practical Implications of Biblical Theology Viewed through a Redemptive-Historical Framework

經由一個救贖歷史的框架所觀看的聖經神學的實際含義《第 75 頁》

I. The Nature of the Eschatological Tribulation during the Christian Age

在基督教時代中末世論的災難的性質《第 75 頁》

A. The specific trial and temptation of this age is that Christians are always undergoing deceptive influence against them.

這個時代特別的試煉及試探就是基督徒總是遭受反對他們的欺騙性的影響。

B. The primary deceptive influence is the temptation to not believe in Christ and his precepts.

主要的欺騙性的影響是那導致不相信基督及祂的教訓的試探。

II. The Deception of Satan, Which Characterized the Beginning of History With the First Adam, is Reproduced Again So that Satan's Deception Characterizes the End of History.

這個標誌隨著第一個亞當的歷史開始的撒但的欺騙再次重演，以致撒但的欺騙標也標誌歷史的終結。《第 77 頁》

A. The sin of lawlessness is being disloyal to God's word.

不法的罪就是不忠誠於神的話語。

B. The genius of the antichrist (false teaching) is to bring the world's ideas into the church and coat them with biblical language and make them seem acceptable.

敵基督的才華（假教導）就是將世界的思想帶入教會並且用聖經的言語包裹以使之看來可被接納。

III. The "Son of Man" in the Gospels as a Beginning Fulfillment of the Great Tribulation Prophecy in Daniel 7

在福音書中“人子”作為在但以理書七章中的大災難預言的應驗的一個開始《第 82 頁》

IV. Summary

結論《第 87 頁》

A. The three OT signs of the coming Great Tribulation:

大災難到來的三個舊約的記號：

1. Cosmic upheaval

天體的巨變

2. Persecution

逼迫

3. Deceptive false teaching

欺騙性的假教導

B. The Great Tribulation is already/not yet in nature (see 1 Timothy 4:1-2; 2 Timothy 3:1;

2 Peter 3; Jude 18-19).

大災難在性質上是已然/未然（查看提摩太前書 4:1~2；提摩太後書 3:1; 2；彼得後書 3 章；猶大書 18~19）

C. The armor passage from Ephesians 6 is an allusion to the great end-time battle from Isaiah.

以弗所書六章的軍裝的經文是一個從以賽亞書對末時大爭戰的隱喻。

D. Personal sin has practical implications as it participates in the historical drama of redemption.

個人的罪作為參與在救贖的歷史劇幕中具有實際的含義。

E. Tribulation escalates with coming of Jesus.

災難會隨著耶穌的到來升級。

Biblical Theology of Jesus in the Gospels

在福音書中耶穌的聖經神學《第 100 頁》

Introduction: Overview of Biblical Theology Leading Up to Jesus

引言：導向耶穌的聖經神學概覽

A. The first creation

首先的創造

B. The fall of mankind into sin

人類墮入罪中

C. The separation of the seed of the woman and the seed of the serpent

女人的後裔與蛇的後裔的分開

D. Movement toward a new heaven and a new earth recapitulation through redemptive history

經由救贖歷史對朝向一個新天及一個新地的運動的扼要說明

I. New Creation as Found in the Genealogies of the Gospels

在福音書的家譜中找到的新創造《第 103 頁》

A. The genealogy begins with biblos genessos.

由“biblos genessos”開始的家譜。

B. Matthew is narrating the record of the new age, the new creation, launched by the coming, death, and resurrection of Jesus Christ.

馬太是在敘述藉著耶穌基督的來到、受死及復活所啟動的新時代，即新創造，的記錄。

C. Jesus is called Messiah because he is fulfilling the great Messianic prophecies.

耶穌被稱為彌賽亞是因為祂是偉大的彌賽亞預言的應驗。

D. Mention of Abraham is crucial because of the gentile thread woven through the genealogy.

由於外邦人的綫索被編織於這個家譜的原因，亞伯拉罕的提及是至關重要的。

E. The symbolic value of the “seven” pattern.

“七”的格式的象徵性價值。

F. The significance of Luke’s genealogy.

路加的家譜的意義。

G. Mark 1:1 states “the beginning of the Gospel of Jesus Christ.”

馬可福音 1:1 陳明 “耶穌基督福音的開始”。

H. Note the new creation imagery in John 1.

注意在約翰福音一章中的新創造的影像。

II. Jesus Sums Up Israel in Himself

耶穌在自己身上總結以色列《第 115 頁》

A. Jesus comes to do what Israel should have done.

耶穌來做以色列原來所當做的。

B. Jesus begins to reconstitute Israel.

耶穌開始重新組成以色列。

C. Jesus conducts warfare against Satan and his demons.

耶穌進行對撒但及它的鬼魔的戰爭。

III. The Theological Significance of John the Baptist and Jesus' Baptism

施洗約翰及耶穌受浸的神學意義《第 119 頁》

A. John the Baptist fulfills the first prophetic announcement of Israel's restoration in Isaiah 40-66

施洗約翰應驗了在以賽亞書 40~66 章中對以色列復興的第一個先知性的宣告。

B. Just as Israel had to go through the sea at the Exodus to enter the promised land, and just as the second generation had to do the same thing at the Jordan as a miniature second Exodus, so again, now that Israel's restoration is at hand through Jesus, true Israelites must again identify with the water and the Jordan in order to begin to experience true restoration.

正如同以色列需要在出埃及時經過紅海以進入應許之地，並且正如第二代必須一樣經過約但河作為第二次出埃及的一個縮寫，所以再次地，由於以色列的復興經由耶穌即將發生，真以色列人必須再次與水和約但河認同，以便開始經歷真正的復興。

IV. The Redemptive Historical Significance of Jesus' Temptation in the Wilderness.

耶穌在曠野受試探的救贖歷史意義《第 128 頁》

A. The “forty days and forty nights” echo Israel's forty years in the wilderness.

“四十晝夜”回應以色列在曠野的四十年。

B. Jesus succeeds in facing the same temptations to which Israel succumbed.

耶穌在面對以色列曾經屈服的試探時得勝。

C. The defeat of the devil in the wilderness was Jesus' first act of conquering the “Canaanites in the promised land” as true Israel, in this case the devil was the ultimate satanic prince of the Canaanites and all wicked nations.

在曠野中擊敗魔鬼是耶穌征服“在應許之地的迦南人”的第一個舉動，在這個情況而言，魔鬼是迦南人及所有邪惡國家的終極的惡魔之王。

D. After defeating the Devil in the Promised Land, Jesus again is seen as beginning to further fulfill Isaiah's promises of Israel's restoration.

在應許之地擊敗魔鬼之後，耶穌再次被視為是開始進一步應驗以賽亞對以色列復興

的應許。

V. Jesus as a Latter-Day New Moses Who Leads Israel Back to God

耶穌如同一位末日新摩西引導以色列歸向神《第 131 頁》

A. One of the first indications of this is the “Sermon of the Mount”

這件事首先指標中的一個就是“登山寶訓”

B. Matthew 7:24-27 may be referring to Jesus’ re-establishment of the temple in himself as the “rock”.

馬太福音 7:24-27 或許是指向耶穌以自己作為“磐石”的重建聖殿。

VI. Jesus’ Healings Represent the Restoration of Israel and a Reversal of the Curses of the Fall.

耶穌的醫治代表以色列的復興以及對墮落的咒詛的一個反轉。《第 142 頁》

VII. Jesus as the Son of Man (God’s Eschatological Adamic Vice-Regent)

耶穌是人子（神的末世論的亞當代理攝政者）《第 151 頁》

A. The “Son of Man” is equal to the “Son of God.”

“人子”是等同於“神的兒子”。

B. With the phrase “Son of Man,” Jesus intended to reveal himself to be the divine figure of Daniel 7 who was the inclusive representative and head of the plural sons of God, that is, Israel, true humanity.

藉著“人子”這個短語，耶穌意圖顯示自己是但以理書七章中的那神聖的人物，祂是神的複數的兒子的包括性的代表及頭，那就是，以色列，真正的人類。

C. Paul on the Damascus road sees the man Jesus as the exalted Son of Man and Paul describes him as “Son of God” because that was part of the dual intention of Daniel 7:13.

保羅在大馬士革路上看耶穌這個人為被高舉的人子並且保羅描述他為“神的兒子”，因為這是但以理書 7:13 的雙重意圖的部分。

VIII. Jesus’ Healings Continue to Indicate His Restoration of Creation and of Israel, the Corporate Adam

耶穌的醫治繼續顯示祂復興創造以及以色列，即，團體的亞當《第 161 頁》

A. Healings were acted out parables of Jesus’ mission to spiritually heal, i.e. to forgive. 醫治是耶穌對屬靈醫治，即赦罪，的動作比喻。

B. Jesus continues to re-establish the tribes of Israel.

耶穌繼續重建以色列的支派。

C. After re-establishing the tribes, Jesus begins to send them out to begin the mission to the ends of the earth, beginning with Israel first.

在重建支派之後，耶穌開始差遣他們開始傳向地極的使命，並由以色列開始。

IX. John the Baptist and His Relationship to the Redemptive-Historical Ministry of Jesus.

施洗約翰及他對耶穌救贖歷史的事工的關係。《第 171 頁》

A. Jesus has come to begin to fulfill the great prophecies of Israel’s restoration from Babylon.

耶穌已經來到開始應驗以色列從巴比倫復興的偉大預言。

B. John the Baptist was the fulfillment of the prophecy that Elijah would come again in the end times.

施洗約翰是對以利亞將在末時來到的預言的應驗。

X. Jesus Begins to Announce Coming Judgment on Israel.

耶穌開始宣告要臨到以色列的審判。《第 175 頁》

A. This is a development of John the Baptist's earlier condemnatory statements about the leaders of Israel in Matthew 3:7-12.

這是施洗約翰在馬太福音 3:7~12 中對以色列領袖早先責備的一個發展。

B. Nevertheless, Jesus offers the "rest" promised by the OT.

盡管如此，耶穌提供了藉著舊約所應許的“安息”。

XI. Jesus Redefines What a True Israelite Is.

耶穌重新定義什麼是一個真以色列人。《第 178 頁》

A. Because Jesus is not only restoring Israel but also is restoring all of creation, including gentiles, the true people of God cannot any longer be marked out by certain nationalistic badges which sometimes distinguish nations from one another.

因為耶穌不僅是在復興以色列，並且也是在復興整個創造，包括外邦人，神真實的子民不再能夠被某些區別國與國的國家的徽章所標誌。

XII. Jesus Continues to Heal in Fulfillment of Isaiah's Prophecy of the One Who Would Restore Israel.

耶穌繼續醫治來應驗以賽亞對那位將要復興以色列的預言。《第 184 頁》

A. He has come to heal the fragmented world, not merely of Israel, but also of the Gentiles.

祂來是要醫治破碎了的世界，不僅僅是以色列的，而且是外邦人的。

B. Israel's religious rulers reject Jesus as the one who is to restore Israel to her God.

以色列的宗教統治者拒絕耶穌為這位將要復興以色列使之歸向神的。

XIII. The Parables Indicate the Rejection of National Israel as the People of God and Indicate How the Eschatological Kingdom Is Beginning in the Ministry of Jesus.

比喻顯示作為神子民的以色列國的拒絕，並且顯示末世的國度如何在耶穌的服事中開始。

《第 193 頁》

XIV. Jesus is "Greater than John the Baptist."

耶穌是“比施洗約翰更大”。《第 207 頁》

XV. The Theology of the Bread Miracle

分餅的神蹟的神學《第 208 頁》

XVI. After Crossing the Sea, Jesus' Miraculous Healings Again Demonstrate That He Has Come to Restore Creation from the Curse of the Fall and to Restore True Israel from the Covenant Curses of the Exile.

在渡過海之後，耶穌的神奇醫治再次證明祂已經來到要使創造從墮落的咒詛中復興，並且

要使真以色列從流放的聖約咒詛中復興。《第 209 頁》

XVII. Israel's Idolatry with respect to the Law Will Bring a Curse on Them, Which Will Lead to the Salvation of the Gentiles.

以色列關於律法的偶像崇拜將帶給他們一個咒詛，這個咒詛將會導致外邦人的救恩。《第 210 頁》

A. Matthew 13 relates back to Isaiah 6.

馬太福音 13 章關聯於以賽亞書 6 章。

B. Israel of Jesus' day was idolatrous because she had worshipped tradition in place of God and his word.

耶穌日子的以色列是偶像崇拜的，因為以色列敬拜傳統而不是神及祂的話語。

C. Therefore, Matthew 15 and other related texts show that Jesus' application of Isaiah 6:9-10 to his Israelite contemporaries indicated that what had happened in Isaiah's day was happening again; Israel was being judged for her idolatry, committing herself to something else besides God.

因此，馬太福音 15 章及其他相關經文展示，耶穌將以賽亞書 6:9~10 應用於祂當代的以色列人顯示在以賽亞的日子發生的事情又再次發生；以色列，由於將自己委身於神以外的東西，正在為其偶像崇拜被審判。

XVIII. Jesus Warns the Disciples Not to Evaluate Him by the Worldly Standards of the Pharisees but by a Christocentric Lens.

耶穌警告門徒不要以法利賽人的屬世界的標準來評估祂，而是要以一個基督中心的透鏡來評估。《第 227 頁》

XIX. Therefore, the Disciples Should Perceive That Jesus is the "Son of Man" and the "Son of God".

因此，門徒應該察覺耶穌就是“人子”以及“神的兒子”。《第 228 頁》

XX. The Disciples Should Perceive How Jesus is Going to Accomplish Ironically His Mission as "Son of Man" and as "Son of God".

門徒應該察覺耶穌將如何諷刺地以“人子”以及“神的兒子”的身份完成祂的使命《第 231 頁》

XXI. John the Baptist as Fulfilling the Prophecy of Elijah's Promised Coming to Restore "All Things" and His Death As the Precursor to Jesus the Messiah's Coming to do the Same and to Die.

施洗約翰如同是先知以利亞應許要來復興萬事的應驗，並且他的死也如同先驅，顯示耶穌作為彌賽亞要成就的並且也要受死。《第 232 頁》

XXII. Jesus Continues to Conquer the Promised Land with His Newly Organized Israelite Army. Jesus and His Newly Organized Israelite Army Continue to Conquer the Promised Land. Jesus and His Newly Organized Israelite Army Continue to Conquer the Promised Land.

耶穌與祂新近組成的以色列軍隊繼續征服應許之地。《第 234 頁》

XXIII. Entrance (and Status) into the Inaugurated Kingdom

向著這個開始的國度的進入（及狀態）《第 234 頁》

XXIV. Two Chief Characteristics of True Membership in the Inaugurated Kingdom: Repentance over Sin and Offering Forgiveness

在這個開始的國度的真正成員的兩個主要特徵：對罪的悔改以及提供饒恕《第 235 頁》

XXV. The Pharisee's Testing Question About Marriage and the Inbreaking New Creation

法利賽人關於婚姻的試探的問題以及闖入的新創造《第 236 頁》

XXVI. The Rich Young Ruler and Entrance into Eternal Life and Kingdom of Heaven

富有的少年官以及進入永生及天國《第 239 頁》

XXVII. Status in the Kingdom is Bestowed by Pure Divine Grace.

在國度中的地位是藉著純粹神的恩典被賦予的《第 240 頁》

XXVIII. Jesus Continues to Heal in Continuing to Restore Israel.

耶穌在繼續恢復以色列中繼續醫治《第 240 頁》

XXIX. Jesus Presents Himself as a Latter King David in Entering Jerusalem on a Donkey.

耶穌騎著驢子進入耶路撒冷，呈現自己如同一位後來的大衛王《第 241 頁》

XXX. Jesus Announces Formal Judgment on Israel.

耶穌對以色列宣告正式的審判《第 242 頁》

XXXI. The Religious Leaders Demonstrate Their Unbelieving and Apostate Attitude, for which They Deserve Judgment, by Trying to "Trap" Christ into Making a Heretical Statement by Which they could Condemn Him as a False Teacher.

宗教領袖，藉著試圖“誘騙”基督發表一篇異端言論，以此來譴責祂為一個假教師，這就證明他們的不信以及背道的態度，因此他們應該受到審判。《第 245 頁》

XXXII. Jesus Pronounces on the Scribes and Pharisees Judgmental Woes for Their Unbelief and Willful Disobedience; He Announces that the End of National Israel as God's People has come.

耶穌宣告文士和法利賽人因他們的不信和故意不順服而受審判的禍患；祂宣布以色列民族作為神的子民的終結已經到來。《第 246 頁》

A Redemptive Historical Perspective on the Temple

一個關於聖殿的救贖歷史的層面《第 248 頁》

I. Reasons Why the Garden of Eden Was the First Temple

為什麼伊甸園是第一個聖殿的理由《第 250 頁》

A. It was a unique place of God's presence.

它是神的臨在的一個獨特的地方。

B. Genesis 2:15

創世記 2:15

C. The tree of life was probably the model for the lampstand placed directly outside the holy of holies in Israel's temple.

生命樹可能是在以色列聖殿中放在至聖所外面的金燈臺的模式。

D. Israel's later temple had wood carvings in the form of floral arrangements.

以色列後來的聖殿有花朵安排的形式木雕。

E. Not only was Adam to guard this sanctuary, but he was to subdue the earth according to Genesis 1:28.

亞當不僅必須看守聖所，並且，根據創世記 1:28，他必須制服這地。

II. Noah's Ark Was the Temple of God's Presence in the Second Creation.

挪亞的方舟是神第二個創造中的神臨在的聖殿。《第 254 頁》

A. The word for Noah's ark, not in Hebrew but in Greek, is the word that's used in the Greek OT for the ark of the covenant in Israel.

挪亞的方舟的這個字，其希臘文，不是希伯來文，是在希臘文的舊約聖經中被使用於在以色列中的約櫃。

B. Noah's ark had three levels, just as the later temple in Israel had three distinct parts.

挪亞的方舟有三層，如同後來的聖殿也有三個區別的部分。

C. Detailed architectural plans (Ezekiel 40-48; Revelation 21).

有詳細的建築計劃（以西結書第四十到四十八章；啟示錄第二十一章）。

D. The ark was where God's unique presence was during the flood.

方舟是在洪水期間神獨特臨在的地方。

E. Noah was a priest.

挪亞是一個祭司。

III. The Features of Israel's Temple Resemble God's Temple in Heaven.

以色列的聖殿的特徵類似於在天上的神的聖殿。《第 258 頁》

A. The statuette cherubim around the Ark of the Covenant reflect the real cherubim who stand guard around God's throne.

在約櫃周圍的基路伯的小雕像反映了在神寶座四圍保護的真實的基路伯。

B. The curtains that separate the holy of holies from the holy place are woven with blue thread.

分隔至聖所和聖所的幔子是用藍色線織成的。

C. The curtains separating the holy of holies had needlework on it of the stars representing the heavens.

分隔至聖所的幔子有針織的星星代表諸天。

D. The temple was divided into three levels.

聖殿被分為三層。

IV. Christ and His Followers Are a Temple in the New Creation of the New Exodus Out of Sin.

基督和祂的跟隨者是在脫離罪的新出埃及的新創造中的一個聖殿。《第 266 頁》

A. Christ is the temple toward which all earlier temples looked and which they anticipated.

基督就是聖殿，是所有早先的聖殿所注視的，也是它們所預期的。

B. Not only is Christ the temple but the church is also the temple.

不僅基督是聖殿，而且教會也是聖殿。

Proposed Centers for Biblical Theology

為著聖經神學所提議的中心《第 283 頁》

I. Different Approaches and Methods for Doing Biblical Theology

從事聖經神學不同的途徑及方法《第 283 頁》

A. Some possible centers for the Old Testament:

對舊約（聖經神學）的一些可能的中心：

1. God

神

2. Israel

以色列

3. God and Israel

神和以色列

4. Election

揀選

5. Promise

應許

6. Covenant

聖約

7. Kingdom

國度

8. Creation

創造

9. Communion with God

與神的團契

10. Revelation

啟示

II. The OT is the Story of God who Progressively and Teleologically Reestablishes His New Creational Rule over People by His Word and Spirit Through Promise, Covenant, and Judgment unto God's Glory.

舊約是神的故事，祂藉著祂的話語及聖靈，經由應許、聖約和審判，逐步地和目的論地重新建立祂對人的新創造的統治以達到神的榮耀。《第 284 頁》

A. Some possible centers for the New Testament:

對新約（聖經神學）的一些可能的中心：

1. Anthropology

人類學

2. Salvation History

救恩歷史

3. Covenant

約

4. Love

愛

5. Christology

基督論

6. Justification by Faith

因信稱義

III. The NT is the Story of the Beginning End Time Rule in a New Creation over People by God's Word, Son, and Spirit through Already and Not Yet Fulfillment of Promise, Covenant, and Judgment at Christ's Death and Resurrection for God's Glory.

新約是末世在一個新創造中對人統治開始的故事，這是藉著神的話語、兒子及聖靈，經由在基督的死與復活上已然卻又未然成就的應許、聖約和審判，為達到神的榮耀。《第 287 頁》

IV. Biblical Theology is Nothing Else than the Exhibition of the Organic Progress of Supernatural Revelation [Inbreaking New Creation] in Its Historic Continuity and Multiforimity.

聖經神學無非就是超自然啟示【闖入的新創造】在其歷史的連續性和多樣性中有機發展進程的展示。《第 288 頁》

The Damascus Road Resurrection Christophany as an End Time Pauline Framework of Thought

大馬士革路上復活基督的顯現作為一個保羅著作末世思想的框架《第 289 頁》

I. Paul Experienced the New Creational Kingdom.

保羅經歷了新創造的國度。《第 289 頁》

A. This is evident from the Christophany as a resurrection appearance, which marked the beginning of the last days.

基督的顯現作為一個復活的顯現，標誌了末後日子的開始，這是很明顯的。

B. The presence of the idea of resurrection in Judaism.

在猶太教中復活的概念的出現。

C. NT evidence on resurrection as New Creation.

復活如同新創造在新約中的證據。

II. The Damascus Road Christophany Is the End Times Center of Paul's Thought.

大馬士革路上基督的顯現是保羅思想的末世思想中心《第 301 頁》

III. The Use of the OT in Acts 26

在使徒行傳 26 章中舊約經文的使用《第 302 頁》

A. Luke wants to portray Christ as speaking as the Lord of the OT who gave prophets

their vocations.

路加想要把基督的說話勾畫成給與先知使命的主耶和華。

B. Jesus is the divine commissioner of the OT.

耶穌是舊約的神聖的專員。

C. Paul's prophetic function was to preach salvation and judgment.

保羅的先知功能是傳講救恩及審判。

IV. The Reflection of the OT Theophanic Visions in the Three Damascus Reports.

在三次大馬士革事件報告中舊約神顯現的異象的反思《第 310 頁》

A. The use of the double vocative i.e. Moses Moses, Abraham Abraham etc.

使用雙重的呼格，例如，摩西，摩西，以及，亞伯拉罕，亞伯拉罕，等等。

B. The question or response of the man who says "here I am."

這個說“我在這裏”的人的問題或回應。

C. The self-presentation of the one appearing, who was God.

這一位顯現的，就是神，祂的自我介紹。

D. The mission given to the person from God.

從神給與這個人的使命。

E. This pattern may be observed in Genesis 31, 46:2; Exodus 3; 1 Samuel 3.

這個格式可以在創世記 31 章，46:2，出埃及記 3 章，撒母耳記上 3 章觀察到。

V. The Significance of Heaven in the Damascus Narratives

在大馬士革事件敘述中的‘天’的意義。《第 313 頁》

A. The "cloud of heaven" in Acts 1:9 is an allusion back to Daniel 7:13.

在使徒行傳 1:9 中的“天上的雲”是回到但以理書 7:13 的一個暗示。

B. The resurrection of Christ and pouring out of the Holy Spirit is an allusion back to Joel 2:28.

基督的復活及聖靈的澆灌是回到約珥書 2:28 的一個暗示。

C. The church is associated with Christ in his reign from Heaven.

教會在基督從天上作王中是與基督聯結的。

VI. Paul at the Damascus Road Was Made an End-Time Prophet.

保羅在大馬士革的路上被任命為一個末時的先知。《第 322 頁》

A. Paul was an apocalypticist—one who has experienced the open heaven and is writing about the unveiled heaven.

保羅是一個天啓者——一個經歷到開啓的天並且寫下關於被揭開的天的人。

The Damascus Road Christophany and Paul's Conversion/Call

大馬士革路上基督的顯現以及保羅的悔改歸正/蒙召《第 325 頁》

I. The Vision of the Risen Christ as the Only Explanation for Paul's Conversion

復活基督的異象是保羅悔改歸正的唯一解釋《第 325 頁》

A. There is debate as to whether this is a "conversion" or a "call."

對於是否這是一個“悔改歸正”或一個“蒙召”仍然有爭議。

B. Christ appeared to Paul and Paul saw him.

基督向保羅顯現以及保羅看到祂。

C. This has application to nominal Christians today. Paul thought that he was a true believer, who was doing God's work, when in fact he was not.

這在今天對名義上的基督徒也適用。保羅認為他當時是一個真信徒，他是在做神的工作，但在實際上他卻不是。

II. The Damascus Christophany as Paul's Apostolic Commission.

大馬士革路上基督的顯現是保羅使徒的委任。《第 335 頁》

A. Not only was Paul converted at this event, but he was also given a prophetic apostolic commission.

不但保羅在這個事件中被歸正，而且他被賦予一個先知性使徒的委任。

B. The Damascus Christophany constituted both Paul's regenerative understanding of the gospel and his apostolic commission.

大馬士革路上基督的顯現構成了保羅對福音的重新理解以及他使徒的委任。

III. The Damascus Road Christophany Influenced the Whole of Paul's Theological Thinking.

大馬士革路上基督的顯現影響了整個保羅的神學思想。《第 337 頁》

A. There are at least four passages that reflect this experience: 1 Corinthians 9:1, 15:8-10; Galatians 1:13-17; 1 Timothy 1.

至少有四段經文反映這個經歷：哥林多前書 9:1，15:8~10；加拉太書 1:13~17；提摩太前書一章。

B. Another passage that alludes to Paul's conversion is 2 Corinthians 4:6.

哥林多後書 4:6 是另外一段暗示保羅的悔改歸正的經文。

C. After the Damascus Road experience Paul no longer evaluated Christ "according to the flesh".

在大馬士革路上的經歷之後保羅不再“根據肉體”評估基督。

D. Paul describes unbelieving Israel in Rom 10 in terms of the unbelief that he had prior to the Damascus Road experience.

保羅在羅馬書十章以他在大馬士革路上的經歷之前的不信來描述不信的以色列。

The Eschatological Character of Paul's Anthropology

保羅的人論的末世論特質《第 342 頁》

I. The Significance of the Image of God in Theology

在神學上神的形像的意義《第 342 頁》

A. Genesis 1 and 2 provide a pattern of subduing and ruling.

創世記第一、二章提供了一個征服及治理的格式。

B. The same pattern may be observed in Hebrews 1.

同樣的格式可以在希伯來書一章被觀察到。

II. The Practical Exhortation from the Image of God

從神的形像而來的實際的勸誡《第 357 頁》

A. Man is now able to fulfill the divine command of Genesis 1:28 by being in Christ.

藉著在基督裏人現在能夠完成創世記 1:28 的神的誡命。

B. The purpose of the Christian is to be conformed to the image of Christ (Rom 8:29; 1 Cor 15:49; 2 Cor 3:18, 4:4; Eph 4:24; Col 3:10).

基督徒的目的是要被模成基督的形像（羅 8:29；林前 15:49；林後 3:18，4:4；弗 4:24；西 3:10）。

C. Christians subdue and rule in Christ by believing and overcoming through suffering (Rom 8; 2 Cor 10:3f. 13:4; Phil 3:10f.).

基督徒在基督裏征服及治理是藉著相信及勝過苦難（羅馬書八章；林後 10:3~5，13:4；腓 3:10~14）。

III. The Image of God According to Seyoon Kim

根據金牧師的神的形像《第 368 頁》

A. The eschatological hopes of the OT and Judaism

舊約及猶太教的末世論的盼望

B. The OT's and Judaism's tendency to narrate its history in terms of the actions of a few representative individuals and the relation of this to Jewish eschatology.

舊約的及猶太教的傾向是以少數個人代表的行動以及這對猶太人的末世論的關係來陳述它的歷史。

C. Important for the present purposes is that some Rabbis could say that Adam lost the divine image through his fall.

這對現在的目的是重要的，就是有些拉比會說亞當經由他的墮落失去了神的形像。

D. Key corporate, federal representatives are seen as either losing or restoring the image for man.

主要的團體的，聯邦的代表被視為或是為人類失去或是恢復這個形像。

IV. The Relationship between the Latter Day New Creation and Reconciliation

介於末日新創造以及復和之間的關係《第 378 頁》

A. Texts which are crucial to understand the relationship between reconciliation and eschatology.

對理解介於復和以及末世論之間關係的重要經文。

1. Colossians 1:15-20

歌羅西書 1:15~20

2. Romans 5

羅馬書五章

3. Romans 11

羅馬書十一章

4. Galatians 6

加拉太書六章

5. Ephesians 2:13f.

以弗所書 2:13 及隨後經文

6. 2 Corinthians 5:15-17

V. The Relationship between Sanctification and New Creation
介於使成聖以及新創造之間的關係《第 403 頁》

Sanctification, Justification, and the Relationship of Christ to the Law
使成聖，稱義，以及基督對律法的關係《第 412 頁》

I. A Summary of Sanctification as it Relates to New Creation
使成聖就其關聯於新創造的一個總結《第 412 頁》

A. Sanctification is the process of being set apart from the old creation to the new.

使成聖是從舊創造分別開來到新創造的過程。

B. The indicative for those who are in the new creation precedes the imperative of how they are expected to live.

對那些在新創造中的人的‘直述式的’是先於他們被期待該如何生活的‘命令式的’。

C. The “old man” and “new man” correspond to the old creation and the new creation.

“舊人”以及“新人”是相對於舊創造以及新創造。

D. There are at least three reasons why Christians sin.

基督徒犯罪至少有三個理由。

1. The influence of the devil and his demons

魔鬼及它的鬼魔的影響

2. The influence of the fallen world

墮落世界的影響

3. The fallen bodies of believers

信徒墮落的身體

E. Although the good works of a Christian do not cause his or her salvation, they do indeed validate the authenticity of that salvation.

雖然一個基督徒的善行並不促成他或她的救恩，這些善行的確證實救恩的真實性。

F. Although Christians are to be assured that the one in whom God works salvation will ultimately be saved, it is appropriate for Christians, when they are in patterns of sin, to question whether they are truly among God’s people.

儘管基督徒確信神運行救恩在他裏面的這個人在終極上將被拯救，但對基督徒而言這也是合適的，就是當他們在罪的模式中的時候，要質疑是否他們真的是屬於神的子民。

G. The imperative nature of God’s commands must be understood in the context of the indicative.

神的誡命的‘命令式的’性質必須在‘敘述式的’背景中被理解。

II. The Law as an Eschatological Doctrine
律法作為一個末世論的教義《第 437 頁》

A. There are some instances where Paul looks unfavorably upon the law.

有一些實例保羅以不利的角度看律法。

B. On other occasions the law is regarded as positive.

在另外一些情況律法被視為是正面的。

C. The apparent contradiction may be accounted for by the overlapping of the ages, the old creation and the new creation.

這明顯的衝突可以被舊創造及新創造的世代的重疊來解釋。

D. While the law once centered on ethnic distinctions, the new covenant centers on Christ.

Thus, ethnic laws do not apply to the church.

雖然律法曾經以種族的區別為中心，新約則以基督為中心。這樣，種族的律法不適用於教會。

III. Justification by Faith and New Creation

因信稱義以及新創造 《第 452 頁》

A. Paul believed that he was guided by the law in persecuting Christians who appeared to him to be apostate.

保羅曾經相信他是被律法引導來逼迫這些對他看起來是背道的基督徒。

B. Paul understood justification from the Damascus road revelation.

保羅從大馬士革路上的顯現明白了稱義。

C. Paul realized on the Damascus road that justification was by grace alone.

保羅在大馬士革路上瞭解到稱義是唯獨藉著恩典。

D. He also realized on the Damascus road that justification was through faith alone.

保羅在大馬士革路上也瞭解到稱義是唯獨經由信心。

E. A fourth distinction that Paul realized on the Damascus road was that justification was not only for Jews, but also for gentiles.

第四個區別是，保羅在大馬士革路上瞭解到稱義不僅是為猶太人，也是為外邦人。

IV. The Relation of Eschatology to Justification

末世論對稱義的關係 《第 455 頁》

A. Justification is a declaration of righteousness applied by grace and accomplished through redemption and propitiation in order to demonstrate God's righteousness.

稱義是公義的一個宣告，由於恩典而施加並且經由救贖及挽回祭被完成，為要證明神的公義。

B. The end-time judgment has been pushed back to the cross in Christ.

末時的審判已經在基督裏被推回到十字架。

C. The end-time righteousness has been declared for us in Christ.

末時的公義已經在基督裏為我們被宣告。

D. The resurrection of Christ is crucial to understanding justification.

基督的復活對理解稱義是至關重要的。

V. Concluding Comments on Justification

對稱義的結論性的評論 《第 468 頁》

A. The sinless life of Christ worked out a perfect righteousness for his people.

基督無罪的生命為祂的子民作出一個完全的公義。

B. In some cases the term "sanctification" is used in a similar way as justification.

在有些情況中“使成聖”這個術語是以一個類似的方式被使用於稱義。

C. Because we are not a consummated new creation, but still in progress, no “good work” can be considered perfect (free from sin).

因為我們還不是一個完成的新創造，但仍然在過程中，沒有任何“良善的工作”能夠被視為是完全的（自由於罪）。

D. The battle is not between the “old man” and the “new man,” but between Satan, the world, our physical bodies, and indwelling sin.

這個爭戰不是介於“舊人”及“新人”之間，而是介於撒但，這個世界，我們的身體，以及內住的罪之間。

The Eschatological Conception of the Church

教會的末世論的概念《第 485 頁》

I. The Community of the New Creation

新創造的群體《第 485 頁》

A. Jesus and, consequently, the Church is true Israel.

耶穌並且，也因此，教會是真以色列。

B. The Church as the new Israel; a brief survey from the gospels.

教會如同是新以色列；從福音書中的一個簡短的縱覽。

C. The Church as new Israel; the view of Paul.

教會如同是新以色列；保羅的觀點。

D. The Church, as the new Israel, relates to eschatology.

教會，作為新以色列，關聯於末世論。

II. The Relationship of Eschatology to true Israel, the Church

末世論對真以色列，教會，的關係《第 515 頁》

A. Gentiles may become true Israel by virtue of being united with Christ.

外邦人靠著聯結於基督可以成為真以色列。

B. The NT presents promises of the OT as being fulfilled unexpectedly.

新約呈現舊約的應許如同是被料想不到地應驗了。

C. Israelite prophecies of restoration are applied to the Church.

以色列人的復興的預言被應用於教會。

D. The concept of exile is applied to the Church.

流放的概念被應用於教會。

The Eschatological Role of the Spirit

聖靈的末世論的角色《第 539 頁》

I. The Holy Spirit as the Equiper of the Messiah

聖靈如同是彌賽亞的裝備者《第 539 頁》

II. The Spirit Was Also to Be the Eschatological Transformer of Israel
聖靈也要是以色列的末世論的轉變者《第 540 頁》

III. The Spirit and the NT
聖靈與新約《第 542 頁》

IV. The Use of Joel 2 in Acts
約珥書 2 章在使徒行傳中的使用《第 554 頁》

A. When God executes judgment upon a nation, it is described in terms of cosmic conflagration imagery.

當神施行審判於一個國家，是以天體災難的影像來描述的。

B. We get “little Pentecosts” that occur later.

我們看到在之後發生的“小五旬節”。

The Eschatological Dimension of Marriage

婚姻的末世論的維度《第 566 頁》

I. Human Marriage as a Reflection of the Inaugurated New Creation Marriage of Christ and the Church

人類的婚姻如同開始新創造基督與教會的婚姻的一個反射《第 566 頁》

A. Christ as the new Adam of the new creation

基督如同新創造的新亞當

Concluding Comments

結束的評論《第 571 頁》

I. Like Circumcision, Baptism is an Oath Sign Which Signifies Salvation as Through Water for the One Who Believes and Death as in Drowning in the Case of One Who Does Not Believe.

如同割禮，浸禮是一個誓言的記號，這個記號意味著相信者如同經由水的救恩以及不信者如同在溺水中的死亡。《第 571 頁》

II. We Celebrate Our Sabbath Rest on Sunday, Not on Saturday, Because It was on Sunday that Christ in His resurrection Began to Experience the New Creation and Eternal Sabbath Rest as the Last Adam.

我們是在周日，而不是在周六，慶祝安息日的安息，因為是在周日基督在祂的復活中，如同末後的亞當，開始經歷新創造及永恆的安息。《第 572 頁》

Inaugurated Eschatology: the Substratum from which NT Theology Arises

開始的末世論：新約神學興起的底層

‘開始的末世論(Inaugurated Eschatology)’，即，‘已然並且未然(Already and Not yet)’；這是新約神學的‘底層(Substratum)’；整個新約神學從這裏開興起。

Eschatology: 末世論。

ἔσχατος

【註：eschatos “最末後的”：

Strong 指出，形容詞 eschatos 這個字可能是源自動詞 echo “持有/有”（在連續不間斷的含義上）的一個最高級形式，表達“最遠的，最終的(地點或時間)(farthest, final (of place or time))”。

這個字在新約使用過 52 次。

Vine 指出，eschatos 這個字表達“最後的，終極的，極端的(last, utmost, extreme)”；在新約使用於：

1) 地方：

(a)最低的：[路 14:9：（你被人請去赴婚姻的筵席，不要坐在首位上；恐怕有比你尊貴的客，被他請來；）那請你們的人前來對你說：讓座給這一位罷；你就羞羞慚慚的退到末(eschatos)位上去了《到於(他)那_到於(他)最末後的_到於(他)地點處所_現要去持續住》。]、[路 14:10：你被請的時候，就去坐在末(eschatos)位上，好叫那請你的人來，對你說：朋友，請上坐；那時你在同席的人面前，就有光彩了。]；

(b)最遠的：[徒 1:8：但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力；並要在耶路撒冷，猶太全地，和撒瑪利亞，直到地極(eschatos)《一直直到_從屬(它)最末後的_從屬(她)那_從屬(她)地土/地》，作我的見證。]；

2) 階級：[可 9:35：耶穌坐下，叫十二個門徒來，說：若有人願意作首先的，他必作眾人末後的(eschatos)，作眾人的用人《若是_(他)任何什麼_他/她/它現在持續定意_(他)首先的_現要去持續是，_他/她/它將要(持續)是_從屬(他們)所有每一個的_(他)最末後的_並且_從屬(他們)所有每一個的_(他)僕工執事》。]；

3) 時間，關係於人或事物：

(a)銅錢：[太 5:26：（你同告你的對頭還在路上，就趕緊與他和息；恐怕他把你送給審判官，審判官交付衙役，你就下在監裏了。）我實在告訴你，若有一文錢沒有還清(eschatos)《一直直到_但凡_你那時(也是)應該從那裏給與_到於(他)那_到於(他)最末後的_到於(他)銅錢》，你斷不能從那裏出來。]；

(b)人：[太 20:8：到了晚上，園主對管事的說：叫工人都來，給他們工錢，從後來的(eschatos)起，到先來的為止。]、[可 12:6：園主還有一位，是他的愛子；末後(eschatos)又打發他去《他/她/它那時(也是)分派差遣_到於(他)同一者_到於(他)最末後的_<在前面向著>向著_到於(他們)同一者》，意思說，他們必尊敬我的兒子。]；

(c)使徒：[林前 4:9：我想神把我們使徒明明列在末後(eschatos)，好像定死罪的囚犯《到於我們_到於(他們)那些_到於(他們)分派差遣之人/使徒_到於(他們)最末後的_他/她/它那時(也是)從那裏顯示展現_正如地_到於(他們)待死的》；因為我們成了一臺戲，給世人和天使觀看。]；

(d)末後的亞當：[林前 15:45：經上也是這樣記著說：『首先的人亞當，成了有靈的活人。』〔靈或作血氣〕末後的(eschatos)亞當《(他)那_(他)最末後的_(他)亞當》，成了叫人活的靈。]；

(e)工作：[啟 2:19：(你要寫信給推雅推喇教會的使者，說：...)我知道你的行為，愛心，信心，勤勞，忍耐；又知道你末後(eschatos)所行的善事，比起初所行的更多《並且_到於(它們)那些_到於(它們)工作_從屬你_到於(它們)那些_到於(它們)最末後的_到於(它們)更多的_從屬(它們)那些_從屬(它們)首先的》。]；

(f)人末後的景況（中性複數：那些事情）：[太 12:45：便去另帶了七個比自己更惡的鬼來，都進去住在那裏；那人末後的(eschatos)景況，比先前更不好了。這邪惡的世代，也要如此。]、[彼後 2:20:倘若他們因認識主救主耶穌基督，得以脫離世上的污穢，後來又在其中被纏住制伏，他們末後的(eschatos)景況，就比先前更不好了。]；

(g)基督作為那永恆者：[啟 1:17：我一看見，就仆倒在他腳前，像死了一樣。他用右手按著我說：不要懼怕；我是首先的，我是末後的(eschatos)，]；

4) 在末世論的短句：

(a)那最末後的日子：[約 6:39~40：差我來者的意思，就是他所賜給我的，叫我一個也不失落，在末(eschatos)日《在對(她)那_在對(她)最末後的_在對(她)日子/白日》卻叫他復活。因為我父的意思，是叫一切見子而信的人得永生；並且在末(eschatos)日我要叫他復活。]、[約 6:44：若不是差我來的父吸引人，就沒有能到我這裏來的；到我這裏來的，在末(eschatos)日我要叫他復活。]、[約 6:54：喫我肉喝我血的人就有永生；在末(eschatos)日我要叫他復活。]、[約 11:24：馬大說：我知道在末(eschatos)日復活的時候，他必復活。]，以及未重生之人受審判的最後時刻，白色寶座的審判：[約 12:48：棄絕我不領受我話的人，有審判他的；就是我所講的道，在末(eschatos)日要審判他。]；

(b)那些最末後的日子（複數）：[徒 2:17：『神說：在末後的(eschatos)日子《在對(她們)那些_在對(她們)最末後的_在對(她們)日子/白日》，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的少年人要見異象；老年人要作異夢；]，相對於一個從聖靈在五旬節的超自然彰顯，到這現今時代的末了，在引入彌賽亞國度的“主的大而可畏的日子”之前，恢復神聖介入世界事務的時期；

(c)最末後的日子（複數）：[提後 3:1：你該知道，末(eschatos)世必有危險的日子來到《在內_在對(她們)最末後的_在對(她們)日子/白日_他/她/它們將要(持續)讓自己臨到_(他們)場合時節_(他們)艱險兇猛的》。]，指世界狀況的這現今時代的的結束；

(d)最末後的日子（複數）：[雅 5:3：你們的金銀都長了鏽；那鏽要證明你們的不是，又要喫你們的肉，如同火燒。你們在這末(eschatos)世，只知積攢錢財《你們那時(也是)儲蓄積存_在內_在對(她們)最末後的_在對(她們)日子/白日》。]，既指羅馬人於公元 70 年推翻該城市和土地之前的時期，也指這個時代結束於外邦人終結的迫害行為，包括“雅各的苦難”，的部分（參考第 7、8 節）；

(e)最末後的場合時節：[彼前 1:5：你們這因信蒙神能力保守的人，必能得著所預備，到末(eschatos)世《在內_在對(他)場合時節_在對(他)最末後的》要顯現的救恩。]，指主第二次

降臨的時間；

(f) **最末後的（那）鐘點時刻**：[約壹 2:18：小子們哪，如今是末(eschatos)時了《(她)最末後的_(她)鐘點時刻_他/她/它現在持續是》；你們曾聽見說，那敵基督的要來，現在已經有好些敵基督的出來了；從此我們就知道如今是末時了。]、[猶 1:18：(親愛的弟兄阿，你們要記念我們主耶穌基督之使徒從前所說的話；) 他們曾對你們說過，末(eschatos)世《<在上面>從上面_從屬(他)最末後的_從屬(他)那_從屬(他)時段期間》必有好譏誚的人，隨從自己不敬虔的私慾而行。]，表示第二次再臨之前的這現今的時代；

5) 那些日子的最末後的：[來 1:2：就在這末(eschatos)世，藉著他兒子曉諭我們《<在上面>從上面_從屬(它)最末後的（[RT]版本為：從屬(她們)最末後的）_從屬(她們)那些_從屬(她們)日子/白日_從屬(她們)那同一者_他/她/它那時(也是)發言講說_在對我們_在內_在對(他)兒子》，又早已立他為承受萬有的，也曾藉著他創造諸世界；]，指的是先知在律法下作見證期間的結束，以基督的出現和祂的救贖犧牲及其影響而終止，完成時態“已經說過”（這是有些英文版本的翻譯，原文為非限定時態《他/她/它那時(也是)發言講說》），表明復活的基督所體現的信息的持續影響；

6) 那些時段期間的最末後的：[彼前 1:20：基督在創世以前，是預先被神知道的，卻在這末世，纔為你們顯現《從屬(他)那時(也是)被促使成促為照亮顯明了的_然而也_<在上面>從上面_從屬(他)最末後的（[RT]版本為：從屬(他們)最末後的）_從屬(他們)那些_從屬(他們)時段期間_<徹底經過>為著緣故_到於你們》；]，Robertson 指出，複數的《時段期間》是指人類歷史上一連串持續的時期，直到時間的滿足（預定的時間來到）；

7) 最末後的那些日子（複數）：[彼後 3:3：第一要緊的，該知道在末(eschatos)世《<在上面>從上面_從屬(她們)最末後的_從屬(她們)那些_從屬(她們)日子/白》必有好譏誚的人，隨從自己的私慾出來譏誚說：（主要降臨的應許在哪裏呢；因為從列祖睡了以來，萬物與起初創造的時候仍是一樣。）]。



I. Use of the Term “Latter Days” in the OT

“末後的日子” 這個術語在舊約的使用

A. Some references to the “latter days”

一些涉及“末後的日子”的經文

我們在這裏將要看幾乎是所有在舊約有關“末後的日子”的經文，但這不是說只有這些經文具有末世論的預測或描述。我們也會看一些經文，雖然沒有這個短句，但卻具有末世論的含義。

1. Genesis 49:1 – Jacob’s prophecy concerning the future

創世記49:1——雅各關於未來的預言

【創 49:1 雅各叫了他的兒子們來，說：你們都來聚集，我好把你們**日後**必遇的事告訴你們。】

《日後：希伯來文為：最後的日子：'acharyth e-imim（即，yowm）；七十士譯本為：ἐπ' ἑσχαίων τῶν ἡμερῶν：<在上面>從上面 從屬(她們)最末後的 從屬(她們)那些 從屬(她們)日子/白日》

《Gen 49:1 And Jacob called unto his sons, and said, Gather yourselves together, that I may tell you that which shall befall you in the last days. KJV》

這裏雅各的預言內容中，有一些明顯地是具有末世論的性質。

末世論的討論不是只是從新約才開始；而，事實上，是開始於舊約。

這裏雅各的預言是論到十二支派在無限的未來的‘命運(destiny)’，其中有關乎到末時的未來的命運。

有關於到猶大支派的：

【創 49:9 猶大是個小獅子；我兒阿，你抓了食便上去；你屈下身去，臥如公獅，蹲如母獅，誰敢惹你。】

新約啟示錄五章說到耶穌是“猶大支派中的獅子”，就是這節經文的參考：

【啟 5:5 長老中有一位對我說：不要哭；看哪，猶大支派中的獅子，大衛的根，他已得勝，能以展開那書卷，揭開那七印。】

【創 49:10 圭必不離猶大，杖必不離他兩腳之間，直等細羅（就是賜平安者）來到，萬民都必歸順。

創 49:11 猶大把小驢拴在葡萄樹上，把驢駒拴在美好的葡萄樹上，他在葡萄酒中洗了衣服，在葡萄汁中洗了袍褂。】

《H7886 Shiylo' shee-lo' from H7951; tranquil; Shiloh, an epithet of the Messiah:--Shiloh. // H7951 shalah shaw-law' or shalav (Job 3:26) {shaw-lav'}; a primitive root; to be tranquil, i.e. secure or successful:--be happy, prosper, be in safety.》

《YLT Gn 49:10 The sceptre turneth not aside from Judah, And a lawgiver from between his feet, Till his Seed come; And his is the obedience of peoples.》

猶太人在第一及第二世紀的亞蘭文聖經將這裏的“直等細羅來到”翻譯為“直等他的兒子來到”。這裏是指向彌賽亞，並且說到“萬民都必歸順”。並且，在創世記49:11中的“他在葡萄酒中洗了衣服，在葡萄汁中洗了袍褂”，這顯示是以一個軍隊的方式來到，用象喻的方式表達戰爭中衣服的染血，擊敗了仇敵。

有關於到約瑟支派的：

【創 49:22 約瑟是多結果子的樹枝，是泉旁多結果的枝子，他的枝條探出牆外。

創 49:23 弓箭手將他苦害，向他射箭，逼迫他；

創 49:24 但他的弓仍舊堅硬，他的手健壯敏捷；這是因以色列的牧者，以色列的磐石，就是雅各的大能者；

創 49:25 你父親的神，必幫助你，那全能者，必將天上所有的福，地裏所藏的福，以及生產乳養的福，都賜給你。

創 49:26 你父親所祝的福，勝過我祖先所祝的福，如永世的山嶺，至極的邊界，這些福必降在約瑟的頭上，臨到那與弟兄迥別之人的頂上。】

這裏使用的語句，包括“多結果子”及各種的“福”，是指向以色列，甚至可能是指向將要有的新創造。特別是在以賽亞書，當論到新創造的時候，都提到不再荒涼，而是有豐盛的果子。

2. Numbers 24:14 – Balaam’s prophecy

民數記 24:14——巴蘭的預言

以色列人在摩押平原，約但河東，對著耶利哥安營。那時西撥的兒子巴勒，作摩押王。他差遣使者往大河邊的毗奪去，到比珥的兒子巴蘭本鄉那裏，召巴蘭來咒詛以色列民。不料，巴蘭三次竟為他們祝福：

【民 24:10 巴勒向巴蘭生氣，就拍起手來，對巴蘭說：我召你來為我咒詛仇敵，不料，你這三次竟為他們祝福。

民 24:11 如今你快回本地去罷；我想使你得大尊榮，耶和華卻阻止你不得尊榮。

民 24:12 巴蘭對巴勒說：我豈不是對你所差遣到我那裏的使者說：

民 24:13 巴勒就是將他滿屋的金銀給我，我也不得越過耶和華的命，憑自己的心意行好，行歹，耶和華說甚麼。我就要說甚麼。

民 24:14 現在我要回本族去；你來，我告訴你這民日後要怎樣待你的民。】

《日後：希伯來文為：最後的日子；七十士譯本為：ἐπ’ ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν：<在上面>從上面 從屬(它)最末後的 從屬(她們)那些 從屬(她們)日子/白日》

《Num 24:14 And now, behold, I go unto my people: come therefore, and I will advertise thee what this people shall do to thy people in the latter days. KJV》

巴蘭之後提到：

【民 24:17 我看他卻不在現時，我望他卻不在近日；有星要出於雅各，有杖要興於以色列，必打破摩押的四角，毀壞擾亂之子。

民 24:18 他必得以東為基業，又得仇敵之地西珥為產業；以色列必行事勇敢。

民 24:19 有一位出於雅各的，必掌大權，他要除滅城中的餘民。】

猶太人在第一及第二世紀的亞蘭文聖經將這裏再次聯結於彌賽亞。

新約中，也將“**星**”聯結於彌賽亞耶穌：

【太 2:1 當希律王的時候，耶穌生在猶太的伯利恆；有幾個博士從東方來到耶路撒冷，說：

太 2:2 那生下來作猶太人之王的在那裏。**我們在東方看見他的星**，特來拜他。】

事實上，耶穌被稱為“**星**”：

【啟 2:18 你要寫信給推雅推喇教會的使者，說：那眼目如火焰，腳像光明銅的神之子，說：

.....

啟 2:26 那得勝又遵守我命令到底的，我要賜給他權柄制伏列國；

啟 2:27 他必用鐵杖轄管他們，（轄管原文作牧）將他們如同窯戶的瓦器打得粉碎；像我從我父領受的權柄一樣；

啟 2:28 我又要把**晨星**賜給他。】

以及：

【啟 22:16 我耶穌差遣我的使者為眾教會將這些事向你們證明。我是大衛的根，又是他的後裔；**我是明亮的晨星**。】

巴蘭之後又提到：

【民 24:24 **必有人乘船從基提界而來**，苦害亞述，苦害希伯；他也必至沉淪。】

民數記 24:24 在這裏的用語很清楚地是關聯於末時。

關於“**有人乘船從基提界而來**”，可以參考：

【但 11:28 北方王（原文作他）必帶許多財寶回往本國，他的心反對聖約，任意而行，回到本地。

但 11:29 到了定期，他必返回，來到南方，後一次，卻不如前一次，

但 11:30 因為**基提戰船**，必來攻擊他，他就喪膽而回，又要惱恨聖約，任意而行；他必回來聯絡背棄聖約的人。

但 11:31 他必興兵，這兵必褻瀆聖地，就是保障，除掉常獻的燔祭，設立那行毀壞可憎的。】

但以理書在這裏是關於歷史的終結。

巴蘭在之前曾經提到：

【民 24:9：他蹲如公獅，臥如母獅，誰敢惹他；凡給你祝福的，願他蒙福；凡咒詛你的，願他受咒詛。】

摩西在這裏的 “他蹲如公獅，臥如母獅，誰敢惹他”，是在進一步解釋創世記49:9：

【創 49:9 猶大是個小獅子；我兒阿，你抓了食便上去；你屈下身去，臥如公獅，蹲如母獅，誰敢惹你。

創 49:10 圭必不離猶大，杖必不離他兩腳之間，直等細羅（就是賜平安者）來到，萬民都必歸順。】

3. Isaiah 2:2 – Some Gentiles submit to God

以賽亞書 2:2——一些外邦人臣服於神

【賽 2:1 亞摩斯的兒子以賽亞得默示，論到猶大，和耶路撒冷。

賽 2:2 末後的日子 《七十士譯本為：ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις：在內 在對(她們)那些 在對(她們)最末後的 在對(她們)日子/白日》，耶和華殿的山必堅立，超乎諸山，高舉過於萬嶺；萬民都要流歸這山。】

以賽亞之後提到：

【賽 2:3 必有許多國的民前往，說：來罷，我們登耶和華的山，奔雅各神的殿；主必將他的道教訓我們，我們也要行他的路；因為訓誨必出於錫安，耶和華的言語，必出於耶路撒冷。

賽 2:4 他必在列國中施行審判，為許多國民斷定是非；他們要將刀打成犁頭，把槍打成鐮刀；這國不舉刀攻擊那國，他們也不再學習戰事。】

這裏是談到的不只是擊敗仇敵外邦人，不再有戰爭；這裏更是在說到外邦人在末時主動自願地歸向神。

4. Ezekiel 38:16 – Israel oppressed; Spirit given

以西結書 38:16——以色列受壓迫；聖靈被賜予

以西結書在這裏是在講論，在末時，以色列的仇敵將壓迫以色列。

【結 38:16 歌革阿，你必上來攻擊我的民以色列，如密雲遮蓋地面；末後的日子 《七十士譯本為：ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν：<在上面>從上面 從屬(她們)最末後的 從屬(她們)那些 從屬(她們)日子/白日》，我必帶你來攻擊我的地，到我在外邦人眼前，在你身上顯為聖的時候，好叫他們認識我。】

以西結之後提到，在以色列受壓迫之後，要賜下聖靈：

【結 39:28 因我使他們被擄到外邦人中，後又聚集他們歸回本地，他們就知道我是耶和華他們的神；我必不再留他們一人在外邦；

結 39:29 我也不再掩面不顧他們，**因我已將我的靈澆灌以色列家**；這是主耶和華說的。】

在以西結書三十九章的最後這裏，我們看到，聖靈要被賜予在末時的以色列。

之後的以西結書第 40~48 章，論到建立聖殿；神要住在以色列中間：

【結 37:26 並且**我要與他們立平安的約，作為永約**；我也要將他們安置在本地，**使他們的人數增多**，又在他們中間設立我的聖所，直到永遠。

結 37:27 **我的居所必在他們中間**；我要作他們的神，他們要作我的子民。

結 37:28 **我的聖所在以色列人中間**，直到永遠，外邦人就必知道我是叫以色列成為聖的耶和華。】

5. Hosea 3:4-5 – Return from exile

何西阿書 3:4-5——從流放歸回

【何 3:4 **以色列人也必多日獨居，無君王，無首領**，無祭祀，無柱像，無以弗得，無家中的神像。

何 3:5 後來以色列人必歸回，（或作回心轉意）尋求他們的神耶和華，和**他們的王大衛**；

在末後的日子 《七十士譯本為：**ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν**：<在上面>**從上面** 從屬(她們)**最末後的** 從屬(她們)**那些** 從屬(她們)**日子/白日**》，必以敬畏的心歸向耶和華，領受他的恩惠。】

“**以色列人也必多日獨居，無君王，無首領**”是談到以色列地要被毀滅，他們要被流放。但在末後的日子，要從流放歸回。當他們從流放中歸回，大衛要成為他們的君王。這是哪一個大衛呢？大衛要再復活嗎？

6. Daniel 2:28 – Empires crumble; Divine kingdom set up

但以理書 2:28——帝國粉碎；神的國度被設立

尼布甲尼撒在位第二年，他作了夢，夢見一個大像，心裏煩亂，不能睡覺。這像的頭是精金的，胸膛和膀臂是銀的，肚腹和腰是銅的，腿是鐵的，腳是半鐵半泥的；有一塊非人手鑿出來的石頭，打在這像半鐵半泥的腳上，把腳砸碎，於是金，銀，銅，鐵，泥，都一同砸得粉碎，成如夏天禾場上的糠秕，被風吹散，無處可尋；打碎這像的石頭，變成一座大山，充滿天下。

【但 2:28 只有一位在天上的神，能顯明奧秘的事他已將**日後** 《七十士譯本為：**ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν**：<在上面>**從上面** 從屬(她們)**最末後的** 從屬(她們)**那些** 從屬(她們)**日子/白日**》

必有的事，指示尼布甲尼撒王；你的夢，和你在床上腦中的異象是這樣。】

但以理在之後的解釋中提到四個國度：

【但 2:37 王阿，你是諸王之王，天上的神已將國度，權柄，能力，尊榮，都賜給你；
但 2:38 凡世人所住之地的走獸，並天空的飛鳥，他都交付你手，使你掌管這一切，你就是那金頭；
但 2:39 在你以後必另興一國，不及於你；又有第三國，就是銅的，必掌管天下；
但 2:40 第四國，必堅壯如鐵，鐵能打碎剋制百物，又能壓碎一切，那國也必打碎壓制列國。】

之後，但以理書七章指出：巴比倫王伯沙撒元年，但以理在床上作夢，見到腦中的異象，有四個大獸從海中上來。之後，有一位像人子的，駕著天雲而來，得了權柄，榮耀，國度。使者指示，這四個大獸就是四王將要在世上興起。前面但以理書二章的像，是從尼布甲尼撒王的角度看四個帝國。前面但以理書七章的四個大獸，則可能是從神的角度來看這是個帝國的王。

但以理書之後對但以理書 2:28 中的“日後”作進一步解釋：

【但 2:44 當那列王在位的時候，天上的神必另立一國，永不敗壞，也不歸別國的人，卻要打碎滅絕那一切國，這國必存到永遠。
但 2:45 你既看見非人手鑿出來的一塊石頭，從山而出，打碎金，銀，銅，鐵，泥，那就是至大的神把後來必有的事給王指明；這夢準是這樣，這講解也是確實的。】

7. Daniel 10:14 – Coming of antichrist; persecution

但以理書 10:14——敵基督的到來；逼迫

波斯王古列第三年，有事顯給稱為伯提沙撒的但以理；這事是指著大爭戰；但以理悲傷了三個七日。正月二十四日，我在希底結大河邊，見有一人身穿細麻衣，腰束烏法精金帶；他身體如水蒼玉，面貌如閃電，眼目如火把，手和腳如光明的銅，說話的聲音如大眾的聲音。

【但 10:11 他對我說：大蒙眷愛的但以理阿，要明白我與你所說的話，只管站起來，因為我現在奉差遣來到你這裏；他對我說這話，我便戰戰兢兢的立起來。
但 10:12 他就說：但以理阿，不要懼怕，因為從你第一日專心求明白將來的事，又在你神面前刻苦己心，你的言語已蒙應允，我是因你的言語而來。
但 10:13 但波斯國的魔君，攔阻我二十一日，忽然大君（就是天使長二十一節同）中的一位米迦勒來幫助我，我就停留在波斯諸王那裏。
但 10:14 現在我來要使你明白本國之民日後《七十士譯本為：ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν：<在上面>從上面 從屬(它)最末後的 從屬(她們)那些 從屬(她們)日子/白日》必遭遇的事，因為這異

象關乎後來許多的日子。】

但以理書第 10、11、12 章是一個單元。之後有使者指示但以理：

【但 11:30 因為基提戰船，必來攻擊他，他就喪膽而回，又要惱恨聖約，任意而行；
他必回來聯絡背棄聖約的人。

但 11:31 他必興兵，這兵必褻瀆聖地，就是保障，除掉常獻的燔祭，設立那行毀壞可憎的。

但 11:32 作惡違背聖約的人，他必用巧言勾引；惟獨認識神的子民，必剛強行事。】

這裏提到他要“用巧言勾引”，也就是說，他是一個‘欺騙者(deceiver)’。或許就是打發那些“作惡違背聖約的人”回到聖約的群體中，來傳遞違背聖約的靈，並且逼迫那些不願意妥協的人。

【但 11:33 民間的智慧人，必訓誨多人，然而他們多日必倒在刀下，或被火燒，或被擄掠搶奪。

但 11:34 他們仆倒的時候，稍得扶助，卻有許多人用諂媚的話親近他們。

但 11:35 智慧人中有些仆倒的，為要熬煉其餘的人，使他們清淨潔白，直到末了，因為到了定期，事就了結《七十士譯本為：ἕως καιροῦ συντελείας ἔτι γὰρ καιρὸς εἰς ὥρας：一直直到 從屬(他)場合時節 從屬(她)成就結局， 依然仍舊地 因為 (他)場合時節 向內進入 到於(她)鐘點時刻》。

但 11:36 王必任意而行，自高自大，超過所有的神，又用奇異的話攻擊萬神之神；他必行事亨通，直到主的忿怒完畢，因為所定的事，必然成就。】

【但 11:40 到末了《七十士譯本為：καθ' ὥραν συντελείας：<向下>向下按照 到於(她)鐘點時刻 從屬(她)成就結局》，南方王要與他交戰，北方王必用戰車，馬兵，和許多戰船，勢如暴風來攻擊他，也必進入列國如洪水氾濫；

但 11:41 又必進入那榮美之地，有許多國就被傾覆，但以東人，摩押人，和一大半亞捫人，必脫離他的手。】

【但 11:45：他必在海和榮美的聖山中間，設立他如宮殿的帳幕；然而到了他的結局

《七十士譯本為：ὥρα τῆς συντελείας αὐτοῦ：(她)鐘點時刻 從屬(她)那 從屬(她)成就結局 從屬(他)同一者》，必無人能幫助他。】

但以理書第 10、11 章所論及的是大災難，是欺騙，是妥協違背。但，最終這些會被擊敗。

8. Daniel 12:2 – Resurrection

但以理書 12:2 ——復活

【但 12:1 那時保佑你本國之民的天使長（原文作大君）米迦勒，必站起來；並且有大

艱難，從有國以來直到此時，沒有這樣的；你本國的民中，凡名錄在冊上的，必得拯救。但 12:2 睡在塵埃中的，必有多人復醒《七十士譯本為：ἀναστήσονται：他/她/它們將要(持續)讓自己再站立起來》；其中有得永生的《七十士譯本為：οἱ μὲν εἰς ζωὴν αἰώνιον：(他們)那些的確 向內進入 到於(她)生命 到於(它)時世恆久的》，有受羞辱永遠被憎惡的。但 12:3 智慧人必發光，如同天上的光；那使多人歸義的，必發光如星，直到永永遠遠。】

這裏是第一次論到關於末後的日子“復活”。

許多人說到末世的時候，想到的是天象，想到的是蜚人的蠍子；但是，在但以理書中提到的末後的時刻，是一個有逼迫及迷惑人的時刻。

但以理書提到末後的時刻，是一個迷惑人的時刻：

【但 8:16 我又聽見烏萊河兩岸中有人聲呼叫說：加百列阿，要使此人明白這異象。但 8:17 他便來到我所站的地方；他一來，我就驚慌俯伏在地；他對我說：人子阿，你要明白，因為這是關乎末後的異象《七十士譯本為：ἔτι γὰρ εἰς ὥραν καιροῦ τοῦτο τὸ ὄραμα：依然仍舊地 因為 向內進入 到於(她)鐘點時刻 從屬(他)場合時節 (它)那同一者 (它)那(它)景觀異象》。】

【但 8:19：說我要指示你惱怒臨完必有的事，因為這是關乎末後的定期《七十士譯本為：ἔτι γὰρ εἰς ὥρας καιροῦ συντελείας μενεῖ：依然仍舊地 因為 向內進入 到於(她)鐘點時刻 從屬(他)場合時節 從屬(她)成就結局 他/她/它將要(持續)停留持守》。】

【但 8:23 這四國末時，犯法的人罪惡滿盈，必有一王興起，面貌兇惡，能用雙關的詐語。

但 8:24 他的權柄必大，卻不是因自己的能力，他必行非常的毀滅，事情順利，任意而行；又必毀滅有能力的和聖民。

但 8:25 他用權術成就手中的詭計，心裏自高自大，在人坦然無備的時候，毀滅多人；又要站起來攻擊萬君之君，至終卻非因人手而滅亡。】

B. In the OT “latter days” refer to the following:

在舊約中“末後的日子”是指下面的事情：

1. A messianic figure who will subdue Israel's enemies

一個彌賽亞的人物將要征服以色列的仇敵

2. A time when some gentiles will submit to God

這是一個當一些外邦人將要臣服於神的時候

3. Future time of God's reign on earth

神在地上統治的未來時候

4. Israel's restoration from exile (Hosea 3; Ezekiel 38)

以色列從流放歸回的復興（何西阿書 3；以西結書 38）

5. Covenant community compromised/remnant faithful

聖約群體被妥協 / 餘數保持忠誠

6. Time of the Spirit/end-time Temple (Ezekiel 38)

聖靈 / 末時聖殿的時候（以西結書 38）

7. Resurrection and new creation (Daniel 12:2)

復活及新創造（但以理書 12:2）

舊約中確實有直接提到新天新地：

【賽 65:17 看哪，**我造新天新地**，從前的事不再被記念，也不再追想。

賽 65:18 你們當因我所造的永遠歡喜快樂；因我造耶路撒冷為人所喜，造其中的居民為人所樂。

賽 65:19 我必因耶路撒冷歡喜，因我的百姓快樂；其中必不再聽見哭泣的聲音，和哀號的聲音。】

【賽 65:20 其中必沒有數日夭亡的嬰孩，也沒有壽數不滿的老者；因為百歲死的仍算孩童，有百歲死的罪人算被咒詛。

賽 65:21 他們要建造房屋，自己居住；栽種葡萄園，喫其中的果子；

賽 65:22 他們建造的，別人不得住；他們栽種的，別人不得喫；**因為我民的日子必像樹木的日子**《七十士譯本為：*κατὰ γὰρ τὰς ἡμέρας τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς ἔσονται αἱ ἡμέραι τοῦ λαοῦ μου*；直譯為：**因為我的子民的那些日子將要是按照那生命樹的那些日子**》，我選民親手勞碌得來的必長久享用；】

【賽 66:22：耶和華說：**我所要造的新天新地**，怎樣在我面前長存，你們的後裔和你們的名字，也必照樣長存。】

II. Use of the Term “Latter Days” in the NT

在新約中“末後的日子”這個術語的使用

A. Outside of Paul

在保羅書卷之外

1. Joel 2:28 and Acts 2:17

約珥書 2:28 以及使徒行傳 2:17

【珥 2:28 以後 《七十士譯本為：καὶ ἔσται μετὰ ταῦτα：並且 他/她/它將要(持續)是 <轉換其中>隨到後 到於(它們)那些》，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的老年人要作異夢；少年人要見異象；

珥 2:29 在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女。

珥 2:30 在天上地下，我要顯出奇事，有血，有火，有煙柱。

珥 2:31 日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在耶和華大而可畏的日子未到以前。】

【徒 2:14 彼得和十一個使徒，站起，高聲說：猶太人，和一切住在耶路撒冷的人哪，這件事你們當知道，也當側耳聽我的話。

徒 2:15 你們想這些人是醉了，其實不是醉了，因為時候剛到巳初；

徒 2:16 這正是先知約珥所說的；

徒 2:17 『神說：在末後的日子 《καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις：並且 他/她/它將要(持續)是 在內 在對(她們)那些 在對(她們)最末後的 在對(她們)日子/白日》，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的少年人要見異象；老年人要作異夢；

徒 2:18 在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女，他們就要說預言。

徒 2:19 在天上我要顯出奇事，在地下我要顯出神蹟，有血，有火，有煙霧；

徒 2:20 日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在主大而明顯的日子未到以前。

徒 2:21 到那時候，凡求告主名的，就必得救。』】

在約珥書 2:28 中只有“以後”；七十士譯本為：καὶ ἔσται μετὰ ταῦτα。

彼得在這裏，在聖靈的啟示下，將“καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις”這個句子加在約珥書引用的經文中。

彼得接著解釋：

【徒 2:22 以色列人哪，請聽我的話；神藉著拿撒勒人耶穌，在你們中間施行異能奇事神蹟，將他證明出來，這是你們自己知道的。

徒 2:23 他既按著神的定旨先見，被交與人，你們就藉著無法之人的手，把他釘在十字架上殺了。

徒 2:24 神卻將死的痛苦解釋了，叫他復活；因為他原不能被死拘禁。

徒 2:25 大衛指著他說：『我看見主常在我眼前，他在我右邊，叫我不至於搖動；

徒 2:26 所以我心裏歡喜，我的靈（原文作舌）快樂；並且我的肉身要安居在指望中；

徒 2:27 因你必不將我的靈魂撇在陰間，也不叫你的聖者見朽壞。

徒 2:28 你已將生命的道路指示我，必叫我因見你的面，（或作叫我在你面前）得著滿足的快樂。』】

按照彼得的解釋，如同以西結書論到的枯骨復活，這裏就開始了那個復活。

查看：

【林前 15:20 但基督已經從死裏復活，成為睡了之人初熟的果子。】

末後的那些日子已經開始於基督的復活。

The latter days have begun at the resurrection of Christ.

對當時的猶太人而言，彌賽亞的來臨就已經開始了應驗對末世的預言；並且應該也就這一次。或許這也是當時的使徒們認為末世很快就要到來的原因。

基督的再來就完成了祂的“到來”《parousia “為正持續在旁邊是(為正持續是在旁邊=臨近)”》。Parousia 在字面直接的意思為“臨在(presence)”。

嚴格地說，基督的 parousia 不是指基督的再來。基督的第一次到來就開始了 parousia。

【註：parousia “為正持續在旁邊是(為正持續是在旁邊=臨近)”：

Strong 指出，名詞 parousia 這個字是由動詞 pareimi “在旁邊是(是在旁邊)”的現在時態分詞衍生出來的，表達“一個靠近(a being near)”，也就是“來臨(通常指回來，特別是指基督來刑罰耶路撒冷，或最終處罰那些作惡的)(advent (often, return; specifically, of Christ to punish Jerusalem, or finally the wicked))”，可以引申表達“身體上的模樣(physically, aspect)”。

Strong 所說表達“身體上的模樣”，可能是指在[林後 10:10：因為有人說：他的信，又沉重，又利害；及至見面(parousia)，卻是氣貌不揚，言語粗俗的。]的用法。

Vine 指出，parousia 這個字直接的意思為“在場(presence)”，主要表達一個“抵達(arrival)”以及一個接下來的“與之在場(presence with)”。

[Strong's NT:3952: parousia (par-oo-see'-ah); from the present participle of NT:3918; a being near, i.e. advent (often, return; specifically, of Christ to punish Jerusalem, or finally the wicked); (by implication) physically, aspect:]

[Strong's NT:3918: pareimi (par'-i-mee); from NT:3844 and NT:1510 (including its various forms); to be near, i.e. at hand; neuter present participle (singular) time being, or (plural) property:]

[Strong's NT:3844: para (par-ah'); a primary preposition; properly, near; i.e. (with genitive case) from beside (literally or figuratively), (with dative case) at (or in) the vicinity of (objectively or subjectively), (with accusative case) to the proximity with (local [especially beyond or opposed to] or causal [on account of]:]

[Strong's NT:1510: eimi (i-mee'); the first person singular present indicative; a prolonged form of a primary and defective verb; I exist (used only when emphatic):]

[Vine's: parousia NT:3952, lit., "a presence," para, "with," and ousia, "being" (from eimi, "to be"), denotes both an "arrival" and a consequent "presence with." For instance, in a papyrus letter a lady speaks of the necessity of her parousia in a place in order to attend to matters relating to her property there. Paul speaks of his parousia in Philippi, Phil 2:12 (in contrast to his apousia, "his absence"; see ABSENCE). Other words denote "the arrival" (see eisodos and eleusis, above).

Parousia is used to describe the presence of Christ with His disciples on the Mount of Transfiguration, 2 Peter 1:16. When used of the return of Christ, at the rapture of the church, it

signifies, not merely His momentary "coming" for His saints, but His presence with them from that moment until His revelation and manifestation to the world. In some passages the word gives prominence to the beginning of that period, the course of the period being implied, 1 Cor 15:23; 1 Thess 4:15; 5:23; 2 Thess 2:1; James 5:7-8; 2 Peter 3:4. In some, the course is prominent, Matt 24:3,37; 1 Thess 3:13; 1 John 2:28; in others the conclusion of the period, Matt 24:27; 2 Thess 2:8. The word is also used of the Lawless One, the Man of Sin, his access to power and his doings in the world during his parousia, 2 Thess 2:9. In addition to Phil 2:12 (above), it is used in the same way of the apostle, or his companions, in 1 Cor 16:17; 2 Cor 7:6-7; 10:10; Phil 1:26; of the Day of God, 2 Peter 3:12.]



【何 6:1 來罷，我們歸向耶和華；他撕裂我們，也必醫治；他打傷我們，也必纏裹。
何 6:2 過兩天他必使我們甦醒，**第三天他必使我們興起**《七十士譯本為：*ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ ἀναστήσομεθα*；直譯：在第三天我們將要再站立起來（復活）》，我們就在他面前得以存活。】

在這裏是論到以色列的復活；但基督就是那以色列。

在約珥書中的“我要將我的靈澆灌凡有血氣的”，其中的“凡有血氣的”在舊約中總是指以色列人中“凡有血氣的”，而不是指所有的人類。所以約珥書的這句話是指向以色列；是指向‘末時(end time)’。

事實上，根據使徒行傳，基督復活以後，第一位領受聖靈的就是基督：

【徒 2:33 他既被神的右手高舉，〔或作他既高舉在神的右邊〕**又從父受了所應許的聖靈**，就把你們所看見所聽見的，澆灌下來。】

換言之，從約珥書的預言及徒 2:33 中，基督被以色列化，即，祂代表以色列，代表真以色列。

2. Hebrews 1:2

希伯來書 1:2

【來 1:1 神既在古時藉著眾先知，多次多方的曉諭列祖，
來 1:2 **就在這末世**，藉著他兒子曉諭我們《ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν τούτων ἐλάλησεν ἡμῖν ἐν υἱῷ: <在上面>**從上面** 從屬(它)**最末後的** 從屬(她們)**那些** 從屬(她們)**日子/白日** 從屬(她們)**那同一者** 他/她/它那時(也是)**發言講說** 在對**我們** **在內** 在對(他)**兒子**》，又早已立他為承受萬有的，也曾藉著他創造諸世界；】

大約 97%的短句，“末後的日子(latter days)”或“末時(end times)”是指開始於過去的某件事情，並且要繼續經過教會時期，最後終結於“末時(the end time)”。但大約 95%對末世論的討論是指向未來。

關於“兒子”，舊約詩篇指出，彌賽亞，即“受膏者”，就是神的兒子：

【詩 2:7 受膏者說：我要傳聖旨；耶和華曾對我說：你是我的兒子，我今日生你。
詩 2:8 你求我，我就將列國賜你為基業，將地極賜你為田產。】

【來 1:3 他是神榮耀所發的光輝，是神本體的真像，常用他權能的命令托住萬有，他洗淨了人的罪，就坐在高天至大者的右邊；】
在來 1:3 這裏明顯地是與復活有關。

注意這裏提到“他洗淨了人的罪”。在舊約中的什麼地方會有對罪的洗淨？
答案是：是在聖殿。
查看：

【來 9:25 也不是多次將自己獻上，像那大祭司每年帶著牛羊的血進入聖所；〔牛羊的血原文作不是自己的血〕
來 9:26 如果這樣，他從創世以來，就必多次受苦了；但如今在這末世《ἐπὶ συντελείᾳ τῶν αἰώνων》：<在上面>在上面 在對(她)成就結局 從屬(他們)那些 從屬(他們)世紀時代》顯現一次，把自己獻為祭，好除掉罪。】

在來 9:26 這裏的“在這末世”是說到衆世代的結局；但明顯地在這裏是指向基督的第一次到來。

接著希伯來書指出：

【來 9:27 按著定命，人人都有一死，死後且有審判；
來 9:28 像這樣，基督既然一次被獻，擔當了多人的罪，將來要向那等候他的人第二次顯現，並與罪無關，乃是為拯救他們。】

在來 9:27~28 這裏指向的是基督的再臨。
但“基督既然一次被獻，擔當了多人的罪”是指向贖罪日，是在至聖所中的贖罪；被稱為是“在這末世顯現一次，把自己獻為祭，好除掉罪”；這是指向基督的第一次到來。

基督就是那真正的聖殿，包括了獻祭以及神臨在的地方。

基督就是神的臨在：

【約 1:14 道成了肉身，住在我們中間《Καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν》：並且 (他)那 (他)道理話語/盤點清冊 (她)肉體 他/她/它那時(也是)讓自己生發成為，並且 他/她/它那時(也是)搭帳棚居所 在內 在對我們》，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過他的

榮光，正是父獨生子的榮光。】

【約 2:18 因此猶太人問他說：你既作這些事，還顯甚麼神蹟給我們看呢。

約 2:19 耶穌回答說：你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。

約 2:20 猶太人便說：這殿是四十六年纔造成的，你三日內就再建立起來麼。

約 2:21 但耶穌這話，是以他的身體為殿。】

基督是舊約的以色列所指向的，也是舊約的聖殿所指向的。

基督就是預期中被重建的聖殿。

在新天新地中：

【啟 21:22 我未見城內有殿，因主神全能者，和羔羊，為城的殿。

啟 21:23 那城內又不用日月光照；因有神的榮耀光照；又有羔羊為城的燈。】

神的聖殿已經來到。我們不需要再尋找另外一座聖殿。舊約的聖殿本就只是暫時的，從來沒有意圖是要成為永遠的；舊約的聖殿指向的是基督的身體為神的殿，就是那些與基督認同的人。

參考：

【林前 3:16 豈不知你們是神的殿，神的靈住在你們裏頭麼。

林前 3:17 若有人毀壞神的殿，神必要毀壞那人；因為神的殿是聖的，這殿就是你們。】

【林後 6:16 神的殿和偶像有甚麼相同呢；因為我們是永生神的殿；就如神曾說：『我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的神，他們要作我的子民。』】

以西結書第四十章以後談到在異象中的聖殿，就在基督的身上得到應驗。

3. 1 Peter 1:20-21

彼得前書 1:20-21

【彼前 1:18 知道你們得贖，脫去你們祖宗所傳流虛妄的行為，不是憑著能壞的金銀等物；

彼前 1:19 乃是憑著基督的寶血，如同無瑕疵無玷污的羔羊之血；

彼前 1:20 基督在創世以前，是預先被神知道的，卻在這末世，纔為你們顯現

《φανερωθέντος δὲ ἐπ' ἐσχάτου τῶν χρόνων δι' ὑμᾶς：從屬(他)那時(也是)被促使成促為照亮顯明了的然而也 <在上面>從上面 從屬(他)最末後的 ([RT] 版本為：從屬(他們)最末後的) 從屬(他們)那些 從屬(他們)時段期間 <徹底經過>為著緣故 到於你們》；

彼前 1:21 你們也因著他，信那叫他從死裏復活，又給他榮耀的神，叫你們的信心，和盼望，都在於神。】

這裏指向了基督的復活。

之後也指向了聖殿：

【彼前 2:4 主乃活石；固然是被人所棄的，卻是被神所揀選所寶貴的；

彼前 2:5 你們來到主面前，也就像活石，**被建造成為靈宮**，作聖潔的祭司，藉著耶穌基督奉獻神所悅納的靈祭。

彼前 2:6 因為經上說：『看哪，我把所揀選所寶貴的房角石，安放在錫安；信靠他的人，必不至於羞愧。』

彼前 2:7 所以他在你們信的人就為寶貴，在那不信的人有話說：『匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭。』】

4. 1 John 2:18

約翰壹書 2:18

【約壹 2:18 小子們哪，**如今是末時了** 《**ἐσχάτη ὥρα ἐστίν**：(她)**最末後的** (她)**鐘點時刻** 他/她/它現在持續**是**》；**你們曾聽見說，那敵基督的要來，現在已經有好些敵基督的出來了**

《**καὶ καθὼς ἠκούσατε ὅτι ἀντίχριστος ἔρχεται, καὶ νῦν ἀντίχριστοι πολλοὶ γέγονασιν**：**並且按照正如地** 你們那時(也是)**聲聞耳聽** **是這樣** (他)**敵基督** 他/她/它現在持續讓自己/被**到來前往**，**並且** **現在此時地** (他們)**敵基督** (他們)**許多的** 他/她/它們現在已經**生發成為**》；**從此我們就知道如今是末時了** 《**ὅθεν γινώσκουμεν ὅτι ἐσχάτη ὥρα ἐστίν**：**從這裏地** 我們現在持續**認識知道** **是這樣** (她)**最末後的** (她)**鐘點時刻** 他/她/它現在持續**是**》。】

查看：

【約壹 2:22 誰是說謊話的呢；不是那不認耶穌為基督的麼。**不認父與子的，這就是敵基督的** 《**οὗτός ἐστιν ὁ ἀντίχριστος, ὁ ἀρνούμενος τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱόν**：(他)**那同一者** 他/她/它現在持續**是** (他)**那** (他)**敵基督**，(他)**那** (他)現正持續讓自己/被**否認拒絕**了的 到於(他)**那** 到於(他)**父親** **並且** 到於(他)**那** 到於(他)**兒子**》。】

“**這就是敵基督的**”，這裏是單數的，“那”敵基督。

敵基督在第一世紀就已經來到。是以什麼形式呢？

就是以那些假教師的形式。

如同基督的身體，被稱為教會，是基督徒的群體，被稱為基督的身體；同樣地，敵基督也有他的‘身體’，一直延伸到我們今天的時期。

然而，許多人只有未來的末世論。

5. Jude 17-23

猶大書 17-23

【猶 1:17 親愛的弟兄阿，你們要記念我們主耶穌基督之使徒從前所說的話；
 猶 1:18 他們曾對你們說過，末世《ἐπ' ἐσχάτου [τοῦ] χρόνου》：<在上面>從上面 從屬(他)最末後的 從屬(他)那 從屬(他)時段期間》必有好譏諷的人，隨從自己不敬虔的私慾而行。
 猶 1:19 這就是那些引人結黨，屬乎血氣，沒有聖靈的人。
 猶 1:20 親愛的弟兄阿，你們卻要在至聖的真道上造就自己，在聖靈裏禱告，
 猶 1:21 保守自己常在神的愛中，仰望我們主耶穌基督的憐憫，直到永生。
 猶 1:22 有些人存疑心，你們要憐憫他們；
 猶 1:23 有些人你們要從火中搶出來搭救他們；有些人你們要存懼怕的心憐憫他們；連那被情慾沾染的衣服也當厭惡。】

基督的死，開始了最後的大災難。

6. James 5:3

雅各書 5:3

【雅 5:3 你們的金銀都長了鏽；那鏽要證明你們的不是，又要喫你們的肉，如同火燒。
 你們在這末世，只知積攢錢財《ἐθησαυρίσατε ἐν ἐσχάταις ἡμέραις》：你們那時(也是)儲蓄積存在內 在對(她們)最末後的 在對(她們)日子/白日》。】

神的設計，具有其模糊性，以致基督可以在任何時候再臨；甚至可以是在第一世紀。

【雅 5:7 弟兄們哪，你們要忍耐，直到主來《Μακροθυμήσατε οὖν, ἀδελφοί, ἕως τῆς παρουσίας τοῦ κυρίου》：你們那時(也是)就要成忍耐寬容 這樣， 阿,(他們)弟兄， 一直直到 從屬(她)那 從屬(她)臨近 從屬(他)那 從屬(他)主人》。看哪，農夫忍耐等候地裏寶貴的出產，直到得了秋雨春雨。
 雅 5:8 你們也當忍耐，堅固你們的心；因為主來的日子近了《ὅτι ἡ παρουσία τοῦ κυρίου ἥγγικεν》：是這樣 (她)那 (她)臨近 從屬(他)那 從屬(他)主人 他/她/它現在已經靠近》。
 雅 5:9 弟兄們，你們不要彼此埋怨，免得受審判；看哪，審判的主站在門前了《ἰδοὺ ὁ κριτὴς πρὸ τῶν θυρῶν ἔστηκεν》：你那時(也是)就要讓自己看哪， (他)那 (他)審判官 在前面 從屬(她們)那些 從屬(她們)門戶 他/她/它現在已經立定站住》。】

基督的“臨近(parousia)”已經開始於第一世紀。在主再來的時候，會揭開這個真相。
 《parousia “為正持續在旁邊是(為正持續是在旁邊=臨近)”》

III. Use of the Term “Latter Days” in the NT, Which Appear to Refer Exclusively to the Future

“末後的日子”這個術語在新約的使用，這些特別是指向未來的

在之前討論的範例，絕大多數都是“已然及未然(already and not yet)”；就是開始於第一世紀，但還沒有完全地應驗。
接下來的範例，似乎特別地指向將來。

A. Outside of Paul 在保羅書卷之外

1. 2 Peter 3:2-3 彼得後書 3:2-3

【彼後 3:1 親愛的弟兄阿，我現在寫給你們的是第二封信；這兩封都是提醒你們，激發你們誠實的心；

彼後 3:2 叫你們記念聖先知預先所說的話，和主救主的命令，就是使徒所傳給你們的。

彼後 3:3 第一要緊的，該知道在末世《ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν: <在上面>從上面 從屬(她們)最末後的 從屬(她們)那些 從屬(她們)日子/白日》必有好譏誚的人，隨從自己的私慾出來譏誚說：

彼後 3:4 主要降臨的應許在哪裏呢；因為從列祖睡了以來，萬物與起初創造的時候仍是一樣。】

但，彼得後書這裏的經文很可能與猶大書 1:18 有關：

【猶 1:18 他們曾對你們說過，末世《ἐπ' ἐσχάτου [τοῦ] χρόνου: <在上面>從上面 從屬(他)最末後的 從屬(他)那 從屬(他)時段期間》必有好譏誚的人，隨從自己不敬虔的私慾而行。】因此，也有可能是指向現在，而不是未來。

參考：

【彼後 3:5 他們故意忘記，從太古憑神的命有了天，並從水而出藉水而成的地；

彼後 3:6 故此，當時的世界被水淹沒就消滅了；

彼後 3:7 但現在的天地，還是憑著那命存留，直留到不敬虔之人受審判遭沉淪的日子，用火焚燒。

彼後 3:8 親愛的弟兄阿，有一件事你們不可忘記，就是主看一日如千年，千年如一日。

彼後 3:9 主所應許的尚未成就，有人以為他是耽延；其實不是耽延，乃是寬容你們，不願有一人沉淪，乃願人人都悔改。

彼後 3:10 但主的日子要像賊來到一樣《Ἡξει δὲ ἡμέρα κυρίου ὡς κλέπτῃς: 他/她/它將要(持續)到達來臨 然而也 (她)日子/白日 從屬(他)主人 正如地 (他)竊賊》；那日天必大有響聲廢去，有形質的都要被烈火銷化，地和其上的物都要燒盡了。

彼後 3:11 這一切既然都要如此銷化，你們為人該當怎樣聖潔，怎樣敬虔，

彼後 3:12 切切仰望神的日子來到；在那日天被火燒就銷化了，有形質的都要被烈火熔化。】

彼得在這裏所描述的情況，已經在今天的教會發生。

2. John 6:39-40, 44, 54

約翰福音 6:39-40, 44, 54

【約 6:39 差我來者的意思，就是他所賜給我的，叫我一個也不失落，在末日卻叫他復活 《ἀλλὰ ἀναστήσω αὐτὸ ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ: 但乃是 我將要(持續)再站立起來 到於(它)同一者在內 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。

約 6:40 因為我父的意思，是叫一切見子而信的人得永生；並且在末日我要叫他復活

《καὶ ἀναστήσω αὐτὸν ἐγὼ ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ: 並且 我將要(持續)再站立起來 到於(他)同一者我 在內 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。】

這裏應該是指向未來。

【約 6:44 若不是差我來的父吸引人，就沒有能到我這裏來的；到我這裏來的，在末日我要叫他復活 《κἀγὼ ἀναστήσω αὐτὸν ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ: 並且我 我將要(持續)再站立起來 到於(他)同一者 在內 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。】

【約 6:54 喫我肉喝我血的人就有永生 《ἔχει ζωὴν αἰώνιον: 他/她/它現在持續持有 到於(她)生命 到於(她)時世恆久的》；在末日我要叫他復活 《κἀγὼ ἀναστήσω αὐτὸν ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ: 並且我 我將要(持續)再站立起來 到於(他)同一者 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。】

在約翰福音 6:54 這裏，“在末日”是指向未來，但，同時又提到永生，而永生是開始於現在。

3. John 11:24

約翰福音 11:24

【約 11:21 馬大對耶穌說：主阿，你若早在這裏，我兄弟必不死。

約 11:22 就是現在，我也知道，你無論向神求甚麼，神也必賜給你。

約 11:23 耶穌說：你兄弟必然復活。

約 11:24 馬大說：我知道在末日復活的時候，他必復活 《ἀναστήσεται ἐν τῇ ἀναστάσει ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ: 他/她/它將要(持續)讓自己再站立起來 在內 在對(她)那 在對(她)再站立起來 在內 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。

約 11:25 耶穌對他說：復活在我，生命也在我 《ἐγὼ εἰμι ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ ζωὴ: 我 我現在持續是 (她)那 (她)再站立起來 並且 (她)那 (她)生命》；信我的人，雖然死了，也必

復活；

約 11:26 凡活著信我的人，必永遠不死 《καὶ πᾶς ὁ ζῶν καὶ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ μὴ

ἀποθάνῃ εἰς τὸν αἰῶνα：並且 (他)所有每一個的 (他)那 (他)現正持續活了的 並且 (他)現正持續置信信託了的 向內進入 到於“我” 不是/不 不會/不要 他/她/它那時(也是)應該死去 向內進入 到於(他)那 到於(他)世紀時代》。你信這話麼。

約 11:27 馬大說：主阿，是的；我信你是基督，是神的兒子，就是那要臨到世界的。】

耶穌在這裏不是說：“我將要是復活”。耶穌是說：“我現在是復活”。

我建議大家在讀新約的時候，試著在每一次讀到“基督”的時候，都將之讀為“彌賽亞”。這樣你會感受到耶穌與舊約的聯結。

4. John 12:48

約翰福音 12:48

【約 12:48 棄絕我不領受我話的人，有審判他的；就是我所講的道，在末日要審判他

《ὁ λόγος ὃν ἐλάλησα ἐκεῖνος κρινεῖ αὐτὸν ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ：(他)那 (他)道理話語/盤點清冊 到於(他)這個 我那時(也是)發言講說， (他)在那裏的那個 他/她/它將要(持續)區別審斷 到於(他)同一者在內 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。】

復活，不是只是屬於未來；復活包括了身體以及靈魂的復活。所以復活包括兩個部分。當我們重生信主的時候，就有分於復活了；復活現在就已經發生了。

關於復活現在就已經發生了，可以查看：

【約 5:24 我實實在在的告訴你們，那聽我話，又信差我來者的，就有永生 《ἔχει ζωὴν αἰώνιον：他/她/它現在持續持有 到於(她)生命 到於(她)時世恆久的》，不至於定罪，是已經出死入生了 《ἀλλὰ μεταβέβηκεν ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν：但乃是 他/她/它現在已經更換地方 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)死 向內進入 到於(她)那 到於(她)生命》。】

在約翰福音 5:24 這裏的“就有永生” 《ἔχει ζωὴν αἰώνιον：他/她/它現在持續持有 到於(她)生命 到於(她)時世恆久的》，是表達“現在就有永生”，而不是“將來就會有永生”。這對猶太人來說會是非常令人震驚的。因為猶太人認為永生是在將來的。

耶穌接著說：

【約 5:25 我實實在在的告訴你們，時候將到，現在就是了 《ὅτι ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν ἐστίν：是這樣 他/她/它現在持續讓自己/被到來前往 (她)鐘點時刻， 並且 現在此時地 他/她/它現在持續是》，死人要聽見神兒子的聲音；聽見的人就要活了 《ὅτε οἱ νεκροὶ ἀκούσουσιν τῆς φωνῆς τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ καὶ οἱ ἀκούσαντες ζήσουσιν：當這時地 (他們)那些 (他們)死掉的 他/她/它們將要(持續)聲聞耳聽 從屬(她)那 從屬(她)聲音 從屬(他)那 從屬(他)兒子 從屬(他)那 從屬

(他)神； 並且 (他們)那些 (他們)那時(也是)聲聞耳聽了的 他/她/它們將要(持續)活》。

約 5:26 因為父怎樣在自己有生命，就賜給他兒子也照樣在自己有生命；

約 5:27 並且因為他是人子，就賜給他行審判的權柄。】

耶穌接著說：

【約 5:28 你們不要把這事看作希奇；時候要到 《έρχεται ὥρα：他/她/它現在持續讓自己/被到來前往 (她)鐘點時刻》，凡在墳墓裏的，都要聽見 《ἀκούσουσιν：他/她/它們將要(持續)聲聞耳聽》他的聲音，就出來 《ἐκπορεύονται：他/她/它們將要(持續)讓自己向外行去》；

約 5:29 行善的復活得生，作惡的復活定罪。】

耶穌在約 5:28 談到的，是但以理書十二章所談到的復活在這個世代已經從屬靈的復活開始：

【但 12:1 那時保佑你本國之民的天使長〔原文作大君〕米迦勒，必站起來；並且有大艱難，從有國以來直到此時，沒有這樣的；你本國的民中，凡名錄在冊上的，必得拯救。

但 12:2 睡在塵埃中的，必有多人復醒 《七十士譯本為：ἀναστήσονται：他/她/它們將要(持續)讓自己再站立起來》；其中有得永生的 《七十士譯本為：οἱ μὲν εἰς ζωὴν αἰώνιον》，有受羞辱永遠被憎惡的。】

說但以理書十二章所談到的復活在這個世代已經的開始，這是否是將之靈意化了呢？

屬靈的復活，不是靈意的復活。我們有字面上意思的靈魂。字面上意思的復活不是只是指身體的復活。屬靈的復活就是字面上意思的復活。我們有屬靈的復活；就正如我們也有身體的復活。

但以理書十二章所談到的復活的預言，及其他談到復活的預言，在屬靈的復活這方面，已經在今天的世代開始了。當我們相信的時候，就‘開始’應驗但以理書十二章及舊約所說到的聖徒的復活。

耶穌在約 5:25 教導：“時候將到，現在就是了，死人要聽見神兒子的聲音；聽見的人就要活了”。這也是但以理書在這裏所提到的。

此外，但以理的預言是針對以色列的。舊約關於復活的預言都是針對以色列的。那麼，外邦人如何可以參與在這個復活中呢？

這裏的答案是：基督就是真以色列。因此，在這裏的復活就包括了外邦人。

5. 1 Peter 1:5, 20

彼得前書 1:5, 20

【彼前 1:5 你們這因信蒙神能力保守的人，必能得著所預備，到末世 《ἐν καιρῷ ἐσχάτῳ：在內 在對(他)場合時節 在對(他)最末後的》要顯現的救恩。】

【彼前 1:20 基督在創世以前，是預先被神知道的，卻在這末世，纔為你們顯現

《φανερωθέντος δὲ ἐπ' ἐσχάτου τῶν χρόνων δι' ὑμᾶς: 從屬(他)那時(也是)被促使成促為照亮顯明了的然而也 <在上面>從上面 從屬(他)最末後的 從屬(他們)那些 從屬(他們)時段期間 <徹底經過>為著緣故 到於你們》; 】

彼前 1:5 這裏清楚地是指向未來，但在彼前 1:20 則又指向了第一世紀的基督的來到。

關於末世論的末世，我們必須了解，末世已經開始於過去，並且持續在現今。基督是一切關於人所該是的。亞當本該“治理這地”（征服這地），但亞當沒有完成；挪亞應該要完成，但他也沒有完成；以色列本應該要完成，但以色列也沒有完成；耶穌來到，成就了，並且，我們在祂裏面也成就了。

基督就是真以色列。當我們與基督認同的時候，我們就成為真以色列人了。

當以色列人背離基督的時候，他們就與外邦人認同了。福音書中象徵性地記載到：

【約 19:15 他們喊著說：除掉他，除掉他，釘他在十字架上。彼拉多說：我可以把你們的王釘十字架麼。祭司長回答說：除了該撒，我們沒有王。】

IV. Use of the Term “Latter Days” in Paul’s Letters “末後的日子” 這個術語在保羅的書信中的使用

什麼是聖經中核心的教義，藉以可以瞭解其他的教義？

有的學者認為是國度，有的學者認為是聖約，有的學者認為是稱義；但我認為是末世論。

A. 1 Corinthians 10:11

哥林多前書 10:11

【林前 10:1 弟兄們，我不願意你們不曉得，我們的祖宗從前都在雲下，都從海中經過；林前 10:2 都在雲裏海裏受洗歸了摩西；

.....

林前 10:11 他們遭遇這些事，都要作為鑑戒；並且寫在經上，正是警戒我們這末世的人 《εἰς οὓς τὰ τέλη τῶν αἰώνων κατήντηκεν: 向內進入 到於(他們)這些個 (它們)那些 (它們)終結/貨物或旅行之終結稅 從屬(他們)那些 從屬(他們)世紀時代 他/她/它現在已經行抵來到》。】

B. Galatians 4:4-7

加拉太書 4:4-7

【加 4:4 及至時候滿足 《ὅτε δὲ ἦλθεν τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου: 當這時地 然而也 他/她/它那時(也是)到來前往 (它)那 (它)所用以充滿添足/所被充滿添足 從屬(他)那 從屬(他)時段期間》，神就差遣他的兒子，為女子所生，且生在律法以下，加 4:5 要把律法以下的人贖出來，叫我們得著兒子的名分。

加 4:6 你們既為兒子，神就差他兒子的靈，進入你們〔原文作我們〕的心，呼叫阿爸，父。

加 4:7 可見，從此以後，你不是奴僕，乃是兒子了；既是兒子，就靠著神為後嗣。】

這裏的“時候滿足”是指向過去；其中的“τοῦ χρόνου”《從屬(他)那 從屬(他)時段期間》是單數形式。

這裏的“要把律法以下的人贖出來，叫我們得著兒子的名分”及“從此以後，你不是奴僕”及“既是兒子，就靠著神為後嗣”都是指向舊約的一個事件。

換言之，在這裏有一個更大的出埃及的圖畫。

彌賽亞已經來到，將祂的子民從屬靈的奴役解救出來，並使他們得著兒子的名分。

彌賽亞就是神的兒子；以色列被稱為神的兒子；亞當，在路加福音第三章，也被稱為神的兒子。基督做成了以色列所該做的，也做成了亞當原本該做但卻失敗的。因此，基督也被稱為末後的亞當。

“神就差他兒子的靈”，就是聖靈。

在舊約時期就有聖靈的存在；聖靈在舊約與新約的不同在哪裏？

這特別就是在約珥書中所表達，又被使徒彼得在五旬節那天所引用的：

【徒 2:16 這正是先知約珥所說的；

徒 2:17 『神說：在末後的日子，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的少年人要見異象；老年人要作異夢；

徒 2:18 在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女，他們就要說預言。】

C. Ephesians 1:9-10, 20

以弗所書 1:9-10, 20

【弗 1:9 都是照他自己所預定的美意，叫我們知道他旨意的奧秘，

弗 1:10 要照所安排的，在日期滿足的時候《εἰς οἰκονομίαν τοῦ πληρώματος τῶν καιρῶν:

向內進入 到於(她)經營管理 從屬(它)那 從屬(它)所用以充滿添足/所被充滿添足 從屬(他們)那些

從屬(他們)場合時節》，使天上地上一切所有的，都在基督裏面同歸於一《ἀνακεφαλαιώσασθαι

τὰ πάντα ἐν τῷ Χριστῷ: 那時(也是)要去讓自己再向上促使有總結首要 到於(它們)那些 到於(它們)所

有每一個的 在內 在對(他)那 在對(他)基督》。】

這裏用字的格式與前面的加拉太書 4:4 非常接近；只是這裏是使用複數的“τῶν καιρῶν”

《從屬(他們)那些 從屬(他們)場合時節》。

“在日期滿足的時候”在這裏應該完全是指向未來的。

這裏的“所安排的”《οἰκονομίαν: 到於(她)經營管理》是一個“經營管理”；應該是指向未來的；是要“使天上地上一切所有的，都在基督裏面同歸於一”。

《註：oikonomia “為住處家室分發配置之人(為經理管家=經營管理)”：

Strong 指出，名詞 oikonomia 這個字是由名詞 **oikonomos** “住處家室分發配置之人(經理管家)” 衍生出來，表達“行政管理(一個家庭，即一個產業)(administration (of a household or estate))”，也就可以特別地表達“一個(宗教的)體系安排(a (religious) "economy")”。

這個字在新約只有使用過九次。

Vine 指出，oikonomia 這個字源自名詞 oikos “住處家室”以及名詞 nomos “分發配置之律(法規慣律=律法)”，主要表達“一個家室或家庭事務的經營管理(the management of a household or of household affairs)”，也就表達“一個管家職分(a stewardship)”，也就是“對別人財產的經營或管理(the management or administration of the property of others)”。

註：**oikonomos** “住處家室分發配置之人(經理管家)”：

Strong 指出，名詞 oikonomos 這個字是由名詞 **oikos** “住處家室”以及名詞 **nomos** “分發配置之律(法規慣律=律法)”的基礎字衍生出來的，表達“一個家室的分配者(即，經理)，或監督者(a house-distributor (i.e. manager), or overseer)”，也就可以表達“一個在這種地位的雇員(an employee in that capacity)”；也可以延伸地表達“一個財政的代理人(司庫)(a fiscal agent (treasurer))”，也可以比喻性地表達“一個(福音的)傳講者(a preacher (of the Gospel))”。

》

因此，這裏是一個‘家室(household)’的‘經營管理’。

神的家室被攪擾成為破碎混亂的，基督要使之重新歸回該有的次序。在這裏應該完全是指向未來。

但，當我們仔細檢視的時候，我們發現這個工作是已經開始了。

意即，“在日期滿足的時候”這裏是指向未來，但這個安排，“**οικονομίαν**”《到於(她)經營管理》，應該是始於耶穌基督的復活，並且，神也已經使祂為教會作萬有之首：

【弗 1:20 就是照他在**基督**身上，所運行的大能大力，**使他從死裏復活**，叫他在天上坐在自己的右邊，

弗 1:21 遠超過一切執政的，掌權的，有能的，主治的，和一切有名的；不但是今世的，連來世的也都超過了；

弗 1:22 又將萬有服在他的腳下 《**καὶ πάντα ὑπέταξεν ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ**：**並且** 到於(它們)**所有每一個的** 他/她/它那時(也是)**使服膺服從** <在底下>**在底下** 到於(他們)**那些** 到於(他們)**腳** 從屬(他)**同一者**》，**使他為教會作萬有之首** 《**καὶ αὐτὸν ἔδωκεν κεφαλὴν ὑπὲρ πάντα τῇ ἐκκλησίᾳ**：**並且** 到於(他)**同一者** 他/她/它那時(也是)**給與** 到於(她)**頭** <在之上高超>**在之上高超** 到於(它們)**所有每一個的** 在對(她)**那** 在對(她)**傳召**》；】

以弗所書 1:22 這裏的“又將萬有**服在他的腳下**”是過去時態，即非限定時態：《**ὑπέταξεν**：他/她/它那時(也是)**使服膺服從**》。

以弗所書 1:22 這裏的“首”《κεφαλὴν: 到於(她)頭》，就是在以弗所書 1:10 中“同歸於一”這個動詞“ἀνακεφαλαιώσασθαι”《那時(也是)要去讓自己再向上促使有總結首要》的一個部分。

《κεφαλὴ: kephale “頭”》

《ἀνακεφαλαιώ: anakephalaioo “再向上促使有在頭之務(再向上促使有總結首要)”》

我認為保羅在這裏勾畫出一個連結。基督從死裏復活，被高舉到天上，如同是這個工程的破土典禮。如同在第二次世界大戰歐洲戰場勝利的“D-Day”；是最終勝利的開始。

D. 1 Timothy 4:1

提摩太前書 4:1

【提前 4:1 聖靈明說，在後來的時候《ἐν ὑστέροις καιροῖς: 在內 在對(他們)稍遲隨後的在對(他們)場合時節》，必有人離棄真道，聽從那引誘人的邪靈，和鬼魔的道理。】

《註: husteros “更在底下的(稍遲隨後的)”：

Strong 指出，形容詞 husteros 這個字是由介係詞 hupo “在底下”衍生出來的比較級形式（在落後在後面的含義上），表達“更遲的(later)”。這個字在新約只有使用過一次。

》

保羅接著解釋：

【提前 4:2 這是因為說謊之人的假冒；這等人的良心，如同被熱鐵烙慣了一般。

提前 4:3 他們禁止嫁娶，又禁戒食物，（或作又叫人戒葷）就是神所造叫那信而明白真道的人，感謝著領受的。】

【提前 6:3 若有人傳異教，不服從我們主耶穌基督純正的話，與那合乎敬虔的道理；

提前 6:4 他是自高自大，一無所知，專好問難，爭辯言詞，從此就生出嫉妒，分爭，毀謗，妄疑，

提前 6:5 並那壞了心術，失喪真理之人的爭競。他們以敬虔為得利的門路；】

【提前 6:20 提摩太阿，你要保守所託付你的，躲避世俗的虛談，和那敵真道似是而非的學問。

提前 6:21 已經有人自稱有這學問，就偏離了真道。願恩惠常與你們同在。】

事實上，保羅寫提摩太前書的主要目的之一就是關於有人傳異教：

【提前 1:3 我往馬其頓去的時候，曾勸你仍住在以弗所，好囑咐那幾個人，不可傳異教，

提前 1:4 也不可聽從荒渺無憑的話語，和無窮的家譜；這等事只生辯論，並不發明神在信上所立的章程《οἰκονομίαν θεοῦ τὴν ἐν πίστει: 到於(她)經營管理 從屬(他)神 到於(她)那

在內 在對(她)信》。

提前 1:5 但命令的總歸就是愛；這愛是從清潔的心，和無虧的良心，無偽的信心，生出來的。

提前 1:6 有人偏離這些，反去講虛浮的話；

提前 1:7 想要作教法師，卻不明白自己所講說的，所論定的。】

這就表示這一切已經開始了。

E. 2 Timothy 3:1

提摩太後書 3:1

【提後 3:1 你該知道，末世《ἐν ἑσχαταῖς ἡμέραις：在內 在對(她們)最末後的 在對(她們)日子/白日》必有危險的日子來到。

提後 3:2 因為那時人要專顧自己，貪愛錢財，自誇，狂傲，謗讟，違背父母，忘恩負義，心不聖潔，

提後 3:3 無親情，不解怨，好說讒言，不能自約，性情兇暴，不愛良善，

提後 3:4 賣主賣友，任意妄為，自高自大，愛宴樂不愛神；】

這些“人”什麼時候會出現呢？

按照保羅後面所說的，應該已經出現了：

【提後 3:5 有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意；這等人你要躲開。

提後 3:6 那偷進人家，牢籠無知婦女的，正是這等人；這些婦女擔負罪惡，被各樣的私慾引誘；

提後 3:7 常常學習，終久不能明白真道。

提後 3:8 從前雅尼和佯庇怎樣敵擋摩西，這等人也怎樣敵擋真道；他們的心地壞了，在真道上是可廢棄的。】

“這等人”是誰？

保羅在這封書信的前面就已經提到：

【提後 2:16 但要遠避世俗的虛談；因為這等人必進到更不敬虔的地步；

提後 2:17 他們的話如同毒瘡，越爛越大；其中有許米乃和腓理徒；

提後 2:18 他們偏離了真道，說復活的事已過，就敗壞好些人的信心。】

“說復活的事已過”，也發生在哥林多教會：

【林前 15:12 既傳基督是從死裏復活了，怎麼在你們中間，有人說沒有死人復活的事呢。

林前 15:13 若沒有死人復活的事，基督也就沒有復活了。

林前 15:14 若基督沒有復活，我們所傳的便是枉然，你們所信的也是枉然。
林前 15:15 並且明顯我們是為神妄作見證的；因我們見證神是叫基督復活了；若死人真不復活，神也就沒有叫基督復活了。
林前 15:16 因為死人若不復活，基督也就沒有復活了。
林前 15:17 基督若沒有復活，你們的信便是徒然；你們仍在罪裏。
林前 15:18 就是在基督裏睡了的人也滅亡了。
林前 15:19 我們若靠基督，只在今生有指望，就算比眾人更可憐。】

V. Conclusion 結論

A. The NT uses end time phraseology to connote the following:

新約使用末時的用語來意味下面的事情：

1. The promised Messiah has come at last.

應許的彌賽亞最後已經來到。

【詩 2:4 那坐在天上的必發笑；主必嗤笑他們。
詩 2:5 那時他要在怒中責備他們，在烈怒中驚嚇他們，
詩 2:6 說：我已經立我的君在錫安我的聖山上了。
詩 2:7 受膏者說：我要傳聖旨；耶和華曾對我說：你是我的兒子，我今日生你。】

保羅在彼西底的安提阿的講道中指出：

【徒 13:33 神已經向我們這作兒女的應驗，叫耶穌復活了；正如詩篇第二篇上記著說：『你是我的兒子，我今日生你。』】

2. The promised reign of God, together with a Davidic king, has begun. The Enemy has been defeated.

所應許的神的統治，以及一位大衛的君王，已經開始。仇敵已經被擊敗。

【何 3:5 後來以色列人必歸回，〔或作回心轉意〕尋求他們的神耶和華，和他們的大衛；在末後的日子，必以敬畏的心歸向耶和華，領受他的恩惠。】

所伴隨的是仇敵已經被擊敗了。

3. The time of tribulation with deception, false teaching, and persecution has begun.

帶著欺騙、假教導、及逼迫的災難時期已經開始。

這是在但以理書中所提及的。

提摩太前、後書的經文也已經暗示這個大災難的開始。

4. The time of Israel's restoration has begun, evidenced by the resurrection of Jesus and the pouring out of the Spirit.

以色列的復興的時期已經開始，是藉著耶穌的復活及聖靈的澆灌被顯示。

【徒 1:6 他們聚集的時候，問耶穌說：主阿，你復興以色列國，就在這時候嗎 《εἰ ἐν τῷ χρόνῳ τούτῳ ἀποκαθιστάνεις τὴν βασιλείαν τῷ Ἰσραήλ》：若是 在內 在對(他)那 在對(他)時段期間 在對(他)那同一者 你現在持續復位還原 到於(她)那 到於(她)王權國度 在對(他)那 在對(他)以色列》。】

使徒行傳第二章似乎在回答這個問題。

“復興以色列國”，什麼時候開始？

開始於以色列的從死裏復活及聖靈的澆灌。

基督就是以色列。

以色列的被擄離開應許之地，象徵離開耶和華；以色列的歸回象徵著歸回神。

基督的復活是以色列從被擄之地的歸回；是新創造的開始。這不是比喻；而是預言的實際開始應驗。

5. The end-time coming of the Spirit, the Temple, and the resurrection.

聖靈、聖殿、及復活的末時的到來。

【約 2:13 猶太人的逾越節近了，耶穌就上耶路撒冷去。

約 2:14 看見殿裏有賣牛羊鴿子的，並有兌換銀錢的人，坐在那裏；

約 2:15 耶穌就拿繩子作成鞭子，把牛羊都趕出殿去；倒出兌換銀錢之人的銀錢，推翻他們的桌子。

約 2:16 又對賣鴿子的說：把這些東西拿去；不要將我父的殿，當作買賣的地方。

約 2:17 他的門徒就想起經上記著說：『我為你的殿，心裏焦急，如同火燒。』

約 2:18 因此猶太人問他說：你既作這些事，還顯甚麼神蹟給我們看呢。

約 2:19 耶穌回答說：你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。

約 2:20 猶太人便說：這殿是四十六年纔造成的，你三日內就再建立起來麼。

約 2:21 但耶穌這話，是以他的身體為殿。

約 2:22 所以到他從死裏復活以後，門徒就想起他說過這話，便信了聖經和耶穌所說的。】

B. NT theology is essentially end-time theology.

新約神學在本質上就是末時神學。

1. The better we understand that the end times have begun and that they're going on, the better we're going to understand other doctrines.

我們越好地理解到末時已經開始並且正在持續，我們就會越好地理解到其他的教義。

當我們認識到基督的‘死裏復活’是如何與舊約關聯的時候，這就會展開一個全新的視野。

保羅在大馬士革的路上的經歷為保羅展開了整個新的視野；在保羅書信的論述中，經常看到這個經歷對保羅的影響。這個經歷成為保羅神學的‘框架(framework)’。

C. Most of the inaugurated references to the “latter days” are in the plural, while the singular references tend to refer to the consummated form of the latter days.

大多數對於“末後的日子”已經開始的相關經文是複數的形式，而單數的形式傾向於指向那些末後的日子被最終成就的形式。

【可 10:30 沒有不在**今世**《*νῦν ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ*: **現在此時地** **在內** 在對(他)那 在對(他)場合時節 在對(他)那同一者》得百倍的，就是房屋，弟兄，姐妹，母親，兒女，田地，並且要受逼迫；**在來世必得永生**《*καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζωὴν αἰώνιον*: **並且** **在內** 在對(他)那 在對(他)世紀時代 在對(他)那 在對(他)現正持續讓自己/被到來前往了的 到於(她)生命 到於(她)時世恆久的》。】

【路 18:29 耶穌說：我實在告訴你們，人為神的國，撇下房屋，或是妻子，弟兄，父母，兒女，

路 18:30 沒有在**今世**《*ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ*: **在內** 在對(他)那 在對(他)場合時節 在對(他)那同一者》不得百倍，**在來世不得永生的**《*καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζωὴν αἰώνιον*: **在內** 在對(他)那 在對(他)世紀時代 在對(他)那 在對(他)現正持續讓自己/被到來前往了的 到於(她)生命 到於(她)時世恆久的》。】

【路 20:34 耶穌說：**這世界的人**《*οἱ υἱοὶ τοῦ αἰῶνος τούτου* : (他們)那些 (他們)兒子 從屬(他)那 從屬(他)世紀時代 從屬(他)那同一者》，有娶有嫁；

路 20:35 **惟有算為配得那世界**《*οἱ δὲ καταξιωθέντες τοῦ αἰῶνος ἐκείνου*: (他們)那些 **然而也** (他們)那時(也是)被**斷定為相配值得**了的 從屬(他)那 從屬(他)世紀時代 從屬(他)在那裏的那個》，與從死裏復活的人，也不娶也不嫁；

路 20:36 因為他們不能再死；和天使一樣；既是復活的人，就為神的兒子。】

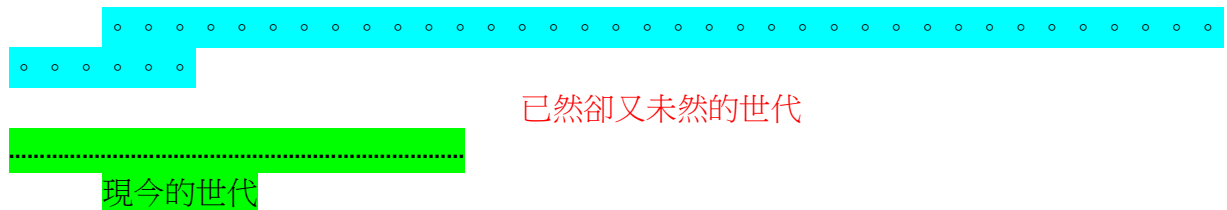
舊約在基督來到之前的猶太人相信，關於末世的預言，所有預言的應驗都會是一次性地發生；沒有階段的區分：

彌賽亞國度的世代

現今的世代

基督的受死及復活將那將要來的世代帶入了現在；我們現在的教會時代，是一個重疊的世代（是現今的世代與末世的世代的重疊）；就末世的那將要來的世代而言，是一個‘已然卻又未然(already and not yet)’的世代：

彌賽亞國度的世代



關於‘已然卻又未然(already and not yet)’的世代，最好的說明例子是在約翰福音 5:25 及 5:28 的對比：

【約 5:25 我實實在在的告訴你們，**時候將到，現在就是了** 《ὅτι ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν ἐστίν》：**是這樣** 他/她/它現在持續讓自己/被**到來前往** (她)**鐘點時刻**，**並且** **現在此時地** 他/她/它現在持續**是**》，**死人要聽見神兒子的聲音；聽見的人就要活了。**】

【約 5:28 你們不要把這事看作希奇；**時候要到** 《ἔρχεται ὥρα》：他/她/它現在持續讓自己/被**到來前往** (她)**鐘點時刻**》，凡在墳墓裏的，都要聽見他的聲音，就出來；
約 5:29 **行善的復活得生，作惡的復活定罪。**】

在約翰福音五章這裏，耶穌所說的是指向但以理書十二章：

【但 12:2 **睡在塵埃中的，必有多人復醒** 《七十士譯本為：**ἀναστήσονται**》：他/她/它們將要(持續)讓自己**再站立起來**》；其中有得**永生的** 《七十士譯本為：**οἱ μὲν εἰς ζωὴν αἰώνιον**》，有受羞辱永遠被憎惡的。】

屬靈的復活是但以理書 12:2 對復興的預言的真實的開始應驗，而不只是一個象徵性的。屬靈的復活是一個實際的復活，之後再會有身體的復活。

關於復活，我們常說的“字面上的(literal)”含義不見得只是指身體的含義。

“字面上的(literal)”含義有時候，按照上下文，是指屬靈的復活。

就但以理書 12:2 而言，屬靈的復活就是這裏預言的實際應驗的開始。

關於舊約對以色列‘復興(restoration)’的預言，有許多的不同的看法。但，我認為是在基督的復活中開始被應驗；在之後的課程中會逐步證明。

有學者認為，以色列的復興的預言還沒有被應驗，但在末時會被應驗。而事實上，也有學者認為，主後 1948 年就開始應驗了以色列的復興。

有趣的是，如果小心地讀耶利米說到關於以色列的復興，我們會看到，在耶利米的時代的假先知，或者說，以色列不會被擄，儘管當時以色列人仍在罪惡之中，或者在被擄之後的假先知說，你們將要回歸到應許之地，儘管以色列人並沒有悔改。

不知道這個情況要如何應用於今天的以色列？

無論如何，有福音派學者認為 1948 年開始應驗了以色列的復興。但是，以色列人今天仍然並沒有悔改歸向基督。

我不認為在舊約的經文顯示，在從巴比倫歸回的‘復興(restoration)’之後有另外一個以色列的‘復興(restoration)’。

我認為，在從巴比倫歸回的時候，所預言的“以色列的復興”開始被應驗。但開始時只有餘數的應驗；之後當基督來到，不是一個新的復興，而是一個在逐步升級的層面上持續的復興；並且在教會時期，當我們在基督裏與祂聯結時，持續有復興的應驗；直到最後的完全成就，就是當我們完全被拯救脫離這個世界的捆綁。

這也就是為什麼在啟示錄中，這個世界被稱為是巴比倫。我們現在居住在這個世界的巴比倫，直等到我們被解救脫離這個世界的巴比倫，這時候就是最後整個以色列的復興。

The “Great Tribulation” and the Eschatological Character of Suffering: the Inaugurated End-Time Tribulation as an Ironic Aspect of the Beginning Kingdom

“大災難”以及受苦的末世論的特質：開始的末時災難如同正在開始之國度的一個諷刺的層面

絕大多數的基督徒認為末世“大災難”是在未來，是一個將要來到的事件。

若問，我們怎麼知道末世大災難的來到呢？多數基督徒認為，我們會看到，日頭要變黑，月亮要變為紅色的，天上的星辰要墜落，會有大地震，並且到處有蜚人的蠍子...等等。

但，從末世論的角度，基督來到世上，特別是基督的受死應該可以視為是這個大災難的開始。但我們在前面已經談到，在神學的層面上，就概念而言，大災難不是只是一個在未來的事件；或許它已經開始了，並且反映在耶穌基督的受死以及復活。把神的兒子，事實上祂也就是神，釘在十字架上，絕不少於蠍子蜚人，或是太陽月亮改變顏色的可怕。

現在，我們要從釋經上用不同的經文來進一步探討，當耶穌基督來，特別是當祂受死，不只是受苦，不只是一個災難的開始，而是‘大災難(Great Tribulation)’的開始。我們或許可以說，這是一個“已然卻又未然的大災難(The Already and Not Yet Great Tribulation)”。

這種“已然卻又未然的大災難”特質的認識，對我們實際的屬靈生活會有深遠的影響。

關於末世的大災難舊約的經文，有些在以西結書，有些在但以理書，有些在撒加利亞書。

但，關於末世的大災難，舊約與新約的聯結主要是在但以理書。

I. Daniel 2:28 and 10:14 Refer to the Latter Days

但以理書 2:28 及 10:14 指向末後的日子

先簡單地復習一下：

但以理書 2:28 及 10:14 是指向末後的日子：

【但 2:28 只有一位在天上的神，能顯明奧秘的事他已將能顯明奧秘的事他已將日後

《七十士譯本為：ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν：<在上面>從上面 從屬(她們)最末後的 從屬(她們)那些 從屬(她們)日子/白日》必有的事，指示尼布甲尼撒王；你的夢，和你在床上腦中的異象是這樣。】

【但 10:14 現在我來要使你明白本國之民日後 《七十士譯本為：ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν：<在上面>從上面 從屬(它)最末後的 從屬(她們)那些 從屬(她們)日子/白日》必遭遇的事，因為這異象關乎後來許多的日子。】

II. The Use of “Hour” in Daniel 8-12 and 1 John 2:18

在但以理書 8-12 章及約翰壹書 2:18 中“時刻”的使用

A. See Jesus' statements in Matthew 24, Mark 13, and Luke 21

在馬太福音 24 章，馬可福音 13 章，及路加福音 21 章中看耶穌的陳述

這幾章經文中也有談到但以理書。例如：

【太 24:15 你們看見先知但以理所說的，那行毀壞可憎的，站在聖地；（讀這經的人須要會意）

太 24:16 那時，在猶太的，應當逃到山上；】

儘管有些研究但以理書的學者，試圖證明大部分的但以理書內容是在主前第二世紀寫的，當然，這也就會證明但以理書的那些內容就不是預言了，但，耶穌自己稱但以理為“先知但以理”。

【約壹 2:18 小子們哪，如今是末時了《ἐσχάτη ὥρα ἐστίν：(她)最末後的 (她)鐘點時刻 他/她/它現在持續是》；你們曾聽見說，那敵基督的要來《並且 按照正如地 你們那時(也是)聲聞耳聽是這樣 (RT 版本在這裏有：(他)那) (他)敵基督 他/她/它現在持續讓自己/被到來前往》，現在已經有好些敵基督的出來了《καὶ νῦν ἀντίχριστοι πολλοὶ γεγόνασιν：並且 現在此時地 (他們)敵基督 (他們)許多的 他/她/它們現在已經生發成為》；從此我們就知道如今是末時了《ἐσχάτη ὥρα ἐστίν：(她)最末後的 (她)鐘點時刻 他/她/它現在持續是》。】

【約壹 2:22 誰是說謊話的呢；不是那不認耶穌為基督的麼。不認父與子的，這就是敵基督的《οὗτός ἐστιν ὁ ἀντίχριστος, ὁ ἀρνούμενος τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱόν：(他)那同一者 他/她/它現在持續是 (他)那 (他)敵基督， (他)那 (他)現正持續讓自己/被否認拒絕了的 到於(他)那 到於(他)父親 並且 到於(他)那 到於(他)兒子》。】

在約翰壹書 2:18 及 2:22 這裏指出：

“現在已經有好些敵基督的出來了”；

“不認父與子的”，這就是“那”敵基督。

敵基督的靈已經在第一世紀就來到，並且影響人了；就是那些在聖約群體中的假教師，假先知。

儘管末世的最後階段還沒有來到，但，那敵基督的靈已經來到，就是藉著假教師，假先知，他們如同敵基督的‘具體化的身體(incarnated body)’。換言之，敵基督的應驗已經在使徒約翰所處的教會中開始了。

注意：

在約翰壹書 2:18 中使用了“末時(lasst hour)”《ἐσχάτη ὥρα：(她)最末後的 (她)鐘點時刻》。

B. Daniel 8-12 as background for “last hour” in 1 John

但以理書 8-12 章作為在約翰壹書中“末後的時刻”的背景

但以理書第八章到十二章是約翰壹書的“末時(lasst hour)”《ἐσχάτη ὥρα：(她)最末後的 (她)鐘點時刻》的背景：

【但 8:17 他便來到我所站的地方；他一來，我就驚慌俯伏在地；他對我說：人子阿，你要明白，因為這是關乎末後《七十士譯本：εἰς ὥραν καιρου：向內進入 到於(她)鐘點時刻 從屬(他)場合時節》的異象。

但 8:18 他與我說話的時候，我面伏在地沉睡；他就摸我，扶我站起來，

但 8:19 說我要指示你惱怒臨完必有的事，因為這是關乎末後的定期《七十士譯本：εἰς ὥρας καιροῦ συντελείας：向內進入 到於(她)鐘點時刻 從屬(他)場合時節 從屬(她)成就結局》。】

但以理書八章這裏非常接近約翰的使用：“ἐσχάτη ὥρα：(她)最末後的 (她)鐘點時刻”。或許約翰的用詞是但以理書這裏的‘迂迴表達(paraphrase)’：

【約壹 2:18 小子們哪，如今是末時了《ἐσχάτη ὥρα ἐστίν：(她)最末後的 (她)鐘點時刻 他/她/它現在持續是》；你們曾聽見說，那敵基督的要來，現在已經有好些敵基督的出來了；從此我們就知道如今是末時了《ἐσχάτη ὥρα ἐστίν：(她)最末後的 (她)鐘點時刻 他/她/它現在持續是》。】

但以理書第八章到十二章的描述：

【但 8:23 這四國末時，犯法的人罪惡滿盈，必有一王興起，面貌兇惡，能用雙關的詐語。

但 8:24 他的權柄必大，卻不是因自己的能力，他必行非常的毀滅，事情順利，任意而行；又必毀滅有能力的和聖民。

但 8:25 他用權術成就手中的詭計，心裏自高自大，在人坦然無備的時候，毀滅多人；又要站起來攻擊萬君之君，至終卻非因人手而滅亡。】

【但 10:14 現在我來要使你明白本國之民日後《七十士譯本為：ἐπ’ ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν：<在上面>從上面 從屬(它)最末後的 從屬(她們)那些 從屬(她們)日子/白日》必遭遇的事，因為這異象關乎後來許多的日子《七十士譯本為：ἔτι γὰρ ὄρασις εἰς ἡμέρας：依然仍舊地 因為 (她)看清洞察 向內進入 到於(她們)日子/白日》。】

《horasis “看見清楚(看清洞察)”》，可以表達“一個景象(a vision)”》

【但 11:35 智慧人中有些仆倒的，為要熬煉其餘的人，使他們清淨潔白，直到末了，

因為到了定期，事就了結 《七十士譯本為：ἕως καιροῦ συντελείας ἔτι γὰρ καιρὸς εἰς ὥρας：一直直到 從屬(他)場合時節 從屬(她)成就結局， 依然仍舊地 因為 向內進入 到於(她)鐘點時刻》。】

【但 11:40 到末了 《七十士譯本為：καθ' ὥραν συντελείας：<向下>向下按照 到於(她)鐘點時刻 從屬(她)成就結局》，南方王要與他交戰，北方王必用戰車，馬兵，和許多戰船，勢如暴風來攻擊他，也必進入列國如洪水氾濫；】

【但 11:45 他必在海和榮美的聖山中間，設立他如宮殿的帳幕；然而到了他的結局 《七十士譯本為：ὥρα τῆς συντελείας αὐτοῦ：(她)鐘點時刻 從屬(她)那 從屬(她)成就結局 從屬(他)同一者》，必無人能幫助他。】

【但 12:1 那時 《七十士譯本為：καὶ κατὰ τὴν ὥραν：並且 <向下>向下按照 到於(她)那 到於(她)鐘點時刻》保佑你本國之民的天使長（原文作大君）米迦勒，必站起來；並且有大艱難，從有國以來直到此時，沒有這樣的；你本國的民中，凡名錄在冊上的，必得拯救。但 12:2 睡在塵埃中的，必有多人復醒；其中有得永生的，有受羞辱永遠被憎惡的。】

但以理書第八到十二章是約翰壹書的“末時(lasst hour)”《ἐσχάτη ὥρα》的背景。可以總結為：

1. The time of the enemy's deception
這是仇敵的欺騙的時刻
2. The time of the enemy's persecution of the saints
這是仇敵逼迫聖徒的時刻
3. Opposition to God (covenantal disloyalty)
反抗神（對聖約的不忠誠）
4. Judgment of the enemy
對仇敵的審判
5. Resurrection of the saints
聖徒的復活

III. The Link between 2 Thessalonians and 1 John 介於帖撒羅尼迦後書及約翰壹書之間的環節

【約壹 2:18 小子們哪，如今是末時了 《ἐσχάτη ὥρα ἐστίν：(她)最末後的 (她)鐘點時刻 他/她/它現在持續是》；你們曾聽見說，那敵基督的要來，現在已經有好些敵基督的出來了；

從此我們就知道如今是末時了。

約壹 2:19 他們從我們中間出去，卻不是屬我們的；若是屬我們的，就必仍舊與我們同在；他們出去，顯明都不是屬我們的。

約壹 2:20 你們從那聖者受了恩膏，並且知道這一切的事。（或作都有知識）

約壹 2:21 我寫信給你們，不是因你們不知道真理，正是因你們知道，並且知道沒有虛謊是從真理出來的。

約壹 2:22 誰是說謊話的呢；不是那不認耶穌為基督的麼。不認父與子的，這就是敵基督的。

約壹 2:23 凡不認子的就沒有父；認子的連父也有了。

約壹 2:24 論到你們，務要將那從起初所聽見的常存在心裏；若將從起初所聽見的存在心裏，你們就必住在子裏面，也必住在父裏面。

約壹 2:25 主所應許我們的就是永生。

約壹 2:26 我將這些話寫給你們，是指著那引誘你們的人說的。

約壹 2:27 你們從主所受的恩膏，常存在你們心裏，並不用人教訓你們；自有主的恩膏在凡事上教訓你們；這恩膏是真的，不是假的；你們要按這恩膏的教訓，住在主裏面。

約壹 2:28 小子們哪，你們要住在主裏面；這樣，他若顯現，我們就可以坦然無懼；當他來的時候，在他面前也不至於慚愧。

約壹 3:1 你看父賜給我們是何等的慈愛，使我們得稱為神的兒女；我們也真是他的兒女；世人所以不認識我們，是因未曾認識他。

約壹 3:2 親愛的弟兄阿，我們現在是神的兒女，將來如何，還未顯明；但我們知道主若顯現，我們必要像他；因為必得見他的真體。

約壹 3:3 凡向他有這指望的，就潔淨自己，像他潔淨一樣。

約壹 3:4 凡犯罪的，就是違背律法；違背律法就是罪 《Πᾶς ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν καὶ τὴν ἀνομίαν ποιεῖ, καὶ ἡ ἁμαρτία ἐστὶν ἡ ἀνομία. : (他)所有每一個的 (他)那 (他)現正持續行出作成了的 到於(她)那 到於(她)罪, 並且 到於(她)那 到於(她)不法 他/她/它現在持續行出作成; 並且 (她)那 (她)罪 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)不法》。

約壹 3:5 你們知道主曾顯現，是要除掉人的罪；在他並沒有罪。

約壹 3:6 凡住在他裏面的，就不犯罪；凡犯罪的，是未曾看見他，也未曾認識他。

約壹 3:7 小子們哪，不要被人誘惑，行義的纔是義人；正如主是義的一樣。

約壹 3:8 犯罪的是屬魔鬼，因為魔鬼從起初就犯罪。神的兒子顯現出來，為要除滅魔鬼的作為。

約壹 3:9 凡從神生的，就不犯罪，因神的道（原文作種）存在他心裏；他也不能犯罪，因為他是由神生的。

約壹 3:10 從此就顯出誰是神的兒女，誰是魔鬼的兒女；凡不行義的，就不屬神；不愛弟兄的也是如此。

約壹 3:11 我們應當彼此相愛；這就是你們從起初所聽見的命令。】

注意：

【約壹 3:4 凡犯罪的，就是違背律法；違背律法就是罪 《Πᾶς ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν καὶ τὴν ἀνομίαν ποιεῖ, καὶ ἡ ἁμαρτία ἐστὶν ἡ ἀνομία》：(他)所有每一個的 (他)那 (他)現正持續行出作成了的 到於(她)那 到於(她)罪， 並且 到於(她)那 到於(她)不法 他/她/它現在持續行出作成； 並且 (她)那 (她)罪 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)不法。】

註： **anomia** “為沒有分發配置之律(為沒有法規慣律=為沒有律法=不法)”：

Strong 指出，名詞 **anomia** 這個字是由形容詞 **anomos** “沒有分發配置之律的(沒有法規慣律的=沒有律法的)” 衍生出來的，表達“違犯律法(violation of law)”，或“邪惡(wickedness)”。

這個字在新約使用過 15 次。

註： **anomos** “沒有分發配置之律的(沒有法規慣律的=沒有律法的)”：

Strong 指出，形容詞 **anomos** 這個字是由一個否定的前綴“a”以及名詞 **nomos** “分發配置之律(法規慣律=律法)”組成，表達“不守法的(lawless)”，消極地表達“不服從(猶太的)律法(not subject to (the Jewish) law)”，可以延伸表達“一個外邦人(a Gentile)”，或積極地表達“邪惡的(wicked)”。

這個字在新約使用過九次。



許多學者認為，約壹 3:4 這裏的“凡犯罪的，就是違背律法(ἀνομία)”是對罪的定義。但，在約壹 3:4 中使用的“ἀνομία”《anomia “為沒有分發配置之律(為沒有法規慣律=為沒有律法=不法)”》(和合本翻譯為：違背律法)，不只是一般的‘不法’，而是具有末世意義的‘不法’。

這可以比較帖後 2:3:

【帖後 2:1 弟兄們，論到我們主耶穌基督降臨，和我們到他那裏聚集，

帖後 2:2 我勸你們，無論有靈，有言語，有冒我名的書信，說主的日子現在到了，〔現在或作就〕不要輕易動心，也不要驚慌。

帖後 2:3 人不拘用甚麼法子，你們總不要被他誘惑；因為那日子以前，必有離道反教的事；並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來 《καὶ ἀποκαλυφθῇ ὁ ἄνθρωπος τῆς ἀνομίας, ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας》： 並且 他/她/它那時(也是)應該被啟示揭露 (他)那 (他)人 從屬(她)那 從屬(她)不法， (他)那 (他)兒子 從屬(她)那 從屬(她)毀壞失喪；

帖後 2:4 他是抵擋主，高抬自己，超過一切稱為神的，和一切受人敬拜的；甚至坐在神的殿裏，自稱是神。

帖後 2:5 我還在你們那裏的時候，曾把這些事告訴你們，你們不記得麼。

帖後 2:6 現在你們也知道那攔阻他的是甚麼，是叫他到了的時候，纔可以顯露；

帖後 2:7 因為那不法的隱意 《τὸ μυστήριον τῆς ἀνομίας》： (它)那 (它)奧祕 從屬(她)那 從

屬(她)不法》已經發動；只是現在有一個攔阻的，等到那攔阻的被除去；

帖後 2:8 那時這不法的人《ὁ ἄνομος: (他)那 (他)沒有律法的》，必顯露出來；主耶穌要用口中的氣滅絕他，用降臨的榮光廢掉他。

帖後 2:9 這不法的人來，是照撒但的運動《κατ' ἐνέργειαν τοῦ σατανᾶ: <向下>向下按照到於(她)效力功能 從屬(他)那 從屬(他)撒但》，行各樣的異能神蹟，和一切虛假的奇事，

帖後 2:10 並且在那沉淪的人身上，行各樣出於不義的詭詐；因他們不領受愛真理的心，使他們得救。

帖後 2:11 故此，神就給他們一個生發錯誤的心《καὶ διὰ τοῦτο πέμπει αὐτοῖς ὁ θεὸς ἐνέργειαν πλάνης: 並且 <徹底經過>為著緣故 到於(它)那同一者 他/她/它現在持續差送打發 在對(他們)同一者 (他)那 (他)神 到於(她)效力功能 從屬(她)迷途錯謬》，叫他們信從虛謊；

帖後 2:12 使一切不信真理，倒喜愛不義的人，都被定罪。

帖後 2:13 主所愛的弟兄們哪，我們本該常為你們感謝神；因為他從起初揀選了你們，叫你們因信真道，又被聖靈感動成為聖潔，能以得救。

帖後 2:14 神藉我們所傳的福音，召你們到這地步，好得著我們主耶穌基督的榮光。

帖後 2:15 所以弟兄們，你們要站立得穩，凡所領受的教訓，不拘是我們口傳的，是信上寫的，都要堅守。

帖後 2:16 但願我們主耶穌基督，和那愛我們，開恩將永遠的安慰，並美好的盼望，賜給我們的父神，

帖後 2:17 安慰你們的心，並且在一切善行善言上，堅固你們。】

A. Parallels between 2 Thessalonians 2 and 1 John 2-3

介於帖撒羅尼迦後書 2 章及約翰壹書 2-3 章之間的平行

1. Lawlessness refers to the end-time opponent of God.

不法指向神的末時的反對者。

【約壹 3:4 凡犯罪的，就是違背律法；違背律法就是罪《Πᾶς ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν καὶ τὴν ἀνομίαν ποιεῖ, καὶ ἡ ἁμαρτία ἐστὶν ἡ ἀνομία.: (他)所有每一個的 (他)那 (他)現正持續行出作成了的 到於(她)那 到於(她)罪， 並且 到於(她)那 到於(她)不法 他/她/它現在持續行出作成； 並且 (她)那 (她)罪 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)不法》。】

《ἀνομία: anomia “為沒有分發配置之律(為沒有法規慣律=為沒有律法=不法)” 》

【帖後 2:3 人不拘用甚麼法子，你們總不要被他誘惑；因為那日子以前，必有離道反教的事；並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來《καὶ ἀποκαλυφθῇ ὁ ἄνθρωπος τῆς ἀνομίας, ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας: 並且 他/她/它那時(也是)應該被啟示揭露 (他)那 (他)人 從屬(她)那 從屬(她)不法， (他)那 (他)兒子 從屬(她)那 從屬(她)毀壞失喪》；】

因此，保羅在這裏所談到的“不法”《ἀνομία》不是指我們每天經常犯的罪，而是關乎末時的不法。

2. Both are in an eschatological context.

兩者都是在一個末世論的處境。

約翰將“不法”《ἀνομία》聯結於敵基督。保羅則將“不法”《ἀνομία》指向末時對神的反對者。

3. There is deception going on.

有欺騙在進行。

【約壹 2:21 我寫信給你們，不是因你們不知道真理，正是因你們知道，並且知道沒有虛謊是從真理出來的。

約壹 2:22 誰是說謊話的呢；不是那不認耶穌為基督的麼。不認父與子的，這就是敵基督的。

.....

約壹 2:26 我將這些話寫給你們，是指著那引誘你們的人說的。】

【帖後 2:3 人不拘用甚麼法子，你們總不要被他誘惑；因為那日子以前，必有離道反教的事；並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來；】

4. God's opponent will ultimately be judged.

神的反對者將至終被審判。

【約壹 3:8 犯罪的是屬魔鬼，因為魔鬼從起初就犯罪。神的兒子顯現出來，為要除滅魔鬼的作為。】

【帖後 2:8 那時這不法的人《ὁ ἄνομος: (他)那 (他)沒有律法的》，必顯露出來；主耶穌要用口中的氣滅絕他，用降臨的榮光廢掉他。】

5. Both passages make reference to the book of Daniel.

兩段經文都有參考經文於但以理書。

特別是在但以理書對“末時(the last hour)”的使用。

【帖後 2:4 他是抵擋主，高抬自己，超過一切稱為神的，和一切受人敬拜的；甚至坐在神的殿裏，自稱是神。】

帖後 2:4 在用字上是指向：

【但 11:36 王必任意而行，自高自大，超過所有的神，又用奇異的話攻擊萬神之神；他必行事亨通，直到主的忿怒完畢，因為所定的事，必然成就。】

B. A closer look at 2 Thessalonians 2

對帖撒羅尼迦後書 2 章的一個更仔細的觀察

1. False teachers said the resurrection has already come.

假教師說復活已經來到。

【帖後 2:1 弟兄們，論到我們主耶穌基督降臨，和我們到他那裏聚集，
帖後 2:2 我勸你們，無論有靈，有言語，有冒我名的書信，說主的日子現在到了 《ὡς ὅτι ἐνέστηκεν ἡ ἡμέρα τοῦ κυρίου: 正如地 是這樣 他/她/它現在已經臨到 (她)那 (她)日子/白日 從屬(他)那 從屬(他)主人》，〔現在或作就〕不要輕易動心，也不要驚慌。
帖後 2:3 人不拘用甚麼法子，你們總不要被他誘惑；因為那日子以前，必有離道反教的事；並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來；
帖後 2:4 他是抵擋主，高抬自己，超過一切稱為神的，和一切受人敬拜的；甚至坐在神的殿裏 《εἰς τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καθίσαι: 向內進入 到於(他)那 到於(他)殿宇 從屬(他)那 從屬(他)神 那時(也是)要去就座》，自稱是神。】

我不認為這裏保羅是在說主後七十年聖殿被污穢的事情。

因為在這裏第 3 節說到，“因為那日子以前，必有離道反教的事；並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來”。

這裏的主要關鍵是“神的殿”。

這裏的“神的殿”是指在字面上實際的意思呢？還是比喻性的意思呢？

“神的殿”（按照希臘文）這個完整的短句，在新約中使用過十次。保羅使用過七次，並且其他六次沒有一次是字意性的使用。

“神的殿” 這個完整的短句唯一一次字意性的使用是在馬太福音，並且是控告耶穌的人說這是耶穌說的：

【太 26:59 祭司長和全公會，尋找假見證，控告耶穌，要治死他。
太 26:60 雖有好些人來作假見證，總得不著實據。末後有兩個人前來說：
太 26:61 這個人曾說：我能拆毀神的殿 《τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ: 到於(他)那 到於(他)殿宇 從屬(他)那 從屬(他)神》，三日內又建造起來。】

而耶穌實際說的是：

【約 2:19 耶穌回答說：你們拆毀這殿 《λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον: 你們那時(也是)就要鬆綁脫解 到於(他)那 到於(他)殿宇 到於(他)那同一者》，我三日內要再建立起來。】

“神的殿”在保羅的使用總是在指教會：

【林前 3:16 豈不知你們是神的殿 《ὅτι ναὸς θεοῦ ἐστε: 是這樣 (他)殿宇 從屬(他)神 你們現在持續是》，神的靈住在你們裏頭麼。

林前 3:17 若有人毀壞神的殿 《τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ: 到於(他)那 到於(他)殿宇 從屬(他)那 從屬(他)神》，神必要毀壞那人；因為神的殿 《ὁ ναὸς τοῦ θεοῦ: (他)那 (他)殿宇 從屬(他)那 從屬(他)神》是聖的，這殿就是你們。】

【林後 6:16 神的殿 《ναὶ θεοῦ: 在對(他)殿宇 從屬(他)神》和偶像有甚麼相同呢；因為我們是永生神的殿 《ἡμεῖς γὰρ ναὸς θεοῦ ἐσμεν ζῶντος: 我們 因為 (他)殿宇 從屬(他)神 我們現在持續是 從屬(他)現正持續活了的》；就如神曾說：『我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的神，他們要作我的子民。』】

【弗 2:19 這樣，你們不再作外人，和客旅，是與聖徒同國，是神家裏的人了；

弗 2:20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石；

弗 2:21 各〔或作全〕房靠他聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿 《εἰς ναὸν ἅγιον ἐν κυρίῳ: 向內進入 到於(他)殿宇 到於(他)聖的 在內 在對(他)主人》；

弗 2:22 你們也靠他同被建造成為神藉著聖靈居住的所在。】

帖後 2:4 這裏的“神的殿”是指字意上實際的意思，還是比喻性的意思呢？

可能比較適合按照保羅在其他地方的使用來解釋，也就是說，“神的殿”是指向基督徒這個聖約群體。

2. The antichrist will have enormous influence in the church.

敵基督將會在教會中有巨大的影響。

【帖後 2:3 人不拘用甚麼法子，你們總不要被他誘惑；因為那日子以前，必有離道反教的事；並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來；

帖後 2:4 他是抵擋主，高抬自己，超過一切稱為神的，和一切受人敬拜的；甚至坐在神的殿裏 《εἰς τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καθίσει: 向內進入 到於(他)那 到於(他)殿宇 從屬(他)那 從屬(他)神 那時(也是)要去就座》，自稱是神。】

這個敵基督必然在普世的聖約群體中有很大的影響力。

3. Before the very end of history, two signs must occur: a massive falling away in the church and the appearance of the antichrist.

在歷史最後的終結，兩個記號必然發生：教會中一個巨大的墮落以及敵基督的出現。

【帖後 2:3 人不拘用甚麼法子，你們總不要被他誘惑；因為那日子以前，必有離道反教的事；並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來；】

《ἀποστασία: apostasia “為具從那裏立定站住離開(為具從那裏站開=站開叛離)”》

在教會的歷史中，逼迫是選擇性地發生。但在最後，會是所有地方；包括迷惑和逼迫。

在末後的最後的兩大記號：

(1) 一個是全面性的“離道反教”。

(2) 一個是“末世的敵對者(end time opponent)”的出現，也就是‘敵基督(antichrist)’。

我相信敵基督是‘以肉身的方式(in the flesh)’來到，就是‘具體化的敵基督(the incarnated antichrist)’《註：就是經由假教師及假先知》。

與此平行的經文為：

【啟 20:7 那一千年完了，撒但必從監牢裏被釋放，

啟 20:8 出來要迷惑地上四方的列國，〔方原文作角〕就是歌革和瑪各，叫他們聚集爭戰；他們的人數多如海沙。

啟 20:9 他們上來遍滿了全地，圍住聖徒的營，與蒙愛的城；就有火從天降下，燒滅了他們。】

啟示錄二十章這裏，可能是指普世的教會受迷惑及逼迫，並且會是很嚴重。

但，這些記號怎麼與‘基督要像賊一樣來到’相協調呢？

我想這裏的答案是：一旦當我們察覺到的時候，基督就來到了。

此外，還有在啟示錄十一章談到“兩個見證人”：

【啟 11:3 我要使我那兩個見證人，穿著毛衣，傳道一千二百六十天。

啟 11:4 他們就是那兩棵橄欖樹，兩個燈臺，立在世界之主面前的。】

我認為“兩個見證人”不是兩個單獨的個人，而是表達教會。

為什麼？

因為，首先，在啟示錄的七個教會中只有兩個忠心沒有受責備的教會；其次，‘兩個’是見證人的數目，是在整個世代中作見證的。

《註：參考舊約律法的規定：

【申 19:15 人無論犯甚麼罪，作甚麼惡，不可憑一個人的口作見證，總要憑兩三個人的口作見證，纔可定案。】

》

之後，這“兩個見證人”要被殺：

【啟 11:7 他們作完見證的時候，那從無底坑裏上來的獸，必與他們交戰，並且得勝，把他們殺了。】

這裏的“獸”，應該是指敵基督。

在這裏應該是指一個實際在字面意義上的殺戮，因此，會是全面性的大逼迫。但之後，會有解救。就如同基督當祂在地上最後的時刻被殺：

【啟 11:8 他們的屍首就倒在大城裏的街上；這城按著靈意叫所多瑪，又叫埃及，就是他們的主釘十字架之處。】

4. The mystery of lawlessness is already at work.

不法的隱秘現在已經在工作。

【帖後 2:5 我還在你們那裏的時候，曾把這些事告訴你們，你們不記得麼。

帖後 2:6 現在你們也知道那攔阻他的 《τὸ κατέχον: 到於(它)那 到於(它)現正持續持住了的》是甚麼，是叫他到了的時候，纔可以顯露；

帖後 2:7 因為那不法的隱意已經發動 《τὸ γὰρ μυστήριον ἤδη ἐνεργεῖται τῆς ἀνομίας: (它)那 因為 (它)奧祕 甚而已然如此地 他/她/它現在持續讓自己成有功效 從屬(她)那 從屬(她)不法》；只是現在有一個攔阻的，等到那攔阻的被除去 《μόνον ὁ κατέχων ἄρτι ἕως ἐκ μέσου γένηται: 僅有單獨地 (他)那 (他)現正持續持住了的 現今地 一直直到 向外出來 從屬(它)中間當中的 他/她/它那時(也是)應該讓自己生發成為》；】

這裏的“那攔阻他的”不確定是指誰或什麼。

但，我傾向認為是指良善的天使。

因為，在啟示錄二十章中是一位天使捆綁：

【啟 20:1 我又看見一位天使從天降下，手裏拿著無底坑的鑰匙，和一條大鍊子。

啟 20:2 他捉住那龍，就是古蛇，又叫魔鬼，也叫撒但，把他捆綁一千年，

啟 20:3 扔在無底坑裏，將無底坑關閉，用印封上，使他不得再迷惑列國，等到那一千年完了；以後必須暫時釋放他。】

但在之後：

【啟 20:7 那一千年完了，撒但必從監牢裏被釋放，

啟 20:8 出來要迷惑地上四方的列國，〔方原文作角〕就是歌革和瑪各，叫他們聚集爭戰；他們的人數多如海沙。】

在啟示錄二十章這裏，我認為是關於保羅在前面的帖撒羅尼迦後書 2:3~4 節所談到的：

【帖後 2:3 人不拘用甚麼法子，你們總不要被他誘惑；因為那日子以前，必有離道反教的事；並有那大罪人 《ὁ ἄνθρωπος τῆς ἀνομίας: (他)那 (他)人 從屬(她)那 從屬(她)不法》，就是沉淪之子，顯露出來；

帖後 2:4 他是抵擋主，高抬自己，超過一切稱為神的，和一切受人敬拜的；甚至坐在神的殿裏，自稱是神。

帖後 2:5 我還在你們那裏的時候，曾把這些事告訴你們，你們不記得麼。】

在帖後 2:3 這裏的“大罪人”按照直譯，就是“不法的人”，之後在帖後 2:7 保羅就說到那“**那不法的隱意已經發動**”：

【帖後 2:6 現在你們也知道**那攔阻他**的是甚麼，是叫他到了的時候，纔可以顯露；

帖後 2:7 **因為那不法的隱意已經發動** 《τὸ γὰρ μυστήριον ἤδη ἐνεργεῖται τῆς ἀνομίας: (它) **那 因為** (它)**奧秘 甚而已然如此地** 他/她/它現在持續讓自己**成有功效** 從屬(她)**那** 從屬(她)**不法**》；只是現在有一個攔阻的，等到那攔阻的被除去；】

帖後 2:7 這裏的“**隱意**”《τὸ μυστήριον: (它)**那** (它)**奧秘**》，在希臘文為“**奧秘**”。

【註：musterion “具關緊閉住者之器(具傳授秘訣者之器=隱秘之事=奧秘)”：

Strong 指出，名詞 musterion 這個字是由動詞 muo(to shut the mouth “閉嘴”)的一個衍生字衍生出來的，表達“秘密或‘奧秘’(經由在宗教儀式開始前施行的靜默的含義)(a secret or "mystery" (through the idea of silence imposed by initiation into religious rites))”。

這個字在新約使用過 28 次。

Vine 指出，musterion 這個字源自動詞 mueo“開啓傳授進入奧秘(to initiate into mysteries)”，主要是指一個 mustes“關緊閉住者(傳授秘訣者)”所知道的，表達“被開啓傳授的(the initiated)”，在新約這個字不是如英文翻譯字“mysterious(奧秘的)”所表達的那種神秘不可思議的概念，而是指一件在人未受幫助的天然領悟範圍之外，唯有經由神聖的啓示才被認識，並且是在神所指定的方式與時間下，才可以被那些受聖靈開啓的人所認識的事物；在一般的意思上，一個“奧秘”意味著一個被保留的知識，在聖經中這個字意味著一個被啓示的真理，因此，特別與這個主題相關的術語是“使得被認識的”，“被彰顯的”，“被啓示揭露的”，“熟悉的”，“被宣講的”，“理解的”，“分配”，這個定義最好的描寫是[西 1:26：這道理就是歷世歷代所隱藏的奧秘(musterion)，但如今向他的聖徒顯明了；]。

】

帖後 2:7 這裏的“**不法的隱意**”《τὸ μυστήριον τῆς ἀνομίας: (它)**那** (它)**奧秘** 從屬(她)**那** 從屬(她)**不法**》與約翰壹書有關聯：

【約壹 2:18 小子們哪，**如今是末時了；你們曾聽見說，那敵基督的要來，現在已經有好些敵基督的出來了；從此我們就知道如今是末時了。**】

為什麼保羅在帖後 2:7 這裏稱之為“奧秘”呢？因為你必須有眼睛才能夠看見。

保羅說到，“**不法的隱意已經發動**”。這也就意味著保羅在說：最後的兩個記號還沒有出現，就是大背道還沒有發生，敵基督還沒有實際的出現，但是，不要認為你已經安全了，不要以為你只是與自己的罪爭戰；你要為自己的靈魂儆醒，因為，“**不法的隱意已經發動**”，敵基督的工作已經發動，必須要儆醒。

IV. Practical Implications

實際的含義

A. Personal sin is more than a private battle.

個人的罪不只是一個私人的征戰。

福音派的弟兄姐妹一般認為敵基督還沒有來到；我們與罪的爭戰只是一個私下個人的爭戰。許多人認為這只是舊人和新人之間的爭戰。

但，保羅和約翰說，我們與罪的爭戰不是一個私人的爭戰；這是一個‘**救贖歷史的爭戰 (redemptive historical battle)**’。

大災難已經來到。敵基督雖然沒有具體地到來，但敵基督的靈卻已經藉著假先知及假教師來瓦解我們對神的忠誠。

B. The enemy is trying to dislodge our loyalty to God.

仇敵在試圖移除我們對神的忠誠。

任何時候當我們對神的話語不忠誠的時候，這可能就是一個敵基督的影響的標記。什麼時候我們讓神的話語不再是我們生活的重心的時候，事實上我們就在逐漸脫離對神的忠誠，並且，敵基督的靈，那不法的隱意，就已經在我們的外面和裏面暗暗地工作了。

任何文化的“當時代的靈(the spirit of the time)”，也就是那個時代屬世界的靈，都是在使得“**那時代的罪看起來是正常的，而公義卻是不正常的**”。

什麼時候我們忽視神的話語，就像是在切斷自己的生命綫。

如果你真的認為與罪的爭戰只是一個舊人和新人之間的爭戰，你就是患了‘**屬靈的及神學的精神分裂症(spiritual and theological schizophrenia)**’。這種情況就好像是有兩個‘人’在你的生命中；但，我不認為這是真實的。關於這一點，我們之後會再談到。

信徒應當看自己是在一個‘**救贖歷史的危機(redemptive historical crisis)**’中。

當你失去讀經的渴望的時候，你可能就已經有‘**不法的隱意**’在你的靈魂裏面工作。

這不是一個私人的爭戰。這裏牽涉到的是你對神的‘**在聖約上的忠誠(covenantal loyalty)**’。也就是說，你是否真正地屬於祂。

一個真信徒的標記就是：他裏面有對神的渴望，有對神的話語的渴望。

所以，保羅指出，不要認為全面的背道以及敵基督這兩個記號還沒有來到，就掉以輕心，事實上，“**不法的隱意已經發動**”，這比它實際明顯的到來更為陰險，因為你無法看清

楚它；這也就是為什麼被稱為是“**隱意**”，也就是“**奧秘**”的意思。

敵基督已經在這裏；這也是但以理書預言末世敵對者誘惑聖徒的開始應驗。現在雖然實體的敵基督還沒有來到，但敵基督的靈已經在工作。

不要認為你還沒有在大災難中，還沒有需要在大災難中為自己的生命爭戰。事實上，你已經在其中了。你現在就必須要為自己的生命爭戰。

我認為今天的一個迷惑就是認為：我們現在是在一個‘括弧的時期’，還沒有到最後大災難需要為生命爭戰的時候。以致於我們常常活在一種對罪妥協的生活方式中。這是一個真正的危機。

“一次得救就永遠得救”和“得救的確信”之間始終有一種張力。我們現在不可能達到完全。但，我們必須持續地殷勤努力，這正如彼得後書所說的：

【彼後 1:5 正因這緣故，你們要分外的殷勤；有了**信心**，又要加上**德行**；有了德行，又要加上**知識**；

彼後 1:6 有了知識，又要加上**節制**；有了節制，又要加上**忍耐**；有了忍耐，又要加上**虔敬**；

彼後 1:7 有了虔敬，又要加上**愛弟兄**的心；有了愛弟兄的心，又要加上**愛**眾人的心。

彼後 1:8 你們若充充足足的有這幾樣，就必使你們在認識我們的主耶穌基督上，不至於閒懶不結果子了。

彼後 1:9 人若沒有這幾樣，就是眼瞎，只看見近處的，忘了他舊日的罪已經得了潔淨。

彼後 1:10 所以弟兄們，應當更加殷勤，使你們所蒙的恩召和揀選堅定不移；你們若行這幾樣，就永不失腳。

彼後 1:11 這樣，必叫你們豐豐富富的，得以進入我們主救主耶穌基督永遠的國。】

成聖的一個部分就是要確信我們是屬神的。

Practical Implications of Biblical Theology Viewed through a Redemptive-Historical Framework

經由一個救贖歷史的框架所觀看的聖經神學的實際含義

I. The Nature of the Eschatological Tribulation during the Christian Age 在基督教時代中末世論的災難的性質

A. The specific trial and temptation of this age is that Christians are always undergoing deceptive influence against them.

這個時代特別的試煉及試探就是基督徒總是遭受反對他們的欺騙性的影響。

【弗 4:14 使我們不再作小孩子，中了人的詭計(kubeia)，和欺騙的法術(panourgia)，被一切異教之風搖動，飄來飄去，就隨從各樣的異端(methodeia) (plane) 《ἐν τῇ κυβείᾳ τῶν ἀνθρώπων, ἐν πανουργίᾳ πρὸς τὴν μεθοδεῖαν τῆς πλάνης: 在內 在對(她)那 在對(她)玩弄手法 從屬(他們)那些 從屬(他們)人， 在內 在對(她)機變取巧 <在前面向著>向著 到於(她)那 到於(她)計策謀略 從屬(她)那 從屬(她)迷途錯謬》; 】

《kubeia “為行方塊骰子(為玩骰子賭博=玩弄手法)” 》

《panourgia “為作工於所有每一個(為機敏取巧=機變取巧)” 》

《methodeia “為轉換行道路途徑(為轉換行路=為依計行事=計策謀略)” 》

弗 4:14 這裏的“欺騙的法術(panourgia)”直接指向創世記中魔鬼的欺騙夏娃：

【林後 11:3 我只怕你們的心或偏於邪，失去那向基督所存純一清潔的心，就像蛇用詭詐(panourgia)誘惑了夏娃一樣 《ὡς ὁ ὄφις ἐξηπάτησεν Εὐάν ἐν τῇ πανουργίᾳ αὐτοῦ: 正如地 (他)那 (他)蛇 他/她/它那時(也是)向外欺騙引誘出來 到於(她)夏娃 在內 在對(她)那 在對(她)機變取巧 從屬(他)同一者》。】

弗 4:14 這裏的“各樣的異端(methodeia)”也就是在以弗所書六章提到的“魔鬼的詭計(methodeia)”，並且保羅勸勉要穿戴“神所賜的全副軍裝”：

【弗 6:11 要穿戴神所賜的全副軍裝，就能抵擋魔鬼的詭計(methodeia) 《πρὸς τὸ δύνασθαι ὑμᾶς στήναι πρὸς τὰς μεθοδεῖας τοῦ διαβόλου: <在前面向著>向著 到於(它)那 現要去持續讓自己/被能夠可能 到於你們 那時(也是)要去立定站住 <在前面向著>向著 到於(她們)那些 到於(她們)計策謀略 從屬(他)那 從屬(他)詆辱中傷的[常指魔鬼]》。】

弗 6:12 因我們並不是與屬血氣的爭戰，乃是與那些執政的，掌權的，管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。(兩爭戰原文都作摔跤)

弗 6:13 所以要拿起神所賜的全副軍裝，好在磨難的日子，抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。】

而“神所賜的全副軍裝”包括：

【弗 6:14 所以要站穩了，用**真理**當作帶子束腰，用**公義**當作護心鏡遮胸；
弗 6:15 又用**平安的福音**，當作預備走路的鞋穿在腳上；
弗 6:16 此外又拿著**信德**當作籐牌，可以滅盡那惡者一切的火箭；
弗 6:17 並戴上**救恩**的頭盔，拿著**聖靈的寶劍**，就是**神的道**；
弗 6:18 靠著聖靈，隨時多方禱告祈求，並要在此儆醒不倦，為眾聖徒祈求，】

在以賽亞書論到末世彌賽亞的拯救，就提到這些軍裝：

【賽 59:16 他見無人拯救，無人代求，甚為詫異；就用自己的膀臂施行拯救；以公義扶持自己。
賽 59:17 他以**公義為鎧甲**，〔或作護心鏡〕以**拯救為頭盔**，以**報仇為衣服**，以**熱心為外袍**。】

為什麼保羅要求信徒，包括我們，現在需要“穿戴神所賜的全副軍裝”呢？
因為我們已經在這末世的爭戰中。

神所賜的全副軍裝中，唯一攻擊性的武器是“**聖靈的寶劍**，就是**神的道**”。如果我們不持守神的話語，在這場戰爭中，我們不會站立得住。

B. The primary deceptive influence is the temptation to not believe in Christ and his precepts.

主要的欺騙性的影響是那導致不相信基督及祂的教訓的試探。

聖約群體的背道(covenant community apostasy)：就是成為對神話語的不忠誠；神的話語不再是中心，人不再順服神。

因著個人的罪而脫離聖約群體，離開基督並祂的誠命。

【太 24:12 只因**不法**的事增多，許多人的**愛心**，纔漸漸冷淡了 《καὶ διὰ τὸ πληθυνθῆναι τὴν ἀνομίαν ψυγίσεται ἡ ἀγάπη τῶν πολλῶν: 並且 <徹底經過>為著緣故 到於(它)那 那時(也是)要去被增添 到於(她)那 到於(她)不法, 他/她/它將要(持續)被呼氣冷卻 (她)那 (她)愛 從屬(他們)那些 從屬(他們)許多的》。】

根據 Dr. Beale, “**不法**” 《ἀνομία: anomia“為沒有分發配置之律(為沒有法規慣律=為沒有律法=不法)”》的罪就是不忠誠於神的話語。

許多人以為，這裏的“許多人的**愛心**，纔漸漸冷淡了”是指人彼此相愛的心冷淡了，以為是指基督徒也不再彼此相愛了。我自己以前也是這麼認為。

但我現在認為，這裏的“**愛心**”，更是指對神的愛；是對神的愛漸漸冷淡了。

II. The Deception of Satan, Which Characterized the Beginning of History With the First Adam, is Reproduced Again So that Satan's Deception Characterizes the End of History.

這個標誌隨著第一個亞當的歷史開始的撒但的欺騙再次重演，以致撒但的欺騙標也標誌歷史的終結。

A. The sin of lawlessness is being disloyal to God's word.

不法的罪就是不忠誠於神的話語。

不法的罪就是對神的話語的不忠誠。

【約壹 3:8 犯罪的是屬魔鬼，因為魔鬼從起初就犯罪 《ὅτι ἀπ' ἀρχῆς ὁ διάβολος ἁμαρτάνει: 是這樣 從那裏離開 從屬(她)為起始為首 (他)那 (他)詆辱中傷的[常指魔鬼] 他/她/它現在持續犯罪》。神的兒子顯現出來，為要除滅魔鬼的作為。
約壹 3:9 凡從神生的，就不犯罪，因神的道（原文作種）存在他心裏 《ὅτι σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ μένει: 是這樣 (它)種裔 從屬(他)同一者 在內 在對(他)同一者 他/她/它現在持續停留持守》；他也不能犯罪，因為他是由神生的。】

在約壹 3:8 這裏的“魔鬼從起初就犯罪”應該是指引誘亞當及夏娃的犯罪。特別是這裏的用字與創世記第一到三章有關聯：例如：“魔鬼從起初就犯罪”以及“神的道（原文作種）”。

創世記三章中提到女人的‘後裔’及蛇的‘後裔’：

【創 3:15 我又要叫你和女人彼此為仇，你的後裔和女人的後裔，也彼此為仇《七十士譯本為：καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σπέρματός σου καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σπέρματος αὐτῆς》；女人的後裔要傷你的頭，你要傷他的腳跟。】

創 3:15 這裏的“後裔”在原文就是‘種子(seed)’。《希伯來文為 zera: 種子；七十士譯本為：sperma “所散佈播撒(種裔)”》

【註：sperma “所散佈播撒(種裔)”：

Strong 指出，名詞 sperma 這個字是由動詞 speiro “散佈播撒”衍生出來的，表達“所播種的東西(something sown)”，也就是“種子(包括男人的“精子”(seed (including the male "sperm")))”，可以表達“後裔(offspring)”，特別可以表達“一個殘餘(比喻性地，如同保留來種的)(a remnant (figuratively, as if kept over for planting))”。

這個字在新約使用過 43 次。

Vine 指出，sperma 這個字與動詞 speiro “散佈播撒”有關，也就是英文的“精子(sperm)”。



使徒約翰接著據說：

【約壹 3:10 從此就顯出誰是**神的兒女**，誰是**魔鬼的兒女**；凡不行義的，就不屬神；不愛弟兄的也是如此。

約壹 3:11 我們應當彼此相愛；這就是你們從起初所聽見的命令。

約壹 3:12 **不可像該隱；他是屬那惡者，殺了他的兄弟**。為甚麼殺了他呢；因自己的行為是惡的，兄弟的行為是善的。

約壹 3:13 弟兄們，世人若恨你們，不要以為希奇。

約壹 3:14 我們因為愛弟兄，就曉得是已經出死入生了。沒有愛心的，仍住在死中。

約壹 3:15 凡恨他弟兄的，就是殺人的；你們曉得凡殺人的，沒有永生存在他裏面。

約壹 3:16 主為我們捨命，我們從此就知道何為愛；我們也當為弟兄捨命。】

聖經什麼地方第一次提到“**神的兒女**”及“**魔鬼的兒女**”？

就是在創 3:15 中的“你（蛇）的**後裔**和女人的**後裔**”。

因此，我認為約翰是有意圖地要提醒我們關於伊甸園的事情。

我們越了解撒但如何在伊甸園誘惑亞當及夏娃，我們就越能夠了解撒但現在如何誘惑我們。

撒但如何在伊甸園誘惑亞當及夏娃，破壞他們與神的聖約的關係呢？

就是藉著錯誤地引用神的話語，使夏娃違背神的吩咐。

創世記第三章記載了魔鬼與夏娃的對話：

【創 3:1 耶和華神所造的，惟有蛇比田野一切的活物更狡猾。蛇對女人說：**神豈是真說，不許你們喫園中所有樹上的果子麼**。

創 3:2 女人對蛇說：**園中樹上的果子我們可以喫；**

創 3:3 **惟有園當中那棵樹上的果子，神曾說：你們不可喫，也不可摸，免得你們死。**

創 3:4 蛇對女人說：你們不一定死，

創 3:5 因為神知道，你們喫的日子眼睛就明亮了，你們便如神能知道善惡。】

撒但迫使女人去回想神的話語。神原本的話語為：

【創 2:16 耶和華神吩咐他說：**園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫；**

創 2:17 **只是分別善惡樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死。**】

但在女人的回答中：

（1）限制了神的許可：將“**園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫**”，說成，“園中樹上的果子我們可以喫”。

(2) 誇張了神的禁令：將“你不可喫”，說成，“神曾說：你們不可喫，也不可摸”。

(3) 降低了神的審判：將“你喫的日子必定死”，說成，“免得你們死”。

《必定死：希伯來文字典字為： muwth muwth（原文英文直譯：to die you shall die）；七十士譯本為： θανάτω ἀποθανεῖσθε：在對(他)死 你們將要(持續)讓自己死去》

《免得你們死：希伯來文字典字為： pen muwth（原文英文直譯：lest you^{pl} shall die）；七十士譯本為： ἵνα μὴ ἀποθάνητε：為要 不會/不要 你們那時(也是)應該死去》

或許是有意的違犯，或許是沒有熟記神的話語。

我認為是他們沒有熟記神的話語。而這是因為他們沒有委身於神的話語。

神所賜的全副軍裝中，唯一攻擊性的武器是“聖靈的寶劍，就是神的道”。當我們沒有委身於神的話語時，在爭戰中，不僅僅我們沒有能力攻擊，並且也降低了我們防衛的能力。

撒但的欺騙就是讓我們不覺得我們是在一個緊張的末世爭戰中，而以為我們是在末世大災難之前的‘中間括弧時期’，以致我們鬆懈了我們的儆醒。

聖經正是在但以理書第八章提到這種情形：

【但 8:23 這四國末時，犯法的人罪惡滿盈，必有一王興起，面貌兇惡，能用雙關的詐語。

但 8:24 他的權柄必大，卻不是因自己的能力，他必行非常的毀滅，事情順利，任意而行；又必毀滅有能力的和聖民。

但 8:25 他用權術成就手中的詭計，心裏自高自大，在人坦然無備的時候，毀滅多人；又要站起來攻擊萬君之君，至終卻非因人手而滅亡。】

《註：“他的權柄必大，卻不是因自己的能力”《七十士譯本為： καὶ στερεωθήσεται ἡ ἰσχύς αὐτοῦ καὶ οὐκ ἐν τῇ ἰσχύι αὐτοῦ：並且 他/她/它將要(持續)被促使為堅固穩定 (她)那 (她)強壯大力 從屬(他)同一者 並且 不是/不 在內 在對(她)那 在對(她)強壯大力 從屬(他)同一者》

【提後 3:1 你該知道，末世必有危險的日子來到。

提後 3:2 因為那時人要專顧自己，貪愛錢財，自誇，狂傲，謗讟，違背父母，忘恩負義，心不聖潔，

提後 3:3 無親情，不解怨，好說謊言，不能自約，性情兇暴，不愛良善，

提後 3:4 賣主賣友，任意妄為，自高自大，愛宴樂不愛神；

提後 3:5 有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意 《ἔχοντες μὴ ἰσχυροῦς εὐσεβείας τὴν δὲ δύναμιν αὐτῆς ἡρνημένοι：(他們)現正持續持有了的 到於(她)塑造成形 從屬(她)至誠敬虔， 到於(她)那 然而也 到於(她)能力權能 從屬(她)同一者 (他們)現在已經讓自己/被否認拒絕了的》；這等人你要躲開。】

B. The genius of the antichrist (false teaching) is to bring the world's ideas into the church and coat them with biblical language and make them seem acceptable.

敵基督的才華（假教導）就是將世界的思想帶入教會並且用聖經的言語包裹以使之看來可被接納。

【啟 2:18 你要寫信給推雅推喇教會的使者，說：那眼目如火焰，腳像光明銅的神之子，說：

啟 2:19 我知道你的行為，愛心，信心，勤勞，忍耐；又知道你末後所行的善事，比起初所行的更多。

啟 2:20 然而有一件事我要責備你，就是你容讓那自稱是先知的婦人耶洗別教導我的僕人，引誘他們行姦淫，喫祭偶像之物。】

當時的偶像崇拜很多時候都牽涉到行姦淫。為了要融入當地的文化及商業活動，人必須參與在對當地的偶像崇拜。“那自稱是先知的婦人耶洗別”顯然為當時的信徒提供了一些妥協的辦法：

【啟 2:24 至於你們推雅推喇其餘的人，就是一切不從那教訓，不曉得他們素常所說撒但深奧之理的人；我告訴你們，我不將別的擔子放在你們身上。

啟 2:25 但你們已經有的，總要持守，直等到我來。】

例如，當時所有的人都必須敬拜羅馬皇帝該撒，包括猶太人。但，一些妥協的辦法被提出來：你們到廟裏不需要敬拜，只需要為該撒祈禱就可以了。或許，這也是耶洗別提出的妥協辦法：你們只要去為社會的繁榮禱告就可以了，等等。我們不知道當時的細節，但，顯然耶洗別有她特別的一套道理。

啟示錄第十七章中談到‘大巴比倫’；大巴比倫是一個大的經濟體系，是一個異教徒的大的經濟體系，使人信任這個‘地上的保障(earthly security)’，而不是‘神的保障(divine security)’，就是真神所提供給我們的保障。

使徒約翰記載：

【啟 17:1 拿著七碗的七位天使中，有一位前來對我說：你到這裏來，我將坐在眾水上的大淫婦所要受的刑罰指給你看；

啟 17:2 地上的君王與他行淫；住在地上的人喝醉了他淫亂的酒。

啟 17:3 我被聖靈感動，天使帶我到曠野去；我就看見一個女人騎在朱紅色的獸上；那獸有七頭十角，遍體有褻瀆的名號。

啟 17:4 那女人穿著紫色和朱紅色的衣服，用金子寶石珍珠為妝飾；手拿金杯，杯中盛滿了可憎之物，就是他淫亂的污穢。

啟 17:5 在他額上有名寫著說：奧秘哉，大巴比倫，作世上的淫婦和一切可憎之物的母。

啟 17:6 我又看見那女人喝醉了聖徒的血，和為耶穌作見證之人的血；我看見他，就大

大的希奇。】

啟示錄第十七章的最後論到大巴比倫的受審判，所使用的語言是從舊約來的：

【啟 17:16 你所看見的那十角，與獸，必恨這淫婦，使他冷落赤身；又要喫他的肉，用火將他燒盡。

啟 17:17 因為神使諸王同心合意，遵行他的旨意，把自己的國給那獸，直等到神的話都應驗了。

啟 17:18 你所看見的那女人，就是管轄地上眾王的大城。

啟 18:1 此後，我看見另有一位有大權柄的天使從天降下；地就因他的榮耀發光。

啟 18:2 他大聲喊著說：巴比倫大城傾倒了，傾倒了，成了鬼魔的住處，和各樣污穢之靈的巢穴，（或作牢獄下同）並各樣污穢可憎之雀鳥的巢穴。】

啟示錄第十七章論到大巴比倫的受審判的語言就是舊約審判耶洗別的話：

【王上 21:23 論到耶洗別，耶和華也說：狗在耶斯列的外郭，必喫耶洗別的肉。】

啟示錄第十七章似乎打開了幔子，讓人看見，自稱是先知的婦人耶洗別應該也是這裏的大巴比倫的姪婦的一個部分或寫照：大巴比倫是一個姪婦，坐在敵基督的身上。

這幅圖畫告訴我們，容讓那自稱是先知的婦人耶洗別教導，那些假教導所帶來的結果就會是：

【啟 2:21 我曾給他悔改的機會，他卻不肯悔改他的淫行。

啟 2:22 看哪，我要叫他病臥在床 《βάλλω αὐτὴν εἰς κλίνην：我現在持續投擲 到於(她)同一者 向內進入 到於(她)躺椅臥墊》，那些與他行淫的人，若不悔改所行的，我也要叫他們同受大患難 《εἰς θλίψιν μεγάλην：向內進入 到於(她)壓迫患難 到於(她)極大的》。】

“大患難”這個短句在啟示錄中唯一另外一次的使用：

【啟 7:14 我對他說：我主，你知道；他向我說：這些人是從大患難中出來的 《ἐκ τῆς θλίψεως τῆς μεγάλης：向外出來 從屬(她)那 從屬(她)壓迫患難 從屬(她)那 從屬(她)極大的》，曾用羔羊的血，把衣裳洗白淨了。】

這些跟隨耶洗別的假教師將要在某種方式上遭遇已經開始的大災難中的‘屬靈的痛苦 (spiritual pain)’。

耶洗別的教導在第一世紀已經是“大患難”的開始。

我這麼提的原因是：敵基督的才華（假教導）就是將世界的思想帶入教會，並且用聖經的言語包裹以使之看來是可以被接納。

耶洗別可以說是大巴比倫的第五縱隊，將這個世界的思想，以偽裝為神話語的方式帶進入教會。

今天的教會從異教徒的系統中引進心理學、企業管理，來作為教會牧養諮詢及教會行政管理的基礎，而以聖經為中心的教導卻被擱開。這是很大的問題。

III. The “Son of Man” in the Gospels as a Beginning Fulfillment of the Great Tribulation Prophecy in Daniel 7

在福音書中“人子”作為在但以理書七章中的大災難預言的應驗的一個開始

【但 7:1 巴比倫王伯沙撒元年，但以理在床上作夢，見了腦中的異象，就記錄這夢，述說其中的大意；

但 7:2 但以理說：我夜裏見異象，看見天的四風陡起，颳在大海之上。

但 7:3 有四個大獸從海中上來，形狀各有不同，

但 7:4 頭一個像獅子，有鷹的翅膀，我正觀看的時候，獸的翅膀被拔去，獸從地上得立起來，用兩腳站立，像人一樣，又得了人心。

但 7:5 又有一獸如熊，就是第二獸，旁跨而坐，口齒內啣著三根肋骨，有吩咐這獸的，說：起來吞喫多肉，

但 7:6 此後，我觀看，又有一獸如豹，背上有鳥的四個翅膀，這獸有四個頭，又得了權柄。

但 7:7 其後我在夜間的異象中觀看，見第四獸甚是可怕，極其強壯，大有力量，有大鐵牙，吞喫嚼碎，所剩下的用腳踐踏，這獸與前三獸，大不相同，頭有十角；

但 7:8 我正觀看這些角，見其中又長起一個小角，先前的角中，有三角在這角前，連根被他拔出來；這角有眼，像人的眼，有口說誇大的話。

但 7:9 我觀看，見有寶座設立，上頭坐著亙古常在者，他的衣服潔白如雪，頭髮如純淨的羊毛，寶座乃火焰，其輪乃烈火；

但 7:10 從他面前有火像河發出，事奉他的有千千，在他面前侍立的有萬萬；他坐著要行審判，案卷都展開了。

但 7:11 那時我觀看，見那獸因小角說誇大話的聲音被殺，身體損壞，扔在火中焚燒。

但 7:12 其餘的獸，權柄都被奪去，生命卻仍存留，直到所定的時候和日期。

但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。

但 7:15 至於我但以理，我的靈在我裏面愁煩，我腦中的異象使我驚惶。

但 7:16 我就近一位侍立者，問他這一切的真情；他就告訴我，將那事的講解給我說明。

但 7:17 這四個大獸就是四王將要在世上興起；

但 7:18 然而至高者的聖民，必要得國享受，直到永永遠遠。

但 7:19 那時我願知道第四獸的真情，他為何與那三獸的真情，大不相同，甚是可怕，有鐵牙銅爪，吞喫嚼碎，所剩下的用腳踐踏，

但 7:20 頭有十角，和那另長的一角，在這角前有三角被他打落，這角有眼，有說誇大話的口，形狀強橫，過於他的同類。

但 7:21 我觀看，見這角與聖民爭戰，勝了他們，

但 7:22 直到亙古常在者來給至高者的聖民伸冤，聖民得國的時候就到了。

但 7:23 那侍立者這樣說：第四獸就是世上必有的第四國，與一切國大不相同，必吞喫全地，並且踐踏嚼碎。

但 7:24 至於那十角，就是從這國中必興起的十王，後來又興起一王，與先前的不同，他必制伏三王。

但 7:25 他必向至高者說誇大的話，必折磨至高者的聖民，必想改變節期，和律法；聖民必交付他手一載，二載，半載。

但 7:26 然而審判者必坐著行審判，他的權柄必被奪去，毀壞，滅絕，一直到底。

但 7:27 國度，權柄，和天下諸國的大權，必賜給至高者的聖民；他的國是永遠的，一切掌權的都必事奉他，順從他。

但 7:28 那事至此完畢。至於我但以理，心中甚是驚惶，臉色也改變了，卻將那事存記在心。】

我在這裏的解釋與目前比較廣泛接受的說法是不同的。

目前比較廣泛接受的說法是：這是在最後的時刻才會發生。

但我認為，這在第一世紀就已經開始，但到後來會達到高峰。

但以理書七章 1~12 節談到四個獸從海中上來，並且“這四個大獸就是四王將要在世上興起”；四個獸也代表四個國度：“第四獸就是世上必有的第四國”。這四個國度，第一個獸是巴比倫，第二個獸是瑪代和波斯，第三個獸是希臘，第四個獸是羅馬。

之後，但以理說：

【但 7:11 那時我觀看，見那獸因小角說誇大話的聲音被殺，身體損壞，扔在火中焚燒。

但 7:12 其餘的獸，權柄都被奪去，生命卻仍存留，直到所定的時候和日期。

但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子《*ὁ υἱὸς ἀνθρώπου*: (他)兒子 從屬(他)人》的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

“人子”，在亞蘭文為“人子”，但在希伯來文而言，即“亞當之子”。

在但以理書中，君王被稱為“獸”，就是當他們不遵行神吩咐亞當的去做的時候，就被稱為“獸”：

【詩 49:20 人在尊貴中，而不醒悟，就如死亡的畜類一樣。】

而亞當是神的第一個‘代理攝政者(vice regent)’，是第一個君王。但以理書在這裏的“人子”，即“亞當之子”，是末後的亞當，來取代那些“獸”。

但，前面但以理書 7:1~14 提到的是異象。
因此，在但以理書 7:16，但以理就請求一個解釋：

【但 7:16 我就近一位侍立者，問他這一切的真情；他就告訴我，將那事的講解給我說明。】

在接下來的經文，使者為但以理解釋。

但，需要注意的是：

儘管在前面異象的總結中，但以理在異象中看到有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，得了權柄，榮耀，國度，但，在之後使者的解釋之中卻完全沒有再提到“人子”。

在使者的解釋中，“人子”是指向誰呢？

這裏特別要注意：之後的但以理書 7:18 第一次提到“聖民”：

【但 7:17 這四個大獸就是四王將要在世上興起；
但 7:18 然而至高者的聖民，必要得國享受，直到永永遠遠。】

這是在之前提到“人子”時所說的（但 7:13~14）；在那裏說到是“人子”得到國度，但在這裏是“聖民”必要得國。

在但以理書 7:22 第二次說到“聖民”得國：

【但 7:21 我觀看，見這角與聖民爭戰，勝了他們，
但 7:22 直到亙古常在者來給至高者的聖民伸冤，聖民得國的時候就到了。】

在但以理書 7:27 第三次說到“聖民”得國：

【但 7:26 然而審判者必坐著行審判，他的權柄必被奪去，毀壞，滅絕，一直到底。
但 7:27 國度，權柄，和天下諸國的大權，必賜給至高者的聖民；他的國是永遠的，一切掌權的都必事奉他，順從他。】

因此，關於這個問題：在使者的解釋中，“人子”是指向誰呢？

根據使者的解釋，我認為，在但以理書七章這裏的“人子”不是指一個人；這裏的“人子”就

是之後提到的“聖民”。這在上下文中是很清楚的。而這裏的“聖民”就是指以色列。這也就是說，“人子”的得國掌權，就是以色列的得國掌權。

回到新約：

當基督來到地上的時候，祂稱自己為“人子”。

福音書中關於“人子”的提及有三類：

第一類的經文是說到“人子”已經來到：

【路 7:34 人子來 《ἐλήλυθεν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου》：他/她/它現在已經到來前往 (他)那 (他)兒子 從屬(他)那 從屬(他)人》，也喫也喝；你們說他是貪食好酒的人，是稅吏和罪人的朋友。路 7:35 但智慧之子，都以智慧為是。】

【太 8:20 耶穌說：狐狸有洞，天空的飛鳥有窩，人子卻沒有枕頭的地方。】

第二類的經文是說到“人子”要受苦，被釘十字架而死：

【可 8:31 從此他教訓他們說：人子必須受許多的苦，被長老祭司長和文士棄絕，並且被殺，過三天復活。】

第三類的經文是說到“人子”將要再來：

【太 16:27 人子要在他父的榮耀裏，同著眾使者降臨；那時候，他要照各人的行為報應各人。】

根據第一類及第二類關於“人子”的使用，耶穌基督開始應驗在但以理書第七章中對“人子”的提及。耶穌基督的服事就是要應驗舊約的預言，包括祂的死。

耶穌基督將自己與“人子”認同，就是根據但以理書。祂就是以色列。

在以色列得到國度之前發生什麼呢？

就是“大患難”。以色列正在經歷“大患難”。

這個“大患難”開始於基督的服事，之後選擇性地在教會時代，並且在最後的時候要達到高潮。

在啟示錄十四章提到聖徒要跟隨羔羊：

【啟 14:4 這些人未曾沾染婦女，他們原是童身。羔羊無論往那裏去，他們都跟隨他。他們是從人間買來的，作初熟的果子歸與神和羔羊。】

在啟示錄十一章提到“兩個見證人”：

【啟 11:3 我要使我那兩個見證人，穿著毛衣，傳道一千二百六十天。
啟 11:4 他們就是那兩棵橄欖樹，兩個燈臺，立在世界之主面前的。
啟 11:5 若有人想要害他們就有火從他們口中出來，燒滅仇敵；凡想要害他們的，都必這樣被殺。
啟 11:6 這二人有權柄，在他們傳道的日子叫天閉塞不下雨；又有權柄，叫水變為血；並且能隨時隨意用各樣的災殃攻擊世界。
啟 11:7 他們作完見證的時候，那從無底坑裏上來的獸，必與他們交戰，並且得勝，把他們殺了。
啟 11:8 他們的屍首就倒在大城裏的街上；這城按著靈意叫所多瑪，又叫埃及，就是他們的主釘十字架之處。
啟 11:9 從各民各族各方各國中，有人觀看他們的屍首三天半，又不許把屍首放在墳墓裏。
啟 11:10 住在地上的人，就為他們歡喜快樂，互相餽送禮物；因這兩位先知曾叫住在地上的人受痛苦。
啟 11:11 過了這三天半，有生氣從神那裏進入他們裏面，他們就站起來，看見他們的人甚是害怕。
啟 11:12 兩位先知聽見有大聲音從天上來，對他們說：上到這裏來。他們就駕著雲上了天；他們的仇敵也看見了。】

在啟示錄十一章提到“那兩個見證人”，也就是教會，傳道的時期是三年半，如同基督在地上的服事。

之後發生了什麼呢？

如同基督，他們被殺。這或是比喻性地，或是實際上地。

這就是說，最後對教會將會有普世性的逼迫，這是對基督的身體的逼迫。

耶穌就是但以理書中“人子”的寫照；祂不是在最後再來的時候才應驗但以理書的預言，而是開始於祂在地上的服事並且在十字架上達到高潮。耶穌祂就是以色列。祂遭遇大患難，並勝過它，並且建立了但以理書預言的國度；先是在祂的服事中，之後特別顯明在祂的復活中。

在耶穌的復活中，祂擊敗了死亡及苦難。以致我們這些跟隨祂的，在整個教會時代中，也必須回顧耶穌所經歷的爭戰，並且與祂認同，與祂一同受苦，一同忍耐，一同爭戰，一同得勝。我們的爭戰，不是自己私人的爭戰。

當我們勝過罪的時候，無論大小，在我們的生命中，我們就與耶穌基督的‘宇宙性救贖歷史上的復活(cosmic redemptive historical resurrection)’認同，並且在每一次的勝過罪，我們實際上也就增加了參與在基督裏掌權的角色，我們在這彌賽亞的國度中與基督一同掌權（作王）。

這不是一件私下個人的事情。我所做的每一件事情，無論是關乎自己或是他人，都是‘救

贖歷史的戲劇(a redemptive historical drama)’的一部分。

這個也就是這堂課的目的之一，就是要豐富我們屬靈的生命，要我們認識到我們是在聖經的戲劇中的一個角色，而不只是我們個人在與罪惡爭戰。

《參考：

【林前 4:9 我想神把我們使徒明明列在末後，好像定死罪的囚犯；因為我們成了一臺戲，給世人和天使觀看。】

》

IV. Summary

結論

前面提到：

耶穌基督開始應驗在但以理書第七章中對“人子”的提及。

耶穌基督開始應驗在但以理書中對“大患難”的提及。

耶穌基督在地上的服事也開始應驗“國度”的到來。

但以理書七章提到，“人子”是指向之後提到的“聖民”。並且，先要有試煉，在之後要得國；這都在基督來到地上的時候開始應驗。

耶穌基督是“人子”，按照新約耶穌自己的提及，祂就是“人子”，祂已經來到，並且祂來是要受苦。

【路 7:34 人子來 《ἐλήλυθεν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου》：他/她/它現在已經到來前往 (他)那 (他)兒子 從屬(他)那 從屬(他)人》，也喫也喝；你們說他是貪食好酒的人，是稅吏和罪人的朋友。】

路加福音 7:34 這裏，耶穌所說的，就是暗指但以理書 7:13 的“見有一位像人子的，駕著天雲而來”：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來 《υἱὸς ἀνθρώπου ἦρχετο》：(他)兒子 從屬(他)人 他/她/它當時持續讓自己/被到來前往》，被領到亙古常在者面前，】

因此，路加福音這裏，藉著耶穌說說的，“人子來”，就表達但以理書的預言現在已經開始應驗。

耶穌自己也提及祂要受苦：

【可 8:31 從此他教訓他們說：人子必須受許多的苦，被長老祭司長和文士棄絕，並且

被殺，過三天復活。】

但是，但以理書中的‘人子’是指向“聖民”；但以理書七章對聖民的預言在時間上的順序，就是以色列要受逼迫，要受試煉，最後要得國。這就讓我們看到，耶穌就是真以色列；耶穌是以一個身體來代表以色列，並且祂開始來應驗他們的試煉，就是受苦以及釘十字架，最後要復活。這正如但以理書七章的預言的順序，聖民要受逼迫，要受試煉，就是大災難的試煉，之後再得國。

耶穌在自己的服事中開始應驗但以理書的預言，之後是以色列的聖民。耶穌說到‘人子’已經來到，也說到自己要受苦，並且耶穌自己藉著趕鬼等神蹟，也表達國度已經來到：

【太 12:28 我若靠著神的靈趕鬼，這就是神的國臨到你們了。】

耶穌勝過試探之後，就開始在這個國度中掌權。在祂所受的患難中，引進了國度。彌賽亞這樣來到，這是猶太人所沒有預期到的。猶太人所預期的“人子”彌賽亞，祂一來，就要成就一切，要擊敗羅馬人，並且開始榮耀的國度。但，耶穌是以一個猶太人沒有預期到的方式來到，並且開始應驗但以理書第七章的預言。這也是當時的猶太人短路，無法認識到祂就是這位“人子”彌賽亞。在但以理書七章中，“人子”是指向個人的，也是指向以色列。當然，在但以理書中，想到的應該主要是指以色列。

教會之後出現。教會作為基督的身體，在基督之後繼續遭受基督在地上所遭受的苦難。教會在教會時期遭受選擇性及不同時期性的逼迫，但在最後要遭受普世性的逼迫，正如同基督在地上的服事，開始時是偶爾的逼迫，最後被釘死在十字架上。這可以參考啟示錄 11:7 及之後的經文，以及啟示錄 20:7 及之後的經文。

A. The three OT signs of the coming Great Tribulation: 大災難到來的三個舊約的記號：

舊約論到大患難來到的三個記號：
宇宙天體的大變動，大逼迫，假教師的迷惑性虛假的教導。

1. Cosmic upheaval 天體的巨變

【徒 2:19 在天上我要顯出奇事，在地下我要顯出神蹟，有血，有火，有煙霧；
徒 2:20 日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在主大而明顯的日子未到以前。】

不過在舊約的使用很多是比喻性的；例如：

【賽 13:1 亞摩斯的兒子以賽亞得默示論巴比倫。

.....

賽 13:9 耶和華的日子臨到，必有殘忍，忿恨，烈怒；使這地荒涼，從其中除滅罪人。

賽 13:10 天上的眾星群宿，都不發光；日頭一出，就變黑暗，月亮也不放光。】

2. Persecution

逼迫

但，天體的巨變並不是主要的記號。在但以理書七章到十二章，主要的兩個記號是逼迫及欺騙性的假教導。

3. Deceptive false teaching

欺騙性的假教導

逼迫及欺騙的假教導在第一世紀就開始了。

B. The Great Tribulation is already/not yet in nature (see 1 Timothy 4:1-2; 2 Timothy 3:1; 2 Peter 3; Jude 18-19).

大災難在性質上是已然/未然（查看提摩太前書 4:1~2；提摩太後書 3:1; 2；彼得後書 3 章；猶大書 18~19）

大災難在性質上是已然，又是未然。已然是指在教會時代中教會遭遇選擇性的逼迫試煉；未然是指向最後普世性的逼迫試煉。

聖經有許多經文表達末世大災難已然來到；其中包括：

【提前 4:1 聖靈明說，在後來的時候，必有人離棄真道，聽從那引誘人的邪靈，和鬼魔的道理。

提前 4:2 這是因為說謊之人的假冒；這等人的良心，如同被熱鐵烙慣了一般。

提前 4:3 他們禁止嫁娶，又禁戒食物，（或作又叫人戒葷）就是神所造叫那信而明白真道的人，感謝著領受的。

提前 4:4 凡神所造的物，都是好的；若感謝著領受，就沒有一樣可棄的；

提前 4:5 都因神的道和人的祈求，成為聖潔了。

提前 4:6 你若將這些事提醒弟兄們，便是基督耶穌的好執事，在真道的話語，和你向來所服從的善道上，得了教育。】

【提後 3:1：你該知道，末世必有危險的日子來到。

提後 3:2 因為那時人要專顧自己，貪愛錢財，自誇，狂傲，謗讟，違背父母，忘恩負義，心不聖潔，

提後 3:3 無親情，不解怨，好說讒言，不能自約，性情兇暴，不愛良善，

提後 3:4 賣主賣友，任意妄為，自高自大，愛宴樂不愛神；

提後 3:5 有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意；**這等人你要躲開。**】

提摩太前、後書這裏的“**你若將這些事提醒弟兄們**”及“**這等人你要躲開**”都表達現在已經發生了。類似的情況也發生在：

【彼後 3:1 親愛的弟兄阿，我現在寫給你們的是第二封信；這兩封都是提醒你們，激發你們誠實的心；

彼後 3:2 叫你們記念聖先知預先所說的話，和主救主的命令，就是使徒所傳給你們的。

彼後 3:3 第一要緊的，該知道**在末世必有好譏誚的人，隨從自己的私慾出來譏誚說：**

彼後 3:4 **主要降臨的應許在哪裏呢**；因為從列祖睡了以來，萬物與起初創造的時候仍是一樣。

彼後 3:5 他們故意忘記，從太古憑神的命有了天，並從水而出藉水而成的地；

彼後 3:6 故此，當時的世界被水淹沒就消滅了；

彼後 3:7 但現在的天地，還是憑著那命存留，直留到不敬虔之人受審判遭沉淪的日子，用火焚燒。

彼後 3:8 親愛的弟兄阿，有一件事你們不可忘記，就是主看一日如千年，千年如一日。

彼後 3:9 主所應許的尚未成就，有人以為他是耽延；其實不是耽延，乃是寬容你們，不願有一人沉淪，乃願人人都悔改。

彼後 3:10 但主的日子要像賊來到一樣；那日天必大有響聲廢去，有形質的都要被烈火銷化，地和其上的物都要燒盡了。

彼後 3:11 這一切既然都要如此銷化，你們為人該當怎樣聖潔，怎樣敬虔，

彼後 3:12 切切仰望神的日子來到；在那日天被火燒就銷化了，有形質的都要被烈火熔化。

彼後 3:13 但我們照他的應許，盼望新天新地，有義居在其中。

彼後 3:14 親愛的弟兄阿，你們既盼望這些事，就當殷勤，使自己沒有玷污，無可指摘，安然見主。

彼後 3:15 並且要以我主長久忍耐為得救的因由，就如我們所親愛的兄弟保羅，照著所賜給他的智慧，寫了信給你們；

彼後 3:16 他一切的信上，也都是講論這事；信中有些難明白的，那無學問不堅固的人強解，如強解別的經書一樣，就自取沉淪。

彼後 3:17 親愛的弟兄阿，**你們既然預先知道這事，就當防備，恐怕被惡人的錯謬誘惑，就從自己堅固的地步上墜落。**

彼後 3:18 你們卻要在我們主救主耶穌基督的恩典和知識上有長進。願榮耀歸給他，從今直到永遠。阿們。】

【猶 1:17 親愛的弟兄阿，你們要記念我們主耶穌基督之使徒從前所說的話；

猶 1:18 他們曾對你們說過，**末世必有好譏誚的人，隨從自己不敬虔的私慾而行。**

猶 1:19 這就是那些引人結黨，屬乎血氣，沒有聖靈的人。】

但在猶大書開始就說到：

【猶 1:3 親愛的弟兄阿，我想盡心寫信給你們，論我們同得救恩的時候，就不得不寫信勸你們，要為從前一次交付聖徒的真道，竭力的爭辯。

猶 1:4 因為有些人偷著進來，就是自古被定受刑罰的，是不虔誠的，將我們神的恩變作放縱情慾的機會，並且不認獨一的主宰我們〔我們或作和我們〕主耶穌基督。】

C. The armor passage from Ephesians 6 is an allusion to the great end-time battle from Isaiah.

以弗所書六章的軍裝的經文是一個從以賽亞書對末時大爭戰的隱喻。

【弗 6:10 我還有末了的話，你們要靠著主，倚賴他的大能大力，作剛強的人。

弗 6:11 要穿戴神所賜的全副軍裝，就能抵擋魔鬼的詭計。

弗 6:12 因我們並不是與屬血氣的爭戰，乃是與那些執政的，掌權的，管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。〔兩爭戰原文都作摔跤〕

弗 6:13 所以要拿起神所賜的全副軍裝，好在磨難的日子，抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。

弗 6:14 所以要站穩了，用真理當作帶子束腰，用公義當作護心鏡遮胸；

弗 6:15 又用平安的福音，當作預備走路的鞋穿在腳上；

弗 6:16 此外又拿著信德當作籐牌，可以滅盡那惡者一切的火箭；

弗 6:17 並戴上救恩的頭盔，拿著聖靈的寶劍，就是神的道；】

在英文聖經的邊注指出，這段經文是指向以賽亞書中彌賽亞擊敗仇敵所穿著的軍裝：

【賽 59:17 他以公義為鎧甲，〔或作護心鏡〕以拯救為頭盔，以報仇為衣服，以熱心為外袍。】

在以賽亞書的軍裝是指彌賽亞所要穿戴來擊敗仇敵的。但，在以弗所書六章，這個軍裝不是給彌賽亞的，而是聖徒要穿戴。為什麼呢？

因為，我們是在基督裏。事實上，以弗所書指出：

【弗 6:10 我還有末了的話，你們要靠著主，倚賴他的大能大力，作剛強的人

《ἐνδυναμοῦσθε ἐν κυρίῳ καὶ ἐν τῇ κρᾷ τῆς ἰσχύος αὐτοῦ：你們現在就要持續被促使有能力權能在內 在內 在對(他)主人，並且 在內 在對(它)那 在對(它)魄力權勢 從屬(她)那 從屬(她)強壯大力 從屬(他)同一者》。】

在以弗所書 6:10 中的“大能大力”，在其他地方只用過一次，就是指在以弗所書一章

談到的基督復活中所運行的“大能大力”：

【弗 1:19 並知道他向我們這信的人所顯的能力，是何等浩大，

弗 1:20 就是照他在基督身上，所運行的**大能大力** 《κατὰ τὴν ἐνέργειαν τοῦ κράτους τῆς ἰσχύος αὐτοῦ ἣν ἐνήργηκεν ἐν τῷ Χριστῷ：<向下>**向下按照** 到於(她)那 到於(她)效力功能 從屬(它)那 從屬(它)魄力權勢 從屬(她)那 從屬(她)強壯大力 從屬(他)同一者， 到於(她)這個 他/她/它那時(也是)**成有功效 在內** 在對(他)那 在對(他)基督》，使他從死裏復活，叫他在天上坐在自己的右邊，

弗 1:21 遠超過一切執政的，掌權的，有能的，主治的，和一切有名的；不但是今世的，連來世的也都超過了；】

在以弗所書 6:10 之後：

【弗 6:11 要穿戴神所賜的全副軍裝，就能抵擋魔鬼的**詭計(methodeia)**。】

在以弗所書 6:11 中的“**詭計**” 《methodeia “為轉換行道路途徑(為轉換行路=為依計行事=計策謀略)”》，就是在以弗所書 4:14 中所指假教師的“**各樣的異端**”：

【弗 4:14 使我們不再作小孩子，中了人的詭計，和欺騙的法術，被一切異教之風搖動，飄來飄去，就隨從**各樣的異端(methodeia)** (plane)；】

也就是說，魔鬼的“**詭計**”是經由假教師施行的，要使我們脫離對神的忠誠。

以賽亞書的背景就是彌賽亞要穿戴軍裝來勝過仇敵。

如果我們要勝過仇敵，也就必須在基督裏，講說祂的真理(speaking his truth)：

【弗 4:13 直等到我們眾人在真道上同歸於一，認識神的兒子，得以長大成人，滿有基督長成的身量；

弗 4:14 使我們不再作小孩子，中了人的詭計，和欺騙的法術，被一切異教之風搖動，飄來飄去，就隨從各樣的異端；

弗 4:15 惟用愛心說誠實話，凡事長進，連於元首基督 《ἀληθεύοντες δὲ ἐν ἀγάπῃ αὐξήσωμεν εἰς αὐτὸν τὰ πάντα, ὅς ἐστιν ἡ κεφαλὴ, Χριστός：(他們)現正持續**行誠正真實**了的 然而也 在內 在對(她)愛 我們那時(也是)應該**成長變大 向內進入** 到於(他)同一者 到於(它們)那些 到於(它們)**所有每一個的， (他)這個 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)頭， (他)基督**》；】

其他有關受苦的教導，例如：

【西 1:24 現在我為你們受苦，倒覺歡樂，並且為基督的身體，就是為教會，要在我肉身上補滿基督患難的缺欠。】

D. Personal sin has practical implications as it participates in the historical drama of redemption.

個人的罪作為參與在救贖的歷史劇幕中具有實際的含義。

當我們在世界與罪爭戰的時候，這不是一個私人的爭戰，我們是在打一個救贖歷史上的戰爭；這場戰爭開始於基督的第一次到來，將要結束於基督的再來。

當我們活在世上，在世界與罪爭戰的時候，我們是在與世界爭戰，是在與撒但的勢力爭戰。我們是在參與在大患難中的某一部分。我們必須要注意到這點；如同啟示錄中向眾教會所說的，“**凡有耳的就應當聽**”。

在這場末世災難的爭戰中，按照啟示錄所展示的，有些人會實際地被殺，有些人在經濟上會很有成就，因為他們向這個世界的文化妥協。而向這個世界的文化妥協，在寫啟示錄的那個時代，常常牽涉到偶像崇拜，並且藉此向羅馬人表達效忠。

我們之前提到在啟示錄二章的“**耶洗別**”及“**大患難**”：

【啟 2:18 你要寫信給推雅推喇教會的使者，說：那眼目如火焰，腳像光明銅的神之子，說：

啟 2:19 我知道你的行為，愛心，信心，勤勞，忍耐；又知道你末後所行的善事，比起初所行的更多。

啟 2:20 然而有一件事我要責備你，就是你容讓**那自稱是先知的婦人耶洗別**教導我的僕人，引誘他們行姦淫，喫祭偶像之物。

啟 2:21 我曾給他悔改的機會，他卻不肯悔改他的淫行。

啟 2:22 看哪，我要叫他病臥在床，那些與他行淫的人，若不悔改所行的，我也要叫他們同受**大患難** 《**εἰς θλίψιν μεγάλην**： **向內進入** 到於(她)**壓迫患難** 到於(她)**極大的**》。】

“**大患難**”在啟示錄中唯一另外一次的使用是在：

【啟 7:14 我對他說：我主，你知道；他向我說：這些人是**從大患難中出來** 《**ἐκ τῆς θλίψεως τῆς μεγάλης**： **向外出來** 從屬(她)**那** 從屬(她)**壓迫患難** 從屬(她)**那** 從屬(她)**極大的**》，曾用羔羊的血，把衣裳洗白淨了。】

耶洗別的教導在第一世紀已經是“**大患難**”的開始。耶洗別及其他的假教師，將這個世界的思想，以偽裝為神話語的方式帶進入教會。

“**大患難**”這個詞事實上是在但以理書中出現的：

【但 12:1 那時保佑你本國之民的天使長〔原文作大君〕米迦勒，必站起來；並且有**大艱難** 《**ἐκεῖνη ἡ ἡμέρα θλίψεως**： (她)**在那裏的那個** (她)**那** (她)**日子/白日** 從屬(她)**壓迫患難**》，

從有國以來直到此時，沒有這樣的；你本國的民中，凡名錄在冊上的，必得拯救。】

E. Tribulation escalates with coming of Jesus.

災難會隨著耶穌的到來升級。

大患難開始於第一世紀，包括耶洗別和其他假教師的欺騙，並且要持續，並且隨著靠近基督的再來而升級。

我想，這裏最重要的是我們是否對神及神的話語忠誠。

我以前試圖證明，在亞當及夏娃的墮落以前就開始了大災難；他們在魔鬼的欺騙下墮落。亞當及夏娃的跌倒就在於他們沒有以神的話語為中心；夏娃就錯誤地引用神的話語。而神的話語是神所賜的全副軍裝的一部分，為唯一攻擊的武器，也有重要自衛的功用。放下神的話語，就是像是放下了自衛的武器，也就曝露在那惡者一切的攻擊之下了。

我們已經是在大患難中，雖然只是在選擇性的大患難中，但必須要做醒。

在新約時代的大患難與舊約時代的大患難有什麼不同的地方呢？

首先，我們有舊約的預言告訴我們會有大患難；並且在新約也的確在開始應驗。

再者，從另外一個角度說，我們或許可以問：在新約時代的國度與舊約時代的國度有什麼不同的地方呢？這麼問是因為，神在舊約時期中掌權，神也在新約時期掌權。那麼，舊約時代的國度和新約時代的國度有什麼不同呢？

我們有舊約的預言，說到有神的兒子要來作為‘代理攝政者(vice regent)’。當耶穌基督來到的時候，祂開始應驗舊約的預言。在新約時期，神在地上掌權；這是藉著祂的兒子掌權的形式。這在以前從來沒有發生過。這是不同的統治的形式。神仍然在統治，但不是如同在舊約時期的統治。在舊約時期，神是藉著君王、祭司、先知來治理。

我們可以這麼說，在舊約時代的欺騙、假教導及逼迫試煉就已經存在，但在新約時期，因為是神的兒子在掌權，這樣的攻擊是在各方面以更大的強度來施行。我稱之為“應驗的強化(the intensity of fulfillment)”。

啟示錄十二章指出：

【啟 12:10 我聽見在天上有大聲音說：我神的救恩，能力，國度，並他基督的權柄，現在都來到了；因為那在我們神面前晝夜控告我們弟兄的，已經被摔下去了。

啟 12:11 弟兄勝過他，是因羔羊的血，和自己所見證的道；他們雖至於死，也不愛惜性命。】

那控告的被摔下去，在某個方式上是與基督的復活及升天有關。

在基督來到以前，那控告的，在約伯記中，曾經在神的面前控告：

【伯 1:6 有一天，神的眾子來侍立在耶和華面前，撒但也來在其中。

伯 1:7 耶和華問撒但說：你從那裏來；撒但回答說：我從地上走來走去，往返而來。

伯 1:8 耶和華問撒但說：你曾用心察看我的僕人約伯沒有；地上再沒有人像他完全正直，敬畏神，遠離惡事。

伯 1:9 撒但回答耶和華說：約伯敬畏神，豈是無故呢。

伯 1:10 你豈不是四面圍上籬笆圍護他和他的家，並他一切所有的麼；他手所作的，都蒙你賜福；他的家產也在地上增多。

伯 1:11 你且伸手，毀他一切所有的，他必當面棄掉你。】

同樣地，在撒加利亞書三章，也在控告大祭司約書亞：

【亞 3:1 天使〔原文作他〕又指給我看，大祭司約書亞站在耶和華的使者面前，撒但也站在約書亞的右邊，與他作對。】

撒但在神的面前晝夜控告聖徒：這個人還是罪人，怎麼配得上來到神的面前，進入神的同在呢？

撒但不但控告聖徒，也在控告神，控告神不公正，控告神沒有懲罰罪；因為公正的神必定會刑罰罪。

但，當耶穌基督來到，神懲罰了罪；所有的罪的代價，無論是過去的、現在的、或將來的，都已經被代償了。因為基督是‘神人(God man)’，可以以結局的方式來代償罪，承擔了一切罪的刑罰。藉此，如同羅馬書三章所顯示的，神的公義就被彰顯。這樣，撒但就再也沒有任何地位可以再這樣控告；因此被“摔下去了”。

因此，啟示錄接著就說：

【啟 12:12 所以諸天和住在其中的，你們都快樂罷；只是地與海有禍了，因為魔鬼知道自己的時候不多，就氣忿忿的下到你們那裏去了。】

這就顯示了撒但在舊約時代和新約時代的角色的不同。

並且，在舊約時代是對以色列這個國家的迷惑，在新約時代，由於外邦人加入聖約的群體，撒但的迷惑則是對整個世界的迷惑。

有同學在課堂中問到：

什麼是那些“宇宙性的混亂(cosmic chaos)”的記號是什麼？

Dr. Beale 的回答：最好的解釋是在使徒行傳第二章：

【徒 2:16 這正是先知約珥所說的；

徒 2:17 『神說：在末後的日子，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的少年人要見異象；老年人要作異夢；

徒 2:18 在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女，他們就要說預言。

徒 2:19 在天上我要顯出奇事，在地下我要顯出神蹟，有血，有火，有煙霧；
徒 2:20 日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在主大而明顯的日子未到以前。
徒 2:21 到那時候，凡求告主名的，就必得救。』】

許多人都認為使徒行傳這裏的預言還沒有應驗。的確，我們並沒有看到在彼得說話的那個時候有如同約珥所說的“日頭變為黑暗，月亮變為血”。因此，他們認為是要在基督再來的時候才會發生。

事實上，如果使用匯編來查考‘日頭’、‘月亮’這些字使用於改變顏色等等，你會發現，在舊約中，“日頭要變為黑暗，月亮要變為血”這一類的語言，絕大多數都不是指按照字面意思的含義，而是是比喻性的語言，使用於神對一些國家的毀滅；其中大約有百分之九十八是比喻性的。

這一類的語言常被使用於表達地上國度的毀滅。

例如，使用於論到巴比倫的毀滅：

【賽 13:1 亞摩斯的兒子以賽亞得默示論巴比倫。
賽 13:2 應當在淨光的山豎立大旗，向群眾揚聲招手，使他們進入貴冑的門。
賽 13:3 我吩咐我所挑出來的人；我招呼我的勇士，就是那矜誇高傲之輩，為要成就我怒中所定的。
賽 13:4 山間有多人的聲音，好像是大國人民。有許多國的民聚集鬨嚷的聲音；這是萬軍之耶和華點齊軍隊，預備打仗。
賽 13:5 他們從遠方來，從天邊來，就是耶和華並他惱恨的兵器，要毀滅這全地。
賽 13:6 你們要哀號，因為耶和華的日子臨近了；這日來到，好像毀滅從全能者來到。
賽 13:7 所以人手都必軟弱，人心都必消化。
賽 13:8 他們必驚惶悲痛；愁苦必將他們抓住；他們疼痛，好像產難的婦人一樣；彼此驚奇相看，臉如火焰。
賽 13:9 耶和華的日子臨到，必有殘忍，忿恨，烈怒；使這地荒涼，從其中除滅罪人。
賽 13:10 天上的眾星群宿，都不發光；日頭一出，就變黑暗，月亮也不放光。】

【結 32:1 十二年十二月初一日，耶和華的話臨到我說：
結 32:2 人子阿，你要為埃及王法老作哀歌，說：從前你在列國中，如同少壯獅子；現在你卻像海中的大魚；你衝出江河，用爪攪動諸水，使江河渾濁。
結 32:3 主耶和華如此說：我必用多國的人民，將我的網撒在你身上；把你拉上來。
結 32:4 我必將你丟在地上，拋在田野，使空中的飛鳥都落在你身上，使遍地的野獸喫你得飽。
結 32:5 我必將你的肉丟在山間，用你高大的屍首填滿山谷。
結 32:6 我又必用你的血澆灌你所游泳之地，漫過山頂，河道都必充滿。
結 32:7 我將你撲滅的時候，要把天遮蔽，使眾星昏暗，以密雲遮掩太陽，月亮也不放

光。

結 32:8 我必使天上的亮光都在你以上變為昏暗，使你的地上黑暗；這是主耶和華說的。】

就以巴比倫的毀滅而言，如果你是巴比倫人，或者你被殺死了，或是被流放到其他地方，甚至就算你還留在巴比倫，你也不再可能像以前一樣的方式看巴比倫的太陽和月亮了，因為你已經不再是巴比倫人了。如果死了，就更不用說了。

事實上，在舊約中，這一類的語言也被使用於描述死亡。

例如：

【傳 12:1 你趁著年幼，衰敗的日子尚未來到，就是你所說：我毫無喜樂的那些年日未曾臨近之先，當記念造你的主；

傳 12:2 不要等到日頭，光明，月亮，星宿，變為黑暗，雨後雲彩反回，

傳 12:3 看守房屋的發顫，有力的屈身，推磨的稀少就止息，從窗戶往外看的都昏暗，】

此外，這一類的語言還有神學上的含義。

聖經描述到對列國的審判，列國聚集如同密雲遮蔽：

【結 30:3 因為耶和華的日子臨近，就是密雲之日，列國受罰之期。】

【結 30:16 我必在埃及中使火著起，訓必大大痛苦；挪必被攻破；挪弗白日見仇敵。
〔白日或作終日〕

結 30:17 亞文和比伯實的少年人，必倒在刀下；這些城的人，必被擄掠。

結 30:18 我在答比匿折斷埃及的諸軛，使他因勢力而有的驕傲，在其中止息，那時，日光必退去；至於這城，必有密雲遮蔽，其中的女子，必被擄掠。

結 30:19 我必這樣向埃及施行審判；他們就知道我是耶和華。】

【結 34:11 主耶和華如此說：看哪，我必親自尋找我的羊，將他們尋見。

結 34:12 牧人在羊群四散的日子，怎樣尋找他的羊，我必照樣尋找我的羊；這些羊在密雲黑暗的日子散到各處，我必從那裏救回他們來。

結 34:13 我必從萬民中領出他們，從各國內聚集他們，引導他們歸回故土，也必在以色列山上，一切溪水旁邊，境內一切可居之處，牧養他們。】

【結 38:2 人子阿，你要面向瑪各地的歌革，就是羅施，米設，土巴的王，發預言攻擊他，

結 38:3 說：主耶和華如此說：羅施，米設，土巴的王歌革阿，我與你為敵；

結 38:4 我必用鉤子鉤住你的腮頰，調轉你，將你和你的軍兵，馬匹，馬兵，帶出來，都披挂整齊，成了大隊，有大小盾牌，各拿刀劍；

結 38:5 波斯人，古實人，和弗人，〔又作呂彼亞人〕各拿盾牌，頭上戴盔；

結 38:6 歌篋人，和他的軍隊，北方極處的陀迦瑪族，和他的軍隊；這許多國的民，都同著你。

結 38:7 那聚集到你這裏的各隊，都當準備；你自己也要準備，作他們的大帥。

結 38:8 過了多日，你必被差派；到末後之年，你必來到脫離刀劍從列國收回之地，到以色列常久荒涼的山上；但那從列國中招聚出來的，必在其上安然居住。

結 38:9 你和你的軍隊，並同著你許多國的民，必如暴風上來，如密雲遮蓋地面。】

【結 38:14 人子阿，你要因此發預言，對歌革說：主耶和華如此說：到我民以色列安然居住之日，你豈不知道麼；

結 38:15 你必從本地從北方的極處，率領許多國的民來，都騎著馬，乃一大隊極多的軍兵。

結 38:16 歌革阿，你必上來攻擊我的民以色列，如密雲遮蓋地面；末後的日子，我必帶你來攻擊我的地，到我在外邦人眼前，在你身上顯為聖的時候，好叫他們認識我。】

【番 1:14 耶和華的大日臨近，臨近而且甚快，乃是耶和華日子的風聲；勇士必痛痛地哭號。

番 1:15 那日，是忿怒的日子，是急難困苦的日子，是荒廢淒涼的日子，是黑暗，幽冥，密雲，烏黑的日子，

番 1:16 是吹角吶喊的日子，要攻擊堅固城，和高大的城樓。】

此外，神對地上國度的毀滅的審判，可能只是對全世界審判的一個縮寫。

那時候，可能會具有對“日頭要變為黑暗，月亮要變為血”這樣的語言更字面含義的表達。

比較經文：

【出 19:9 耶和華對摩西說：我要在密雲中臨到你那裏，叫百姓在我與你說話的時候可以聽見，也可以永遠信你了。於是摩西將百姓的話奏告耶和華。】

【申 4:11 那時你們近前來，站在山下，山上有火焰沖天，並有昏黑，密雲，幽暗。

申 4:12 耶和華從火焰中對你們說話，你們只聽見聲音，卻沒有看見形像。】

【來 12:18 你們原不是來到那能摸的山，此山有火焰，密雲，黑暗，暴風，

來 12:19 角聲與說話的聲音；那些聽見這聲音的，都求不要再向他們說話；】

【詩 97:1 耶和華作王；願地快樂，願眾海島歡喜。

詩 97:2 密雲和幽暗，在他的四圍；公義和公平，是他寶座的根基。

詩 97:3 有烈火在他前頭行，燒滅他四圍的敵人。】

【撒下 22:10 他又使天下垂，親自降臨；有黑雲在他腳下。

撒下 22:11 他坐著基路伯飛行，在風的翅膀上顯現。

撒下 22:12 他以黑暗，和聚集的水，天空的厚雲，為他四圍的行宮。】

Biblical Theology of Jesus in the Gospels

在福音書中耶穌的聖經神學

Introduction: Overview of Biblical Theology Leading Up to Jesus

引言：導向耶穌的聖經神學概覽

我們要透過聖經神學的‘透鏡’來看福音書中的耶穌。這些透鏡包括：

A. The first creation

首先的創造

B. The fall of mankind into sin

人類墮入罪中

C. The separation of the seed of the woman and the seed of the serpent

女人的後裔與蛇的後裔的分開

D. Movement toward a new heaven and a new earth recapitulation through redemptive history

經由救贖歷史對朝向一個新天及一個新地的運動的扼要說明

為了要有一個新的創造，就必須先毀掉舊的創造。

挪亞的洪水就是毀掉舊的，在洪水之後有新的地。
其中，挪亞必然就是第二個亞當的“身份(figure)”：例如，他也接受了類似給與亞當及夏娃的委任。

起初神對亞當夏娃的‘委任(commission)’：

【創 1:27 神就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。

創 1:28 神就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，治理這地；也要管理海裏的魚，空中的鳥；和地上各樣行動的活物。】

神對亞當的委任不僅僅是管理這些生物，而且更是要擴展‘神的臨在(the presence of God)’——就是伊甸園——直到地極。這也就是說，是要在每一個方面征服全地；是要將伊甸園的範圍擴展到新天新地。

這也就是為什麼在啟示錄最後，新天新地被描繪如同一個花園一樣。新天新地也被描繪為一個聖殿，是一個花園般的‘聖所(sanctuary)’，神的臨在將充滿全地。

挪亞在亞當之後，在洪水之後也接受神對亞當夏娃的‘委任(commission)’：

【創 9:1 神賜福給挪亞和他的兒子，對他們說：你們要生養眾多，遍滿了地。
創 9:2 凡地上的走獸，和空中的飛鳥，都必驚恐，懼怕你們；連地上一切的昆蟲，並海裏一切的魚，都交付你們的手。
創 9:3 凡活著的動物，都可以作你們的食物，這一切我都賜給你們如同菜蔬一樣。
創 9:4 惟獨肉帶著血，那就是他的生命，你們不可喫。
創 9:5 流你們血害你們命的，無論是獸，是人，我必討他的罪，就是向各人的弟兄也是如此。
創 9:6 凡流人血的，他的血也必被人所流，因為神造人，是照自己的形像造的。
創 9:7 你們要生養眾多，在地上昌盛繁茂。】

之後是對亞伯拉罕，可能可以視為是神對亞當夏娃的‘委任(commission)’的延展：

【創 12:1 耶和華對亞伯蘭說：你要離開本地，本族，父家，往我所要指示你的地去。
創 12:2 我必叫你成為大國；我必賜福給你，叫你的名為大，你也要叫別人得福；
創 12:3 為你祝福的，我必賜福與他，那咒詛你的，我必咒詛他，地上的萬族都要因你得福。】

創 12:2 很可能是對亞當及夏娃的委任的進一步發展，來增加這裏的祝福。

之後這個對亞伯拉罕的‘委任(commission)’繼續：

【創 17:4 我與你立約，你要作多國的父。
創 17:5 從此以後，你的名不再叫亞伯蘭，要叫亞伯拉罕，因為我已立你作多國的父。
創 17:6 我必使你的後裔極其繁多，國度從你而立，君王從你而出。
創 17:7 我要與你並你世世代代的後裔堅立我的約，作永遠的約，是要作你和你後裔的神。
創 17:8 我要將你現在寄居的地，就是迦南全地，賜給你和你的後裔，永遠為業；我也必作他們的神。】

有意義的是：“迦南全地”在幾章之前被稱為“如同耶和華的園子”：

【創 13:10 羅得舉目看見約但河的全平原，直到瑣珥，都是滋潤的，那地在耶和華未滅所多瑪，蛾摩拉以前，如同耶和華的園子，也像埃及地。】

亞伯拉罕的後裔（以色列）可以說是‘團體的亞當(corporate Adam)’，迦南地可以說是另外一個園子。如果他們忠於神，他們就可以跨越園子而為神征服全地。

在亞當的時候，他不需要征服仇敵，除了蛇以外。

在對列祖的吩咐中，不再使用‘征服’這個字，而是吩咐要擊敗仇敵。因此，擊敗仇敵就

是征服工作的一部分：

【創 22:16 耶和華說：你既行了這事，不留下你的兒子，就是你獨生的兒子，我便指著自己起誓說：

創 22:17 論福，我必賜大福給你，論子孫，我必叫你的子孫多起來，如同天上的星，海邊的沙，**你子孫必得著仇敵的城門。**

創 22:18 並且地上萬國都必因你的後裔得福，因為你聽從了我的話。】

之後：

【創 35:9 雅各從巴旦亞蘭回來，神又向他顯現賜福與他；

創 35:10 且對他說：**你的名原是雅各，從今以後不要再叫雅各，要叫以色列**，這樣，他就改名叫以色列。

創 35:11 神又對他說：我是全能的神，**你要生養眾多，將來有一族，和多國的民從你而生，又有君王從你而出。**

創 35:12 **我所賜給亞伯拉罕和以撒的地，我要賜給你，與你的後裔。】**

《註：**Yisra'el “以色列”**：

Strong 指出，這個字是源自動詞 sarah “勝過(to prevail)” 以及名詞 el “力量(strength)”

《名詞 el 作為形容詞可以表達 “有能力的(mighty)” ，特別可以表達 “大能的神(Almighty)” （也使用於任何神祇）》，表達 “他將要如神統治(he will rule as God)”

Strong's OT:3478: **Yisra'el** (yis-raw-ale'); from OT:8280 and OT:410; he will rule as God; Jisrael, a symbolical name of Jacob; also (typically) of his posterity: -Israel.

Strong's OT:8280: sarah (saw-raw'); a primitive root; to prevail:

Strong's OT:410: el (ale); shortened from OT:352; strength; as adjective, mighty; especially the Almighty (but used also of any deity):

》

這裏要注意的是，以色列也被賦予對亞當的委任。之前的委任是被賦予個人；但現在被賦予一個國家。亞伯拉罕的後裔（**以色列**）可以說是‘**團體的亞當**(corporate Adam)’：

【出 4:22 你要對法老說：耶和華這樣說：**以色列是我的兒子，我的長子；**】

【何 11:1 **以色列**年幼的時候我愛他，就從埃及召出**我的兒子**來。】

【太 2:15 住在那裏，直到希律死了；這是要應驗主藉先知所說的話，說：『**我從埃及召出我的兒子來。**』】

以色列為什麼被稱為神的兒子？

亞當也被稱為是神的兒子！

【註：參考：

亞當，即“人”，是整個人類的代表；雅各，即以色列，是整個以色列國的代表。

雅各，即以色列，進入埃及；之後死在埃及，又歸葬在迦南地。但當以色列人出埃及的時候，則被稱為是“耶和華的軍隊”：

【出 12:40 以色列人住在埃及共有四百三十年。

出 12:41 正滿了四百三十年的那一天，耶和華的軍隊都從埃及地出來了《πάσα ἡ δύναμις κυρίου ἐκ γῆς Αἰγύπτου》。】

“耶和華的軍隊”的希伯來文為：kl -tzbauth ieue (kol tsaba' Yhovah)。

“耶和華的軍隊”七十士譯本為：πάσα ἡ δύναμις κυρίου：(她)所有每一個的 (她)那 (她)能力權能 從屬(他)主。

》

I. New Creation as Found in the Genealogies of the Gospels

在福音書的家譜中找到的新創造

聖經記載：

【創 5:1 亞當的後代，記在下面。當神造人的日子，是照著自己的樣式造的，

創 5:2 並且造男造女，在他們被造的日子，神賜福給他們，稱他們為人（或亞當）。

創 5:3 亞當活到一百三十歲，生了一個兒子《希伯來文及七十士譯本都沒有“兒子”一字》，形像樣式和自己相似，就給他起名叫塞特。】

《七十士譯本：ἔζησεν 《他/她/它那時(也是)活》 δὲ Ἀδὰμ διακόσια καὶ τριάκοντα ἔτη καὶ ἐγέννησεν 《他/她/它那時(也是)生發成為族類》 κατὰ τὴν ἰδέαν 《到於(她)景像容貌》 αὐτοῦ καὶ κατὰ τὴν εἰκόνα 《到於(她)表像》 αὐτοῦ καὶ ἐπωνόμασεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Σηθ》

《LXE Genesis 5:3 And Adam lived two hundred and thirty years, and begot a son after his own form, and after his own image, and he called his name Seth.》

亞當按照自己的形像和樣式生了“一個”；而神是按照自己的形像和樣式造了“亞當”：

【創 1:26 神說：我們要照著我們的形像，按著我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚，空中的鳥，地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。

.....

創 2:7 耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裏，他就成了有靈的活人，名叫亞當。】

《註：“形像”以及“樣式”的希伯來文，“tselem”以及“demuwth”，這兩個字在舊約一同使用只有兩次，就是前面提到的創世記 1:26 以及創世記 5:3。

OT:6754: *tselem* (tseh'-lem); from an unused root meaning to shade; a phantom, i.e. (figuratively) illusion, resemblance; hence, a representative figure, especially an idol:

OT:1823: *demuwth* (dem-ooth'); from OT:1819; resemblance; concretely, model, shape; adverbially, like:

》

《註：'Adam “亞當”：

Strong 指出，這個字是與名詞'adam “人”相同，表達“第一個人的名字亞當(Adam the name of the first man)”，也表達“在巴勒斯坦的一個地方(a place in Palestine)”。

OT:121: 'Adam (aw-dawm'); the same as OT:120; Adam the name of the first man, also of a place in Palestine:

OT:120: 'adam (aw-dawm'); from OT:119; ruddy i.e. a human being (an individual or the species, mankind, etc.):

OT:119: 'adam (aw-dam'); to show blood (in the face), i.e. flush or turn rosy:

OT:119: 'adam (aw-dam') 在舊約使用過十次：

【出 26:14 又要用染紅的公羊皮，作罩棚的蓋；再用海狗皮作一層罩棚上的頂蓋。】
(類似公羊皮的用法有六次，都在出埃及記中)

【箴 23:31 酒發紅，在杯中閃爍，你不可觀看，雖然下咽舒暢，終久是咬你如蛇，刺你如毒蛇。】

【賽 1:18 耶和華說：你們來，我們彼此辯論；你們的罪雖像硃紅，必變成雪白；雖紅如丹顏，必白如羊毛。】

【哀 4:7 錫安的貴胄，素來比雪純淨，比奶更白；他們的身體，比紅寶玉（或作珊瑚）更紅，像光潤的藍寶石一樣。】

【鴻 2:1 尼尼微阿，那打碎邦國的上來攻擊你；你要看守保障，謹防道路，使腰強壯，大大勉力。

鴻 2:2 耶和華復興雅各的榮華，好像以色列的榮華一樣；因為使地空虛的，已經使雅各和以色列空虛，將他們的葡萄枝毀壞了。

鴻 2:3 他勇士的盾牌是紅的，精兵都穿朱紅衣服；在他預備爭戰的日子，戰車上的鋼鐵閃爍如火，柏木把的槍，也掄起來了；

鴻 2:4 車輛在街上（或作城外）急行，在寬闊處奔來奔去，形狀如火把，飛跑如閃電。】

》

而在聖經中，亞當被稱為神的兒子：

【路 3:38 以挪士是塞特的兒子，塞特是亞當的兒子，亞當是神的兒子。】

亞當受造成為一個兒子，就是要成為一個順服的兒子。因此，這就可以理解，為什麼以色列也被稱為‘神的兒子’。

以色列出埃及的時候，在埃及的災禍，牽涉到在創世記一章中正面的創造的元素。
為什麼神在埃及設計的災禍含有神在創造中同樣的元素？
可能的答案是：因為神在埃及所作的，是如同開始一個新的創造。

神開始於再次產生一個空虛混沌；再從空虛混沌產生一個正面的創造。
如同創世記一章。

也如同挪亞的洪水，造成毀壞，如同是一個‘去創造(decreation)’；之後再開始一個新的創造。

埃及的災禍也造成混亂，就是在混亂之後開始新的創造。

埃及的毀滅象徵著一個迷你的天地的毀壞，以色列的出埃及象徵著一個迷你的創造，開始於有一個新的以色列。這個以色列是一個團體的亞當，要開始遍滿全地。

“從水而出，有水分隔地”，意表為開始一個新的創造；在挪亞是如此，以色列人出埃及也是如此。早期猶太教也是如此理解以色列人的出埃及。

應許之地被稱為“伊甸”；“伊甸”代表忠實於神的話語，擴展神的臨在，就是神的殿。

《註：`Eden “伊甸”：

Strong 指出，這個字是與名詞`eden “愉悅(pleasure)”相同，表達“伊甸，亞當的家的地區(the region of Adam's home)”。

OT:5731: `Eden (ay'-den); the same as OT:5730 (masculine); Eden, the region of Adam's home:

OT:5730: `eden (ay'-den); or (feminine) `ednah (ed-naw'); from OT:5727; pleasure:

OT:5727: `adan (aw-dan'); a primitive root; to be soft or pleasant; figuratively and reflexively, to live voluptuously:

》

但以色列作到了嗎？

沒有。以色列人在迦南地甚至遺失了他們的聖經，就是律法書，直到約西亞王的時候才找到。

當人不以神的話語為中心，就轉變以偶像為中心。以色列人就被趕逐出來，被擄到巴比倫。而有趣的是，巴比倫就是有許多空中花園的地方，有幼發拉底河流過其中，像是對伊甸園的描述一樣。

按照聖經的預言，七十年以後的歸回，如同是一個新的創造。但，這只是以色列人中的餘數。當時大多數的以色列人留在巴比倫，逐漸被同化。歸回的以色列人也建立了一個小的聖殿，當時的老人看到了就哭泣，因為他們想起以前的聖殿。這就意味著，以色列復興的應許主要並不是在以色列被擄歸回這裏被應驗的。

以賽亞、耶利米及以西結的所應許復興的應驗還沒有真正完全成就。或許說，只有一小部分被應驗。

因為：

首先，神的聖所應該在他們當中。但，有證據顯示，神不在至聖所中。或許這也是為什麼他們中的長老哭泣。

其次，他們的罪必然全然赦免。但，他們的罪還沒有被全然赦免，他們還是需要獻祭。

第三，以色列的仇敵應該完全被毀滅。但，他們的仇敵仍然存在，有羅馬人，還有魔鬼。

第四，應該有所應許的聖靈。但，以色列中沒有先知預言四百年。

第五，應該有彌賽亞的來臨及新的創造。但，彌賽亞並沒有來臨，也沒有新創造。

以色列人雖然回到了應許之地，但他們仍然活在流放之中。

但，當耶穌基督來到，祂是代表真正地從流放歸回。

這堂課粗略的縱覽：

馬太福音指出，耶穌“應驗主藉先知所說的話，說：『**我從埃及召出我的兒子來。**』”。

在末後的日子，當耶穌離開埃及進入應許之地，就開始一個新的創造。

同時，我們說到，當耶穌基督來到，祂是代表真正地從流放歸回。這必須被放在一個亞當回到伊甸的‘模式(pattern)’中來看。

所以，以色列從流放歸回的預言，就是指向以色列要歸回，要重新經歷一個新的伊甸園，要重新經歷一個新的創造。

這是這堂課的粗略的縱覽，之後我們會補充細節，先是從福音書，之後再從保羅的著作來看。這會幫助我們認識到，末世論不是只是關於未來的，也是關於過去的，關於現在的。所有新約主要的教義都是充滿這種末世論意義的教義。對我們而言，這也是具有非常急迫並且具體的意義的。

現在，我們要從馬太福音開始一個‘概述(survey)’。

我們這裏要作的是：

我們如何從“**起初的創造，挪亞洪水的再創造，出埃及的新創造，從流放歸回的復興如同是新創造**”這些‘透鏡(lens)’來理解馬太福音的每一段經文。

順帶一題，以賽亞書四十章到四十六章中，以賽亞預言以色列從流放歸回的主要方式，就是從第二個摩西帶領的第二次的出埃及來論述：

【賽 43:1 雅各阿，創造你的耶和華，以色列阿，造成你的那位，現在如此說：你不要害怕，因為我救贖了你；我曾提你的名召你，你是屬我的。

賽 43:2 你從水中經過，我必與你同在；你蹚過江河，水必不漫過你；你從火中行過，必不被燒，火焰也不著在你身上。

賽 43:3 因為我是耶和華你的神，是以色列的聖者你的救主；我已經使埃及作你的贖價，使古實和西巴代替你。

.....

賽 43:18 耶和華如此說：你們不要記念從前的事，也不要思想古時的事。

賽 43:19 看哪，我要作一件新事，如今要發現，你們豈不知道麼；我必在曠野開道路，在沙漠開江河。

賽 43:20 野地的走獸必尊重我，野狗和駝鳥也必如此，因我使曠野有水，使沙漠有河，好賜給我的百姓我的選民喝。

賽 43:21 這百姓是我為自己所造的，好述說我的美德。】

A. The genealogy begins with biblos genessos.

由“biblos genessos”開始的家譜。

【太 1:1 亞伯拉罕的後裔，大衛的子孫，耶穌基督的家譜 《Βίβλος γενέσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ υἱοῦ Δαυὶδ υἱοῦ Ἀβραάμ: (她)書卷 從屬(她)生發成為 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督，從屬(他)兒子 從屬(他)大衛， 從屬(他)兒子 從屬(他)亞伯拉罕》；】

翻譯為“家譜”的這個短語，“Βίβλος γενέσεως”，也出現在舊約的七十士譯本中：

【創 2:4 創造天地的來歷，在耶和華神造天地的日子，乃是這樣 《αὕτη ἡ βίβλος γενέσεως οὐρανοῦ καὶ γῆς ὅτε ἐγένετο ἡ ἡμέρα ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν: (她)那同一者 (她)那 (她)書卷 從屬(她)生發成為 從屬(他)天空/天 並且 從屬(她)地土/地 當這時地 他/她/它那時(也是)讓自己生發成為 在對(她)這個 在對(她)日子/白日 他/她/它那時(也是)行出作成 (他)那 (他)神 到於(他)那 到於(他)天空/天 並且 到於(她)那 到於(她)地土/地》；】

這個短語，“βίβλος γενέσεως” 《(她)書卷 從屬(她)生發成為》，在七十士譯本中僅有出現過兩次。在創世記 2:4 這裏是第一次。

這裏的“biblos genessos”《βίβλος γενέσεως》《(她)書卷 從屬(她)生發成為》或許可以直接按照希臘文稱為“Book of Genesis”，即“Book of Creation”《創造之書》。

系統神學中的“Doctrine of Regeneration”，在末世論的意義上，就是關乎你我成為一個新的創造。

學者 Davis 及 Alison (?) 在他們的馬太福音注釋中認為，“biblos genessos” 《(她)書卷

從屬(她)生發成為》是舊約的創世記的一個隱喻。

事實上，耶穌就是一個新創造的開始；祂是末後的亞當。

“biblos genessos” 《(她)書卷 從屬(她)生發成為》這個短語也出現在創世記 5:1 的七十士譯本中：

【創 5:1 亞當的後代，記在下面。當神造人的日子，是照著自己的樣式造的 《七十士譯本為：αὕτη ἡ βίβλος γενέσεως ἀνθρώπων ἡ ἡμέρα ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν Ἀδὰμ κατ’ εἰκόνα θεοῦ ἐποίησεν αὐτόν：(她)那同一者 (她)那 (她)書卷 從屬(她)生發成為 從屬(他)人 在對(她)這個 在對(她)日子/白日 他/她/它那時(也是)行出作成 (他)那 (他)神 到於(他)那 到於(他)亞當， <向下>向下 按照 到於(她)表像 從屬(他)神 他/她/它那時(也是)行出作成 到於(他)同一者》，
創 5:2 並且造男造女，在他們被造的日子，神賜福給他們，稱他們為人。
創 5:3 亞當活到一百三十歲，生了一個兒子，形像樣式和自己相似，就給他起名叫塞特。
創 5:4 亞當生塞特之後，又在世八百年；並且生兒養女。
創 5:5 亞當共活了九百三十歲就死了。
創 5:6 塞特活到一百零五歲，生了以挪士。】

創世記 5:1 這裏就開始了亞當的家譜；如同在馬太福音開始耶穌基督的家譜。

B. Matthew is narrating the record of the new age, the new creation, launched by the coming, death, and resurrection of Jesus Christ.

馬太是在敘述藉著耶穌基督的來到、受死及復活所啟動的新時代，即新創造，的記錄。

馬太在敘述新的時代的記錄，就是新的創造，是藉著耶穌基督的來到、受死及復活所啟動的。

並且，馬太隨即提到聖靈：

【太 1:18 耶穌基督降生的事，記在下面 《Τοῦ δὲ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἡ γένεσις οὕτως ἦν：從屬(他)那 然而也 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督 (她)那 (她)生發成為 那同一樣式地 他/她/它當時持續是》；他母親馬利亞已經許配了約瑟，還沒有迎娶，馬利亞就從聖靈懷了孕 《εὐρέθη ἐν γαστρὶ ἔχουσα ἐκ πνεύματος ἁγίου：他/她/它那時(也是)被找到尋見 在內 在對(她)肚腹 (她)現正持續持有了的 向外出來 從屬(它)靈/風 從屬(它)聖的》。】

在創世記第一章中，聖靈也被提及於創造：

【創 1:2 地是空虛混沌；淵面黑暗；神的靈運行在水面上。】

這不是偶然的。

聖靈是新創造中的生命賜予者。在馬太福音 1:20 這裏，聖靈為耶穌帶來生命。

聖經指出：

【約 6:63 叫人活著的乃是靈 《ὁ πνεῦμά ἐστιν τὸ ζῶποιοῦν: (它)那 (它)靈/風 他/她/它現在持續是 (它)那 (它)現正持續行出作成活活生動了的》, 肉體是無益的; 我對你們所說的話, 就是靈, 就是生命。】

【林前 15:45 經上也是這樣記著說:『首先的人亞當, 成了有靈的活人。』(靈或作血氣) 末後的亞當, 成了叫人活的靈 《ὁ ἔσχατος Ἀδάμ εἰς πνεῦμα ζῶποιοῦν: (他)那 (他)最末後的 (他)亞當 向內進入 到於(它)靈/風 到於(它)現正持續行出作成活活生動了的》。】

在以西結書中, 是‘聖靈’使枯骨復活, 是新創造中的生命賜予者:

【結 37:9 主對我說: 人子阿, 你要發預言, 向風發預言, 說: 主耶和華如此說: 氣息《ruwach》阿, 要從四方(原文作風)而來, 吹在這些被殺的人身上, 使他們活了。
結 37:10 於是我遵命說預言, 氣息《ruwach》就進入骸骨, 骸骨便活了, 並且站起來, 成為極大的軍隊。

.....

結 37:13 我的民哪, 我開你們的墳墓, 使你們從墳墓中出來, 你們就知道我是耶和華。
結 37:14 我必將我的靈《ruwach》放在你們裏面, 你們就要活了; 我將你們安置在本地, 你們就知道我耶和華如此說, 也如此成就了; 這是耶和華說的。】

路加福音在耶穌的誕生的這件事中也提到‘聖靈’:

【路 1:34 馬利亞對天使說: 我沒有出嫁, 怎麼有這事呢。
路 1:35 天使回答說: 聖靈要臨到你身上, 至高者的能力要蔭庇你; 因此所要生的聖者, 必稱為神的兒子。(或作所要生的必稱為聖稱為神的兒子)】

在使徒行傳中, ‘聖靈’也是教會的生命賜予者; 並且啟動了教會。

C. Jesus is called Messiah because he is fulfilling the great Messianic prophecies.

耶穌被稱為彌賽亞是因為祂是偉大的彌賽亞預言的應驗。

【太 1:1 亞伯拉罕的後裔, 大衛的子孫, 耶穌基督的家譜; 】

耶穌被稱為“基督”, 意即彌賽亞, 也就是受膏者的意思, 這是因為祂應驗了偉大的彌賽亞的預言:

【詩 2:1 外邦為甚麼爭鬧, 萬民為甚麼謀算虛妄的事。
詩 2:2 世上的君王一齊起來, 臣宰一同商議, 要敵擋耶和華, 並他的受膏者 《κατὰ τοῦ κυρίου καὶ κατὰ τοῦ χριστοῦ αὐτοῦ》,

.....

詩2:7 受膏者說：我要傳聖旨；耶和華曾對我說：**你是我的兒子，我今日生你** 《*υἱός μου εἶ σύ, ἐγὼ σήμερον γεγέννηκά σε*: (他)兒子 從屬我 你現在持續是 你 我 今日地 我現在已經生發成為族類 到於你》。

詩 2:8 你求我，**我就將列國賜你為基業，將地極賜你為田產。**】

在詩篇 2:7 這裏的“**你是我的兒子，我今日生你**”是指向基督，就是彌賽亞，的復活。
正如同保羅在彼西底的安提阿中指出：

【徒 13:33 神已經向我們這作兒女的應驗，叫耶穌復活了；正如詩篇第二篇上記著說：
『**你是我的兒子，我今日生你** 《*υἱός μου εἶ σύ, ἐγὼ σήμερον γεγέννηκά σε*: (他)兒子 從屬我 你現在持續是 你， 我 今日地 我現在已經生發成為族類 到於你》。』】

耶穌的復活是一個新創造的開始的形式。

詩篇 2:8 中的“**我就將列國賜你為基業，將地極賜你為田產**”，就像是神當時給亞當的委任，要征服全地。

D. Mention of Abraham is crucial because of the gentile thread woven through the genealogy.

由於外邦人的綫索被編織於這個家譜的原因，亞伯拉罕的提及是至關重要的。

耶穌基督被稱為“**亞伯拉罕的後裔**” 《*υἱοῦ Ἀβραάμ*: 從屬(他)兒子 從屬(他)亞伯拉罕》:

【太 1:1 **亞伯拉罕的後裔，大衛的子孫，耶穌基督的家譜** 《*Βίβλος γενέσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ υἱοῦ Δαυὶδ υἱοῦ Ἀβραάμ*: (她)書卷 從屬(她)生發成為 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督， 從屬(他)兒子 從屬(他)大衛， 從屬(他)兒子 從屬(他)亞伯拉罕》: 】【

提到亞伯拉罕是至關重要的。

這是因為經由這個家譜，外邦人也被編織進入這個譜系，特別是外邦的女子：

【太 1:5 撒門從**喇合氏**生波阿斯；波阿斯從**路得氏**生俄備得；俄備得生耶西；

太 1:6 耶西生大衛王。大衛從（赫人）**烏利亞的妻子**生所羅門； 】【

神應許亞伯拉罕，“**地上的萬族都要因你得福**”：

【創 12:3 為你祝福的，我必賜福與他，那咒詛你的，我必咒詛他，**地上的萬族都要因你得福。**】

並且神應許雅各，“**地上萬族必因你和你的後裔得福**”：

【創 28:14 你的後裔必像地上的塵沙那樣多，必向東西南北開展；**地上萬族必因你和你**的後裔得福；】

外邦人的血脈已經被引進這個家譜。

此外，在這裏與馬太福音 28:19 形成一個“包含模式(inclusio)”：

【太 28:19 (耶穌進前來，對他們說：天上地下所有的權柄，都賜給我了。)所以你們要去，**使萬民作我的門徒**，奉父子聖靈的名，給他們施洗；(或作給他們施洗歸於父子聖靈的名)】

就是：從“**亞伯拉罕的後裔**”到“**萬民作我的門徒**”。

這不是偶然的。

【註：“包含模式(inclusio)”是一個段落或更長的文學部分以與它開始時類似的方式結束的模式。這是一種古希臘和希伯來文學，例如聖經，沒有標點符號和分段符，因此作者不得不使用其他方法告訴他們的讀者，當他們的書籍結構中發生了某些事情時。他們用來做這件事的一種文學手段被稱為“inclusio”。

例如：

以賽亞書 1:21 開始，“忠信的城如何變成妓女……”，以賽亞書 1:26 的結尾，“……以後，你將被稱為公義之城，一座忠信之城。”(【賽 1:21_可歎**忠信的城**，變為妓女；從前充滿了公平，公義居在其中，現今卻有兇手居住。賽 1:22_你的銀子，變為渣滓，你的酒，用水攪對。賽 1:23_你的官長居心悖逆，與盜賊作伴；各都喜愛賄賂，追求贓私；他們不為孤兒伸冤，寡婦的案件，也不得呈到他們面前。賽 1:24_因此，主萬軍之耶和華以色列的大能者說：哎，我要向我的對頭雪恨，向我的敵人報仇；賽 1:25 我必反手加在你身上，煉盡你的渣滓，除淨你的雜質；賽 1:26_我也必復還你的審判官，像起初一樣，復還你的謀士，像起先一般；然後，你必稱為公義之城，**忠信之邑**。】)。

又例如：

雅各書二章有兩個“包含模式(inclusio)”。第一個從雅 1:25 開始，提到全備使人自由之律法，在雅 2:12~13 結束，再次提到使人自由之律法(【雅 1:25: 惟有詳細察看那全備**使人自由之律法的**，並且時常如此，這人既不是聽了就忘，乃是實在行出來，就在他所行的事上必然得福。】、【雅 2:12~13: 你們既然要按**使人自由的律法**受審判，就該照這律法說話行事。因為那不憐憫人的，也要受無憐憫的審判；憐憫原是向審判誇勝。】)；然後雅 2:14 以“沒有行為的信心”開始，雅 2:26 以“沒有行為的信心”結束(【雅 2:14: 我的弟兄們，若有人說，自己**有信心**，卻沒有行為，有甚麼益處呢；這信心能救他麼。】、【雅 2:26: 身體沒有靈魂是死的，**信心沒有行為也是死的**。】)。

》

事實上，馬太福音最後，耶穌宣告：

【太 28:18 耶穌進前來，對他們說：天上地下所有的權柄，都賜給我了。】

這裏的“天上地下所有的權柄，都賜給我了”也應驗了對亞當征服全地的使命《人子，從一個意義上而言，就是亞當之子；事實上，耶穌基督也被稱為是末後的亞當。》。並且馬太福音 28:18 這裏也是對及但以理書 7:13~14 的一個隱喻：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，
但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

東方的博士呈送的禮物，也暗示著這個事實，就是外邦人也呈送禮物給這位君王：

【太 2:11 進了房子，看見小孩子和他母親馬利亞，就俯伏拜那小孩子，揭開寶盒，拿黃金乳香沒藥為禮物獻給他。】

馬太福音 2:11 在這裏也是應驗以賽亞書對彌賽亞的末世預言，就是萬國要來獻上禮物：

【賽 60:3 萬國要來就你的光，君王要來就你發現的光輝。
賽 60:4 你舉目向四方觀看；眾人都聚集來到你這裏；你的眾子從遠方而來，你的眾女也被懷抱而來。
賽 60:5 那時你看見就有光榮，你心又跳動，又寬暢；因為大海豐盛的貨物必轉來歸你，列國的財寶，也必來歸你；
賽 60:6 成群的駱駝，並米甸和以法的獨峰駝，必遮滿你；示巴的眾人，都必來到；要奉上黃金乳香，又要傳說耶和華的讚美；
賽 60:7 基達的羊群，都必聚集到你這裏，尼拜約的公羊要供你使用；在我壇上必蒙悅納；我必榮耀我榮耀的殿。】

在聖經的最後的啟示錄中也提到“人必將列國的榮耀尊貴歸與那城”：

【啟 21:24 列國要在城的光裏行走；地上的君王必將自己的榮耀歸與那城。
啟 21:25 城門白晝總不關閉；在那裏原沒有黑夜。
啟 21:26 人必將列國的榮耀尊貴歸與那城。】

這一切都在說明，基督開始了新的創造；基督是末後的亞當。

E. The symbolic value of the “seven” pattern.

“七”的格式的象徵性價值。

馬太的家譜是十四代，十四代，十四代；每一個十四代都是兩個七：

【太 1:17 這樣，從亞伯拉罕到大衛，共有十四代；從大衛到遷至巴比倫的時候，也有十四代；從遷至巴比倫的時候到基督，又有十四代。】

或許在這裏是如同有學者指出的，這裏是暗示基督的來到是要啓動第七個七，這是一個彌賽亞新時代的開啓，就是新的創造的開啓，這就符合馬太福音 1:1 所標記的與創世記的聯結。我認為基督來是要開啓一個新創造的‘安息(rest)’，就是一個安息日的‘安息(rest)’的發生。

我們在這裏是採用“創造，墮落，新創造”這些透鏡，開始來看馬太福音。

F. The significance of Luke's genealogy.

路加的家譜的意義。

馬太的家譜開始於早期的亞伯拉罕，直到耶穌基督。

路加的家譜則開始於耶穌基督，追溯到亞當；並且亞當是神的兒子。暗示基督是亞當、是神的兒子：

【路 3:23 耶穌開頭傳道，年紀約有三十歲；依人看來，他是約瑟的兒子，約瑟是希里的兒子，

.....

路 3:38 以挪士是塞特的兒子，塞特是亞當的兒子，亞當是神的兒子。】

路加這樣結尾這個家譜，是作為後面敘述耶穌受試探的準備，就是耶穌與亞當認同，而亞當則是神的兒子：

【路 4:1 耶穌被聖靈充滿，從約但河回來，聖靈將他引到曠野，四十天受魔鬼的試探。

路 4:2 那些日子沒有喫甚麼；日子滿了，他就餓了。

路 4:3 魔鬼對他說：你若是神的兒子，可以吩咐這塊石頭變成食物。】

G. Mark 1:1 states “the beginning of the Gospel of Jesus Christ.”

馬可福音 1:1 陳明“耶穌基督福音的開始”。

【可 1:1 神的兒子，耶穌基督福音的起頭 《Ἀρχὴ τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ υἱοῦ θεοῦ》：(她)為起始為首 從屬(它)那 從屬(它)福音佳訊 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督 從屬(他)兒子 從屬(他)神，】

如同創世記的開始：

【創 1:1 起初神創造天地 《七十士譯本為： *Ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν*：在內 在對(她)為起始為首 他/她/它那時(是)行出作成 到於(他)那 到於(他)天空/天 並且 到於(她)那 到於(她)地土/地》。】

也如同約翰福音的開始：

【約 1:1 太初有道，道與神同在，道就是神 《*Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος*：在內 在對(她)為起始為首 他/她/它當時持續是 (他)那 (他)道理話語/盤點清冊， 並且 (他)那 (他)道理話語/盤點清冊 他/她/它當時持續是 <在前面向著>向著 到於(他)那 到於(他)神， 並且 (他)神 他/她/它當時持續是 (他)那 (他)道理話語/盤點清冊》。】

H. Note the new creation imagery in John 1.

注意在約翰福音一章中的新創造的影像。

約翰福音 1:1~5 具有整個創造的縮影：

【約 1:1 太初有道，道與神同在，道就是神。

約 1:2 這道太初與神同在。

約 1:3 萬物是藉著他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著他造的。

約 1:4 生命在他裏頭；這生命就是人的光。

約 1:5 光照在黑暗裏，黑暗卻不接受光。】

【約 1:9 那光是真光，照亮一切生在世上的人。

約 1:10 他在世界，世界也是藉著他造的，世界卻不認識他。】

在這裏，“光照在黑暗裏”，耶穌來到一個黑暗的世界；而祂就是那光。
這裏暗示一個新的創造。

當以色列被趕出應許之地的時候，那時候的光景就如同‘空虛混沌’，那是一個審判之後的光景：

【耶 4:22 耶和華說：我的百姓愚頑，不認識我；他們是愚昧無知的兒女；有智慧行惡，沒有知識行善。

耶 4:23 先知說：我觀看地，不料，地是空虛混沌，我觀看天，天也無光。】

正如同創世記中創造的開始：

【創 1:2 地是空虛混沌；淵面黑暗；神的靈運行在水面上。】

當以色列從被擄之地歸回以後，雖然他們已經回到應許之地，但他們實際的情況卻還在被擄掠之中，被外邦的君王統治。以色列的情況仍然是在空虛混沌之中，是在黑暗的情況裏，一直到耶穌來到的時候。基督的到來，如同光照在黑暗裏。

II. Jesus Sums Up Israel in Himself

耶穌在自己身上總結以色列

A. Jesus comes to do what Israel should have done.

耶穌來做以色列原來所當做的。

馬太福音第二章記載到東方來的博士離開之後發生的事情：

【太 2:13 他們去後，有主的使者向約瑟夢中顯現，說：起來，帶著小孩子同他母親，逃往埃及，住在那裏，等我吩咐你；因為希律必尋找小孩子要除滅他。

太 2:14 約瑟就起來，夜間帶著小孩子和他母親往埃及去；

太 2:15 住在那裏，直到希律死了；這是要應驗主藉先知所說的話，說：『我從埃及召出我的兒子來。』】

【太 2:19 希律死了以後，有主的使者，在埃及向約瑟夢中顯現，說：

太 2:20 起來，帶著小孩子和他母親往以色列地去；因為要害小孩子性命的人已經死了。

太 2:21 約瑟就起來，把小孩子和他母親帶到以色列地去。】

這讓我們想起，以色列人本來是住在迦南地，之後離開迦南地，來到埃及。他們離開迦南地的偶像，在埃及孕育成長。他們之後再從埃及地出來，回到迦南地，也就是應許之地。

耶穌似乎重新復述了以色列的歷史。

事實上，有學者（D. C. Alison）在他的書中（The New Moses in Matthews）稱耶穌為“在馬太福音中的新摩西”。

“我從埃及召出我的兒子來”這句話是引用出於何西阿書：

【何 11:1 以色列年幼的時候我愛他，就從埃及召出我的兒子來。】

在何西阿書 11:1 中，先知何西阿不是在說預言，他是在說到以色列的過去歷史，作為對他當時代的以色列人的勸勉。這裏的背景應該是指向：

【出 4:21 耶和華對摩西說：你回到埃及的時候要留意，將我指示你的一切奇事，行在

法老面前，但我要使〔或作任憑下同〕他的心剛硬，他必不容百姓去。

出 4:22 你要對法老說：耶和華這樣說：以色列是我的兒子，我的長子；

出 4:23 我對你說過，容我的兒子去好事奉我，你還是不肯容他去，看哪，我要殺你的長子。】

馬太如何能夠把何西阿書的經文作為預言，並且應用到耶穌身上呢？

這裏的答案是：因為，馬太是從救贖歷史的角度來看的。

就馬太而言，他看到耶穌基督來到，做了以色列本來應該做的。

耶穌追溯著以色列的歷史，從應許之地到了埃及，又再回到應許之地。因為祂來是要做以色列本來應該做的。

馬太在這裏使用了“πληρώ”《pleroo “促使成充滿添足”》（和合本翻譯為：應驗）這個字：

【太 2:15 住在那裏，直到希律死了；這是要應驗主藉先知所說的話《ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν ὑπὸ κυρίου διὰ τοῦ προφήτου λέγοντος：為要 他/她/它那時(也是)應該被促使成充滿添足 (它) 那 (它)那時(也是)被發表言說了 的 <在底下>被從 從屬(他)主人 <徹底經過>經由 從屬(他)那 從屬 (他)在前面宣稱傳講者 從屬(他)現正持續道說了的》，說：『我從埃及召出我的兒子來。』】

有人說，這證明了聖經的錯誤；因為這裏不是一個預言，馬太似乎引用錯了。

的確，這句話在何西阿書不是預言，但馬太在這裏則說這是一個預言的“應驗”。這是怎麼回事呢？

答案是：在馬太福音這裏，歷史本身在發預言；意即，在舊約救贖歷史中的事件‘預示(foreshadow)’在新時代中的救贖事件。

預言有時候是使用所說的話語，但有時候行動也成為預言。

以色列人的“離開迦南地到埃及”以及“再回到迦南地”，它事實上是一個‘模式(pattern)’，它‘預示(foreshadow)’了在新的時代中的每一個以色列人。

這有時候稱為“間接預表性的預言(indirectly typological prophecy)”。

這就如同約翰福音十九章中的陳述：

【約 19:31 猶太人因這日是預備日，又因那安息日是個大日，就求彼拉多叫人打斷他們的腿，把他們拿去，免得屍首當安息日留在十字架上。

約 19:32 於是兵丁來，把頭一個人的腿，並與耶穌同釘第二個人的腿，都打斷了。

約 19:33 只是來到耶穌那裏，見他已經死了，就不打斷他的腿。

約 19:34 惟有一個兵拿槍扎他的肋旁，隨即有血和水流出來。

約 19:35 看見這事的那人就作見證，他的見證也是真的，並且他知道自己所說的是真的，叫你們也可以信。

約 19:36 這些事成了，為要應驗經上的話說：『他的骨頭，一根也不可折斷。』】

【註：約 19:36 這裏的引用經文可能出自三處舊約經文：

(1) 出埃及記 12:46：【出 12:46：應當在一個房子裏喫，不可把一點肉從房子裏帶到外頭去；羊羔的骨頭，一根也不可折斷。】，或，

(2) 民數記 9:12：【民 9:12：一點不可留到早晨，羊羔的骨頭一根也不可折斷；他們要照逾越節的一切律例而守。】，或，

(3) 詩篇 34:20：【詩 34:20：（義人多有苦難；但耶和華救他脫離這一切；）又保全他一身的骨頭，連一根也不折斷。】。

但，詩篇 34:20 的引用或許不適合在約翰福音這裏的情境，因為在詩篇 34:20 的前文說到：“義人多有苦難；但耶和華救他脫離這一切”，之後隨即加上“又保全他一身的骨頭，連一根也不折斷”；但在約翰福音的情境裏，耶穌被釘十字架，也因此已經死了。聯合聖經公會的注釋指出，在約翰福音的語境中，最好將這裏的引用主要指向逾越節的羔羊。

Robertson 指出，這是從出埃及記 12:46 關於逾越節羔羊的隨意引用。

[Be broken suntribeesetai (NT:4937). Second future passive of suntriboo (NT:4937), to crush together. A free quotation of Ex 12:46 about the paschal lamb. (from Robertson's Word Pictures in the New Testament)] / [This was done refers to verse 33 (they did not break his legs). Not one of his bones will be broken may be an allusion to the Passover lamb (Ex 12:46; Num 9:12) or to the "good man" whom the Lord watches over (Ps 34:20). In the context of John's Gospel, it is best to take the reference as primarily to the Passover lamb. (from the UBS Handbook Series)]



在出埃及記中，這句話原本只是“逾越節的條例”，不是一個“預言”：

【出 12:43 耶和華對摩西亞倫說：逾越節的例是這樣，外邦人都不可喫這羊羔。

出 12:44 但各人用銀子買的奴僕，既受了割禮，就可以喫。

出 12:45 寄居的，和雇工人，都不可喫。

出 12:46 應當在一個房子裏喫，不可把一點肉從房子裏帶到外頭去；羊羔的骨頭，一根也不可折斷。

出 12:47 以色列全會眾都要守這禮。】

這也就是說，舊約中“逾越節的羔羊”是指向預言中的“基督”；這是一個預言性的歷史事件。

而新約也是這麼印證的：

【林前 5:7 你們既是無酵的麵，應當把舊酵除淨，好使你們成為新團；因為我們逾越節的羔羊基督，已經被殺獻祭了。】

這就讓我們看到：一個歷史事件中的羔羊指向一個更偉大的羔羊：

【約 1:29 次日，約翰看見耶穌來到他那裏，就說：看哪，神的羔羊，除去（或作背負）世人罪孽的。】

同樣地，以色列的出埃及也指向一個更偉大的以色列，就是耶穌基督自己。

馬太又接著指出：

【太 2:16 希律見自己被博士愚弄，就大大發怒，差人將伯利恆城裏，並四境所有的男孩，照著他向博士仔細查問的時候，凡兩歲以裏的，都殺盡了。

太 2:17 這就應了先知耶利米的話，說：

太 2:18 『在拉瑪聽見號咷大哭的聲音，是拉結哭他兒女，不肯受安慰，因為他們都不在了。』】

這句話是出自耶利米書：

【耶 31:15 耶和華如此說：在拉瑪聽見號咷痛哭的聲音，是拉結哭他兒女不肯受安慰，因為他們都不在了。】

耶利米在這裏所說的是以色列人在被擄到巴比倫之時，巴比倫在攻打他們時候的光景。

在馬太福音這裏，則是“應驗”了耶利米的預言。

按照馬太的說法，這也就是暗示：在耶穌基督降生的時候，以色列仍然還是在被流放之中，儘管他們已經回到應許之地。

B. Jesus begins to reconstitute Israel.

耶穌開始重新組成以色列。

馬太福音第四章，耶穌開始呼召門徒；從一個意義上說，就是開始重建以色列。

耶穌如何開始重建以色列呢？

耶穌揀選了十二位門徒，象徵神召集以色列的十二支派。

這時候，耶穌基督如同是摩西，或更確切地說，是如同“耶和華”，建構以色列的十二支派。

C. Jesus conducts warfare against Satan and his demons.

耶穌進行對撒但及它的鬼魔的戰爭。

之後，在馬太福音十二章，耶穌基督藉著趕除污鬼，開始了對撒但及鬼魔的屬靈的聖戰。

但，猶太人不明白，甚至毀謗耶穌：

【太 12:22 當下有人將一個被鬼附著，又瞎又啞的人，帶到耶穌那裏；耶穌就醫治他，甚至那啞吧又能說話，又能看見。

太 12:23 眾人都驚奇，說：這不是**大衛的子孫**麼。

太 12:24 但法利賽人聽見，就說：**這個人趕鬼，無非是靠著鬼王別西卜阿**。

太 12:25 耶穌知道他們的意念，就對他們說：凡一國自相分爭，就成為荒場，一城一家自相分爭，必站立不住。

太 12:26 若撒但趕逐撒但，就是自相分爭，他的國怎能站得住呢。

太 12:27 我若靠著別西卜趕鬼，你們的子弟趕鬼，又靠著誰呢；這樣，他們就要斷定你們的是非。

太 12:28 **我若靠著神的靈趕鬼，這就是神的國臨到你們了**。

太 12:29 人怎能進壯士家裏，搶奪他的家具呢，除非先捆住那壯士，纔可以搶奪他的家財。】

耶穌基督從埃及上來，到了應許之地，耶穌集結了十二個支派，開始了聖潔的爭戰。

但，爭戰對象的迦南人在哪裏呢？耶穌的時代，不是以色列人已經住在那裏了麼？

答案是：以色列人雖然住在迦南地，但他們實際上仍然是活在流放之中。

舊約時代，以色列人進入迦南地之後，他們經歷了士師時代及其他時代；但由於他們的悖逆，他們幾乎一直都是在撒但及鬼魔的捆鎖中。

因此，耶穌開始的聖戰，是針對撒但及屬於它的鬼魔。

III. The Theological Significance of John the Baptist and Jesus' Baptism **施洗約翰及耶穌受浸的神學意義**

A. John the Baptist fulfills the first prophetic announcement of Israel's restoration in Isaiah 40-66

施洗約翰應驗了在以賽亞書 40~66 章中對以色列復興的第一個先知性的宣告。

馬太在第三章開始記載‘施洗約翰’：

【太 3:1 那時，有施洗的約翰出來，在猶太的曠野傳道，說：

太 3:2 天國近了，你們應當悔改。

太 3:3 這人就是先知以賽亞所說的，他說：『在曠野有人聲喊著說：預備主的道，修直他的路。』

太 3:4 這約翰身穿駱駝毛的衣服，腰束皮帶，喫的是蝗蟲野蜜。

太 3:5 那時，耶路撒冷和猶太全地，並約但河一帶地方的人，都出去到約翰那裏。

太 3:6 承認他們的罪，在約但河裏受他的洗。

太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人，也來受洗，就對他們說：毒蛇的種類，誰指示你們逃避將來的忿怒呢。

太 3:8 你們要結出果子來，與悔改的心相稱；

太 3:9 不要自己心裏說：有亞伯拉罕為我們的祖宗；我告訴你們，神能從這些石頭中給亞伯拉罕興起子孫來。

太 3:10 現在斧子已經放在樹根上，凡不結好果子的樹，就砍下來，丟在火裏。

太 3:11 我是用水給你們施洗，叫你們悔改；但那在我以後來的，能力比我更大，我就是給他提鞋，也不配；他要用聖靈與火給你們施洗。

太 3:12 他手裏拿著簸箕，要揚淨他的場，把麥子收在倉裏，把糠用不滅的火燒盡了。】

施洗約翰的到來，應驗了在以賽亞書 40~66 章中對以色列復興的第一個先知性的宣告：

【賽 40:1 你們的神說：你們要安慰，安慰我的百姓。

賽 40:2 要對耶路撒冷說安慰的話，又向他宣告說：他爭戰的日子已滿了，他的罪孽赦免了，他為自己的一切罪，從耶和華手中加倍受罰。

賽 40:3 有人聲喊著說：在曠野預備耶和華的路，〔或作在曠野有人聲喊著說，當預備耶和華的路〕在沙漠地修平我們神的道。】

馬太接著記載到耶穌來到約但河受浸：

【太 3:13 當下，耶穌從加利利來到約但河，見了約翰，要受他的洗。

太 3:14 約翰想要攔住他，說：我當受你的洗，你反倒上我這裏來麼。

太 3:15 耶穌回答說：你暫且許我；因為我們理當這樣盡諸般的義；〔或作禮〕於是約翰許了他。

太 3:16 耶穌受了洗，隨即從水裏上來；天忽然為他開了，他就看見神的靈，彷彿鴿子降下，落在他身上。

太 3:17 從天上有聲音說：這是我的愛子，我所喜悅的。】

什麼是“我們理當這樣盡諸般的義”？

浸禮，或洗禮，應該是‘**水(water)**’所代表的嚴酷的考驗，是一種“**水的嚴酷考驗(water ordeal)**”；如同以色列人出埃及中過紅海所經歷的，也如同人類在挪亞時代的洪水所經歷的一樣，是代表嚴酷的考驗，並且，是經由嚴酷的考驗，如同挪亞一家，而被‘辯護證明(vindicated)’，而其餘的人則被‘審判(judged)’：

【彼前 3:20 就是那從前在挪亞預備方舟，神容忍等待的時候，不信從的人；**當時進入方舟，藉著水得救的不多，只有八個人**；

彼前 3:21 **這水所表明的洗禮，現在藉著耶穌基督復活，也拯救你們**；這洗禮本不在乎除掉肉體的污穢，只求在神面前有無虧的良心。】

這個嚴酷的考驗，一方面帶來拯救，另外一方面又帶來審判。

同樣地，以色列人過紅海，也被稱為是“**受洗歸了摩西**”；意即，一方面以色列人藉著水蒙拯救，而另外一方面埃及軍兵則受到水的審判：

【林前 10:1 弟兄們，我不願意你們不曉得，我們的祖宗從前都在雲下，都從海中經過；林前 10:2 **都在雲裏海裏受洗歸了摩西**；】

B. Just as Israel had to go through the sea at the Exodus to enter the promised land, and just as the second generation had to do the same thing at the Jordan as a miniature second Exodus, so again, now that Israel's restoration is at hand through Jesus, true Israelites must again identify with the water and the Jordan in order to begin to experience true restoration.

正如同以色列需要在出埃及時經過紅海以進入應許之地，並且正如第二代必須一樣經過約但河作為第二次出埃及的一個縮寫，所以再次地，由於以色列的復興經由耶穌即將發生，真以色列人必須再次與水和約但河認同，以便開始經歷真正的復興。

【林前 10:1 弟兄們，我不願意你們不曉得，我們的祖宗從前都在雲下，都從海中經過；林前 10:2 **都在雲裏海裏受洗歸了摩西**；】

【詩 77:18 你的雷聲在旋風中；電光照亮世界；大地戰抖震動。

詩 77:19 **你的道在海中，你的路在大水中**，你的腳蹤無人知道。

詩 77:20 你曾藉**摩西**和**亞倫**的手，引導你的百姓，好像羊群一般。】

以色列人出埃及時的第一代經過紅海，脫離埃及的轄制，但他們絕大多數都死在曠野。以色列人的第二代則經過約但河，他們踏著乾地，進入應許之地。這似乎是一個迷你的過紅海：

【書 1:10 於是約書亞吩咐百姓的官長，說：

書 1:11 你們要走遍營中，吩咐百姓，說：當預備食物；因為三日之內，你們要過這約但河，進去得耶和華你們神賜你們為業之地。】

【書 3:14 百姓離開帳棚，要過約但河的時候，抬約櫃的祭司，乃在百姓的前頭，
書 3:15 他們到了約但河，腳一入水，（原來約但河水，在收割的日子，漲過兩岸）
書 3:16 那從上往下流的水，便在極遠之地，撒拉但旁的亞當城那裏停住，立起成壘；
那往亞拉巴的海，就是鹽海，下流的水，全然斷絕。於是百姓在耶利哥的對面過去了。
書 3:17 抬耶和華約櫃的祭司在約但河中的乾地上站定；以色列眾人都從乾地上過去，直到國民盡都過了約但河。】

《參考：

【書 4:1 國民盡都過了約但河，耶和華就對約書亞說：
書 4:2 你從民中要揀選十二個人，每支派一人，
書 4:3 吩咐他們說：你們從這裏，從約但河中，祭司腳站定的地方，取十二塊石頭帶過去，放在你們今夜要住宿的地方。
書 4:4 於是約書亞將他從以色列人中所預備的那十二個人，每支派一人，都召了來；
書 4:5 對他們說：你們下約但河中，過到耶和華你們神的約櫃前頭，按著以色列人十二支派的數目，每人取一塊石頭扛在肩上。
書 4:6 這些石頭在你們中間可以作為證據；日後你們的子孫問你們說：這些石頭，是甚麼意思；
書 4:7 你們就對他們說：這是因為約但河的水，在耶和華的約櫃前斷絕；約櫃過約但河的時候，約但河的水就斷絕了；這些石頭要作以色列人永遠的紀念。
書 4:8 以色列人就照約書亞所吩咐的，按著以色列人支派的數目，從約但河中取了十二塊石頭，都遵耶和華所吩咐約書亞的行了；他們把石頭帶過去，到他們所住宿的地方，就放在那裏。
書 4:9 約書亞另把十二塊石頭立在約但河中，在抬約櫃的祭司腳站立的地方；直到今日，那石頭還在那裏。】

》

當以色列人從巴比倫被擄歸回之後，還沒有經過水；換言之，他們還沒有從巴比倫這個埃及出來，他們還在流放之中。他們如果要離開巴比倫這個埃及，進入應許之地，就必須再次與水認同，需要在約但河受浸。

耶穌的接受浸禮就代表以色列經過水，並且代表經由嚴酷的考驗而被‘辯護證明(vindicated)’；浸禮之後，耶穌開始祂的服事。

這也是馬太的記載所暗示的：

【太 3:1 那時，有施洗的約翰出來，在猶太的曠野傳道，說：

太 3:2 天國近了，你們應當悔改。

太 3:3 這人就是先知以賽亞所說的，他說：『在曠野有人聲喊著說：預備主的道，修直

他的路。』

太 3:4 這約翰身穿駱駝毛的衣服，腰束皮帶，喫的是蝗蟲野蜜。

太 3:5 那時，耶路撒冷和猶太全地，並約但河一帶地方的人，都出去到約翰那裏。

太 3:6 承認他們的罪，在約但河裏受他的洗。

.....

太 3:13 當下，耶穌從加利利來到約但河，見了約翰，要受他的洗。

太 3:14 約翰想要攔住他，說：我當受你的洗，你反倒上我這裏來麼。

太 3:15 耶穌回答說：你暫且許我；因為我們理當這樣盡諸般的義；〔或作禮〕於是約翰許了他。】

施洗約翰的洗禮，被稱作“悔改的洗禮”：

【可 1:4 照這話，約翰來了，在曠野施洗，傳悔改的洗禮，使罪得赦。】

對一般人而言，需要浸禮是由於他們是罪人。

但，耶穌基督受約翰的浸禮不是因為祂是罪人。

耶穌，如同挪亞一家，是代表是剩餘的餘數。耶穌與‘蒙拯救的餘數’認同，祂與‘以色列’認同。

耶穌甘願接受約翰的浸禮，祂讓自己與罪人認同，如同是他們的代表。罪人要蒙拯救，也必須與祂認同。

耶穌自己與罪人認同，要藉著浸禮來完成在末世論的層面上的公義。這裏不只是在表示祂是以色列，要成為完全的順服；耶穌基督是末後的亞當，要來完成首先的亞當、第二個亞當‘挪亞’、以及團體的亞當‘以色列’本來應該完成，卻沒有完成的使命，也就是要來滿足‘所有的公義’，也就是要在每一個層面上滿足公義。

耶穌受過浸禮之後，隨即進入到曠野，經歷試煉，證實是否可以完成並滿足這樣的公義。從前以色列人也曾經在曠野受試煉；但他們不順服，因此，他們失敗了。

施洗約翰在曠野傳道，馬太說是應驗了以賽亞書的預言：

【太 3:3 這人就是先知以賽亞所說的，他說：『在曠野有人聲喊著說：預備主的道，修直他的路。』】

在傳統上，學者是將以賽亞書分成兩個部分，第一章到三十九章是一個部分，第四十章到六十六章是一個部分。

施洗約翰所應驗的經文，正是以賽亞書第二部分的開始：

【賽 40:1 你們的神說：你們要安慰，安慰我的百姓。

賽 40:2 要對耶路撒冷說安慰的話，又向他宣告說：他爭戰的日子已滿了，他的罪孽赦免了，他為自己的一切罪，從耶和華手中加倍受罰。

賽 40:3 有人聲喊著說：在曠野預備耶和華的路，〔或作在曠野有人聲喊著說當預備耶和華的路〕在沙漠地修平我們神的道。

賽 40:4 一切山窪都要填滿，大小山岡都要削平，高高低低得要改為平坦，崎嶇嶇嶇的必成為平原。

賽 40:5 耶和華的榮耀必然顯現，凡有血氣的，必一同看見，因為這是耶和華親口說的。】

以賽亞書這段經文是以賽亞書的第二大段重要部分的開始（第四十章到四十六章）；第二大段特別是關於宣告以色列將要從流放中歸回。

而施洗約翰正是應驗這裏的預言；這就表達以色列將有一個前所未有的更大的歸回。

儘管在此之前以色列在身體的層面上是歸回了，但不是在屬靈的層面上。

事實上，施洗約翰稱當時在猶太地要來受浸的法利賽人和撒都該人：“毒蛇的種類”。

這個稱呼，“毒蛇的種類”，是具有救贖歷史意義的理由：

【太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人，也來受洗，就對他們說：毒蛇的種類，誰指示你們逃避將來的忿怒呢。

太 3:8 你們要結出果子來，與悔改的心相稱；

太 3:9 不要自己心裏說：有亞伯拉罕為我們的祖宗；我告訴你們，神能從這些石頭中給亞伯拉罕興起子孫來。

太 3:10 現在斧子已經放在樹根上，凡不結好果子的樹，就砍下來，丟在火裏。】

以色列如同一棵樹，預備要被砍掉。他們要被拒絕為神的子民。主後七十年耶路撒冷以及聖殿被毀。在主後七十年以後，你甚至無法追溯以色列人的家譜；因為這些家譜是存放在聖殿中的。

約翰在這裏的陳述，“神能從這些石頭中給亞伯拉罕興起子孫來”，將外邦人帶進了舞臺，並且是與耶穌的使命有關。

注意到：

【太 3:16 耶穌受了洗，隨即從水裏上來；天忽然為他開了，他就看見神的靈，彷彿鴿子降下，落在他身上。

太 3:17 從天上有聲音說：這是我的愛子，我所喜悅的。】

我們前面已經提到，浸禮應該是‘水(water)’所代表的嚴酷的考驗，是一種“水的嚴酷考驗(water ordeal)”。耶穌的浸禮可能與以色列人及挪亞時代的洪水有關係。

事實上，之前我們看到，彼得就提到這樣的關聯：

【彼前 3:20 就是那從前在挪亞預備方舟，神容忍等待的時候，不信從的人；當時進入方舟，藉著水得救的不多，只有八個人；

彼前 3:21 這水所表明的洗禮，現在藉著耶穌基督復活，也拯救你們；這洗禮本不在乎除掉肉體的污穢，只求在神面前有無虧的良心。】

明顯地，在馬太 3:16 這裏，“**鴿子**”是“**聖靈**”的象徵。

挪亞的洪水是描述一個新的創造；那裏的“**鴿子**”是反映如同創世記第一章中“**聖靈**”運行在遮蓋深淵的衆水之上。

以賽亞書在六十三章預言以色列要從巴比倫的流放歸回；在那裏也論到“**聖靈**”：

【賽 63:10 他們竟悖逆，使主的**聖靈**擔憂；他就轉作他們的仇敵，親自攻擊他們；

賽 63:11 那時，他們（原文作他）想起古時的日子摩西和他百姓，說：將百姓和牧養他全群的人從海裏領上來的，在哪裏呢；將他的**聖靈**降在他們中間的，在哪裏呢；

賽 63:12 使他榮耀的膀臂在摩西的右手邊行動，在他們前面將水分開，要建立自己永遠的名，

賽 63:13 帶領他們經過深處，如馬行走曠野，使他們不至絆跌的，在哪裏呢。

賽 63:14 **耶和華的靈**使他們得安息，彷彿牲畜下到山谷，照樣，你也引導你的百姓，要建立自己榮耀的名。】

以賽亞書六十三章這裏，就某種意義而言，是在呼求：

現在神的靈在哪裏呢？哪裏是神的新的“出埃及(exodus)”的工作呢？

接著以賽亞在第六十四章的開始說：

【賽 64:1 願你裂天而降，願山在你面前震動，

賽 64:2 好像火燒乾柴，又像火將水燒開；使你敵人知道你的名，使列國在你面前發顫。】

耶穌在約但河受在曠野中的施洗約翰的浸，這表達從巴比倫歸回的以色列，如同是當時出埃及的以色列，還是在曠野。必須要等到過了約但河，才是真正地（從屬靈的角度而言）回到應許之地。

耶穌在約但河受浸之後，所發生的，似乎就回應了在以賽亞書的呼求：“現在神的靈在哪裏呢？”以及在以賽亞書 64:1 的呼籲：“願你裂天而降”：

【太 3:16 耶穌受了洗，隨即從水裏上來；天忽然為他開了，他就看見神的靈，彷彿鴿子降下，落在他身上。

太 3:17 從天上有聲音說：這是我所喜愛的，我所喜悅的。】

並且，當時有聲音從天上說：“這是我所喜愛的，我所喜悅的”。

而在以賽亞書四十二章已經提到神的僕人，是神所喜悅的：

【賽 42:1 看哪，**我的僕人**，我所扶持，所揀選，心裏所喜悅的，我已將我的靈賜給他，**他必將公理傳給外邦**。

賽 42:2 他不喧嚷，不揚聲，也不使街上聽見他的聲音。

賽 42:3 壓傷的蘆葦，他不折斷；將殘的燈火，他不吹滅；他憑真實將公理傳開。】

以賽亞書四十到四十六章開始提到的神的僕人，這個僕人將要帶領以色列的復興，並且，“**他必將公理傳給外邦**”。最後這句話，“**他必將公理傳給外邦**”，是馬太沒有提到的。

誰是這個“僕人”？

在以賽亞書四十到五十三章，有時候“僕人”可以是指犯罪的以色列；但在以賽亞書四十二章這裏提到的“**我的僕人**”，不可能是指以色列，因為以色列自己仍然是在流放之中。我認為，在賽 42:1 這裏“**我的僕人**”的所指，最好的答案或許是在：

【賽 49:1 眾海島阿，當聽我言；遠方的眾民哪，留心而聽；**自我出胎，耶和華就選召我，自出母腹，他就提我的名**。

賽 49:2 **他使我的口如快刀**，將我藏在他手蔭之下；又使我成為磨亮的箭，將我藏在他箭袋之中。

賽 49:3 對我說：**你是我的僕人以色列**，我必因你得榮耀。

賽 49:4 **我卻說：我勞碌是徒然**，我盡力是虛無虛空，然而我當得的理必在耶和華那裏，我的賞賜必在我神那裏。】

這裏的“**他使我的口如快刀**”，指向他所說的話帶來審判。

這裏的神的僕人以色列，“**我卻說：我勞碌是徒然**”，似乎他的工作都是徒然的；同樣地，耶穌基督也死在十字架上，如同祂的工作都是徒然的。

以賽亞隨即接著說：

【賽 49:5 耶和華從我出胎造就我作他的僕人，要使雅各歸向他，使以色列到他那裏聚集。（原來耶和華看我為尊貴，我的神也成為我的力量）

賽 49:6 現在他說：**你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回**，尚為小事，**我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極**。

賽 49:7 救贖主以色列的聖者耶和華，對那被人所藐視，本國所憎惡，官長所虐待的，如此說：君王要看見就站起，首領也要下拜，都因信實的耶和華，就是揀選你以色列的聖者。】

神的僕人的使命：“**你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回**”。

這裏的用詞很奇怪，以色列要使以色列歸回麼？

是的。有一個人要總結整個以色列，並且要聚集所有的以色列人。不但如此，祂還要“**作**

外邦人的光，施行神的救恩，直到地極”。而這是首先的亞當本來就應該做的。

注意，這裏不是說所有的以色列人都要被拯救，而是說“以色列中得保全的”，也就是剩餘的餘數要被拯救，要歸回。

所以，在馬太福音三章這裏，基督是被神所膏抹的，作為神在末世的僕人，要恢復以色列。先是那些剩餘的餘數；之後是整個以色列國。

在第一世紀的猶太人，沒有承接亞當的使命。他們認為律法就是他們蒙揀選的標記，聖殿就是他們蒙揀選的標記。他們完全沒有使命的概念。作為一個國家，他們的標記是向內的，非常以自己為中心的，他們非常自豪，並且看不起外邦人。

而真以色列人的標記，你我的標記，應該是向外的，是“出去(to go out)”。當然這不是說所有人要成為宣教士；但，我們所有的言行都應該反映出耶穌基督及父神，以致當人看見我們，就歸榮耀給神，而不是歸榮耀給我們。

按照聖經，我們應該是‘作見證人’：

【徒 1:8 但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力；並要在耶路撒冷，猶太全地，和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證 《ἑσθε μου μάρτυρες: 你們將要(持續)是 從屬我 (他們)見證人》。】

先是在以色列，之後直到地極。

這是真以色列人的標記。不僅是“出去(going out)”及“作見證(witnessing)”，並且是藉著‘作一個見證人(being a witness)’，就是藉著話語及行為，在基督裏盡諸般的義。

聖經曾經用無花果樹預表以色列；但，耶穌也曾經咒詛無花果樹，並且這是一棵不結果子的無花果樹。為什麼呢？

馬太記載：

【太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人，也來受洗，就對他們說：毒蛇的種類，誰指示你們逃避將來的忿怒呢。】

魔鬼一直在試圖阻止亞當原本應該要完成的事情。這些“毒蛇的種類”一直跟隨他們的父親，魔鬼。

這正如同耶穌在約翰福音所指出的：

【約 8:44 你們是出於你們的父魔鬼，你們父的私慾，你們偏要行，他從起初是殺人的，不守真理；因他心裏沒有真理，他說謊是出於自己，因他本來是說謊的，也是說謊之人的父。】

所以施洗約翰說：

【太 3:8 你們要結出果子來，與悔改的心相稱；】

“你們要結出果子來”，這是真以色列人的標記，這也是真亞當後裔的標記。這也就是說，要在言語行為中顯出“果子”，並且要與末後的亞當認同，就是與耶穌基督認同。

耶穌的浸禮所指向的，如同馬太福音十二章指出的，就是“耶穌是神的真僕人”，是以賽亞書 42:1 的應驗：

【太 12:14 法利賽人出去，商議怎樣可以除滅耶穌。

太 12:15 耶穌知道了，就離開那裏，有許多人跟著他，他把其中有病的人都治好了。

太 12:16 又囑咐他們，不要給他傳名。

太 12:17 這是要應驗先知以賽亞的話，說：

太 12:18 『看哪，我的僕人，我所揀選，所親愛，心裏所喜悅的，我要將我的靈賜給他，他必將公理傳給外邦。

太 12:19 他不爭競，不喧嚷；街上也沒有人聽見他的聲音。

太 12:20 壓傷的蘆葦，他不折斷；將殘的燈火，他不吹滅；等他施行公理，叫公理得勝；

太 12:21 外邦人都要仰望他的名。』】

有學者將以賽亞書中的“神的僕人”稱為“新摩西”。在舊約，摩西經常被稱為‘神的僕人’。

這也類似於耶穌基督如同一個“新摩西”，帶領一個新的“出埃及”，開始一個新的創造。

IV. The Redemptive Historical Significance of Jesus' Temptation in the Wilderness.

耶穌在曠野受試探的救贖歷史意義

耶穌在受浸之後，馬太記載，聖靈隨即引導祂到曠野經歷試探：

【太 3:16 耶穌受了洗，隨即從水裏上來；天忽然為他開了，他就看見神的靈，彷彿鴿子降下，落在他身上。

太 3:17 從天上有聲音說：這是我的愛子，我所喜悅的。

太 4:1 當時《Tότε: 當那時地》，耶穌被聖靈引到曠野，受魔鬼的試探。】

這件事同樣地具有在救贖歷史上的意義。

但，在路加福音及馬太福音的記載，有不同的角度。

路加福音記載到耶穌受浸之後，隨即記載了耶穌的家譜，之後才記載耶穌到曠野受試探：

【路 3:21 眾百姓都受了洗，耶穌也受了洗，正禱告的時候，天就開了，

路 3:22 聖靈降臨在他身上，形狀彷彿鴿子，又有聲音從天上來，說：你是我的愛子，我喜悅你。

路 3:23 耶穌開頭傳道，年紀約有三十歲；依人看來，他是約瑟的兒子，約瑟是希里的兒子，

.....

路 3:38 以挪士是塞特的兒子，塞特是亞當的兒子，亞當是神的兒子。

路 4:1 耶穌被聖靈充滿，從約但河回來，聖靈將他引到曠野，四十天受魔鬼的試探。】

路加福音的家譜，從耶穌追溯到亞當；且亞當是神的兒子。耶穌也如同亞當受試探。耶穌是末後的亞當；是真亞當，是真以色列。

從路加福音的角度，呈現耶穌是真亞當，如同亞當在伊甸受試探。

從馬太福音的角度，呈現耶穌是真以色列，如同以色列在曠野受試煉。

A. The “forty days and forty nights” echo Israel’s forty years in the wilderness.

“四十晝夜”回應以色列在曠野的四十年。

【太 4:2 他禁食四十晝夜，後來就餓了。

太 4:3 那試探人的進前來，對他說：你若是神的兒子，可以吩咐這些石頭變成食物。

太 4:4 耶穌卻回答說：經上記著說：『人活著，不是單靠食物，乃是靠神口裏所出的一切話。』】

為什麼是四十天呢？

這是提醒我們，耶穌在受過浸禮，從水裏上來之後，繼續跟隨在歷史中的以色列的模式。並且，耶穌是以以色列原本應當有的回應來回應在曠野中的試探：

【申 8:2 你也要記念耶和華你的神在曠野引導你，這四十年，是要苦煉你，試驗你，要知道你心內如何，肯守他的誡命不肯。

申 8:3 他苦煉你，任你飢餓，將你和你列祖所不認識的嗎哪賜給你喫，使你知道人活著，不是單靠食物，乃是靠耶和華口裏所出的一切話。】

B. Jesus succeeds in facing the same temptations to which Israel succumbed.

耶穌在面對以色列曾經屈服的試探時得勝。

有意義的是，在魔鬼三次的試探中，耶穌每次的回答都是出自申命記的經文，都是出自摩西寫下的話語。耶穌每次都是以摩西寫下的話語來回應撒但的試探。

並且，耶穌經歷的三次試探，正也是約翰所提到的三種試探：

【約壹 2:15 不要愛世界，和世界上的事。人若愛世界，愛父的心就不在他裏面了。

約壹 2:16 因為凡世界上的事，就像肉體的情慾，眼目的情慾，並今生的驕傲，都不是從父來的，乃是從世界來的。

約壹 2:17 這世界，和其上的情慾，都要過去；惟獨遵行神旨意的，是永遠常存。】

耶穌也同樣受這三方面的試探。

第一個試探，對應於“肉體的情慾”：

【太 4:3 那試探人的進前來，對他說：你若是神的兒子，可以吩咐這些石頭變成食物。

太 4:4 耶穌卻回答說：經上記著說：『人活著，不是單靠食物，乃是靠神口裏所出的一切話。』】

耶穌的回答是出自申命記 8:3：

【申 8:3 他苦煉你，任你飢餓，將你和你列祖所不認識的嗎哪賜給你喫，使你
知道人活著，不是單靠食物，乃是靠耶和華口裏所出的一切話。】

耶穌是可以將石頭變成餅；但，現在不是祂的時刻。耶穌必須先經歷這些試驗。

同樣地，夏娃也受到食物的試探：

【創 3:6 於是女人見那棵樹的果子好作食物，也悅人的眼目，且是可喜愛的，能使人有智慧，就摘下果子來喫了；又給他丈夫，他丈夫也喫了。】

第二個試探，對應於“眼目的情慾”：

【太 4:5 魔鬼就帶他進了聖城，叫他站在殿頂上，〔頂原文作翅〕

太 4:6 對他說：你若是神的兒子，可以跳下去；因為經上記著說：『主要為你吩咐他的使者，用手托著你，免得你的腳碰在石頭上。』

太 4:7 耶穌對他說：經上又記著說：『不可試探主你的神。』】

耶穌的回答是出自申命記 6:16：

【申 6:16 你們不可試探耶和華你們的神，像你們在瑪撒那樣試探他。】

猶太人的傳統中提到，基督來到的時候要站在聖殿的殿頂上。

站在聖殿的殿頂上，這會是萬人矚目的榮耀時刻。

但，耶穌必須以父神的方式，在父神的時間被宣告為彌賽亞。現在不是祂的時間。

第三個試探，對應於“**今生的驕傲**”：

【太 4:8 魔鬼又帶他上了一座最高的山，將世上的萬國，與萬國的榮華，都指給他看，

太 4:9 對他說：**你若俯伏拜我，我就把這一切都賜給你。**

太 4:10 耶穌說：撒但退去罷。（撒但就是抵擋的意思乃魔鬼的別名）因為經上記著說：**『當拜主你的神，單要事奉他。』**】

耶穌的回答是出自申命記 10:20：

【申 10:20 **你要敬畏耶和華你的神，事奉他，專靠他，也要指著他的名起誓。**】

基督若失敗了，就是敬拜偶像。

敬拜偶像也是以色列向神所犯最嚴重的罪。

在第二次的試探中，魔鬼的試探也是引用自聖經中的經文：

【詩 91:9 耶和華是我的避難所；你已將至高者當你的居所；

詩 91:10 禍患必不臨到你，災害也不挨近你的帳棚。

詩 91:11 **因他要為你吩咐他的使者，在你行的一切道路上保護你。**

詩 91:12 **他們要用手托著你，免得你的腳碰在石頭上。**

詩 91:13 **你要踴躍在獅子和虺蛇的身上，踐踏少壯獅子和大蛇。**】

魔鬼引用詩篇九十一篇的經文到第 12 節。

但，熟悉經文的都會知道下一節的經文是：“**你要踴躍在獅子和虺蛇的身上**”。

而按照聖經：魔鬼，就是“**古蛇**”：

【啟 20:1 我又看見一位天使從天降下，手裏拿著無底坑的鑰匙，和一條大鍊子。

啟 20:2 他捉住那龍，**就是古蛇，又叫魔鬼**，也叫**撒但**，把他捆綁一千年，】

或許魔鬼也會記得在創世記中，神曾經說過：

【創 3:14 耶和華神對**蛇**說：你既作了這事，就必受咒詛，比一切的牲畜野獸更甚，你必用肚子行走，終身喫土。

創 3:15 我又要叫你和女人彼此為仇，你的後裔和女人的後裔，也彼此為仇；**女人的後裔要傷你的頭，你要傷他的腳跟。**】

顯然，魔鬼引用詩篇九十一篇的經文來試探耶穌的時候，並不相信後面所說的：“**你要踴躍在獅子和虺蛇的身上**”。

之後，馬太記載：

【太 4:11 於是魔鬼離了耶穌，有天使來伺候他。】

馬可福音完全沒有對耶穌受試探的詳細記錄；但卻記錄了：

【可 1:13 他在曠野四十天受撒但的試探；並與野獸同在一處；且有天使來伺候他。】

馬可福音特別地提到“與野獸同在一處”。這提醒我們，亞當曾經也是與野獸同在一處。馬可的這一點的筆觸或許顯示：耶穌來是要作成亞當所沒有作成的使命，是要做對亞當在當時做錯的事情。

C. The defeat of the devil in the wilderness was Jesus' first act of conquering the “Canaanites in the promised land” as true Israel, in this case the devil was the ultimate satanic prince of the Canaanites and all wicked nations.

在曠野中擊敗魔鬼是耶穌征服“在應許之地的迦南人”的第一個舉動，在這個情況而言，魔鬼是迦南人及所有邪惡國家的終極的惡魔之王。

耶穌在曠野受魔鬼的試探，並且勝過魔鬼，這就宣告了基督的得勝。

在福音書中，基督的得勝是在一開始，而不是在最後。

耶穌在開始就勝過魔鬼，這是決定性的勝利；之後是掃蕩，耶穌開始趕逐污鬼。

耶穌勝過魔鬼，這是祂戰勝“在應許之地的迦南人”的體現；如同“捆住那壯士”：

【太 12:28 我若靠著神的靈趕鬼，這就是神的國臨到你們了。

太 12:29 人怎能進壯士家裏，搶奪他的家具呢，除非先捆住那壯士，纔可以搶奪他的家財。】

伊甸園如同第一個神的聖殿。祭司本不當讓不潔淨的東西進入聖殿。

亞當本不應當讓蛇進入伊甸園。

亞當本應當來到“分別善惡樹”的前面（在舊約，‘分別善惡’是象徵審判），信靠神，奉神的名向蛇宣告咒詛，將之驅逐出伊甸園。但亞當並沒有這麼做。

基督在曠野受試探得勝，就成就了亞當在伊甸原來所沒有完成的。同時，基督也成就了第二棵樹的作用，就是在啟示錄二十二章提到的，這棵樹就是要“醫治萬民”：

【啟 22:2 在河這邊與那邊有生命樹，結十二樣果子，（樣或作回）每月都結果子；樹上的葉子乃為醫治萬民。】

基督是如何開始征服應許之地，基督是如何成為一個見證，就是要成為萬國的光，祂是如何開始做的呢？

在耶穌受試探的時候是依靠神的話語。而聖經不斷地提醒，神的話語就是光，神的律法就是光，並且，只有“**在你的光中，我們必得見光**”。

《參考：

【箴 6:23 因為誡命是燈；法則〔或作指教〕是**光**，訓誨的責備是生命的道；】

【詩 119:105 你的話是我腳前的燈，是我路上的**光**。】

【詩 119:130 你的言語一解開，就發出**亮光**，使愚人通達。】

【詩 36:9 因為在你那裏，有生命的源頭；**在你的光中，我們必得見光**。】

》

基督得勝之後，成為照亮萬民的光：

【賽 42:6 我耶和華憑公義召你，必攙扶你的手，保守你，使你作眾民的中保，〔中保原文作約〕**作外邦人的光**，】

耶穌勝過魔鬼的試探，耶穌始征服應許之地，祂是如何達成這些的那呢？就是藉著忠於神的話語，以神的話語為中心。

沒有以神的話語為中心，這正是亞當、挪亞、以色列失敗的所在。

忠於神的話語，以神的話語為中心，這是我們勝過魔鬼試探的關鍵，也是我們顯明對神的忠誠。

我想今天在講臺宣講的事奉中的問題之一，就是傳道人在服事中試圖做太多的事情，試圖參與在事工中的每一層面，也就因此減低了對神話語的預備，而不能很好地喂養神的子民，以致教會落在一個貧窮枯竭的光景中。

D. After defeating the Devil in the Promised Land, Jesus again is seen as beginning to further fulfill Isaiah's promises of Israel's restoration.

在應許之地擊敗魔鬼之後，耶穌再次被視為是開始進一步應驗以賽亞對以色列復興的應許。

耶穌勝過魔鬼，接下來馬太進一步闡釋耶穌應驗以賽亞對以色列復興的預言：

【太 4:12 耶穌聽見約翰下了監，就退到加利利去；

太 4:13 後又離開拿撒勒，往迦百農去，就住在那裏；那地方靠海，在西布倫和拿弗他利的邊界上。

太 4:14 這是要應驗**先知以賽亞**的話，

太 4:15 說：『西布倫地，拿弗他利地，就是沿海的路，約但河外，外邦人的加利利地。

太 4:16 那坐在黑暗裏的百姓，看見了大光，坐在死蔭之地的人，有光發現照著他們。』】

誰是那“光”？

在創世記中，光照在黑暗中，就帶出了創造。

馬太福音 4:15~16 的經文是引用自以賽亞書九章：

【賽 9:1 但那受過痛苦的，必不再見幽暗。從前神使西布倫地，和拿弗他利地被藐視；末後卻使這沿海的路，約但河外，外邦人的加利利地，得著榮耀。

賽 9:2 在黑暗中行走的百姓，看見了大光；住在死蔭之地的人，有光照耀他們。】

以賽亞書九章的背景是預言以色列的復興，甚至要延伸到“外邦人的地”。

以賽亞預先看到以色列人會在應許之地；但，他們仍然需要復興，並且會有“光”。

“在黑暗中的光”，這是什麼意思？

這提醒我們第一次的創造，也提醒我們以色列在埃及。

這“光”是誰？

以賽亞接著說：

【賽 9:6 因有一嬰孩為我們而生，有一子賜給我們；政權必擔在他的肩頭上；他名稱為奇妙，策士，全能的神，永在的父，和平的君。

賽 9:7 他的政權與平安必加增無窮；他必在大衛的寶座上，治理他的國，以公平公義使國堅定穩固，從今直到永遠。萬軍之耶和華的熱心，必成就這事。】

這裏的那“光”，在上下文中，就是這一個“嬰孩”。

在馬太所引用的以賽亞書 9:2 的經文之後，以賽亞接著說：

【賽 9:3 你使這國民繁多，加增他們的喜樂；他們在你面前歡喜，好像收割的歡喜，像人分擄物那樣的快樂。

賽 9:4 因為他們所負的重軛，和肩頭上的杖，並欺壓他們人的棍，你都已經折斷，好像在米甸的日子一樣。】

“你使這國民繁多”的意思就是增加以色列民，並且還要戰勝仇敵。要 multiply，要 increase，要 subdue 《要生養眾多，遍滿地面，治理（征服）這地》。

基督是末後的亞當；而以色列是‘團體的亞當(corporate Adam)’。

耶穌就是這“大光”。

耶穌隨即呼召門徒，就是象徵性地開始聚集以色列的十二支派：

【太 4:18 耶穌在加利利海邊行走，看見弟兄二人，就是那稱呼彼得的西門，和他兄弟安得烈，在海裏撒網；他們本是打魚的。

太 4:19 耶穌對他們說：來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。

太 4:20 他們就立刻捨了網，跟從了他。】

關於門徒，主耶穌說：“我要叫你們得人如得魚一樣”。

作門徒的主要意義就是見證人。得人的漁夫，就是‘捕捉失喪之人的漁夫(fishers for lost humanity)’。

耶穌在這裏所做的就是開始召集以色列的十二支派。召聚十二門徒是這個開始。

耶穌戰勝魔鬼之後，接下來作的是：

【太 4:23 耶穌走遍加利利，在各會堂裏教訓人，傳天國的福音，醫治百姓各樣的病症。

太 4:24 他的名聲就傳遍了敘利亞；那裏的人把一切害病的，就是害各樣疾病，各樣疼痛的，和被鬼附的，癲癩的，癱瘓的，都帶了來，耶穌就治好了他們。】

耶穌的“醫治”在‘耶穌要做亞當所有要做的事情’上，具有什麼相關的意義？

啟示錄告訴我們，在新創造的新天新地中：

【啟 21:4 神要擦去他們一切的眼淚；不再有死亡，也不再有悲哀，哭號，疼痛，因為以前的事都過去了。】

墮落帶來的咒詛就是死亡。復活是最後的醫治。

一切的疾病及其伴隨的痛苦，都是墮落的一部分。墮落使人類成為破碎，並且也包括身體上的，最終以死亡終結。

耶穌的‘醫治’是這個咒詛的逆轉的開始，是墮落的逆轉的開始，要以最後，就是在這個世代的結束，的‘復活’作為終結。‘復活’是完全的逆轉。

耶穌就是要來做成亞當所沒有做的，並且開始帶入行動中，醫治這個破碎的世界。人類所有在身體上的問題也都源於墮落，並且墮落也使人與神分離。

耶穌的‘醫治’如同是一個‘行動’帶出的‘比喻’，是表達‘罪的赦免’。耶穌的對癱子的‘醫治’特別表達耶穌基督有赦罪的權柄。

耶穌基督開始恢復原有的次序；在以弗所書一章中基督被稱為“家的經理(household manager)”。為什麼呢？

因為整個家被竊賊攪得天翻地亂；而竊賊一開始就不應該讓他進門。這也是亞當一開始沒有做到的。

耶穌所做的，一方面是醫治，指向最後身體的復活；而這一切身體的醫治都指向屬靈的復

活，經由屬靈的復活與神和好，並且也與人和好。

我們現在活在一個破碎的世界，在信徒跟隨羔羊的腳蹤中，我們碰觸到的一切都應該為之帶來平安，這也就在無形中擴展伊甸園的範疇。我們應該就是‘那使人和睦的’；這也是真以色列人的標記之一，是真正亞當後裔的標記之一。

以賽亞接著又指出，在復興的時候，不僅整個國家要在屬靈上恢復與神的關係，有屬靈的醫治，人也要得到身體上的醫治：

【賽 32:1 看哪，必有一王憑公義行政；必有首領藉公平掌權。

賽 32:2 必有一人像避風所，和避暴雨的隱密處，又像河流在乾旱之地，像大磐石的影子在疲乏之地。

賽 32:3 那能看的人，眼不再昏迷，能聽的人，耳必得聽聞。

賽 32:4 冒失人的心，必明白知識，結吧人的舌，必說話通快。】

【賽 35:5 那時瞎子的眼必睜開，聾子的耳必開通。

賽 35:6 那時瘸子必跳躍像鹿，啞吧的舌頭必能歌唱；在曠野必有水發出，在沙漠必有河湧流。】

事實上，這也是耶穌對施洗約翰所差派來詢問的門徒的回答：

【太 11:2 約翰在監裏聽見基督所作的事，就打發兩個門徒去，

太 11:3 問他說：那將要來的是你麼，還是我們等候別人呢。

太 11:4 耶穌回答說：你們去把所聽見所看見的事告訴約翰；

太 11:5 就是瞎子看見，瘸子行走，長大痲瘋的潔淨，聾子聽見，死人復活，窮人有福音傳給他們。】

耶穌開始了一個新的創造。我們也都成為這個新的創造的一部分：

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是**新造的人** 《ὥστε εἴ τις ἐν Χριστῷ, καινὴ κτίσις· τὰ ἀρχαῖα παρῆλθεν, ἰδού γέγονεν καινὰ: 以致 若是 (他)任何什麼 在內 在對(他)基督, (她)嶄新的 (她)創造建立》；舊事已過，都變成新的了。】

教會就是基督的身體；在基督裏得到醫治。身體上的醫治是一個記號，雖然我們的身體不見得每次在禱告中會得到醫治，但耶穌的醫治，它指向最後身體的復活。

我們都有我們的軟弱；就某種意義而言，我們也還在從流放中歸回的過程中。因此，這也可以是從不同角度來看“使成聖”的方式：“成聖”就是從流放中的歸回。

為什麼許多人不從巴比倫的流放中歸回呢？

因為他們眷戀巴比倫的偶像。

從巴比倫的流放中歸回就是回轉來忠於神。

V. Jesus as a Latter-Day New Moses Who Leads Israel Back to God 耶穌如同一位末日新摩西引導以色列歸向神

A. One of the first indications of this is the “Sermon of the Mount” 這件事首先指標中的一個就是“登山寶訓”

在舊約時代中，以利亞是在山上說話；但在以利亞之前是摩西在山上說話。
耶穌就是在山上宣講“登山寶訓”的：

【太 5:1 耶穌看見這許多的人，就上了山，既已坐下，門徒到他跟前來。
太 5:2 他就開口教訓他們說：
太 5:3 虛心的人有福了；因為天國是他們的。
.....】

八福中重複的“**Μακάριοι**”《(他們)蒙至高福的》《**makarios** “具至高福的(蒙至高福的)”》的使用，應該會讓我們想起創世記第一章：

【創 1:27 神就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。
創 1:28 神就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，治理這地；也要管理海裏的魚，空中的鳥；和地上各樣行動的活物。】

耶穌接著教導：

【太 5:14 你們是世上的光；城造在山上，是不能隱藏的。
太 5:15 人點燈，不放在斗底下，是放在燈臺上，就照亮一家的人。
太 5:16 你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。】

在之前最後一次提到“光”是在馬太第四章引用的以賽亞書的經文：

【太 4:15 說：『西布倫地，拿弗他利地，就是沿海的路，約但河外，外邦人的加利利地。
太 4:16 那坐在黑暗裏的百姓，看見了大光，坐在死蔭之地的人，有光發現照著他們。』】

在馬太福音 4:16 這裏的“光”是指向耶穌基督。門徒與耶穌基督認同，也成為“光”。

以賽亞也談到“耶路撒冷要成為萬國的光”，或許耶穌心裏想到的也是這個：

【賽 60:1 興起發光；因為你的光已經來到，耶和華的榮耀發現照耀你；
賽 60:2 看哪，黑暗遮蓋大地，幽暗遮蓋萬民；耶和華卻要顯現照耀你，他的榮耀要現在你身上；
賽 60:3 萬國要來就你的光，君王要來就你發現的光輝。

.....

賽 60:10 外邦人必建築你的城牆，他們的王必服事你；我曾發怒擊打你，現今卻施恩憐恤你；
賽 60:11 你的城門必時常開放，晝夜不關，使人把列國的財物帶來歸你，並將他們的君王牽引而來。】

馬太福音五到七章，耶穌特別論到“國度”：

【太 6:33 你們要先求他的國，和他的義；這些東西都要加給你們了。】

“國度”與舊約有什麼關係呢？

亞當原來是要代表神來管理世界，是神的‘代理攝政者(vice regent)’；他是按照神的形像被造。亞當攜帶神的形像，在地上代表神，來管理全地。但，亞當失敗了，挪亞也失敗了，群體的亞當以色列也失敗了。

基督達成了這個目標。

我們在基督裏也與祂一同來做。

【太 5:17 莫想我來要廢掉律法和先知；我來不是要廢掉，乃是要成全《ἀλλὰ πληρῶσαι: 但乃是 那時(也是)要去促使成充滿添足》。】《pleroo “促使成充滿添足”》

《註：pleroo “促使成充滿添足”：

Strong 指出，動詞 pleroo 是由形容詞 pleres “充滿添足的”衍生出來的，表達“使得裝滿 (to make replete)”，也就可以字意性地表達“塞滿(一張網子)(to cram (a net))”，“填滿(一個中空的東西)(level up (a hollow))”，或比喻性地表達“提供(或充滿浸透，散播瀰漫，影響感化)(to furnish (or imbue, diffuse, influence))”，“使得滿足滿意(satisfy)”，“執行(一個職務)(execute (an office))”，“完成(一段時期或一件任務)(finish (a period or task))”，“證實(或符合一個預測)(verify (or coincide with a prediction))”等等。

》

在馬太福音 5:17 中，“成全”這個字的希臘文為 πληρόω《pleroo “促使成充滿添足”》，這個字在其他許多地方都表達對舊約預言的“應驗”：

【太 4:14 這是要應驗《πληρωθῇ: 他/她/它那時(也是)應該被促使成充滿添足》先知以賽亞的話，】

耶穌說，祂要“成全”律法。

如同登山寶訓所顯示，耶穌是律法的教師。耶穌不僅僅是在完全的含義上教導律法，並且祂也成全律法。

耶穌藉著順服來成全律法，就是藉著教導來教導律法的完整含義，且藉著遵行來成全律法，同時耶穌又“應驗”律法的預言，“應驗”舊約的預表的‘表號(types)’、“應驗”舊約的歷史中的“模式(patterns)”，例如，逾越節的羊羔等等。

【註：參考：

耶穌作為“王”，就如同一位君王的言行本該就是國度律法的彰顯，耶穌來也是要在完全的層面上彰顯這個律法。也因此，耶穌在教導登山寶訓之後，眾人看祂正像有權柄的人。就新約的信徒而言，這律法是刻寫在心版上，也意味著要從內心活出這個律法。或許，這也是馬太福音中，耶穌的門徒，即學習者，所要從耶穌學習的，學習主的樣式，並在最後，在新天新地中，與基督一同作王。這是神的榮耀，也是神在基督裏所定的旨意。

】

在耶穌基督復活之後，只有透過基督，我們才可以理解基督如何與整個舊約產生關聯，我們也才可以理解我們如何與基督產生關聯，如何與舊約產生關聯。這正如同保羅所說的：

【林後 1:19 因為我和西拉，並提摩太，在你們中間所傳神的兒子耶穌基督，總沒有是而又非的，在他只有一是。

林後 1:20 神的應許，不論有多少，在基督都是是的；所以藉著他也都是實在的，〔實在原文作阿們〕叫神因我們得榮耀。】

我認為，這裏的意思就是：在基督的第一次到來中，在‘末後的日子’的基督“應驗”了舊約中每一個主要的預言；這是在第一世紀開始應驗，並且持續地繼續並指向未來。

我發現末世論中關注的，不是末世的一連串事件，末世論中關注的主要是‘新創造’。我不認為‘新創造’是整個聖經的主要思想或是主要的要點。整個聖經主要的要點是‘神的榮耀’：

【太 5:16 你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。】

這是從救贖歷史的方式來看。

主禱文是在末世的人應該有的禱告：

【太 6:9 所以你們禱告，要這樣說；我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。

太 6:10 願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上。

太 6:11 我們日用的飲食，今日賜給我們。

太 6:12 免我們的債，如同我們免了人的債 《καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν: 並且 你那時(也是)就要任憑釋放離開 在對我們 到於(它們)那些 到於(它們)所積負之債務 從屬我們, 正如地 並且 我們 我們那時(也是)任憑釋放離開 在對(他們)那些 在對(他們)積欠負債者 從屬我們》。

太 6:13 不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。（或作脫離惡者）因為國度，權柄，榮耀，全是你的直到永遠，阿們。（有古卷無因為至阿們等字）】《aphiemi “從那裏使促動挪移離開(任憑釋放離開)” 》

不懂得“饒恕”，就缺少了一個真亞當後裔的特質；“饒恕”是一個真以色列的特質，也就是基督徒的特質。

缺少了這個特質，也使我們每一天的生活變得艱難，無論是你的婚姻，無論是你的人際關係。

“饒恕”不是人的本性；必須懇求神的恩典。

【太 6:14 《因為》你們饒恕人的過犯，你們的天父也必饒恕你們的過犯 《Ἐὰν γὰρ ἀφῆτε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παραπτώματα αὐτῶν, ἀφήσει καὶ ὑμῖν ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος: 但 凡若是 因為 你們那時(也是)應該任憑釋放離開 在對(他們)那些 在對(他們)人 到於(它們)那些 到於(它們)誤差過犯 從屬(他們)同一者, 他/她/它將要(持續)任憑釋放離開 並且 在對你們 (他)那 (他)父親 從屬你們 (他)那 (他)在天的》。

太 6:15 你們不饒恕人的過犯，你們的天父也必不饒恕你們的過犯。】

從心裏的“饒恕”是“真信心/信仰的果實(the fruit of true faith)”。

如果你不能“饒恕”，就表示你沒有被真正地饒恕/赦免。

如果你真正經歷了“饒恕”，你必然會延伸到他人。這就是延伸平安的領域的一部分；這個平安的領域也就是伊甸。

我有一次激動地說：“I am going to sue that person!”《我要告那個人！》

我的妻子回應：“That’s really godly!”《這真是敬虔啊！》。

B. Matthew 7:24-27 may be referring to Jesus’ re-establishment of the temple in himself as the “rock”.

馬太福音 7:24~27 或許是指向耶穌以自己作為“磐石”的重建聖殿。

【太 7:24 所以凡聽見我這話就去行的，好比一個聰明人，把房子蓋在磐石上。

太 7:25 雨淋，水沖，風吹，撞著那房子，房子總不倒塌；因為根基立在磐石上。

太 7:26 凡聽見我這話不去行的，好比一個無知的人，把房子蓋在沙土上。

太 7:27 雨淋，水沖，風吹，撞著那房子，房子就倒塌了；並且倒塌得很大。】

這個比喻中，透過‘新創造’的角度來看，可能是談到“以色列的家(the house of Israel)”。

有學者認為耶穌可能是在講說聖殿。

我也認為耶穌可能是講到聖殿。作為一個聰明的人，耶穌自己的家就是教會，就是聖殿，並且耶穌是以自己為立根基的“磐石”。

【太 16:15 耶穌說：你們說我是誰。

太 16:16 西門彼得回答說：你是基督，是永生神的兒子。

太 16:17 耶穌對他說：西門巴約拿，你是有福的；因為這不是屬血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。

太 16:18 我還告訴你，你是彼得，我要把我的教會建造在這磐石上；陰間的權柄，不能勝過他。〔權柄原文作門〕】《oikodomeo “作住處家室修建營造之人(作住家營建之人=營建修造)”》

《註：οἰκοδομέω：oikodomeo “作住處家室修建營造之人(作住家營建之人=營建修造)”：Strong 指出，動詞 oikodomeo 這個字是由名詞 oikodome “為住處家室修建營造(為住家營建=建築造就)”的來源字衍生出來的，表達“作一個房屋建造者(to be a house-builder)”，也就可以表達“建築(construct)”，或比喻性地表達“使鞏固(confirm)”。

這個字在新約使用過 40 次。

Vine 指出，oikodomeo 這個字源自名詞 oikos “住處家室”以及動詞 domeo “修建營造”，直接的意思為“修建營造一個住處家室(to build a house)”，因此應用於“對任何事物的建造(to build anything)”在新約使用於：1) 按照字意的建造；2) 比喻性的使用；特別是在“造就(edifying)”的意義上的使用，即，通過教學或榜樣促進信徒屬靈的成長和品格的發展，暗示是由於耐心勞苦而產生的這種屬靈的進步。

》

我們可以透過救贖歷史的透鏡來看浪子的比喻。

浪子的離家，表達到了外邦人的地，並且喂豬。

浪子的歸回表達以色列的從流放中的歸回。

天父擁抱那真心歸回的以色列。

誰是大兒子呢？

這或許是很好的方式描述：壞以色列，就是當時猶太人的宗教領袖；他們雖然在家，但，就屬靈的光景而言，他們仍然是在被擄之中。

猶太人以他們的聖殿為傲，以他們的律法為傲，以他們的割禮為傲，以他們的安息日為傲，以他們的食物的律法為傲，並藉以與外邦人分別。但這些都是標記。猶太人以這些標記為傲。但，這不是神所要的。

富有的少年官以他的地土為傲；土地成為他的偶像。

而基督現在在去除這些標記。

耶穌是真的安息日；耶穌是真的聖殿。要潔淨，就必須在基督裏面被潔淨。要受割禮，就必須在基督裏受割禮。耶穌要潔淨聖殿，因為這已經是一個敗壞了的聖殿；耶穌潔淨聖殿以預備好聖殿來接受毀壞，象徵即將來到的毀壞，而基督自己要來取代這個聖殿，成為真正的聖殿，是神真正的臨在。

馬太福音七章這裏是比喻性的，是暗示性的，預期那個聖殿，也就是將要被釘十字架的。耶穌將自己的身體比喻為聖殿，這是猶太人所如法忍受的，因此，他們將耶穌釘十字架。

VI. Jesus' Healings Represent the Restoration of Israel and a Reversal of the Curses of the Fall.

耶穌的醫治代表以色列的復興以及對墮落的咒詛的一個反轉。

我們在嘗試從“透鏡(lens)”來看以馬太福音為主的聖經神學。

我們看到的第一個“透鏡”是創世記第一及第二章的第一個創造；

我們看到的第二個創造的“透鏡”是挪亞；

我們看到的第三個創造的“透鏡”是以色列人的出埃及；

我們看到的第四個復興的“透鏡”是另外一次“出埃及”，這次擄掠他們的不是埃及，而是巴比倫。

這四個事件都是“新的創造”的事件。而我們一般都認為，創世記第一及第二章是第一個創造，新天新地是第二個創造。

將挪亞的洪水事件視為是另外一次的創造，早在第一世紀猶太拉比的著作就有這樣的說法。有學者指出，舊約的第一部注釋書是希臘文的舊約聖經《即，七十士譯本》，大約是在主前第三世紀作的。

如果小心地讀聖經，挪亞的洪水從地裏出來等等，就會知道這裏是指向創世記第一、二章，挪亞的洪水這裏是說到一個新的創造。

以色列人出埃及之前發生在埃及的災禍，一些‘要素(elements)’的被摧毀，就是在創造中被創造的要素，因此所發生的是一個在埃及的“去創造(decreation)”。在埃及發生的，將要在這個世代最後的末了，以一個更大尺度的方式發生於這個世界。以色列人出埃及，經過水，經過有水分隔所露出來的地。他們進入到迦南地，而迦南地很有意思地就被稱為是伊甸。這是在創世記十三章中所指出的“如同耶和華的園子”：

【創 13:10 羅得舉目看見約但河的全平原，直到瑣珥，都是滋潤的，那地在耶和華未滅所多瑪，蛾摩拉以先，如同耶和華的園子，也像埃及地。】

當以色列人被逐出應許之地，被擄掠到巴比倫。他們從巴比倫的回歸被稱為第二次的“出埃及”，被視為另外一個創造。

當我們來到福音書的時候，在回歸的猶太人及其後裔中，只有極少數的餘數是真信徒。舊約預言的應許只有在非常小的尺度是被應驗。就當時而言，這絕不是一個新的創造，並且當時也沒有那偉大的聖殿（以西結異象中看到的聖殿）。至於他們歸回之後所建造的聖殿，並沒有神的臨在於其中。聖靈也沒有如同預言中提到的被澆灌下來。預期的彌賽亞也沒有來到。所預言的復興並沒有來到。他們事實上仍然是在被擄掠之中（先後有瑪代波斯人、希臘人、羅馬人）。在以色列地，魔鬼及撒但還非常活躍地在活動。他們在羅馬人的統治之下；但更多地是在控制羅馬帝國後面的那世界的統治者之下，也就是在魔鬼的統治之下。

我們用這四個“透鏡(lens)”來看馬太福音。

前面說到，基督如同“新摩西”引導以色列回歸神。

有學者在他的著作中指出，出埃及記七到十二章中列舉了十災；在馬太福音八到九章列舉了基督的十個神蹟。

《註：馬太福音八到九章的十個神蹟：

大痲瘋病人、百夫長的僕人、彼得的岳母、平靜風和海、從墳塋裏出來兩個被鬼附的人、一個癱子、管會堂的女兒、患了十二年的血漏的女人、兩個瞎子、鬼所附的一個啞吧。

》

馬太福音 8:1~4 中，耶穌醫治了大痲瘋病人。早期猶太傳統中提到摩西也醫治了大痲瘋病人。耶穌的吩咐中也特別提到了摩西：

【太 8:4 耶穌對他說：你切不可告訴人；只要去把身體給祭司察看，獻上摩西所吩咐的禮物，對眾人作證據。】

在早期猶太傳統中也提到摩西叫死人復活。

此外，在福音書中耶穌顯示有在大水（海）之上的權柄。摩西也顯示如此（叫紅海分開）。

在以賽亞書，海中的獸象徵著魔鬼：

【賽 51:9 耶和華的膀臂阿，興起，興起，以能力為衣穿上，像古時的年日，上古的世代興起一樣。從前砍碎拉哈伯，刺透大魚的，不是你麼。

賽 51:10 使海與深淵的水乾涸，使海的深處變為贖民經過之路的，不是你麼。】

耶穌“斥責”風和海使之安靜：

【太 8:26 耶穌說：你們這小信的人哪，為甚麼膽怯呢；於是起來，斥責風和海，風和海就大大的平靜了。】《ἐπιτιμάω：epitimaō “在上面評具為估值評價(在上面評具珍貴價值=在上面評價珍視=評斷申誡)”》

耶穌也用同樣的話“斥責”污鬼：

【太 17:18 耶穌斥責那鬼，鬼就出來；從此孩子就痊愈了。】

我們會看到，耶穌與海的關係具有‘宇宙性的暗示(cosmic implication)’，可以認識到海所代表的含義，就是‘魔鬼的勢力(the forces of the evil)’。

登山寶訓中的一個強調就是“國度(kingdom)”。特別是在八福中，開始於國度，也結束於國度：

【太 5:3 虛心的人有福了；因為天國是他們的。

.....

太 5:10 為義受逼迫的人有福了；因為天國是他們的。】

此外，也在主禱文中：

【太 6:10 願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上。】

【太 6:13 不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。(或作脫離惡者)因為國度，權柄，榮耀，全是你的直到永遠，阿們。(有古卷無因為至阿們等字)】

“救我們脫離兇惡(或作脫離惡者)”暗示，耶穌所遭遇的(那惡者的試探)也會是我們會遭遇的。

如同耶穌為門徒的禱告：

【約 17:15 我不求你叫他們離開世界，只求你保守他們脫離那惡者。(或作脫離罪惡)】

並且，關於“不叫我們遇見試探”，聖經也指出：

【林前 10:13 你們所遇見的試探，無非是人所能受的，神是信實的，必不叫你們受試探過於所能受的；在受試探的時候，總要給你們開一條出路，叫你們能忍受得住。】

馬太福音的登山寶訓中繼續提到“國度(kingdom)”，例如：

【太 6:33 你們要先求他的國，和他的義；這些東西都要加給你們了。】

【太 7:21 凡稱呼我主阿，主阿的人，不能都進天國；惟獨遵行我天父旨意的人，纔能進去。】

許多福音派的學者認為，基督介紹了國度，但猶太人拒絕了，因此，國度從來沒有實際地來到，而是延遲了；現今我們是在一個括弧的中介時期，稱為教會時期，要等到教會被提，以色列人在大災難中接受主，直等到基督的再來，實現這個國度，進入千禧年。

就我而言，我不認為是這樣的。

我認為：基督引進了國度，國度就從來沒有停止過。

學者支持國度的延遲，沒有真正到來的根據是：

【太 3:1 那時，有施洗的約翰出來，在猶太的曠野傳道，說：

太 3:2 天國近了，你們應當悔改《μετανοείτε· ἡγγικεν γὰρ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν：你們現在就要持續轉念悔悟； 他/她/它現在已經靠近 因為 (她)那 (她)王權國度 從屬(他們)那些 從屬(他們)天空/天》。】《eggizo “使成彎曲緊壓(使成接近=靠近)”》

有人說，這裏是“ἡγγικεν”《他/她/它現在已經靠近》；認為在表達：是靠近了，但還沒有到。

馬太記載，耶穌也有同樣的宣告：

【太 4:17 從那時候耶穌就傳起道來，說：天國近了，你們應當悔改《μετανοείτε·

ἡγγικεν γὰρ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν：你們現在就要持續轉念悔悟； 他/她/它現在已經靠近 因為 (她)那 (她)王權國度 從屬(他們)那些 從屬(他們)天空/天》。】

但，這裏的《ἡγγικεν：他/她/它現在已經靠近》是表達某件事情剛剛開始，並且有更多的要到來。

這裏的理由是：馬太在之前先指出耶穌應驗了以賽亞的預言：

【太 4:12 耶穌聽見約翰下了監，就退到加利利去；

太 4:13 後又離開拿撒勒，往迦百農去，就住在那裏；那地方靠海，在西布倫和拿弗他利的邊界上。

太 4:14 這是要應驗先知以賽亞的話，

太 4:15 說：『西布倫地，拿弗他利地，就是沿海的路，約但河外，外邦人的加利利地。

太 4:16 那坐在黑暗裏的百姓，看見了大光，坐在死蔭之地的人，有光發現照著他

們。』】

意即，馬太首先宣告了以賽亞書對國度的預言，說明基督開始應驗這個預言，之後才說到：

【太 4:17 從那時候耶穌就傳起道來，說：天國近了《ἤγγικεν：他/她/它現在已經靠近》，你們應當悔改。】

而在以賽亞的預言提到“末後”：

【賽 9:1 但那受過痛苦的，必不再見幽暗。從前神使西布倫地，和拿弗他利地被藐視；末後卻使這沿海的路，約但河外，外邦人的加利利地，得著榮耀。

賽 9:2 在黑暗中行走的百姓，看見了大光；住在死蔭之地的人，有光照耀他們。】

並且隨後，以賽亞立即說到他們要增多，要戰勝仇敵：

【賽 9:3 你使這國民繁多，加增他們的喜樂；他們在你面前歡喜，好像收割的歡喜，像人分擄物那樣的快樂。

賽 9:4 因為他們所負的重軛，和肩頭上的杖，並欺壓他們人的棍，你都已經折斷，好像在米甸的日子一樣。

賽 9:5 戰士在亂殺之間所穿戴的盔甲，並那滾在血中的衣服，都必作為可燒的，當作火柴。】

並且，之後隨即說到：

【賽 9:6 因有一嬰孩為我們而生，有一子賜給我們；政權必擔在他的肩頭上；他名稱為奇妙，策士，全能的神，永在的父，和平的君。

賽 9:7 他的政權與平安必加增無窮；他必在大衛的寶座上，治理他的國，以公平公義使國堅定穩固，從今直到永遠。萬軍之耶和華的熱心，必成就這事。】

這也是耶穌基督已經應驗的（有一嬰孩為我們而生，有一子賜給我們；政權必擔在他的肩頭上）；以致祂可以宣告，天國已經靠近了；即，已經開始了。

【註：eggizo “使成彎曲緊壓(使成接近=靠近)”：

Strong 指出，動詞 eggizo 這個字是由副詞 eggus “彎曲緊壓地(接近地)” 衍生出來的，表達 “使成接近(to make near)”，也就可以表達 “(反身地)靠近((reflexively) approach)”。

這個字在新約使用過 42 次。

Vine 指出，eggizo 這個字與副詞 eggus “彎曲緊壓地(接近地)” 有關，表達 “來到接近，

拉近(to come near, draw nigh)”，及物的用法表達“帶來接近(to bring near)”，不及物的用法表達“接近(to draw near)”；在新約使用於：

1) 及物的用法：表達“使靠近”，後面接直接受格，在新約沒有這種用法，只有在舊約七十士譯本使用過：[賽 5:8：禍哉，那些以房接房，以地連(eggizo)地，以致不留餘地的，只顧自己獨居境內。]；

2) 不及物的用法：表達“接近”，有時候後面接介係詞或接間接受格：

(a)獨立使用：[太 3:2：天國近了(eggizo)《他/她/它現在已經靠近_因為_(她)那_(她)王權國度_從屬(他們)那些_從屬(他們)天空/天》，你們應當悔改。]、[路 21:28：一有這些事，你們就當挺身昂首；因為你們得贖的日子近了(eggizo)《為是這樣之緣故_他/她/它現在持續靠近_(她)那_(她)解脫得贖_從屬你們》。]、[羅 13:12：黑夜已深，白晝將近(eggizo)《(她)那_(她)夜晚_他/她/它那時(也是)往前推進，_(她)那_然而也_(她)日子/白日_他/她/它現在已經靠近》；我們就當脫去暗昧的行為，帶上光明的兵器。]、[雅 5:8：你們也當忍耐，堅固你們的心；因為主來的日子近了(eggizo)《是這樣_(她)那_(她)臨近_從屬(他)那_從屬(他)主人_他/她/它現在已經靠近》。]、[彼前 4:7：萬物的結局近了(eggizo)《從屬(它們)所有每一個的_然而也_(它)那_(它)終結/貨物或旅行之終結稅_他/她/它現在已經靠近》；所以你們要謹慎自守，儆醒禱告。]；

(b)後面接介係詞：[太 21:1：耶穌和門徒將近(eggizo)耶路撒冷《並且_當這時地_他/她/它們那時(也是)靠近_向內進入_到於(她)耶路撒冷》，到了伯法其在橄欖山那裏；]、[路 10:9：(無論進那一城，人若接待你們，給你們擺上甚麼，你們就喫甚麼。)要醫治那城裏的病人，對他們說：神的國臨近(eggizo)你們了《他/她/它現在已經靠近_<在上面>到上面_到於你們_(她)那_(她)王權國度_從屬(他)那_從屬(他)神》。]；

(c)後面接間接受格：[路 7:12：將近(eggizo)城門《正如地_然而也_他/她/它那時(也是)靠近_在對(她)那_在對(她)大門_從屬(她)那_從屬(她)城邑》，有一個死人被抬出來；這人是他母親獨生的兒子，他母親又是寡婦；有城裏的許多人同著寡婦送殯。]、[雅 4:8：你們親近(eggizo)神，神就必親近(eggizo)你們《你們那時(也是)就要靠近_在對(他)那_在對(他)神，_並且_他/她/它將要(持續)靠近_在對你們》。有罪的人哪，要潔淨你們的手。心懷二意的人哪，要清潔你們的心。]。



因此，《ἤγγικεν： 他/她/它現在已經靠近》是表達，一件事情剛剛開始，將有更多的要來到。

甚至在以賽亞書五十七章繼續談到這個復興，也談到福音，並且是與國度有關：

【賽 52:7 那報佳音，傳平安，報好信，傳救恩的，對錫安說：你的神作王了；這人的腳登山何等佳美。】

福音（佳音）就是好消息。“你的神作王了”，這是福音的宣講。這也應該是與基督的宣講有關：

【太 4:17 從那時候耶穌就傳起道來，說：天國近了 《ἤγγικεν》：他/她/它現在已經靠近》，你們應當悔改。】

【太 4:23 耶穌走遍加利利，在各會堂裏教訓人，傳天國的福音，醫治百姓各樣的病症。】

就連施洗約翰的宣講也是與以賽亞書的預言有關：

【太 3:1 那時，有施洗的約翰出來，在猶太的曠野傳道，說：

太 3:2 天國近了，你們應當悔改。

太 3:3 這人就是先知以賽亞所說的，他說：『在曠野有人聲喊著說：預備主的道，修直他的路。』】

而這“先知以賽亞所說的”是宣告以色列的復興的應許的來到：

【賽 40:1 你們的神說：你們要安慰，安慰我的百姓。

賽 40:2 要對耶路撒冷說安慰的話，又向他宣告說：他爭戰的日子已滿了，他的罪孽赦免了，他為自己的一切罪，從耶和華手中加倍受罰。

賽 40:3 有人聲喊著說：在曠野預備耶和華的路，（或作在曠野有人聲喊著說當預備耶和華的路）在沙漠地修平我們神的道。

賽 40:4 一切山窪都要填滿，大小山岡都要削平，高高低低的要求改為平坦，崎嶇嶇嶇的必成為平原。

賽 40:5 耶和華的榮耀必然顯現，凡有血氣的，必一同看見，因為這是耶和華親口說的。】

並且也關係到“神要作王”：

【賽 40:9 報好信息給錫安的阿，你要登高山；報好消息給耶路撒冷的阿，你要極力揚聲；揚聲不要懼怕，對猶大的城邑說：看哪，你們的神。

賽 40:10 主耶和華必像大能者臨到，他的膀臂必為他掌權；他的賞賜在他那裏，他的報應在他面前。

賽 40:11 他必像牧人牧養自己的羊群，用膀臂聚集羊羔抱在懷中，慢慢引導那乳養小羊的。】

【註：參考：

【太 2:2 那生下來作猶太人之王的在那裏 《ποῦ ἐστὶν ὁ τεχθεὶς βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων》：從屬某個什麼地方呢 他/她/它現在持續是 (他)那 (他)那時(也是)被生產帶出了的 (他)君王 從屬(他們)那些 從屬(他們)猶太人的》。我們在東方看見他的星，特來拜他。】

【太 2:6 『猶大地的伯利恆阿，你在猶大諸城中，並不是最小的；因為將來有一位君王，要從你那裏出來，牧養我以色列民。』】



進一步地看 “ἐγγίζω” 《eggizo “使成彎曲緊壓(使成接近=靠近)”》這個字：

【哀 4:18 仇敵追趕我們的腳步像打獵的，以致我們不敢在自己的街上行走；我們的結局臨近 《ἤγγικεν ὁ καιρὸς ἡμῶν：他/她/它現在已經靠近 (他)那 從屬(他)場合時節 從屬我們》，我們的日子滿足，我們的結局來到了。】

在這裏，耶利米不是說，“我們的結局還沒來到，只是靠近了”。

耶利米是說的是：“我們的結局臨近 《ἤγγικεν ὁ καιρὸς ἡμῶν：他/她/它現在已經靠近 (他)那 從屬(他)場合時節 從屬我們》，我們的日子滿足 《ἐπληρώθησαν αἱ ἡμέραι ἡμῶν：他/她/它那時(也是)被促使成充滿添足 (她們)那些 (她們)日子/白日 從屬我們》，我們的結局來到了 《πάρεστιν ὁ καιρὸς ἡμῶν：他/她/它現在持續來到旁邊 (他)那 從屬(他)場合時節 從屬我們》”。也就是說，我們的結局不是還沒來到，而是已經開始了。

我談到這個字的使用，是因為許多學者利用這個字，堅持國度沒有實際的到來，只是靠近了，並且，現在是被延遲了。

類似的使用可以參考：

【太 26:44 耶穌又離開他們去了；第三次禱告，說的話還是與先前一樣。

太 26:45 於是來到門徒那裏，對他們說：現在你們仍然睡覺安歇罷。(罷或作麼)時候到了 《ἤγγικεν ἡ ὥρα：他/她/它現在已經靠近 (她)那 (她)鐘點時刻》，人子被賣在罪人手裏了。

太 26:46 起來，我們走罷；看哪，賣我的人近了。

太 26:47 說話之間，那十二個門徒裏的猶大來了，並有許多人，帶著刀棒，從祭司長和民間的長老那裏，與他同來。】

【路 21:8 耶穌說：你們要謹慎，不要受迷惑；因為將來有好些人冒我的名來，說：我是基督；又說：時候近了 《ὁ καιρὸς ἤγγικεν：(他)那 (他)場合時節 他/她/它現在已經靠近》；你們不要跟從他們。】

在這裏，特別要提到在馬可福音的一個平行的表達：

【可 1:14 約翰下監以後，耶穌來到加利利，宣傳神的福音，

可 1:15 說：日期滿了，神的國近了 《ὅτι πεπλήρωται ὁ καιρὸς καὶ ἤγγικεν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ：是這樣 他/她/它現在已經被促使成充滿添足 (他)那 (他)場合時節， 並且 他/她/它現在已經靠近 (她)那 (她)王權國度 從屬(他)那 從屬(他)神》；你們當悔改，信福音。】

這裏的“**日期滿了**《πεπλήρωται ὁ καιρὸς: 他/她/它現在已經被**促使成充滿添足** (他)那 (他)場合**時節**》”以及“**神的國近了**《ἤγγικεν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ: 他/她/它現在已經**靠近** (她)那 (她)**王權國度** 從屬(他)那 從屬(他)神》”在彼此互相解釋。

這裏我們返回到今天的主題:

“VI. Jesus’ Healings Represent the Restoration of Israel and a Reversal of the Curses of the Fall.” 耶穌的醫治代表以色列的復興以及對墮落的咒詛的一個反轉。

【太 8:1 **耶穌下了山**，有許多人跟著他。
太 8:2 有一個長大癲瘋的，來拜他說：主若肯，必能叫我潔淨了。
太 8:3 耶穌伸手摸他說：我肯，你潔淨了罷；他的大癲瘋立刻就潔淨了。
太 8:4 耶穌對他說：你切不可告訴人；只要去把身體給祭司察看，獻上摩西所吩咐的禮物，對眾人作證據。】

“**耶穌下了山**”，很像是摩西當日一樣。

馬太接著記載:

【太 8:5 耶穌進了迦百農，有一個百夫長進前來，求他說：
太 8:6 主阿，我的僕人害癱瘓病，躺在家裏，甚是疼痛。
太 8:7 耶穌說：我去醫治他。
太 8:8 百夫長回答說：主阿，你到我舍下，我不敢當；只要你說一句話，我的僕人就必好了。
太 8:9 因為我在人的權下，也有兵在我以下；對這個說：去，他就去；對那個說：來，他就來；對我的僕人說：你作這事，他就去作。
太 8:10 耶穌聽見就希奇，對跟從的人說：我實在告訴你們，這麼大的信心，就是在以色列中，我也沒有遇見過。
太 8:11 我又告訴你們，從東從西，將有許多人來，在**天國**裏與**亞伯拉罕**，以撒，雅各，一同坐席；
太 8:12 惟有本國的子民，竟被趕到外邊黑暗裏去；在那裏必要哀哭切齒了。】

這裏提到“**亞伯拉罕**”，應該是與神對亞伯拉罕的應許有關；這個應許開始於:

【創 12:1 耶和華對亞伯蘭說：你要離開本地，本族，父家，往我所要指示你的地去。

創 12:2 我必叫你成為大國；我必賜福給你，叫你的名為大，你也要叫別人得福；

創 12:3 為你祝福的，我必賜福與他，那咒詛你的，我必咒詛他，**地上的萬族都要因你得福。**】

【創 13:14 羅得離別亞伯蘭以後，耶和華對亞伯蘭說：從你所在的地方，你舉目向東西南北觀看；

創 13:15 凡你所看見的一切地，我都要賜給你和你的後裔，直到永遠；

創 13:16 **我也要使你的後裔如同地上的塵沙那樣多**，人若能數算地上的塵沙，纔能數算你的後裔。】

【創 15:1 這事以後，耶和華在異象中有話對亞伯蘭說：亞伯蘭你不要懼怕，我是你的盾牌，必大大的賞賜你。

創 15:2 亞伯蘭說：主耶和華阿，我既無子，你還賜我甚麼呢；並且要承受我家業的，是大馬色人以利以謝。

創 15:3 亞伯蘭又說：你沒有給我兒子，那生在我家中的人，就是我的後嗣。

創 15:4 耶和華又有話對他說：這人必不成為你的後嗣，你本身所生的，纔成為你的**後嗣**。

創 15:5 於是領他走到外邊，說：你向天觀看，數算眾星，能數得過來麼；又對他說：**你的後裔將要如此。**】

這就讓我們想起：

【創 3:15 我又要叫你和女人彼此為仇，你的後裔和**女人的後裔**，也彼此為仇；**女人的後裔**要傷你的頭，你要傷他的腳跟。】

“**女人的後裔**”的概念延伸到亞伯拉罕。創世記 3:15 所提到的後嗣，由亞伯拉罕承接關於這個應許的後嗣。

我們之前談到，耶穌的醫治如何與過去的救贖的歷史發生關係。首先，亞當的墮落導致了‘人類的破碎(fragmentation of humanity)’，就是‘人類與神之間的分隔(separation between God and humanity)’，以及在‘人類之間的分隔(separation among humanity)’，猶太人與外邦人的分隔就是一個很好的例子。這也就是保羅在書信中談到丈夫妻子的關係，談到父母與子女的關係，主人與僕人的關係。

人類遭受了墮落所帶來的破碎；現在要藉著末後的亞當來恢復這一切因為首先的亞當的墮落在人類中帶來的破碎。

這也是在以賽亞書中談到以色列的復興，包括了瞎子得醫治，癱子得醫治，啞巴得醫治。

VII. Jesus as the Son of Man (God's Eschatological Adamic Vice-Regent) 耶穌是人子（神的末世論的亞當代理攝政者）

基督來到要‘開始(inaugurate)’祂的國度。

耶穌的兩個通用的稱呼為“人子(the Son of Man)”，以及“神的兒子(the Son of God)”。

在這裏，我給“人子(the Son of Man)”的定義為：“神的末世論的亞當代理攝政者(God's Eschatological Adamic Vice-Regent)”。

這個名稱是學者 McCartney 在他的文章中提出的。

亞當本來應該是神的代理攝政者；但現在由基督來應驗這個角色。

但，我們需要知道這兩個頭銜，“人子(the Son of Man)”與“神的兒子(the Son of God)”，彼此是如何關聯的，是如何與彌賽亞相關的。

A. The “Son of Man” is equal to the “Son of God.”

“人子”是等同於“神的兒子”。

耶穌從來沒有被稱呼為“人子(the Son of Man)”；“人子(the Son of Man)”是祂喜歡用的自稱。

保羅從來沒有稱耶穌基督為“人子(the Son of Man)”，而總是稱耶穌基督為“神的兒子(the Son of God)”。

有學者因此認為，保羅有自己的神學，與耶穌的神學完全不一樣。

但，我認為不是的。

正是因為保羅很清楚地認識基督，知道耶穌基督稱自己為“人子”的意圖及含義。

因此，我們來看一下：

“人子(the Son of Man)”與“神的兒子(the Son of God)”之間的關係。

首先，“人子(the Son of Man)”是等同於“神的兒子(the Son of God)”。

“人子(the Son of Man)”與“神的兒子(the Son of God)”都是在說到耶穌是神的子民的‘神聖代表(divine representative)’；這位神將祂的子民高舉到神兒子的地位。

“人子(the Son of Man)”作為彌賽亞的含義，來自：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子《*υἱὸς ἀνθρώπου*: (他)兒子 從屬(他)人》的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，
但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

這是一個關於‘神子民的代表’來到神的面前的一個預言性的異象。

之前我們提到，但以理書這裏的“**人子**(the Son of Man)”不是代表單獨個人的彌賽亞，而是代表後文中三次提到的“**至高者的聖民**”，就是以色列。

但，在但以理書這裏，“**人子**”也還是有單獨個人性的涵義。

換言之，“**人子**(the Son of Man)”有雙重性的代表，一方面是代表以色列這個聖民的群體，另外一方面是代表以色列的王，而以色列的王也正是代表以色列這個聖民的群體。

這樣的表達是根據：

首先，但以理書 7:13 中描述的“**駕著天雲而來**”，應該表示這裏是一個單獨的個人。

猶太人拉比談到“**駕著天雲**”的，基本上都是指耶和華。但以理書 7:13 中的“**人子**(the Son of Man)”是個例外，不是指父神，而是指帶有父神權柄的一位。

但，或許但以理書 7:13 也已經暗示這是一位‘神聖的所是(divine being)’。這裏的“**人子**”中的“人”，或許按照希伯來文，本來應該是亞當。

但以理書前面提到“**四個大獸**”，四個野獸是四個國度的王，可以是表達這些王本來應該是神的代理攝政者，但卻違背了神的旨意（違背神旨意的被稱為“**獸**”，例如伊甸中的蛇，又如同巴比倫王尼布甲尼撒被給與一個獸心及喫草如牛）。

在“**四個大獸**”被擊敗之後，提到這位“**人子**”。

“**人子**”意味著是一位真正的人，是一個可以被神信任的，具有真正的，也就是神所意圖的人性，是要來做一個“**人**”所本應當做的。

“**駕著天雲**”暗示著神聖的性質。當然這就不會是指地上的以色列國，而是指向一個單獨的個人。

其次，在但以理書 7:17 中的“**四個大獸**”就是在世上興起的四個“**王**”。同時，在但以理書 7:23 中又表達這是四個“**國**”：

【但 7:17 **這四個大獸就是四王**將要在世上興起；】

【但 7:23 那侍立者這樣說：**第四獸就是世上必有的第四國**，與一切國大不相同，必吞喫全地，並且踐踏嚼碎。】

而這裏的“**人子**”與這裏的“**四個大獸**”是個對比，又是指“**王**”，又是指“**國**”。

“**四個大獸**”，“**四個王**”是負面影像的對比，而“**人子**”則是正面影像的對比。

因此，根據在但以理書七章的使用，我們可以說，耶穌作為“**人子**”，又是一個單獨的個人，又是可以代表一個國度，就是以色列。

坤蘭古卷中有但以理書七章這裏的注釋，“人子”被解釋為神的兒子。

“人子(the Son of Man)”的意思也就是“亞當的兒子”。並且，根據路加的家譜：亞當是“神的兒子(the Son of God)”。

【創 1:26 神說：我們要照著我們的形像，按著我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚，空中的鳥，地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。】

《註：‘人’的希伯來文為：adam (/a:-da:m/)；‘亞當’的希伯來文為 Adam (/a:-da:m/)，為專有名詞。

》

神按照自己的形像樣式造了亞當。但創世記又記載：

【創 5:1 亞當的後代，記在下面。當神造人的日子，是照著自己的樣式造的，
創 5:2 並且造男造女，在他們被造的日子，神賜福給他們，稱他們為人《adam (/a:-da:m/)》。

創 5:3 亞當活到一百三十歲，生了一個兒子，形像樣式和自己相似，就給他起名叫塞特。】

《註：參考創世記 5:2:

BGT Genesis 5:2 ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτοὺς καὶ εὐλόγησεν αὐτούς καὶ ἐπωνόμασεν τὸ ὄνομα αὐτῶν Ἀδὰμ ἡ ἡμέρα ἐποίησεν αὐτούς

創 5:2 到於(它)男性的 並且 到於(它)女性的 他/她/它那時(也是)行出作成 到於(他們)同一者 並且 他/她/它那時(也是)祝福稱讚 到於(他們)同一者 並且 他/她/它那時(也是)在上面題名稱呼 到於(它)那 到於(它)名字 從屬(他們)同一者 到於(他)亞當 在對(她)這個 在對(她)日子/白日 他/她/它那時(也是)行 出作成 到於(他們)同一者

LXE Genesis 5:2 male and female he made them, and blessed them; and he called his name Adam, in the day in which he made them.

KJV Genesis 5:2 Male and female created he them; and blessed them, and called their name Adam, in the day when they were created.

NIV Genesis 5:2 He created them male and female and blessed them. And when they were created, he called them "man."

》

亞當負有神的形像，被稱為神的兒子。

耶穌作為“人子(the Son of Man)”，表達：耶穌是“人類真正的代表(Jesus is the true representative of humanity)”，祂也是那以色列。

此外，在福音書中也很清楚地表達“人子(the Son of Man)”就是“神的兒子(the Son of

God)”。

例如：

【太 16:13 耶穌到了該撒利亞腓立比的境內，就問門徒說：人說我人子是誰。(有古卷無我字)

太 16:14 他們說：有人說是施洗的約翰；有人說是以利亞；又有人說是耶利米，或是先知裏的一位。

太 16:15 耶穌說：你們說我是誰。

太 16:16 西門彼得回答說：你是基督，是永生神的兒子。

太 16:17 耶穌對他說：西門巴約拿，你是有福的；因為這不是屬血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。】

此外，馬可也記載到：

【可 8:38 凡在這淫亂罪惡的世代，把我和我的道當作可恥的，人子在他父的榮耀裏，同聖天使降臨的時候，也要把那人當作可恥的。】

“人子在他父的榮耀裏”，表達：人子的父就是神，意即，人子就是神的兒子。

之後，馬可又記載到：

【可 9:7 有一朵雲彩來遮蓋他們；也有聲音從雲彩裏出來說：這是我愛子，你們要聽他。可 9:8 門徒忽然周圍一看，不再見一人，只見耶穌同他們在那裏。

可 9:9 下山的時候，耶穌囑咐他們說：人子還沒有從死裏復活，你們不要將所看見的告訴人；】

因此，耶穌作為“人子(the Son of Man)”，是人類真正的代表；代表人做神要求真亞當所該做的，就是對神忠心並且順服，並且至終榮耀父神。

這也就是說，“人子(the Son of Man)”也就是“神的兒子(the Son of God)”。

還有這個例子：

【可 14:61 耶穌卻不言語，一句也不回答。大祭司又問他說：你是那當稱頌者的兒子基督不是。

可 14:62 耶穌說：我是；你們必看見人子，坐在那權能者的右邊，駕著天上的雲降臨。】

耶穌在可 14:62 這裏就引用了但以理書七章：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常

在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

其他可以參考：

【約 1:49 拿但業說：拉比，你是神的兒子，你是以色列的王。

約 1:50 耶穌對他說：因為我說在無花果樹底下看見你，你就信麼；你將要看見比這更大的事。

約 1:51 又說：我實實在在的告訴你們，你們將要看見天開了，神的使者上去下來在人子身上。】

【約 3:14 摩西在曠野怎樣舉蛇，人子也必照樣被舉起來；

約 3:15 叫一切信他的都得永生。（或作叫一切信的人在他裏面得永生）

約 3:16 神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。

約 3:17 因為神差他的兒子降世，不是要定世人的罪，（或作審判世人下同）乃是要叫世人因他得救。

約 3:18 信他的人，不被定罪；不信的人，罪已經定了，因為他不信神獨生子的名。】

【約 5:25 我實實在在的告訴你們，時候將到，現在就是了，死人要聽見神兒子的聲音；聽見的人就要活了。

約 5:26 因為父怎樣在自己有生命，就賜給他兒子也照樣在自己有生命；

約 5:27 並且因為他是人子，就賜給他行審判的權柄。】

【啟 1:12 我轉過身來，要看是誰發聲與我說話；既轉過來，就看見七個金燈臺；

啟 1:13 燈臺中間，有一位好像人子，身穿長衣，直垂到腳，胸間束著金帶。

啟 1:14 他的頭與髮皆白，如白羊毛，如雪；眼目如同火焰；

啟 1:15 腳好像在爐中鍛煉光明的銅；聲音如同眾水的聲音。】

使徒約翰在這裏描述了所看見的“人子”，之後，耶穌說到自己：

【啟 2:18 你要寫信給推雅推喇教會的使者，說：那眼目如火焰，腳像光明銅的神之子，說：】

【啟 2:26 那得勝又遵守我命令到底的，我要賜給他權柄制伏列國；

啟 2:27 他必用鐵杖轄管他們，（轄管原文作牧）將他們如同窑戶的瓦器打得粉碎；像我從我父領受的權柄一樣；】

這裏是從詩篇第二篇引用的：

【詩 2:7 受膏者說：我要傳聖旨；耶和華曾對我說：你是我的兒子，我今日生你。

詩 2:8 你求我，我就將列國賜你為基業，將地極賜你為田產。

詩 2:9 你必用鐵杖打破他們；你必將他們如同窯匠的瓦器摔碎。】

B. With the phrase “Son of Man,” Jesus intended to reveal himself to be the divine figure of Daniel 7 who was the inclusive representative and head of the plural sons of God, that is, Israel, true humanity.

藉著“人子”這個短語，耶穌意圖顯示自己是但以理書七章中的那神聖的人物，祂是神的複數的兒子的包括性的代表及頭，那就是，以色列，真正的人類。

上面這個標題是一個很好的總結。

耶穌作為人子，作為包括性的代表及頭，目的之一是要聚集他們成為許多的兒子，並且高舉他們成為在榮耀中的衆子。

在新約，耶穌作為人子，代表整個以色列。

但，回轉過來看舊約，以色列在舊約中被稱為神的兒子：

【出 4:22 你要對法老說：耶和華這樣說：以色列是我的兒子，我的長子；】

【何 11:1 以色列年幼的時候我愛他，就從埃及召出我的兒子來。】

【太 2:14 約瑟就起來，夜間帶著小孩子和他母親往埃及去；

太 2:15 住在那裏，直到希律死了；這是要應驗主藉先知所說的話，說：『我從埃及召出我的兒子來。』】

此外，在第一世紀的亞蘭文中，不帶定冠詞的“人子(son of man)”可能是表達一個“可憐的人”，也就是一個受苦的人。而耶穌帶定冠詞的自稱，或許暗示祂就是“那”“人子(son of man)”，就是“那”一位要為人類承受苦難，至終得勝，救贖人類的。

但，為什麼用這種隱晦的言語呢？

或許正如同馬太福音十三章所表達的：

【太 13:10 門徒進前來，問耶穌說：對眾人講話，為甚麼用比喻呢。

太 13:11 耶穌回答說：因為天國的奧秘，只叫你們知道，不叫他們知道。

太 13:12 凡有的，還要加給他，叫他有餘；凡沒有的，連他所有的，也要奪去。】

耶穌使用“人子(the Son of Man)”的稱謂，可能有意圖地讓‘有耳朵可聽的人’知道祂就是“神的兒子(the Son of God)”；同時，讓‘沒有耳朵可聽的人’不認識祂就是“神的兒子(the Son of God)”。

C. Paul on the Damascus road sees the man Jesus as the exalted Son of Man and Paul describes him as “Son of God” because that was part of the dual intention of Daniel 7:13.
保羅在大馬士革路上看耶穌這個人為被高舉的人子並且保羅描述他為“神的兒子”，因為這是但以理書 7:13 的雙重意圖的部分。

保羅從來沒有使用過“人子(the Son of Man)”來描述耶穌基督。

保羅認識到，耶穌使用“人子(the Son of Man)”的稱謂，這是在耶穌還在地上執行那隱藏的、君王的服事的時候。

但以理也是使用“人子”描述他要被領到神的面前：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，
但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

而耶穌在地上服事的時候，正是在開始這個過程，並且是以一個完全不同於猶太人所期待彌賽亞要臨到的樣式。

耶穌自稱“人子(the Son of Man)”的時候，也還沒有受死復活，還沒有升到神的那裏。耶穌作為“人子(the Son of Man)”來，是要開始、要預備得到“權柄，榮耀，國度”。耶穌使用“人子(the Son of Man)”的稱謂，只有在救贖歷史中特別的一個時段，就是在祂在地上‘隱藏的君王身份(veiled kingship)’的時期。

但，在復活之後，耶穌基督被公開地宣告為“神的兒子(the Son of God)”：

【羅 1:2 這福音是神從前藉眾先知，在聖經上所應許的，
羅 1:3 論到他兒子我主耶穌基督；按肉體說，是從大衛後裔生的，
羅 1:4 按聖善的靈說，因從死裏復活，以大能顯明是神的兒子。】

並且，就保羅而言，“人子(the Son of Man)”對外邦人而言可能會有模糊的誤解：

【加 1:15 然而那把我從母腹裏分別出來，又施恩召我的神，
加 1:16 既然樂意將他兒子啟示在我心裏，叫我把他傳在外邦人中，我就沒有與屬血氣的人商量，】

保羅在彼西底的安提阿宣講：

【徒 13:32 我們也報好信息給你們，就是那應許祖宗的話，
徒 13:33 神已經向我們這作兒女的應驗，**叫耶穌復活了**；正如詩篇第二篇上記著說：
『**你是我的兒子，我今日生你。**』】

耶穌的從死裏復活，正式地應驗了關於詩篇第二篇的預言。
而這正是一個公開的‘君王身份(kingship)’的宣告。

絕大多數的人都認為“神的兒子(the Son of God)”只是在表達基督的神性。

但，我認為：

耶穌作為“神的兒子(the Son of God)”不僅僅是說到基督的神性，也就是說，這不僅僅是一個“本體論的名字(ontological name)”，並且也是在一個“功能上的名字(functional name)”，表達：耶穌基督作為父神完全忠心順服的兒子，要來成就父神所要成就的。

耶穌自己使用“人子(the Son of Man)”於三種情況：

首先，是關於人在地上的情況：

【太 8:20 耶穌說：狐狸有洞，天空的飛鳥有窩，**人子**卻沒有枕頭的地方。】

【太 20:28 正如**人子**來，不是要受人的服事，乃是要服事人；並且要捨命，作多人的贖價。】

【路 7:34 **人子**來，也喫也喝；你們說他是貪食好酒的人，是稅吏和罪人的朋友。】

【路 19:10 **人子**來，為要尋找拯救失喪的人。】

其次，是關於受苦及復活的情況：

【太 20:18 看哪，我們上耶路撒冷去，**人子**要被交給祭司長和文士；他們要定他死罪；
太 20:19 又交給外邦人，將他戲弄，鞭打，釘在十字架上；第三日他要復活。】

最後，是關於最後再來的情况：

【太 25:31 當**人子**在他榮耀裏，**同著眾天使降臨**的時候，要坐在他榮耀的寶座上；】

【可 13:26 那時他們（馬太二十四章三十節作地上的萬族）要看見**人子**有大能力，大榮耀，**駕雲降臨**。】

【可 14:61 耶穌卻不言語，一句也不回答。大祭司又問他說：你是那當稱頌者的兒子基督不是。

可 14:62 耶穌說：我是；你們必看見**人子**，坐在那權能者的右邊，**駕著天上的雲降臨**。

可 14:63 大祭司就撕開衣服，說：我們何必再用見證人呢。】

耶穌在地上三十三年半，並且以其中的三年半的事奉，來成就在但以理書七章中提到的“來到神的面前得權柄、榮耀、國度”：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

耶穌在地上三年半的事奉，在表面上看起來是一生的軟弱及失敗，並且看起來是走向最終的完全失敗。但，這卻是一個隱藏的君王身份；最後，這位可憐的“人子(the Son of Man)”以祂的受死及復活作為高潮，在實際上顯明屬靈的大能，而被公開地宣告為“神的兒子(the Son of God)”。

【羅 1:2 這福音是神從前藉眾先知，在聖經上所應許的，

羅 1:3 論到他兒子我主耶穌基督；按肉體說，是從大衛後裔生的，

羅 1:4 按聖善的靈說，因從死裏復活，以大能顯明是神的兒子。】

耶穌在地上三年半的事奉，或許也反映了啟示錄十一章中的兩個見證人的三年半的傳道：

【啟 11:3 我要使我那兩個見證人，穿著毛衣，傳道一千二百六十天。

啟 11:4 他們就是那兩棵橄欖樹，兩個燈臺，立在世界之主面前的。】

‘兩個’是見證人的數目，是在整個世代中作見證的。

舊約律法的規定：

【申 19:15 人無論犯甚麼罪，作甚麼惡，不可憑一個人的口作見證，總要憑兩三個人的口作見證，纔可定案。】

在啟示錄二到三章中的七個教會只有兩個被稱為忠心的。相信這也是啟示錄十一章中的兩個見證人，他們要如同耶穌在地上的服事一樣，要傳道三年半。

雖然有許多學者認為啟示錄十一章這裏是講到最後三年半的大災難，但我覺得這裏應該是說到教會的時代。

教會作為基督的身體，就比喻性地跟隨耶穌在地上三年半的服事。

他們就是那些跟隨羔羊的，他們也要經歷他們的主所經歷的：

【啟 14:1 我又觀看，見羔羊站在錫安山，同他又有十四萬四千人，都有他的名，和他父的名，寫在額上。

啟 14:2 我聽見從天上有聲音，像眾水的聲音，和大雷的聲音；並且我所聽見的好像彈琴的所彈的琴聲。

啟 14:3 他們在寶座前，並在四活物和眾長老前唱歌，彷彿是新歌；除了從地上買來的那十四萬四千人以外，沒有人能學這歌。

啟 14:4 這些人未曾沾染婦女，他們原是童身。**羔羊無論往那裏去，他們都跟隨他。他們是從人間買來的，作初熟的果子歸與神和羔羊。**

啟 14:5 在他們口中察不出謊言來；他們是沒有瑕疵的。】

並且，到最後，教會，基督的身體也要被殺：

【啟 11:7 **他們作完見證的時候，那從無底坑裏上來的獸，必與他們交戰，並且得勝，把他們殺了。**

啟 11:8 **他們的屍首就倒在大城裏的街上；這城按著靈意叫所多瑪，又叫埃及，就是他們的主釘十字架之處。**】

教會，就是基督的身體，要經歷耶穌所經歷的。現在是選擇性的，但最後會是全面性的，也要經歷耶穌受的審判，並且也要被殺。這也是神吸引我們就近祂的方式。所以試煉來到的時候，不必感覺驚奇。

真亞當後裔的標記，就是一方面他們會作見證到地極，此外，在另外一方面而言，他們也會受苦。這是真實的，尤其是當你不願意妥協，不願意採取低姿態的時候。

VIII. Jesus' Healings Continue to Indicate His Restoration of Creation and of Israel, the Corporate Adam

耶穌的醫治繼續顯示祂復興創造以及以色列，即，團體的亞當

馬太福音第八章是馬太第一次記載耶穌渡海的事件：

【太 8:18 耶穌見許多人圍著他，就吩咐渡到那邊去。

太 8:19 有一個**文士**來，對他說：**夫子**《**Διδάσκαλε**：阿，(他)**老師**》，你無論往那裏去，我要跟從你。

太 8:20 耶穌說：狐狸有洞，天空的飛鳥有窩，**人子卻沒有枕頭的地方。**】

“夫子”這個字的希臘文為“**Διδάσκαλε**”《阿，(他)**老師**》《**διδάσκαλος**：didaskalos “致使受教之人(教導之人=老師)”》。這個字在福音書中的使用，基本上都是宗教領袖用來稱呼耶穌，表達口頭上的尊敬，但卻是要抓耶穌的把柄。而他們本身並沒有真正委身的意願。

在此之前，耶穌醫治了彼得的岳母，並且醫治其他的人。這是要來應驗以賽亞的預言：

【太 8:14 耶穌到了彼得家裏，見彼得的岳母害熱病躺著。

太 8:15 耶穌把他的手一摸，熱就退了；他就起來服事耶穌。

太 8:16 到了晚上，有人帶著許多被鬼附的，來到耶穌跟前，他只用一句話，就把鬼都趕出去；並且治好了一切有病的人。

太 8:17 這是要應驗先知以賽亞的話，說：『他代替我們的軟弱，擔當我們的疾病。』】

之後，耶穌才吩咐渡海。

或許這個“文士”是被神蹟所吸引，以致要來跟從耶穌。但耶穌告訴他，跟隨耶穌可能不是一件很容易的事情。神的國度已經靠近，但要進入神的國度，不是想象中那麼容易，那麼榮耀；乃是有許多的艱難及挑戰。

耶穌以“人子”稱呼自己，應該在心裏有想到但以理書 7:13~14：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

馬太在這裏的記載，在路加的平行經文中有兩次提到“神的國度”：

【路 9:57 他們走路的時候，有一人對耶穌說：你無論往那裏去，我要跟從你。

路 9:58 耶穌說：狐狸有洞，天空的飛鳥有窩，只是人子沒有枕頭的地方。

路 9:59 又對一個人說：跟從我來；那人說：主，容我先回去埋葬我的父親。

路 9:60 耶穌說：任憑死人埋葬他們的死人；你只管去傳揚神國的道。

路 9:61 又有一人說：主，我要跟從你；但容我先去辭別我家裏的人。

路 9:62 耶穌說：手扶著犁向後看的，不配進神的國。】

馬太之後也繼續說：

【太 8:21 又有一個門徒對耶穌說：主阿，容我先回去埋葬我的父親。

太 8:22 耶穌說：任憑死人埋葬他們的死人，你跟從我罷。】

耶穌的話聽起來很刺耳。因此，有學者認為，很可能耶穌是在表達，要以耶穌為優先，而不是自己的家人。這有可能是真實的。但，我認為不只如此。

在這裏更可能是在暗示，真正的家人，是神家中的家人；不是血緣上的家人，而是那些真以色列人。

當然，這個人可能是以此為藉口；他的父親也可能還沒有過世。

馬太接著記載：

【太 8:23 耶穌上了船，門徒跟著他。

太 8:24 海裏忽然起了暴風，甚至船被波浪掩蓋；耶穌卻睡著了。

太 8:25 門徒來叫醒了祂，說：主阿，救我們，我們喪命啦。

太 8:26 耶穌說：你們這小信的人哪，為甚麼膽怯呢；於是起來，斥責風和海，風和海就大大的平靜了。

太 8:27 眾人希奇說：這是怎樣的人，連風和海也聽從他了。】

顯然沒有人回答這個問題：“這是怎樣的人？”。

但是，之後，有回答這個問題的：

【太 8:28 耶穌既渡到那邊去，來到加大拉人的地方，就有兩個被鬼附的人，從墳塋裏出來迎著祂，極其兇猛，甚至沒有人能從那條路上經過。

太 8:29 他們喊著說：神的兒子，我們與你有甚麼相干；時候還沒有到，你就上這裏來叫我們受苦麼。】

“這是怎樣的人？”

在這裏有一個答案：“神的兒子”。

這裏的“海”可能是象徵著被攪亂的水。

記得在但以理書七章也提到“海”：

【但 7:2 但以理說：我夜裏見異象，看見天的四風陡起，颳在大海之上。

但 7:3 有四個大獸從海中上來，形狀各有不同，】

在舊約中，“海”是一個象徵，表達“魔鬼的勢力(power of the evil)”，也因此埃及王、亞述王、巴比倫王被稱為“dragon that lie in the middle of the sea”（英文直譯為：在海中躺臥的龍；和合本翻譯為：海中的大魚）：

【耶 51:34 以色列人說：巴比倫王尼布甲尼撒吞滅我，壓碎我，使我成為空虛的器皿；他像大魚，將我吞下，用我的美物充滿他的肚腹，又將我趕出去。】

【結 29:3 說：主耶和華如此說：埃及王法老阿，我與你這臥在自己河中的大魚為敵；你曾說：這河是我的，是我為自己造的。】

【結 32:2 人子阿，你要為埃及王法老作哀歌，說：從前你在列國中，如同少壯獅子；現在你卻像海中的大魚；你衝出江河，用爪攪動諸水，使江河渾濁。】

這些王都是代表“宇宙性的邪惡(cosmic evil)”，與那惡者認同，也被那惡者控制，因此被稱為“dragon”（龍；和合本翻譯為：大魚）。

《註：“大魚”：

希伯來文為：tanniyn；

Strong's 8577: tanniyn (tan-neen'); or tanniym (Ezek 29:3) (tan-neem'); intensive from the same as OT:8565; a marine or land monster, i.e. sea-serpent or jackal: 《為一個海洋的或陸地的怪物，意即，海蛇或豺狼》

舊約使用過 28 次；例如：

【創 1:21 神就造出大魚(tanniyn)，和水中所滋生各樣有生命的動物，各從其類；又造出各樣飛鳥，各從其類；神看著是好的。】

【出 7:9 法老若對你們說：你們行件奇事罷，你就吩咐亞倫說：把杖丟在法老面前，使杖變作蛇(tanniyn)。】

【耶 51:37 巴比倫必成為亂堆，為野狗(tanniyn)的住處，令人驚駭，嗤笑，並且無人居住。】

七十士譯本為：δράκων

註：drakon “睹目銳視之蛇(巨妖大蛇)”：

Strong 指出，名詞 drakon 這個字可能是由動詞 derkomai “注視(to look)”的一個替代字衍生出來的，表達“一條神話般的巨蛇（或許是會讓人著迷）(a fabulous kind of serpent (perhaps as supposed to fascinate))”。

這個字在新約使用過 13 次《都是在啟示錄》。

Vine 指出，drakon 這個字源自一個意思為“看(to see)”的字根 derk，表達“一隻在神話中的怪物，一條龍(a mythical monster, a dragon)”，也表達“一條大的巨蛇(a large serpent)”，之所以這麼稱呼是因為牠敏銳的視力，在啟示錄中有十二次是用於表達魔鬼。

》

在馬太福音這裏的記載，在“海”中的大浪，或許是代表邪惡的勢力，要吞滅耶穌和祂的跟隨者。

關於說到耶穌的“睡覺”，詩篇第三及第四篇中提到大衛在仇敵的環繞中的睡覺，表達他的信心：

【詩 3:5 我躺下睡覺；我醒著；耶和華都保佑我。

詩 3:6 雖有成萬的百姓來周圍攻擊我，我也不怕。】

【詩 4:8 我必安然躺下睡覺，因為獨有你耶和華使我安然居住。】

這裏的“風浪”似乎在測驗耶穌的跟隨者的信心；甚至可能是耶穌造成這個風暴，測驗門徒。並且，按照馬太的記載，顯示耶穌掌控這一切邪惡的勢力。

耶穌身為人子，具有隱藏的君王身份，但污鬼認識祂是神的兒子。耶穌是真創造主，是真以色列，是真亞當。

同樣的風暴又出現在馬太福音十四章：

- 【太 14:22 耶穌隨即催門徒上船，先渡到那邊去，等他叫眾人散開。
太 14:23 散了眾人以後，他就獨自上山去禱告；到了晚上，只有他一人在那裏。
太 14:24 那時船在海中，因風不順，被浪搖撼。
太 14:25 夜裏四更天，耶穌在海面上走，往門徒那裏去。
太 14:26 門徒看見他在海面上走，就驚慌了，說：是個鬼怪；便害怕，喊叫起來。
太 14:27 耶穌連忙對他們說：你們放心；是我，不要怕。
太 14:28 彼得說：主，如果是你，請叫我從水面上走到你那裏去。
太 14:29 耶穌說：你來罷。彼得就從船上下去，在水面上走，要到耶穌那裏去；
太 14:30 只因見風甚大，就害怕；將要沉下去，便喊著說：主阿，救我。
太 14:31 耶穌趕緊伸手拉住他，說：你這小信的人哪，為甚麼疑惑呢。
太 14:32 他們上了船，風就住了。
太 14:33 在船上的人都拜他說：你真是神的兒子了。】

但，這次門徒認識到耶穌是“神的兒子”了，並且也敬拜耶穌。
這裏顯示馬太福音有其漸進的發展。在前一次，門徒只是提出問題；但這一次，他們認出耶穌是神的兒子，並且也敬拜祂。

在馬太福音八章中，在這裏可能也是詩篇的一個寫照：

- 【詩 107:23 在海上坐船，在大水中經理事務的；
詩 107:24 他們看見耶和華的作為，並他在深水中的奇事。
詩 107:25 因他一吩咐，狂風就起來，海中的波浪也揚起；
詩 107:26 他們上到天空，下到海底，他們的心因患難便消化。
詩 107:27 他們搖搖幌幌，東倒西歪，好像醉酒的人；他們的智慧無法可施。
詩 107:28 於是他們在苦難中哀求耶和華，他從他們的禍患中領出他們來。
詩 107:29 他使狂風止息，波浪就平靜。
詩 107:30 風息浪靜；他們便歡喜；他就引他們到所願去的海口。】

耶穌可能如同這裏的耶和華，使風浪起來，也平息風浪。

我們之前說到，耶穌說比喻；但耶穌也行比喻，就是說，耶穌也藉著祂所行的來作為比喻，

如同舊約的一些先知所行的，例如以賽亞、耶利米、及以西結，藉著他們所做的一些事情來成為比喻。

【結 12:1 耶和華的話又臨到我說：

結 12:2 人子阿，你住在悖逆的家中，他們有眼睛看不見，有耳朵聽不見，因為他們是悖逆之家。

結 12:3 所以人子阿，你要預備擄去使用的物件，在白日當他們眼前從你所住的地方移到別處去；他們雖是悖逆之家，或者可以揣摩思想。

結 12:4 你要在白日當他們眼前帶出你的物件去，好像預備擄去使用的物件；到了晚上，你要在他們眼前親自出去，像被擄的人出去一樣。

結 12:5 你要在他們眼前挖通了牆，從其中將物件帶出去。

結 12:6 到天黑時，你要當他們眼前搭在肩頭上帶出去，並要蒙住臉看不見地，因為我立你作以色列家的預兆。

結 12:7 我就照著所吩咐的去行，白日帶出我的物件，好像預備擄去使用的物件；到了晚上，我用手挖通了牆；天黑的時候，就當他們眼前搭在肩頭上帶出去。

結 12:8 次日早晨，耶和華的話臨到我說：

結 12:9 人子阿，以色列家，就是那悖逆之家，豈不是問你說：你作什麼呢。

結 12:10 你要對他們說：主耶和華如此說：這是關乎耶路撒冷的君王，和他周圍以色列全家的預表。（原文作擔子）

結 12:11 你要說：我作你們的預兆，我怎樣行，他們所遭遇的也必怎樣，他們必被擄去。】

耶穌也藉著醫治的行動作為比喻，繼續指示祂對創造及以色列——團體的亞當——的復興。

A. Healings were acted out parables of Jesus' mission to spiritually heal, i.e. to forgive.
醫治是耶穌對屬靈醫治，即赦罪，的動作比喻。

在馬太第九章開始，耶穌醫治了一個癱子：

【太 9:1 耶穌上了船，渡過海，來到自己的城裏。

太 9:2 有人用褥子抬著一個癱子，到耶穌跟前來；耶穌見他們的信心，就對癱子說：小子，放心罷；你的罪赦了。

太 9:3 有幾個文士心裏說：這個人說僭妄的話了。

太 9:4 耶穌知道他們的心意，就說：你們為甚麼心裏懷著惡念呢；

太 9:5 或說：你的罪赦了；或說：你起來行走；那一樣容易呢。

太 9:6 但要叫你們知道人子在地上有赦罪的權柄，就對癱子說：起來，拿你的褥子回家去罷。

太 9:7 那人就起來，回家去了。

太 9:8 眾人看見都驚奇，就歸榮耀與神；因為他將這樣的權柄賜給人。】

這裏對癱子的醫治，表達耶穌是一個真正的“赦免者”。

但，我認為，這裏的顯示不只是宣告祂是神可以赦免罪。

在第一世紀以色列人的罪的赦免是經由獻祭，特別是在贖罪日的獻祭。

我想，在這裏耶穌是表達祂就是“聖殿的所在(the locus of the Temple)”，祂就是那至聖所，也就是那最大的獻祭所給與的地方；祂是真聖殿的本質。

【太 9:6 但要叫你們知道人子在地上有赦罪的權柄，就對癱子說：起來，拿你的褥子回家去罷。

太 9:7 那人就起來，回家去了。】

讓我們回想到：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

並且，馬太接著說：

【太 9:8 眾人看見都驚奇，就歸榮耀與神；因為他將這樣的權柄賜給人。】

這裏與約翰福音第五章有平行的表達；參考：

【約 5:21 父怎樣叫死人起來，使他們活著，子也照樣隨自己的意思使人活著。

約 5:22 父不審判甚麼人，乃將審判的事全交與子。

約 5:23 叫人都尊敬子如同尊敬父一樣。不尊敬子的，就是不尊敬差子來的父。】

並且：

【約 5:24 我實實在在的告訴你們，那聽我話，又信差我來者的，就有永生，不至於定罪，是已經出死入生了。

約 5:25 我實實在在的告訴你們，時候將到，現在就是了，死人要聽見神兒子的聲音；聽見的人就要活了。

約 5:26 因為父怎樣在自己有生命，就賜給他兒子也照樣在自己有生命；

約 5:27 並且因為他是人子，就賜給他行審判的權柄。】

這裏的“就賜給他兒子也照樣在自己有生命”中的“有生命”，不是說“子”曾經在一個

時期沒有生命，而應該是說到“子”對死人有救贖復興的能力。

之後，有說到：“因為他是人子，就賜給他行審判的權柄”。

神賜給耶穌赦罪的權柄、審判的權柄、叫死人復活的權柄；這是因為：耶穌與父一樣 (Jesus is equal to the Father.)。

在馬太福音的記載，耶穌之後就“叫死人復活”：

【太 9:18 耶穌說這話的時候，有一個管會堂的來拜他說：我女兒剛纔死了，求你去按手在他身上，他就必活了。

太 9:19 耶穌便起來，跟著他去，門徒也跟了去。

太 9:20 有一個女人，患了十二年的血漏，來到耶穌背後，摸他的衣裳縫子；

太 9:21 因為他心裏說：我只摸他的衣裳，就必痊愈。

太 9:22 耶穌轉過來看見他，就說：女兒，放心，你的信救了你；從那時候，女人就痊愈了。

太 9:23 耶穌到了管會堂的家裏，看見有吹手，又有許多人亂嚷；

太 9:24 就說：退去罷；這閨女不是死了，是睡著了；他們就嗤笑他。

太 9:25 眾人既被攆出，耶穌就進去，拉著閨女的手，閨女便起來了。】

之後，又記載了耶穌“醫治瞎眼的人”：

【太 9:27 耶穌從那裏往前走，有兩個瞎子跟著他，喊叫說：大衛的子孫，可憐我們罷。

太 9:28 耶穌進了房子，瞎子就來到他跟前；耶穌說：你們信我能作這事麼。他們說：主阿，我們信。

太 9:29 耶穌就摸他們的眼睛，說：照著你們的信給你們成全了罷。

太 9:30 他們的眼睛就開了。耶穌切切的囑咐他們說：你們要小心，不可叫人知道。

太 9:31 他們出去，竟把他的名聲傳遍了那地方。】

B. Jesus continues to re-establish the tribes of Israel.

耶穌繼續重建以色列的支派。

【太 9:9 耶穌從那裏往前走，看見一個人名叫馬太，坐在稅關上，就對他說：你跟從我來；他就起來，跟從了耶穌。】

之後指出：

【太 10:1 耶穌叫了十二個門徒來，給他們權柄，能趕逐污鬼，並醫治各樣的病症。

太 10:2 這十二使徒的名，頭一個叫西門，又稱彼得，還有他兄弟安得烈；西庇太的兒

子雅各，和雅各的兄弟約翰；

太 10:3 腓力，和巴多羅買，多馬，和稅吏馬太，亞勒腓的兒子雅各，和達太；

太 10:4 奮銳黨的西門，還有賣耶穌的加略人猶大。】

簡單地說，耶穌在這裏繼續重新建立以色列的十二支派。

C. After re-establishing the tribes, Jesus begins to send them out to begin the mission to the ends of the earth, beginning with Israel first.

在重建支派之後，耶穌開始差遣他們開始傳向地極的使命，並由以色列開始。

【太 10:1 耶穌叫了十二個門徒來，給他們權柄，能趕逐污鬼，並醫治各樣的病症。】

直到這個時候，以色列還是在污鬼的捆綁之下。耶穌開始要奪回應許之地。

耶穌首先要從以色列開始：

【太 10:5 耶穌差這十二個人去，吩咐他們說：外邦人的路，你們不要走；撒瑪利亞人的城，你們不要進；

太 10:6 寧可往以色列家迷失的羊那裏去。

太 10:7 隨走隨傳，說：天國近了。】

這裏耶穌的吩咐似乎有違於祂的使命。

但，這裏是在表達，耶穌是先要從以色列開始。

如同以賽亞書 49:6 所說：

【賽 49:6 現在他說：你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。】

這裏是先復興以色列的支派，再成為外邦人的光，施行救恩，直到地極。

可以參考路加的經文，在這裏不再是差遣十二個人，而是七十個人，是一個更擴展的使命：

【路 10:1 這事以後，主又設立七十個人 《Μετὰ δὲ ταῦτα ἀνέδειξεν ὁ κύριος ἑτέρους ἑβδομήκοντα [δύο]: <轉換其中>隨到後 然而也 到於(它們)那同一者 他/她/它那時(也是)向上顯示展現 (他)那 (他)主人 到於(他們)相異不同的 到於(他們)七十個 到於(他們)二個/兩個》，差遣他們兩個兩個的，在他前面往自己所要到的各城各地方去。

路 10:2 就對他們說：要收的莊稼多，作工的人少；所以你們當求莊稼的主，打發工人出去收他的莊稼。】

這裏是七十個人。有經文變異為七十二個人。

在這裏路加的思想顯然不只是以色列。七十或七十二的這個數目，我認為是具有救贖歷史的意義；就如同在創世記十到十一章中，七十多種語言被分開：

【創 11:1 那時，天下人的口音言語，都是一樣。
創 11:2 他們往東邊遷移的時候，在示拿地遇見一片平原，就住在那裏。
創 11:3 他們彼此商量說：來罷，我們要作磚，把磚燒透了。他們就拿磚當石頭，又拿石漆當灰泥。
創 11:4 他們說：來罷，我們要建造一座城，和一座塔，塔頂通天，為要傳揚我們的名，免得我們分散在全地上。
創 11:5 耶和華降臨要看看世人所建造的城和塔。
創 11:6 耶和華說：看哪，他們成為一樣的人民，都是一樣的言語，如今既作起這事來，以後他們所要作的事，就沒有不成就的了。
創 11:7 我們下去，在那裏變亂他們的口音，使他們的言語，彼此不通。
創 11:8 於是耶和華使他們從那裏分散在全地上；他們就停工，不造那城了。
創 11:9 因為耶和華在那裏變亂天下人的言語，使眾人分散在全地上，所以那城名叫巴別。（就是變亂的意思）】

在創世記第十章到第十一章，按照希伯來文的經文，是七十種語言，而按照希臘文的經文，是七十二種語言。

在路加福音這裏，無論是七十或是七十二，都是與當時被分散的語言國家認同。為什麼呢？
因為，耶穌是在聚集被分散的人類。
在咒詛中，人類被分散到地極；現在耶穌基督來聚集。

但，對這個使命的挑戰是很大的：

【路 10:3 你們去罷；我差你們出去，如同羊羔進入狼群。
路 10:4 不要帶錢囊，不要帶口袋，不要帶鞋；在路上也不要問人的安。
路 10:5 無論進那一家，先要說：願這一家平安。】

【路 10:10 無論進那一城，人若不接待你們，你們就到街上去，
路 10:11 說：就是你們城裏的塵土，粘在我們的腳上，我們也當著你們擦去；雖然如此，你們該知道神的國臨近了。
路 10:12 我告訴你們，當審判的日子，所多瑪所受的，比那城還容易受呢。】

這會是很艱難的工作，面臨許多的挑戰。
這是耶穌開始所謂的大使命。路加在使徒行傳中記載了要將福音傳到地極。
在五旬節，許多不同地方的猶太人聚集到耶路撒冷，並且之後聖靈的工作持續，就是持續

在路加福音第十章這裏開始的工作。
這些猶太人之後回到他們來的地方。之後，路加記載：

【路 10:17 那七十個人歡歡喜喜的回來說：主阿，因你的名，就是鬼也服了我們。
路 10:18 耶穌對他們說：我曾看見撒但從天上墜落，像閃電一樣。
路 10:19 我已經給你們權柄，可以踐踏蛇和蠍子，又勝過仇敵一切的能力，斷沒有甚麼能害你們。
路 10:20 然而不要因鬼服了你們就歡喜；要因你們的名記錄在天上歡喜。】

注意到他們擊敗了魔鬼的權勢，連鬼也服了他們；他們鬆綁了撒但對以色列的轄制。

路加也是使徒行傳的作者，談到要作見證直到地極。

路加在之前已經定調，要到處傳揚神國的福音：

【路 9:60 耶穌說：任憑死人埋葬他們的死人；你只管去傳揚神國的道《σύ δὲ ἀπελθὼν
διάγγελλε τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ：你 然而也 (他)那時(也是)從那裏離開到來前往了的 你現在就
要持續徹底地報信通告 到於(她)那 到於(她)王權國度 從屬(他)那 從屬(他)神》。】

而傳揚福音是要付代價的；如同保羅在加拉太書所示：

【加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是作新造的人。
加 6:16 凡照此理而行的，願平安憐憫加給他們，和神的以色列民。
加 6:17 從今以後，人都不要攪擾我；因為我身上帶著耶穌的印記。】

受割禮不再是真的神子民的標記；基督的受苦是才真以色列人的標記。

IX. John the Baptist and His Relationship to the Redemptive-Historical Ministry of Jesus.

施洗約翰及他對耶穌救贖歷史的事工的關係。

馬太接下來要說到，施洗約翰與他對耶穌救贖歷史的事工的關係：

【太 11:1 耶穌吩咐完了十二個門徒，就離開那裏，往各城去傳道教訓人。
太 11:2 約翰在監裏聽見基督所作的事，就打發兩個門徒去，
太 11:3 問他說：那將要來的是你麼，還是我們等候別人呢。
太 11:4 耶穌回答說：你們去把所聽見所看見的事告訴約翰；

太 11:5 就是瞎子看見，瘸子行走，長大痲瘋的潔淨，聾子聽見，死人復活，窮人有福音傳給他們。

太 11:6 凡不因我跌倒的，就有福了。

太 11:7 他們走的時候，耶穌就對眾人講論約翰說：你們從前出到曠野，是要看甚麼呢，要看風吹動的蘆葦麼。

太 11:8 你們出去，到底是要看甚麼，要看穿細軟衣服的人麼，那穿細軟衣服的人，是在王宮裏。

太 11:9 你們出去，究竟是為甚麼，是要看先知麼；我告訴你們，是的，他比先知大多了；

太 11:10 經上記著說：『我要差遣我的使者在你們前面，預備道路。』所說的就是這個人。

太 11:11 我實在告訴你們，凡婦人所生的，沒有一個興起來大過施洗約翰的；然而天國裏最小的，比他還大。

太 11:12 從施洗約翰的時候到如今，天國是努力進入的，努力的人就得著了。

太 11:13 因為眾先知和律法說預言，到約翰為止。

太 11:14 你們若肯領受，這人就是那應當來的以利亞。

太 11:15 有耳可聽的，就應當聽。】

A. Jesus has come to begin to fulfill the great prophecies of Israel's restoration from Babylon.

耶穌已經來到開始應驗以色列從巴比倫復興的偉大預言。

在馬太福音 11:10 的引用經文，“我要差遣我的使者在你們前面，預備道路”，之前已經使用過：

【太 3:1 那時，有施洗的約翰出來，在猶太的曠野傳道，說：

太 3:2 天國近了，你們應當悔改。

太 3:3 這人就是先知以賽亞所說的，他說：『在曠野有人聲喊著說：預備主的道，修直他的路。』】

這是出自以賽亞書四十章，表達以色列的復興將要發生；施洗約翰是在宣告這個偉大的復興的時刻：

【賽 40:1 你們的神說：你們要安慰，安慰我的百姓。

賽 40:2 要對耶路撒冷說安慰的話，又向他宣告說：他爭戰的日子已滿了，他的罪孽赦免了，他為自己的一切罪，從耶和華手中加倍受罰。

賽 40:3 有人聲喊著說：在曠野預備耶和華的路，〔或作在曠野有人聲喊著說當預備耶和華的路〕在沙漠地修平我們神的道。

賽 40:4 一切山窪都要填滿，大小山岡都要削平，高高低低的要求改為平坦，崎嶇嶇嶇的

必成為平原。】

馬太福音在這裏的經文證明神的國度的臨在；神的國沒有被延遲，不是只是靠近，而是已經來到。特別是在第 11 節的經文：

【太 11:11 我實在告訴你們，凡婦人所生的，沒有一個興起來大過施洗約翰的；然而天國裏最小的，比他還大。】

約翰是在舊約時代最後一位代表；而在這個舊約時代中沒有一個人大過約翰。但，“然而天國裏最小的，比他還大”。這是為什麼呢？

雖然，施洗約翰是舊約最偉大的先知，但在馬太福音第十三章中，耶穌指出：

【太 13:16 但你們的眼睛是有福的，因為看見了；你們的耳朵也是有福的，因為聽見了。

太 13:17 我實在告訴你們，從前有許多先知和義人，要看你們所看的，卻沒有看見；要聽你們所聽的，卻沒有聽見。】

舊約時代有“許多先知和義人”，施洗約翰是其中一個。

我們所看見的是比施洗約翰所預言的還要偉大。因為，施洗約翰所預言的是應驗在耶穌身上；而我們是在基督裏面；這位基督是神以道成肉身，有聖靈的澆灌等等。我們比舊約時代有更大的啟示。《註：舊約的先知和義人遙遠地看見神的國度；而新約的信徒則是在基督裏，已經在這個國度裏有分了。》

馬太福音 11:11 顯明天國現在已經臨到了。

接下來的第 12 節是最困難的經文：

【太 11:12 從施洗約翰的時候到如今，天國是努力進入的，努力的人就得著了 《ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν βιάζεται καὶ βιασταὶ ἁρπάζουσιν αὐτήν: (她)那 (她)王權國度 從屬(他們)那些 從屬(他們)天空/天 他/她/它現在持續被施強勢猛力 (或: 他/她/它現在持續讓自己施強勢猛力), 並且 (他們)施強勢猛力者 他/她/它們現在持續強取劫奪 到於(她)同一者》。】

其中，“天國是努力進入的，努力的人就得著了”的解釋為何？

有學者認為，這是指奮銳黨試圖要把國度強勢地實現的努力。這在當時是可能的。

但，耶穌似乎沒有必要在這時候談到鋒銳黨的努力。

也有的學者將之解釋為是那惡者的國度與神的國度的爭戰；基督代表神的國度遭受暴力。這也是有可能的。

但，我認為比較合適的解釋是：

大多數學者將動詞“βιάζεται”《他/她/它現在持續被施強勢猛力》視為被動語態；但我認為應該

可以視為是關身語態《他/她/它現在持續讓自己施強勢猛力》（關身語態及被動語態共用同一個字形），表達天國讓自己施強勢猛力向前進展。

但這裏比較難處理的是最後一句：“努力的人就得著了”《καὶ βιασται ἄρπάξουσιν αὐτήν：並且（他們）施強勢猛力者 他/她/它們現在持續強取劫奪 到於（她）同一者》。

名詞“努力的人”《βιασται：（他們）施強勢猛力者》是前面的動詞“努力”《βιάζεται：他/她/它現在持續讓自己施強勢猛力》的名詞形式。

或許這是耶穌另外一次“誇張法 (hyperbole)”的使用，在表達：人對天國的回應，必須是有激進的回應。

路加十六章的平行經文可以幫助我們理解：

【路 16:14 法利賽人是貪愛錢財的，他們聽見這一切話，就嗤笑耶穌。

路 16:15 耶穌對他們說：你們是在人面前自稱為義的；你們的心，神卻知道；因為人所尊貴的是神看為可憎惡的。

路 16:16 律法和先知，到約翰為止；從此神國的福音傳開了，人人努力要進去《καὶ πᾶς εἰς αὐτήν βιάζεται：並且（他）所有每一個的 向內進入 到於（她）同一者 他/她/它現在持續讓自己施強勢猛力》。

路 16:17 天地廢去，較比律法的一點一畫落空還容易。】

要跟隨基督，就必須努力激進。

《註：Robertson 指出，“βιάζεται”在此處（太 11:12）可以為被動語態《他/她/它現在持續被施強勢猛力》，也可以為關身語態《他/她/它現在持續讓自己施強勢猛力》，但意思會有不同。

若為被動語態，則指天國被施強勢猛力；但可以指正面的意思，為人們努力要進入（但這種解釋和這個動詞和後面的名詞在一般用法上的意思相違背，但意義接近路加福音 16:16 類似平行的經文），也可以指負面的意思，或指被地上擬人化的邪惡勢力攻擊，或指被奮銳黨或類似的人施強勢猛力企圖進入。

若為關身語態，則指天國讓自己施強勢猛力向前推進，或天國讓自己經歷強勢猛力向前推進。

在路加福音 16:16 有類似平行的經文，但那裏是關身語態的用法，並且是以正面的角度描述“每一個人讓自己施強勢猛力進入天國。”

》

此外，施洗約翰提出一個問題：

【太 11:3 問他說：那將要來的是你麼，還是我們等候別人呢。】

針對施洗約翰的問題，耶穌的回答是：

【太 11:4 耶穌回答說：你們去把所聽見所看見的事告訴約翰；
太 11:5 就是瞎子看見，瘸子行走，長大痲瘋的潔淨，聾子聽見，死人復活，窮人有福音傳給他們。】

耶穌在這的回答是引用了以賽亞書：

【賽 35:3 你們要使軟弱的手堅壯，無力的膝穩固。
賽 35:4 對膽怯的人說：你們要剛強，不要懼怕；看哪，你們的神必來報仇，必來施行極大的報應，他必來拯救你們。
賽 35:5 那時瞎子的眼必睜開，聾子的耳必開通。
賽 35:6 那時瘸子必跳躍像鹿，啞吧的舌頭必能歌唱；在曠野必有水發出，在沙漠必有河湧流。
賽 35:7 發光的沙，〔或作蜃樓〕要變為水池，乾渴之地，要變為泉源；在野狗躺臥之處，必有青草，蘆葦，和蒲草。
賽 35:8 在那裏必有一條大道，稱為聖路；污穢人不得經過，必專為贖民行走，行路的人雖愚昧，也不至失迷。】

耶穌的回答是在表達，現在就是復興的時刻，而祂就是這位復興者。
這個回答是激進的；因為，在以賽亞書是耶和華神為復興者。

B. John the Baptist was the fulfillment of the prophecy that Elijah would come again in the end times.

施洗約翰是對以利亞將在末時來到的預言的應驗。

許多人都認為，在末世彌賽亞來到之前，以利亞必先來到：

【瑪 4:5 看哪，耶和華大而可畏之日未到以前，我必差遣先知以利亞到你們那裏去。
瑪 4:6 他必使父親的心轉向兒女，兒女的心轉向父親，免得我來咒詛遍地。】

耶穌說到施洗約翰：

【太 11:14 你們若肯領受，這人就是那應當來的以利亞。
太 11:15 有耳可聽的，就應當聽。】

X. Jesus Begins to Announce Coming Judgment on Israel.

耶穌開始宣告要臨到以色列的審判。

A. This is a development of John the Baptist's earlier condemnatory statements about the leaders of Israel in Matthew 3:7-12.

這是施洗約翰在馬太福音 3:7~12 中對以色列領袖早先責備的一個發展。

【太 11:20 耶穌在諸城中行了許多異能，那些城的人終不悔改，就在那時候責備他們說：

太 11:21 哥拉汛哪，你有禍了，伯賽大阿，你有禍了，因為在你們中間所行的異能，若行在推羅西頓，他們早已披麻蒙灰悔改了。

太 11:22 但我告訴你們，當審判的日子，推羅西頓所受的，比你們還容易受呢。】

這是施洗約翰在馬太福音第三章對以色列的領袖的譴責的一個發展：

【太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人，也來受洗，就對他們說：毒蛇的種類，誰指示你們逃避將來的忿怒呢。

太 3:8 你們要結出果子來，與悔改的心相稱；

太 3:9 不要自己心裏說：有亞伯拉罕為我們的祖宗；我告訴你們，神能從這些石頭中給亞伯拉罕興起子孫來。

太 3:10 現在斧子已經放在樹根上，凡不結好果子的樹，就砍下來，丟在火裏。

太 3:11 我是用水給你們施洗，叫你們悔改；但那在我以後來的，能力比我更大，我就是給他提鞋，也不配；他要用聖靈與火給你們施洗。

太 3:12 他手裏拿著簸箕，要揚淨他的場，把麥子收在倉裏，把糠用不滅的火燒盡了。】

根據馬太 11:22 中的“當審判的日子，推羅西頓所受的，比你們還容易受呢”，有些學者認為，耶穌確認，將來在地獄的審判中有程度的差別。

但，另外一方面而言，我不認為，將來在國度中會有程度的差別，因為這一切都是源自神至高的恩典。但這個問題仍然這有許多的爭議。

B. Nevertheless, Jesus offers the “rest” promised by the OT.

盡管如此，耶穌提供了藉著舊約所應許的“安息”。

但如論如何，耶穌提供了藉著舊約所應許的“安息”：

【創 2:1 天地萬物都造齊了。

創 2:2 到第七日，神造物的工已經完畢，就在第七日歇了他一切的工，安息了。

創 2:3 神賜福給第七日，定為聖日，因為在這日神歇了他一切創造的工，就安息了。】

“神賜福給第七日，定為聖日”應該可以合理的認為，這裏不僅僅是為神自己的緣故，也是為亞當的緣故。

事實上，在十誡中也要求要“**記念安息日**”：

【出 20:8 **當記念安息日，守為聖日。**

出 20:9 六日要勞碌作你一切的工；

出 20:10 但第七日是向耶和華你神當守的安息日；這一日你和你的兒女，僕婢，牲畜，並你城裏寄居的客旅，無論何工都不可作；

出 20:11 **因為六日之內，耶和華造天，地，海，和其中的萬物，第七日便安息；所以耶和華賜福與安息日，定為聖日。】**

第七日的安息，是指向永恆的安息。

但亞當在神的吩咐上失敗，而被逐出伊甸園；因此，沒有進入那個安息。

當耶穌來到，祂是末後的亞當；在復活之後，進入永恆的安息。

但在馬太福音十一章這裏，耶穌開始介紹這個安息：

【太 11:28 **凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。**

太 11:29 我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式，這樣，**你們心裏就必得享安息。**

太 11:30 因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。】

耶穌說：“**凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裏來**”；這是來自耶利米書 31:25：

【耶 31:23 萬軍之耶和華以色列的神如此說：**我使被擄之人歸回的時候**，他們在猶大地和其中的城邑，必再這樣說：公義的居所阿，聖山哪，願耶和華賜福給你。

耶 31:24 猶大和屬猶大城邑的人，農夫和放羊的人，要一同住在其中。

耶 31:25 **疲乏的人，我使他飽飫，愁煩的人，我使他知足。】**

耶穌說：“**我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式，這樣，你們心裏就必得享安息**”也是來自耶利米書。耶利米說：

【耶 6:16 耶和華如此說：你們當站在路上察看，訪問古道，那是善道，便行在其間；這樣，**你們心裏必得安息**；他們卻說：我們不行在其間。】

在耶利米書六章也提到**平安**：

【耶 6:13 因為他們從最小的到至大的，都一味的貪婪；從先知到祭司，都行事虛謊。

耶 6:14 他們輕輕忽忽的醫治我百姓的損傷，說：平安了，平安了；其實沒有**平安**。】

耶利米說，他們沒有安息，他們沒有平安。

但，耶穌現在開始引進了安息與平安。

事實上，接下來耶穌就談到了“安息日”：

【太 12:1 那時，耶穌在安息日，從麥地經過；他的門徒餓了，就掐起麥穗來喫。

太 12:2 法利賽人看見，就對耶穌說：看哪，你的門徒作安息日不可作的事了。

太 12:3 耶穌對他們說：經上記著，大衛和跟從他的人飢餓之時所作的事，你們沒有念過麼。

太 12:4 他怎麼進了神的殿，喫了陳設餅，這餅不是他和跟從他的人可以喫得，惟獨祭司纔可以喫。

太 12:5 再者，律法上所記的，當安息日，祭司在殿裏犯了安息日，還是沒有罪，你們沒有念過麼。

太 12:6 但我告訴你們，在這裏有一人比殿更大。

太 12:7 『我喜愛憐恤，不喜愛祭祀。』你們若明白這話的意思，就不將無罪的，當作有罪的了；

太 12:8 因為人子是安息日的主。】

為什麼耶穌在這裏提到這時候的大衛？

因為，這時候不是大衛順利的時候。大衛在這時候正在逃亡之中，在逃避掃羅王；雖然他是真正的以色列王，這也是掃羅為什麼在追殺他。大衛正在成為王的艱難路途中。

基督開始一個新的時代；在這個新的時代，基督被任命為王。

祂也如同大衛在成為王的過程中做了一些按照律法不該做的事情。

耶穌基督是安息日的主；只有在祂裏面可以找到真正的安息。

之後，馬太記載到法利賽人氣憤耶穌在安息日治病：

【太 12:9 耶穌離開那地方，進了一個會堂；

太 12:10 那裏有一個人枯乾了一隻手。有人問耶穌說：安息日治病，可以不可以；意思是要控告他。

太 12:11 耶穌說：你們中間誰有一隻羊，當安息日掉在坑裏，不把他抓住拉上來呢。

太 12:12 人比羊何等貴重呢；所以在安息日作善事是可以的。

太 12:13 於是對那人說：伸出手來；他把手一伸，手就復了原，和那隻手一樣。

太 12:14 法利賽人出去，商議怎樣可以除滅耶穌。】

耶穌所作的也是要使我們成為新的創造，得著屬靈的健全，得著身體的健全，使我們與神在新的創造中一同安息。這一切都正在開始。

而這個時候，猶太人遵守安息日的方式已經完全走進岔路。安息日是以色列不同於其他列國的標記。在出埃及記中，安息日不只是一個記念，安息日也是神與以色列之間的約，是神使以色列為聖的記號，使以色列有別於列國。

在周六守安息已經不再是真以色列人的標記，正如同肉體的割禮不是，如同吃潔淨的食物不是。

耶穌在逐漸拆毀這些老舊的分別標記。

XI. Jesus Redefines What a True Israelite Is.

耶穌重新定義什麼是一個真以色列人。

A. Because Jesus is not only restoring Israel but also is restoring all of creation, including gentiles, the true people of God cannot any longer be marked out by certain nationalistic badges which sometimes distinguish nations from one another.

因為耶穌不僅是在復興以色列，並且也是在復興整個創造，包括外邦人，神真實的子民不再能夠被某些區別國與國的國家的徽章所標誌。

為什麼耶穌重新定義什麼是一個真以色列人呢？

因為耶穌不僅復興以色列，而且也是復興所有的創造，包括外邦人，因此，神的真實的子民不能夠再藉著某些藉以區分不同國家的“國家民族的標記(nationalistic badges)”來被區別，例如，安息日。

在馬太福音十二章，耶穌先是訴諸大衛，之後又訴諸祭司的例子；耶穌要重新定義真以色列人的標記：

【太 12:3 耶穌對他們說：經上記著，**大衛**和跟從他的人飢餓之時所作的事，你們沒有念過麼。

太 12:4 他怎麼進了神的殿，喫了陳設餅，這餅不是他和跟從他的人可以喫得，惟獨祭司纔可以喫。

太 12:5 再者，律法上所記的，當安息日，**祭司**在殿裏犯了安息日，還是沒有罪，你們沒有念過麼。

太 12:6 但我告訴你們，**在這裏有一人比殿更大。**】

這裏的要點是，耶穌祂才是聖殿的所在，祂才是至聖所。

神打破了歷史的時間與空間的界限而臨在；在祂的裏面才能找到真正的安息。

耶穌宣告：這裏有一人比聖殿更大。這裏有一人比安息日更大：

【太 12:7 『**我喜愛憐恤，不喜愛祭祀** 《ἐλεος θέλω καὶ οὐ θυσίαν：到於(它)**憐憫慈悲** 我現在持續**定意** 並且 **不是/不** 到於(她)**犧牲祭物**』。你們若明白這話的意思，就不將無罪的，當作有罪的了；

太 12:8 **因為人子是安息日的主** 《κύριος γὰρ ἐστὶν τοῦ σαββάτου ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου：(他)**主人** 因為 他/她/它現在持續**是** 從屬(它)**那** 從屬(它)**安息** (他)**那** (他)**兒子** 從屬(他)**那** 從

屬(他)人》。】

【註：“我喜愛憐恤，不喜愛祭祀”《ἐλεος θέλω καὶ οὐ θυσίαν：到於(它)憐憫慈悲 我現在持續定意 並且 不是/不 到於(她)犧牲祭物》，這裏的“喜愛”，按照原文，所指向的是神的旨意。

“憐恤”是神向人的意圖，也是安息日所暗示的。“祭祀”是人向神的回應，是在聖殿中，是在神的面前，因此，應當以神向人的意圖為基礎。

在十誡的第四誡，就是關於安息日：

【出 20:8 當記念安息日，守為聖日《七十士譯本：μνησθητι τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων ἁγιάζειν αὐτήν：你那時(也是)就要被提醒記得 到於(她)那 到於(她)日子/白日 從屬(它們)那些 從屬(它們)安息 現要去持續使成聖 到於(她)同一者》。

出 20:9 六日要勞碌作你一切的工；

出 20:10 但第七日是向耶和華你神當守的安息日；這一日你和你的兒女，僕婢，牲畜，並你城裏寄居的客旅，無論何工都不可作；

出 20:11 因為六日之內，耶和華造天，地，海，和其中的萬物，第七日便安息；所以耶和華賜福與安息日，定為聖日。】

【申 5:12 當照耶和華你神所吩咐的，守安息日為聖日《七十士譯本：φύλαξαι τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων ἁγιάζειν αὐτήν：你那時(也是)就要看管守護 到於(她)那 到於(她)日子/白日 從屬(它們)那些 從屬(它們)安息 現要去持續使成聖 到於(她)同一者》。

申 5:13 六日要勞碌作你一切的工，

申 5:14 但第七日，是向耶和華你神當守的安息日；這一日你和你的兒女，僕婢，牛，驢，牲畜，並在你城裏寄居的客旅，無論何工都不可作，使你的僕婢可以和你一樣安息。

申 5:15 你也要記念你在埃及地作過奴僕《七十士譯本：καὶ μνησθήσῃ ὅτι οἰκέτης ἦσθα ἐν γῇ Αἰγύπτῳ：並且 你將要(持續)被提醒記得 是這樣 (他)家僕 你當時持續是 在內 在對(她)地土/地 在對(她)埃及》；耶和華你神用大能的手，和伸出來的膀臂，將你從那裏領出來，因此，耶和華你的神吩咐你守安息日。】

(1) 要“記念”（或：記得）安息日使之為聖，是這條誡命的核心意義：《μνησθητι：你那時(也是)就要被提醒記得；為命令語氣》；

(2) 安息日的核心對象是“耶和華”（七十士譯本翻譯為“主”《κύριος》）；

(3) “守”即，“看守”安息日使之為聖中特別要“記念”（或：記得）的是“你自己曾經在埃及作過奴僕，耶和華神用大能的手，將你從那裏領出來，賜給你安息，因此，要記得，你曾經蒙受神的憐卹，現在要把憐卹帶給你周圍的人”。

在神美善的心意中，在馬可福音的平行經文中，耶穌基督宣告：

【可 2:23 耶穌當安息日，從麥地經過；他門徒行路的時候，掐了麥穗。

可 2:24 法利賽人對耶穌說：看哪，他們在安息日為甚麼作不可作的事呢；

可 2:25 耶穌對他們說：經上記著大衛和跟從他的人，缺乏飢餓之時所作的事，你們沒有念過麼。

可 2:26 他當亞比亞他作大祭司的時候，怎麼進了神的殿，喫了陳設餅，又給跟從他的人喫；這餅除了祭司以外，人都不可喫。

可 2:27 又對他們說：安息日是為人設立的，人不是為安息日設立的 《τὸ σάββατον διὰ τὸν ἄνθρωπον ἐγένετο καὶ οὐχ ὁ ἄνθρωπος διὰ τὸ σάββατον：(它)那 (它)安息 <徹底經過>為著緣故 到於(他)那 到於(他)人 他/她/它那時(也是)讓自己生發成為， 並且 不是/不 (他)那 (他)人 <徹底經過>為著緣故 到於(它)那 到於(它)安息》；

可 2:28 所以人子也是安息日的主 《ὥστε κύριός ἐστιν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ σαββάτου：以致 (他)主人 他/她/它現在持續是 (他)那 (他)兒子 從屬(他)那 從屬(他)人 並且 從屬(它)那 從屬(它)安息》。】

【太 12:7 『我喜愛憐恤，不喜愛祭祀。《ἐλεος θέλω καὶ οὐ θυσίαν：到於(它)憐憫慈悲 我現在持續定意 並且 不是/不 到於(她)犧牲祭物》』你們若明白這話的意思，就不將無罪的，當作有罪的了；

太 12:8 因為人子是安息日的主 《κύριος γὰρ ἐστιν τοῦ σαββάτου ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου：(他)主人 因為 他/她/它現在持續是 從屬(它)那 從屬(它)安息 (他)那 (他)兒子 從屬(他)那 從屬(他)人》。】

“人子是安息日的主”在馬太福音是作為‘原因’，在馬可福音是作為‘結果’。



安息日的遵守不再是神的約的標記。終極而言，耶穌才是這個標記；經由祂的受死和復活，建立了新的約。所以，對真正的標記有一個重新的定義。

耶穌對真正標記的重新的定義在接下來的經文繼續：

【太 12:46 耶穌還對眾人說話的時候，不料，他母親和他弟兄站在外邊，要與他說話。

太 12:47 有人告訴他說：看哪，你母親和你弟兄站在外邊，要與你說話。

太 12:48 他卻回答那人說：誰是我的母親；誰是我的弟兄。

太 12:49 就伸手指著門徒說：看哪，我的母親，我的弟兄。

太 12:50 凡遵行我天父旨意的人 《ὅστις γὰρ ἂν ποιήσῃ τὸ θέλημα τοῦ πατρός μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς：(他)這個任何什麼 因為 但凡 他/她/它那時(也是)應該行出作成 到於(它)那 到於(它)所定意 從屬(他)那 從屬(他)父親 從屬我 從屬(他)那 在內 在對(他們)天空/天》，就是我的弟兄姐妹和母親了。】

耶穌重新定義神的家；不再是根據血緣，乃是根據“遵行神的旨意”。

我們現在常常聽到人說：以色列是神眼中的瞳人，摸以色列的就是摸神眼中的瞳人。如同撒加利亞書所說的：

【亞 2:5 耶和華說：我要作耶路撒冷四圍的火城，並要作其中的榮耀。

亞 2:6 耶和華說：我從前分散你們在天的四方；（原文作猶如天的四風）現在你們要從北方之地逃回；這是耶和華說的。

亞 2:7 與巴比倫人同住的錫安民哪，應當逃脫。

亞 2:8 萬軍之耶和華說：在顯出榮耀之後，差遣我去懲罰那擄掠你們的列國；摸你們的，就是摸他眼中的瞳人。】

但，我要聲稱說：

耶穌就是神眼中的瞳人。所有在基督裏的才是真以色列。

不再是根據血緣成為神眼中的瞳人，乃是根據“遵行神的旨意”。

按照血緣的猶太人可以成為神眼中的瞳人麼？

是的！當他們信靠耶穌基督，就成為真猶太人，成為真以色列人。

今天有許多人堅持地上的以色列國是神的真子民。對於這個問題的辯論，在我們這裏的校園仍然有許多爭論。

但我確信：

在神救贖歷史運動不斷飛躍的進程中，神的子民的‘標籤(tag)’已經從那些外在的標籤脫落，而是以耶穌為這個標籤，以對祂的信心為標籤，並且你願意背負你是屬於祂的證據，如同保羅經由受苦所展現的，願意因信耶穌基督而忍受苦難。

實際上，耶穌也就是在說：作為屬於神的真猶太人的家人，不再是根據血緣，也不再是根據外面的割禮，乃是根據對耶穌基督的信心。

耶穌基督是真正的聖所，我們是在祂裏面受了割禮。如同保羅所說：

【西 2:11 你們在他裏面，也受了不是人手所行的割禮，乃是基督使你們脫去肉體情慾的割禮；】

耶穌基督才是真正的安息；我們在祂裏面找到真正的安息。

耶穌基督是真以色列，祂是我們的‘標籤(tag)’。

亞伯拉罕是否也是如同我們這樣的方式在理解神的應許？

我的回答是，是的。

亞伯拉罕相信神的應許先是臨到他的後裔，之後藉著後裔的增加，擴展到萬邦。

如同加拉太書所顯示：

【加 3:8 並且聖經既然預先看明，神要叫外邦人因信稱義，就早已傳福音給亞伯拉罕，說：『萬國都必因你得福。』

加 3:9 可見那以信為本的人，和有信心的亞伯拉罕一同得福。】

【加 3:16 所應許的原是向亞伯拉罕和他子孫說的；神並不是說眾子孫，指著許多人，乃是說你那一個子孫，指著一個人，就是基督。】

【加 3:26 所以你們因信基督耶穌，都是神的兒子。

加 3:27 你們受洗歸入基督的，都是披戴基督了。

加 3:28 並不分猶太人，希利尼人，自主的，為奴的，或男或女；因為你們在基督耶穌裏都成為一了。

加 3:29 你們既屬乎基督，就是亞伯拉罕的後裔，是照著應許承受產業的了。】

在啟示的漸進中，是否亞伯拉罕完全了解一切的細節？

我們不知道。

但我們知道，當日耶穌對猶太人說：

【約 8:56 你們的祖宗亞伯拉罕歡歡喜喜的仰望我的日子；既看見了，就快樂。】

在出埃及的時候，也有外邦人藉著歸化而成為以色列人，意即，他們接受割禮，儘管他們在血緣上不是以色列人，但他們也成為以色列人，被視為是亞伯拉罕的後裔。

在耶穌的家譜中有“喇合氏”及“路得氏”，就暗示亞伯拉罕的後裔將要擴展到外邦的應許正在成就中：

【太 1:5 撒門從喇合氏生波阿斯；波阿斯從路得氏生俄備得；俄備得生耶西；】

在新約，保羅也談到‘基督的奧秘’，就是外邦人也可以成為真以色列人，不再是經由割禮等律法的規定；這些外在的標籤都已經無效，唯一真正的標籤乃是耶穌基督：

【弗 3:2 諒必你們曾聽見神賜恩給我，將關切你們的職分託付我，

弗 3:3 用啟示使我知道福音的奧秘，正如我以前略略寫過的；

弗 3:4 你們念了，就能曉得我深知基督的奧秘；

弗 3:5 這奧秘在以前的世代，沒有叫人知道，像如今藉著聖靈啟示他的聖使徒和先知一樣；

弗 3:6 這奧秘就是外邦人在基督耶穌裏，藉著福音，得以同為後嗣，同為一體，同蒙應許。】

這些外在的標記都只是‘影子(shadows)’，都是指向唯一真正的標籤‘耶穌基督’：

【西 2:16 所以不拘在飲食上，或節期，月朔，安息日，都不可讓人論斷你們；
西 2:17 這些原是後事的影兒；那形體卻是基督。】

【羅 2:28 因為外面作猶太人的，不是真猶太人，外面肉身的割禮，也不是真割禮；
羅 2:29 惟有裏面作的，纔是真猶太人；真割禮也是心裏的，在乎靈不在乎儀文；這人的稱讚，不是從人來的，乃是從神來的。】

耶穌基督是唯一的標籤。祂是真以色列；我們在祂裏面成為真以色列。

在不斷地往前中，**宣教**是一個標記，**受苦**是第二個標記，但還有第三個標記。
這第三個標記是我們需要做的，就是當我們征服這地的時候，我們傳遞的福音信息要將人帶回到一個與神和平以及與人和平的關係中，開始與神一同**安息**。我們的信息應該是在傳遞平安。這就開始一個安息日的安息。

順帶而言，我想這也是為什麼我們在主日守安息。不僅主日是耶穌基督復活的日子；並且在主日守安息也是指向預期永恆的安息。在主日守安息表達我們開始參與於基督偉大的復活及安息。

主日對我們而言，是一個具有末世意義的日子。

教會是具有末世意義的。

在主日我們一同敬拜的人也是具有末世意義的；我們一同經歷基督的復活。

雖然現在只是在一個微小的層面上，如同一個頭期款，但在未來會有更多的來到；至終在新天新地中要與耶穌基督一同享有永恆的及完全的安息。

任何我們所作的都要從創造的角度，就是在伊甸，隨同安息，來擴展這個疆界。任何我們所作的都應該促使人得安息。而在關係中的安息，就終極而言就是平安。

XII. Jesus Continues to Heal in Fulfillment of Isaiah's Prophecy of the One Who Would Restore Israel.

耶穌繼續醫治來應驗以賽亞對那位將要復興以色列的預言。

耶穌的醫治，按照馬太，特別是要應驗以賽亞的話。馬太記載：

【太 12:9 耶穌離開那地方，進了一個會堂；

太 12:10 那裏有一個人枯乾了一隻手。有人問耶穌說：安息日治病，可以不可以；意思是要控告他。

太 12:11 耶穌說：你們中間誰有一隻羊，當安息日掉在坑裏，不把他抓住拉上來呢。

太 12:12 人比羊何等貴重呢；所以在安息日作善事是可以的。

太 12:13 於是對那人說：伸出手來；他把手一伸，手就復了原，和那隻手一樣。

太 12:14 法利賽人出去，商議怎樣可以除滅耶穌。

太 12:15 耶穌知道了，就離開那裏，有許多人跟著他，他把其中有病的人都治好了。

太 12:16 又囑咐他們，**不要給他傳名。**】

為什麼耶穌囑咐他們“**不要給他傳名**”呢？

馬太接著解釋說：

【太 12:17 **這是要應驗先知以賽亞的話**，說：

太 12:18 『看哪，我的僕人，我所揀選，所親愛，心裏所喜悅的，我要將我的靈賜給他，他**必將公理傳給外邦**。

太 12:19 他不爭競，不喧嚷；**街上也沒有人聽見他的聲音**。

太 12:20 壓傷的蘆葦，他不折斷；將殘的燈火，他不吹滅；**等他施行公理，叫公理得勝**；

太 12:21 **外邦人都要仰望他的名。**。】

“**外邦人**”這個綫索貫穿在馬太福音中。

馬太在這裏是引用以賽亞書四十二章的經文：

【賽 42:1 看哪，我的僕人，我所扶持，所揀選，心裏所喜悅的，我已將我的靈賜給他，**他必將公理傳給外邦**。

賽 42:2 他不喧嚷，不揚聲，也不使街上聽見他的聲音。

賽 42:3 壓傷的蘆葦，他不折斷；將殘的燈火，他不吹滅；他憑真實將公理傳開。

賽 42:4 他不灰心，也不喪膽，**直到他在地上設立公理；海島都等候他的訓誨**。

賽 42:5 創造諸天，鋪張穹蒼，將地和地所出的一併鋪開，賜氣息給地上的眾人，又賜靈性給行在其上之人的神耶和華，他如此說：

賽 42:6 我耶和華憑公義召你，必攙扶你的手，保守你，**使你作眾民的中保**，〔中保原文作約〕**作外邦人的光**，

賽 42:7 開瞎子的眼，領被囚的出牢獄，領坐黑暗的出監牢。】

以賽亞在這裏論到的，不僅僅是復興以色列，並且也是復興‘**外邦人**’。

在舊約的以色列本來也應該有一個如同今天教會對‘**外邦**’的使命；如同摩西所說：

【申 4:5 我照著耶和華我神所吩咐的，將律例，典章，教訓你們，使你們在所要進去得為業的地上遵行。

申 4:6 **所以你們要謹守遵行，這就是你們在萬民眼前的智慧，聰明；他們聽見這一切律例，必說：這大國的人真是有智慧，有聰明。**

申 4:7 那一大國的人有神與他們相近，像耶和華我們的神，在我們求告他的時候與我們

相近呢。

申 4:8 又那一大國有這樣公義的律例，典章，像我今日在你們面前所陳明的這一切律法呢。】

在神的心意中，藉著以色列順服神的旨意，可以使外邦列國認識到一個敬虔的國家是什麼樣子的。

但，在舊約的歷史中，最後外邦列國所看到的是當以色列不順服神的結果。

以色列是神的兒子，是一個群體的亞當，是一個列國的模型，是整個人類的一個縮影。

列國所看到的是當以色列不順服神的後果，就是被擄流放，晝夜的懼怕，受到咒詛。而這也是指向人類不順服神預期在永恆中的後果。

在舊約的以色列在終極救贖的歷史的意義上，以色列本來應該是一個正面的例子，卻成為一個負面的例子。是的，以色列成為了另外一個例子，如同之前的亞當，但卻是在一個國家的層面。他們在西乃山墮落，敬拜金牛犢，這是敬拜偶像的舉動；如同亞當夏娃吃分別善惡的知識樹的果子的時候，也可以說為是一個敬拜偶像的舉動。

《註： “以色列是一個列國的模型，是整個人類的一個縮影”，可以參考：

【徒 17:26 他從一本造出萬族的人，〔本有古卷作血脈〕住在全地上，並且預先定準他們的年限，和所住的疆界；】

【申 32:8 至高者將地業賜給列邦，將世人分開，就照以色列人的數目，立定萬民的疆界。】

》

有人問到，真以色列與亞伯拉罕的後裔有什麼關係？

這是特別關係到加拉太書三章。

耶穌基督是真亞伯拉罕的後裔，是真以色列。從舊約的角度而言，在舊約總是說到以色列的‘餘民/餘數(remnants)’，因為大多數以色列人都不相信。最後當基督來到，以色列的餘民就‘縮小(narrow down)’到基督一個人。當然，第一世紀有許多的信徒。這些信徒與基督聯合，與基督認同，成為餘民。基督就是‘餘民/餘數(remnants)’。

根據一些學者的辯證，出埃及記三十二章，顯示耶穌基督就是新摩西，以賽亞書五十三章中，耶穌基督就是神的僕人。

在出埃及記三十二章記載到以色列人為自己鑄了一隻牛犢，向他下拜獻祭：

【出 32:9 耶和華對摩西說：我看這百姓真是硬著頸項的百姓。

出 32:10 你且由著我，我要向他們發烈怒，將他們滅絕，使你的後裔成為大國。】

按照這裏，餘民就縮小到摩西一個人，以色列的家系預備要轉移到摩西。

這是一個美好的（對亞伯拉罕的後裔）“**轉移的模式**”的預期，後來，這個“**轉移**”也的確這麼發生了，耶穌基督承接了這個後裔的綫。意即，耶穌基督成為新摩西。這也是保羅在加拉太書三章中說到的，亞伯拉罕的後裔是一個人，就是耶穌基督：

【加 3:16 所應許的原是向亞伯拉罕和他子孫說的；**神並不是說眾子孫，指著許多人，乃是說你那一個子孫，指著一個人，就是基督。**】

假如在出埃及記三十二章，以色列的家系真的轉移到摩西，那也就會是轉移到“**一個人**”。

但摩西的回應是什麼呢？

【出 32:11 **摩西便懇求耶和華他的神說**：耶和華阿，你為甚麼向你的百姓發烈怒呢，這百姓是你用大力和大能的手，從埃及地領出來的；
出 32:12 為甚麼使埃及人議論說：他領他們出去，是要降禍與他們，把他們殺在山中，將他們從地上除滅；**求你轉意，不發你的烈怒，後悔，不降禍與你的百姓。**
出 32:13 **求你記念你的僕人亞伯拉罕，以撒，以色列；**你曾指著自己起誓說：我必使你們的後裔像天上的星那樣多，並且我所應許的這全地，必給你們的後裔，他們要永遠承受為業。】

【出 32:28 利未的子孫照摩西的話行了；那一天百姓中被殺的約有三千。
出 32:29 摩西說：今天你們要自潔，歸耶和華為聖，各人攻擊他的兒子，和弟兄，使耶和華賜福與你們。
出 32:30 到了第二天，摩西對百姓說：你們犯了大罪，我如今要上耶和華那裏去，或者可以為你們贖罪。
出 32:31 摩西回到耶和華那裏，說：唉，這百姓犯了大罪，為自己作了金像。
出 32:32 **倘或你肯赦免他們的罪，……不然，求你從你所寫的冊上塗抹我的名。**
出 32:33 耶和華對摩西說：誰得罪我，我就從我的冊上塗抹誰的名。
出 32:34 現在你去領這百姓，往我所告訴你的地方去，我的使者必在你前面引路；只是到我追討的日子，我必追討他們的罪。
出 32:35 耶和華殺百姓的緣故，是因他們同亞倫作了牛犢。】

保羅也流露出同樣的回應：

【羅 9:1 我在基督裏說真話，並不謊言，有我良心被聖靈感動，給我作見證；
羅 9:2 我是大有憂愁，心裏時常傷痛。
羅 9:3 **為我弟兄，我骨肉之親，就是自己被咒詛，與基督分離，我也願意。**】

這是一個神的僕人真正的記號，就是願意為神的子民捨棄自己。
這也正是耶穌所作的。耶穌願意被從生命冊上被塗抹。但，神使末後的亞當從死人中復活。
耶穌代表了所有以色列人所原本該有的樣式。

《註：耶穌基督正是以這樣的方式展現了祂是猶太人的王：如同一個好牧人；一個願意，也有權柄，為羊捨命的好牧人。在馬太福音，這部以耶穌為猶太人的王為背景的福音書，耶穌呼召祂的門徒，也就是學習者，也要來從祂而學習；並且，在耶穌從死裏復活之後，吩咐他們也要去“使萬民作我的門徒”，意即，也要去使萬民，也就是萬邦，也可以翻譯為外邦人，來成為這樣的學習者，也來以這樣的方式與基督一同作王。或許，這也是所謂‘大使命’真正的意義吧。畢竟，福音的核心是基督；福音被稱為是國度的福音；福音的關注不僅僅是基督為我們做了什麼，似乎我們是福音的核心，福音更是關注藉著拯救我們，基督到底要成就什麼；而這必然是關乎整個創造的：【羅 8:19 受造之物，切望等候神的眾子顯出來。】。

》

A. He has come to heal the fragmented world, not merely of Israel, but also of the Gentiles.

祂來是要醫治破碎了的世界，不僅僅是以色列的，而且是外邦人的。

耶穌來要醫治這破碎的世界，不僅僅是關於以色列，並且也是關於外邦人。
在馬太福音十二章，耶穌的醫治，應驗了以賽亞書的預言，耶穌不僅僅要復興以色列，並且要將公理傳給外邦。

【太 12:17 這是要應驗先知以賽亞的話，說：

太 12:18 『看哪，我的僕人，我所揀選，所親愛，心裏所喜悅的，我要將我的靈賜給他，他必將公理傳給外邦。』

太 12:19 他不爭競，不喧嚷；街上也沒有人聽見他的聲音。

太 12:20 壓傷的蘆葦，他不折斷；將殘的燈火，他不吹滅；等他施行公理，叫公理得勝；

太 12:21 外邦人都要仰望他的名。』】

“他必將公理傳給外邦”以及“外邦人都要仰望他的名”出現在一個對猶太人的福音書裏。在這馬太福音中，我們看到許多關於外邦人的主題。
耶穌作為真以色列，但祂的信息要傳達到外邦。這也是基督的跟隨者所該作的。

B. Israel's religious rulers reject Jesus as the one who is to restore Israel to her God.

以色列的宗教統治者拒絕耶穌為這位將要復興以色列使之歸向神的。

以色列的宗教領袖拒絕耶穌為這一位要復興以色列來歸向神的。

有人或許要問，為什麼耶穌也需要被施浸？

這是因為，耶穌是作為一個新的創造，也必須經過水，如同在舊約的創造，挪亞之後形同一個新創造，以色列出埃及形同一個新創造。甚至以色列的第二代也必須經由約但河的水而進入迦南地。

這些歷史的“典範(paradigms)”幫助我們認識為什麼耶穌必須要經過水，切合過去舊約“救贖歷史的模式(redemptive historical pattern)”。

我們讀新約不可能不讀舊約。我們必須藉著新約認識舊約；新約解釋舊約，舊約解釋新約。

在耶穌開始的一個新的創造中，猶太人的宗教領袖將耶穌接下來所行的歸因於撒但：

【太 12:22 當下有人將一個被鬼附著，又瞎又啞的人，帶到耶穌那裏；耶穌就醫治他，甚至那啞吧又能說話，又能看見。

太 12:23 眾人都驚奇，說：這不是大衛的子孫麼 《μήτι οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς Δαυίδ;: 豈會 是呢 (他)那同一者 他/她/它現在持續是 (他)那 (他)兒子 從屬(他)大衛? 》。

太 12:24 但法利賽人聽見，就說：這個人趕鬼，無非是靠著鬼王別西卜阿。】

基督用以代表復興以色列的‘醫治’，猶太人的宗教領袖將之歸因於魔鬼。別西卜是迦南地的一個神。

《註：這裏不僅僅是猶太人的宗教領袖不相信，連“衆人”也應該是不相信或非常不確定的。“這不是大衛的子孫麼？” 《μήτι οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς Δαυίδ;: 豈會 是呢 (他)那同一者 他/她/它現在持續是 (他)那 (他)兒子 從屬(他)大衛? 》，其中的疑問詞“μήτι”帶出的是一個修辭學上的問題，一般預期的是一個否定的答案，例如，“荊棘上豈能摘葡萄呢？” 《μήτι συλλέγουσιν ἀπὸ ἀκανθῶν σταφυλὰς》；因此，這裏的問題接近於：“這個人豈會是大衛的子孫呢？”；在背後的意思是：大家應該都知道他不是啊。

》

但耶穌的回答是：

【太 12:25 耶穌知道他們的意念，就對他們說：凡一國自相分爭，就成為荒場，一城一家自相分爭，必站立不住。

太 12:26 若撒但趕逐撒但，就是自相分爭，他的國怎能站得住呢。

太 12:27 我若靠著別西卜趕鬼，你們的子弟趕鬼，又靠著誰呢；這樣，他們就要斷定你們的是非。

太 12:28 我若靠著神的靈趕鬼，這就是神的國臨到你們了 《εἰ δὲ ἐν πνεύματι θεοῦ ἐγὼ ἐκβάλλω τὰ δαιμόνια, ἄρα ἔφθασεν ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ: 若是 然而也 在內 在對 (它)靈/風 從屬(他)神 我 我現在持續向外投擲出來 到於(它們)那些 到於(它們)鬼魔, 果然如此 他/她/它那時(也是)佔前先到 <在上面>到上面 到於你們 (她)那 (她)王權國度 從屬(他)那 從屬(他)

神》。】

馬太福音 12:28 再次表達，神的國已經臨到，“ἐφθασεν” 《他/她/它那時(也是)佔前先到》：
《phthano “佔前先到”》。

《註：φθάνω：phthano “佔前先到”：

Strong 指出，動詞 phthano 這個字明顯地是一個字根字，表達“成為超前的(to be beforehand)”，也就可以表達“佔先或領先在前(anticipate or precede)”，也可以延伸表達“已經抵達(to have arrived at)”。

這個字在新約只有使用過七次。

Vine 指出，phthano 這個字表達“佔先，比期待的更早到來(to anticipate, to come sooner than expected)”，或“以與所預期的為不同的方式上‘到來’(to "come" in a different manner from what was expected)”，也可以表達“達到，獲得一件事物(to reach, attain to a thing)”。

》

如果人已經對國度有一個像對羅馬帝國那樣的概念，就不可能看見神的國；因為只想到物質世界的國。

在這裏，神的國所相對的國是污鬼統治的國。

在這裏，污鬼的統治者已經被擊敗了。舊約預言的神的國度已經來到了。神的國並不是推遲了，並不是要等到千禧年才開始。

耶穌接著說：

【太 12:29 人怎能進壯士家裏，搶奪他的家具呢，除非先捆住那壯士，纔可以搶奪他的家財。】

在馬太福音十二章這裏，這只是一個趕出污鬼的比喻麼？這節經文，太 12:29，所表達的最接近於耶穌服事中的哪一個事件呢？

應該就是耶穌勝過魔鬼的試探。耶穌捆住那壯士《即，勝過魔鬼的試探》，之後，耶穌就名正言順地驅逐污鬼。

記得在路加福音：

【路 10:17 那七十個人歡歡喜喜的回來說：主阿，因你的名，就是鬼也服了我們。

路 10:18 耶穌對他們說：我曾看見撒但從天上墜落，像閃電一樣。

路 10:19 我已經給你們權柄，可以踐踏蛇和蠍子，又勝過仇敵一切的能力，斷沒有甚麼能害你們。

路 10:20 然而不要因鬼服了你們就歡喜；要因你們的名記錄在天上歡喜。】

“我曾看見撒但從天上墜落，像閃電一樣” 《ἐθεώρουν τὸν σατανᾶν ὡς ἀστραπὴν ἐκ τοῦ

οὐρανοῦ πεσόντα：我當時持續行定睛觀看 到於(他)那 到於(他)撒但 正如地 到於(她)閃電強光 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)天空/天 到於(他)那時(也是)落下墜落了的》，這裏為什麼是過去的時態呢？

有人說，這是表達預言的過去時態，表達將要在十字架上發生。

《註：表達過去的非限定時態作為預期或預言非限定的功用時，一般是在作為主要動詞的時候；而這裏的主要動詞是不完成時態，非限定時態的動詞是分詞。》

但就像在馬太福音十二章這裏，或許耶穌也看到了撒但的墜落。撒但墜落了，就是當耶穌擊敗它的時候。

在舊約中，當星辰墜落的時候，是表達被擊敗的君王。例如以賽亞論到巴比倫王，預言到他的衰敗：

【賽 14:12 明亮之星，早晨之子阿，你何竟從天墜落；你這攻敗列國的，何竟被砍倒在地上。】

以賽亞書這裏的論述可能可以延伸到撒但。而這已經在路加福音第十章這裏發生了。

“鬼服了你們”是表達撒但不能再傷害你們了。

“你們的名記錄在天上”是一種‘隱喻(metaphor)’的表達，來表達你們已經受了我的印記，意即，你們是屬於我的。

耶穌在馬太福音接著說：

【太 12:30 不與我相合的，就是敵我的，不同我收聚的，就是分散的。

太 12:31 所以我告訴你們，人一切的罪，和褻瀆的話，都可得赦免；惟獨褻瀆聖靈，總不得赦免。

太 12:32 凡說話干犯人子的，還可得赦免；惟獨說話干犯聖靈的，今世來世總不得赦免。】

關於“惟獨褻瀆聖靈，總不得赦免”，這裏的鑰匙是：

【太 12:17 這是要應驗先知以賽亞的話，說：

太 12:18 『看哪，我的僕人，我所揀選，所親愛，心裏所喜悅的，我要將我的靈賜給他，他必將公理傳給外邦。】

這是源自：

【賽 42:1 看哪，我的僕人，我所扶持，所揀選，心裏所喜悅的，我已將我的靈賜給他，他必將公理傳給外邦。】

“我要將我的靈賜給他”的預言是指向耶穌受浸禮的時候，聖靈降在耶穌身上。聖靈膏抹耶穌，聖靈膏抹耶穌的服事。

我想，這裏的干犯聖靈總不得赦免的罪，就是將耶穌的工作歸因於魔鬼，而沒有歸因於神。

那麼，今天的人是否可能犯這種“總不得赦免的罪”呢？

我想，這個罪是在救贖歷史中以以色列人所犯的罪；他們拒絕了那在他們當中的；他們拒絕了聖靈藉著耶穌基督一個人所成就的工作。這是不得赦免的。

對今天的人來說，一個人如果拒絕耶穌基督，並且在其一生其餘的日子都無法被挽回，這是不得赦免的罪。

但注意，馬太福音這裏，以色列人不僅僅是拒絕耶穌；這裏是褻瀆，說這是鬼魔的工作。我們是否能將之延伸到個人呢？

有可能。但我們必須要將之區別於以色列在救贖歷史中的反應。以色列在救贖歷史中本來應該認識到並接受彌賽亞的‘眷顧(visitation)’，但他們卻說成是魔鬼的眷顧。

這裏發生的，在本質上說，就是他們把耶穌當作如同是申命記所說的迷惑者：

【申 13:1 你們中間若有先知，或是作夢的起來，向你顯個神蹟奇事，
申 13:2 對你說：我們去隨從你素來所不認識的別神，事奉他罷；他所顯的神蹟奇事，雖有應驗，
申 13:3 你也不可聽那先知，或是那作夢之人的話，因為這是耶和華你們的神試驗你們，要知道你們是盡心，盡性，愛耶和華你們的神不是。
申 13:4 你們要順從耶和華你們的神，敬畏他，謹守他的誡命，聽從他的話，事奉他，專靠他。
申 13:5 那先知，或是那作夢的，既用言語叛逆那領你們出埃及地，救贖你脫離為奴之家的耶和華你們的神，要勾引你離開耶和華你神所吩咐你行的道，你便要將他治死；這樣就把那惡從你們中間除掉。】

換言之，他們沒有否認耶穌的神蹟，但，他們將耶穌視為是一個迷惑者。或許，他們認為耶穌就是一個假先知。

猶太歷史學家約瑟夫在他的‘猶太古史(Antiquity)’ (Book 18, Line 63 and following) 中記載到耶穌，提到耶穌說：

耶穌是一個做了許多奇怪作為的人，並且是一個對心思單純之人的迷惑者；祂誤導了許多外邦人及猶太人 (Jesus is a doer of strange deeds and a deluder of the simple-minded. He led astray many Jews and Greeks...).

但，耶穌反過來指控猶太人：

【太 12:43 污鬼離了人身，就在無水之地，過來過去，尋求安歇之處，卻尋不著。
太 12:44 於是說：我要回到我所出來的屋裏去；到了，就看見裏面空閒，打掃乾淨，修飾好了。
太 12:45 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來，都進去住在那裏；那人末後的景況，比先前更不好了。這邪惡的世代，也要如此 《ἔσται καὶ τῇ γενεᾷ ταύτῃ τῇ πονηρᾷ: 那同一樣

式地 他/她/它將要(持續)是 並且 在對(她)那 在對(她)族類之世代 在對(她)那同一者 在對(她)那 在對(她)惡的》。】

他們指控耶穌是靠著鬼王趕鬼。耶穌指出，他們才是受到鬼王的影響，以致污衊耶穌靠著聖靈的工作，他們邪惡的心思會遭受更邪惡的污鬼的工作。

事實上，當時這些猶太人希望從耶穌看到一個神蹟：

【太 12:38 當時有幾個文士和法利賽人，對耶穌說：夫子，我們願意你顯個神蹟給我們看。】

耶穌的回答是：

【太 12:39 耶穌回答說：一個邪惡淫亂的世代求看神蹟 《γενεὰ πονηρά καὶ μοιχαλὶς σημεῖον ἐπιζητεῖ：(她)族類之世代 (她)惡的 並且 (她)淫婦 到於(它)識別之表記徵兆 他/她/它 現在持續在上面探索尋求》；除了先知約拿的神蹟以外，再沒有神蹟給他們看。】

“先知約拿的神蹟”就是復活的神蹟。這也是當時猶太人沒有接受的。
耶穌接著說：

【太 12:40 約拿三日三夜在大魚肚腹中；人子也要這樣三日三夜在地裏頭。
太 12:41 當審判的時候，尼尼微人，要起來定這世代的罪，因為尼尼微人聽了約拿所傳的，就悔改了；看哪，在這裏有一人比約拿更大。
太 12:42 當審判的時候，南方的女王，要起來定這世代的罪，因為他從地極而來，要聽所羅門的智慧話；看哪，在這裏有一人比所羅門更大。】

這裏所顯示的，是這些猶太宗教領袖，神不是他們的統治者，他們是被別西卜統治。換言之，他們不是真的以色列民。
因此，耶穌在馬太福音十二章最後指出，人如何可以成為真以色列的家人：

【太 12:46 耶穌還對眾人說話的時候，不料，他母親和他弟兄站在外邊，要與他說話。
太 12:47 有人告訴他說：看哪，你母親和你弟兄站在外邊，要與你說話。
太 12:48 他卻回答那人說：誰是我的母親；誰是我的弟兄。
太 12:49 就伸手指著門徒說：看哪，我的母親，我的弟兄。
太 12:50 凡遵行我天父旨意的人，就是我的兄弟姐妹和母親了 《ὅστις γὰρ ᾧ ποιήσῃ τὸ θέλημα τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς αὐτός μου ἀδελφὸς καὶ ἀδελφὴ καὶ μήτηρ ἐστίν：(他)這個任何什麼 因為 但凡 他/她/它那時(也是)應該行出作成 到於(它)那 到於(它)所定意 從屬(他)那 從屬(他)父親 從屬我 從屬(他)那 在內 在對(他們)天空/天， (他)同一者 從屬我 (他)弟兄 並且 (她)姊妹 並且 (她)母親 他/她/它現在持續是》。】

XIII. The Parables Indicate the Rejection of National Israel as the People of God and Indicate How the Eschatological Kingdom Is Beginning in the Ministry of Jesus.

比喻顯示作為神子民的以色列國的拒絕，並且顯示末世的國度如何在耶穌的服事中開始。

接下來，在馬太福音十三章，耶穌說了許多的比喻。

什麼是耶穌說這些比喻的目的呢？

這些比喻顯示以色列民族被拒絕為神的子民，並且顯示末世性的國度現在如何藉著耶穌的事工開始。

在這裏有一個“附記(excursus)”，我稱之為：

與比喻有關之國度奧秘的層面(the mysterious aspect of the kingdom in relation to the parables)

猶太人相信，舊約應許的國度只會在歷史末後的日子來到，那時候，神會公開地摧毀邪惡的國度。

這個相信在很大程度上是基於但以理書第二章，以及一些其他的經文。

【但 2:44 當那列王在位的時候，天上的神必另立一國，永不敗壞，也不歸別國的人，卻要打碎滅絕那一切國，這國必存到永遠。

但 2:45 你既看見非人手鑿出來的一塊石頭，從山而出，打碎金，銀，銅，鐵，泥，那就是至大的神把後來必有的事給王指明；這夢準是這樣，這講解也是確實的。】

但這些舊約的經文中，沒有一處經文指出，神要藉著彌賽亞的死來擊敗以色列的仇敵。

雖然，舊約有一些經文影射到彌賽亞的死，例如以賽亞書五十三章，此外，還有一些猶太的文獻，例如，在主前一百年左右的“以斯拉四書”。

但，無論如何，猶太人沒有任何的預期，神竟然會要藉著彌賽亞的死來擊敗以色列的仇敵。

在馬太福音十三章，耶穌說到撒種的比喻，在比喻的最後說：

【太 13:9 有耳可聽的，就應當聽。】

同樣的一句話也出現在：

【太 13:43 那時義人在他們父的國裏，要發出光來，像太陽一樣。有耳可聽的，就應當聽。】

耶穌為什麼要這麼說，並且為什麼要重複了兩次呢？

耶穌是在馬太 13:3~8 中講完撒種的比喻之後，才在 13:9 這麼宣告的。

馬太接著就記載，門徒進前來問耶穌一個問題：

【太 13:10 門徒進前來，問耶穌說：對眾人講話，為甚麼用比喻呢。

太 13:11 耶穌回答說：因為天國的奧秘，只叫你們知道，不叫他們知道。

太 13:12 凡有的，還要加給他，叫他有餘；凡沒有的，連他所有的，也要奪去。

太 13:13 所以我用比喻對他們講，是因他們看也看不見，聽也聽不見，也不明白。

太 13:14 在他們身上，正應了以賽亞的預言，說：『你們聽是要聽見，卻不明白；看是要看見，卻不曉得；

太 13:15 因為這百姓油蒙了心，耳朵發沉，眼睛閉著；恐怕眼睛看見，耳朵聽見，心裏明白，回轉過來，我就醫治他們。』

太 13:16 但你們的眼睛是有福的，因為看見了，你們的耳朵也是有福的，因為聽見了。

太 13:17 我實在告訴你們，從前有許多先知和義人，要看你們所看的，卻沒有看見；要聽你們所聽的，卻沒有聽見。

太 13:18 所以你們當聽這撒種的比喻。】

這一段經文中在某種程度上也與但以理書有關，特別是但以理書第七章及第二章。

我們之前看到耶穌已經首先擊敗了那些屬靈的邪惡的能力，並且至終也要在世代的最末了擊敗所有‘物理界的能力(physical powers)’，意即，舊有的天地的毀滅。現在，藉由這些比喻，耶穌在傳達祂的國度的性質，以及祂如何引進這個國度。這也是這些比喻的目的之一。

例如，在馬太 13:3~8 的撒種的比喻中，種子落在不同的地土。這是關於天國的奧秘；而種子，根據耶穌的解釋，就是“天國的道理《τὸν λόγον τῆς βασιλείας：到於(他)那 到於(他)道理話語/盤點清冊 從屬(她)那 從屬(她)王權國度》”。

但，這裏提出核心的問題是人的心。地土在表達人的心。

前三種土地是三種人心。這三種不是指基督徒；儘管有些人是這麼認為。前三種心最後是拒絕了種子。例如，其中第二種，耶穌解釋：

【太 13:20 撒在石頭地上的，就是人聽了道，當下歡喜領受；

太 13:21 只因心裏沒有根，不過是暫時的；及至為道遭了患難，或是受了逼迫，立刻就跌倒了。】

這是關於人的心；他們沒有真正領受。

在天國開始的階段，國度不會強迫人的心去接受。但在最後，每一個膝蓋都要跪拜，無論是自願的或是不情願的；如同腓立比書第二章所說的。

國度的接受，在開始的這個時候，是在於人的心，更是一個裏面的事情。這個時候的國度

並沒有被強加於人心；只要願意的人就可以接受。

這個比喻顯示，國度開始的形式是在於人的心。

【註：Dr. Beale 指出，“國度開始的形式是在於人的心”。

是的，不但如此，並且國度的養成（結果實），也是在人的心。在馬太福音的背景中，耶穌就是那生下來的猶太人的王。他呼召一群“學習者”，就是“門徒”，來從祂學習，學習王者之心，也就是“溫柔謙卑”。

【太 11:29 我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式，這樣，你們心裏就必得享安息。】

只有溫柔的心能夠領受那所栽種的道：

【雅 1:21 所以你們要脫去一切的污穢，和盈餘的邪惡，存溫柔的心領受那所栽種的道，就是能救你們靈魂的道。】

而溫柔，也正是王者的特性：

【太 21:5 『要對錫安的居民（原文作女子）說：看哪，你的王來到你這裏，是溫柔的，又騎著驢，就是騎著驢駒子。』】

並且，溫柔的人必承受地土：

【太 5:5 溫柔的人有福了；因為他們必承受地土。】

註：mathetes “學習者(學徒=門徒)”：

Strong 指出，名詞 mathetes 這個字是由動詞 manthano “學習” 衍生出來的，表達“一個學習者(a learner)”，也就可以表達“學生(pupil)”。

這個字在新約使用過 262 次。

Vine 指出，mathetes 這個字源自動詞 manthano “學習”（動詞是由一個表達伴隨著努力的思維的字根“math”而來），直接的意思為“一個學習者(a learner)”，相對於名詞 didaskalos “致使受教之人(教導之人=老師)”，因此這個字表達“一個跟隨另一個人的教導的人(one who follows one's teaching)”，英文一般翻譯為“門徒(disciples)”；一個“門徒(disciples)”不僅僅是一個“學生(pupil)”，並且是一個“追隨者(adherent)”；因此他們被稱為他們的老師的“效法者(imitators)”；在新約全部使用於四福音書及使徒行傳。

註：manthano “學習”：

Strong 指出，動詞 manthano 這個字是一個字根字的延長形式，另一交替字形 matheo 也用在某些時態，表達“(任何形式的)學習(to learn (in any way))”。

這個字在新約使用過 25 次。

Vine 指出，manthano 這個字與名詞 mathetes “學習者(學徒=門徒)”有關，表達：

1) “學習(to learn)”，“增加一個人的知識(to increase one's knowledge)”，“在知識中被增長(be increased in knowledge)”，經常表達“經由詢問調查或觀察而學習到(to learn by inquiry, or observation)”；

2) “確認查明(to ascertain)”；

3) “經由使用和實習而學習到，獲得一個習慣，習慣於(to learn by use and practice, to acquire the habit of, be accustomed to)”。

動詞 manthano “學習”，在馬太福音僅有的三次使用：

太 9:13 πορευθέντες δὲ μάθετε τί ἐστίν· ἔλεος θέλω καὶ οὐ θυσίαν· οὐ γὰρ ἦλθον καλέσαι δικαίους ἀλλὰ ἁμαρτωλούς.

But go ye and learn what that meaneth, I will have mercy, and not sacrifice: for I am not come to call the righteous, but sinners to repentance.

經上說：『我喜愛憐恤，不喜愛祭祀。』這句話的意思，你們且去揣摩；我來，本不是召義人，乃是召罪人。

(他們)那時(也是)被行去了的 然而也 你們那時(也是)就要學習 (它)任何什麼呢 他/她/它現在持續是，
到於(它)憐憫慈悲 我現在持續定意， 並且 不是/不 到於(她)犧牲祭物； 不是/不 因為 我那
時(也是)到來前往 那時(也是)要去促請召喚 到於(他們)具公平正義的， 但乃是 到於(他們)犯罪的。

太 11:29 ἄρατε τὸν ζυγόν μου ἐφ' ὑμᾶς καὶ μάθετε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι πραῦς εἰμι καὶ ταπεινὸς τῇ καρδίᾳ, καὶ εὐρήσετε ἀνάπαυσιν ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν.

Take my yoke upon you, and learn of me; for I am meek and lowly in heart: and ye shall find rest unto your souls.

我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式，這樣，你們心裏就必得享安息。

你們那時(也是)就要提起 到於(他)那 到於(他)軛/天平 從屬我 <在上面>到上面 到於你們， 並且
你們那時(也是)就要學習 從那裏離開 從屬"我"； 是這樣 (他)溫柔謙和的 我現在持續是 並且
(他)低微降卑的 在對(她)那 在對(她)內心； 並且 你們將要(持續)找到尋見 到於(她)休息恢復 在
對(她們)那些 在對(她們)生魂意念 從屬你們；

太 24:32 Ἀπὸ δὲ τῆς συκῆς μάθετε τὴν παραβολήν· ὅταν ἤδη ὁ κλάδος αὐτῆς γένηται ἀπαλὸς καὶ τὰ φύλλα ἐκφύη, γινώσκετε ὅτι ἐγγὺς τὸ θέρος·

Now learn a parable of the fig tree; When his branch is yet tender, and putteth forth leaves, ye know that summer is nigh:

你們可以從無花果樹學個比方；當樹枝發嫩長葉的時候，你們就知道夏天近了。

從那裏離開 然而也 從屬(她)那 從屬(她)無花果樹 你們那時(也是)就要學習 到於(她)那 到於(她)
比喻： 但凡當這時 甚而已然如此地 (他)那 (他)分枝 從屬(她)同一者 他/她/它那時(也是)應該讓
自己生發成為 (他)柔嫩的 並且 到於(它們)那些 到於(它們)苗芽葉子 他/她/它現在應該持續向外發
芽生長出來， 你們現在持續認識知道 是這樣 接近地 (它)那 (它)夏天；

太 24:33 So likewise ye, when ye shall see all these things, know that it is near, even at the doors.

這樣，你們看見這一切的事，也該知道人子近了，正在門口了。



國度開始在於人心；之後，接下來的進展，有時候也不是非常外顯的，不是人可以清楚看見的。

之後，耶穌講說麥子和稗子的比喻。

隨後，有耶穌的解釋：

【太 13:36 當下耶穌離開眾人，進了房子；他的門徒進前來說：請把田間稗子的比喻，講給我們聽。

太 13:37 他回答說：那撒好種的，就是人子；

太 13:38 田地，就是世界；好種，就是天國之子；稗子，就是那惡者之子；

太 13:39 撒稗子的仇敵，就是魔鬼；收割的時候，就是世界的末了；收割的人，就是天使。

太 13:40 將稗子薅出來，用火焚燒；世界的末了，也要如此。

太 13:41 人子要差遣使者，把一切叫人跌倒的，和作惡的，從他國裏挑出來，

太 13:42 丟在火爐裏；在那裏必要哀哭切齒了。

太 13:43 那時義人在他們父的國裏，要發出光來，像太陽一樣。有耳可聽的，就應當聽。】

在這裏，“田地，就是世界”，我認為可能是說到遍佈在世界各地的教會群體；是神的國度在全世界。神在其中撒種。但，仇敵也在其中撒種。

第 41 節，“人子要差遣使者，把一切叫人跌倒的，和作惡的《πάντα τὰ σκάνδαλα καὶ τοὺς ποιοῦντας τὴν ἀνομίαν：到於(它們)所有每一個的 到於(它們)那些 到於(它們)機關陷阱 並且 到於(他們)那些 到於(他們)現正持續行出作成了的 到於(她)那 到於(她)不法》，從他國裏挑出來”，這裏不是說從世界挑出來。這裏不是說在教會群體之外的不信者。這裏談到的不是最後的全面審判，而是在“聖約群體(covenant community)”中的審判。

“叫人跌倒的”《τὰ σκάνδαλα：到於(它們)那些 到於(它們)機關陷阱》是那些藉著虛假的教訓叫人跌倒的；還有那些“作惡的《τοὺς ποιοῦντας τὴν ἀνομίαν：到於(他們)那些 到於(他們)現正持續行出作成了的 到於(她)那 到於(她)不法》”就是破壞律法的；在此刻（耶穌說話的時候），特別是指以色列人。

《註：事實上，這裏的“惡”，就是不法（ἀνομία）。之前說到過：在末世論的意義上，不法的罪就是對神的話語的不忠誠。

》

這裏不是在說一般普遍的審判；這是特別是在說到聖約團體的審判。不是所有聲稱是在國度中的就真的是在國度中；就如當時的以色列，絕大多數的人都不是這個國度中真實的成員。

國度開始於一個沒有被期待的形式。甚至在舊約的預言也沒有完全理解到這個事實。

在猶太教的思想，在國度來到的時候，就要區分公義的和作惡的，公義的要被獎賞，作惡的要被審判。

但，現在國度已經來到了，公義的和邪惡的卻一同生長；甚至是在聖約的群體中。所以，在國度開始來到的時候並沒有審判。這是猶太人沒有預期到的。

其中一個理解的方式就是認識到，在舊約的先知沒有看到彌賽亞要來兩次。這也是國度的

奧秘形式之一，彌賽亞要來兩次。

這或許也像是使徒們，他們當時也期待基督很快就要來到。但這是否表達他們錯了呢？不是的。

其實，像使徒們一樣，我們也都總是有這樣的盼望。

但，要注意的是：一個教義上所命定的‘耶穌回來是什麼時候’，這與在盼望中期待祂的到來是不同的。

所以，**審判沒有來到，而國度卻已經來到**，這是猶太人沒有預期到的。如同**這個麥子稗子的比喻所顯示的**。

麥子和稗子的比喻之後，耶穌又說到芥菜種的比喻：

【太 13:31 他又設個比喻對他們說：天國好像一粒**芥菜種**，有人拿去種在田裏。

太 13:32 這原是百種裏最小的；**等到長起來，卻比各樣的菜都大，且成了樹，天上的飛鳥來宿在他的枝上。**】

舊約的猶太教認為，一旦國度來到，邪惡就被除掉，一切政治、社會、屬靈的次序就被建立完備。

但，耶穌所說的是，國度的來到不是以人的眼睛所能看見的方式。

天國的來到好像一粒芥菜的種子；但，之後會要長大。

耶穌在這裏引用了但以理書第四章，論到巴比倫王：

【但 4:10 我在床上腦中的異象是這樣：**我看見地當中有一棵樹，極其高大，**

但 4:11 **那樹漸長，而且堅固，高得頂天，從地極都能看見，**

但 4:12 **葉子華美，果子甚多，可作眾生的食物，田野的走獸，臥在蔭下，天空的飛鳥，宿在枝上，凡有血氣的，都從這樹得食；**】

耶穌又說到麵酵的比喻：

【太 13:33 他又對他們講個比喻說：天國好像**麵酵**，有婦人拿來，藏在三斗麵裏，直等全團都發起來。】

麵酵在麵糰裏，其生長是人的肉眼所不可見的。同樣地，國度的成長也是不可見的；雖然眼睛不能看見，但卻不斷增長。

在馬太福音中關於國度的比喻，包括這裏的，包含有三種方式的“引進(introduction)”：

(1) 使用**非限定時態**的：

【太 13:24 耶穌又設個比喻對他們說：**天國好像人撒好種在田裏** 《ὁμοιωθή ἡ βασιλεία

τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπῳ σπείραντι καλὸν σπέρμα ἐν τῷ ἀγρῷ αὐτοῦ：他/她/它那時(也是)被促使為具
同樣相同 (她)那 (她)王權國度 從屬(他們)那些 從屬(他們)天空/天 在對(他)人 在對(他)那時(也是)
散佈播撒了的 到於(它)美好適當的 到於(它)種裔 在內 在對(他)那 在對(他)田野 從屬(他)同一
者】；】

(2) 也有使用的現在時態的：

【太 13:33 他又對他們講個比喻說：天國好像麵酵 《ὁμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν
οὐρανῶν ζύμη：(她)具同樣相同的 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)王權國度 從屬(他們)那些 從
屬(他們)天空/天 在對(她)酵素》，有婦人拿來，藏在三斗麵裏，直等全團都發起來。】

(3) 也有使用未來時態的：

【太 25:1 那時，天國好比十個童女 《Τότε ὁμοιωθήσεται ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν δέκα
παρθένοις：當那時地 他/她/它將要(持續)被促使為具同樣相同 (她)那 (她)王權國度 從屬(他們)那些
從屬(他們)天空/天 在對(她們)十個 在對(她們)童身處女》拿著燈，出去迎接新郎。】

有學者 Dunn Carlson (?) 寫了一篇詳細研究的文章發表在“新約研究(New Testament Study)”這份雜誌的第三十一卷。他指出：

使用非限定時態，是表達國度在過去的開始；

使用未來時態，是表達國度終極的成就；

使用現在時態，是表達國度的過去、現在、未來的運行。

時代論及一些其他學者認為，“天國”只是指未來的，而“神的國”則是指過去及現在的；是兩個不同的事情。

但，“天國”及“神的國”都使用於這三種引進形式。事實上，在馬太十三章這裏的“天國”也有使用非限定時態，也有使用現在時態。

【Vine 指出，“神的國”這個詞在馬太福音只用過四次，其餘都是用“天國”，(其他的三個福音書沒有使用“天國”一詞，都是用“神的國”)；福音書之外，“天國”一詞只出現在：

[提後 4:18：主必救我脫離諸般的兇惡，也必救我進他的天國。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。阿們。]。

這個國度又被稱為：

1) “父的國”：[太 26:29：但我告訴你們，從今以後，我不再喝這葡萄汁，直到我在我父的國(basileia)裏，同你們喝新的那日子。]；

2) “子的國”：[路 22:30：(我將國賜給你們，正如我父賜給我一樣。)叫你們在我國(basileia)裏，坐在我的席上喫喝；並且坐在寶座上，審判以色列十二個支派。]。

這個國度雖然被稱為“父的國”和“子的國”，但只有一個國度：

1) “人子的國”：[太 13:41：人子要差遣使者，把一切叫人跌倒的，和作惡的，從他國(basileia)裏挑出來，]；

2) “耶穌的國”：[啟 1:9：我約翰就是你們的弟兄，和你們在耶穌的患難，國度(basileia)，忍耐裏一同有分；為神的道，並為給耶穌作的見證，曾在那名叫拔摩的海島上。]；

3) “基督的國”：[提後 4:1：我在神面前，並在將來審判活人死人的基督耶穌面前，憑著他的顯現和他的國度(basileia)囑咐你；(務要傳道；無論得時不得時，總要專心，並用百般的忍耐，各樣的教訓，責備人，警戒人，勸勉人。)]；

4) “基督和神的國”：[弗 5:5：因為你們確實的知道，無論是淫亂的，是污穢的，是有貪心的，在基督和神的國(basileia)裏，都是無分的；有貪心的，就與拜偶像的一樣。]；

5) “我主和主基督的國”：[啟 11:15：第七位天使吹號，天上就有大聲音說：世上的國，成了我主和主基督的國(basileia)；他要作王，直到永永遠遠。]；

6) “神的國度並他基督的權柄”：[啟 12:10：我聽見在天上有大聲音說：我神的救恩，能力，國度(basileia)，並他基督的權柄，現在都來到了；因為那在我們神面前晝夜控告我們弟兄的，已經被摔下去了。]；

7) “愛子的國”：[西 1:13：他救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國(basileia)裏；(我們在愛子裏得蒙救贖，罪過得以赦免。)]。

"The expression 'Kingdom of God' occurs four times in Matthew, 'Kingdom of the Heavens' usually taking its place. The latter (cf. Dan 4:26) does not occur elsewhere in NT, but see 2 Tim 4:18, "His heavenly Kingdom."... This Kingdom is identical with the Kingdom of the Father (cf. Matt 26:29 with Mark 14:25), and with the Kingdom of the Son (cf. Luke 22:30). Thus there is but one Kingdom, variously described: of the Son of Man, Matt 13:41; of Jesus, Rev 1:9; of Christ Jesus, 2 Tim 4:1; "of Christ and God," Eph 5:5; "of our Lord, and of His Christ," Rev 11:15; "of our God, and the authority of His Christ," 12:10; "of the Son of His love," Col 1:13. (Vine's Expository Dictionary of Biblical Words)



在這裏這麼說，主要是要大家注意到國度的“已然和未然(already and not yet)”的含義。

馬太提到這是國度的“**奧秘**”《μυστήριον: **musterion** “具關緊閉住者之器(具傳授秘訣者之器=隱秘之事=奧秘)”》。

這個希臘文字，μυστήριον “**奧秘**”，在舊約主要出現在但以理書（七十士譯本），而其中最主要出現在但以理書第二章。

我不認為是偶然的。

但以理書第二章中談到王有一個夢：

【但 2:27 但以理在王面前回答說：王所問的那**奧秘**事，哲士，用法術的，術士，觀兆的，都不能告訴王；

但 2:28 只有一位在天上的神，能顯明**奧秘**的事，他已將**日後**《七十士譯本為：ἐπ’

ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν：<在上面>**從上面** 從屬(她們)**最末後的** 從屬(她們)**那些** 從屬(她們)**日子/白日**》必有的事指示尼布甲尼撒王；你的夢，和你在床上腦中的異象是這樣。

但 2:29 王阿，你在床上想到後來的事，那顯明**奧秘**事的主，把將來必有的事指示你；

但 2:30 至於那**奧秘**的事顯明給我，並非因我的智慧勝過一切活人，乃為使王知道夢的講解，和心裏的思念。】

但以理指出，這是關於“**末後的日子**”必有的事。但以理書二章是整本舊約中唯一將“**奧秘**”這個字聯結於“**末後的日子**”的經文。

“**奧秘**”這個字被使用於對將要來到之國度的預言：

【但 2:44 當那列王在位的時候，天上的神必另立一**國**，永不敗壞，也不歸別國的人，卻要打碎滅絕那一切國，這國必存到永遠。

但 2:45 你既看見非人手鑿出來的一**塊石頭**，從山而出，**打碎金，銀，銅，鐵，泥**，那就是至大的神把後來必有的事給王指明；這夢準是這樣，這講解也是確實的。

但 2:46 當時尼布甲尼撒王，俯伏在地，向但以理下拜，並且吩咐人給他奉上供物和香品。

但 2:47 王對但以理說：你既能顯明這**奧秘**的事，你們的神，誠然是萬神之神，萬王之主，又是顯明**奧秘**事的。】

在馬太十三章，耶穌說到：

【太 13:11 耶穌回答說：因為**天國**的**奧秘**，只叫你們知道，不叫他們知道。】

有學者認為耶穌在這裏是暗指但以理書第二章。但，耶穌是以一個人沒有預期到，一個完全不同於但以理書的形式來開始這個國度。

換言之，耶穌在表達：

但以理書提到的國度開始被引進了，但這是以一個沒有被期待的形式來到了，這是由於在人心的問題；最後的審判雖然還沒有到來，但國度已經開始了；是看不見的，但卻是已經到來了。

這裏有幾點需要注意的：

（一）但以理書二章是在整個舊約中唯一將“奧秘”這個字使用於末世的關聯。在馬太福音十三章這裏也是，“奧秘”這個字被使用於末世的關聯。

（二）但以理書二章中尼布甲尼撒不認識這個奧秘；馬太福音十三章中猶太宗教領袖也沒有認識到這裏的意義。

記得哥林多前書所說的：

【林前 2:6 然而在完全的人中，我們也講**智慧**；但不是這世上的智慧，也不是這世上有權有位將要敗亡之人的智慧；

林前 2:7 我們講的，乃是從前所隱藏，神**奧秘**的**智慧**，就是神在萬世以前，預定使我們得榮耀的；

林前 2:8 這智慧世上有權有位的人沒有一個知道的；他們若知道，就不把榮耀的主釘在十字架上了；】

（三）在最末後神要擊敗那惡者的國度並且要建立永恆的國度，在但以理書二章是如此，在馬太福音十三章也是如此。

（四）但以理書二章中，地上一切的國度要被一塊石頭擊碎；路加福音也指出耶穌就是但以理書二章所說到的石頭，要擊碎猶太宗教的領袖：

【路 20:9 耶穌就設比喻，對百姓說：有人栽了一個葡萄園，租給園戶，就往外國去住了許久。

路 20:10 到了時候，打發一個僕人到園戶那裏去，叫他們把園中當納的果子交給他；園戶竟打了他，叫他空手回去。

路 20:11 又打發一個僕人去；他們也打了他，並且凌辱他，叫他空手回去。

路 20:12 又打發第三個僕人去；他們也打傷了他，把他推出去了。

路 20:13 園主說：我怎麼辦呢；我要打發我的愛子去；或者他們尊敬他。

路 20:14 不料，園戶看見他，就彼此商量說：這是承受產業的；我們殺他罷，使產業歸於我們。

路 20:15 於是把他推出葡萄園外殺了。這樣，葡萄園的主人，要怎樣處治他們呢。

路 20:16 他要來除滅這些園戶，將葡萄園轉給別人；聽見的人說：這是萬不可的。

路 20:17 耶穌看著他們說：經上記著，『匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭。』這是甚麼意思呢。

路 20:18 凡掉在那石頭上的，必要跌碎；那石頭掉在誰的身上，就要把誰砸得稀爛。

路 20:19 文士和祭司長，看出這比喻是指著他們說的，當時就想要下手拿他；只是懼怕百姓。】

按照這個比喻所表達的，猶太宗教的領袖被視為是邪惡國度的一部分，但他們要被擊碎，如同不信的外邦人一樣。

因此，這裏關於天國的‘**奧秘**’：

（1）舊約國度的預言已經在開始被應驗；

（2）是以一個沒有被預期的方式開始被應驗。

這也是為什麼耶穌在馬太十三章中提到：

【太 13:9 有耳可聽的，就應當聽。】

同樣的句子也出現在：

【太 13:43 那時義人在他們父的國裏，要發出光來，像太陽一樣。有耳可聽的，就應當聽。】

有學者認為這裏的‘國度’應該按照字面上的意思去理解；應該是一個實質上的國度。但，我要指出，這也正是第一世紀猶太人理解的方式；也正因此他們不能理解或看見這個國度。

馬太指出：

【太 13:34 這都是耶穌用比喻對眾人說的話；若不用比喻，就不對他們說甚麼。
太 13:35 這是要應驗先知的話，說：『我要開口用比喻，把創世以來所隱藏的事發明出來。』】

這裏的引用是出自於詩篇七十八篇：

【詩 78:1 （亞薩的訓誨詩。）我的民哪，你們要留心聽我的訓誨，側耳聽我口中的話。

詩 78:2 我要開口說比喻；我要說出古時的謎語；

詩 78:3 是我們所聽見所知道的，也是我們的祖宗告訴我們的。

詩 78:4 我們不將這些事向他們的子孫隱瞞；要將耶和華的美德和他的能力，並他奇妙的作為，述說給後代聽。

詩 78:5 因為他在雅各中立法度，在以色列中設律法，是他吩咐我們祖宗，要傳給子孫的；

詩 78:6 使將要生的後代子孫，可以曉得；他們也要起來告訴他們的子孫；

詩 78:7 好叫他們仰望神，不忘記神的作為；惟要守他的命令；

詩 78:8 不要像他們的祖宗，是頑梗悖逆居心不正之輩，向著神心不誠實。

詩 78:9 以法蓮的子孫，帶著兵器，拿著弓，臨陣之日，轉身退後。

詩 78:10 他們不遵守神的約，不肯照他的律法行；

詩 78:11 又忘記他所行的，和他顯給他們奇妙的作為。

.....

詩 78:16 他使水從磐石湧出，叫水如江河下流。

詩 78:17 他們卻仍舊得罪他，在乾燥之地悖逆至高者。

詩 78:18 他們心中試探神，隨自己所欲的求食物；

.....

詩 78:32 雖是這樣，他們仍舊犯罪，不信他奇妙的作為。

.....

詩 78:40 他們在曠野悖逆他，在荒地叫他擔憂，何其多呢。

詩 78:41 他們再三試探神，惹動以色列的聖者。

.....

詩 78:55 他在他們面前趕出外邦人，用繩子將外邦的地量給他們為業，叫以色列支派的人住在他們的帳棚裏。

詩 78:56 他們仍舊試探悖逆至高的神，不守他的法度；

.....

詩 78:59 神聽見，就發怒，極其憎惡以色列人；

詩 78:60 甚至他離棄示羅的帳幕，就是他在人間所搭的帳棚；

詩 78:61 又將他的約櫃〔原文作能力〕交與人擄去，將他的榮耀交在敵人手中。.....

.....

詩 78:67 並且他棄掉約瑟的帳棚，不揀選以法蓮支派，

詩 78:68 卻揀選猶大支派，他所喜愛的錫安山；

詩 78:69 蓋造他的聖所，好像高峰，又像他建立永存之地。

詩 78:70 又揀選他的僕人大衛，從羊圈中將他召來；

詩 78:71 叫他不再跟從那些帶奶的母羊，為要牧養自己的百姓雅各，和自己的產業以色列。】

詩篇七十八篇是很長的一篇詩篇，其中指出以色列人不斷地背叛神、拒絕神的‘模式(pattern)’。

耶穌開口用比喻，就是要應驗這篇詩篇的話；而這裏的目的是要表明，這些人就是拒絕神的人。這個重複拒絕神的模式現在又再重演。

詩篇七十八篇原本只是一個敘述，不是一個預言。但，耶穌說：“這是要應驗先知的話，說：『我要開口用比喻，把創世以來所隱藏的事發明出來。』”。因此，這個記錄下來的敘述，就某種意義而言，是指向一個更大的，趨向高潮的拒絕。

馬太之前記載，門徒當時問耶穌：“對眾人講話，為甚麼用比喻呢？”

【太 13:10 門徒進前來，問耶穌說：對眾人講話，為甚麼用比喻呢。

太 13:11 耶穌回答說：因為天國的奧秘，只叫你們知道，不叫他們知道。

太 13:12 凡有的，還要加給他，叫他有餘；凡沒有的，連他所有的，也要奪去。

太 13:13 所以我用比喻對他們講，是因他們看也看不見，聽也聽不見，也不明白。

太 13:14 在他們身上，正應了以賽亞的預言，說：『你們聽是要聽見，卻不明白；看是要看見，卻不曉得；

.....】

耶穌的回答如同在說：“因為這是在對拒絕的人在說。”。

“在他們身上，正應了以賽亞的預言”這句話的希臘文為：“καὶ ἀναπληροῦται αὐτοῖς ἡ προφητεία Ἡσαΐου” 《並且 他/她/它現在持續被補充到滿 在對(他們)同一者 (她)那 (她)預示宣達

從屬(他)以賽亞》。其中的“應了”這個字的希臘文為：anapleroo “向上促使成充滿添足(補充到滿)”；是一般翻譯為“應驗”的希臘文，pleroo “促使成充滿添足”，的複合字。

也因此，如同一個結論，馬太 13:34~35 記載：

【太 13:34 這都是耶穌用比喻對眾人說的話；若不用比喻，就不對他們說甚麼。
太 13:35 這是要應驗先知的話 《ὅπως πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ τοῦ προφήτου: 這怎樣如何地
他/她/它那時(也是)應該被促使成充滿添足 (它)那 (它)那時(也是)被發表言說了 <徹底經過>經由 從屬
(他)那 從屬(他)在前面宣稱傳講者》，說：『我要開口用比喻，把創世以來所隱藏的事發明出
來。』】

這裏的“這是要應驗”在希臘文《ὅπως πληρωθῇ: 這怎樣如何地 他/她/它那時(也是)應該被促使成充滿添足》是表達一個目的的子句。

這裏的意思也就是：耶穌只用比喻來說的目的，是要應驗詩篇七十八篇中的那句話；而在詩篇七十八篇中是指出以色列人在歷史中不斷地背叛神、拒絕神的模式；但，現在藉著耶穌使用比喻而應驗，表達這種情況已經又再一次到達了頂點。

《註：
太 13:35 ὅπως πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ τοῦ προφήτου λέγοντος· ἀνοίξω ἐν παραβολαῖς τὸ στόμα μου, ἐρεῦξομαι κεκρυμμένα ἀπὸ καταβολῆς [κόσμου].
That it might be fulfilled which was spoken by the prophet, saying, I will open my mouth in parables; I will utter things which have been kept secret from the foundation of the world.
這是要應驗先知的話，說：『我要開口用比喻，把創世以來所隱藏的事發明出來。』
這怎樣如何地 他/她/它那時(也是)應該被促使成充滿添足 (它)那 (它)那時(也是)被發表言說了 <徹底經過>經由 從屬(他)那 從屬(他)在前面宣稱傳講者 從屬(他)現正持續道說了的， 我將要(持續)向上開啟打開 在內 在對(她們)比喻 到於(它)那 到於(它)口/嘴 從屬我； 我將要(持續)讓自己噴吐吐露到於(它們)現在已經被隱藏遮掩了的 從那裏離開 從屬(她)投置奠基 從屬(他)美容妝束/世界。》

總結而言，比喻以三種方式產生功用：

(一) 比喻的確會使人“在認知上的不能理解(cognitive inability)”。

猶太人的腦部沒有問題，他們的理解力沒有問題；他們的問題是在於他們的‘預設(presuppositions)’。猶太人對國度的觀念已經有了一個既定的框架；他們只能理解按照字面意義的國度。耶穌談到的國度不符合他們觀念中國度的框架；他們不能理解。他們甚至不曾試著去理解。這不是因為他們愚笨，這是因為這與他們所理解的國度是這麼不同。

(二) 比喻也帶出“在道德上的無能為力(moral inability)”。

有時候聽到的人理解比喻的含義，卻無法在道德上來回應：

【可 12:1 耶穌就用比喻對他們說：有人栽了一個葡萄園，周圍圈上籬笆，挖了一個壓酒池，蓋了一座樓，租給園戶，就往外國去了。

.....

可 12:12 他們看出這比喻是指著他們說的，就想要捉拿他，只是懼怕百姓；於是離開他走了。

可 12:13 後來他們打發幾個法利賽人和幾個希律黨的人，到耶穌那裏，要就著他的話陷害他。】

（三）比喻顯示審判必然臨到以色列。

使用比喻就如同舉起一面紅色的警告旗幟，警告審判現在要臨到以色列。

理由是：當以賽亞、耶利米、以西結使用比喻的時候，暗指以色列人拒絕他們要求以色列悔改的警告及預言；以色列達到一個不可挽回的地步，先知們就開始使用比喻。這些比喻使相信的餘數震驚於以色列信仰的實況，另外一方面更對比出以色列大多數人的不信。比喻向那些達到不可挽回地步的人隱藏真理。如同主耶穌所說：

【太 13:10 門徒進前來，問耶穌說：對眾人講話，為甚麼用比喻呢。

太 13:11 耶穌回答說：因為天國的奧秘，只叫你們知道，不叫他們知道。】

所以，比喻是一個審判的記號。對相信的餘數則是一個震驚。
特別是在馬可福音第八章：

【可 8:14 門徒忘了帶餅；在船上除了一個餅，沒有別的食物。

可 8:15 耶穌囑咐他們說：你們要謹慎，防備法利賽人的酵，和希律的酵。

可 8:16 他們彼此議論說：這是因為我們沒有餅罷。

可 8:17 耶穌看出來，就說：你們為甚麼因為沒有餅就議論呢。你們還不省悟，還不明白麼；你們的心還是愚頑麼。

可 8:18 你們有眼睛，看不見麼，有耳朵，聽不見麼；也不記得麼。】

馬可福音這裏耶穌也是這麼對門徒說的；但，不是因為他們不信而暗示審判，乃是要喚醒他們，不要像其他大多數的人一樣不醒悟。

【太 13:51 耶穌說：這一切的話你們都明白了麼。他們說：我們明白了，

太 13:52 他說：凡文士受教作天國的門徒，就像一個家主，從他庫裏拿出新舊的東西來。】

這裏的意思是，每一個文士及每一個聖經的學生，當成為天國的門徒，也就是當我們委身於基督的時候，就會藉著新約來解釋舊約，也就是藉著耶穌的教導來解釋舊約，這也就會帶出舊的啟示，也帶出新的啟示。

這也就是我們提到的“啟示的漸進性”：後面的啟示能夠幫助我們理解先前的啟示。

馬太十三章的最後，也就表明了以色列人的拒絕：

【太 13:53 耶穌說完了這些比喻，就離開那裏，

太 13:54 來到自己的家鄉，在會堂裏教訓人，甚至他們都希奇，說：這人從那裏有這等智慧，和異能呢。

太 13:55 這不是木匠的兒子麼；他母親不是叫馬利亞麼；他弟兄們不是叫雅各，約西，〔有古卷作約瑟〕西門，猶大麼；

太 13:56 他妹妹們不是都在我們這裏麼；這人從那裏有這一切的事呢。

太 13:57 他們就厭棄他。〔厭棄他原文作因他跌倒〕耶穌對他們說：大凡先知，除了本地本家之外，沒有不被人尊敬的。

太 13:58 耶穌因為他們不信，就在那裏不多行異能了。】

這是一個很合適的方式結束了馬太福音第十三章。

XIV. Jesus is “Greater than John the Baptist.”

耶穌是“比施洗約翰更大”。

耶穌是“比施洗約翰更大”。

【太 14:1 那時分封的王希律，聽見耶穌的名聲，

太 14:2 就對臣僕說：這是施洗的約翰從死裏復活，所以這些異能從他裏面發出來。】

耶穌曾經論到“施洗約翰”，說：

【太 11:9 你們出去，究竟是為甚麼，是要看先知麼；我告訴你們，是的，他比先知大多了；

太 11:10 經上記著說：『我要差遣我的使者在你前面，預備道路。』所說的就是這個人。

太 11:11 我實在告訴你們，凡婦人所生的，沒有一個興起來大過施洗約翰的；然而天國裏最小的，比他還大。】

耶穌說施洗約翰“比先知大多了”；因為，施洗約翰看到了天國的開始。

【約 3:27 約翰說：若不是從天上賜的，人就不能得甚麼。

約 3:28 我曾說：我不是基督，是奉差遣在他前面的，你們自己可以給我作見證。

約 3:29 娶新婦的，就是新郎；新郎的朋友站著聽見新郎的聲音就甚喜樂；故此我這喜樂滿足了。

約 3:30 他必興旺，我必衰微。】

但，在耶穌顯出之前，施洗約翰作為舊約最後的先知，僅僅是在舊約範疇的邊緣看到新的時代的開始，但沒有看到完全的啟示，就是如同我們在福音中所看到的完全的啟示。

XV. The Theology of the Bread Miracle

分餅的神蹟的神學

馬太福音十四章接著記載了五餅二魚的神蹟。
在福音書中，神蹟總是一個比喻。
在約翰福音中提到生命的糧：

【約 6:47 我實實在在的告訴你們，信的人有永生。
約 6:48 我就是**生命的糧**。
約 6:49 你們的祖宗在曠野喫過**嗎哪**，還是死了。
約 6:50 這是從天上降下來的糧，叫人喫了就不死。
約 6:51 我是從天上降下來生命的糧；人若喫這糧，就必永遠活著；我所要賜的糧，就是我的肉，為世人之生命所賜的。】

嗎哪是一個預表，指向神在救贖歷史中終極所提供的，也就是耶穌基督。
耶穌以五餅二魚喂飽五千人，在表明：

“我是那位在終極要喂飽你們的。你們相信這是一個從神來的神蹟；但更大的神蹟是相信我。我會給你們真正需要的食物，但不是神蹟中的餅。”。

XVI. After Crossing the Sea, Jesus' Miraculous Healings Again Demonstrate That He Has Come to Restore Creation from the Curse of the Fall and to Restore True Israel from the Covenant Curses of the Exile.

在渡過海之後，耶穌的神奇醫治再次證明祂已經來到要使創造從墮落的咒詛中復興，並且要使真以色列從流放的聖約咒詛中復興。

耶穌以五餅二魚喂飽五千人之後：

【太 14:22 耶穌隨即催門徒上船，先渡到那邊去，等他叫眾人散開。
太 14:23 散了眾人以後，他就獨自上山去禱告；到了晚上，只有他一人在那裏。
太 14:24 那時船在海中，因風不順，被浪搖撼。
太 14:25 夜裏四更天，耶穌在海面上走，往門徒那裏去。
太 14:26 門徒看見他在海面上走，就驚慌了，說：是個鬼怪；便害怕，喊叫起來。
太 14:27 耶穌連忙對他們說：你們放心；是我，不要怕。
太 14:28 彼得說：主，如果是你，請叫我從水面上走到你那裏去。
太 14:29 耶穌說：你來罷。彼得就從船上下去，在水面上走，要到耶穌那裏去；
太 14:30 只因見風甚大，就害怕；將要沉下去，便喊著說：主阿，救我。

太 14:31 耶穌趕緊伸手拉住他，說：你這小信的人哪，為甚麼疑惑呢。

太 14:32 他們上了船，風就住了。

太 14:33 在船上的人都拜他說：你真是神的兒子了。】

在前一次渡海的經歷中，門徒提出了問題：

【太 8:23 耶穌上了船，門徒跟著他。

太 8:24 海裏忽然起了暴風，甚至船被波浪掩蓋；耶穌卻睡著了。

太 8:25 門徒來叫醒了祂，說：主阿，救我們，我們喪命啦。

太 8:26 耶穌說：你們這小信的人哪，為甚麼膽怯呢；於是起來，斥責風和海，風和海就大大的平靜了。

太 8:27 眾人希奇說：這是怎樣的人，連風和海也聽從他了。】

而在這一次渡海的經歷中，他們找到了答案：“你真是神的兒子了”。

接下來，馬太記載到：

【太 14:34 他們過了海，來到革尼撒勒地方。

太 14:35 那裏的人，一認出是耶穌，就打發人到周圍地方去，把所有的病人，帶到那裏；

太 14:36 只求耶穌准他們摸祂的衣裳繸子，摸著的人，就都好了。】

如同這裏的標題：在渡過海之後，耶穌的神奇醫治再次證明祂已經來到要使創造從墮落的咒詛中復興，並且要使真以色列從流放的聖約咒詛中復興。

XVII. Israel's Idolatry with respect to the Law Will Bring a Curse on Them, Which Will Lead to the Salvation of the Gentiles.

以色列關於律法的偶像崇拜將帶給他們一個咒詛，這個咒詛將會導致外邦人的救恩。

這是一個關於偶像崇拜的聖經神學。

A. Matthew 13 relates back to Isaiah 6.

馬太福音 13 章關聯於以賽亞書 6 章。

【太 13:8 又有落在好土裏的，就結實，有一百倍的，有六十倍的，有三十倍的。

太 13:9 有耳可聽的，就應當聽。

太 13:10 門徒進前來，問耶穌說：對眾人講話，為甚麼用比喻呢。
 太 13:11 耶穌回答說：因為天國的奧秘，只叫你們知道，不叫他們知道。
 太 13:12 《因為》凡有的，還要加給他，叫他有餘；凡沒有的，連他所有的，也要奪去。
 太 13:13 所以我用比喻對他們講，是因他們看也看不見，聽也聽不見，也不明白。
 太 13:14 在他們身上，正應了以賽亞的預言 《καὶ ἀναπληροῦται αὐτοῖς ἡ προφητεία Ἡσαΐου ἢ λέγουσα：並且 他/她/它現在持續被補充到滿 在對(他們)同一者 (她)那 (她)預示宣達 從屬(他)以賽亞》，說：『你們聽是要聽見，卻不明白；看是要看見，卻不曉得；
 太 13:15 因為這百姓油蒙了心，耳朵發沉，眼睛閉著；恐怕眼睛看見，耳朵聽見，心裏明白，回轉過來，我就醫治他們。』】

有學者指出，ἀναπληρώ《anapleroo “向上促使成充滿添足(補充到滿)”》這個字在這裏有“再次應驗”的意思。意即，再次應驗了在以賽亞時代的以色列人的光景。

【註：“在他們身上，正應了以賽亞的預言”這句話的希臘文為：“καὶ ἀναπληροῦται αὐτοῖς ἡ προφητεία Ἡσαΐου”《並且 他/她/它現在持續被補充到滿 在對(他們)同一者 (她)那 (她)預示宣達 從屬(他)以賽亞》。其中的“應了”這個字的希臘文為：anapleroo “向上促使成充滿添足(補充到滿)”；是一般翻譯為“應驗”的希臘文，pleroo “促使成充滿添足”，的複合字。

就算 anapleroo 沒有“再次應驗”的意思，這裏的現在時態也具有特別的意義，表達以賽亞對他當時以色列的責備，現在進一步持續到完全地應驗。

註：anapleroo “向上促使成充滿添足(補充到滿)”：

Strong 指出，動詞 anapleroo 這個字是由介係詞 ana “向上/再向上(向上到/各向上到)”以及動詞 pleroo “促使成充滿添足”組成，表達“使完整(to complete)”，也就可以表達“占有，供給(to occupy, supply)”，也可以比喻性地表達“(經由巧合或順從)完成(to accomplish (by coincidence or obedience))”。

這個字在新約只有使用過六次。

Vine 指出，anapleroo 這個字源自介係詞 ana “向上/再向上(向上到/各向上到)”以及動詞 pleroo “促使成充滿添足”，表達“充分地，完全地填滿(to fill up adequately, completely)”，“填滿，滿足(to fill up, fulfill)”。



B. Israel of Jesus' day was idolatrous because she had worshipped tradition in place of God and his word.

耶穌日子的以色列是偶像崇拜的，因為以色列敬拜傳統而不是神及祂的話語。

以賽亞時代以色列人的情況，如同是一個‘預表(foreshadowing)’，指向一個在將來更大的事件。在耶穌的時代，又“再次應驗”。

《註：或者按照學者給與的動詞 **anapleroo** 的含義來說，以賽亞時代以色列人的情況如同一個指向未來的預表，在耶穌的時代達到“完全的應驗”。》

所謂的‘預表(foreshadowing)’，這就如同出埃及記十二章：

【出 12:46 應當在一個房子裏喫，不可把一點肉從房子裏帶到外頭去；**羊羔的骨頭，一根也不可折斷。**】

這個吩咐，就預表了基督的骨頭“一根也不可折斷”：

【約 19:31 猶太人因這日是預備日，又因那安息日是個大日，就求彼拉多叫人打斷他們的腿，把他們拿去，免得屍首當安息日留在十字架上。

約 19:32 於是兵丁來，把頭一個人的腿，並與耶穌同釘第二個人的腿，都打斷了。

約 19:33 只是來到耶穌那裏，見他已經死了，就不打斷他的腿。

約 19:34 惟有一個兵拿槍扎他的肋旁，隨即有血和水流出來。

約 19:35 看見這事的那人就作見證，他的見證也是真的，並且他知道自己所說的是真的，叫你們也可以信。

約 19:36 這些事成了，為要應驗經上的話說：『**他的骨頭，一根也不可折斷。**』】

【註：約 19:36 這裏的引用經文可能出自三處舊約經文：

(1) 出埃及記 12:46：【出 12:46：應當在一個房子裏喫，不可把一點肉從房子裏帶到外頭去；**羊羔的骨頭，一根也不可折斷。**】，或，

(2) 民數記 9:12：【民 9:12：一點不可留到早晨，**羊羔的骨頭一根也不可折斷**；他們要照逾越節的一切律例而守。】，或，

(3) 詩篇 34:20：【詩 34:20：（義人多有苦難；但耶和華救他脫離這一切；）**又保全他一身的骨頭，連一根也不折斷。**】。

但，詩篇 34:20 的引用或許不適合在約翰福音這裏的情境，因為在詩篇 34:20 的前文說到：“義人多有苦難；但耶和華救他脫離這一切”，之後隨即加上“又保全他一身的骨頭，連一根也不折斷”；但在約翰福音的情境裏，耶穌被釘十字架，也因此已經死了。

聯合聖經公會的注釋指出，在約翰福音的語境中，最好將這裏的引用主要指向逾越節的羔羊。

Robertson 指出，這是從出埃及記 12:46 關於逾越節羔羊的隨意引用。

[Be broken suntribeesetai (NT:4937). Second future passive of suntriboo (NT:4937), to crush together. A free quotation of Ex 12:46 about the paschal lamb. (from Robertson's Word Pictures in the New Testament)] / [This was done refers to verse 33 (they did not break his legs). Not one of his bones will be broken may be an allusion to the Passover lamb (Ex 12:46; Num 9:12) or to the "good man" whom the Lord watches over (Ps 34:20). In the context of John's Gospel, it is best to take the

reference as primarily to the Passover lamb. (from the UBS Handbook Series)]



逾越節的羔羊是一個‘預表(foreshadowing)’，指向一個更偉大的羔羊。

這裏也是一樣。

以賽亞的日子，以色列人陷於偶像敬拜。

在馬太福音這裏也是一樣，是指向以色列人，在耶穌的時代，陷入一個更大的偶像敬拜；他們敬拜‘傳統’，用‘傳統’取代了神以及神的話語。

C. Therefore, Matthew 15 and other related texts show that Jesus' application of Isaiah 6:9-10 to his Israelite contemporaries indicated that what had happened in Isaiah's day was happening again; Israel was being judged for her idolatry, committing herself to something else besides God.

因此，馬太福音 15 章及其他相關經文展示，耶穌將以賽亞書 6:9~10 應用於祂當代的以色列人顯示在以賽亞的日子發生的事情又再次發生；以色列，由於將自己委身於神以外的東西，正在為其偶像崇拜被審判。

【太 15:1 那時有法利賽人和文士，從耶路撒冷來見耶穌說：

太 15:2 你的門徒為甚麼犯古人的遺傳呢；因為喫飯的時候，他們不洗手。

太 15:3 耶穌回答說：你們為甚麼因著你們的遺傳，犯神的誡命呢。

太 15:4 神說：當孝敬父母；又說：咒罵父母的，必治死他。

太 15:5 你們倒說：無論何人對父母說：我所當奉給你的，已經作了供獻；

太 15:6 他就可以不孝敬父母。這就是你們藉著遺傳，廢了神的誡命。

太 15:7 假冒為善的人哪，以賽亞指著你們說的預言，是不錯的；他說：

太 15:8 『這百姓用嘴唇尊敬我，心卻遠離我；

太 15:9 他們將人的吩咐，當作道理教導人，所以拜我也是枉然。』】

馬太福音十五章和其他相關的經文顯示，耶穌應用以賽亞書六章 9~10 節於耶穌當時代的以色列人，表達在以賽亞的日子發生的事情又再次發生了：

【太 13:13 所以我用比喻對他們講，是因他們看也看不見，聽也聽不見，也不明白。

太 13:14 在他們身上，正應了以賽亞的預言，說：『你們聽是要聽見，卻不明白；看是要看見，卻不曉得；

太 13:15 因為這百姓油蒙了心，耳朵發沉，眼睛閉著；恐怕眼睛看見，耳朵聽見，心裏明白，回轉過來，我就醫治他們。』】

在耶穌的時候，以色列由於她的‘偶像崇拜 (idolatry)’，也就是將自己委身於神以外的東西，現在又正在被審判。

【賽 6:8 我又聽見主的聲音說：我可以差遣誰呢，誰肯為我們去呢；我說：我在這裏，請差遣我。

賽 6:9 他說：你去告訴這百姓說：你們聽是要聽見，卻不明白；看是要看見，卻不曉得。

賽 6:10 要使這百姓心蒙脂油，耳朵發沉，眼睛昏迷；恐怕眼睛看見，耳朵聽見，心裏明白，回轉過來，便得醫治。】

以賽亞在這裏說到的是以色列的‘偶像崇拜 (idolatry)’：

【賽 2:6 耶和華，你離棄了你百姓雅各家，是因他們充滿了東方的風俗，作觀兆的，像非利士人一樣，並與外邦人擊掌。

賽 2:7 他們的國滿了金銀，財寶也無窮；他們的地滿了馬匹，車輛也無數。

賽 2:8 他們的地滿了偶像；他們跪拜自己手所造的，就是自己指頭所作的。】

論到這些偶像：

【詩 115:4 他們的偶像，是金的銀的，是人手所造的。

詩 115:5 有口卻不能言；有眼卻不能看；

詩 115:6 有耳卻不能聽；有鼻卻不能聞；

詩 115:7 有手卻不能摸；有腳卻不能走；有喉嚨也不能出聲。

詩 115:8 造他的要和他一樣；凡靠他的也要如此。】

【詩 135:15 外邦的偶像，是金的銀的，是人手所造的。

詩 135:16 有口卻不能言；有眼卻不能看；

詩 135:17 有耳卻不能聽；口中也沒有氣息。

詩 135:18 造他的要和他一樣；凡靠他的，也要如此。】

神說，你們敬拜偶像麼？

你們就要像偶像一樣！

如何地一樣呢：

【賽 6:9 他說：你去告訴這百姓說：你們聽是要聽見，卻不明白；看是要看見，卻不曉得。】

也就是說，以色列人對以賽亞的講說的回應要如同偶像一樣。

在耶穌的時代，以色列人對耶穌的講說的回應也是如此。

你敬拜誰就會像誰(What you revere you resemble)。

或者是敬拜偶像而要被‘毀滅(ruin)’；或是敬拜真神而要被‘恢復(restoration)’。

以賽亞當時將自己類比於百姓：“我是嘴唇不潔的人，又住在嘴唇不潔的民中”；但，以賽亞敬拜神，就被潔淨：

【賽 6:1 當烏西雅王崩的那年，我見主坐在高高的寶座上；他的衣裳垂下，遮滿聖殿。

賽 6:2 其上有撒拉弗侍立；各有六個翅膀；用兩個翅膀遮臉，兩個翅膀遮腳，兩個翅膀飛翔；

賽 6:3 彼此呼喊說：聖哉，聖哉，聖哉，萬軍之耶和華；他的榮光充滿全地。

賽 6:4 因呼喊者的聲音，門檻的根基震動，殿充滿了煙雲。

賽 6:5 那時我說：禍哉，我滅亡了；因為我是嘴唇不潔的人，又住在嘴唇不潔的民中；又因我眼見大君王萬軍之耶和華。

賽 6:6 有一撒拉弗飛到我跟前，手裏拿著紅炭，是用火剪從壇上取下來的；

賽 6:7 將炭沾我的口，說：看哪，這炭沾了你的嘴；你的罪孽便除掉，你的罪惡就赦免了。】

但，以色列人，他們中的絕大多數，都不悔改。

在舊約中，任何地方看到我稱之為“器官故障(organ malfunction)”的‘隱喻(metaphor)’的地方，都不是在描寫一般的罪，例如謀殺犯、說謊者、淫亂者、或不孝順的人；在舊約中，沒有例外的，從申命記到舊約完成，器官故障的隱喻都是在描寫一種罪，就是‘偶像崇拜(idolatry)’的罪。

為什麼呢？

這正是詩篇 115 篇及 135 篇所表明的：就偶像崇拜而言，“造他的要和他一樣”。

那些敬拜偶像的也要像他所敬拜的偶像一樣。

以色列人敬拜偶像，結果就像偶像一樣：有耳卻不能聽，有眼卻不能看。

以賽亞一再地警告：

【賽 44:9 製造雕刻偶像的，盡都虛空；他們所喜悅的，都無益處；他們的見證，無所看見，無所知曉，他們便覺羞愧。

賽 44:10 誰製造神像，鑄造無益的偶像。

賽 44:11 看哪，他的同伴都必羞愧，工匠也不過是人；任他們聚會，任他們站立，都必懼怕，一同羞愧。

賽 44:12 鐵匠把鐵在火炭中燒熱，用鎚打鐵器，用他有力的膀臂錘成；他飢餓而無力，不喝水而發倦。

賽 44:13 木匠拉線，用筆劃出樣子；用鉋子鉋成形狀，用圓尺劃了模樣，仿照人的體態，作成人形，好住在房屋中。

賽 44:14 他砍伐香柏樹，又取柞〔或作青桐〕樹和橡樹，在樹林中選定了一棵；他栽種松樹得雨長養，

賽 44:15 這樹，人可用以燒火，他自己取些烤火，又燒著烤餅；而且作神像跪拜，作雕刻的偶像向他叩拜。

賽 44:16 他把一分燒在火中，把一分烤肉喫飽；自己烤火說：阿哈，我暖和了，我見火了。

賽 44:17 他用剩下的作了一神，就是雕刻的偶像，他向這偶像俯伏叩拜，禱告他說：求你拯救我，因你是我的神。

賽 44:18 他們不知道，也不思想，因為耶和華閉住他們的眼不能看見，塞住他們的心不能明白。

賽 44:19 誰心裏也不醒悟，也沒有知識，沒有聰明，能說：我曾拿一分在火中燒了，在炭火上烤過餅，我也烤過肉喫，這剩下的，我豈要作可憎的物麼；我豈可向木墩子叩拜呢。

賽 44:20 他以灰為食，心中昏迷，使他偏邪，他不能自救，也不能說：我右手中豈不是有虛謊麼。】

【賽 46:6 那從囊中抓金子，用天平平銀子的人，雇銀匠製造神像，他們又俯伏，又叩拜。

賽 46:7 他們將神像抬起，扛在肩上，安置在定處，他就站立，不離本位，人呼求他，他不能答應，也不能救人脫離患難。】

之後，以賽亞詢問，“主阿，這到幾時為止呢？”：

【賽 6:11 我就說：主阿，這到幾時為止呢。他說：直到城邑荒涼，無人居住，房屋空閒無人，地土極其荒涼；

賽 6:12 並且耶和華將人遷到遠方，在這境內撇下的地土很多。

賽 6:13 境內剩下的人，若還有十分之一，也必被吞滅；像栗樹，橡樹，雖被砍伐，樹墩子卻仍存留；這聖潔的種類，在國中也是如此。】

在以賽亞書 6:13，事實上是在說，將有十分之一的餘數從流放返回。

“十分之一”是典型的表達餘數的字。

但在以賽亞書 6:13 接著說：“境內剩下的人，若還有十分之一，也必被吞滅”。

許多人認為這裏的“聖潔的種類”是在審判之後剩餘的餘民。

是的，他們要從流放之地歸回，但仍然要被吞滅，被焚燒：“境內剩下的人，若還有十分之一，也必被吞滅”。

參考“橡樹”在以賽亞的使用：

【賽 1:29 那等人必因你們所喜愛的橡樹抱愧，你們必因所選擇的園子蒙羞。

賽 1:30 因為你們必如葉子枯乾的**橡樹**，好像無水澆灌的園子。

賽 1:31 有權勢的必如麻瓢，他的工作，好像火星，都要一同焚燬，無人撲滅。】

以賽亞說，他們要像栗樹、**橡樹**一樣被焚燒。

他們敬拜偶像，他們就要像偶像一樣；**像（造偶像的樹）要被砍伐，要被焚燒。這是一個隱喻的表達。**

“**樹墩子**”這個字的希伯來文《matstsebeth》（及其同源字《matstsebah》）在舊約沒有任何其他地方被翻譯為“樹墩子”；其他地方的主要翻譯都是指偶像（柱像）。

在這裏是一個預言：

就是當以色列從被擄歸回的時候，他們要繼續他們的罪惡，就是偶像崇拜；並且，一直到耶穌的時候，以色列仍然在偶像崇拜的罪中。這也就是說，聖潔的種類仍然陷溺在偶像崇拜的罪中。

以賽亞書在這個點上不是在說到應許的餘數。但從這裏開始，以賽亞開始預言到一個君王。以色列這個國度要重新被建立，並且要被建立在一個不同的基礎上，就是神的僕人，就是耶穌基督。耶穌基督就是新以色列。以色列人如果不要作為偶像崇拜者，就必須與祂認同。

【註：“**樹墩子**”這個字的希伯來文《matstsebeth》在舊約只有使用過五次於四節經文中；其他三處經文為：

【創 35:14 雅各便在那裏立了一根石柱，在**柱子(matstsebeth)**上奠酒，澆油；】

【創 35:20 雅各在他的墳上立了一統碑，就是拉結的墓**碑(matstsebeth)**，到今日還在。】

【撒下 18:18 押沙龍活著的時候，在王谷立了一根**石柱(matstsebeth)**；因他說：我沒有兒子為我留名；他就以自己的名，稱那**石柱(matstsebeth)**，叫押沙龍柱，直到今日。】。

《matstsebeth》的同源字《matstsebah》，在舊約使用過三十一次於三十節經文中，都被翻譯為柱子或柱像。

》

耶穌在馬太十三章所表達的，以色列人不但是不信耶穌，而且是‘偶像崇拜者(idolater)’。

但，以色列人是如何成為‘偶像崇拜者(idolater)’的呢？

或許有人會說：以色列人並沒有敬拜偶像啊。事實上他們恨惡外邦人這麼做。

但耶穌這麼引用以賽亞書，顯然指控他們的偶像崇拜。

事實上，耶穌在馬太福音十五章這麼說：

【太 15:7 假冒為善的人哪，**以賽亞指著你們說的預言，是不錯的**；他說：

太 15:8 『**這百姓用嘴唇尊敬我，心卻遠離我**；

太 15:9 **他們將人的吩咐，當作道理教導人，所以拜我也是枉然。**】】

引用經文出自：

【賽 29:10 因為耶和華將沉睡的靈，澆灌你們，封閉你們的眼，蒙蓋你們的頭；你們的眼，就是先知；你們的頭，就是先見。

賽 29:11 所有的默示你們看如封住的書卷；人將這書卷交給識字的，說：請念罷；他說：我不能念，因為是封住了。

賽 29:12 又將這書卷交給不識字的人，說：請念罷；他說：我不識字。

賽 29:13 主說：因為這百姓親近我，用嘴唇尊敬我，心卻遠離我；他們敬畏我，不過是領受人的吩咐。

賽 29:14 所以我在這百姓中要行奇妙的事，就是奇妙又奇妙的事；他們智慧人的智慧，必然消滅，聰明人的聰明，必然隱藏。】

馬可福音的平行經文：

【可 7:5 法利賽人和文士問他說：你的門徒為甚麼不照古人的遺傳，用俗手喫飯呢。

可 7:6 耶穌說：以賽亞指著你們假冒為善之人所說的預言，是不錯的，如經上說：『這百姓用嘴唇尊敬我，心卻遠離我。

可 7:7 他們將人的吩咐，當作道理教導人，所以拜我也是枉然。』】

猶太人對傳統的看重超過了對神的話語的看重。耶穌接著說：

【可 7:8 你們是離棄神的誡命，拘守人的遺傳 《ἀφέντες τὴν ἐντολὴν τοῦ θεοῦ κρατεῖτε τὴν παράδοσιν τῶν ἀνθρώπων》：(他們)那時(也是)在憑釋放離開了的 到於(她)那 到於(她)誠律命令 從屬(他)那 從屬(他)神 你們現在持續掌控抓住 到於(她)那 到於(她)交付 從屬(他們)那些 從屬(他們)人】。

可 7:9 又說：你們誠然是廢棄神的誡命，要守自己的遺傳 《καλῶς ἀθετεῖτε τὴν ἐντολὴν τοῦ θεοῦ, ἵνα τὴν παράδοσιν ὑμῶν στήσητε》：美好適當地 你們現在持續廢除棄絕 到於(她)那 到於(她)誠律命令 從屬(他)那 從屬(他)神， 為要 到於(她)那 到於(她)交付 從屬你們 你們那時(也是)應該立定站住】。

【註：paradosis “在旁邊給與(交付)”：

Strong 指出，名詞 paradosis 這個字是由動詞 paradidomi “在旁邊給與(交付)” 衍生出來的，表達“傳送(transmission)”，也就可以具體地表達“一個訓令(a precept)”，也可以特別地表達“猶太傳統的律法(the Jewish traditionary law)”。

這個字在新約使用過 13 次。

Vine 指出，paradosis 這個字與動詞 paradidomi “在旁邊給與(交付)” 有關，表達“一個交下或遞下(a handing down or on)”，也就表達“一個傳統(a tradition)”，因此可以轉喻地表達：1) “拉比的教訓(the teachings of the rabbis)”，就是對摩西律法的解釋；2) “使徒的教訓(apostolic teaching)”；在新約只有使用過 13 次於：

1) 拉比的教訓，就是對摩西律法的解釋：[太 15:2~3：(那時有法利賽人和文士，從耶路撒冷來見耶穌說：) 你的門徒為甚麼犯古人的遺傳(paradosis)呢《<徹底經過>為著緣故_到於(它)任何什麼呢_(他們)那些_(他們)門徒_從屬你_他/她/它們現在持續違犯_到於(她)那_到於(她)交付_從屬(他們)那些_從屬(他們)更年長的》；因為喫飯的時候，他們不洗手。耶穌回答說：你們為甚麼因著你們的遺傳(paradosis)，犯神的誡命呢。]、[太 15:6：(你們倒說：無論何人對父母說，我所當奉給你的，已經作了供獻；) 他就可以不孝敬父母。這就是你們藉著遺傳(paradosis)，廢了神的誡命。]、[可 7:3：原來法利賽人和猶太人，都拘守古人的遺傳(paradosis)，若不仔細洗手，就不喫飯；]、[可 7:5：法利賽人和文士問他說：你的門徒為甚麼不照古人的遺傳(paradosis)，用俗手喫飯呢。]、[可 7:8~9：你們是離棄神的誡命，拘守人的遺傳(paradosis)。又說：你們誠然是廢棄神的誡命，要守自己的遺傳(paradosis)。]、[可 7:13：這就是你們承接遺傳(paradosis)，廢了神的道；你們還作許多這樣的事。]、[加 1:14：我又在猶太教中，比我本國許多同歲的人更有長進，為我祖宗的遺傳(paradosis)更加熱心《更格外多地_(他)具火熱激昂之情者_(他)現正持續源屬具有了的_從屬(她們)那些_從屬(她們)屬父親祖宗的_從屬我_從屬(她們)交付》。]、[西 2:8：你們要謹慎，恐怕有人用他的理學，和虛空的妄言，不照著基督，乃照人間的遺傳(paradidomi)《<向下>向下按照_到於(她)那_到於(她)交付_從屬(他們)那些_從屬(他們)人》，和世上的小學，就把你們擄去；]；

2) 使徒的教訓：

(a)關於信徒的聚集：[林前 11:2：(你們該效法我，像我效法基督一樣。) 我稱讚你們，因你們凡事記念我，又堅守我所傳給(paradosis)你們的《並且_按照正如地_我那時(也是)交付_在對你們，_到於(她們)那些_到於(她們)交付_你們現在持續持住》。]；

(b)基督教一般的教義：[帖後 2:15：所以弟兄們，你們要站立得穩，凡所領受的教訓(paradosis)，不拘是我們口傳的，是信上寫的，都要堅守《並且_你們現在就要持續掌控抓住_到於(她們)那些_到於(她們)交付_到於(她們)這些個_你們那時(也是)被教導，_無論若是_<徹底經過>經由_從屬(他)道理話語/盤點清冊，_無論若是_<徹底經過>經由_從屬(她)書信_從屬我們》。]，Vine 指出，使徒對這個字的使用構成一個對說他是源於自己講道的否認，並宣告其神聖的權威；

(c)有關日常行為的指示：[帖後 3:6：弟兄們，我們奉主耶穌基督的名吩咐你們，凡有弟兄不按規矩而行，不遵守從我們所受的教訓(paradosis)，就當遠離他《現要去持續讓自己安放立定_到於你們_從那裏離開_從屬(他)所有每一個的_從屬(他)弟兄_不按規矩地_從屬(他)現正持續來往昂然踏行了的_並且_不會/不要_<向下>向下按照_到於(她)那_到於(她)交付_到於(她)這個_他/她/它們那時(也是)拿取在旁邊_<在旁邊>從旁邊_從屬我們》。]。



猶太人尊崇外在的傳統；卻忽略其實意：

【太 23:23 你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了；因為你們將薄荷，茴香，芹菜，獻上十分之一；那律法上更重的事，就是公義，憐憫，信實，反倒不行了；這更重的是你

們當行的，那也是不可不行的。

太 23:24 你們這瞎眼領路的，蠅蟲你們就濾出來，駱駝你們倒吞下去。】

這也就是為什麼耶穌在馬太福音五章說的：

【太 5:20 我告訴你們，你們的義，若不勝於文士和法利賽人的義，斷不能進天國。】

在馬太福音十五章，耶穌接著教導：

【太 15:10 《並且》耶穌就叫了眾人來，對他們說：你們要聽，也要明白。

太 15:11 入口的不能污穢人，出口的乃能污穢人。

太 15:12 當時，門徒進前來對他說：法利賽人聽見這話，不服，你知道麼。（不服原文作跌倒）

太 15:13 耶穌回答說：凡栽種的物，若不是我天父栽種的，必要拔出來。

太 15:14 任憑他們罷；他們是瞎眼領路的；若是瞎子領瞎子，兩個人都要掉在坑裏。】

【太 23:16 你們這瞎眼領路的有禍了；你們說：凡指著殿起誓的，這算不得甚麼；只是凡指著殿中金子起誓的，他就該謹守。】

這裏就是“偶像崇拜神學(theology of idolatry)”：你與你所敬拜的會是一樣的。

不是偶像使一個人成為‘偶像崇拜者(idolater)’；是一個人的貪心及貪婪使他成為偶像崇拜者。

保羅在以弗所書五章及歌羅西書指出：

【弗 5:5 因為你們確實的知道，無論是淫亂的，是污穢的，是有貪心的，在基督和神的國裏，都是無分的；有貪心的，就與拜偶像的一樣《ἡ πλεονέκτης, ὅ ἐστιν εἰδωλολάτρης: 甚或/或而 (他)貪婪者, (它)這個 他/她/它現在持續是 (他)偶像之事奉者》。】

3

【西 3:5 所以要治死你們在地上的肢體；就如淫亂，污穢，邪情，惡慾，和貪婪，貪婪就與拜偶像一樣《καὶ τὴν πλεονεξίαν, ἥτις ἐστὶν εἰδωλολατρία: 並且 到於(她)那 到於(她)貪心, (她)這個任何什麼 他/她/它現在持續是 (她)偶像之事奉敬奉》。】

非信徒將自己扎根在地上。

他們不像是真信徒。真信徒看自己在世上如同客旅和寄居的，他們的眼界超過這個世界，看到他們的保障和盼望，如同亞伯拉罕看到一個更美的家鄉，是奠基於新天新地的新耶路撒冷。

當我們過度看重傳統的時候，如同當時的以色列人一樣，就已經犯了偶像崇拜的罪。

我認為，更寬廣地說，當我們採用世俗的觀點來衡量事物的時候，就已經犯了偶像崇拜的罪。

正如同有學者說：“世俗主義使罪看起來很正常，而使公義看起來很奇怪。”

【羅 12:1 所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉，乃是理所當然的。

羅 12:2 不要效法這個世界；只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良，純全，可喜悅的旨意 《καὶ μὴ συσχηματίζεσθε τῷ αἰῶνι τούτῳ, ἀλλὰ μεταμορφοῦσθε τῇ ἀνακαινώσει τοῦ νοῦς εἰς τὸ δοκιμάζειν ὑμᾶς τί τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ, τὸ ἀγαθὸν καὶ εὐάρεστον καὶ τέλειον·
並且 不會/不要 你們現在就要持續讓自己/被依照順應 在對(他)那 在對(他)世紀時代 在對(他)那同
一者； 但乃是 你們現在就要持續被塑造成形轉換 在對(她)那 在對(她)促使成更新 從屬(他)那
從屬(他)悟念知性， 向內進入 到於(它)那 現要去持續查驗證實 到於你們 (它)任何什麼呢 (它)
那 (它)所定意 從屬(他)那 從屬(他)神 (它)那 (它)良善的 並且 (它)可喜悅的 並且 (它)完
滿成全的》。】

我們有多少程度向著這個世界，我們就有多少程度像這個世界。

以色列人將自己委身於空洞的事。如同耶穌責備法利賽人：

【太 23:27 你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了；因為你們好像粉飾的墳墓，外面好看，裏面卻裝滿了死人的骨頭，和一切的污穢。】

以色列人如同敬拜“傳統”為偶像，這是一個死的傳統。它的後面是空虛的(empty)，是空洞的(void)。

敬拜偶像的人，要如同偶像一樣的死透；是有眼不能看，有耳不能聽；是如同屬靈上空虛的，是如同屬靈上空洞的，是如同偶像一樣的；是死的。

但，這死的後面有活的東西，這個活的東西是比死更為死的東西；那就是活的鬼魔的活動。

意即，看起來是死的偶像，後面有鬼魔的活動。

這可以參考：

【申 32:15 但耶書崙漸漸肥胖，粗壯，光潤，踢跳奔跑；便離棄造他的神，輕看救他的磐石。

申 32:16 敬拜別神，觸動神的憤恨，行可憎惡的事惹了他的怒氣。

申 32:17 所祭祀的鬼魔，並非真神，乃是素不認識的神，是近來新興的，是你列祖所不畏懼的。

申 32:18 你輕忽生你的磐石，忘記產你的神。

申 32:19 耶和華看見他的兒女惹動他，就厭惡他們。

申 32:20 說：我要向他們掩面，看他們的結局如何；他們本是極乖僻的族類，心中無誠實的兒女。

申 32:21 他們以那**不算為神的**，觸動我的憤恨，以**虛無的神**，惹了我的怒氣，我也要
以那不成子民的，觸動他們的憤恨，以愚昧的國民，惹了他們的怒氣。】

【詩 96:5 **外邦的神都屬虛無**；惟獨耶和華創造諸天。】

還有七十士譯本的：

【賽 65:11 但你們這些離棄耶和華，忘記我的聖山，給**時運**《希伯來文為：**gad** (ga:d)：好運；七十士譯本為：**δαίμων**：daimon “鬼魅神祇”》擺筵席，〔原文作桌子〕
給天命盛滿調和酒的；】

《BGT Isaiah 65:11 ὑμεῖς δὲ οἱ ἐγκαταλιπόντες με καὶ ἐπιλανθανόμενοι τὸ ὄρος τὸ ἅγιόν μου καὶ ἐτοιμάζοντες τῷ **δαίμονι** τράπεζαν καὶ πληροῦντες τῇ τύχῃ κέρασμα》

《LXE Isaiah 65:11 But ye are they that have left me, and forget my holy mountain, and prepare a table for the **devil**, and fill up the drink-offering to Fortune.》

偶像的背後有鬼魔的活動，比屬靈的死透更死。

保羅也說：

【林前 10:19 我是怎麼說呢；豈是說祭偶像之物算得甚麼呢；或說偶像算得甚麼呢。

林前 10:20 我乃是說：**外邦人所獻的祭，是祭鬼**，不是祭神；**我不願意你們與鬼相交**。

林前 10:21 你們不能喝主的杯，又喝鬼的杯；不能喫主的筵席，又喫鬼的筵席。】

假教師引誘人拜偶像的教導被稱為“**撒但深奧之理**”：

【啟 2:18 你要寫信給推雅推喇教會的使者，說：那眼目如火焰，腳像光明銅的神之子，說：

啟 2:19 我知道你的行為，愛心，信心，勤勞，忍耐；又知道你末後所行的善事，比起初所行的更多。

啟 2:20 然而有一件事我要責備你，就是你容讓那自稱是先知的婦人耶洗別教導我的僕人，引誘他們行姦淫，**喫祭偶像之物**。

啟 2:21 我曾給他悔改的機會，他卻不肯悔改他的淫行。

啟 2:22 看哪，我要叫他病臥在床，那些與他行淫的人，若不悔改所行的，我也要叫他們同受大患難。

啟 2:23 我又要殺死他的黨類，〔黨類原文作兒女〕叫眾教會知道，我是那察看人肺腑心腸的；並要照你們的行為報應你們各人。

啟 2:24 至於你們推雅推喇其餘的人，就是一切不從那教訓，不曉得他們素常所說**撒但深奧之理**的人；我告訴你們，我不將別的擔子放在你們身上。】

在以色列，鬼魔藏在傳統的背後，甚至在會堂裏面。擊退魔鬼，不僅僅是一個屬靈的爭戰，鬼魔的活動也表示整個以色列是陷在偶像崇拜的大罪中。

耶穌驅逐污鬼，將一些人從偶像崇拜中拯救出來，從他們被鬼魔的捆綁中釋放出來。

如同在以賽亞的時代，以色列陷在偶像崇拜中；在耶穌的時代，以色列也一樣地陷在偶像的崇拜中，只不過現在是以‘死的傳統(dead traditions)’為偶像。

有趣的是，以賽亞書四十到六十六章預言到以色列要從被擄中釋放出來；神要擊敗偶像。耶穌的驅逐污鬼也是救贖歷史中的作為的一部分。

要記得耶穌說到：

【太 12:43 污鬼離了人身，就在無水之地，過來過去，尋求安歇之處，卻尋不著。

太 12:44 於是說：我要回到我所出來的屋裏去；到了，就看見裏面空閒，打掃乾淨，修飾好了。

太 12:45 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來，都進去住在那裏；那人末後的景況，比先前更不好了。這邪惡的世代，也要如此 《οὕτως ἔσται καὶ τῇ γενεᾷ ταύτῃ τῇ ποιηρᾷ: 那同一樣式地 他/她/它將要(持續)是 並且 在對(她)那 在對(她)族類之世代 在對(她)那同一者 在對(她)那 在對(她)惡的》。】

有學者認為“所出來的屋”是指聖殿。

但我不確定。應該可能是指以色列的整體。

《註：不過，耶穌已經說明是指“這邪惡的世代”，意即是耶穌所處的這個世代。》

保羅在腓立比書說到那些“假教師”：

【腓 3:2 應當防備犬類，防備作惡的，防備妄自行割的；】

之後說到：

【腓 3:19 他們的結局就是沉淪，他們的神就是自己的肚腹，他們以自己的羞辱為榮耀，專以地上的事為念。】

有人認為這裏是指那些貪食好酒的人。

但，我不認為這是保羅在這裏所說的。這裏是說到猶太人；他們持守那些有關飲食的條例。因此，這裏可能也是談到“猶太的傳統”，如同在馬可福音七章提到的潔淨的禮儀，古人的遺傳：

【可 7:1 有法利賽人，和幾個文士，從耶路撒冷，來到耶穌那裏聚集。

可 7:2 他們曾看見他的門徒中，有人用俗手，就是沒有洗的手，喫飯。

可 7:3 （原來法利賽人和猶太人，都拘守古人的遺傳，若不仔細洗手，就不喫飯；

可 7:4 從市上來，若不洗浴，也不喫飯，還有好些別的規矩，他們歷代拘守，就是洗杯，罐，銅器，等物。）

可 7:5 法利賽人和文士問他說：你的門徒為甚麼不照古人的遺傳，用俗手喫飯呢。

可 7:6 耶穌說：以賽亞指著你們假冒為善之人所說的預言，是不錯的，如經上說：『這百姓用嘴唇尊敬我，心卻遠離我。』

可 7:7 他們將人的吩咐，當作道理教導人，所以拜我也是枉然。』

可 7:8 你們是離棄神的誡命，拘守人的遺傳。

可 7:9 又說：你們誠然是廢棄神的誡命，要守自己的遺傳。

可 7:10 摩西說：『當孝敬父母。』又說：『咒罵父母的，必治死他。』

可 7:11 你們倒說：人若對父母說：我所當奉給你的，已經作了各耳板（各耳板，就是供獻的意思）

可 7:12 以後你們就不容他再奉養父母；

可 7:13 這就是你們承接遺傳，廢了神的道；你們還作許多這樣的事。

可 7:14 耶穌又叫眾人來，對他們說：你們都要聽我的話，也要明白；

可 7:15 從外面進去的，不能污穢人，惟有從裏面出來的，乃能污穢人。（有古卷在此有）

可 7:16 （有耳可聽的就應當聽）】

之後，馬可又記載耶穌的解釋：

【可 7:17 耶穌離開眾人，進了屋子，門徒就問他這比喻的意思。

可 7:18 耶穌對他們說：你們也是這樣不明白麼；豈不曉得凡從外面進入的，不能污穢人；

可 7:19 因為不是入他的心，乃是入他的肚腹，又落到茅廁裏。這是說，各樣的食物，都是潔淨的。

可 7:20 又說：從人裏面出來的，那纔能污穢人；

可 7:21 因為從裏面，就是從人心裏，發出惡念，苟合，

可 7:22 偷盜，兇殺，姦淫，貪婪，邪惡，詭詐，淫蕩，嫉妒，謗讟，驕傲，狂妄；

可 7:23 這一切的惡，都是從裏面出來，且能污穢人。】

因此，這裏的重點是人的內心，而不是外面的東西。

以色列人敬拜死的傳統。

保羅責備猶太人：

【羅 2:22 你說人不可姦淫，自己還姦淫麼；你厭惡偶像，自己還偷竊廟中之物麼；】

保羅在這裏可能是在說：你宣傳自己厭惡偶像，卻把傳統當作偶像，這就像外邦人敬拜偶像一樣；這些外邦人，他們為偶像熱心，甚至將偶像從廟中搶出來，而你們也是一樣。

昆蘭古卷有記載，第一世紀的猶太人敬拜偶像，就是心中的偶像。

論到心中的偶像，以西結書記載：

【結 14:1 有幾個以色列長老到我這裏來，坐在我面前。

結 14:2 耶和華的話就臨到我說：

結 14:3 人子阿，這些人**已將他們的假神接到心裏**，把陷於罪的絆腳石放在面前，我豈能絲毫被他們求問麼。

結 14:4 所以你要告訴他們，主耶和華如此說：**以色列家的人中，凡將他的假神接到心裏，把陷於罪的絆腳石放在面前，又就了先知來的，我耶和華在他所求的事上，必按他眾多的假神回答他**，〔或作必按他拜許多假神的罪報應他〕

結 14:5 **好在以色列家的心事上捉住他們**，因為他們都藉著假神與我生疏。

結 14:6 所以你要告訴以色列家說：主耶和華如此說：回頭罷，離開你們的偶像，轉臉莫從你們一切可憎的事；

結 14:7 **因為以色列家的人，或在以色列中寄居的外人，凡與我隔絕，將他的假神接到心裏，把陷於罪的絆腳石放在面前，又就了先知來要為自己的事求問我的，我耶和華必親自回答他**；

結 14:8 我必向那人變臉，使他作了警戒，笑談，令人驚駭，並且我要將他從我民中剪除；你們就知道我是耶和華。

結 14:9 **先知若被迷惑說一句預言，是我耶和華任那先知受迷惑**，我也必向他伸手，將他從我民以色列中除滅。

結 14:10 **他們必擔當自己的罪孽，先知的罪孽，和求問之人的罪孽，都是一樣**；

結 14:11 **好使以色列家不再走迷離開我，不再因各樣的罪過玷污自己，只要作我的子民，我作他們的神**；這是主耶和華說的。】

這樣，這就回復到這裏的主題：

C. Therefore, Matthew 15 and other related texts show that Jesus' application of Isaiah 6:9-10 to his Israelite contemporaries indicated that what had happened in Isaiah's day was happening again; Israel was being judged for her idolatry, committing herself to something else besides God.

因此，馬太福音 15 章及其他相關經文展示，耶穌將以賽亞書 6:9~10 應用於祂當代的以色列人顯示在以賽亞的日子發生的事情又再次發生；以色列，由於將自己委身於神以外的東西，正在為其偶像崇拜被審判。

所以，在馬太福音十三章，耶穌表達，你們喜歡偶像，你們就會像偶像一樣，有眼不能看，有耳不能聽。

從流放之地出來，就是使人從捆綁中出來，也就是從偶像崇拜中出來，就是從敬拜一個死的傳統中釋放出來。這就是從流放之地出來的一部分；也是分別為聖的一部分。所以耶穌說：

【太 13:9 **有耳可聽的，就應當聽。**】

這是在以賽亞書的背景。

同樣的話語也出現在：

【結 3:27 但我對你說話的時候，必使你開口，你就要對他們說：主耶和華如此說：聽的可以聽，不聽的任他不聽；因為他們是悖逆之家。】

【結 12:2 人子阿，你住在悖逆的家中，他們有眼睛看不見，有耳朵聽不見，因為他們是悖逆之家。】

“有耳可聽的，就應當聽”這句話也出現在啟示錄七教會的書信的每一封信的結尾。在啟示錄也出現在：

【啟 13:6 獸就開口向神說褻瀆的話，褻瀆神的名，並他的帳幕，以及那些住在天上的。
啟 13:7 又任憑他與聖徒爭戰，並且得勝；也把權柄賜給他，制伏各族各民各方各國。
啟 13:8 凡住在地上，名字從創世以來，沒有記在被殺之羔羊生命冊上的人，都要拜他。
啟 13:9 凡有耳的，就應當聽。】

啟示錄十三章這裏是警告對偶像的崇拜。

【註：新約的福音書中耶穌說到“有耳可聽的，就應當聽”的經文一共有七次（如果包含馬可 7:16 的經文變異，就有八次）。結合啟示錄中出現的八次，一共有十五次。同時，耶穌也警告門徒：“所以你們應當小心怎樣聽”。

【路 8:9 門徒問耶穌說：這比喻是甚麼意思呢。
路 8:10 他說：神國的奧秘，只叫你們知道；至於別人，就用比喻，叫他們看也看不見，聽也聽不明。
路 8:11 這比喻乃是這樣：種子就是神的道。
路 8:12 那些在路旁的，就是人聽了道，隨後魔鬼來，從他們心裏；把道奪去，恐怕他們信了得救。
路 8:13 那些在磐石上的，就是人聽道，歡喜領受，但心中沒有根，不過暫時相信，及至遇見試煉就退後了。路 8:14 那落在荊棘裏的，就是人聽了道，走開以後，被今生的思慮錢財宴樂擠住了，便結不出成熟的子粒來；
路 8:15 那落在好土裏的，就是人聽了道，持守在誠實善良的心裏，並且忍耐著結實。
路 8:16 《啟：然而也》沒有人點燈用器皿蓋上，或放在床底下，乃是放在燈臺上，叫進來的人看見亮光。
路 8:17 因為掩藏的事，沒有不顯出來的；隱瞞的事，沒有不露出來被人知道的。
路 8:18 所以你們應當小心怎樣聽；因為凡有的，還要加給他；凡沒有的，連他自以為有的，也要奪去。】

聯合聖經公會的注釋指出，這裏動詞的主語或許是第 12 節及第 13 節的信心，或是第 15 節的結果實，兩者以前者為佳；被動語態動詞“他/她/它將要(持續)被給與”的動作的執行者是神。

[hos an gar echee, dotheesetai autoo 'for (he) who has, to him will be given', referring either to faith (pisteusantes, v. 12; pisteuousin, v. 13), or, to the bearing of fruit (karpophorousin, v. 15), preferably the former. The agent of dotheesetai is God. (from the UBS Handbook Series)]



偶像崇拜最神奇的地方就是，人並不知道他是在偶像崇拜。他們也正如同這些偶像，有眼卻看不見；有耳卻聽不見。

XVIII. Jesus Warns the Disciples Not to Evaluate Him by the Worldly Standards of the Pharisees but by a Christocentric Lens.

耶穌警告門徒不要以法利賽人的屬世界的標準來評估祂，而是要以一個基督中心的透鏡來評估。

猶太人的傳統使他們無法真正評估耶穌到底是誰。他們如同偶像崇拜的‘傳統’使他們無法在他們的框架中認識耶穌：

【太 16:1 法利賽人和撒都該人，來試探耶穌，請他從天上顯個神蹟給他們看。

太 16:2 耶穌回答說：晚上天發紅，你們就說：天必要晴。

太 16:3 早晨天發紅，又發黑，你們就說：今日必有風雨。你們知道分辨天上的氣色，倒不能分辨這時候的神蹟。

太 16:4 一個邪惡淫亂的世代求神蹟，除了約拿的神蹟以外，再沒有神蹟給他看；耶穌就離開他們去了。】

馬太接著記載：

【太 16:5 門徒渡到那邊去，忘了帶餅。

太 16:6 耶穌對他們說：你們要謹慎，防備法利賽人和撒都該人的酵。

太 16:7 門徒彼此議論說：這是因為我們沒有帶餅罷。

太 16:8 耶穌看出來，就說：你們這小信的人，為甚麼因為沒有餅彼此議論呢。

太 16:9 你們還不明白麼，不記得那五個餅，分給五千人，又收拾了多少籃子的零碎麼；

太 16:10 也不記得那七個餅，分給四千人，又收拾了多少筐子的零碎麼。

太 16:11 我對你們說：要防備法利賽人和撒都該人的酵，這話不是指著餅說的；你們怎麼不明白呢。

太 16:12 門徒這纔曉得他說的，不是叫他們防備餅的酵，乃是防備法利賽人和撒都該人的教訓。】

門徒是如此的遲鈍，不能理解耶穌向他們所說的話：“你們要謹慎，防備法利賽人和撒都該人的酵”。

耶穌在警告門徒，要防備不要陷入法利賽人以傳統為偶像的崇拜中。

“小信的人”的意思是陷在以一個世界的價值體系來評估事物，而不是以神的角度來評估事物；這就造成“小信的人”。

這也就是說，如果不常在主的話語裏，就很容易陷入這樣的光景中，以一個世界的價值體系來評估事物，而因此是在不信中來回應。

在馬可福音有平行的經文：

【可 8:12 耶穌心裏深深的歎息說：這世代為甚麼求神蹟呢。我實在告訴你們，沒有神蹟給這世代看。

可 8:13 他就離開他們，又上船往海那邊去了。

可 8:14 門徒忘了帶餅；在船上除了一個餅，沒有別的食物。

可 8:15 耶穌囑咐他們說：你們要謹慎，防備法利賽人的酵，和希律的酵。

可 8:16 他們彼此議論說：這是因為我們沒有餅罷。

可 8:17 耶穌看出來，就說：你們為甚麼因為沒有餅就議論呢。你們還不省悟，還不明白麼；你們的心還是愚頑麼。

可 8:18 你們有眼睛，看不見麼，有耳朵，聽不見麼；也不記得麼。

可 8:19 我擘開那五個餅分給五千人，你們收拾的零碎，裝滿了多少籃子呢；他們說：十二個。

可 8:20 又擘開那七個餅分給四千人，你們收拾的零碎，裝滿了多少筐子呢；他們說：七個。

可 8:21 耶穌說：你們還是不明白麼。】

在馬可福音這裏，耶穌再次引用以賽亞書六章。耶穌責備他們：“你們的心還是愚頑麼”。但耶穌也引導他們從其中出來。

XIX. Therefore, the Disciples Should Perceive That Jesus is the “Son of Man” and the “Son of God”.

因此，門徒應該察覺耶穌就是“人子”以及“神的兒子”。

【太 16:15 耶穌說：你們說我是誰。

太 16:16 西門彼得回答說：你是基督，是永生神的兒子。

太 16:17 耶穌對他說：西門巴約拿，你是有福的；因為這不是屬血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。】

這樣的宣告，是由於天父的指示。

【太 16:18 我還告訴你，你是彼得，我要把我的教會建造在這磐石上 《σὺ εἶ Πέτρος, καὶ ἐπὶ ταύτῃ τῇ πέτρᾳ οἰκοδομήσω μου τὴν ἐκκλησίαν》：你 你現在持續是 (他)彼得，並且 <在上面>在上面 在對(她)那同一者 在對(她)那 在對(她)磐石 我將要(持續)營建修造 從屬我到於(她)那 到於(她)傳召】；陰間的權柄，不能勝過他。(權柄原文作門)

太 16:19 我要把天國的鑰匙給你；凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放。】

天主教認為這裏的磐石是指彼得。這裏有這個可能。

但，如果真是如此，耶穌所說的，也就只是正如保羅在以弗所書二章所說的：

【弗 2:19 這樣，你們不再作外人，和客旅，是與聖徒同國，是神家裏的人了；

弗 2:20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石；】

意即，這裏的磐石是指使徒和先知。

但，這裏有可能耶穌是指彼得所作的宣告就是這個磐石。

這裏有可能耶穌在說：我要把我的教會建造在我自己上面，而我就是這個磐石。耶穌自己就是這個磐石。

但無論是這三種解釋的哪一種，終極而言，基礎都是耶穌基督。

在以弗所書二章，岩石是與聖殿認同，而基督耶穌自己為房角石：

【弗 2:20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石；

弗 2:21 各〔或作全〕房靠他聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿；】

【詩 118:21 我要稱謝你，因為你已經應允我，又成了我的拯救。

詩 118:22 匠人所棄的石頭，已成了房角的頭塊石頭。

詩 118:23 這是耶和華所作的，在我們眼中看為希奇。

詩 118:24 這是耶和華所定的日子；我們在其中要高興歡喜。

詩 118:25 耶和華阿，求你拯救；耶和華阿，求你使我們亨通。

詩 118:26 奉耶和華名來的，是應當稱頌的；我們從耶和華的殿中，為你們祝福。】

在這裏，“**匠人所棄的石頭**”及“**房角的頭塊石頭**”是指向聖殿。

在耶穌的講述中，耶穌自己也與“房角石”認同：

【太 21:33 你們再聽一個比喻；有個家主，栽了一個葡萄園，周圍圈上籬笆，裏面挖了一個壓酒池，蓋了一座樓，租給園戶，就往外國去了。

.....

太 21:37 後來打發他的兒子到他們那裏去，意思說：他們必尊敬我的兒子。

太 21:38 不料，園戶看見他兒子，就彼此說：這是承受產業的；來罷，我們殺他，佔他的產業。

太 21:39 他們就拿住他，推出葡萄園外，殺了。

太 21:40 園主來的時候，要怎樣處治這些園戶呢。

太 21:41 他們說：要下毒手除滅那些惡人，將葡萄園另租給那按著時候交果子的園戶。

太 21:42 耶穌說：經上寫著，『**匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭**；這是主所作的，在我們眼中看為希奇。』這經你們沒有念過麼。

太 21:43 所以我告訴你們，神的國，必從你們奪去；賜給那能結果子的百姓。

太 21:44 **誰掉在這石頭上，必要跌碎；這石頭掉在誰的身上，就要把誰砸得稀爛。】**

還有馬可福音的平行經文：

【可 12:1 耶穌就用比喻對他們說：有人栽了一個葡萄園，周圍圈上籬笆，挖了一個壓酒池，蓋了一座樓，租給園戶，就往外國去了。

.....

可 12:6 園主還有一位，是他的愛子；末後又打發他去，意思說：他們必尊敬我的兒子。

可 12:7 不料，那些園戶彼此說：這是承受產業的；來罷，我們殺他，產業就歸我們了。

可 12:8 於是拿住他，殺了他，把他丟在園外。

可 12:9 這樣，葡萄園的主人要怎樣辦呢；他要來除滅那些園戶，將葡萄園轉給別人。

可 12:10 經上寫著說：〔**匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭**；

可 12:11 這是主所作的；在我們眼中看為希奇。〕這經你們沒有念過麼。】

在福音書中，耶穌也將自己與聖殿認同。祂是真聖殿：

【約 2:18 因此猶太人問他說：你既作這些事，還顯甚麼神蹟給我們看呢。

約 2:19 耶穌回答說：**你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。**

約 2:20 猶太人便說：這殿是四十六年纔造成的，你三日內就再建立起來麼。

約 2:21 **但耶穌這話，是以他的身體為殿。】**

律法和聖殿是猶太人與外邦人最主要的區別。耶穌將自己與聖殿認同，是非常激進的一個表達。這也就成為猶太人要殺耶穌的理由：

【太 26:60 雖有好些人來作假見證，總得不著實據。末後有兩個人前來說：

太 26:61 這個人曾說：我能拆毀神的殿，三日內又建造起來。】

彼得自己也將耶穌與聖殿認同：

【彼前 2:4 主乃活石；固然是被人所棄的，卻是被神所揀選所寶貴的；

彼前 2:5 你們來到主面前，也就像活石，被建造成為靈宮，作聖潔的祭司 《καὶ αὐτοὶ ὡς λίθοι ζῶντες οἰκοδομεῖσθε οἶκος πνευματικὸς εἰς ἱεράτευμα ἅγιον》：並且 (他們)同一者 正如地 (他們)石頭 (他們)現正持續活了的 你們現在持續被營建修造 (他)住處家室 (他)屬靈的 向內進入 到於(它)祭司之團會 到於(它)聖的》，藉著耶穌基督奉獻神所悅納的靈祭。

彼前 2:6 因為經上說：『看哪，我把所揀選所寶貴的房角石，安放在錫安；信靠他的人，必不至於羞愧。』

彼前 2:7 所以他在你們信的人就為寶貴，在那不信的人有話說：『匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭。』

彼前 2:8 又說：『作了絆腳的石頭，跌人的磐石。』他們既不順從，就在道理上絆跌；（或作他們絆跌都因不順從道理）他們這樣絆跌也是預定的。】

我之前說過，亞當的目的之一是要治服這地，直到地極。我認為聖殿也有相似的目的。這可以參照：

【彼前 2:9 惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司 《βασιλειον ἱεράτευμα》：(它)具君王的 (它)祭司之團會》，是聖潔的國度，是屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。】

彼得在這裏的意思就是說，你們被建造成為聖殿，要在萬邦中宣揚。

保羅也談到這個建造的根基：

【林前 3:9 因為我們是與神同工的；你們是神所耕種的田地，所建造的房屋。

林前 3:10 我照神所給我的恩，好像一個聰明的工頭，立好了根基，有別人在上面建造；只是各人要謹慎怎樣在上面建造。

林前 3:11 因為那已經立好的根基，就是耶穌基督，此外沒有人能立別的根基。】

XX. The Disciples Should Perceive How Jesus is Going to Accomplish Ironically His Mission as “Son of Man” and as “Son of God”.

門徒應該察覺耶穌將如何諷刺地以“人子”以及“神的兒子”的身份完成祂的使命。

因此，門徒必須認識到耶穌就是“那人的那兒子（人子）”，也是“那神的那兒子”。

馬太福音十六章接下來，就在指明，耶穌要受苦。

耶穌是藉著受苦來完成使命：

【太 16:20 當下，耶穌囑咐門徒，不可對人說他是基督。

太 16:21 從此耶穌纔指示門徒，他必須上耶路撒冷去，受長老祭司長文士許多的苦，並且被殺，第三日復活。

太 16:22 彼得就拉著他，勸他說：主阿，萬不可如此，這事必不臨到你身上。

太 16:23 耶穌轉過來，對彼得說：撒但退我後邊去罷；你是絆我腳的；因為你不體貼神的意思，只體貼人的意思。】

之前，耶穌說到：

【太 16:18 我還告訴你，你是彼得，我要把我的教會建造在這磐石上；陰間的權柄，不能勝過他。（權柄原文作門）

太 16:19 我要把天國的鑰匙給你；凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放。】

《太 16:19 δώσω σοι τὰς κλεῖδας τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν, καὶ ὃ ἂν δήσης ἐπὶ τῆς γῆς ἔσται δεδεμένον ἐν τοῖς οὐρανοῖς, καὶ ὃ ἂν λύσης ἐπὶ τῆς γῆς ἔσται λελυμένον ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

And I will give unto thee the keys of the kingdom of heaven: and whatsoever thou shalt bind on earth shall be bound in heaven: and whatsoever thou shalt loose on earth shall be loosed in heaven.

我要把天國的鑰匙給你；凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放。

我將要(持續)給與 在對你 到於(她們)那些 到於(她們)鑰匙 從屬(她)那 從屬(她)王權國度 從屬(他們)那些 從屬(他們)天空/天； 並且 到於(它)這個 但凡若是 你那時(也是)應該拴綁 <在上面>從上面 從屬(她)那 從屬(她)地土/地， 他/她/它將要(持續)是 (它)現在已經被拴綁了的 在內 在對(他們)那些 在對(他們)天空/天； 並且 到於(它)這個 但凡若是 你那時(也是)應該鬆綁脫解 <在上面>從上面 從屬(她)那 從屬(她)地土/地， 他/她/它將要(持續)是 (它)現在已經被鬆綁脫解了的 在內 在對(他們)那些 在對(他們)天空/天。》

這裏是在宣告赦罪是如何達到的：無論什麼你們在地上宣告的赦免，在天上是已經被綁定了的，在天上是已經被命定了的；你們只是在地上執行這個已經被命定了的。

耶穌宣告有赦罪的權柄，就進一步展示了祂現在開始取代聖殿了。

並且，耶穌在馬太福音 16:19 這裏的陳述也是平行於：

【約 20:21 耶穌又對他們說：願你們平安；父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你們。

約 20:22 說了這話，就向他們吹一口氣，說：你們受聖靈。

約 20:23 你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了；你們留下誰的罪，誰的罪就留下了。】

這裏是宣告赦罪的權柄。宣告赦罪的權柄，正也是聖殿的功能。這就顯示，耶穌基督是正在取代聖殿的過程。

XXI. John the Baptist as Fulfilling the Prophecy of Elijah's Promised Coming to Restore "All Things" and His Death As the Precursor to Jesus the Messiah's Coming to do the Same and to Die.

施洗約翰如同是先知以利亞應許要來復興萬事的應驗，並且他的死也如同先驅，顯示耶穌作為彌賽亞要成就的並且要受死。

【太 16:28 我實在告訴你們，**站在這裏的，有人在沒嘗死味以前，必看見人子降臨在他的國裏。**】

當時在那裏的人，的確有人在沒嘗死味以前，已經嘗了國度。就是在變相山上嘗了國度：

【太 17:1 過了六天，耶穌帶著彼得，雅各，和雅各的兄弟約翰，暗暗的上了高山；

太 17:2 **就在他們面前變了形像；臉面明亮如日頭，衣裳潔白如光。**

太 17:3 **忽然有摩西，以利亞，向他們顯現，同耶穌說話。**

太 17:4 彼得對耶穌說：主阿，我們在這裏真好；你若願意，我就在這裏搭三座棚，一座為你，一座為摩西，一座為以利亞。

太 17:5 說話之間，**忽然有一朵光明的雲彩遮蓋他們；且有聲音從雲彩裏出來說：這是我的愛子，我所喜悅的；你們要聽他。**

太 17:6 門徒聽見，就俯伏在地，極其害怕。

太 17:7 耶穌進前來，摸他們說：起來，不要害怕。

太 17:8 他們舉目不見一人，只見耶穌在那裏。】

我認為，在變相山上這裏是一個預期描寫的國度。

馬太接著記載：

【太 17:9 下山的時候，耶穌吩咐他們說：人子還沒有從死裏復活，你們不要將所看見的告訴人。

太 17:10 門徒問耶穌說：**文士為甚麼說以利亞必須先來。**

太 17:11 耶穌回答說：**以利亞固然先來，並要復興萬事** 《*Ἡλίας μὲν ἔρχεται καὶ ἀποκαταστήσει πάντα*：(他)**以利亞 的確** 他/她/它現在持續讓自己/被**到來前往**， **並且** 他/她/它將要 (持續)**復位還原** 到於(它們)**所有每一個的**》；

太 17:12 只是我告訴你們，以利亞已經來了，人卻不認識他，竟任意待他 《ὅτι Ἠλίας ἤδη ἦλθεν, καὶ οὐκ ἐπέγνωσαν αὐτὸν ἀλλὰ ἐποίησαν ἐν αὐτῷ ὅσα ἠθέλησαν: 是這樣 (他)以利亞 甚而已然如此地 他/她/它那時(也是)到來前往, 並且 不是/不 他/她/它們那時(也是)清楚認識知道 到於(他)同一者, 但乃是 他/她/它們那時(也是)行出作成 在內 在對(他)同一者 到於(它們)這每一切 他/她/它們那時(也是)定意》; 人子也將要這樣受他們的害 《οὕτως καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου μέλλει πάσχειν ὑπ' αὐτῶν: 那同一樣式地 並且 (他)那 (他)兒子 從屬(他)那 從屬(他)人 他/她/它現在持續準備快要 現要去持續經歷承受 <在底下>被從 從屬(他們)同一者》。

太 17:13 門徒這纔明白耶穌所說的，是指著施洗的約翰。】

我認為，耶穌持續將自己類比於施洗約翰；施洗約翰就是以利亞；耶穌也要像施洗約翰一樣被對待。這也就是說，耶穌自己在終極而言也是具有以利亞的身份。

我深信，在沒嘗死味以前，門徒已經預嘗國度。無論如何，此時國度正是在破門而入 (breaking in)；門徒已經預嘗了國度的部分。

但，這裏或許主耶穌說到的也是指五旬節的經歷；或許是指耶穌基督的死裏復活。但，無論如何，變相山上的經歷已經足夠解釋了。特別是由聲音從雲彩裏出來說：這是我的愛子，我所喜悅的；你們要聽他。這已經指出耶穌是詩篇第二篇所指出的，也是是神的兒子，是這一位要來建立祂的國度，並且承受萬國。

XXII. Jesus Continues to Conquer the Promised Land with His Newly Organized Israelite Army.

耶穌與祂新近組成的以色列軍隊繼續征服應許之地。

這是藉著驅除污鬼表達出來：

【太 17:14 耶穌和門徒到了眾人那裏，有一個人來見耶穌，跪下，說：
 太 17:15 主阿，憐憫我的兒子；他害癲癇的病很苦，屢次跌在火裏，屢次跌在水裏。
 太 17:16 我帶他到你門徒那裏，他們卻不能醫治他。
 太 17:17 耶穌說：噯，這又不信又悖謬的世代阿，我在你們這裏要到幾時呢；我忍耐你們要到幾時呢；把他帶到我這裏來罷。
 太 17:18 耶穌斥責那鬼，鬼就出來；從此孩子就痊愈了。】

XXIII. Entrance (and Status) into the Inaugurated Kingdom 向著這個開始的國度的進入（及狀態）

如何進入這個國度？

要轉變像小孩子：

【太 18:1 當時，門徒進前來，問耶穌說：天國裏誰是最大的。
太 18:2 耶穌便叫一個小孩子來，使他站在他們當中，
太 18:3 說：我實在告訴你們，你們若不回轉，變成小孩子的樣式，斷不得進天國。
太 18:4 所以凡自己謙卑像這小孩子的，他在天國裏就是最大的。
太 18:5 凡為我的名，接待一個像這小孩子的，就是接待我。】

不要絆倒人：

【太 18:6 凡使這信我的一個小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在這人的頸項上，沉在深海裏。
太 18:7 這世界有禍了，因為將人絆倒；絆倒人的事是免不了的，但那絆倒人的有禍了。】

要尋找迷羊：

【太 18:11 （人子來為要拯救失喪的人）
太 18:12 一個人若有一百隻羊，一隻走迷了路，你們的意思如何；他豈不撇下這九十九隻，往山裏去找那隻迷路的羊麼。
太 18:13 若是找著了，我實在告訴你們，他為這一隻羊歡喜，比為那沒有迷路的九十九隻歡喜還大呢。
太 18:14 你們在天上的父，也是這樣不願意這小子裏失喪一個。】

或許耶穌想到的是稅吏和妓女，或是失落的文士及法利賽人；或許耶穌想到的是表達要復興信心的群體。

XXIV. Two Chief Characteristics of True Membership in the Inaugurated Kingdom: Repentance over Sin and Offering Forgiveness 在這個開始的國度的真正成員的兩個主要特徵：對罪的悔改以及提供饒恕

在這個開始的國度的真正成員的兩個主要特徵，就是對罪的悔改，以及提供饒恕。這是非常重要的。查看：

【太 18:15 倘若你的弟兄得罪你，你就去趁著只有他和你在一處的時候，指出他的錯來；他若聽你，你便得了你的弟兄。
太 18:16 他若不聽，你就另外帶一兩個人同去，要憑兩三個人的口作見證，句句都可

定準。

太 18:17 若是不聽他們，就告訴**教會**；若是不聽教會，就看他像外邦人和稅吏一樣。】

這裏的“ekklesia”（教會）可能可以是指向猶太人的會堂。在舊約以色列人的聚集被稱為“ekklesia”（大會）。

耶穌在馬太十六章就說到“ekklesia”（教會）。但在馬太 18:15 這裏，此時應該是指向“聖約群體(covenant community)”。當然，教會的含義也包含在裏面。

大多數人認為這裏是說到‘開除會籍(excommunication)’。但，這裏是關於信心群體的真实成員。

一個被定罪的人，必須有一個悔改的靈。

這在今天的信心群體中有多經常出現呢？

恐怕和當時一樣，並沒經常出現。

我們現在一般也沒有這個概念；如果被開除會籍，那就換個教會而已。許多教會也歡迎這些人來加入他們的教會。

應該饒恕幾次呢？

【太 18:21 那時彼得進前來，對耶穌說：主阿，**我弟兄得罪我，我當饒恕他幾次呢。到七次可以麼。**

太 18:22 耶穌說：我對你說：**不是到七次，乃是到七十個七次。**】

我認為，這裏應該不是按照字面的意思，而應該是一個比喻的形式。

耶穌隨即用一個比喻講解：

【太 18:23 **天國好像一個王，要和他僕人算賬。**

太 18:24 纔算的時候，有人帶了一個欠一千萬銀子的來。

太 18:25 因為他沒有甚麼償還之物，主人吩咐把他和他妻子兒女，並一切所有的都賣了償還。

太 18:26 那僕人就俯伏拜他說：主阿，寬容我，將來我都要還清。

太 18:27 那僕人的主人，就動了慈心，把他釋放了，並且免了他的債。

太 18:28 那僕人出來，遇見他的一個同伴，欠他十兩銀子，便揪著他，掐住他的喉嚨，說：你把所欠的還我。

太 18:29 他的同伴就俯伏央求他，說：寬容我罷，將來我必還清。

太 18:30 他不肯，竟去把他下在監裏，等他還了所欠的債。

太 18:31 眾同伴看見他所作的事，就甚憂愁，去把這事都告訴了主人。

太 18:32 於是主人叫了他來，對他說：**你這惡奴才，你央求我，我就把你所欠的都免了；**

太 18:33 **你不應當憐恤你的同伴，像我憐恤你麼。**

太 18:34 主人就大怒，把他交給掌刑的，等他還清了所欠的債。

太 18:35 你們各人，若不從心裏饒恕你的弟兄，我天父也要這樣待你們了。】

信心群體的真實成員的標誌：

- (一) 像小孩子單純的信心(humbling faith like a child)
- (二) 悔改的靈(a repentant spirit)
- (三) 饒恕的靈(a forgiving spirit)

XXV. The Pharisee's Testing Question About Marriage and the Inbreaking New Creation

法利賽人關於婚姻的試探的問題以及闖入的新創造

接下來在馬太福音十九章，這裏有一段比較敏感的關於離婚的經文。
在這裏，我們要試著從新創造的透鏡來看這裏的經文，是否可以帶給我們對這個問題可以有一個新的認識。

福音派中關於離婚有不同的觀點，或是認為無論如何不可以離婚，或是認為只有在有淫亂的情況下才可以離婚。

之前在登山寶訓中，耶穌曾經論到離婚：

【太 5:31 又有話說：人若休妻，就當給他休書。

太 5:32 只是我告訴你們，凡休妻的，若不是為淫亂(*porneia*)的緣故，就是叫他作淫婦了；人若娶這被休的婦人，也是犯姦淫了。】

《*porneia* “為行賣身行淫(為行賣淫=通奸淫行)” 》

登山寶訓不是對律法的新的解釋；而是指向律法的核心。
耶穌是將對律法傳統的解釋對比於對律法真正該有的解釋。

現在我們從新創造的角度來看馬太福音十九章這段經文：

【太 19:1 耶穌說完了這些話，就離開加利利，來到猶太的境界，約但河外。

太 19:2 有許多人跟著他；他就在那裏把他們的病人治好了。

太 19:3 有法利賽人來試探耶穌說：人無論甚麼緣故，都可以休妻麼 《*εἰ ἔστιν*

ἀνθρώπῳ ἀπολῦσαι τὴν γυναῖκα αὐτοῦ κατὰ πᾶσαν αἰτίαν：若是 他/她/它現在持續合乎法理[非人稱用法] 在對(他)人 那時(也是)要去打發離開 到於(她)那 到於(她)女人 從屬(他)同一者 <向下>向下按照 到於(她)所有每一個的 到於(她)索問要求之因由》。

太 19:4 耶穌回答說：那起初造人的，是造男造女，

太 19:5 並且說：『因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。』這經你們沒

有念過麼。】

注意，在馬太 19:4~5 這裏所說的，這是在起初的創造，是在人的墮落以前。

因此，耶穌接著說：

【太 19:6 既然如此，夫妻不再是兩個人，乃是一體的了；所以神配合的，人不可分開
《ὥστε οὐκέτι εἰσὶν δύο ἀλλὰ σὰρξ μία. ὁ οὖν ὁ θεὸς συνέζευξεν ἄνθρωπος μὴ χωριζέτω: 以
致 不再地 他/她/它們現在持續是 (他們)二個/兩個， 但乃是 (她)肉體 (她)一個/第一。 到於
(它)這個 這樣 (他)那 (他)神 他/她/它那時(也是)套軛聯結在一起， (他)人 不會/不要 他/她/它
現在就要持續分離隔開》。】

之後，馬太記載法利賽人的回應問題及耶穌的回答：

【太 19:7 法利賽人說：這樣，摩西為甚麼吩咐給妻子休書，就可以休他呢。
太 19:8 耶穌說：摩西因為你們的心硬，所以許你們休妻；但起初並不是這樣 《ὅτι
Μωϋσῆς πρὸς τὴν σκληροκαρδίαν ὑμῶν ἐπέτρεψεν ὑμῖν ἀπολῦσαι τὰς γυναῖκας ὑμῶν, ἀπ’
ἀρχῆς δὲ οὐ γέγονεν οὕτως: 是這樣 (他)摩西 <在前面向著>向著 到於(她)那 到於(她)硬心 從
屬你們 他/她/它那時(也是)准許 在對你們 那時(也是)要去打發離開 到於(她們)那些 到於(她們)女人
從屬你們； 從那裏離開 從屬(她)為起始為首 然而也 不是/不 他/她/它現在已經生發成為 那同
一樣式地》。

太 19:9 我告訴你們，凡休妻另娶的，若不是為淫亂的緣故，就是犯姦淫了，有人娶那被休的婦人，也是犯姦淫了。】

在馬太五章，耶穌給與摩西律法的真實意義：

【太 5:31 又有話說：人若休妻，就當給他休書。

太 5:32 只是我告訴你們，凡休妻的，若不是為淫亂的緣故，就是叫他作淫婦了；人若娶這被休的婦人，也是犯姦淫了。】

那時摩西的律法還在完全有效施行的時期。這還是在一個已然卻又未然的重叠時期。舊的摩西律法時期還沒有完全結束；要等到耶穌受死之後。當然，在耶穌復活以後，就世代而言，我們仍然是在一個重叠的時期。但在耶穌在地上服事的時期，摩西的律法還在有效地施行。

在馬太十九章，法利賽人說：“這樣，摩西為甚麼吩咐給妻子休書，就可以休他呢？”

耶穌回答：“摩西因為你們的心硬，所以許你們休妻”。

耶穌的解釋顯明，摩西的律法是頒佈給心硬的人們，是墮落之後的人們。

耶穌接著說：“我告訴你們，...”；意即：“我告訴你們，就是那些已經在墮落中，是心裏剛硬的人，...”。

然而，對於那些已經在新的時代的人而言，我們正在歸回到墮落前的光景，以致：

【弗 5:29 從來沒有人恨惡自己的身子，總是保養顧惜，正像基督待教會一樣；
弗 5:30 因我們是他身上的肢體。〔有古卷在此有就是他的骨他的肉〕
弗 5:31 為這個緣故，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。
弗 5:32 這是極大的奧秘，但我是指著基督和教會說的。】

在這個新創造的時期，我們行事為人，需要開始行事如同是在新創造的時期。

所以，當耶穌說：“我告訴你們，凡休妻另娶的，若不是為淫亂的緣故，就是犯姦淫了”，耶穌這是對法利賽人說的。但，我們已經是在新創造裏，就應當按照墮落前的律法行事為人，也就是說：“夫妻不再是兩個人，乃是一體的了；所以神配合的，人不可分開”。

接下來是門徒的反應：

【太 19:10 門徒對耶穌說：人和妻子既是這樣，倒不如不娶。
太 19:11 耶穌說：這話不是人都能領受的；惟獨賜給誰，誰纔能領受 《οὐ πάντες χωροῦσιν τὸν λόγον [τοῦτου] ἀλλ’ οἷς δέδοται: 不是/不 (他們)所有每一個的 他/她/它們現在持續
裝填容納 到於(他)那 到於(他)道理話語/盤點清冊 到於(他)那同一者， 但乃是 在對(他們)這些個
他/她/它現在已經被給與》。】

在這裏耶穌的回應，不再是對法利賽人，而是對祂的門徒。
但，記得嗎？耶穌曾經對門徒說過：

【太 13:11 耶穌回答說：因為天國的奧秘，只叫你們知道，不叫他們知道。】

“天國”的含義可以是有兩方面的含義，或是指“神的權能的運用(the exercise of God's power)”，或是指“國度的範圍(the sphere of the kingdom)”。神的國度和新創造在某種意義上是重疊的。這裏的國度特別是指向闖入的新創造。

因此，耶穌現在接著說：

【太 19:12 因為有生來是閹人，也有被人閹的，並有為天國的緣故自閹的；這話誰能領受，就可以領受 《ὁ δυνάμενος χωρεῖν χωρεῖτω: (他)那 (他)現正持續讓自己/被能夠可能了的
現要去持續裝填容納， 他/她/它現在就要持續裝填容納》。】

這裏的意思不是要人不結婚。
這裏的意思是，為天國的緣故，能夠作任何犧牲。

因此，我的看法是：
新的創造已經闖入了；我們在其中有份的，就按照墮落前的婚姻律法運作。對於那些還是在舊有的創造中受摩西律法管制的，就按照那頒佈給硬心之人的律法運作。

XXVI. The Rich Young Ruler and Entrance into Eternal Life and Kingdom of Heaven

富有的少年官以及進入永生及天國

【太 19:16 有一個人來見耶穌說：夫子，〔有古卷作良善的夫子〕我該作甚麼善事，纔能得永生。

太 19:17 耶穌對他說：你為甚麼以善事問我呢，只有一位是善的，〔有古卷作你為什麼稱我是良善的除了神以外沒有一個良善的〕你若要進入永生，就當遵守誡命。

太 19:18 他說：甚麼誡命；耶穌說：就是不可殺人，不可姦淫，不可偷盜，不可作假見證，

太 19:19 當孝敬父母；又當愛人如己。

太 19:20 那少年人說：這一切我都遵守了；還缺少甚麼呢。

太 19:21 耶穌說：你若願意作完全人，可去變賣你所有的，分給窮人，就必有財寶在天上，你還要來跟從我。

太 19:22 那少年人聽見這話，就憂憂愁愁的走了；因為他的產業很多。】

這個少年人的問題是：他的財富是他的偶像；他無法放棄。他對財富的委身過於對耶穌的委身。

XXVII. Status in the Kingdom is Bestowed by Pure Divine Grace.

在國度中的地位是藉著純粹神的恩典被賦予的

【太 20:1 因為天國好像家主，清早去雇人，進他的葡萄園作工；

太 20:2 和工人講定，一天一錢銀子，就打發他們進葡萄園去。

.....

太 20:16 這樣，那在後的將要在前，在前的將要在後了。〔有古卷在此有因為被召的人多選上的人少〕】

這裏的核心意義是“那在後的將要在前，在前的將要在後了”。

有人認為，這裏是在說國度在有不同的‘階段(stages)’，不同的‘等級(levels)’；也就是說，在某種程度上，他們都在天國。

但，我認為，這裏的意思應該是，在天國我們有一樣的獎賞，無論是工作多久；就是我們的救恩。而不是在說天國的等級。

以色列為神勞苦了很長的時間；之後外邦人來了，“那在後的將要在前，在前的將要在後

了”。我認為，這裏的比喻，或許是對以色列人警告。

XXVIII. Jesus Continues to Heal in Continuing to Restore Israel.

耶穌在繼續恢復以色列中繼續醫治

【太 20:20 那時，西庇太兒子的母親，同他兩個兒子上前來，拜耶穌，求他一件事。

太 20:21 耶穌說：你要甚麼呢。他說：願你叫我這兩個兒子在你國裏，一個坐在你右邊，一個坐在你左邊。

太 20:22 耶穌回答說：你們不知道所求的是甚麼；我將要喝的杯，你們能喝麼。他們說：我們能。

太 20:23 耶穌說：我所喝的杯，你們必要喝；只是坐在我的左右，不是我可以賜的；乃是我父為誰預備的，就賜給誰。

太 20:24 那十個門徒聽見，就惱怒他們弟兄二人。

太 20:25 耶穌叫了他們來，說：你們知道外邦人有君王為主治理他們，有大臣操權管束他們。

太 20:26 只是在你們中間不可這樣；你們中間誰願為大，就必作你們的用人；

太 20:27 誰願為首，就必作你們的僕人；

太 20:28 正如人子來，不是要受人的服事，乃是要服事人；並且要捨命，作多人的贖價。】

耶穌謙卑為人子，來服事人：人子來是服事人，並且要捨命，作多人的贖價。但要到耶穌復活之後，得到權柄，國度，被高舉，這才應驗但以理書對人子的預言：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

作為耶穌的門徒，我們要先接受祂的服事，才將要能夠服事祂。

天國的建立是依照耶穌受苦的模式被建立。我們也是應該效法耶穌的腳蹤，就是耶穌服事及受苦的模式。

XXIX. Jesus Presents Himself as a Latter King David in Entering Jerusalem on a Donkey.

耶穌騎著驢子進入耶路撒冷，呈現自己如同一位後來的大衛王

【太 21:1 耶穌和門徒將近耶路撒冷，到了伯法其在橄欖山那裏；
太 21:2 耶穌就打發兩個門徒，對他們說：你們往對面村子裏去，必看見一匹驢拴在那裏，還有驢駒同在一處；你們解開牽到我這裏來。
太 21:3 若有人對你們說甚麼，你們就說：主要用他；那人必立時讓你們牽來。
太 21:4 這事成就，是要應驗先知的話，說：
太 21:5 『要對錫安的居民（原文作女子）說：看哪，你的王來到你這裏，是溫柔的，又騎著驢，就是騎著驢駒子。』
太 21:6 門徒就照耶穌所吩咐的去行，
太 21:7 牽了驢和驢駒來，把自己的衣服搭在上面，耶穌就騎上。
太 21:8 眾人多半把衣服鋪在路上；還有人砍下樹枝來鋪在路上。
太 21:9 前行後隨的眾人，喊著說：和散那歸於大衛的子孫，（和散那原有求救的意思在此乃稱頌的話）奉主名來的，是應當稱頌的；高高在上和散那。】

在古代近東地區，一位君王騎著驢子。對比於歷史的背景，這是一個驚人的陳述。耶穌是以色列的王進入以色列。

XXX. Jesus Announces Formal Judgment on Israel. 耶穌對以色列宣告正式的審判

耶穌在馬太福音 21:18~46 中宣告對以色列的正式審判。
祂是藉著潔淨聖殿來宣告的：

【太 21:12 耶穌進了神的殿，趕出殿裏一切作買賣的人，推倒兌換銀錢之人的桌子，和賣鴿子之人的凳子；
太 21:13 對他們說：經上記著說：『我的殿必稱為禱告的殿；你們倒使他成為賊窩了。』
太 21:14 在殿裏有瞎子瘸子，到耶穌跟前；他就治好了他們。】

耶穌潔淨聖殿，來展示祂已經審判了聖殿。
在這個聖殿中，耶穌醫治了一些人。一般而言，如果你是殘缺的，本來是不許可進入聖殿的。
現在殿裏有瞎子瘸子；他們本來不應該在那裏的。但，耶穌，根據以賽亞書五十六章，在恢復以色列，在新創造中恢復以色列。而聖殿代表神的臨在。

當耶穌的陳述，“我的殿必稱為禱告的殿；你們倒使他成為賊窩了”以及推倒兌換銀錢之人的桌子等等，都是在顯示現在的聖殿正在被審判，耶穌正在替換聖殿。
是的，耶穌在潔淨聖殿。事實上，祂自己就是真正的聖殿。

“我的殿必稱為禱告的殿”，經文引用來自：

【賽 56:3 與耶和華聯合的**外邦人**不要說：耶和華必定將我從他民中分別出來；**太監**也不要說：我是枯樹。

賽 56:4 因為耶和華如此說：那些謹守我的安息日，揀選我所喜悅的事，持守我約的**太監**；

賽 56:5 我必使他們在我殿中，在我牆內，有記念，有名號，比有兒女的更美；我必賜他們永遠的名，不能剪除。

賽 56:6 還有那些與耶和華聯合的**外邦人**，要事奉他，要愛耶和華的名，要作他的僕人，就是凡守安息日不干犯，又持守他〔原文作我〕約的人；

賽 56:7 **我必領他們到我的聖山，使他們在禱告我的殿中喜樂**；他們的燔祭，和平安祭，在我壇上必蒙悅納；**因我的殿必稱為萬民禱告的殿** 《ὁ γὰρ οἶκος μου οἶκος προσευχῆς κληθήσεται πᾶσιν τοῖς ἔθνεσιν: (他)那 因為 (他)住處家室 從屬我 (他)住處家室 從屬(她)求告祈禱 他/她/它將要(持續)被促請召喚 在對(它們)所有每一個的 在對(它們)那些 在對(它們)種族邦國》。】

以賽亞書五十六章這裏是說到以色列的復興；外邦人和太監都要在神的聖殿中敬拜。

【註：在“**因我的殿(bayith)必稱為萬民禱告的殿(bayith)**”這裏，“殿”的希伯來文為 bayith；

按照 Strong，bayith 這個字是源自為字根字的動詞 banah “建築”，表達“住處家室（在一個最大的應用變化上使用，特別是指家庭，等等）”；在舊約的使用如：

【創 7:1：耶和華對挪亞說：你和你的全家(bayith)都要進入方舟，因為在這世代中，我見你在我面前是義人。】。

參考：

【代下 6:1~2：那時所羅門說：耶和華曾說他必住在幽暗之處。但我已經建造**殿宇(bayith)**，作你的居所，為你永遠的住處。】

【代下 6:18~20：果真與世人同住在地上麼；看哪，天和天上的天，尚且不足你居住的；何況我所建(banah)的這殿(bayith)呢。惟求耶和華我的神，垂顧僕人的禱告祈求，俯聽僕人在你面前的祈禱呼籲；願你晝夜看顧這**殿(bayith)**，就是你應許立為你名的居所；求你垂聽僕人向此處禱告的話。】

【代下 6:32~33：論到不屬你民以色列的外邦人，為你的大名，和大能的手，並伸出來的膀臂，從遠方而來，向這**殿(bayith)**禱告；求你從天上你的居所垂聽，照著外邦人所祈求的而行；使天下萬民都認識你的名，敬畏你，像你的民以色列一樣；又使他們知道我建造的這殿(bayith)，是稱為你名下的。】

【代下 6:40~41：我的神阿，現在求你睜眼看，側耳聽，在此處所獻的禱告。耶和華神阿，求你起來，和你有能力的約櫃，同入安息之所；耶和華神阿，願你的祭司披上救恩，願你的聖民蒙福歡樂。】

》

之後，馬太記載到耶穌咒詛無花果樹：

【太 21:18 早晨回城的時候，他餓了；

太 21:19 看見路旁有一棵**無花果樹**，就走到跟前，在樹上找不著甚麼，不過有葉子；就對樹說：**從今以後，你永不結果子**。那無花果樹就立刻枯乾了。

太 21:20 門徒看見了，便希奇說：無花果樹怎麼立刻枯乾了呢。

太 21:21 耶穌回答說：我實在告訴你們，你們若有信心，不疑惑，不但能行無花果樹上所行的事，就是對這座山說，你挪開此地，投在海裏，也必成就。

太 21:22 你們禱告，無論求甚麼，只要信，就必得著。】

在舊約中，無花果樹是代表以色列：

【耶 8:7 空中的鸛鳥，知道來去的定期；斑鳩燕子與白鶴，也守候當來的時令；我的百姓，卻不知道耶和華的法則。

耶 8:8 你們怎麼說：我們有智慧，耶和華的律法在我們這裏；看哪，文士的假筆舞弄虛假。

耶 8:9 智慧人慚愧，驚惶，被擒拿；他們棄掉耶和華的話，心裏還有甚麼智慧呢。

.....

耶 8:13 耶和華說：我必使他們全然滅絕；葡萄樹上必沒有葡萄，**無花果樹上必沒有果子**，葉子也必枯乾；我所賜給他們的，必離開他們過去。】

以色列受咒詛的情況一直持續到被擄流放。

耶穌之後進入聖殿教訓人。有祭司長和民間的長老在質問耶穌：

【太 21:23 耶穌進了殿，正教訓人的時候，**祭司長和民間的長老**來問他說：**你仗著甚麼權柄作這些事；給你這權柄的是誰呢**。

太 21:24 耶穌回答說：我也要問你們一句話，你們若告訴我，我就告訴你們我仗著甚麼權柄作這些事。

太 21:25 約翰的洗禮是從那裏來的；是從天上來的，是從人間來的呢。**他們彼此商議**說：我們若說從天上來，他必對我們說：這樣，你們為甚麼不信他呢。

太 21:26 若說從人間來，我們又怕百姓；因為他們都以約翰為先知。

太 21:27 **於是回答耶穌說：我們不知道**。耶穌說：我也不告訴你們我仗著甚麼權柄作這些事。

太 21:28 又說：一個人有兩個兒子，他來對大兒子說：我兒，你今天到葡萄園裏去作工。

.....

太 21:32 因為約翰遵著義路到你們這裏來，**你們**卻不信他；稅吏和娼妓倒信他。你們看見了，後來還是不懊悔去信他。】

論到這些猶太人，耶穌又再用比喻講說：

【太 21:33 你們再聽一個比喻：有個家主，栽了一個葡萄園，周圍圈上籬笆，裏面挖了一個壓酒池，蓋了一座樓，租給園戶，就往外國去了。

太 21:34 收果子的時候近了，就打發僕人，到園戶那裏去收果子。

.....

太 21:37 後來打發他的兒子到他們那裏去，意思說：他們必尊敬我的兒子。

太 21:38 不料，園戶看見他兒子，就彼此說：這是承受產業的；來罷，我們殺他，佔他的產業。

太 21:39 他們就拿住他，推出葡萄園外，殺了。

太 21:40 園主來的時候，要怎樣處治這些園戶呢。

太 21:41 他們說：要下毒手除滅那些惡人，將葡萄園另租給那按著時候交果子的園戶。

太 21:42 耶穌說：經上寫著，『匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭；這是主所作的，在我們眼中看為希奇。』這經你們沒有念過麼。

太 21:43 所以我告訴你們，神的國，必從你們奪去；賜給那能結果子的百姓。

太 21:44 誰掉在這石頭上，必要跌碎；這石頭掉在誰的身上，就要把誰砸得稀爛。

太 21:45 祭司長和法利賽人，聽見他的比喻，就看出他是指著他們說的。

太 21:46 他們想要捉拿他，只是怕眾人，因為眾人以他為先知。】

之後，耶穌又再用比喻講說：

【太 22:1 耶穌又用比喻對他們說：

太 22:2 天國好比一個王，為他兒子擺設娶親的筵席。

.....

太 22:6 其餘的拿住僕人，凌辱他們，把他們殺了。

太 22:7 王就大怒，發兵除滅那些兇手，燒燬他們的城。

太 22:8 於是對僕人說：喜筵已經齊備，只是所召的人不配。

太 22:9 所以你們要往岔路口上去，凡遇見的，都召來赴席。

太 22:10 那些僕人就出去到大路上，凡遇見的，不論善惡都召聚了來；筵席上就坐滿了客。

太 22:11 王進來觀看賓客，見那裏有一個沒有穿禮服的。

太 22:12 就對他說：朋友，你到這裏來，怎麼不穿禮服呢。那人無言可答。

太 22:13 於是王對使喚的人說：捆起他的手腳來，把他丟在外邊的黑暗裏；在那裏必要哀哭切齒了。

太 22:14 因為被召的人多，選上的人少。】

猶太人拒絕了邀請，因此，就邀請了他們看不起的外邦人。但，如果沒有穿禮服，仍然被丟到外面的黑暗裏。

這裏的禮服就是如同啟示錄十九章所說的：

【啟 19:7 我們要歡喜快樂，將榮耀歸給他；因為羔羊婚娶的時候到了，新婦也自己預備好了。

啟 19:8 就蒙恩得穿光明潔白的細麻衣，這細麻衣就是聖徒所行的義。】

沒有穿禮服的，他們是假的宣信者；他們沒有果實來相應他們信仰的宣告。

XXXI. The Religious Leaders Demonstrate Their Unbelieving and Apostate Attitude, for which They Deserve Judgment, by Trying to “Trap” Christ into Making a Heretical Statement by Which they could Condemn Him as a False Teacher.

宗教領袖，藉著試圖“誘騙”基督發表一杠異端言論，以此來譴責祂為一個假教師，這就證明他們的不信以及背道的態度，因此他們應該受到審判。

猶太人聽到耶穌指著他們所說的比喻之後，馬太接著記載他們的反應：

【太 22:15 當時，法利賽人出去商議，怎樣就著耶穌的話陷害他。

太 22:16 就打發他們的門徒，同希律黨的人，去見耶穌說：夫子，我們知道你是誠實人，並且誠實實傳神的道，甚麼人你都不徇情面，因為你不看人的外貌。

太 22:17 請告訴我們，你的意見如何；納稅給該撒，可以不可以。

太 22:18 耶穌看出他們的惡意，就說：假冒為善的人哪，為甚麼試探我；

太 22:19 拿一個上稅的錢給我看。他們就拿一個銀錢來給他。

太 22:20 耶穌說：這像和這號是誰的。

太 22:21 他們說：是該撒的。耶穌說：這樣，該撒的物當歸給該撒，神的物當歸給神。

太 22:22 他們聽見就希奇，離開他走了。】

猶太人的宗教領袖，藉著試圖“誘騙”耶穌發表一篇異端言論，以此來譴責祂為一個假教師，這就證明了他們的不信以及背道的態度，因此他們應該受到審判。

XXXII. Jesus Pronounces on the Scribes and Pharisees Judgmental Woes for Their Unbelief and Willful Disobedience; He Announces that the End of National Israel as God’s People has come.

耶穌宣告文士和法利賽人因他們的不信和故意不順服而受審判的禍患；祂宣布以色列民族作為神的子民的終結已經到來。

馬太二十三章，耶穌對眾人及門徒講論，並責備文士和法利賽人：

【太 23:1 那時，耶穌對眾人和門徒講論，
太 23:2 說：文士和法利賽人，坐在摩西的位上；
太 23:3 凡他們所吩咐你們的，你們都要謹守，遵行；但不要效法他們的行為；因為他們能說不能行。

.....

太 23:13 你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了；因為你們正當人前，把天國的門關了；自己不進去，正要進去的人，你們也不容他們進去。

.....

太 23:29 你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了；因為你們建造先知的墳，修飾義人的墓，說：

太 23:30 若是我們在我們祖宗的時候，必不和他們同流先知的血。

太 23:31 這就是你們自己證明，是殺害先知者的子孫了。

太 23:32 你們去充滿你們祖宗的惡貫罷 《καὶ ὑμεῖς πληρώσατε τὸ μέτρον τῶν πατέρων ὑμῶν: 並且 你們 你們那時(也是)就要促使成充滿添足 到於(它)那 到於(它)量器量度 從屬(他們)那些 從屬(他們)父親 從屬你們》。】

耶穌說，“你們去充滿你們祖宗的惡貫罷”，這是一個命令。耶穌在這裏的責備顯示，猶太人已經到了無可挽回的地步。《註：希臘文動詞“充滿”為命令語氣；這是一個表達許可的命令語氣。》

換言之，耶穌是在審判他們。

耶穌宣布以色列民族作為神的子民的終結已經到來：

【太 23:33 你們這些蛇類，毒蛇之種阿，怎能逃脫地獄的刑罰呢。

太 23:34 所以我差遣先知和智慧人並文士，到你們這裏來；有的你們要殺害，要釘十字架；有的你們要在會堂裏鞭打，從這城追逼到那城；

太 23:35 叫世上所流義人的血，都歸到你們身上；從義人亞伯的血起，直到你們在殿和壇中間所殺的巴拉加的兒子撒迦利亞的血為止。

太 23:36 我實在告訴你們，這一切的罪，都要歸到這世代了。

太 23:37 耶路撒冷阿，耶路撒冷阿，你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到你這裏來的人；我多次願意聚集你的兒女，好像母雞把小雞聚集在翅膀底下，只是你們不願意。

太 23:38 看哪，你們的家成為荒場，留給你們。】

神要聚集祂的兒女，如同母雞聚集小雞，但，“只是你們不願意”：耶路撒冷的宗教領袖不願意。

A Redemptive Historical Perspective on the Temple

一個關於聖殿的救贖歷史的層面

舊約的聖殿對耶穌基督及新約有什麼關係？

【啟 21:1 我又看見一個**新天新地**；因為先前的天地已經過去了；海也不再有了。

啟 21:2 我又看見**聖城新耶路撒冷**由神那裏從天而降，預備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。

啟 21:3 我聽見有大聲音從寶座出來說：看哪，神的帳幕在人間；他要與人同住，他們要作他的子民，神要親自與他們同在，作他們的神；

啟 21:4 神要擦去他們一切的眼淚；不再有死亡，也不再有悲哀，哭號，疼痛，因為以前的事都過去了。】

使徒在啟示錄二十一章第一節之後就再也沒有提到“**新天新地**”。

在啟示錄二十一到二十二章中，約翰看到的是：**聖城**，之後像**聖殿**的建築，以及啟 22:1~3 的**花園**。

首先看到的是“**新天新地**”，之後看到的就如同是三張“幻燈片(transparencies)”。

有學者認為，這裏的“**聖城新耶路撒冷**”是一個“城市聖殿的花園(city temple garden)”，如同是一個被更新並被救贖了的從前墮落了的人類的城市。就如同巴比倫，是一個城市，也是一個殿宇，也是一個花園。

或許這就說明，那由神那裏從天而降的聖城“**新耶路撒冷**”是一個在地上墮落了的世界系統——即，**大巴比倫**——的一個對比。

啟示錄的經文也顯示這個對比：

【啟 21:9 拿著七個金碗，盛滿末後七災的七位天使中，有一位來對我說：你到這裏來，我要將**新婦**，就是羔羊的妻，指給你看。

啟 21:10 我被聖靈感動，天使就帶我到一座高大的山將那由神那裏從天而降的**聖城耶路撒冷**指示我。】

平行的類比結構也出現在：

【啟 17:1 拿著七碗的七位天使中，有一位前來對我說：你到這裏來，我將坐在眾水上的**大淫婦**所要受的刑罰指給你看；

啟 17:2 地上的君王與他行淫；住在地上的人喝醉了他淫亂的酒。

啟 17:3 我被聖靈感動，天使帶我到曠野去；我就看見一個女人騎在朱紅色的獸上；那獸有七頭十角，遍體有褻瀆的名號。

啟 17:4 那女人穿著紫色和朱紅色的衣服，用金子寶石珍珠為妝飾；手拿金杯，杯中盛滿了可憎之物，就是他淫亂的污穢。

啟 17:5 在他額上有名寫著說：奧秘哉，**大巴比倫**，作世上的淫婦和一切可憎之物的母。】

但在啟示錄二十一章有一個問題：為什麼約翰在一開始就看到新天新地，之後就再也沒有提到新天新地，而只看到一個地方性的城市，一個被描述為像花園一樣的聖殿城市呢？首先，或許我們可以說，約翰看到新天新地，之後只歸零聚焦到一個以聖殿為形式的花園城市。

但，整體上看起來，約翰似乎也的確有意地把新天新地等同為一個地方性的以聖殿為形式的花園般的城市。

再者，啟示錄 21:9 及之後的經文，我們可以確實看到這裏是指一個聖殿，特別是約翰提到有各樣的寶石：

【啟 21:19 **城牆的根基是用各樣寶石修飾的**。第一根基是碧玉；第二是藍寶石；第三是綠瑪瑙；第四是綠寶石；

啟 21:20 第五是紅瑪瑙；第六是紅寶石；第七是黃璧璽；第八是水蒼玉；第九是紅璧璽；第十是翡翠；第十一是紫瑪瑙；第十二是紫晶。

啟 21:21 十二個門是十二顆珍珠；**每門是一顆珍珠；城內的街道是精金**，好像明透的玻璃。】

這些寶石很清楚地顯示這是以所羅門的聖殿為模式的建築。

此外，約翰特別提到，這個城市的“**長寬高都是一樣**”：

【啟 21:16 **城是四方的**，長寬一樣，天使用葦子量那城，共有**四千里** 《καὶ ἐμέτρησεν τὴν πόλιν τῷ καλάμῳ ἐπὶ σταδίων δώδεκα χιλιάδων：並且 他/她/它那時(也是)用量器量度 到於(她)那 到於(她)城邑 在對(他)那 在對(他)蘆葦 <在上面>從上面 從屬(他們)具 606.75 英尺長的賽跑道 從屬(她們)十二個 從屬(她們)一千之數》；**長寬高都是一樣**。

啟 21:17 又量了城牆，按著人的尺寸，就是天使的尺寸，共有一百四十四肘 《καὶ ἐμέτρησεν τὸ τεῖχος αὐτῆς ἑκατὸν τεσσαράκοντα τεσσάρων πηχῶν μέτρον ἀνθρώπου, ὃ ἐστὶν ἀγγέλου：並且 他/她/它那時(也是)用量器量度 到於(它)那 到於(它)城牆 從屬(她)同一者 從屬(他們)一百個 從屬(他們)四十個 從屬(他們)四個 從屬(他們)肘， 到於(它)量器量度 從屬(他)人， (它)這個 他/她/它現在持續是 從屬(他)使者》。】

這正如列王記上六章對“**至聖所**”的描述：長寬高都是一樣：

【王上 6:19 殿裏預備了**內殿**，好安放耶和華的約櫃。

王上 6:20 **內殿長二十肘，寬二十肘，高二十肘**，牆面都貼上精金；又用香柏木作壇，包上精金。】

所以，新耶路撒冷不僅僅有聖殿的形式，更具有立方體的‘至聖所’的形式。

為什麼約翰提到新天新地之後，我們只看到一座城市，並且是以聖殿為形式的一座像花園的城市呢？約翰為什麼要這樣描述新天新地呢？

要回答這個問題.....

首先，我要爭辯伊甸園是神第一個創造中的神臨在的聖殿。

I. Reasons Why the Garden of Eden Was the First Temple 為什麼伊甸園是第一個聖殿的理由

這裏可以提出五方面的理由。

A. It was a unique place of God's presence. 它是神的臨在的一個獨特的地方。

以色列的聖殿是神的臨在的一個獨特的地方。以色列人都必須到聖殿來敬拜神；特別是祭司。摩西必須來到神的會幕與神說話；而就是指向後來的聖殿。而在伊甸園，神在其中行走，並且亞當及夏娃也可以與神說話。伊甸是反映神的臨在的一個局部的，也是獨特的地方。光是根據這一點，可能有人會質疑這種說法。但，這裏需要把接下來所有的理由綜合起來，才能看到伊甸是神的聖殿。

B. Genesis 2:15 創世記 2:15

【創 2:15 耶和華神將那人安置在伊甸園，使他修理(abad)看守(shamar)。】

“修理”《abad; Strong OT:5647》以及“看守”《shamar; Strong OT:8104》這兩個希伯來文字，特別是在摩西五經，當這兩個字一起使用的時候，經常被翻譯為‘服事及順服/看守(serve and obey/guard)’。在之後的舊約，這兩個字或者表達以色列人的服事並順服神，就是藉著順服並遵行十誡來服事神，或者，經常是表達祭司在聖殿中的服事及看守殿宇。例如：

【民 8:25 到了五十歲要停工退任，不再辦(abad)事。

民 8:26 只要在會幕裏，和他們的弟兄一同伺候謹守(shamar)所吩咐的，不再辦(abad)事了；至於所吩咐利未人的，你要這樣向他們行。】

【王上 9:6 倘若你們和你們的子孫轉去不跟從我，不守(shamar)我指示你們的誡命律例，去事奉(abad)敬拜別神，
王上 9:7 我就必將以色列人從我賜給他們的地上剪除；並且我為己名所分別為聖的殿，也必捨棄不顧；使以色列人在萬民中作笑談，被譏誚。】

或許，當摩西寫創世記的時候，有可能是將亞當呈現為第一個祭司。
事實上，第一世紀猶太人使用的亞蘭文聖經更是有更多的強調將亞當視為是一個祭司。
並且，亞當也有了第一個律法。
但當亞當犯罪，就失去祭司的角色，被逐出伊甸園，神安設基路伯把守伊甸園的入口，而這個入口正是在伊甸園的東面。
這是偶然的麼？

【創 3:23 耶和華神便打發他出伊甸園去，耕種他所自出之土。
創 3:24 於是把他趕出去了；又在伊甸園的東邊安設基路伯，和四面轉動發火焰的劍，要把守(shamar)生命樹的道路。】

以色列人的聖殿的入口也是在東面。

基路伯把守生命樹的道路，“把守(shamar)”這個字，暗示基路伯取代了亞當的角色。
在至聖所的兩個基路伯，可能就是記念到伊甸園的這個情況。

《註：在至聖所前面的幔子上面，也繡上了基路伯：

【出 26:31 你要用藍色紫色朱紅色線，和撚的細麻，織幔子；以巧匠的手工繡上基路伯。
出 26:32 要把幔子挂在四根包金的皂莢木柱子上，柱子上當有金鉤，柱子安在四個帶卯的銀座上。
出 26:33 要使幔子垂在鉤子下，把法櫃抬進幔子內，這幔子要將聖所和至聖所隔開。】
》

C. The tree of life was probably the model for the lampstand placed directly outside the holy of holies in Israel's temple.

生命樹可能是在以色列聖殿中放在至聖所外面的金燈臺的模式。

有學者指出，在至聖所之外“金燈臺”的結構看起來像一棵樹。學者認為這可能是代表“生命樹”。
當然，這是有些爭論的。

《註：參考：

【出 25:31 要用精金作一個燈臺；燈臺的座，和榦，與杯，球，花，都要接連一塊錘出來。

出 25:32 燈臺兩旁要杈出六個枝子，這旁三個，那旁三個。

出 25:33 這旁每枝上有三個杯，形狀像杏花，有球，有花；那旁每枝上也有三個杯，形狀像杏花，有球，有花；從燈臺杈出來的六個枝子，都是如此。

出 25:34 燈臺上有四個杯，形狀像杏花，有球，有花；

出 25:35 燈臺每兩個枝子以下，有球，與枝子接連一塊；燈臺出的六個枝子，都是如此。

出 25:36 球和枝子要接連一塊，都是一塊精金錘出來的。

出 25:37 要作燈臺的七個燈盞；祭司要點這燈，使燈光對照。

出 25:38 燈臺的蠟剪，和蠟花盤，也是要精金的。

出 25:39 作燈臺和這一切的器具，要用精金一他連得。】

【約 1:1 太初有道，道與神同在，道就是神。

約 1:2 這道太初與神同在。

約 1:3 萬物是藉著他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著他造的。

約 1:4 生命在他裏頭；這生命就是人的光。】

【箴 3:13 得智慧，得聰明的，這人便為有福。

箴 3:14 因為得智慧勝過得銀子，其利益強如精金；

箴 3:15 比珍珠〔或作紅寶石〕寶貴；你一切所喜愛的，都不足與比較。

箴 3:16 他右手有長壽；左手有富貴。

箴 3:17 他的道是安樂，他的路全是平安。

箴 3:18 他與持守他的作生命樹；持定他的俱各有福。

箴 3:19 耶和華以智慧立地；以聰明定天；

箴 3:20 以知識使深淵裂開，使天空滴下甘露。

箴 3:21 我兒，要謹守真智慧和謀略；不可使他離開你的眼目；

箴 3:22 這樣，他必作你的生命，頸項的美飾。】

【亞 4:1 那與我說話的天使又來叫醒我，好像人睡覺被喚醒一樣。

亞 4:2 他問我說：你看見了甚麼。我說：我看見了一個純金的燈臺，頂上有燈盞；燈臺上有七盞燈，每盞有七個管子。

亞 4:3 旁邊有兩棵橄欖樹，一棵在燈盞的右邊，一棵在燈盞的左邊。

亞 4:4 我問與我說話的天使說：主阿，這是甚麼意思。

亞 4:5 與我說話的天使回答我說：你不知道這是甚麼意思麼。我說：主阿，我不知道。

亞 4:6 他對我說：這是耶和華指示所羅巴伯的；萬軍之耶和華說：不是倚靠勢力，不是

倚靠才能，乃是倚靠我的靈，方能成事。

.....

亞 4:11 我又問天使說：這燈臺左右的**兩棵橄欖樹**，是甚麼意思。

亞 4:12 我二次問他說：這兩根橄欖枝，在兩個流出金色油的金嘴旁邊，是甚麼意思。

亞 4:13 他對我說：你不知道這是甚麼意思麼。我說：主阿，我不知道。

亞 4:14 他說：這是**兩個受膏者**，站在普天下主的旁邊。】

【啟 11:3 我要使我那**兩個見證人**，穿著毛衣，傳道一千二百六十天。

啟 11:4 他們就是那**兩棵橄欖樹**，**兩個燈臺**，立在世界之主面前的。】



D. Israel's later temple had wood carvings in the form of floral arrangements.

以色列後來的聖殿有花朵安排的形式木雕。

以色列後來的聖殿的建造，有許多樹木及花朵形式的雕刻；這些都讓我們想起伊甸園的情況：

【王上 6:18 **殿裏**一點石頭都不顯露，一概用**香柏木**遮蔽；上面刻著**野瓜**和**初開的花**。】

【王上 6:29 **內殿外殿周圍的牆上**，都刻著基路伯，**棕樹**，和**初開的花**。

王上 6:30 內殿外殿的地板，都貼上金子。

王上 6:31 又用橄欖木製造內殿的門扇，門楣，門框，門口有牆的五分之一。

王上 6:32 在**橄欖木作的兩門扇**上，刻著基路伯，**棕樹**，和**初開的花**，都貼上金子。

王上 6:33 又用橄欖木，製造外殿的門框，門口有牆的四分之一。

王上 6:34 用**松木作門兩扇**，這扇分兩扇，是摺疊的，那扇分兩扇，也是摺疊的。

王上 6:35 上面刻著基路伯，**棕樹**，和**初開的花**；都用金子貼了。】

【王上 7:15 他製造兩根銅柱，每根高十八肘，圍十二肘。

王上 7:16 又用銅鑄了兩個柱頂安在柱上，各高五肘。

王上 7:17 柱頂上有裝修的網子，和擰成的鍊索，每頂七個。

王上 7:18 網子周圍有兩行**石榴**遮蓋柱頂；兩個柱頂都是如此。

王上 7:19 廊子的柱頂徑四肘，刻著**百合花**。

王上 7:20 兩柱頂的鼓肚上，挨著網子，各有兩行**石榴**環繞，兩行共有二百。

王上 7:21 他將兩根柱子立在殿廊前頭，右邊立一根，起名叫雅斤；左邊立一根，起名叫波阿斯。

王上 7:22 在柱頂上刻著**百合花**；這樣，造柱子的工就完畢了。】

或許這些花香暗示著神的臨在的馨香的味道。

E. Not only was Adam to guard this sanctuary, but he was to subdue the earth according to Genesis 1:28.

亞當不僅必須看守聖所，並且，根據創世記 1:28，他必須制服這地。

亞當不僅必須看守聖所，並且，他必須制服這地：

【創 1:27 神就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。

創 1:28 神就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，**治理**《kabash; Strong OT:3533: **subdue/制服**》這地；也要管理海裏的魚，空中的鳥；和地上各樣行動的活物。】

可能這裏暗示要擴展伊甸園的邊界範疇，直到覆蓋全地；使神的臨在覆蓋全地。

根據上面的討論，綜合這五個要素，伊甸園可能是神第一個創造中的神臨在的聖殿：

A. 伊甸園是神臨在的一個獨特的地方。

B. 創世記 2:15 中“**修理**《abad》”以及“**看守**《shamar》”這兩個字的使用。

C. 生命樹可能是在以色列聖殿中放在至聖所外面的金燈臺的模式。

D. 以色列後來的聖殿有花朵安排的形式木雕。

E. 亞當不僅必須看守聖所，並且，根據創世記 1:28，他必須制服這地。

但，亞當失敗，未能看守好伊甸園，因此被逐出伊甸園。他失去了在伊甸作為神的聖殿中的祭司的功能。

亞當在伊甸園所失去的角色，由基路伯取代，來把守生命樹的道路。

這也在以色列的聖殿的建造中反映出來。

II. Noah's Ark Was the Temple of God's Presence in the Second Creation.

挪亞的方舟是神第二個創造中的神臨在的聖殿。

墮落之後，人就變得越來越不敬虔，只剩餘一小部分的人還是敬虔的，就是挪亞和他的一家。

之後有洪水的到來。在洪水之中，神建造了第二個聖殿，讓人住在其中，讓人經歷祂的臨在。

挪亞的方舟可能可以視為是神第二個創造中的神臨在的聖殿。

我們看到鴿子在水上飛行，如同神的靈運行在水面上；也看到挪亞獻祭。從對洪水的敘述中，我們看到混亂，也看到再造。就某個意義而言，在洪水中，地也再次成為空虛混沌。

創世記第八章，神使祂的靈遍行全地：

【創 8:1 神記念挪亞，和挪亞方舟裏的一切走獸牲畜；神叫風《*ruwach*；Strong OT:7307: *spirit or wind* / 靈或風》吹地，水勢漸落。

創 8:2 淵源和天上的窗戶，都閉塞了，天上的大雨也止住了。】

有趣的是，這裏的“靈”《*ruwach*》被翻譯為“風”：“神叫風吹地”；而且，水再次與地分開，如同在創世記第一章的記載。

之後，方舟就停在亞拉臘山上：

【創 8:3 水從地上漸退；過了一百五十天，水就漸消。

創 8:4 七月十七日，方舟停在亞拉臘山上。】

【創 8:5 水又漸消，到十月初一日，山頂都現出來了。

創 8:6 過了四十天，挪亞開了方舟的窗戶，

創 8:7 放出一隻烏鴉去，那烏鴉飛來飛去，直到地上的水都乾了。

創 8:8 他又放出一隻鴿子去，要看看水從地上退了沒有。

創 8:9 但遍地上都是水，鴿子找不著落腳之地，就回到方舟挪亞那裏，挪亞伸手把鴿子接進方舟來。

創 8:10 他又等了七天，再把鴿子從方舟放出去；

創 8:11 到了晚上，鴿子回到他那裏，嘴裏叼著一個新擰下來的橄欖葉子，挪亞就知道地上的水退了。

創 8:12 他又等了七天，放出鴿子去，鴿子就不再回來了。

創 8:13 到挪亞六百零一歲，正月初一日，地上的水都乾了；挪亞撤去方舟的蓋觀看，便見地面上乾了。】

之後，挪亞獻祭：

【創 8:20 挪亞為耶和華築了一座壇，拿各類潔淨的牲畜，飛鳥，獻在壇上為燔祭。

創 8:21 耶和華聞那馨香之氣，就心裏說：我不再因人的緣故咒詛地，（人從小時心裏懷著惡念）也不再按著我纔行的，滅各種的活物了。

創 8:22 地還存留的時候，稼穡，寒暑，冬夏，晝夜，就永不停息了。

創 9:1 神賜福給挪亞和他的兒子，對他們說：你們要生養眾多，遍滿了地。

創 9:2 凡地上的走獸，和空中的飛鳥，都必驚恐，懼怕你們；連地上一切的昆蟲，並海裏一切的魚，都交付你們的手。】

儘管有些人或許會不同意，但，我認為，挪亞的方舟是一個聖殿，有神的臨在，洪水是如同第二次的創造。

如同第一次創造的伊甸有神獨特的臨在，這裏的方舟也有神獨特的臨在。

A. The word for Noah's ark, not in Hebrew but in Greek, is the word that's used in the Greek OT for the ark of the covenant in Israel.

挪亞的方舟的這個字，其希臘文，不是希伯來文，是在希臘文的舊約聖經中被使用於在以色列中的約櫃。

挪亞的“方舟”的這個字，其希臘文，kibotos，不是希伯來文，是在希臘文的舊約聖經中被使用於在以色列中的約櫃。

《註： kibotos “木箱方櫃(方木櫃/方舟)”：

Strong 指出，名詞 kibotos 這個字的字源不詳，表達“一個箱子(a box)”，也就可以表達“聖的約櫃和挪亞的方舟(the sacred ark and that of Noah)”。

這個字在新約只有使用過六次。

Vine 指出，kibotos 這個字表達“一個木製箱子，一個櫃子(a wooden box, a chest)”；在新約只有使用過六次於：

1) **挪亞的方舟**：[太 24:38：當洪水以前的日子，人照常喫喝嫁娶，直到挪亞進方舟(kibotos)的那日；(不知不覺洪水來了，把他們全都沖去；人子降臨也要這樣。)]、[路 17:27：(挪亞的日子怎樣，人子的日子也要怎樣。)]、[來 11:7：挪亞因著信，既蒙神指示他未見的事，動了敬畏的心，預備了一隻方舟(kibotos)，使他全家得救；因此就定了那世代的罪，自己也承受了那從信而來的義。]、[彼前 3:20：就是那從前在挪亞預備方舟，神容忍等待的時候，不信從的人；當時進入方舟(kibotos)，藉著水得救的不多，只有八個人；(這水所表明的洗禮，現在藉著耶穌基督復活，也拯救你們；這洗禮本不在乎除掉肉體的污穢，只求在神面前有無虧的良心。)]；

2) **在會幕中的約櫃**：[來 9:4：(第二幔子後，又有一層帳幕，叫作至聖所；)有金香爐，〔爐或作壇〕有包金的約櫃(kibotos)《到於(她)那_到於(她)方木櫃/方舟_從屬(她)那_從屬(她)遺囑契約_到於(她)現在已經被四圍蓋住了的_從四面地_在對(它)金子》，櫃裏有盛嗎哪的金罐，和亞倫發過芽的杖，並兩塊約版；]；

3) **在異象中被看見在天上的聖所的約櫃**：[啟 11:19：(第七位天使吹號，天上就有大聲音說：世上的國，成了我主和主基督的國；他要作王，直到永永遠遠。...)當時神天上的殿開了；在他殿中現出他的約櫃(kibotos)《並且_他/她/它那時(也是)被看見注目_(她)那_(她)方木櫃/方舟_從屬(她)那_從屬(她)遺囑契約_從屬(他)同一者》；隨後有閃電，聲音，雷轟，地震，大雹。]。

註：中文和合本在[啟 15:5：此後，我看見在天上那存法櫃的殿開了；]翻譯的“那存法櫃的殿”，在原文為：(他)那_(他)殿宇_從屬(她)那_從屬(她)帳幕_從屬(它)那_從屬(它)見證；其直譯為：那見證的帳幕的殿宇。

》

我認為，當時用希臘文翻譯希伯來舊約聖經的學者，意圖在約櫃及方舟之間構成一個關聯。

B. Noah's ark had three levels, just as the later temple in Israel had three distinct parts.
挪亞的方舟有三層，如同後來的聖殿也有三個區別的部分。

如同後來的聖殿也有三個區別的部分，挪亞的方舟有三層：

【創 6:14 你要用歌斐木造一隻方舟，分一間一間的造，裏外抹上松香。

創 6:15 方舟的造法乃是這樣，要長三百肘，寬五十肘，高三十肘。

創 6:16 方舟上邊要留透光處，高一肘；方舟的門要開在旁邊；**方舟要分上，中，下三層。**】

C. Detailed architectural plans (Ezekiel 40-48; Revelation 21).
有詳細的建築計劃（以西結書第四十到四十八章；啟示錄第二十一章）。

挪亞的方舟有詳細的建築計劃：

【創 6:15 方舟的造法乃是這樣，**要長三百肘，寬五十肘，高三十肘。**】

在舊約中有詳細建築計劃的建築：

- (1) 方舟（創世記）
- (2) 摩西的會幕（出埃及記）
- (3) 所羅門的聖殿（列王記上）
- (4) 以西結在異象中看見的聖殿（以西結書四十章到四十八章）

在新約中有詳細建築計劃的建築：

- (1) 聖城新耶路撒冷（啟示錄第二十一章）

D. The ark was where God's unique presence was during the flood.
方舟是在洪水期間神獨特臨在的地方。

【創 6:17 看哪，我要使洪水氾濫在地上，毀滅天下，凡地上有血肉，有氣息的活物，無一不死。

創 6:18 **我卻要與你立約**，你同你的妻，與兒子，兒婦，都要進入方舟。】

E. Noah was a priest.
挪亞是一個祭司。

首先，挪亞當時獻祭；或許可以稱為“安息的獻祭(sacrifice of the rest)”；就是當他出了方舟以後。

其次，在方舟這裏有區分潔淨的牲畜和不潔淨的牲畜。之後，是在摩西的律法及祭司的律例中規定了潔淨的牲畜和不潔淨牲畜的區分。

雖然在洪水的時候，也就是“去創造(decreation)”的時候，潔淨的牲畜和不潔淨的牲畜都進入了方舟，但在出來的時候，就作了區別，也就預示了後來的聖殿。

【創 7:2 凡潔淨的畜類，你要帶七公七母；不潔淨的畜類，你要帶一公一母；】

【創 8:20 挪亞為耶和華築了一座壇，拿各類潔淨的牲畜，飛鳥，獻在壇上為燔祭。】

此外，挪亞也如同亞當一樣被賦予一個使命：

【創 9:1 神賜福給挪亞和他的兒子，對他們說：你們要生養眾多，遍滿了地。

創 9:2 凡地上的走獸，和空中的飛鳥，都必驚恐，懼怕你們；連地上一切的昆蟲，並海裏一切的魚，都交付你們的手。

.....

創 9:6 凡流人血的，他的血也必被人所流，因為神造人，是照自己的形像造的。

創 9:7 你們要生養眾多，在地上昌盛繁茂。】

再者，有趣的是，挪亞也被賦予了曾經給與亞當的命令。

雖然在創世記九章這裏沒有提到要制服這地，但應該也是有這個暗示的。無論如何，挪亞也被賦予使命要擴展聖殿的地理範圍，直到全地。

但，之後挪亞酒醉，讓自己和他的兒子陷入罪中。神就揀選亞伯拉罕及他的後代建立另外一個聖殿。

根據上面的討論，綜合這五個要素，方舟可能是神第二個創造中的神臨在的聖殿：

A. 挪亞的“方舟”的這個字，其希臘文（kibotos），不是希伯來文，是在希臘文的舊約聖經中被使用於在以色列中的約櫃。

B. 挪亞的方舟有三層，如同後來的聖殿也有三個區別的部分。

C. 挪亞的方舟有詳細的建築計劃，如同後來的會幕及聖殿。

D. 方舟是在洪水期間神獨特臨在的地方。

E. 挪亞也獻祭，分別潔淨與不潔淨的牲畜，如同是一個祭司。

III. The Features of Israel's Temple Resemble God's Temple in Heaven.

以色列的聖殿的特徵類似於在天上的神的聖殿。

以色列的會幕及聖殿可以視為是另外一個新的創造的核心。其中有神的臨在。這也是正式

被稱為聖殿的。

有許多證據顯示，以色列的聖殿與伊甸的聖殿有緊密的關聯。

我認為，伊甸的聖殿及方舟的聖殿是用一個小的地上的模型來預表神在天上的聖殿，這個天上的聖殿最終要使神的臨在‘覆蓋(encompass)’全地。

亞當受命要出去制服這地，如同天的臨在要越來越多地覆蓋這地。我們不是說，亞當真正地要出去擴展神在伊甸園的臨在到全地；神在伊甸園的臨在不過是天上的一個寫照。真正的聖殿是在天上；伊甸是天上聖殿的臨在在地上的一個參與者。亞當受命要出去制服這地，如同天的臨在要越來越多地覆蓋這地。

這裏的描寫可以在詩篇的描述中看到：

【詩 78:67 並且他棄掉約瑟的帳棚，不揀選以法蓮支派，
詩 78:68 卻揀選猶大支派，他所喜愛的錫安山；
詩 78:69 蓋造他的聖所，好像高峰，又像他建立永存之地。
詩 78:70 又揀選他的僕人大衛，從羊圈中將他召來；
詩 78:71 叫他不再跟從那些帶奶的母羊，為要牧養自己的百姓雅各，和自己的產業以色列。
詩 78:72 於是他按心中的純正，牧養他們，用手中的巧妙，引導他們。】

這裏是在說：神建造祂的聖殿好像天，並且，祂建造它好像建造地。
意即，這裏就某個方式而言，是在說，地上以色列的聖殿，是以神屬天的聖殿為模型，並且以某個方式延伸到地上。
以色列的聖殿象徵神在天上的聖殿；並且在以色列的時期，天上的聖殿以某種方式延伸到地上，展現神的臨在。
當然，事實上，神的臨在從第一天就已經存在，並且是在任何地方。但，我們是在說到神獨特並且鮮明的臨在；在以色列的舊約時期，神的臨在就是在聖殿的至聖所中。
正如同神藉著以賽亞所說的：

【賽 66:1 耶和華如此說：天是我的座位，地是我的腳凳；你們要為我造何等的殿宇；那裏是我安息的地方呢。】

這就是說，神的臨在是宇宙性的臨在，沒有任何局部地方性的建築物可以容納神的臨在。但，神願意祂的臨在被特別地彰顯出來。
以色列的聖殿只是一個遠為更大的事物的一個小的模型。神普世的臨在絕不可能受限於一個局部地方性的建築。
這個遠為更大的事物應該就是那不可見的天上的聖殿；以色列的聖殿不過是一個縮小的模型而已。
實體的天是與實體的地分隔開來的；但，實體的天是指向不可見的天，是神不可見的臨在。神不可見的臨在不僅僅是在天上，並且，以某種方式也在地上：“地是我的腳凳”。

以色列的聖殿是神不可見的聖殿的一個模型。聖殿也在某種方式上以地為模型。

《註：參考：

【代上 28:1 大衛招聚以色列各支派的首領，和輪班服事王的軍長，與千夫長，百夫長，掌管王和王子產業牲畜的，並太監，以及大能的勇士，都到耶路撒冷來。

代上 28:2 大衛王就站起來，說：我的弟兄，我的百姓阿，你們當聽我言，我心裏本想建造殿宇，安放耶和華的約櫃，作為我神的腳凳；我已經預備建造的材料。】

》

以下是以色列聖殿的一些特徵：

A. The statuette cherubim around the Ark of the Covenant reflect the real cherubim who stand guard around God's throne.

在約櫃周圍的基路伯的小雕像反映了在神寶座四圍保護的真實的基路伯。

在至聖所是神不可見的臨在，是神真實不可見的臨在的縮影。在約櫃周圍的兩個“基路伯”的小雕像反映了在神寶座四圍保護的真實的基路伯。

【出 25:17 要用精金作施恩座，〔施恩或作蔽罪下同〕長二肘半，寬一肘半。

出 25:18 要用金子錘出兩個基路伯來，安在施恩座的兩頭。

出 25:19 這頭作一個基路伯，那頭作一個基路伯，二基路伯要接連一塊，在施恩座的兩頭。

出 25:20 二基路伯要高張翅膀，遮掩施恩座；基路伯要臉對臉，朝著施恩座。】

【詩 80:1 〔亞薩的詩，交與伶長，調用為證的百合花。〕領約瑟如領羊群之以色列的牧者阿，求你留心聽；坐在二基路伯上的阿，求你發出光來。】

【詩 99:1 耶和華作王，萬民當戰抖；他坐在二基路伯上，地當動搖。】

【賽 37:15 希西家向耶和華禱告說：

賽 37:16 坐在二基路伯上萬軍之耶和華以色列的神阿，你，惟有你，是天下萬國的神；你曾創造天地。】

B. The curtains that separate the holy of holies from the holy place are woven with blue thread.

分隔至聖所和聖所的幔子是用藍色線織成的。

【代下 3:14 又用藍色紫色朱紅色線，和細麻織幔子，在其上繡出基路伯來。】

有人認為，幔子的藍色線代表天的顏色，是一種‘君尊的藍色(royal blue)’。或許是如此。

C. The curtains separating the holy of holies had needlework on it of the stars representing the heavens.

分隔至聖所的幔子有針織的星星代表諸天。

根據第一世紀的歷史學家約瑟夫，記載他確信看到分開至聖所的幔子上綉有代表天的星星，表達“星空(starry heaven)”。

甚至大祭司的胸牌上的十二塊寶石，象徵預設了的十二支派，是反映約櫃，也是某種屬天的預表：

【出 28:15 你要用巧匠的手工，作一個決斷的**胸牌**；要和以弗得一樣的作法，用金線和藍色紫色朱紅色線，並撚的細麻作成。

出 28:16 **這胸牌要四方的**，疊為兩層；長一虎口，寬一虎口。

出 28:17 **要在上面鑲寶石四行**；第一行是紅寶石，紅璧璽，紅玉。

出 28:18 第二行是綠寶石，藍寶石，金鋼石。

出 28:19 第三行是紫瑪瑙，白瑪瑙，紫晶。

出 28:20 第四行是水蒼玉，紅瑪瑙，碧玉；這都要鑲在金槽中。

出 28:21 **這些寶石，都要按著以色列十二個兒子的名字，彷彿刻圖書，刻十二個支派的名字。**

出 28:22 要在胸牌上，用精金擰成如繩的鍊子。

出 28:23 在胸牌上也要作兩個金環，安在胸牌的兩頭。

出 28:24 要把那兩條擰成的金鍊子，穿過胸牌兩頭的環子。

出 28:25 又要把鍊子的那兩頭，接在兩槽上，安在以弗得前面肩帶上。

出 28:26 要作兩個金環，安在胸牌的兩頭，在以弗得裏面的邊上。

出 28:27 又要作兩個金環，安在以弗得前面兩條肩帶的下邊，挨近相接之處，在以弗得巧工織的帶子上。

出 28:28 **要用藍細帶子，把胸牌的環子與以弗得的環子繫住**，使胸牌貼在以弗得巧工織的帶子上，不可與以弗得離縫。

出 28:29 **亞倫進聖所的時候，要將決斷胸牌，就是刻著以色列兒子名字的，帶在胸前，在耶和華面前常作紀念。**

出 28:30 又要將烏陵，和土明，放在決斷的胸牌裏；亞倫進到耶和華面前的時候，要帶在胸前，在耶和華面前常將以色列人的決斷牌帶在胸前。】

D. The temple was divided into three levels.

聖殿被分為三層。

第一層：院子：這裏有銅壇及銅海。可能是代表可見的地及海。

【出 27:9 你要作帳幕的院子；院子的南面，要用撚的細麻作帷子，長一百肘。

出 27:10 帷子的柱子要二十根；帶卯的銅座二十個；柱子上的鉤子，和杆子，都要用銀子作。

出 27:11 北面也當有帷子，長一百肘，帷子的柱子二十根，帶卯的銅座二十個；柱子上的鉤子，和杆子，都要用銀子作。

出 27:12 院子的西面當有帷子，寬五十肘；帷子的柱子十根，帶卯的座十個。

出 27:13 院子的東面要寬五十肘。

出 27:14 門這邊的帷子要十五肘；帷子的柱子三根，帶卯的座三個。

出 27:15 門那邊的帷子也要十五肘；帷子的柱子三根，帶卯的座三個。

出 27:16 院子的門當有簾子，長二十肘；要拿藍色紫色朱紅色線，和撚的細麻，用繡花的手工織成；柱子四根，帶卯的座四個。

出 27:17 院子四圍一切的柱子，都要用銀杆連絡；柱子上的鉤子要用銀作；帶卯的座要用銅作。

出 27:18 院子要長一百肘，寬五十肘，高五肘，帷子要用撚的細麻作；帶卯的座要用銅作。

出 27:19 帳幕各樣用處的器具，並帳幕一切的橛子，和院子裏一切的橛子，都要用銅作。】

【代下 4:1 他又製造一座銅壇，長二十肘，寬二十肘，高十肘。

代下 4:2 又鑄一個銅海，樣式是圓的，高五肘，徑十肘，圍三十肘。】

第二層：聖所：這裏只有祭司可以到達。代表可見的天。幔子是藍色的。

【出 26:1 你要用十幅幔子作帳幕；這些幔子要用撚的細麻，和藍色紫色朱紅色線製造；並用巧匠的手工繡上基路伯。

出 26:2 每幅幔子，要長二十八肘，寬四肘，幔子都要一樣的尺寸。

出 26:3 這五幅幔子要幅幅相連；那五幅幔子也要幅幅相連。

出 26:4 在這相連的幔子末幅邊上，要作藍色的鈕扣；在那相連的幔子末幅邊上，也要照樣作。

出 26:5 要在這相連的幔子上作五十個鈕扣，在那相連的幔子上也作五十個鈕扣，都要兩兩相對。

出 26:6 又要作五十個金鉤，用鉤使幔子相連，這纔成了一個帳幕。

.....

出 26:30 要照著在山上指示你的樣式，立起帳幕。

出 26:31 你要用藍色紫色朱紅色線，和撚的細麻，織幔子；以巧匠的手工繡上基路伯。

出 26:32 要把幔子挂在四根包金的皂莢木柱子上，柱子上當有金鉤，柱子安在四個帶卯的銀座上。

出 26:33 要使幔子垂在鉤子下，把法櫃抬進幔子內，**這幔子要將聖所和至聖所隔開。**

出 26:34 又要把施恩座安在至聖所內的法櫃上。

出 26:35 **把桌子安在幔子外帳幕的北面；把燈臺安在帳幕的南面，彼此相對。**

出 26:36 你要拿藍色紫色朱紅色線，和撚的細麻，用繡花的手工織帳幕的門簾。】

【出 25:31 **要用精金作一個燈臺**；燈臺的座，和榦，與杯，球，花，都要接連一塊錘出來。

出 25:32 燈臺兩旁要杈出六個枝子，這旁三個，那旁三個。

.....

出 25:37 要作**燈臺的七個燈盞**；祭司要點這燈，使燈光對照。】

【民 8:1 耶和華曉諭摩西說：

民 8:2 你告訴亞倫說：**點燈的時候，七盞燈都要向燈臺前面發光。**

民 8:3 亞倫便這樣行；他點燈臺上的燈，使燈向前發光，是照耶和華所吩咐摩西的。】

這裏金燈臺有七個燈盞。約瑟夫及腓羅認為這是代表肉眼可見的七顆行星。這是有可能的。

第三層：至聖所：表達**這個創造中不可見的維度**。大祭司一年一次進入。

以色列的聖殿是在地上用以作為神在天上的聖殿的模型，這個天上的聖殿最終要覆蓋全地。這裏所描述的，也就是詩篇的描述：

【詩78:69 **蓋造他的聖所，好像高峰，又像他建立永存之地。**】

《ASV Psalm 78:69 And he built his sanctuary **like the heights, Like the earth** which he hath established for ever.》

美國標準版經文直譯：並且祂建造祂的聖殿**如同高天，如同地**，這地是祂永遠建立的。

【賽 66:1 耶和華如此說：**天是我的座位，地是我的腳凳；你們要為我造何等的殿宇；那裏是我安息的地方呢。**】

神不可見的臨在的至聖所，可能意圖要擴展延伸到包含不可見的天和地。

按照整個以色列的聖殿的三個部分的結構——至聖所是神不可見的臨在，聖所是表達充滿星星的天，院子是表達地及海——神在終極要祂的臨在支配這一切：有什麼東西可以限制神的臨在呢：“**哪裏是我安息的地方呢？**”

沒有一個地方！

之前我們說到，以色列可以說是一個‘團體的亞當(corporate Adam)’，他們被賦予一個使命，要成為光，照亮到地極。在聖所的金燈臺，象徵著他們的職責，其上的光從至聖所照出到聖所，要照亮全地，直到地極；這是經由以色列作為祭司的國度。

如同在出埃及記中神的呼召：

【出 19:5 如今你們若實在聽從我的話，遵守我的約，就要在萬民中作屬我的子民，因為全地都是我的；

出 19:6 你們要歸我作祭司的國度，為聖潔的國民；這些話你要告訴以色列人。】

我們看到利未人的祭司，甚至整個國家為祭司。但這一切，包括以色列的聖殿，都是指向未來更大的實際。

聖殿是在耶路撒冷；而耶路撒冷是應許之地的中心。

應許之地曾經被稱為伊甸園；這裏是群體的亞當要擴展神的臨在的境界，從一個局部的地方，擴展到整個宇宙的程度。

應許之地與伊甸園的關聯：

【創 13:10 羅得舉目看見約但河的全平原，直到瑣珥，都是滋潤的，那地在耶和華未滅所多瑪，蛾摩拉以前，如同耶和華的園子，也像埃及地。】

【賽 51:3 耶和華已經安慰錫安，和錫安一切的荒場，使曠野像伊甸，使沙漠像耶和華的園囿；在其中必有歡喜，快樂，感謝，和歌唱的聲音。】

【珥 2:3 牠們前面如火燒滅，後面如火焰燒盡；未到以前，地如伊甸園；過去以後，成了荒涼的曠野；沒有一樣能躲避牠們的。】

【結 36:35 他們必說：這先前為荒廢之地，現在成如伊甸園；這荒廢淒涼毀壞的城邑，現在堅固有人居住。】

這一切都指向：應許之地是如同伊甸。

以色列如同是‘團體的亞當(corporate Adam)’。亞當及挪亞所接受的使命也被給與了以色列的先祖：

【創 22:16 耶和華說：你既行了這事，不留下你的兒子，就是你獨生的兒子，我便指著自己起誓說：

創 22:17 論福，我必賜大福給你，論子孫，我必叫你的子孫多起來，如同天上的星，海邊的沙，你子孫必得著仇敵的城門。】

他們原本應該擴展神的聖殿的臨在直到外邦，直到地極。

但，以色列沒有達成這個使命。

於是，神興起祂的單獨個人的僕人：

【賽 42:1 看哪，我的僕人，我所扶持，所揀選，心裏所喜悅的，我已將我的靈賜給他，

他必將公理傳給外邦。

賽 42:2 他不喧嚷，不揚聲，也不使街上聽見他的聲音。

.....

賽 42:6 我耶和華憑公義召你，必攙扶你的手，保守你，使你作眾民的中保，〔中保原文作約〕**作外邦人的光，**】

【賽 49:1 眾海島阿，當聽我言；遠方的眾民哪，留心而聽；自我出胎，耶和華就選召我，自出母腹，他就提我的名。

賽 49:2 他使我的口如快刀，將我藏在他手蔭之下；又使我成為磨亮的箭，將我藏在他箭袋之中。

賽 49:3 對我說：**你是我的僕人以色列**，我必因你得榮耀。】

這裏的以色列不是指一個國家，也不是指以賽亞，也不是指以色列這個國家的餘數。而是神的一個單獨個人的僕人：

【賽 49:3 對我說：**你是我的僕人以色列**，我必因你得榮耀。

賽 49:4 我卻說：我勞碌是徒然，我盡力是虛無虛空，然而我當得的理必在耶和華那裏，我的賞賜必在我神那裏。

賽 49:5 耶和華從我出胎造就我作他的僕人，要使雅各歸向他，使以色列到他那裏聚集。（原來耶和華看我為尊貴，我的神也成為我的力量）

賽 49:6 現在他說：**你作我的僕人**，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，我還要使你**作外邦人的光**，叫你施行我的救恩，直到地極。】

這裏將以色列總結於耶穌基督一個人身上，要完成這個使命，直到地極。

以色列作為一個群體，沒有完成神的使命，神原本要他們成為神與萬國之間的中介：

【出 19:5 如今你們若實在聽從我的話，遵守我的約，**就要在萬民中作屬我的子民，因為全地都是我的；**

出 19:6 你們要歸我作**祭司的國度**，為聖潔的國民；這些話你要告訴以色列人。】

但以色列沒有完成這個使命；於是神將他們流放到外邦。

以賽亞書四十五章將之對比於第一次的創造以及其中的混亂，並且指出，神要擴展疆界，直到全地：

【賽 45:7 **我造光，又造暗；我施平安，又降災禍；造作這一切的是我耶和華。**

賽 45:8 **諸天哪，自上而滴；穹蒼降下公義，地面開裂，產出救恩，使公義一同發生，這都是我耶和華所造的。**

賽 45:9 **禍哉，那與造他的主爭論的，他不過是地上瓦片中的一塊瓦片；泥土豈可對搏**

弄他的說：你作甚麼呢；所作的物豈可說：你沒有手呢。

賽 45:10 禍哉，那對父親說：你生的是甚麼呢；或對母親（原文作婦人）說：你產的是甚麼呢。】

【賽 45:18 創造諸天的耶和華，製造成全大地的神，他創造堅定大地，並非使地荒涼，是要給人居住；他如此說：我是耶和華，再沒有別神。

賽 45:19 我沒有在隱密黑暗之地說話，我沒有對雅各的後裔說：你們尋求我是徒然的；我耶和華所講的是公義，所說的是正直。

賽 45:20 你們從列國逃脫的人，要一同聚集前來；那些抬著雕刻木偶，禱告不能救人之神的，毫無知識。

賽 45:21 你們要述說陳明你們的理，讓他們彼此商議；誰從古時指明，誰從上古述說：不是我耶和華麼，除了我以外，再沒有神；我是公義的神，又是救主，除了我以外，再沒有別神。】

神如何作成這一切呢？

這就是接下來的……

IV. Christ and His Followers Are a Temple in the New Creation of the New Exodus Out of Sin.

基督和祂的跟隨者是在脫離罪的新出埃及的新創造中的一個聖殿。

這次不再是離開埃及，不再是離開巴比倫，而是離開罪，就是離開罪和撒但的捆綁。

A. Christ is the temple toward which all earlier temples looked and which they anticipated.

基督就是聖殿，是所有早先的聖殿所注視的，也是它們所預期的。

基督就是一直以來的聖殿‘所預示的(foreshadowed)’。

事實上，基督多次在對觀福音書中將自己認同於聖殿的“房角石”：

【可 12:10 經上寫著說：〔匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭；】

【太 21:42 耶穌說：經上寫著，『匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭；這是主所作的，在我們眼中看為希奇。』這經你們沒有念過麼。】

【路 20:17 耶穌看著他們說：經上記著，『匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭。』這是甚麼意思呢。】

事實上，基督就是聖殿，彰顯神的榮耀，不再是被隱藏的，被限制在一個局部的地方。約翰福音第一章就指出，耶穌是道成肉身，要搭帳篷居住在我們中間：

【約 1:14 道成了肉身，住在我們中間 《Καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν: 並且 (他)那 (他)道理話語/盤點清冊 (她)肉體 他/她/它那時(也是)讓自己生發成為， 並且 他/她/它那時(也是)搭帳棚居所 在內 在對我們》，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過他的榮光 《καὶ ἑθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ: 並且 我們那時(也是)讓自己定睛觀看 到於(她)那 到於(她)榮耀 從屬(他)同一者》，正是父獨生子的榮光。】

並且，“我們也見過他的榮光”，這正是在至聖所中神的榮光。基督現在就是神的臨在，不再是受限於一個實體的聖殿。基督作為神的臨在，闖入了舊有的天地。

事實上，耶穌也以自己的身體為聖殿：

【約 2:18 因此猶太人問他說：你既作這些事，還顯甚麼神蹟給我們看呢。
約 2:19 耶穌回答說：你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。
約 2:20 猶太人便說：這殿是四十六年纔造成的，你三日內就再建立起來麼。
約 2:21 但耶穌這話，是以他的身體為殿。
約 2:22 所以到他從死裏復活以後，門徒就想起他說過這話，便信了聖經和耶穌所說的。】

事實上，基督的復活就是這個所預期的真聖殿的真正的‘正式開始(inauguration)’。基督在地上的服事中，就經常赦免罪。因為祂就是那聖殿所指向的，是赦罪的所在。希伯來書更明確地指出，基督的獻祭除罪是一次性的：

【來 7:27 他不像那些大祭司，每日必須先為自己的罪，後為百姓的罪獻祭，因為他只一次將自己獻上，就把這事成全了。】

在十字架上的赦罪顯示，耶穌開始取代地上的聖殿。如同約翰 2:21 所說：“耶穌這話，是以他的身體為殿”。

在這裏，我們要再回到馬太福音。

馬太二十四章耶穌預言聖殿要被毀：

【太 24:2 耶穌對他們說：你們不是看見這殿宇麼；我實在告訴你們，將來在這裏，沒有一塊石頭留在石頭上不被拆毀了。
太 24:3 耶穌在橄欖山上坐著，門徒暗暗的來說：請告訴我們，甚麼時候有這些事；你降臨和世界的末了，有甚麼預兆呢。】

參考馬可及路加的平行經文，這裏有兩方面的預兆：一方面是聖殿的被毀，另一方面是基

督的再來。

馬太福音二十四章的解釋非常困難。

一般而言，有四種解釋的方式：

（一）有學者認為，整個馬太福音二十四章是在講論主後七十年耶路撒冷的毀滅。

（二）有學者認為，整個馬太福音二十四章是在講論基督的第二次再來之前的耶路撒冷的毀滅。

（三）有學者認為，整個馬太福音二十四章講論聖殿的毀滅，而聖殿的毀滅是預表這個世界在基督再來的時候將如何結束，這個世界將要經過怎樣的‘考驗(trial)’。

（四）但有些學者認為在馬太福音二十四章有些經文不可能是在講論耶路撒冷的毀滅；特別是：

【太 24:21 因為那時，必有大災難，從世界的起頭，直到如今，沒有這樣的災難，後來也必沒有。

太 24:22 若不減少那日子，凡有血氣的，總沒有一個得救的；只是為選民，那日子必減少了。】

我自己比較認同第三種解釋：整個馬太福音二十四章主要是在講論聖殿的毀滅，而聖殿的毀滅是預表這個世界在基督再來的時候將如何結束，這個世界將要經過怎樣的考驗。

我的觀點是，馬太 24:1~34 是關於耶路撒冷的毀滅，因為有清楚的‘預兆/記號(signs)’，並且使用‘那些日子(those days)’這個短語。

【太 24:19 當那些日子，懷孕的和奶孩子的有禍了。

.....

太 24:29 那些日子的災難一過去，日頭就變黑了，月亮也不放光，眾星要從天上墜落，天勢都要震動。】

之後耶穌突然說到“天地”，而不再是‘耶路撒冷’，並且，是“那日子，那時辰”，而不再是‘那些日子’：

【太 24:35 天地要廢去，我的話卻不能廢去。

太 24:36 但那日子，那時辰，沒有人知道，連天上的使者也不知道，子也不知道，惟獨父知道。】

我認為，從馬太 24:36 開始，耶穌談論到的就超過了耶路撒冷；馬太 24:36 開始直到這章經文的結束，耶穌談到了世界的末了。耶穌突然不再談到‘預兆/記號(signs)’，而是說祂的降臨，要像賊來到一樣，以致門徒必須要做醒，要預備好：

【太 24:37 挪亞的日子怎樣，人子降臨也要怎樣。

太 24:38 當洪水以前的日子，人照常喫喝嫁娶，直到挪亞進方舟的那日；

太 24:39 不知不覺洪水來了，把他們全都沖去；人子降臨也要這樣。

.....

太 24:42 所以你們要做醒，因為不知道你們的主是那一天來到。

太 24:43 家主若知道幾更天有賊來，就必做醒，不容人挖透房屋；這是你們所知道的。

太 24:44 所以你們也要預備；因為你們想不到的時候，人子就來了。】

並且，馬太第二十五章也是在談論世界的末了及祂的再來。

此外，就算是馬太福音第二十四章的第一部分，雖然說到的是耶路撒冷，但也可能同時是預表性的。

這是非常困難的一段經文。甚至有一些學者認為，我也認為是如此，就是啟示錄的結構是根據馬太福音二十四章。

但，無論採取什麼觀點，根據馬太福音二十四章，聖殿要被摧毀。

為什麼呢？

因為，將會有一個更偉大的聖殿在以色列。而耶穌就是這個更偉大的聖殿。

耶穌是代表新聖殿的時代。祂處在舊聖殿的時代與新聖殿的時代重疊的時期。

根據所討論的，我認為，舊約如同一張‘照片(picture)’，而新約是其‘實質(substance)’。當基督再來的時候，會達到完全的成就。

對我們而言，現在基督已經來到，現在實質已經來到。

如果要問，是否將來要再重新建造一個物質的聖殿？

這就是會像是回到照片。

但，我們不應該再一直只看著照片，卻不去看其實質。

B. Not only is Christ the temple but the church is also the temple.

不僅基督是聖殿，而且教會也是聖殿。

不僅基督是聖殿，而且教會也是聖殿。

當我們成為基督的一部分，我們就成為聖殿的一部分：

【林前 3:16 豈不知你們是神的殿，神的靈住在你們裏頭麼。】

【林前 6:19 豈不知你們的身子就是聖靈的殿麼；這聖靈是從神而來，住在你們裏頭的；並且你們不是自己的人；】

【林後 6:16 神的殿和偶像有甚麼相同呢；因為我們是永生神的殿；就如神曾說：『我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的神，他們要作我的子民。』】

【弗 2:19 這樣，你們不再作外人，和客旅，是與聖徒同國，是神家裏的人了；
弗 2:20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石；
弗 2:21 各〔或作全〕房靠他聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿；
弗 2:22 你們也靠他同被建造成為神藉著聖靈居住的所在。】

【彼前 2:5 你們來到主面前，也就像活石，被建造成為靈宮，作聖潔的祭司，藉著耶穌基督奉獻神所悅納的靈祭。】

啟示錄中許多地方提到“殿字(temple)”《naos “居住棲息之所(殿字)”》；這個字也可以翻譯為“聖所(sanctuary)”。這個字在啟示錄中是否也可以表達至聖所呢？順帶一提，這個字在啟示錄所談到的，總是在天上的，而不是談到地上的。

此外，在啟示錄 11:1~3 所談到的，是關於在屬天的聖殿中有份的信徒，而這個聖殿來到地上：

【啟 11:1 有一根葦子賜給我，當作量度的杖；且有話說：起來，將神的殿，和祭壇，並在殿中禮拜的人，都量一量。
啟 11:2 只是殿外的院子，要留下不用量；因為這是給了外邦人的；他們要踐踏聖城四十二個月。
啟 11:3 我要使我那兩個見證人，穿著毛衣，傳道一千二百六十天。
啟 11:4 他們就是那兩棵橄欖樹，兩個燈臺，立在世界之主面前的。】

在舊約時代，這個天上地上聖殿交疊的地方是在至聖所（神的臨在）。那麼現在呢？

現在就是我和你這些信徒。我們就是聖靈的殿。神在我們中間的臨在不同於在世界及在非信徒中間。

啟示錄在之前論到得勝者：

【啟 3:7 你要寫信給非拉鐵非教會的使者，說：那聖潔，真實，拿著大衛的鑰匙，開了就沒有人能關，關了就沒有人能開的，說：

.....

啟 3:11 我必快來，你要持守你所有的，免得人奪去你的冠冕。
啟 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也必不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是從天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷）並我的新名，都寫在他上面。】

我們最終要成為聖殿的一部分。

現在，我們開始是聖殿的一部分，事實上，在第一世紀的時候，教會就被稱為是金燈臺，

而金燈臺就是聖殿中的一個家具。

燈臺象徵著以色列要擴展到地極。但當他們不能作見證的時候，就要挪去他們的燈臺。這就是為什麼以色列會被挪開。

若問：什麼時候被挪開的呢？

就是當以色列聖殿被毀的時候。這就如同以弗所的教會，當不再發光的時候，他們的燈臺就要被挪去。

啟示錄的一到三章，教會被稱作為燈臺，這就顯示已經開始是聖殿的一部分了。

基督完全順服神，並且將聖殿從自己擴展到其他人。我們也應當繼續這個工作，與其他人分享神的臨在，直到世代的末了，並且在那時，神要完成祂一切的工作，神的臨在及統治將充滿整個新的創造。

馬太福音二十六章，記載耶穌在受死之前與門徒共同吃逾越節的晚餐。

逾越節的晚餐象徵以色列的準備出埃及；準備要經過紅海，進入被稱為像是伊甸的應許之地。

這就意味著耶穌要重新複製以色列所經歷的，因為祂就是“那偉大的以色列(the Grandeur Israel)”。

耶穌的復活是福音的中心，是福音的高潮，並且，我也要宣稱，復活也是保羅整個基督論的核心。

耶穌的復活，事實上，是以另外一個表達方式說到關於新的創造。而我們也只能經由新的復活的身體才能實際居住在新創造中。

所以，我們可以說，福音書最主要的要點就是耶穌基督的復活；雖然有時候強調的要點會稍微不同。在馬太福音中，或許復活不是最後的要點，但一定是其中的一部分。

耶穌之後被釘死在十字架上：

【太 27:50 耶穌又大聲喊叫，氣就斷了。

太 27:51 忽然殿裏的幔子，從上到下裂為兩半；地也震動；磐石也崩裂；

太 27:52 墳墓也開了；已睡聖徒的身體，多有起來的。

太 27:53 到耶穌復活以後，他們從墳墓裏出來，進了聖城，向許多人顯現。

太 27:54 百夫長和一同看守耶穌的人，看見地震，並所經歷的事，就極其害怕，說：這真是神的兒子了。】

這裏描述的語言，“地也震動；磐石也崩裂；墳墓也開了”，是末世性的語言。如果你那時候正好身在那裏，就會感覺到，似乎末世已經到來，新天新地已經就在轉角處了。

其中，特別要注意的是：

【太 27:51 忽然殿裏的幔子，從上到下裂為兩半；地也震動；磐石也崩裂；】

我以前只知道並且接受傳統的解釋。

傳統的解釋是說：神的臨在，原本只是限制在至聖所內，因為我們是罪人，現在，因為基督為我們死了，使我們脫離罪，我們就可以享受神的同在。這都是真實的。

但，這裏除了傳統的解釋以外，還可以加上什麼麼？

記得嗎？分隔至聖所的幔子上綉有星空。

當殿裏的幔子裂為兩半，可以象徵性地表達舊有的天地開始被撕裂，也就是毀壞；不是終極性的，而是開始被撕裂。可能象徵著舊有的天地被震動離開根基；這時候，新天新地準備開始被建造，並且，這是藉由耶穌基督的復活。

耶穌基督的復活代表新的創造，在保羅而言是很清楚的，對第一世紀的猶太教而言，復活代表新的創造也是毋庸置疑的。

學者 Sean McDonald 將耶穌基督的復活與以西結書三十七章論到枯骨復活相比較。

“耶穌又大聲喊叫，氣就斷了”對比於以西結書三十七章所論到的枯骨。

【結 37:1 耶和華的靈，〔原文作手〕降在我身上，耶和華藉他的靈帶我出去，將我放在平原中；這平原遍滿骸骨。

結 37:2 他使我從骸骨的四圍經過；誰知在平原的骸骨甚多，而且極其枯乾。】

以西結書三十七章論到枯骨復活，象徵以色列從巴比倫的流放歸回就如同是一個復活。

原先是比喻性的，但在基督身上，這是如同一個戲劇的高潮點。

歷史呈現，在以色列從被擄流放歸回以後，並沒有復興，沒有彌賽亞，沒有赦罪，沒有外邦人的加入，他們仍然在捆綁之下。

因此，基督的來到，才是所應許的以色列的復興的開始應驗。耶穌的復活，如同是以色列偉大復興的引擎啟動。耶穌基督是以色列的預表。

當耶穌喊著說：

【太 27:46 約在申初，耶穌大聲喊著說：以利，以利，拉馬撒巴各大尼；就是說：我的神，我的神，為甚麼離棄我。】

“我的神，我的神，為甚麼離棄我”，耶穌的呼喊象徵著以色列的被流放。

之後，耶穌的復活是表明以色列重新被復興歸回神。

當然，這不是由於耶穌自己的罪，而是由於祂所代表的以色列民的罪。

我們試著將馬太福音二十七章這裏的記載對比於以西結書的記載。

我釋經的方式，有的學者稱之為“最大釋經法(maximal hermeneutic)”，其他聖經神學的教授採用的方式被稱為“最小釋經法(minimal hermeneutic)”。

這裏的差別或許可以稱之為“膽大的(daring)”及“非膽大的(non-daring)”的差別。

但，我們都只是在試圖找到什麼是作者真正的意圖。

我典型的方法是建構一系列的‘平行對比(parallel)’；其中可能沒有一個平行對比可以獨立存在，但將這些平行對比都累積起來，回過頭來解釋以達到一個正面確定的意義。

這是真的嗎——耶穌的死是生命，耶穌的失敗是得勝？

讓我們看一看耶穌基督的復活與以西結書三十七章的幾個平行對比：

(1) 耶穌死時的‘大聲喊叫，氣就斷了’對比以西結書三十七章：

【太 27:50 耶穌又大聲喊叫，氣就斷了 《ὁ δὲ Ἰησοῦς πάλιν κράξας φωνῇ μεγάλῃ ἀφήκεν τὸ πνεῦμα》：(他)那 然而也 (他)耶穌 重新又再地 (他)那時(也是)嘶聲吶喊了的 在對(她)聲音 在對(她)極大的 他/她/它那時(也是)任憑釋放離開 到於(它)那 到於(它)靈/風】。

是的！耶穌死亡之時釋放的“死亡的氣息(dying breath)”《到於(它)那 到於(它)靈/風》點燃並引致在以西結書中以色列的復活。祂的生命是在祂最後呼出的“死亡的氣息(dying breath)”中，成為“復活的氣息(breath of resurrection)”。

是的！馬太福音中耶穌最後呼出的“死亡的氣息(dying breath)”成為以西結書中以色列枯骨“復活的氣息(breath of resurrection)”：

【結 37:4 他又對我說：你向這些骸骨發預言，說：枯乾的骸骨阿，要聽耶和華的話 《ἀκούσατε λόγον κυρίου》：你們那時(也是)就要聲聞耳聽 到於(他)道理話語/盤點清冊 從屬(他)主人】。
結 37:5 主耶和華對這些骸骨如此說：我必使氣息《ruwach》《πνεῦμα ζωῆς》：到於(它)靈/風 從屬(她)生命》進入你們裏面，你們就要活了。
結 37:6 我必給你們加上筋，使你們長肉，又將皮遮蔽你們，使氣息《ruwach》《πνεῦμά μου》：到於(它)靈/風 從屬我》進入你們裏面，你們就要活了；你們便知道我是耶和華。
結 37:7 於是我遵命說預言；正說預言的時候，不料，有響聲，有地震；骨與骨互相聯絡。】

(2) 耶穌死時的‘地震’對比以西結書三十七章：

【太 27:51 忽然殿裏的幔子，從上到下裂為兩半；地也震動；磐石也崩裂；】

【結 37:7 於是我遵命說預言；正說預言的時候，不料，有響聲，有地震；骨與骨互相聯絡。】

(3) 耶穌死時的‘墳墓打開，進入聖城’，對比以西結書三十七章：

【太 27:52 墳墓也開了；已睡聖徒的身體，多有起來的。

太 27:53 到耶穌復活以後，他們從墳墓裏出來，進了聖城，向許多人顯現。】

【結 37:11 主對我說：人子阿，這些骸骨就是以色列全家；他們說：我們的骨頭枯乾了，我們的指望失去了，我們滅絕淨盡了。

結 37:12 所以你要發預言，對他們說：主耶和華如此說：我的民哪，我必開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，領你們進入以色列地。

結 37:13 我的民哪，我開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，你們就知道我是耶和華。

結 37:14 我必將我的靈放在你們裏面，你們就要活了；我將你們安置在本地，你們就知道我耶和華如此說，也如此成就了；這是耶和華說的。】

（4）耶穌死時人就‘認識耶穌是神的兒子’，對比以西結書三十七章的“你們就知道我是耶和華”：

【太 27:54 百夫長和一同看守耶穌的人，看見地震，並所經歷的事，就極其害怕，說：這真是神的兒子了。】

【結 37:13 我的民哪，我開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，你們就知道我是耶和華。】

這些平行對比疊加起來，馬太可能是從以西結書三十七章的角度在描繪耶穌。

如果真是如此，耶穌的死也就真實應驗以西結書三十七章的預言。

當時以色列的餘數從流放歸回，這只是如同開始應驗的星星之火；在耶穌的時候急劇升高，並且要在耶穌基督的再來達到最後的成全。

注意，馬太福音最後的記載，這是最終的要點：

【太 28:11 他們去的時候，看守的兵，有幾個進城去，將所經歷的事，都報給祭司長。

太 28:12 祭司長和長老聚集商議，就拿許多銀錢給兵丁說：

太 28:13 你們要這樣說：夜間我們睡覺的時候，他的門徒來把他偷去了。

太 28:14 倘若這話被巡撫聽見，有我們勸他，保你們無事。

太 28:15 兵丁受了銀錢，就照所囑咐他們的去行；這話就傳說在猶太人中間，直到今日。】

【太 28:16 十一個門徒往加利利去，到了耶穌約定的山上。

太 28:17 他們見了耶穌就拜他；然而還有人疑惑。

太 28:18 耶穌進前來，對他們說：天上地下所有的權柄，都賜給我了。

太 28:19 所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父子聖靈的名，給他們施洗；（或作給他們施洗歸於父子聖靈的名）

太 28:20 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守；我就常與你們同在，直到世界的末了。】

馬太二十八章這裏的“**天上地下所有的權柄，都賜給我了**”特別是對但以理書七章關於人子的回響：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像**人子**的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，

但 7:14 **得了權柄**，榮耀，國度，**使各方各國各族的人都事奉他**；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

耶穌基督差遣門徒去使萬民作門徒，奉父子聖靈的名給他們施洗。而當我們有父子聖靈的名的時候，表示我們有神的特性。

啟示錄指出，神的名字在真信徒的額頭上，這意味著我們在神的臨在中：

【啟 14:1 我又觀看，見羔羊站在錫安山，同他又有十四萬四千人，**都有他的名，和他父的名，寫在額上。**】

【啟 22:3 以後再沒有咒詛；在城裏有神和羔羊的寶座；他的僕人都要事奉他；

啟 22:4 **也要見他的面；他的名字必寫在他們的額上。**

啟 22:5 不再有黑夜；他們也不用燈光日光；因為主神要光照他們；他們要作王，直到永永遠遠。】

“**神的名字必寫在額上**”表示你要完滿地反映神的特性。

“**奉父子聖靈的名給他們施洗**”表達我現在經歷神的臨在。

“**我就常與你們同在，直到世界的末了**”指明耶穌復活的臨在要延伸到地極。

因此，馬太福音的總結也適切於對神的聖殿的描述。

就我們所談到的，作一點總結：

最後是否會有一個聖殿要在耶路撒冷被重建？

是的。真耶路撒冷及真以色列就是耶穌基督；基督就是聖殿；教會就是聖殿。

最後是否會有一個地方性的聖殿建築要被重建？

我認為不會的。

啟示錄 21:3 提出了聖殿最後的結果：

【啟 21:1 我又看見一個新天新地；**因為先前的天地已經過去了；海也不再有了。**

啟 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，預備好了，就如新婦妝飾整齊，

等候丈夫。

啟 21:3 我聽見有大聲音從寶座出來說：看哪，神的帳幕在人間；他要與人同住，他們要作他的子民，神要親自與他們同在，作他們的神；】

啟示錄在這裏給與了聖殿的最後的目的。

但，啟示錄最後這裏的描述是否是來自以西結書 37:26~27 呢？

【結 37:26 並且我要與他們立平安的約，作為永約；我也要將他們安置在本地，使他們的人數增多，又在他們中間設立我的聖所，直到永遠。

結 37:27 我的居所必在他們中間；我要作他們的神，他們要作我的子民。

結 37:28 我的聖所在以色列人中間，直到永遠，外邦人就必知道我是叫以色列成為聖的耶和華。】

我不認為以西結書三十七章這裏是如此。

以西結書三十七章這裏及以西結書四十到四十八章在異象中看到的聖殿是比喻性地說到神在地上臨到的持續的臨在。

約翰在啟示錄二十一章的異象中開始的時候，在第一節中，看到新天新地。但之後只有提到像聖殿及花園的聖城。我認為，現在，新天新地被描寫為一個聖殿，終極而言，是神的臨在遍及整個新的創造。

【啟 21:22 我未見城內有殿，因主神全能者，和羔羊，為城的殿。】

這裏的聖殿不再有實體的構造，也不再區分為三個部分。為什麼呢？

因為至聖所在那時已經覆蓋整個宇宙，覆蓋整個新地。

這也是就是為什麼我描述過神的“約櫃(the ark of the covenant)”（在至聖所中，兩基路伯要高張翅膀，遮掩約櫃上的施恩座）；記得我們曾經討論過，整個新耶路撒冷的長、寬、高都是一樣，如同在列王記上對至聖所的描述一樣：

【王上 6:19 殿裏預備了內殿，好安放耶和華的約櫃。

王上 6:20 內殿長二十肘，寬二十肘，高二十肘，牆面都貼上精金；又用香柏木作壇，包上精金。】

有趣的是，耶利米提到：

【耶 3:14 耶和華說：背道的兒女阿，回來罷；因為我作你們的丈夫；並且我必將你們從一城取一人，從一族取兩人，帶到錫安。

耶 3:15 我也必將合我心的牧者，賜給你們；他們必以知識和智慧，牧養你們。

耶 3:16 耶和華說：你們在國中生養眾多，當那些日子，人必不再提說：耶和華的約櫃；不追想，不記念，不覺缺少，也不再製造。】

為什麼不再提說實體的‘約櫃’了呢？

因為已經有了這個‘約櫃’所指向的實際了。

有趣的是，以賽亞論到在復興時候的以色列，就是在以賽亞書 54:2~3:

【賽 54:1 你這不懷孕不生養的，要歌唱；你這未曾經過產難的，要發聲歌唱，揚聲歡呼；因為沒有丈夫的，比有丈夫的兒女更多；這是耶和華說的。

賽 54:2 要擴張你帳幕之地，張大你居所的幔子，不要限止，要放長你的繩子，堅固你的橛子。

賽 54:3 因為你要向左向右開展；你的後裔必得多國為業，又使荒涼的城邑有人居住。】

這正是如同我們前面所說到的。

之後：

【賽 54:8 我的怒氣漲溢，頃刻之間向你掩面，卻要以永遠的慈愛憐恤你；這是耶和華你的救贖主說的。

賽 54:9 這事在我好像挪亞的洪水；我怎樣起誓不再使挪亞的洪水漫過遍地，我也照樣起誓不再向你發怒，也不斥責你。

賽 54:10 大山可以挪開，小山可以遷移；但我的慈愛必不離開你，我平安的約也不遷移；這是憐恤你的耶和華說的。】

之後，論到耶路撒冷：

【賽 54:11 你這受困苦被風飄蕩不得安慰的人哪，我必以彩色安置你的石頭，以藍寶石立定你的根基；

賽 54:12 又以紅寶石造你的女牆，以紅玉造你的城門，以寶石造你四圍的邊界。（或作外郭）】

這是說到新耶路撒冷，神的帳幕最後要擴張覆蓋整個天和整個地。

【啟 21:1 我又看見一個新天新地；因為先前的天地已經過去了；海也不再有了。

啟 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，預備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。】

為什麼會從新天新地說到新耶路撒冷呢？

我認為，這個城市是居住之地，而居住之地現在是這個新天新地。

但，這不是唯一的原因：

【賽 65:17 看哪，我造新天新地，從前的事不再被記念，也不再追想。

賽 65:18 你們當因我所造的永遠歡喜快樂；因我**造耶路撒冷**為人所喜，造其中的居民為人所樂。

賽 65:19 我必因耶路撒冷歡喜，因我的百姓快樂；其中必不再聽見哭泣的聲音，和哀號的聲音。】

我認為，在以賽亞書這裏，**神所造的新天新地被等同於新耶路撒冷，表達神的居所涵蓋了整個新天新地。**

這是一個花園麼？

【啟 22:1 天使又指示我在城內街道當中一道**生命水的河**，明亮如水晶，從神和羔羊的寶座流出來。

啟 22:2 在河這邊與那邊有**生命樹**，結十二樣果子，〔樣或作回〕每月都結**果子**；樹上的**葉子**乃為醫治萬民。

啟 22:3 以後再沒有咒詛；在城裏有神和羔羊的寶座；他的僕人都要事奉他；】

這裏無疑地指出伊甸園曾經是第一個聖殿，而現在在這裏達到完全的成就，就是在新天新地中。

但，為什麼說這個城市是精金的呢？

【啟 21:18 牆是碧玉造的；**城是精金的**，如同明淨的玻璃。】

並且，為什麼說街道也是精金的呢？

【啟 21:21 十二個門是十二顆珍珠；每門是一顆珍珠；**城內的街道是精金**，好像明透的玻璃。】

這裏正如同所羅門的聖殿，至聖所都是貼滿精金：

【王上 6:14 所羅門建造殿宇，

王上 6:15 殿裏面用香柏木板貼牆，從地到棚頂，都用木板遮蔽，又用松木板鋪地。

王上 6:16 內殿，就是至聖所，長二十肘，從地到棚頂，用香柏木板遮蔽。（或作隔斷）

王上 6:17 內殿前的外殿，長四十肘。

王上 6:18 殿裏一點石頭都不顯露，一概用香柏木遮蔽；上面刻著野瓜和初開的花。

王上 6:19 殿裏預備了內殿，好安放耶和華的約櫃。

王上 6:20 內殿長二十肘，寬二十肘，高二十肘，**牆面都貼上精金**；又用香柏木作壇，包上精金。

王上 6:21 **所羅門用精金貼了殿內的牆；又用金鍊子掛在內殿前門扇，用金包裹。**

王上 6:22 全殿都貼上金子，直到貼完；內殿前的壇，也都用金包裹。】

【王上 6:29 內殿外殿周圍的牆上，都刻著基路伯，棕樹，和初開的花。

王上 6:30 內殿外殿的地板，都貼上金子。

王上 6:31 又用橄欖木製造內殿的門扇，門楣，門框，門口有牆的五分之一。

王上 6:32 在橄欖木作的兩門扇上，刻著基路伯，棕樹，和初開的花，都貼上金子。

王上 6:33 又用橄欖木，製造外殿的門框，門口有牆的四分之一。

王上 6:34 用松木作門兩扇，這扇分兩扇，是摺疊的，那扇分兩扇，也是摺疊的。

王上 6:35 上面刻著基路伯，棕樹，和初開的花；都用金子貼了。】

有學者認為以西結書四十章提到的聖殿，不是一個實際上會有意圖被建造的實際的聖殿。因為這裏有比喻性的描述：

首先，以西結書第四十章開始的時候提到一座至高的山：

【結 40:1 我們被擄掠第二十五年，耶路撒冷城攻破後十四年，正在年初，月之初十日，耶和華的靈（原文作手）降在我身上；他把我帶到以色列地。

結 40:2 在神的異象中帶我到以色列地，安置在至高的山上；在山上的南邊有彷彿一座城建立。】

但，沒有實際上這樣的一座山存在。

此外，約翰在啟示錄二十一章也被帶到一座高大的山：

【啟 21:10 我被聖靈感動，天使就帶我到一座高大的山將那由神那裏從天而降的聖城耶路撒冷指示我。】

這裏的高山應該是靈意的含義。

其次，以西結書四十到四十八章的聖殿只有平面的尺度，沒有垂直的。

意即，這裏是比喻性的描述，不是實際意圖要建造的。

再者，以西結書四十七章談到從聖殿流出一條河：

【結 47:1 他帶我回到殿門，見殿的門檻下有水往東流出；（原來殿面朝東）這水從檻下，由殿的右邊，在祭壇的南邊往下流。

結 47:2 他帶我出北門，又領我從外邊轉到朝東的外門，見水從右邊流出。

結 47:3 他手拿準繩往東出去的時候，量了一千肘，使我蹣過水，水到踝子骨。

結 47:4 他又量了一千肘，使我蹣過水，水就到膝。再量了一千肘，使我蹣過水，水便

到腰。

結 47:5 又量了一千肘，水便成了河，使我不能蹚過；因為水勢漲起，成為可湊的水，不可蹚的河。

結 47:6 他對我說：人子阿，你看見了甚麼；他就帶我回到河邊。

結 47:7 我回到河邊的時候，見在河這邊，與那邊的岸上，有極多的樹木。

結 47:8 他對我說：這水往東方流去，必下到亞拉巴，直到海；所發出來的水，必流入鹽海，使水變甜。（原文作得醫治下同）

結 47:9 這河水所到之處，凡滋生的動物，都必生活，並且因這流來的水，必有極多的魚，海水也變甜了；這河水所到之處，百物都必生活。

結 47:10 必有漁夫站在河邊；從隱基底直到隱以革蓮，都作曬（或作張）網之處；那魚各從其類，好像大海的魚甚多。

結 47:11 只是泥濘之地，與窪濕之處；不得治好，必為鹽地。

結 47:12 在河這邊，與那邊的岸上，必生長各類的樹木；其果可作食物，葉子不枯乾，果子不斷絕；每月必結新果子，因為這水是從聖所流出來的；樹上的果子，必作食物，葉子乃為治病。】

這條河，突然之間水流很快就變得很深。但實際的約但河並非如此。

此外，這條河的水很清純，甚至是死的死海也得到醫治；並且這裏也談到有許多的魚。

我認為，以西結書這裏的一切應該是談到新天新地；這裏的河水潔淨了其餘的整個創造。並且，這一切在啟示錄最後得到應驗。

結論：

我們是神的聖殿；在這裏神的臨在要顯明於這個世界；並且要擴展其疆界直到基督的再來；那時候要擴展到整個世界。

你我是如何開始經歷神的臨在及祂的會幕的臨在？

就是在我們得救，相信基督的死及復活的時候，神的靈臨到我們，我們成為神的聖殿。

我們如何在我們的生命中及教會中增加這個臨在呢？亞當是如何做的呢？

我相信，當我們相信基督，就要在神的話語上成長，並且順服祂。記得亞當麼？夏娃誤用神的話語，亞當與之一同墮落。

我認為，活在神話語的光照下，就是活在神的臨在中。如果我們不活在神話語的光照下，我們就墮落，就不再能經歷神的臨在。

因此，要祈禱懇求神的話語來塑造我們的思想。

而不是以我們的思想塑造神的話語，如同當時法利賽人所做的：

【約 5:39 你們查考聖經；（或作應當查考聖經）因你們以為內中有永生；給我作見證的就是這經。

約 5:40 然而你們不肯到我這裏來得生命。】

鬼魔也知道神的話語，但卻不畏懼神，也不願意遵行神的話語。

夏娃可能就是把神的話語放在自己的模式中理解。夏娃或許是忘記了神的話語，也或許是輕忽了神的話語：

【創 2:16 耶和華神吩咐他說：園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫；

創 2:17 只是分別善惡樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死。】

【創 3:1 耶和華神所造的，惟有蛇比田野一切的活物更狡猾。蛇對女人說：神豈是真說：不許你們喫園中所有樹上的果子麼。

創 3:2 女人對蛇說：園中樹上的果子我們可以喫；

創 3:3 惟有園當中那棵樹上的果子，神曾說：你們不可喫，也不可摸，免得你們死。

創 3:4 蛇對女人說：你們不一定死，

創 3:5 因為神知道，你們喫的日子眼睛就明亮了，你們便如神能知道善惡。

創 3:6 於是女人見那棵樹的果子好作食物，也悅人的眼目，且是可喜愛的，能使人有智慧，就摘下果子來喫了；又給他丈夫，他丈夫也喫了。】

神說：“必定死”。夏娃解說為：“免得你們死”。降低了神警告的嚴重性。

神說：“園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫”。夏娃解說為：“園中樹上的果子我們可以喫”。降低了神許可的特權。

神沒有說：“不可摸”。但，夏娃加上：“也不可摸”。或許是第一個法利賽人，第一個律法主義者。

夏娃把神的話語放在自己的模式中去理解，如同當時的法利賽人。

我們不能把神放在我們的模式中，而應該是讓自己被神來模成。

希伯來書指出，基督是一次成就的獻祭；祂也是大祭司；是在屬天的不可見的神的真帳幕中，換言之，不是在這個舊創造中的：

【來 9:11 但現在基督已經來到，作了將來美事的大祭司，經過那更大更全備的帳幕，不是人手所造也不是屬乎這世界的；

來 9:12 並且不用山羊和牛犢的血，乃用自己的血，只一次進入聖所，成了永遠贖罪的事。

來 9:13 若山羊和公牛的血，並母牛犢的灰，灑在不潔的人身上，尚且叫人成聖，身體潔淨；

來 9:14 何況基督藉著永遠的靈，將自己無瑕無疵獻給神，他的血豈不更能洗淨你們的心（原文作良心）除去你們的死行，使你們事奉那永生神麼。】

【來 9:23 照著天上樣式作的物件，必須用這些祭物去潔淨；但那天上的本物，自然當用更美的祭物去潔淨。

來 9:24 因為基督並不是進了人手所造的聖所，（這不過是真聖所的影像）乃是進了天堂，如今為我們顯在神面前；

來 9:25 也不是多次將自己獻上，像那大祭司每年帶著牛羊的血進入聖所；（牛羊的血原文作不是自己的血）】

換言之，地上實體的帳幕是天上不可見的帳幕的‘複製品(copy)’。天上的物件也必須要被潔淨。

我們看到：天，經由聖靈，慢慢地，也是必然地，正在來到地上。
而這也是主禱文的意義：

【太 6:9 所以你們禱告，要這樣說：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。

太 6:10 願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上。】

神在天上的臨在來到地上。

基督如同大祭司，在屬天不可見的真聖殿中作祭司，並且，祂也是所獻的祭。

一位舊約聖經神學的學者，尼浩博士，研究在古代近東帝國那些神祇及君王的平行類比，例如埃及和巴比倫等等，並且這些如何與聖殿產生關聯。我認為這可能也有助於我們的理解。

尼浩博士指出：在古代近東地區，神祇藉著所揀選的君王先知來與神祇在地上的仇敵爭戰，這些仇敵代表地上邪惡的勢力；並且，一般在爭戰之後，或更多地是在爭戰之前，一個‘約(covenant)’會被設立在神祇以及君王和他的子民之間，並且，有趣的是，多數都會在最後導致建立一個‘城市聖殿(city temple)’。

這裏的意思是，神藉著支配在地上的代理攝政者，也就是君王，來維持創造的次序。就如同亞當是神首先的代理攝政者，末後的亞當也是來維持創造的次序。

尼浩博士指出：這些近東的君尊的帝國的工作，就如埃及和巴比倫，可以被理解為是主動神聖的創造及再創造的工作。並且在舊約中，也看到同樣的情形。

Proposed Centers for Biblical Theology

為著聖經神學所提議的中心

有許多不同的層面來研究聖經神學。
我一直以來的強調中心點是“新創造的闖入(inbreaking of New Creation)”。

I. Different Approaches and Methods for Doing Biblical Theology

從事聖經神學不同的途徑及方法

A. Some possible centers for the Old Testament:

對舊約（聖經神學）的一些可能的中心：

我的辯證是支持“新創造的闖入(inbreaking of New Creation)”；並且認為神救贖歷史的至終目標為神的榮耀。如果最後您認為新創造不是這個中心，也沒有關係；但盼望這個“新創造”的透鏡會有幫助。

這些中心就好像是啟動聖經這個引擎的神學“汽油”。
不過，這裏是針對舊約。

1. God

神

有些學者認為是“神”。
這是很好的提議。

2. Israel

以色列

有些學者認為是“以色列”。
我認為可能有一點離題。

3. God and Israel

神和以色列

有些學者認為是“神與以色列之間的關係”。
這稍微好一點。

4. Election

揀選

有些學者認為是“揀選”。

5. Promise **應許**

有些學者認為是“應許”。

6. Covenant **聖約**

有些學者認為是“約”。

7. Kingdom **國度**

有些學者認為是“國度”。

8. Creation **創造**

只有一位學者認為是“創造”。就是 William Dunbrell (?)。

9. Communion with God **與神的團契**

有些學者認為是“與神的團契”。這接近於“神與以色列之間的關係”。
強調與神的團契及對神的敬拜。
這比較靠近最主要的目標，就是神的榮耀。但，我認為還是差一點。

10. Revelation **啟示**

有些學者認為是神的“啟示”。
我也會加上這一點。神啟示祂的救贖工作。

我認為所有這些的提議都有一些真實性。特別是如果只看舊約的話。

II. The OT is the Story of God who Progressively and Teleologically Reestablishes His New Creational Rule over People by His Word and Spirit Through Promise, Covenant, and Judgment unto God's Glory.

舊約是神的故事，祂藉著祂的話語及聖靈，經由應許、聖約和審判，逐步地

和目的論地重新建立祂對人的新創造的統治以達到神的榮耀。

上面標題的這句話是一個針對舊約的總結性的陳述。

“**Teleologically**”《目的論地》的意思就是“with goals in mind”《在心裏帶有這些目標》。

《註：這個字可能是源自希臘文表達目標的名詞 telos “啟行出發之終(終結/貨物或旅行之終結稅)”或動詞 teleo “有啟行出發之終(有終結=完成)”》。

“**New Creational Rule**”《新創造的統治》的意思結合含了“kingdom and creation”《國度和創造》的含義。

國度的含義有兩方面：“統治的運作(the exercise of the rule)”以及“統治的範圍(the sphere of the rule)”。

“統治的運作(the exercise of the rule)”成就新的創造；“統治的範圍(the sphere of the rule)”可以重疊於，但不見得完全等同於“新的創造的範圍(the sphere of the new creation)”。

經由的方式：“**藉著祂的話語及聖靈，經由應許、聖約和審判(by His Word and Spirit Through Promise, Covenant, and Judgment)**”。

最終的目標：“**達到神的榮耀(unto God’s Glory)**”。這是主要的目標。

在這堂課中，我的辯證就是：達到這個目標的主要踏腳石就是“朝向新創造的運動(the movement toward new creation)”。

新創造的‘領域(realm)’，聖經也稱之為“神的國度”。

耶穌是“人子”，意即，是“亞當的兒子”。

祂宣告：“**天上地下所有的權柄，都賜給我了**”。

【太 28:18 耶穌進前來，對他們說：天上地下所有的權柄，都賜給我了。

太 28:19 所以**你們要去，使萬民作我的門徒**，奉父子聖靈的名，給他們施洗；〔或作給他們施洗歸於父子聖靈的名〕

太 28:20 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守我就常與你們同在，直到世界的末了。】

賦予亞當的使命在耶穌，即“亞當的兒子”（人子），的復活中成就；並且祂的復活也表現在祂的門徒身上。

A. Some possible centers for the New Testament:

對新約（聖經神學）的一些可能的中心：

1. Anthropology

人類學

有學者認為是“人類學”。

“人類學”在舊約而言就是等同於‘以色列’。

在新約提到“人類學”，可能是與布特曼（Rudolf Bultmann）的學派（歷史學派）有關。

布特曼：

布特曼認為應該將新約“去神話化”，包括神蹟及耶穌的復活，使之與今天二十世紀的人發生溝通。他認為沒有超自然的神蹟。但，儘管如此，聖經還是具有意義的。

他是採用“實存主義（或稱存在主義）的哲學思維(existential philosophy)”的一位哲學家，他認為人生最重要的就是要來到“作決定的時刻(the moment of decision)”：你必須決定；你不能讓任何其他他人為你作決定。

這是他們對末世論的看法，就是：基督在末世闖入了這個世界，你必須要相信祂，並且，你必須作一個決定是否要有益於他人，如同基督當時作決定要有益於他人。

終極而言，基督的死最重要的就是祂為我們設立了一個道德的典範。

我認為：

基本上來說，這也的確是真的，人必須要作決定，並且這個決定也很不容易。但，我相信聖經中記載的神蹟奇事，相信耶穌代償性的犧牲，就如同我相信耶穌是我們的道德典範一樣。

基本上，布特曼“把神聖的屬天的範疇瓦解到只有人的範疇(collapsed the divine heavenly sphere into the only human sphere)”；所以在這個看法中只有“人類學”。對他而言，我們的“作決定的時刻”就只是跟隨只是人的耶穌基督，只是以祂為一個“道德的典範”。

2. Salvation History

救恩歷史

有學者認為是“救恩歷史”。

這與我的看法接近，就是從救贖歷史的角度來看；從舊約到新約。

學者庫爾曼（Oscar Cullmann）應該是屬於這種看法的。

3. Covenant

約

有學者認為是“約”。

4. Love

愛

有學者認為是“愛”。

5. Christology

基督論

有學者認為是“基督論”。

有人認為基督是新約的中心。就如同神是舊約的中心。

6. Justification by Faith

因信稱義

有學者認為是“因信稱義”。

III. The NT is the Story of the Beginning End Time Rule in a New Creation over People by God's Word, Son, and Spirit through Already and Not Yet Fulfillment of Promise, Covenant, and Judgment at Christ's Death and Resurrection for God's Glory.

新約是末世在一個新創造中對人統治開始的故事，這是藉著神的話語、兒子及聖靈，經由在基督的死與復活上已然卻又未然成就的應許、聖約和審判，為達到神的榮耀。

這句話是一個針對新約的總結性的陳述。

《比較：

The OT is the Story of God who Progressively and Teleologically Reestablishes His New Creational Rule over People by His Word and Spirit Through Promise, Covenant, and Judgment unto God's Glory.

舊約是神的故事，祂藉著祂的話語及聖靈，經由應許、聖約和審判，逐步地和目的論地重新建立祂對人的新創造的統治以達到神的榮耀。

》

讓我簡化地重述：

“Christ's Life and especially Death and Resurrection by the Spirit is the Already and Not Yet New Creation of the latter days for God's Glory.”

基督的生命以及特別是死亡及藉著聖靈的復活是那末後日子的已然卻又未然的新創造，為達到神的榮耀。

或：

“Christ's Life and especially Death and Resurrection by the Spirit is the Already and Not

Yet New Creational Rule of the latter days for God's Glory."

基督的生命以及特別是死亡及藉著聖靈的復活是那末後日子的已然卻又未然的**新創造的統治**，為達到神的榮耀。

IV. Biblical Theology is Nothing Else than the Exhibition of the Organic Progress of Supernatural Revelation [Inbreaking New Creation] in Its Historic Continuity and Multiformity.

聖經神學無非就是超自然啟示【闖入的新創造】在其歷史的連續性和多樣性中有機發展進程的展示。

這裏是一個簡短的對“聖經神學”的定義；可以說是一個摘要。這是源自學者魏司堅（又翻譯為：霍志恆）（Geerhardus Vos）的文章，“The Idea of the Biblical Theology”。這是根據他自己的講解。

我在其中加上了一個括號的注解：**【闖入的新創造】（[Inbreaking New Creation]）**。

在處理一段特定的經文時，“**聖經神學(Biblical Theology)**”與其他神學的區別在於：當邏輯地處理一段特定的經文時，你試著主要地從與救贖歷史的關係的角度來解釋這段經文的本身及其上下文的敘述。

“**釋經學(Exegesis)**”的主要目的是要適當地解釋這段經文在全卷書中的含義。當一旦將這段經文的研究擴展到超出這卷書的範圍的時候，就進入到“**聖經神學**”的範疇了。

“**系統神學(Systemic Theology)**”則試圖追溯一個主題於整本聖經，從創世記到啟示錄，而不特別去考慮救贖歷史的獨特性。

The Damascus Road Resurrection Christophany as an End Time Pauline Framework of Thought

大馬士革路上復活基督的顯現作為一個保羅著作末世思想的框架

“Christophany”的意思為對保羅的“基督的顯現”。

在使徒行傳中有三次提及保羅在往大馬士革的路上與復活的基督相遇：第九章，第二十二章，及第二十六章。其中最主要的是在第二十六章。

大馬士革的路上復活的基督的顯現建立了“保羅的末世論的思想框架(Pauline Eschatological Framework of Thought)”。每當保羅寫一封書信的時候，所寫的都只是這個潛在領域的思想的冰山一角。

保羅不斷地在舊約的基礎上反思他在大馬士革路上的經歷，並且藉著猶太人神學及基督教初期使徒的傳統加以解釋並擴展，並從其中汲取成為對各個教會的教導。

我認為，保羅所有的教義都是從這個中心發展開來；大馬士革路上基督顯現的經歷對保羅而言就如同是颶風的中心眼。

從另外一個角度描述，就如同有許多‘切割面(facets)’的鑽石。鑽石就是‘耶穌基督新創造的復活(new creational resurrection of Jesus Christ)’，而這些切割面就是保羅在新約的主要教義。

I. Paul Experienced the New Creational Kingdom.

保羅經歷了新創造的國度。

在往大馬士革的路上對保羅的“基督的顯現”是一個末世事件，讓保羅經歷了一個新創造的國度，就是那維持新創造的“神的治理”的範疇。

使徒行傳二十六章是保羅在亞基帕王面前的辯駁：

【徒 26:8 神叫死人復活，你們為甚麼看作不可信的呢。

徒 26:9 從前我自己以為應當多方攻擊拿撒勒人耶穌的名。

徒 26:10 我在耶路撒冷也曾這樣行了；既從祭司長得了權柄，我就把許多聖徒囚在監裏；他們被殺，我也出名定案。

徒 26:11 在各會堂，我屢次用刑，強逼他們說褻瀆的話；又分外惱恨他們，甚至追逼他們直到外邦的城邑。

徒 26:12 那時，我領了祭司長的權柄和命令，往大馬色去。

徒 26:13 王阿，我在路上，晌午的時候，看見從天發光，比日頭還亮，四面照著我，並與我同行的人。

徒 26:14 我們都仆倒在地，我就聽見有聲音，用希伯來話，向我說：掃羅，掃羅，**為甚麼逼迫我**；你用腳踢刺是難的。】

保羅明明是在逼迫基督徒；但，為什麼耶穌會說：“**為甚麼逼迫‘我’**”呢？
為什麼只有保羅討論到基督的身體，而其他人沒有呢？
我認為這裏就是‘種子’。

基督徒就是基督的身體。這是耶穌基督自己這麼說的：

【徒 26:15 我說：主阿，你是誰。主說：**我就是你所逼迫的耶穌。**】

從此，保羅就再也沒有忘記耶穌所說的。
這也是在啟示錄後面的神學：

【啟 1:9 我約翰就是你們的弟兄，和你們在**耶穌的患難，國度，忍耐**裏一同有分；為神的道，並為給耶穌作的見證，曾在那名叫拔摩的海島上。】

當你在你的忍耐中，當你在忍受患難中，你實際上在同時也正是在國度中統治。
當然，在地上你是看不見的；但在基督裏這一切都是真實的。
基督祂現在就是這個國度，祂正在統治這個國度。

《註：參考：

【啟 1:5 並那誠實作見證的，從死裏首先復活，為世上君王元首的耶穌基督；有恩惠平安歸與你們。他愛我們，**用自己的血使我們脫離罪惡**；（脫離有古卷作洗去）

啟 1:6 **又使我們成為國民，作他父神的祭司** 《καὶ ἐποίησεν ἡμᾶς βασιλείαν, ἱερεῖς τῷ θεῷ καὶ πατρὶ αὐτοῦ: **並且** 他/她/它那時(也是)**行出作成** 到於**我們** 到於(她)**王權國度** ([RT]版本為: 到於(他們)**君王**), 到於(他們)**祭司** 在對(他)**那** 在對(他)**神** **並且** 在對(他)**父親** 從屬(他)**同一者**》; 但願榮耀權能歸給他，直到永永遠遠。阿們。】

》

我們則跟隨羔羊的腳蹤，無論羔羊到哪裏：

【啟 14:3 他們在寶座前，並在四活物和眾長老前唱歌，彷彿是新歌；除了從地上買來的那十四萬四千人以外，沒有人能學這歌。

啟 14:4 這些人未曾沾染婦女，他們原是童身。**羔羊無論往那裏去，他們都跟隨他。**他們是從人間買來的，作初熟的果子歸與神和羔羊。】

我們在各方面都是與基督認同。我們就是基督的身體。

保羅也在往大馬士革的路上被賦予使命：

【徒 26:16 你起來站著，我特意向你顯現，**要派你作執事作見證，將你所看見的事，和我將要指示你的事，證明出來；**

徒 26:17 我也要救你脫離百姓和外邦人的手。

徒 26:18 我差你到他們那裏去（註：這一句話在原文是在第 17 節的最後），...。】

保羅要成為外邦人的使徒。

保羅對“使成聖(sanctification)”的認識，可能也是源於這個經歷：

【徒 26:18 我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。】

《參考：

徒 26:17 ἐξαιρούμενός σε ἐκ τοῦ λαοῦ καὶ ἐκ τῶν ἐθνῶν εἰς οὓς ἐγὼ ἀποστέλλω σε

Delivering thee from the people, and from the Gentiles, unto whom now I send thee,

我也要救你脫離百姓和外邦人的手。

(他)現正持續讓自己挪開了的 到於你 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)人民百姓 並且 向外出來
從屬(它們)那些 從屬(它們)種族邦國， 向內進入 到於(他們)這些個 我 我現在持續分派差遣 到
於你

[經文變異 RT]

(他)現正持續讓自己挪開了的 到於你 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)人民百姓 並且 從屬(它們)那些
從屬(它們)種族邦國， 向內進入 到於(他們)這些個 現在此時地 到於你 我現在持續分派差遣

徒 26:18 ἀνοῖξαι ὀφθαλμοὺς αὐτῶν, τοῦ ἐπιστρέψαι ἀπὸ σκοτὸς εἰς φῶς καὶ τῆς ἐξουσίας τοῦ σατανᾶ ἐπὶ τὸν θεόν, τοῦ λαβεῖν αὐτοὺς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν καὶ κληροῖν ἐν τοῖς ἡγιασμένοις πίστει τῇ εἰς ἐμέ.

To open their eyes, and to turn them from darkness to light, and from the power of Satan unto God, that they may receive forgiveness of sins, and inheritance among them which are sanctified by faith that is in me.

我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。

那時(也是)要去向上開啟打開 到於(他們)眼睛 從屬(他們)同一者， 從屬(它)那 那時(也是)要去在上面
轉動翻轉 從那裏離開 從屬(它)黑暗 向內進入 到於(它)光明， 並且 從屬(她)那 從屬(她)權柄
掌握 從屬(他)那 從屬(他)撒但 <在上面>到上面 到於(他)那 到於(他)神， 從屬(它)那 那時(也是)
要去拿取 到於(他們)同一者 到於(她)赦免釋放 從屬(她們)罪 並且 到於(他)骰子籤份 在內 在
對(他們)那些 在對(他們)現在已經被使成聖了的 在對(她)信 在對(她)那 向內進入 到於"我"。

》

保羅在這裏所面對的，是一個新創造。

有人說，這裏是保羅的“回轉歸正(conversion)”，也有說是保羅的“委任(commission)”。但，終極而言，應該兩者都是。

保羅現在是新創造的一部分，是從舊有的創造被分開了。
在這這個新的創造有不同的倫理，不同於舊有墮落的創造。
保羅談到“使成聖(sanctification)”就不是意外的：

【弗 5:8 從前你們是暗昧的，但如今在主裏面是光明的 《ἦτε γὰρ ποτε σκότος, νῦν δὲ φῶς ἐν κυρίῳ》：你們當時持續是 因為 在那個時候 (它)黑暗， 現在此時地 然而也 (它)光明 在內 在對(他)主人》，行事為人就當像光明的子女；

弗 5:9 光明所結的果子，就是一切良善，公義，誠實；】

【帖前 5:1 弟兄們，論到時候日期，不用寫信給你們；

帖前 5:2 因為你們自己明明曉得，主的日子來到，好像夜間的賊一樣。

帖前 5:3 人正說平安穩妥的時候，災禍忽然臨到他們，如同產難臨到懷胎的婦人一樣；他們絕不能逃脫。

帖前 5:4 弟兄們，你們卻不在黑暗裏，叫那日子臨到你們像賊一樣。

帖前 5:5 你們都是光明之子，都是白晝之子 《πάντες γὰρ ὑμεῖς υἱοὶ φωτός ἐστε καὶ υἱοὶ ἡμέρας》：(他們)所有每一個的 因為 你們 (他們)兒子 從屬(它)光明 你們現在持續是 並且 (他們)兒子 從屬(她)日子/白日》，我們不是屬黑夜的，也不是屬幽暗的；】

事實上，保羅經常談到‘新創造’：

【加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是作新造的人 《ἀλλὰ καινὴ κτίσις》：但乃是 (她)嶄新的 (她)創造建立。】

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人 《ὥστε εἴ τις ἐν Χριστῷ, καινὴ κτίσις· τὰ ἀρχαῖα παρῆλθεν, ἰδοὺ γέγονεν καινὰ》：以致 若是 (他)任何什麼 在內 在對(他)基督，(她)嶄新的 (她)創造建立；舊事已過，都變成新的了。】

【弗 4:22 就要脫去你們從前行為上的舊人；這舊人是因私慾的迷惑，漸漸變壞的；

弗 4:23 又要將你們的心志改換一新；

弗 4:24 並且穿上新人 《τὸν καινὸν ἄνθρωπον》：到於(他)那 到於(他)嶄新的 到於(他)人》；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義，和聖潔。】

【西 3:9 不要彼此說謊；因你們已經脫去舊人，和舊人的行為，

西 3:10 穿上了新人 《τὸν νέον》：到於(他)那 到於(他)新初年淺的》；這新人在知識上漸漸更新，正如造他主的形像；】

為什麼在往大馬士革的路上“基督的顯現”對保羅這麼重要？

我認為，在這裏，保羅看到基督就是那在最後被新創造的亞當。

保羅看到耶穌在新創造中作王，並且，保羅使用 parousia “為正持續在旁邊是(為正持續是在旁邊=臨近)”這個字，表達耶穌基督也要以君王的身份再來。

【帖前 2:19 我們的盼望和喜樂，並所誇的冠冕，是甚麼呢；豈不是我們主耶穌來的時候你們在他面前站立得住麼 《ἡ οὐχὶ καὶ ὑμεῖς - ἔμπροσθεν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ ἐν τῇ

αὐτοῦ παρουσία: 甚或/或而 豈不是呢 並且 你們, 從在其前地 從屬(他)那 從屬(他)主人
從屬我們 從屬(他)耶穌 在內 在對(她)那 從屬(他)同一者 在對(她)臨近》。】

保羅也從這個經歷中談到“重生(regeneration)”，就如同是受了光照：

【林後 4:3 如果我們的福音蒙蔽，就是蒙蔽在滅亡的人身上。
林後 4:4 此等不信之人，被這世界的神弄瞎了心眼，不叫基督榮耀福音的光照著他們；
基督本是神的像。
林後 4:5 我們原不是傳自己，乃是傳基督耶穌為主，並且自己因耶穌作你們的僕人。
林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，
顯在耶穌基督的面上。】

“吩咐光從黑暗裏照出來”就是發生在創造。

也是經由這個經歷，保羅得以與神和好，並且將要宇宙性地延伸到所有的人：

【西 1:20 既然藉著他在十字架上所流的血，成就了和平，便藉著他叫萬有，無論是地上的，天上的，都與自己和好了。】

事實上，保羅的“基督論”，可以說都是源自這個經歷。

保羅看耶穌如同是末後的亞當，重新獲得神的形像，就是亞當所沒有獲得的。基督作為神的真兒子獲得了神的形像，是真正的亞當。
所以，在往大馬士革的路上對保羅的“基督的顯現”是一個末世事件，讓保羅經歷了一個新創造的國度。

A. This is evident from the Christophany as a resurrection appearance, which marked the beginning of the last days.

基督的顯現作為一個復活的顯現，標誌了末後日子的開始，這是很明顯的。

“基督的顯現”是一個復活的顯現，基督的復活開始了‘末後日子(latter days)’。

如果你研究猶太教，之後到新約，你會發現“復活”這個字與“末世論”在本質上是同義詞。在舊約的猶太教而言，“復活”是發生在“末後日子(latter days)”的事情。就如同我們經常認為“國度”是發生在“末後日子(latter days)”的事情。

“復活”在本質上是等同於“末後日子的條件(the condition of the latter days)”。

事實上，我試圖對“末世論(Eschatology)”下的定義主要就是：“朝向新創造的運動(the movement toward new creation)”。

“末世論(Eschatology)”不是只是大災難，不是只是統治，不是只是千禧年，而是“朝向新創造的運動”。

B. The presence of the idea of resurrection in Judaism.

在猶太教中復活的概念的出現。

舊約談到復活：

【但 12:1 那時保佑你本國之民的天使長（原文作大君）米迦勒，必站起來；並且有大艱難，從有國以來直到此時，沒有這樣的；你本國的民中，凡名錄在冊上的，必得拯救。
但 12:2 睡在塵埃中的，必有多人復醒；其中有得永生的，有受羞辱永遠被憎惡的。】

有學者認為，“復活”是在舊約後期產生出來的。

但我不認為是如此；當然，這必然是漸進的啟示。

以西結書三十七章的枯骨復活，雖然開始是說到以色列從被擄的歸回復興，但是透過馬太福音二十七章與基督的比較，應該可以算是舊約論到復活的經文之一。

此外，還有：

【賽 25:6 在這山上萬軍之耶和華，必為萬民用肥甘設擺筵席，用陳酒和滿髓的肥甘，並澄清的陳酒，設擺筵席。

賽 25:7 他又必在這山上，除滅遮蓋萬民之物，和遮蔽萬國蒙臉的帕子。

賽 25:8 他已經吞滅死亡直到永遠；主耶和華必擦去各人臉上的眼淚，又除掉普天下他百姓的羞辱；因為這是耶和華說的。】

【賽 26:15 耶和華阿，你增添國民，你增添國民；你得了榮耀，又擴張地的四境。

賽 26:16 耶和華阿，他們在急難中尋求你；你的懲罰臨到他們身上，他們就傾心吐膽禱告你。

賽 26:17 婦人懷孕，臨產疼痛，在痛苦之中喊叫，耶和華阿，我們在你面前，也是如此。

賽 26:18 我們也曾懷孕疼痛，所產的竟像風一樣；我們在地上未曾行甚麼拯救的事；世上的居民，也未曾敗落。

賽 26:19 死人（原文作你的死人）要復活；屍首（原文作我的屍首）要興起。睡在塵埃的阿，要醒起歌唱；因你的甘露好像菜蔬上的甘露，地也要交出死人來。】

以賽亞書這裏應該是與哥林多前書十五章有關：

【林前 15:54 這必朽壞的，既變成不朽壞的；這必死的，既變成不死的；那時經上所記，死被得勝吞滅的話就應驗了。】

應驗了以賽亞書的：

【賽 25:8 他已經吞滅死亡直到永遠；主耶和華必擦去各人臉上的眼淚，又除掉普天下他百姓的羞辱；因為這是耶和華說的。】

此外，還有：

【詩 16:9 因此我的心歡喜，我的靈（原文作榮耀）快樂；我的肉身也要安然居住。

詩 16:10 因為你必不將我的靈魂撇在陰間；也不叫你的聖者見朽壞。

詩 16:11 你必將生命的道路指示我；在你面前有滿足的喜樂；在你右手中有永遠的福樂。】

詩篇在這裏是論到基督；在使徒行傳二章被引用：

【徒 2:24 神卻將死的痛苦解釋了，叫他復活；因為他原不能被死拘禁。

徒 2:25 大衛指著他說：『我看見主常在我眼前，他在我右邊，叫我不至於搖動；

徒 2:26 所以我心裏歡喜，我的靈（原文作舌）快樂；並且我的肉身要安居在指望中；

徒 2:27 因你必不將我的靈魂撇在陰間，也不叫你的聖者見朽壞。

徒 2:28 你已將生命的道路指示我，必叫我因見你的面，（或作叫我在你面前）得著滿足的快樂。』

徒 2:29 弟兄們，先祖大衛的事，我可以明明地對你們說：他死了，也葬埋了，並且他的墳墓，直到今日還在我們這裏。

徒 2:30 大衛既是先知，又曉得神曾向他起誓，要從他的後裔中，立一位坐在他的寶座上；

徒 2:31 就預先看明這事，講論基督復活說：他的靈魂，不撇在陰間，他的肉身，也不見朽壞。】

此外，還有：

【詩 49:12 但人居尊貴中不能長久，如同死亡的畜類一樣。

詩 49:13 他們行的這道，本為自己的愚昧；但他們以後的人，還佩服他們的話語。（細拉）

詩 49:14 他們如同羊群派定下陰間；死亡必作他們的牧者；到了早晨，正直人必管轄他們；他們的美容，必被陰間所滅，以致無處可存。

詩 49:15 只是神必救贖我的靈魂，脫離陰間的權柄，因他必收納我。（細拉）】

此外，還有：

【何 13:14 我必救贖他們脫離陰間，救贖他們脫離死亡；死亡阿，你的災害在哪裏呢；陰間哪，你的毀滅在哪裏呢；在我眼前絕無後悔之事。】

在何西阿書 13:14 這裏的經文在哥林多前書十五章被引用：

【林前 15:55 死阿，你得勝的權勢在那裏；死阿，你的毒鉤在那裏；】

而在何西阿書前面第六章，以色列的復興被描寫為復活：

【何 6:1 來罷，我們歸向耶和華；他撕裂我們，也必醫治；他打傷我們，也必纏裹。

何 6:2 過兩天他必使我們甦醒，第三天他必使我們興起，我們就在他面前得以存活。】

何西阿書這裏或許是保羅在哥林多前書十五章所說到的：

【林前 15:3 我當日所領受又傳給你們的，第一，就是基督照聖經所說：為我們的罪死了；

林前 15:4 而且埋葬了；又照聖經所說：第三天復活了；】

這是有少數學者所支持的，並且我認為也是合理的。

並且何西阿之後立即說到近似新創造的描述：

【何 6:3 我們務要認識耶和華，竭力追求認識他；他出現確如晨光，他必臨到我們像甘雨，像滋潤田地的春雨。】

根據一些學者，在猶太教的說法中，不是不尋常地用這句話來描述歷史：“從亞當到復活 (from Adam to the resurrection)”。

C. NT evidence on resurrection as New Creation.

復活如同新創造在新約中的證據。

【約 6:39 差我來者的意思，就是他所賜給我的，叫我一個也不失落，在末日卻叫他復活 《ἀλλὰ ἀναστήσω αὐτὸ [ἐν] τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ: 但乃是 我將要(持續)再站立起來 到於(它)同一者在內 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。

約 6:40 因為我父的意思，是叫一切見子而信的人得永生；並且在末日我要叫他復活

《καὶ ἀναστήσω αὐτὸν ἐγὼ [ἐν] τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ: 並且 我將要(持續)再站立起來 到於(他)同一者我 在內 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。】

注意在約翰福音中的“永生”，在新創造的闖入中，當我們相信耶穌基督的時候就開始擁有。

不過，在約翰福音 6:39~40 這裏的復活，是指身體的復活。

【約 6:44 若不是差我來的父吸引人，就沒有能到我這裏來的；到我這裏來的，在末日我要叫他復活 《ἐγὼ ἀναστήσω αὐτὸν ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ: 並且我 我將要(持續)再站立起來 到於(他)同一者 在內 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。】

【太 22:28 這樣，當復活的時候，他是七個人中，那一個的妻子呢；因為他們都娶過他。

太 22:29 耶穌回答說：你們錯了；因為不明白聖經，也不曉得神的大能。

太 22:30 當復活的時候 《ἐν γὰρ τῇ ἀναστάσει：在內 因為 在對(她)那 在對(她)再站立起來》，人也不娶也不嫁，乃像天上的使者一樣。】

【路 14:13 你擺設筵席，倒要請那貧窮的，殘廢的，癱腿的，瞎眼的，你就有福了；

路 14:14 因為他們沒有甚麼可報答你；到義人復活的時候 《ἐν τῇ ἀναστάσει τῶν δικαίων：在內 在對(她)那 在對(她)再站立起來 從屬(他們)那些 從屬(他們)具公平正義的》，你要得著報答。】

【約 11:23 耶穌說：你兄弟必然復活。

約 11:24 馬大說：我知道在末日復活的時候，他必復活 《ἀναστήσεται ἐν τῇ ἀναστάσει ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ：他/她/它將要(持續)讓自己再站立起來 在內 在對(她)那 在對(她)再站立起來 在內 在對(她)那 在對(她)最末後的 在對(她)日子/白日》。

約 11:25 耶穌對他說：復活在我，生命也在我 《ἐγώ εἰμι ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ ζωὴ：我 我現在持續是 (她)那 (她)再站立起來 並且 (她)那 (她)生命》；信我的人，雖然死了，也必復活；

約 11:26 凡活著信我的人，必永遠不死 《καὶ πᾶς ὁ ζῶν καὶ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ μὴ ἀποθάνῃ εἰς τὸν αἰῶνα：並且 (他)所有每一個的 (他)那 (他)現正持續活了的 並且 (他)現正持續置信信託了的 向內進入 到於"我" 不是/不 不會/不要 他/她/它那時(也是)應該死去 向內進入 到於(他)那 到於(他)世紀時代》。你信這話麼。】

耶穌宣告：“我就是復活”。耶穌說，“我現在就是復活及生命”（和合本翻譯為：復活在我，生命也在我）。

新創造的復活現在闖入；“凡活著信我的人，必永遠不死”；意即，復活及生命現在已經開始，並且要持續到永生。

在哥林多後書第五章保羅宣告：

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人 《ὥστε εἴ τις ἐν Χριστῷ, καινὴ κτίσις：以致 若是 (他)任何什麼 在內 在對(他)基督， (她)嶄新的 (她)創造建立》；舊事已過，都變成新的了。】

有人認為，哥林多後書 5:17 這裏說到的“新創造”（和合本翻譯為：新造的人）只是一個類比。

但，我認為不止如此。

我認為保羅想到的是自己的經驗。不過，在這之前的第四章他已經先論到：

【林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。】

之後，在第五章，保羅說到“復活”：

【林後 5:14 原來基督的愛激勵我們；因我們想一人既替眾人死，眾人就都死了；

林後 5:15 並且他替眾人死，是叫那些活著的人，不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。

林後 5:16 所以我們從今以後，不憑著外貌（原文作肉體本節同）認人了《ὥστε ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ νῦν οὐδένα οἶδαμεν κατὰ σάρκα：以致 我們 從那裏離開 從屬(它)那 現在此時地 到於(他)然而也沒有一個的 我們現在已經看見察覺 <向下>向下按照 到於(她)肉體》；雖然憑著外貌認過基督，如今卻不再這樣認他了。

林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人《ὥστε εἴ τις ἐν Χριστῷ, καινὴ κτίσις：以致 若是 (他)任何什麼 在內 在對(他)基督， (她)嶄新的 (她)創造建立》；舊事已過，都變成新的了《τὰ ἀρχαῖα παρῆλθεν, ἰδοὺ γέγονεν καινά：(它們)那些 (它們)起初原始的 他/她/它那 時(也是)在旁邊過去； 你那時(也是)就要讓自己看哪， 他/她/它現在已經生發成為 (它們)嶄新的》。】

“所以《ὥστε：以致：表達結果》我們從今以後，不憑著外貌（原文作肉體本節同）認人了”，這句話在表達：我們不再使用世界的標準來衡量人了。為什麼呢？

因為：“若有人在基督裏，他就是新造的人《直譯：《以致》若是任何人在基督裏，新的創造》”。

事實上，這就是引用自以賽亞書：

【賽 65:17 看哪，我造新天新地，從前的事不再被記念，也不再追想。】

下面的經文也是以賽亞對新創造的預言：

【賽 43:18 耶和華如此說：你們不要記念從前的事，也不要思想古時的事。

賽 43:19 看哪，我要作一件新事，如今要發現，你們豈不知道麼；我必在曠野開道路，在沙漠開江河。】

根據保羅，如果你與基督一同復活，你就是新創造。

這是保羅自己經驗到的。

復活不再只是末世論的問題，復活就是新創造。

加拉太書第六章有保羅另外一次論到新創造的經文：

【加 6:12 凡希圖外貌體面的人，都勉強你們受割禮；無非是怕自己為基督的十字架受

逼迫。

加 6:13 他們那些受割禮的，連自己也不守律法；他們願意你們受割禮，不過要藉著你們的肉體誇口。

加 6:14 但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。

加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，**要緊的就是作新造的人** 《ἀλλὰ καινὴ κτίσις: **但乃是** (她)**嶄新的** (她)**創造建立**》。

加 6:16 凡照此理而行的，願**平安憐憫**加給他們，和神的以色列民。】

【註：和合本翻譯的“受割禮不受割禮，都無關緊要，**要緊的就是作新造的人**”，在原文直譯為：**因為既不是割禮它是什麼，也不是不受割禮，但乃是新創造。**】

如果你是新創造，就被賦予“**平安**”的使命。

此外，還有以弗所書：

【弗 1:20 就是照他在基督身上，所運行的**大能大力**，**使他從死裏復活**，叫他在天上坐在自己的右邊，

弗 2:5 當我們死在過犯中的時候，**便叫我們與基督一同活過來**；（你們得救是本乎恩）

弗 2:6 他又**叫我們與基督耶穌一同復活**，一同坐在天上，

弗 2:7 要將他極豐富的恩典，就是他在基督耶穌裏向我們所施的恩慈，顯明給後來的世代看；

弗 2:8 你們得救是本乎恩，也因著信，這並不是出於自己，乃是神所賜的；

弗 2:9 也不是出於行為，免得有人自誇。

弗 2:10 **我們原是他的工作，在基督耶穌裏造成的，為要叫我們行善** 《αὐτοῦ γὰρ ἐσμεν **ποίημα**, κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς: 從屬(他)**同一者** **因為** 我們現在持續**是** (它)**所行出作成**, (他們)那時(也是)被**創造建立**了的 **在內** 在對(他)**基督** 在對(他)**耶穌** <在上面>**在上面** 在對(它們)**工作** 在對(它們)**良善的**》，就是神所預備叫我們行的。】

以弗所書 2:10 這裏“**工作**”使用的字是“**ποίημα**”《poiema “**所行出作成**”》，就是指向一個“**新創造**”。

這裏保羅說到：“**我們原是他的工作**”，意即，我們是祂的“**ποίημα**”（poiema “**所行出作成**”），也就是說，我們是祂的創造，是在基督裏被創造的。

【註：**poiema** “**所行出作成**”：

Strong 指出，名詞 poiema 這個字是由動詞 poieo “行出作成”衍生出來的，表達一個“產品(product)”，也就可以字意或比喻性地表達“建築物(fabric)”。

這個字在新約只有使用過兩次。

Vine 指出，poiema 這個字源自動詞 poieo “行出作成”，表達“被作成的東西(that which is made)”，“一個完成的工作(a work done)”；在新約只有使用於：

1) 藉著所行出作成，神的永能和神性持續被看見清楚：[羅 1:20：自從造天地以來，神的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物(poiema: 複數)，就可以曉得，叫人無可推諉；]；

2) 信徒是神的所行出作成：[弗 2:10：我們原是他的工作(poiema: 單數)，在基督耶穌裏造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的。]。

》

《註：名詞 poiema “所行出作成” 源自動詞 poieo “行出作成”；這個動詞在七十士譯本中使用於神創造天地及神創造人。參考：

【創 1:1 起初神創造天地 《ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν》：在內 在對(她)為起始為首 他/她/它那時(也是)行出作成 (他)那 (他)神 到於(他)那些 到於(他)天空/天 並且到於(她) 那 到於(她)地土/地》。】

【創 1:26 神說：我們要照著我們的形像，按著我們的樣式造人 《ποιήσωμεν ἄνθρωπον》：我們那時(也是)應該行出作成 到於(他)人》，使他們管理海裏的魚，空中的鳥，地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。

創 1:27 神就照著自己的形像造人 《ἐποίησεν... τὸν ἄνθρωπον》：他/她/它那時(也是)行出作成 到於(他)那 到於(他)人》，乃是照著他的形像造男造女。】

》

之後，在以弗所書 2:15，保羅說到，我們是一個“新人”；並且保羅又再說：是在基督自己裏創造的（和合本翻譯為：藉著自己造成）：

【弗 2:14 因他使我們和睦，（原文作因他是我們的和睦）將兩下合而為一，拆毀了中間隔斷的牆；

弗 2:15 而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條；為要將兩下，藉著自己造成一個新人 《ἵνα τοὺς δύο κτίσῃ ἐν αὐτῷ εἰς ἓνα καινὸν ἄνθρωπον》：為要 到於(他們)那些 到於(他們)二個/兩個 他/她/它那時(也是)應該創造建立 在內 在對(他)同一者 向內進入 到於(他)一個 到於(他)嶄新的 到於(他)人》，如此便成就了和睦；

弗 2:16 既在十字架上滅了冤仇，便藉這十字架，使兩下歸為一體，與神和好了；

弗 2:17 並且來傳和平的福音給你們遠處的人，也給那近處的人。】

在以弗所書 2:15 這裏也具有“新創造”的含義：“造成一個新人”。

其中，“一個新人”，就是新的亞當，並且是在基督裏被創造的。

在保羅的寫作之外，還有一處經文：

【啟 1:5 並那誠實作見證的，從死裏首先復活，為世上君王元首的耶穌基督；有恩惠平安歸與你們。他愛我們，用自己的血使我們脫離罪惡；（脫離有古卷作洗去）

.....
啟 3:14 你要寫信給老底嘉教會的使者，說：那為阿們的，為誠信真實見證的，在神創造萬物之上為元首的 《ή ἀρχή τῆς κτίσεως τοῦ θεοῦ: (她)那 (她)為起始為首 從屬(她)那 從屬(她)創造建立 從屬(他)那 從屬(他)神》，說：】

“從死裏首先復活”的耶穌，之後被描述為“在神創造萬物之上為元首的”（直譯：神的創造的開始）。

我認為，在啟示錄 3:14 這裏的“創造萬物”應該不是在說到舊有的創造；作為復活的基督，這裏應該是指新的創造。

因為這裏很清楚是與以賽亞書關聯：

【賽 65:16 這樣，在地上為自己求福的，必憑真實的神求福；在地上起誓的，必指真實的神起誓；因為從前的患難已經忘記，也從我眼前隱藏了。

賽 65:17 看哪，我造新天新地，從前的事不再被記念，也不再追想。】

基督是新創造的開始。

第二世紀的教父，殉道者游斯丁，在他的護教學中說：

“Sunday is the day in which we all hold our common assembly because it is the first day in which God made the world and Jesus Christ our Savior on the same day rose from the dead.”。

《主日是我們所有人舉行聚會的日子，因為它是第一日，在這個日子神創造了世界，並且耶穌基督，我們的救主，也是在這同一個日子從死裏復活。》

II. The Damascus Road Christophany Is the End Times Center of Paul's Thought.

大馬士革路上基督的顯現是保羅思想的末世思想中心

許多學者認為保羅的思想中心就是“復活”。

保羅對復活的經驗影響了保羅思想的每一方面。

在保羅的書信中，到處都是“復活”的影子。

在哥林多前書，保羅提到基督開始了新的創造，祂是“初熟的果子”：

【林前 15:20 但基督已經從死裏復活，成為睡了之人初熟的果子 《Νυνὶ δὲ Χριστὸς ἐγήγερται ἐκ νεκρῶν ἀπαρχὴ τῶν κοιμημένων: 就現在此時地 然而也 (他)基督 他/她/它現在已經被喚醒起來 向外出來 從屬(他們)死掉的 (她)初熟的果子 從屬(他們)那些 從屬(他們)現在已經

被**安置入睡**了的》。】

基督為“**初熟的果子**”；表達之後有更多的來到，就是有更多的復活來到：

【林前 15:21 死既是因一人而來，死人**復活**也是因一人而來。

林前 15:22 在亞當裏眾人都死了；照樣，在基督裏眾人也都要**復活**。

林前 15:23 但各人是按著自己的次序復活。**初熟的果子是基督；以後在他來的時候，是那些屬基督的。**】

“**初熟的果子**”本身就是“**新創造**”的一個重要的表達。

我們在雅各書中也看到：

【雅 1:18 他按自己的旨意，用真道生了我們，叫**我們**在他所造的萬物中，好像**初熟的果子** 《εἰς τὸ εἶναι ἡμᾶς ἀπαρχὴν τινὰ τῶν αὐτοῦ κτισμάτων: **向內進入** 到於(它)**那** 現要去持續**是** 到於**我們** 到於(她)**初熟的果子** 到於(她)**任何什麼** 從屬(它們)**那些** 從屬(他)**同一者** 從屬(它們)**所創造建立**》。】

在雅各書 1:18，基督徒也與基督認同，為神所造的萬物中的初熟的果子。
這裏很清楚的是指向新的創造。

對保羅而言，在大馬士革路上的經歷，遇見復活的耶穌基督，這是一個末世的事件。

III. The Use of the OT in Acts 26 在使徒行傳 26 章中舊約經文的使用

【徒 26:13 王阿，我在路上，晌午的時候，看見從天發光，比日頭還亮，四面照著我，並與我同行的人。

徒 26:14 我們都仆倒在地，我就聽見有聲音，用希伯來話，向我說：掃羅，掃羅，為甚麼逼迫我；你用腳踢刺是難的。

徒 26:15 我說：主阿，你是誰。主說：我就是你所逼迫的耶穌。

徒 26:16 **你起來站著** 《ἀλλὰ ἀνάστηθι: **但乃是** 你那時(也是)就要**再站立起來**》，**我特意向你顯現，要派你作執事作見證**，將你所看見的事，和我將要指示你的事，證明出來；

徒 26:17 我也要救你脫離百姓和外邦人的手。

徒 26:18 我差你到他們那裏去，**要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神**；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。】

這裏的“**你起來站著**”在希臘文中與以西結書中神呼召以西結是一樣的：

【結 2:1 他對我說：人子阿，**你站起來** 《στήθι ἐπὶ τοὺς πόδας σου：你那時(也是)就要**立定站住** <在上面>**到上面** 到於(他們)**那些** 到於(他們)**腳** 從屬**你**》，我要和你說話。
結 2:2 他對我說話的時候，靈就進入我裏面，使我站起來，我便聽見那位對我說話的聲音；
結 2:3 他對我說：人子阿，我差你往悖逆的國民以色列人那裏去；他們是悖逆我的，他們和他們的列祖違背我，直到今日。】

使徒行傳 26:16 中的“**我特意向你顯現，要派你作執事作見證**”與耶利米的委任也很接近：

【耶 1:7 耶和華對我說：你不要說我是年幼的；因為**我差遣你**到誰那裏去，你都要去；**我吩咐你說甚麼話，你都要說**。

耶 1:8 你不要懼怕他們，因為我與你同在，要拯救你；這是耶和華說的。

耶 1:9 於是耶和華伸手按我的口，對我說：**我已將當說的話傳給你**。

.....

耶 1:18 看哪，我今日使你成為堅城，鐵柱，銅牆，與全地，和猶大的君王，首領，祭司，並地上的眾民反對。

耶 1:19 他們要攻擊你，卻不能勝你；因為我與你同在，要拯救你；這是耶和華說的。】

特別是使徒行傳 26:18 中，耶穌賦予保羅一個使命，“**要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神**”，這與以賽亞書 42:6~7 節很接近：

【賽 42:6 **我耶和華憑公義召你**，必攙扶你的手，保守你，**使你作眾民的中保**，〔中保原文作約〕**作外邦人的光**，

賽 42:7 **開瞎子的眼，領被囚的出牢獄，領坐黑暗的出監牢**。

賽 42:8 我是耶和華，這是我的名；我必不將我的榮耀歸給假神，也不將我的稱讚歸給雕刻的偶像。】

在以賽亞書四十二章這裏應該是指以色列國。

保羅在後面第 23 節說到，是基督“**要首先把光明的道，傳給百姓和外邦人**”：

【徒 26:22 然而我蒙神的幫助，直到今日還站得住，對著尊貴卑賤老幼作見證；所講的，並不外乎眾先知和摩西所說，將來必成的事；

徒 26:23 就是**基督必須受害，並且因從死裏復活，要首先把光明的道，傳給百姓和外邦人**。】

以賽亞書四十二章給與以色列國的使命，在以賽亞書四十九章被給與神的僕人，就是代表以色列，作為神的僕人的個人：

【賽 49:5 耶和華從我出胎造就我作他的僕人，要使雅各歸向他，使以色列到他那裏聚集。（原來耶和華看我為尊貴，我的神也成為我的力量）

賽 49:6 現在他說：你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。】

在使徒行傳 26:16 “要派你作執事作見證”也與以賽亞書四十三章有關聯：

【賽 43:10 耶和華說：你們是我的見證，我所揀選的僕人；既是這樣，便可以知道，且信服我，又明白我就是耶和華，在我以前沒有真神，〔真原文作造作的〕在我以後也必沒有。】

以賽亞書四十三章在終極上是指以色列；這是以色列作為一個國家本來應該要做的。但在以賽亞書四十九章這裏是指向所預言的僕人要來完成這個使命。

使徒行傳這裏有許多平行於舊約的‘暗示/隱喻(allusions)’。

A. Luke wants to portray Christ as speaking as the Lord of the OT who gave prophets their vocations.

路加想要把基督的說話勾畫成給與先知使命的主耶和華。

或許有人會問：使徒行傳這些許多平行於舊約的‘暗示/隱喻(allusions)’的意義是什麼呢？這些‘暗示/隱喻(allusions)’的目的是：

路加想要把基督的說話勾畫成給與先知使命的主耶和華。

路加為什麼要這麼做呢？

因為這正是耶穌向保羅顯現的本來目的。是基督給與保羅使命；祂是賦予使命的主；如同是舊約中賦予使命的主耶和華。

B. Jesus is the divine commissioner of the OT.

耶穌是舊約的神聖的專員。

除了要表達耶穌是舊約的神聖的‘專員(commissioner)’，就是賦予他人使命的專員，路加也要強調保羅的“先知的權柄(prophetic authority)”。

保羅是等同於舊約的先知；但舊約的先知是在舊的時代的先知。舊約的主要先知都是被神直接經由異象中的“話語的傳達(verbal communication)”而被委任的。

C. Paul's prophetic function was to preach salvation and judgment.

保羅的先知功能是傳講救恩及審判。

保羅的先知功能是傳講“**救恩**”，這是很清楚的：

【徒 26:18 我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。】

保羅被賦予的使命有正面的部分，就是傳講“救恩”，但也有負面的部分，就是傳講“審判”。

關於傳講“**審判**”的部分，使徒行傳記載，保羅在各地的會堂傳講，儘管有少數猶太人接受耶穌，但大多數的猶太人都拒絕福音。因此，特別是在彼西底的安提阿，保羅在猶太會堂傳講福音，而當時**猶太人的反應**是：

【徒 13:42 他們出會堂的時候，眾人請他們到下安息日，再講這話給他們聽。
徒 13:43 散會以後，猶太人和敬虔進猶太教的人，多有跟從保羅，巴拿巴的，二人對他們講道，勸他們務要恆久在神的恩中。
徒 13:44 到下安息日，合城的人，幾乎都來聚集，要聽神的道。
徒 13:45 但猶太人看見人這樣多，就滿心嫉妒，硬駁保羅所說的話，並且毀謗。】

因此，保羅放膽宣告：

【徒 13:46 保羅和巴拿巴放膽說：神的道先講給你們，原是應當的，只因你們棄絕這道，斷定自己不配得永生 《καὶ οὐκ ἀξίους κρίνετε ἑαυτοὺς τῆς αἰωνίου ζωῆς: 並且 不是/不到於(他們)相配值得的 你們現在持續區別審斷 到於(他們)同一者自己 從屬(她)那 從屬(她)時世恆久的從屬(她)生命》，我們就轉向外邦人去。
徒 13:47 因為主曾這樣吩咐我們說：『我已經立你作外邦人的光，叫你施行救恩直到地極。』】

這裏的“**斷定**”在原文就是經常翻譯為“審判”的希臘文：**krino** “區別審斷”。當時，絕大多數的猶太人都拒絕福音，只有少數人願意接受，這就顯示他們落在神的審判之下。這種情形在使徒行傳中常見到。

在使徒行傳 13:47 這裏的“因為主曾這樣吩咐我們說：『我已經立你作外邦人的光，叫你施行救恩直到地極”在使徒行傳二十六章是應用在保羅身上的：

【徒 26:17 我也要救你脫離百姓和外邦人的手。
徒 26:18 我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。】

在使徒行傳十三章這裏，所強調的是在外邦人身上。

但在使徒行傳二十六章這裏，耶穌在這裏的吩咐是說，你先到猶太人那裏。如同我們在以賽亞書 49:6 所看到的：

【賽 49:6 現在他說：你作我的僕人，**使雅各眾支派復興**，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，**我還要使你作外邦人的光**，叫你施行我的救恩，直到地極。】

在使徒行傳 13:47 中，猶太人的拒絕就是他們對自己的定罪。

再者，在舊約，以西結及耶利米，他們開始奉命傳講的是‘厄運(doom)’，是審判：

【結 2:3 他對我說：**人子阿，我差你往悖逆的國民以色列人那裏去**；他們是悖逆我的，他們和他們的列祖違背我，直到今日。

結 2:4 **這眾子，面無羞恥，心裏剛硬**；我差你往他們那裏去，你要對他們說：主耶和華如此說。

結 2:5 他們或聽，或不聽，（他們是悖逆之家）必知道在他們中間有了先知。】

【耶 1:9 於是耶和華伸手按我的口，對我說：我已將當說的話傳給你。

耶 1:10 看哪，我今日立你在列邦列國之上，為要施行拔出，拆毀，毀壞，傾覆，又要建立栽植。

耶 1:11 耶和華的話，又臨到我說：耶利米你看見甚麼；我說：我看見一根杏樹枝。

耶 1:12 耶和華對我說：你看得不錯；因為我留意保守我的話，使得成就。

耶 1:13 耶和華的話第二次臨到我說：你看見甚麼；我說：我看見一個燒開的鍋，從北而傾。

耶 1:14 耶和華對我說：必有災禍從北方發出，臨到這地的一切居民。

耶 1:15 耶和華說：**看哪，我要召北方列國的眾族；他們要來，各安座位**在耶路撒冷的城門口，周圍攻擊城牆，又要攻擊猶大的一切城邑。

耶 1:16 **至於這民的一切惡，就是離棄我，向別神燒香，跪拜自己手所造的，我要發出我的判語，攻擊他們。】**

以西結及耶利米都傳講到審判及流放；但也都說到，有剩餘的餘數會在烈火的審判中被精煉。

使徒行傳二十六章也可能暗指以賽亞書六十章：

【賽 60:1 興起**發光**（photizo “使有照亮顯明之光(使有光明=光照)”）；因為你的**光**（phos “照亮顯明之光(光明)”）已經來到，**耶和華的榮耀**（doxa “榮耀”）發現照耀你；

賽 60:2 看哪，黑暗遮蓋大地，幽暗遮蓋萬民；耶和華卻要**顯現照耀**你（phaino “促為照亮顯明”），**他的榮耀**（doxa “榮耀”）要現在你身上；

賽 60:3 **萬國**（ethnos “種族邦國”）要來就你的**光**（phos “照亮顯明之光(光明)”），**君王**

(basileus “君王”) 要來就你發現的**光輝** (lamprotes “為發光照耀(光亮光耀)”)。】

當路加在使徒行傳中第一次提到這次事件時，也提到以賽亞書 60:3 中的“**萬國** (ethnos “種族邦國”)”及“**君王** (basileus “君王”)”：

【徒 9:15 主對**亞拿尼亞**說：你只管去；他是我**所揀選** (ekloge “為向外鋪放擺出(為挑選=揀選)”)的器皿，要在**外邦人** (ethnos “種族邦國”)和**君王** (basileus “君王”)並以色列人面前，宣揚我的名。】

事實上，也提到“所揀選”，指明神的僕人是所揀選的：

【賽 42:1 看哪，我的僕人，我所扶持，**所揀選** (eklektos “乃向外鋪放擺出的(乃挑選的)”)，心裏所喜悅的，我已將我的靈賜給他，他必將公理傳給外邦。】

根據這一切，我們或許可以說，最重要的，保羅認為以賽亞書中預言的神的僕人的工作，這個工作的開始是由基督自己來執行的，而保羅則獨特地在基督的使徒的身份上來繼續執行這個工作。

但，在其中，我們注意到：**針對以色列的工作由基督自己開始執行，而保羅則繼續執行針對外邦人的工作。**特別是在保羅的敘述中可以看到：

【徒 26:19 亞基帕王阿，我故此沒有違背那從天上來的異象；

徒 26:20 先在大馬色，後在耶路撒冷，和猶太全地，以及外邦，勸勉他們應當悔改歸向神，行事與悔改的心相稱。

徒 26:21 因此，猶太人在殿裏拿住我，想要殺我。

徒 26:22 然而我蒙神的幫助，直到今日還站得住，對著尊貴卑賤老幼作見證；所講的，並不外乎眾先知和摩西所說，將來必成的事；

徒 26:23 就是**基督**必須受害，並且因從死裏復活，要首先把光明的道，傳給**百姓和外邦人**。】

【徒 13:46 保羅和巴拿巴放膽說：神的道先講給你們，原是應當的，只因你們棄絕這道，斷定自己不配得永生，我們就轉向外邦人去。

徒 13:47 **因為主曾這樣吩咐我們說**：『**我已經立你作外邦人的光**，叫你施行救恩直到地極。』】

在這裏，“**因為主曾這樣吩咐我們說**”，以賽亞對彌賽亞的預言被正式地應用在保羅的身上。

但，保羅如何能把以賽亞對彌賽亞的預言應用到自己的身上呢？

我們試著來看這個問題：

路加在路加福音中首先將這個預言應用到耶穌身上：

【路 2:25 在耶路撒冷有一個人名叫西面；這人又公義又虔誠，素常盼望以色列的安慰者來到，又有聖靈在他身上。

路 2:26 他得了聖靈的啟示，知道自己未死以前，必看見主所立的基督。

路 2:27 他受了聖靈的感動，進入聖殿；正遇見耶穌的父母抱著孩子進來，要照律法的規矩辦理。

路 2:28 西面就用手接過他來，稱頌神說：

路 2:29 主阿，如今可以照你的話，釋放僕人安然去世；

路 2:30 因為我的眼睛已經看見你的救恩，

路 2:31 就是你在萬民面前所預備的；

路 2:32 是照亮外邦人的光，又是你民以色列的榮耀。】

這句話，“是照亮外邦人的光”，是來自以賽亞書 42:6 以及 49:6：

【賽 42:6 我耶和華憑公義召你，必攙扶你的手，保守你，使你作眾民的中保，〔中保原文作約〕作外邦人的光，】

【賽 49:6 現在他說：你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。】

而在之前，路加提到：

【路 1:78 因我們神憐憫的心腸，叫清晨的日光從高天臨到我們，

路 1:79 要照亮坐在黑暗中死蔭裏的人；把我們的腳引到平安的路上。】

這句話，“要照亮坐在黑暗中死蔭裏的人”，是來自以賽亞書 9:1~2：

【賽 9:1 但那受過痛苦的，必不再見幽暗。從前神使西布倫地，和拿弗他利地被藐視；末後卻使這沿海的路，約但河外，外邦人的加利利地，得著榮耀。

賽 9:2 在黑暗中行走的百姓，看見了大光；住在死蔭之地的人，有光照耀他們。】

但，如同是褻瀆，保羅如何能把以賽亞對彌賽亞的預言應用到自己的身上呢？

讓我們再仔細來看以賽亞書 49:6 的經文其前後文的關係：

【賽 48:20 你們要從巴比倫出來，從迦勒底人中逃脫，以歡呼的聲音傳揚說：耶和華救贖了他的僕人雅各，你們要將這事宜揚到地極。

賽 48:21 耶和華引導他們經過沙漠，他們並不乾渴，他為他們使水從磐石而流，分裂磐石水就湧出。

賽 48:22 耶和華說：惡人必不得平安。

賽 49:1 眾海島阿，當聽我言；遠方的眾民哪，留心而聽；自我出胎，耶和華就選召我，自出母腹，他就提我的名。

賽 49:2 他使我的口如快刀，將我藏在他手蔭之下；又使我成為磨亮的箭，將我藏在他箭袋之中。】

“惡人必不得平安”，按照上下文，是指以色列。

“他使我的口如快刀”以及“又使我成為磨亮的箭”，其中的“刀”及“箭”很可能是指向審判。例如，啟示錄中基督口中的“利劍”。

【賽 49:3 對我說：你是我的僕人以色列，我必因你得榮耀。

賽 49:4 我卻說：我勞碌是徒然，我盡力是虛無虛空，然而我當得的理必在耶和華那裏，我的賞賜必在我神那裏。】

這裏的“我卻說：我勞碌是徒然，我盡力是虛無虛空”，從新約的角度而言，是指向基督的十字架。但之後就說：“我的賞賜必在我神那裏”。

在之後以賽亞隨即又說：

【賽 49:5 耶和華從我出胎造就我作他的僕人，要使雅各歸向他，使以色列到他那裏聚集。（原來耶和華看我為尊貴，我的神也成為我的力量）

賽 49:6 現在他說：你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。】

在這裏，“要使雅各歸向他，使以色列到他那裏聚集”是委任的使命。但，不只如此，

“我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極”。

以賽亞在這裏是指“以色列”，但這是總結在一個人身上，就是在以賽亞書五十三章受死的僕人。而保羅在被揀選的使徒之中，繼續那賦予耶穌基督的使命。這是比較正式的方式上看保羅在使徒的職分。

但，我們看到，廣泛的角度而言，任何真以色列人都應當繼續那被賦予亞當的使命，將這個使命延伸到地極。這個使命，亞當失敗了；作為‘團體的亞當(corporate Adam)’的以色列也失敗了；現在是由基督執行，而我們則是在基督裏面執行。因此，保羅也是在團體的角度上與基督認同，特別他是在被基督委任的使徒的身份上執行。

在新約中，“光”在整個“新創造”的視角中具有什麼關聯呢？

基督就是“光”。基督的復活就是“新創造”的開始。

正如以賽亞的描述：

【賽 60:1 興起發光；因為你的光已經來到，耶和華的榮耀發現照耀你；

賽 60:2 看哪，黑暗遮蓋大地，幽暗遮蓋萬民；耶和華卻要顯現照耀你，他的榮耀要現

在你身上；

賽 60:3 萬國要來就你的光，君王要來就你發現的光輝。】

我認為這裏所提到的關於“光”與“黑暗”的結合使用，極為不可能以賽亞自己想出來的，這裏的敘述在終極上應該是根植於第一個創造：

【創 1:1 起初神創造天地。

創 1:2 地是空虛混沌；淵面黑暗；神的靈運行在水面上。

創 1:3 神說：要有光；就有了光。】

而保羅的使命：

【徒 26:13 王阿，我在路上，晌午的時候，看見從天發光，比日頭還亮，四面照著我，並與我同行的人。

.....

徒 26:18 我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。】

“叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明”，其中的“黑暗”與“光明”也應該是指向新的創造。

事實上，保羅每一次提到“黑暗”與“光明”的時候，幾乎都與這個‘新創造’的概念有關。

IV. The Reflection of the OT Theophanic Visions in the Three Damascus Reports.

在三次大馬士革事件報告中舊約神顯現的異象的反思

大馬士革路上基督，作為聖子，也就是神，祂的顯現對保羅而言是具有重大末世意義的事件。

然而，我們還是要從舊約來反思。我們不可能離開舊約而能合理的解釋新約。

“Theophanic Visions”，神顯現的異象，在舊約中都具有一個類似的‘格式(pattern)’。

A. The use of the double vocative i.e. Moses Moses, Abraham Abraham etc.

使用雙重的呼格，例如，摩西，摩西，以及，亞伯拉罕，亞伯拉罕，等等。

【出 3:4 耶和華神見他過去要看，就從荊棘裏呼叫說：摩西，摩西；他說：我在這裏。】

【創 22:11 耶和華的使者從天上呼叫他說：亞伯拉罕，亞伯拉罕，他說：我在這裏。】

B. The question or response of the man who says “here I am.”

這個說“我在這裏”的人的問題或回應。

【出 3:4 耶和華神見他過去要看，就從荊棘裏呼叫說：摩西，摩西；他說：我在這裏。】

【創 22:11 耶和華的使者從天上呼叫他說：亞伯拉罕，亞伯拉罕，他說：我在這裏。】

C. The self-presentation of the one appearing, who was God.

這一位顯現的，就是神，祂的自我介紹。

【創 46:2 夜間神在異象中對以色列說：雅各，雅各；他說：我在這裏。

創 46:3 神說：我是神，就是你父親的神，你下埃及去不要害怕，因為我必使你在那裏成為大族。

創 46:4 我要和你同下埃及去，也必定帶你上來；約瑟必給你送終。（原文作將手按在你的眼睛上）】

【出 3:4 耶和華神見他過去要看，就從荊棘裏呼叫說：摩西，摩西；他說：我在這裏。

出 3:5 神說：不要近前來，當把你腳上的鞋脫下來，因為你所站之地是聖地；

出 3:6 又說：我是你父親的神，是亞伯拉罕的神，以撒的神，雅各的神。摩西蒙上臉，因為怕看神。】

D. The mission given to the person from God.

從神給與這個人的使命。

【出 3:7 耶和華說：我的百姓在埃及所受的困苦，我實在看見了；他們因受督工的轄制所發的哀聲，我也聽見了；我原知道他們的痛苦。

出 3:8 我下來是要救他們脫離埃及人的手，領他們出了那地，到美好寬闊流奶與蜜之地，就是到迦南人，赫人，亞摩利人，比利洗人，希未人，耶布斯人之地。

出 3:9 現在以色列人的哀聲達到我耳中，我也看見埃及人怎樣欺壓他們。

出 3:10 故此我要打發你去見法老，使你可以將我的百姓以色列人從埃及領出來。】

E. This pattern may be observed in Genesis 31, 46:2; Exodus 3; 1 Samuel 3.

這個格式可以在創世記 31 章，46:2，出埃及記 3 章，撒母耳記上 3 章觀察到。

【創 31:10 羊配合的時候，我夢中舉目一看，見跳母羊的公羊，都是有紋的，有點的，有花斑的。

創 31:11 神的使者在那夢中呼叫我說：雅各。我說：我在這裏。

創 31:12 他說：你舉目觀看，跳母羊的公羊都是有紋的，有點的，有花斑的；凡拉班向你所作的，我都看見了。

創 31:13 我是伯特利的神；你在那裏用油澆過柱子，向我許過願；現今你起來離開這地，回你本地去罷。】

【創 46:2 夜間神在異象中對以色列說：雅各，雅各；他說：我在這裏。

創 46:3 神說：我是神，就是你父親的神，你下埃及去不要害怕，因為我必使你在這裏成為大族。

創 46:4 我要和你同下埃及去，也必定帶你上來；約瑟必給你送終。（原文作將手按在你的眼睛上）】

【出 3:2 耶和華的使者從荊棘裏火焰中向摩西顯現；摩西觀看，不料，荊棘被火燒著，卻沒有燒燬。

出 3:3 摩西說：我要過去看這大異象，這荊棘為何沒有燒壞呢。

出 3:4 耶和華神見他過去要看，就從荊棘裏呼叫說：摩西，摩西；他說：我在這裏。

出 3:5 神說：不要近前來，當把你腳上的鞋脫下來，因為你所站之地是聖地；

出 3:6 又說：我是你父親的神，是亞伯拉罕的神，以撒的神，雅各的神。摩西蒙上臉，因為怕看神。

出 3:7 耶和華說：我的百姓在埃及所受的困苦，我實在看見了；他們因受督工的轄制所發的哀聲，我也聽見了；我原知道他們的痛苦。

出 3:8 我下來是要救他們脫離埃及人的手，領他們出了那地，到美好寬闊流奶與蜜之地，就是到迦南人，赫人，亞摩利人，比利洗人，希未人，耶布斯人之地。

出 3:9 現在以色列人的哀聲達到我耳中，我也看見埃及人怎樣欺壓他們。

出 3:10 故此我要打發你去見法老，使你可以將我的百姓以色列人從埃及領出來。】

【撒下 3:10 耶和華又來站著，像前三次呼喚說：撒母耳阿，撒母耳阿；撒母耳回答說：請說：僕人敬聽。

撒下 3:11 耶和華對撒母耳說：我在以色列中必行一件事，叫聽見的人都必耳鳴。

撒下 3:12 我指著以利家所說的話，到了時候我必始終應驗在以利身上。

撒下 3:13 我曾告訴他必永遠降罰與他的家，因他知道兒子作孽，自招咒詛，卻不禁止他們。

撒下 3:14 所以我向以利家起誓說：以利家的罪孽，雖獻祭奉禮物，永不能得贖去。】

耶穌可能是有意以神在舊約顯現的方式來向保羅顯現，就是神向先知顯現以賦予他們特別使命的方式。

使徒行傳中三次關於耶穌向保羅顯現的記載：

第一次：

【徒 9:3 掃羅行路，將到大馬色，忽然從天上發光，四面照著他；
徒 9:4 他就仆倒在地，聽見有聲音對他說：掃羅，掃羅，你為甚麼逼迫我。
徒 9:5 他說：主阿，你是誰。主說：我就是你所逼迫的耶穌；
徒 9:6 起來，進城去，你所當作的事，必有人告訴你。】

第二次：

【徒 22:6 我將到大馬色，正走的時候，約在晌午，忽然從天上發大光，四面照著我。
徒 22:7 我就仆倒在地，聽見有聲音對我說：掃羅，掃羅，你為甚麼逼迫我。
徒 22:8 我回答說：主阿，你是誰。他說：我就是你所逼迫的拿撒勒人耶穌。
徒 22:9 與我同行的人，看見了那光，卻沒有聽明那位對我說話的聲音。
徒 22:10 我說：主阿，我當作甚麼。主說：起來，進大馬色去，在那裏要將所派你作的一切事，告訴你。】

第三次：

【徒 26:13 王阿，我在路上，晌午的時候，看見從天發光，比日頭還亮，四面照著我，並與我同行的人。
徒 26:14 我們都仆倒在地，我就聽見有聲音，用希伯來話，向我說：掃羅，掃羅，為甚麼逼迫我；你用腳踢刺是難的。
徒 26:15 我說：主阿，你是誰。主說：我就是你所逼迫的耶穌。
徒 26:16 你起來站著，我特意向你顯現，要派你作執事作見證，將你所看見的事，和我將要指示你的事，證明出來；
徒 26:17 我也要救你脫離百姓和外邦人的手。
徒 26:18 我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。】

耶穌就是賦予保羅使命的“神聖專員(Divine Commissioner)”。

V. The Significance of Heaven in the Damascus Narratives

在大馬士革事件敘述中的‘天’的意義。

為什麼我們要花這麼多時間來看大馬士革路上發生的事件？
因為這件事在保羅的心中留下深刻的印象，並且影響保羅在各方面教義的認識。保羅在各

方面教義的認識主要都是從這個經歷的模式中鑄造出來的。

在以賽亞書六十章中多次提到‘光’：

【賽 60:1 興起發光；因為你的光已經來到，耶和華的榮耀發現照耀你；
賽 60:2 看哪，黑暗遮蓋大地，幽暗遮蓋萬民；耶和華卻要顯現照耀你，他的榮耀要現在你身上；
賽 60:3 萬國要來就你的光，君王要來就你發現的光輝。】

在大馬士革事件的敘述中也是如此；但不僅提到‘光’，也特別提到是從“天”來的‘光’：

【徒 9:3 掃羅行路，將到大馬色，忽然從天上發光，四面照著他；】

【徒 22:6 我將到大馬色，正走的時候，約在晌午，忽然從天上發大光，四面照著我。】

【徒 26:13 王阿，我在路上，晌午的時候，看見從天發光，比日頭還亮，四面照著我，並與我同行的人。】

讓我們在使徒行傳中來看“天”與耶穌基督的關係。

A. The “cloud of heaven” in Acts 1:9 is an allusion back to Daniel 7:13.

在使徒行傳 1:9 中的“天上的雲”是回到但以理書 7:13 的一個暗示。

在使徒行傳 1:9 中說到“雲彩”把耶穌接去：

【徒 1:9 說了這話，他們正看的時候，他就被取上升，有一朵雲彩把他接去，便看不見他了。
徒 1:10 當他往上去，他們定睛望天的時候，忽然有兩個人，身穿白衣，站在旁邊，說：
徒 1:11 加利利人哪，你們為甚麼站著望天呢；這離開你們被接升天的耶穌，你們見他怎樣往天上去，他還要怎樣來。】

在使徒行傳 1:9 中說到“雲彩”是回到但以理書 7:13 的一個暗示：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，
但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

這是耶穌復活的最後結果，就是耶穌升到天上，在神的右邊，承受統治的權柄；並且將在

第二次的降臨中完全實現：

【太 24:30 那時，人子的兆頭要顯在天上，地上的萬族都要哀哭；他們要看見人子，有能力，有大榮耀，駕著天上的雲降臨。】

在這裏我們看到的是，末世的重心，從地上的福音移動到天上；末世的重心，從地上的耶穌基督移動到天上。

B. The resurrection of Christ and pouring out of the Holy Spirit is an allusion back to Joel 2:28.

基督的復活及聖靈的澆灌是回到約珥書 2:28 的一個暗示。

【徒 2:17 『神說：在末後的日子，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的少年人要見異象；老年人要作異夢；

.....

徒 2:30 大衛既是先知，又曉得神曾向他起誓，要從他的後裔中，立一位坐在他的寶座上；

徒 2:31 就預先看明這事，講論基督復活說：他的靈魂，不撇在陰間，他的肉身，也不見朽壞。

徒 2:32 這耶穌，神已經叫他復活了，我們都為這事作見證。

徒 2:33 他既被神的右手高舉，〔或作他既高舉在神的右邊〕又從父受了所應許的聖靈，就把你們所看見所聽見的，澆灌下來。

徒 2:34 大衛並沒有升到天上，但自己說：『主對我主說：你坐在我的右邊，

徒 2:35 等我使你仇敵作你的腳凳。』

徒 2:36 故此，以色列全家當確實的知道，你們釘在十字架上的這位耶穌，神已經立他為主為基督了。】

末世的重心，從地上的耶穌基督移動到天上。

耶穌基督就是真以色列；我們在祂裏面也是真以色列人。

約珥書預言，在末後神的靈要澆灌以色列：

【珥 2:27 你們必知道我是在以色列中間，又知道我是耶和華你們的神，在我以外並無別神，我的百姓必永遠不至羞愧。

珥 2:28 以後，我要將我的靈澆灌凡有血氣的《希伯來文：kol basar；英文翻譯：all flesh》；你們的兒女要說預言；你們的老年人要作異夢；少年人要見異象；

珥 2:29 在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女。】

有學者認為約珥書這裏的“凡有血氣的(all flesh)”是指所有的人。

但，我必須說，“凡有血氣的(all flesh)”是可以指所有的人，這的確是真實的，甚至包括

牲畜，然而，在大先知書對以色列的預言中，“凡有血氣的(all flesh)”這個短句沒有例外地都是指以色列：

【賽 40:1 你們的神說：你們要安慰，安慰我的百姓。

賽 40:2 要對耶路撒冷說安慰的話，又向他宣告說：他爭戰的日子已滿了，他的罪孽赦免了，他為自己的一切罪，從耶和華手中加倍受罰。

賽 40:3 有人聲喊著說：在曠野預備耶和華的路，（或作在曠野有人聲喊著說當預備耶和華的路）在沙漠地修平我們神的道。

賽 40:4 一切山窪都要填滿，大小山岡都要削平，高高低低得要改為平坦，崎嶇嶇嶇的必成為平原。

賽 40:5 耶和華的榮耀必然顯現，凡有血氣的，必一同看見，因為這是耶和華親口說的。】

在約珥書 2:28 中，“我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言”，這句話中的“你們的”，按照珥約珥書 2:27 的這句話“你們必知道我是在以色列中間，又知道我是耶和華你們的神”，這裏的“你們的”應該是指以色列。所以，在約珥書中，“凡有血氣的”應該是指以色列。

按照使徒行傳：

【徒 2:33 他既被神的右手高舉，（或作他既高舉在神的右邊）又從父受了所應許的聖靈，就把你們所看見所聽見的，澆灌下來 《τῇ δεξιᾷ οὖν τοῦ θεοῦ ὑψωθείς, τὴν τε ἐπαγγελίαν τοῦ πνεύματος τοῦ ἁγίου λαβὼν παρὰ τοῦ πατρὸς, ἐξέχεεν τοῦτο ὃ ὑμεῖς [καὶ] βλέπετε καὶ ἀκούετε: 在對(她)那 在對(她)右手邊的 這樣 從屬(他)那 從屬(他)神 (他)那時(也是)被升高了的, 到於(她)那 並/又 到於(她)應許 從屬(它)那 從屬(它)靈/風 從屬(它)那 從屬(它)聖的 (他)那時(也是)拿取了的 <在旁邊>從旁邊 從屬(他)那 從屬(他)父親, 他/她/它那時(也是)向外傾注澆流 到於(它)那同一者 到於(它)這個 你們 並且 你們現在持續著眼觀看 並且 你們現在持續聲聞耳聽》。】

耶穌是第一位受了所應許的聖靈。

《註：在希臘文中，“又從父受了所應許的聖靈”中的動詞，“(他)那時(也是)拿取了的”，是主動語態的分詞。意味著祂拿取之後將之澆灌下來。

》

我們可以說，或許耶穌受浸禮的時候開始領受聖靈，更可能是被高舉在神的右邊的時候，這也是這裏的經文所示。

耶穌是第一位應驗約珥書的預言，就是神的靈澆灌以色列。

耶穌是第一位應驗約珥書的預言，這也就使耶穌成為以色列。

我們之前說到，末世的重心，藉著耶穌的升天，從地上移動到天上。但，是否這個重心就仍然停留在天上了麼？
不是的。耶穌把所應許的聖靈澆灌下來。

在舊約的時代，猶太人相信在末世，以色列的仇敵必被摧毀，以色列要從死亡中復興，彌賽亞要來擊敗以色列的壓迫者，會有罪的赦免，會有新創造；而在這將要來的世代，其中的一個祝福就是聖靈要被澆灌下來。

事實上，約珥書的預言也出現在以西結書及以賽亞書：

【結 39:26 他們在本地安然居住，無人驚嚇，是我將他們從萬民中領回，從仇敵之地召來；我在許多國的民眼前，在他們身上顯為聖的時候，他們要擔當自己的羞辱，和干犯我的一切罪。

結 39:27 見上節

結 39:28 因我使他們被擄到外邦人中，後又聚集他們歸回本地，他們就知道我是耶和華他們的神；我必不再留他們一人在外邦；

結 39:29 我也不再掩面不顧他們，**因我已將我的靈澆灌以色列家**；這是主耶和華說的。】

【賽 59:20 必有一位救贖主，來到錫安雅各族中轉離過犯的人那裏；這是耶和華說的。
賽 59:21 耶和華說：至於我與他們所立的約，乃是這樣：**我加給你的靈**，傳給你的話，必不離你的口，也不離你後裔與你後裔之後裔的口，從今直到永遠；這是耶和華說的。】

這裏發生的是：

那將要來的世代已經闖入了舊的世代。這裏現在有耶穌基督的死亡及復活。新的世代已經正式開始。當然這正式的開始是在耶穌基督還在世上的時候，而復活是一個‘升級 (escalation)’；之後有聖靈的賜下，就是五旬節的事件。這裏是兩個世代的重疊。聖靈正式進入這個舊的世代。儘管耶穌已經開始一個新的世代，但仍然有舊的世代存留。這仍然是一個墮落的世界。這裏是重疊的兩個世代。就微觀的角度而言，我們信徒也像是一個微觀的宇宙。當我們成為信徒的時候，我們獲得一個新心；然而，在我們信徒裏面仍然有兩個世代的重疊，新的創造仍然在舊的身體裏面。

聖靈從那將要來的世代闖入了，並且是從新天新地闖入了原有的舊的世代。雖然，在事實上，這時的新天新地還在天上；就是耶穌復活的身體也是在那個維度中，在天上那不可見的維度中，那也是末時的重心所在。但，聖靈被差遣下來；我們經由聖靈參與在已經闖入的那將要來的世代，並且，我們經由聖靈參與在這新的創造。

這聖靈在新約的主要功能就是：聖靈是生命的賜予者（和合本翻譯是：叫人活的靈）。

使徒行傳記載到司提反：

【徒 7:55 但司提反被聖靈充滿，定睛望天，看見神的榮耀，又看見耶穌站在神的右邊；徒 7:56 就說：我看見天開了，人子站在神的右邊。】

司提反被聖靈充滿，定睛望“天”，就是末世重心的所在。他看見神的榮耀，也看見了“人子”耶穌站在神的右邊。

真以色列人的標記不僅僅是將福音傳到地極，並且是“在受苦中”將福音傳到地極。
“人子”可以說是一個受苦的頭銜。並且，進一步而言，我曾經辯稱，“人子”也是代表第一個以色列，是以色列的第一個。
司提反如同是真以色列人正在受苦，同時又充滿了新創造的靈；在受苦中，他見證曾經受苦的“人子”耶穌現在站在神的右邊。

那將要來的世代的聖靈闖入了這個世界，也闖入我們裏面。

或許我們必須回顧在使徒行傳更先前的經文：

【徒 1:6 他們聚集的時候，問耶穌說：主阿，你復興以色列國，就在這時候嗎。
徒 1:7 耶穌對他們說：父憑著自己的權柄，所定的時候日期，不是你們可以知道的。
徒 1:8 但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力；並要在耶路撒冷，猶太全地，和撒瑪利亞，直到地極《ὡς ἐσχάτου τῆς γῆς：一直直到 從屬(它)最末後的 從屬(她)那 從屬(她)地土/地》，作我的見證。】

《註：“作我的見證”在原文的直譯為：你們將要是我們的見證人。

參考：

徒 1:8 ἀλλὰ λήψετε δύναμιν ἐπελθόντος τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἔσεσθέ μου μάρτυρες ἐν τε Ἱερουσαλὴμ καὶ ἐν πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ καὶ Σαμαρείᾳ καὶ ὡς ἐσχάτου τῆς γῆς.
But ye shall receive power, after that the Holy Ghost is come upon you: and ye shall be witnesses unto me both in Jerusalem, and in all Judaea, and in Samaria, and unto the uttermost part of the earth.
但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力；並要在耶路撒冷，猶太全地，和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。

但乃是 你們將要(持續)讓自己**拿取** 到於(她)**能力權能**， 從屬(它)那時(也是)**到來前往在上面**了的 從屬(它)**那** 從屬(它)**聖的** 從屬(它)**靈/風** <在上面>**到上面** 到於**你們**； **並且** 你們將要(持續)**是** 從屬**我** (他們)**見證人** **在內** **並/又** 在對(她)**耶路撒冷** **並且** **在內** 在對(她)**所有每一個的** 在對(她)**那** 在對(她)**猶太地方** **並且** 在對(她)**撒瑪利亞** **並且** **一直直到** 從屬(它)**最末後的** 從屬(她)**那** 從屬(她)**地土/地**。

註：**martus “見證人”**：

Strong 指出，名詞 martus 這個字的字源不詳，表達“一個見證人(字意性表達法庭上的或比喻性的使用)(a witness (literally [judicially] or figuratively [genitive case]))”，也可以在類比上表達一個“殉道者(martyr)”。

這個字在新約使用過 35 次。

Vine 指出，martus 或 martur 這個字（與英文字“殉道者(martyr)”有關，就是一個用自己的死亡來作見證的人），表達“一個能斷言確證他所看見或所聽見或所知道的人(one who can or does aver what he has seen or heard or knows)”。



“直到地極”在使徒行傳中唯一另外一次的使用是在：

【徒 13:46 保羅和巴拿巴放膽說：神的道先講給你們，原是應當的，只因你們棄絕這道，斷定自己不配得永生，我們就轉向外邦人去。

徒 13:47 因為主曾這樣吩咐我們說：『我已經立你作外邦人的光，叫你施行救恩直到地極《ὥς ἑσχάτου τῆς γῆς：一直直到 從屬(它)最末後的 從屬(她)那 從屬(她)地土/地》。』】

而使徒行傳 13:47 是源自：

【賽 49:6 現在他說：你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。】

但，根據使徒行傳 1:8，這使命不僅僅是保羅要做的，這個使命是被賦予所有使徒的。其中的“作我的見證”《ἵνα γινώτε καὶ πιστεύσητε καὶ συνήτε ὅτι ἐγώ εἰμι》，在我以前沒有真神，（真原文作造作的）在我以後也必沒有。

【賽 43:10 耶和華說：你們是我的見證《γένεσθέ μοι μάρτυρες：你們那時就要(也是)讓自己生發成為 在對我 (他們)見證人》，我所揀選的僕人；既是這樣，便可以知道，且信服我，又明白我就是耶和華《ἵνα γινώτε καὶ πιστεύσητε καὶ συνήτε ὅτι ἐγώ εἰμι》，在我以前沒有真神，（真原文作造作的）在我以後也必沒有。】

《συνήτε：你們那時(也是)應該貫通理解：sunimi “共同使促動挪移(使促動挪移在一起=貫通理解)”》

【賽 44:8 你們不要恐懼，也不要害怕；我豈不是從上古就說明指示你們麼，並且你們是我的見證《μάρτυρες ὑμεῖς ἐστε：(他們)見證人 你們 你們現在持續是》，除我以外，豈有真神麼，誠然沒有磐石，我不知道一個。】

使徒行傳 1:8 是根植於以賽亞書，這是神的僕人所要做的。

真以色列是一個見證人。我們也是見證人。

C. The church is associated with Christ in his reign from Heaven.

教會在基督從天上作王中是與基督聯結的。

對保羅而言，不僅僅耶穌經由復活而成為屬天的，並且經由高舉，耶穌現在是在天上：

【西 3:1 所以你們若真與基督一同復活，就當求在上面的事；那裏有基督坐在神的右邊。

西 3:2 你們要思念上面的事，不要思念地上的事。

西 3:3 因為你們已經死了，你們的生命與基督一同藏在神裏面。】

【西 4:1 你們作主人的，要公公平平的待僕人，因為知道你們也有一位主在天上。】

【弗 1:20 就是照他在基督身上，所運行的大能大力，使他從死裏復活，叫他在天上坐在自己的右邊，】

不僅僅是耶穌，並且我們在存在的角度也是與耶穌一同在天上：

【弗 2:5 當我們死在過犯中的時候，便叫我們與基督一同活過來；（你們得救是本乎恩）

弗 2:6 他又叫我們與基督耶穌一同復活，一同坐在天上，】

我們‘在位置上(positionally)’是在基督裏，在‘存在上(existentially)’是藉著聖靈在那個位置上與基督聯結，因此，聖靈就如同我們的生命綫。

用另外一個圖像說，就如同耶穌在水面下的船上，我們與耶穌一同在船上，船在水下面，我們有空氣的生命綫，聖靈就像是我們的空氣的生命綫。

此外，聖經指出：

【腓 3:20 我們卻是天上的國民 《ἡμῶν γὰρ τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανοῖς ὑπάρχει：從屬我們因為（它）那（它）所行公民職權 在內 在對（他們）天空/天 他/她/它現在持續源屬具有》；並且等候救主，就是主耶穌基督，從天上降臨。

腓 3:21 他要按著那能叫萬有歸服自己的大能，將我們這卑賤的身體改變形狀，和他自己榮耀的身體相似。】

這裏的“國民”《politeuma “所作城邑者(所作城邑居民=所作公民=所行公民職權)”》這個字的含義也可以指一個殖民地，雖然是異地的殖民地，卻按照與所離開的家鄉的憲法一樣的方式運作。

這裏也就可以表達，我們的家鄉是在天上，但我們現在居住在異地的殖民地，擴展它的疆界，直到神的臨在可以覆蓋全地。

【註：politeuma “所作城邑者(所作城邑居民=所作公民=所行公民職權)”：

Strong 指出，名詞 politeuma 這個字是由動詞 politeuomai “作城邑者(作城邑居民=作公民=行公民職權)衍生出來的，表達 “一個政治共同體(a community)”，也可以抽象地及比喻地表達 “公民身份(citizenship)”。

這個字在新約只有使用過一次。

Vine 指出，politeuma 這個字表達 “一個公民的地位，或生活，公民身份(the condition, or

life, of a citizen, citizenship)”，在新約使用於表達信徒的屬天的身份。

註：**politeuomai** “作城邑者(作城邑居民=作公民=行公民職權)”：

Strong 指出，動詞 **politeuomai** 這個字是由名詞 **polites** “城邑者(城邑居民=公民)”的一個衍生字的關身語態形式，象徵性地表達“行為舉止如同一個公民(to behave as a citizen)”。這個字在新約中只有用過兩次。

Vine 指出，**politeuomai** 這個字表達“成為一個 **polites** “城邑者(城邑居民=公民)”，生活如同一個公民(to be a citizen (polites), to live as a citizen)”，比喻性地用來表達符合屬天群體特徵的行為舉止。

註：**polites** “城邑者(城邑居民=公民)”：

Strong 指出，名詞 **polites** 這個字是由名詞 **polis** “城邑”衍生出來的，表達“一個城邑居民(a townsman)”。

這個字在新約只有使用過四次。

Vine 指出，**polites** 這個字表達“一個城市或邦城的一員(a member of a city or state)，或“一個國家或區域的居民(the inhabitant of a country or district)”。

》

《註：**腓立比**位於馬其頓省東部，在腓立比東南約八英里，就是愛琴海岸的港口尼亞波利。從亞細亞通往西方城市的主要陸路幹綫，直接通過腓立比。因此，腓立比是在一個非常重要的位置。

腓立比城是亞歷山大大帝的父親，腓立二世，建立於主前 360 年，為要控制腓立比西部的帕加斯(Pangaeus)金礦。主前 148 年，羅馬於派德那戰役擊敗馬其頓，把馬其頓分為四個自治區；腓立比是頭一個，因為位於最東邊。

主前 42 年，在著名的腓立比戰役中，安東尼(Anthony)及奧他維安(Octavian)將行刺凱撒大帝的布魯特斯(Brutus)及加斯烏士(Cassius)打敗，安東尼把一些羅馬士兵安置在腓立比，改名為“朱利亞.腓立比撒斯殖民地(Colonia Julia Philippensis)”。

主前 31 年，奧他維安(Octavian)，即後來的該撒亞古士都，贏了亞提安(Actium)戰役，成為帝國的唯一統治者，他把腓立比標明為殖民地，給戰敗的安東尼(Anthony)的支持者，並改名為“亞古斯他.朱利亞.腓立比撒斯殖民地(Colonia Augusta Julia Philippensis)”。腓立比這個殖民地享受很多政治和經濟的特權，包括免付王稅；這些殖民地的居民都為他們的特權感到自豪。

》

“國民”《**politeuma** “所作城邑者(所作城邑居民=所作公民=所行公民職權)”》這個字的動詞《**politeuomai** “作城邑者(作城邑居民=作公民=行公民職權)”》也使用於腓立比書中：

【腓 1:23 我正在兩難之間，情願離世與基督同在；因為這是好得無比的；

腓 1:24 然而我在肉身活著，為你們更是要緊的。

腓 1:25 我既然這樣深信，就知道仍要住在世間，且與你們眾人同住，使你們在所信的

道上，又長進又喜樂；

腓 1:26 叫你們在基督耶穌裏的歡樂，因我再到你們那裏去，就越發加增。

腓 1:27 只要你們**行事為人**與基督的福音相稱 《*Μόνον ἀξίως τοῦ εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ*
πολιτεύεσθε：**僅有單獨地 相配值得地** 從屬(它)**那** 從屬(它)**福音佳訊** 從屬(他)**那** 從屬(他)**基督**
你們現在**就要**持續讓自己/被**行公民職權**》；叫我或來見你們，或不在你們那裏，可以聽見你們的景況，知道你們同有一個心志，站立得穩，為所信的福音齊心努力；】

腓立比書 1:27 中這裏的“**行事為人**”，在希臘文為 *politeuomai* “作城邑者(作城邑居民=作公民=行公民職權)”，是動詞的形式《*πολιτεύεσθε*：你們現在**就要**持續讓自己/被**行公民職權**》。意思就是，你們的行事為人要按照屬天新創造的殖民地的憲章；我們要按照神的話語的憲章來行事為人。

我們在地上要擴展天上在地上的殖民地，這是藉著神的話語的憲章，經由聖靈的能力。而我們在地上現在是在異地生活；在異地這裏，罪變成是正常的，公義變成是奇怪的。

保羅首先經歷到末世在“**天**”上基督的作王；這個經歷首先是發生在大馬士革路上。我認為，或許這就是為什麼在保羅的書信中經常展開“**天**”的意義，特別是在以弗所書中；因為“**天**”的概念已經深植於保羅的心思意念中。

VI. Paul at the Damascus Road Was Made an End-Time Prophet.

保羅在大馬士革的路上被任命為一個末時的先知。

保羅在大馬士革路上被指派為一個末時的先知。

這也就是**使徒**的含義；

這也是一個**僕人**，是根據以賽亞書中救贖歷史的含義，藉著復興以色列來服事神；

這也是一個**見證人**，就真以色列而言是與僕人的角色緊緊繫在一起的；

這也是一個**基督徒**；

這也是一個“**天啓者**(apocalypticist)”，就是一個經歷過屬天的啟示而寫下來所看見的人。

A. Paul was an apocalypticist—one who has experienced the open heaven and is writing about the unveiled heaven.

保羅是一個天啓者——一個經歷到開啓的天並且寫下關於被揭開的天的人。

【林後 12:1 我自誇固然無益，但我是不得已的；如今我要說到主的顯現和啟示。

林後 12:2 我認得一個在基督裏的人，他前十四年被**提到第三層天**上去；或在身內，我不知道；或在身外，我也不知道；只有神知道。

林後 12:3 我認得這人，或在身內，或在身外，我都不知道；只有神知道。

林後 12:4 他**被提到樂園**裏，聽見隱秘的言語，是人不可說的。】

什麼是“樂園”？就是伊甸，就是新創造的重心所在。

《註：paradeisos “樂園”：

Strong 指出，名詞 paradeisos 這個字是由源自東方（比較希伯來文），表達“一個公園(a park)”，也就可以特殊地表達“一個伊甸樂土(未來快樂的地方，‘樂園’)(an Eden (place of future happiness, "paradise"))”。

這個字在新約只有使用過三次。

Vine 指出，paradeisos 這個字是一個東方的字，最早是由歷史學家色諾芬(Xenophon)使用，表示“波斯國王和貴族的公園；這是波斯來源（古老的波斯文 pairidaeza，關聯於希臘文的介係詞 peri “在周圍”以及 teichos “牆壁(城牆)”），從這裏再轉為希臘文；在七十士譯本中使用於伊甸園，[創 2:8：耶和華神在東方的伊甸立了一個園子，把所造的人安置在那裏。]，及在其他方面，如，[民 24:6：如接連的山谷，如河旁的園子，如耶和華所栽的沉香樹，如水邊的香柏木。]、[賽 1:30：因為你們必如葉子枯乾的橡樹，好像無水澆灌的園子。]、[結 31:8~9：神園中的香柏樹不能遮蔽他；松樹不及他的枝子，楓樹不及他的枝條；神園中的樹，都沒有他榮美。我使他的枝條蕃多，成為榮美，以致神伊甸園中的樹都嫉妒他。]。

》

“基督徒”這個字來自彌賽亞，我們都是“小彌賽亞”；而彌賽亞是末世的王。如同舊約以色列的王，以色列的王代表子民；以色列的王犯罪，以色列的子民就受苦；以色列的王做的好，以色列的子民就被祝福。

我們是真以色列的部分，是要成為忠實的“見證人”。甚至，耶穌也被稱為“那誠實作見證的”：

【啟 1:4 約翰寫信給亞西亞的七個教會；但願從那昔在今在以後永在的神；和他寶座前的七靈；

啟 1:5 並那誠實作見證的《ὁ μάρτυς ὁ πιστός: (他)那 (他)見證人 (他)那 (他)誠且信的》，從死裏首先復活，為世上君王元首的耶穌基督；有恩惠平安歸與你們。他愛我們，用自己的血使我們脫離罪惡；〔脫離有古卷作洗去〕】

這裏很有趣的，先是被稱為“那誠實作見證的”，再被稱為“從死裏首先復活的”，再被稱為“為世上君王元首”；這三者都是被結合在一起的。

“見證人”是來自：

【賽 43:10 耶和華說：你們是我的見證《γένεσθέ μοι μάρτυρες: 你們那時就要(也是)讓自己生發成為 在對我 (他們)見證人》，我所揀選的僕人；既是這樣，便可以知道，且信服我，又明白我就是耶和華，在我以前沒有真神，〔真原文作造作的〕在我以後也必沒有。】

我們能否，在釋經學的角度上，將使徒行傳 1:8 應用於自己呢？

有學者認為不可以；因為，那是對使徒們說的。

我認為，從釋經學的角度而言，在使命的層面是可以的，但另外一方面，我們必須知道，我們不是使徒；使徒們如同是末世的先知。

我認為在使命的層面是可以的，原因是，直到地極作見證是使徒行傳主要的內容，也適用於教會。這是“真人類(true humanity)”的定義，也就是亞當本該完成的使命，之後挪亞也沒有完成，以色列也沒有完成，最後是耶穌基督來完成的。所以，我們應該可以將之應用於我們自己。

The Damascus Road Christophany and Paul's Conversion/Call 大馬士革路上基督的顯現以及保羅的悔改歸正/蒙召

I. The Vision of the Risen Christ as the Only Explanation for Paul's Conversion

復活基督的異象是保羅悔改歸正的唯一解釋

在福音派中，這仍然是一個爭議，就是保羅是否是在往大馬士革的路上悔改歸正的。

A. There is debate as to whether this is a “conversion” or a “call.”

對於是否這是一個“悔改歸正”或一個“蒙召”仍然有爭議。

有學者認為保羅在去大馬士革之前已經是一個真信徒，但被誤導；在往大馬士革的路上得以被帶到主面前，被委任為一個先知。

採用以支持這個論點的經文之一是：

【腓 3:5 我第八天受割禮，我是以色列族，便雅憫支派的人，是希伯來人所生的希伯來人；就律法說，我是法利賽人；

腓 3:6 就熱心說，我是逼迫教會的；就律法上的義說，我是無可指摘的。】

同樣的短句，“無可指摘的”，也被使用於約伯。約伯就是一個無可指摘的人。這裏顯示，保羅自視甚高，甚至在他經歷大馬士革路上的事件之前。

這些學者認為，在往大馬士革的路上發生的是，保羅從舊約的信徒轉變為新約的信徒。就好像耶穌的門徒開始的時候一樣；他們被耶穌稱為是小信的，被質疑“你們的信心在哪裏呢？”。

但，我認為在使徒行傳很清楚地表明這是一個“委任(commissioning)”。

至於悔改歸正這方面，我有幾點想法：

首先，我沒有被說服而認為每一個先知的委任都不是一個“悔改歸正 (Conversion)”。

如同以賽亞：

【賽 6:1 當烏西雅王崩的那年，我見主坐在高高的寶座上；他的衣裳垂下，遮滿聖殿。

賽 6:2 其上有撒拉弗侍立；各有六個翅膀；用兩個翅膀遮臉，兩個翅膀遮腳，兩個翅膀飛翔；

賽 6:3 彼此呼喊說：聖哉，聖哉，聖哉，萬軍之耶和華；他的榮光充滿全地。

賽 6:4 因呼喊者的聲音，門檻的根基震動，殿充滿了煙雲。

賽 6:5 那時我說：禍哉，我滅亡了；因為我是嘴唇不潔的人，又住在嘴唇不潔的民中；

又因我眼見大君王萬軍之耶和華。

賽 6:6 有一撒拉弗飛到我跟前，手裏拿著紅炭，是用火剪從壇上取下來的；

賽 6:7 將炭沾我的口，說：看哪，這炭沾了你的嘴；你的罪孽便除掉，你的罪惡就赦免了。

賽 6:8 我又聽見主的聲音說：我可以差遣誰呢，誰肯為我們去呢；我說：我在這裏，請差遣我。】

這裏的“將炭沾我的口”是表達赦罪。對我而言，以賽亞在這裏很清楚的是一個“悔改歸正/呼召(Conversion/Call)”。

如同有學者認為，同樣的情形也很可能發生在摩西的身上。

我認為，我們不能就此假設當一個人被委任的時候已經就是一個信徒。

第二，保羅在其他地方關於“重生(regeneration)”的用語，暗示他在往大馬士革的路上悔改歸正。

例如，在哥林多後書 4:6，神的光照，就是一個新創造的表達：

【林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。】

我認為，表達保羅在大馬士革的路上成為基督徒，最清楚的經文是在：

【提前 1:12 我感謝那給我力量的，我們主耶穌基督，因他以我有忠心，派我服事他。

提前 1:13 我從前是褻瀆神的，逼迫人的，侮慢人的；然而我還蒙了憐憫，因我是不信不明白的時候而作的。

提前 1:14 並且我主的恩是格外豐盛，使我在基督耶穌裏有信心和愛心。

提前 1:15 基督耶穌降世，為要拯救罪人；這話是可信的，是十分可佩服的；在罪人中我是個罪魁。

提前 1:16 然而我蒙了憐憫，是因耶穌基督要在我這罪魁身上，顯明他一切的忍耐，給後來信他得永生的人作榜樣。】

保羅回想到，“我從前是褻瀆神的”。保羅不可能是在說一個信徒。

之後，他接著說：“然而我還蒙了憐憫，因我是不信不明白的時候而作的”（提前 1:13）。

所以，我認為，非常可能保羅在往大馬士革的路上所經歷的，按照使徒行傳，這應該是一個“委任(commission)”，但考慮到其他地方的經文，特別是按照提摩太前書，應該也是一個“悔改歸正(conversion)”的經歷。

我要強調的是，絕大多數的基督徒都認為保羅在往大馬士革的路上所經歷的只是一個“悔改歸正(conversion)”的經歷；但，使徒行傳所要強調的則是：這是一個“委任(commission)”。

B. Christ appeared to Paul and Paul saw him. 基督向保羅顯現以及保羅看到祂。

【林前 15:3 我當日所領受又傳給你們的，第一，就是基督照聖經所說：為我們的罪死了；
林前 15:4 而且埋葬了；又照聖經所說：第三天復活了；
林前 15:5 並且顯給磯法看；然後顯給十二使徒看；
林前 15:6 後來一時顯給五百多弟兄看，其中一大半到如今還在，卻也有已經睡了的；
林前 15:7 以後顯給雅各看；再顯給眾使徒看；
林前 15:8 末了也顯給我看；我如同未到產期而生的人一般。】

這裏的“如同未到產期而生”可能暗示是是一個“悔改歸正(conversion)”的經歷，同時保羅當時所想到的，更應該也是一個“委任(commission)”。

當然，兩者可能都是真的，既是一個悔改歸正，也是一個呼召。

關於基督向保羅的顯現以及祂的“**啟示**”，保羅說到：

【加 1:11 弟兄們，我告訴你們，我素來所傳的福音，不是出於人的意思。
加 1:12 因為我不是從人領受的，也不是人教導我的，乃是從耶穌基督**啟示**來的《ἀλλὰ δι' ἀποκαλύψεως Ἰησοῦ Χριστοῦ: 但乃是 <徹底經過>經由 從屬(她)**啟示揭露** 從屬(他)**耶穌** 從屬(他)**基督**》。】

這裏的“耶穌基督**啟示**”中的“**啟示**”是名詞的形式“apokalupsis”，直接的意思為“耶穌基督的**啟示揭露**”。

名詞“**啟示揭露(apokalupsis)**”的動詞的形式“**apokalupto**”出現在：

【加 1:15 然而那把我從母腹裏分別出來，又施恩召我的神，
加 1:16 既然樂意將他兒子**啟示**在我心裏《ἀποκαλύψαι τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐν ἐμοί: 那時(也是)要去**啟示揭露** 到於(他)**那** 到於(他)**兒子** 從屬(他)**同一者** 在內 在對“我”》，我把他傳在外邦人中，我就沒有與屬血氣的人商量，】

“耶穌基督**啟示**”，這個短句也出現並關聯於啟示錄 1:1：

【啟 1:1 耶穌基督的**啟示**《Ἀποκάλυψις Ἰησοῦ Χριστοῦ: (她)**啟示揭露** 從屬(他)**耶穌** 從屬(他)**基督**》，就是神賜給他，叫他將必要快成的事指示他的眾僕人；他就差遣使者，曉諭他

的僕人約翰；】

《註： **apokalupsis** “從那裏離開遮蓋隱藏(脫離遮蓋隱藏=啟示揭露)”：

Strong 指出，名詞 apokalupsis 這個字是由動詞 **apokalupto** “從那裏離開遮蓋隱藏(脫離遮蓋隱藏=啟示揭露)” 衍生出來的，表達“揭露(disclosure)”。

這個字在新約使用過 18 次。

Vine 指出，apokalupsis 這個字與動詞 apokalupto “從那裏離開遮蓋隱藏(脫離遮蓋隱藏=啟示揭露)” 有關，表達“一個揭開(an uncovering)”；

註： **apokalupto** “從那裏離開遮蓋隱藏(脫離遮蓋隱藏=啟示揭露)”：

Strong 指出，動詞 apokalupto 這個字是由介係詞 apo “從那裏離開” 以及動詞 kalupto “遮蓋隱藏” 組成，表達“除掉遮蓋(to take off the cover)”，也就是“揭露(disclose)”。

這個字在新約使用過 26 次。

Vine 指出，apokalupto 這個字源自介係詞 apo “從那裏離開” 以及動詞 kalupto “遮蓋隱藏”，表達“揭露，揭開(to uncover, unveil)”。



“**Ἀποκάλυψις Ἰησοῦ Χριστοῦ**”《**耶穌基督的啟示揭露**》這個短句除了在啟示錄 1:1 及加拉太書 1:12 的使用以外，幾乎都是在說到耶穌基督的第二次最後的再來《註：**apokalupsis** 經常被翻譯為啟示，或顯現》：

【林前 1:7 以致你們在恩賜上沒有一樣不及人的；**等候我們的主耶穌基督顯現**

《**ἀπεκδεχομένους τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ**：到於(他們)現正持續讓自己/被從那裏期望等候了的 到於(她)那 到於(她)**啟示揭露** 從屬(他)那 從屬(他)主人 從屬我們 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督》；】

【帖後 1:7 也必使你們這受患難的人，與我們同得平安；那時，**主耶穌同他有能力的天使，從天上在火焰中顯現** 《**ἐν τῇ ἀποκαλύψει τοῦ κυρίου Ἰησοῦ ἀπ’ οὐρανοῦ μετ’ ἀγγέλων δυνάμεως αὐτοῦ ἐν πυρὶ φλογός**：在內 在對(她)那 在對(她)**啟示揭露** 從屬(他)那 從屬(他)主人 從屬(他)耶穌 從那裏離開 從屬(他)天空/天 <轉換其中>**隨同著** 從屬(他們)使者 從屬(她)能力權能 從屬(他)同一者 在內 在對(它)火 從屬(她)火焰》，】

【彼前 1:7 叫你們的信心既被試驗，就比那被火試驗，仍然能壞的金子，更顯寶貴；可以在**耶穌基督顯現**的時候 《**ἐν ἀποκαλύψει Ἰησοῦ Χριστοῦ**：在內 在對(她)**啟示揭露** 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督》，得著稱讚，榮耀，尊貴。】

【彼前 1:13 所以要約束你們的心，(原文作束上你們心中的腰)謹慎自守，專心盼望**耶穌基督顯現**的時候 《**ἐν ἀποκαλύψει Ἰησοῦ Χριστοῦ**：在內 在對(她)**啟示揭露** 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督》所帶來給你們的恩。】

至於剛剛提到的啟示錄 1:1：

【啟 1:1 耶穌基督的啟示 《Ἀποκάλυψις Ἰησοῦ Χριστοῦ: (她)啟示揭露 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督》，就是神賜給他，叫他將必要快成的事指示他的眾僕人；他就差遣使者，曉諭他的僕人約翰；】

啟示錄開始的這三個字，“Ἀποκάλυψις Ἰησοῦ Χριστοῦ”《耶穌基督的啟示揭露》，是啟示錄整卷書的題目，也是關於耶穌基督的再來。

這個短句在加拉太書 1:12 的使用具有深刻的意義，它意味著：耶穌基督在大馬士革的路上向保羅顯現並且保羅看到祂，這是帶有非常高能量的末世事件。因為，描述保羅看到耶穌的這個短句也同樣地被使用在末後世代的最後的基督再來的事件。

大馬士革的路上保羅看到的是已經被高舉的復活的主，這位耶穌基督祂已經“將這個新創造分別為聖(consecrated the new creation)”；祂“開啓了這個新創造(inaugurated the new creation)”，並且祂也繼續這個新創造的“開啓的過程(the process of the inauguration)”。

保羅從這個耶穌啟示揭露的經歷中受到聖靈內在的‘啓迪(inspiration)’，他在哥林多後書指出：

【林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。】

哥林多後書 4:6 這裏的用語是關聯到第一次的創造，但在這裏則是特別指向新的創造，這也就是保羅在大馬士革路上參與在其中的部分；其中，我認為，不僅是關於保羅的“委任(commission)”，也是關於保羅的“重生(regeneration)”，關聯於他的“悔改歸正(conversion)”。

保羅在腓立比書描寫了自己在這個經歷之前的狀況：

【腓 3:4 其實我也可以靠肉體 《καίπερ ἐγὼ ἔχων πεποίθησιν καὶ ἐν σαρκί: 且甚至 我(他)現正持續持有了的 到於(她)深信 並且 在內 在對(她)肉體》；若是別人想他可以靠肉體，我更可以靠著了。

腓 3:5 我第八天受割禮，我是以色列族，便雅憫支派的人，是希伯來人所生的希伯來人；就律法說，我是法利賽人；

腓 3:6 就熱心說，我是逼迫教會的；就律法上的義說，我是無可指摘的。】

保羅深信他可以“靠肉體”，意即，靠著舊的世界。sarx “肉體”是表達舊的世界。

從 sarx “肉體”這個字的字義研究，在保羅的使用，這個字可以表達人試圖藉著在神以外的去取悅神，就是依靠自己去取悅神，而不是從依靠神來取悅神；就是人在舊的世界靠著肉體取悅神。

【註：sarx “肉體”：

Strong 指出，名詞 sarx 這個字可能是由動詞 saroo“促使有刷掉掃除之器(促使有掃帚=打掃)”的基礎字衍生出來的，表達“肉體(如同剝下皮的)(flesh (as stripped of the skin))”，意即，“一隻動物的肉(如同食物)(the meat of an animal (as food))”，或引申為“身體(與靈魂或靈相對，或為外面什麼的象徵，或為親屬的方式)(the body (as opposed to the soul [or spirit], or as the symbol of what is external, or as the means of kindred))”，或暗示表達“人的天然本性(包含其身體或道德上的軟弱以及情欲)(human nature (with its frailties [physically or morally] and passions))”，或特別表達“一個人(本身)(a human being (as such))”。

這個字在新約使用過 147 次。

Vine 指出，sarx 這個字在新約的用法比在舊約的用法更廣；在新約的使用分析如下：

1) 身體的組成物質，可以是動物或人的：[林前 15:39：凡肉體(sarx)各有不同；人是一樣，獸又是一樣，鳥又是一樣，魚又是一樣。]；

2) 人的身體：[林後 10:3：因為我們雖然在血氣(sarx)中行事，卻不憑著血氣(sarx：非本次用法)爭戰；]、[加 2:20：我已經與基督同釘十字架；現在活著的，不再是我，乃是基督在我裏面活著；並且我如今在肉身(sarx)活著，是因信神的兒子而活，他是愛我，為我捨己。]、[腓 1:22：但我在肉身(sarx)活著，若成就我工夫的果子，我就不知道該挑選甚麼。]；

3) 以提喻法(synecdoche：以部分代替整體)，表達整個人類：[太 24:22：若不減少那日子，凡有血氣(sarx)的，總沒有一個得救的；只是為選民，那日子必減少了。]、[約 1:13：這等人不是從血氣生的，不是從情慾(sarx)生的，也不是從人意生的，乃是從神生的。]、[羅 3:20：所以凡有血氣(sarx)的沒有一個，因行律法，能在神面前稱義；因為律法本是叫人知罪。]；

4) 以提喻法(synecdoche：以部分代替整體)，表達主耶穌的整個聖潔的人性，在所有人之為人的各要素的整體中，即，靈、魂、體：[約 1:14：道成了肉身(sarx)，住在我們中間，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。]、[提前 3:16：大哉，敬虔的奧秘，無人不以為然；就是神在肉身(sarx)顯現，被聖靈稱義，〔或作在靈性稱義〕被天使看見，被傳於外邦，被世人信服，被接在榮耀裏。]、[約壹 4:2：凡靈認耶穌基督是成了肉身(sarx)來的，就是出於神的；從此你們可以認出 神的靈來。]、[約貳 1:7：因為世上有許多迷惑人的出來，他們不認耶穌基督是成了肉身(sarx)來的；這就是那迷惑人，敵基督的。]、[來 5:7：基督在肉體(sarx)的時候，既大聲哀哭，流淚禱告懇求那能救他免死的主，就因他的虔誠，蒙了應允。]；

5) 以提喻法(synecdoche：以部分代替整體)，表達整個人：[約 6:51：我是從天上降下來生命的糧；人若喫這糧，就必永遠活著；我所要賜的糧，就是我的肉(sarx)，為世人之生命所賜的。]、[約 6:55：我的肉(sarx)真是可喫的，我的血真是可喝的。]、[林後 7:5：我們從前就是到了馬其頓的時候，身體(sarx)也不得安寧，周圍遭患難，外有爭戰，內有懼怕；]、[雅 5:3：你們的金銀都長了鏽；那鏽要證明你們的不是，又要喫你們的肉(sarx)，如同火燒。你們在這末世，只知積攢錢財。]；

6) 人天然本性中較弱的元素：[太 26:41：總要做醒禱告，免得入了迷惑；你們心靈(pneuma)固然願意，肉體(sarx)卻軟弱了。]、[羅 6:19：我因你們肉體(sarx)的軟弱，就照人的常話對你們說：你們從前怎樣將肢體獻給不潔不法作奴僕，以至於不法；現今也要照樣將肢體獻給義作奴僕，以至於成聖；]、[羅 8:3：律法既因肉體(sarx)軟弱，有所不能行

的，神就差遣自己的兒子，成為罪身(sarx)的形狀，作了贖罪祭，在肉體(sarx)中定了罪案；]；

7) 人尚未再生的狀態：[羅 7:5：因為我們屬肉體(sarx)的時候，那因律法而生的惡慾，就在我們肢體中發動，以致結成死亡的果子；]、[羅 8:8~9：而且屬肉體(sarx)的人，不能得神的喜歡。如果 神的靈住在你們心裏，你們就不屬肉體(sarx)，乃屬聖靈了；人若沒有基督的靈，就不是屬基督的。]；

8) 罪在人裏面的所在：[彼後 2:18：他們說虛妄矜誇的大話，用肉身(sarx)的情慾，和邪淫的事，引誘那些剛纔脫離妄行的人；]、[約壹 2:16：因為凡世界上的事，就像肉體(sarx)的情慾，眼目的情慾，並今生的驕傲，都不是從父來的，乃是從世界來的。]；

9) 較低且暫時的因素：

(a) 在基督徒裏面：[加 3:3：你們既靠聖靈入門，如今還靠肉身(sarx)成全麼；你們是這樣的無知麼。]、[加 6:8：順著情慾(sarx)撒種的，必從情慾(sarx)收敗壞；順著聖靈撒種的，必從聖靈收永生。]；

(b) 在宗教條例上：[來 9:10：這些事連那飲食和諸般洗濯的規矩，都不過是屬肉體(sarx)的條例，命定到振興的時候為止。]；

10) 人天然的造詣：[林前 1:26：弟兄們哪，可見你們蒙召的，按著肉體(sarx)有智慧的不多，有能力的不多，有尊貴的也不多；]、[林後 10:2~3：有人以為我是憑著血氣(sarx)行事，我也以為必須用勇敢待這等人，求你們不要叫我在你們那裏的時候，有這樣的勇敢。因為我們雖然在血氣(sarx：非本次用法)中行事，卻不憑著血氣(sarx)爭戰；]；

11) (a) 景況(circumstances)：[林前 7:28：你若娶妻，並不是犯罪；處女若出嫁，也不是犯罪；然而這等人肉身(sarx)必受苦難；我卻願意你們免這苦難。]；

(b) 生命的外在(the externals of life)：[林後 7:1：親愛的弟兄阿，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體(sarx)靈魂一切的污穢，敬畏神，得以成聖。]、[來 9:13：若山羊和公牛的血，並母牛犢的灰，灑在不潔的人身上，尚且叫人成聖，身體(sarx)潔淨；]；

12) 轉喻表達外面與看似的，以相對於靈，也就是內在並且真實的：[約 6:63：叫人活著的乃是靈，肉體(sarx)是無益的；我對你們所說的話，就是靈，就是生命。]、[林後 5:16：所以我們從今以後，不憑著外貌(sarx)〔原文作肉體本節同〕認人了；雖然憑著外貌(sarx)認過基督，如今卻不再這樣認他了。]；

13) 天然的關係：

(a) 血親：[林前 10:18：你們看屬肉體(sarx)的以色列人；那喫祭物的，豈不是在祭壇上有分麼。]、[加 4:23：然而那使女所生的，是按著血氣(sarx)生的；那自主之婦人所生的，是憑著應許生的。]；

(b) 婚姻關係：[太 19:5：並且說：『因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體(sarx)。』這經你們沒有念過麼。]；

14) 在西 2:18，使用於短句中，表達屬肉體的心思意念，而心思意念本應該由聖靈支配：[西 2:18：不可讓人因著故意謙虛，和敬拜天使，就奪去你們的獎賞；這等人拘泥在所見過的，〔有古卷作這等人窺察所沒有見過的〕隨著自己的慾(sarx)心《從屬(他)那 從屬(他)悟念知性 從屬(她)那 從屬(她)肉體》，無故的自高自大，]。

》

《註：根據丁道爾的注釋，在舊約中，“肉體”是指人（與動物）生命的基本物質。在

這種舊約背景之下，我們才能了解保羅對這個詞的用法（希臘文為 **sarx**）。

以下將特別以羅馬書為例來說明：

1) “肉體”在羅馬書二 28（參創十七 11）是指普通的身體，此處“外面肉體（身）的割禮”，與心裏屬靈的“割禮”成為對比。

2) “肉體”是指人肉身的後裔或關係。因此羅一 3 說，基督“按肉體說”是大衛的後裔；羅九 5 說，“按肉體說”，基督也屬於以色列國。在羅四 1，亞伯拉罕被稱為“我們按肉體的祖宗（譯註，與和合本譯法不同）”，（意即我們生而為猶太人的祖宗），而在靈裏，他是所有信徒之父（羅四 11~12、16）；他由肉身所生的後裔是“肉體的兒女（肉身所生的兒女）”，與“應許的兒女”成為對比（羅九 8）。猶太人是保羅“按肉體的親屬（羅九 8，骨肉之親）”，或簡稱他的“肉體”（羅十一 14，骨肉之親）。

3) “肉體”在羅馬書三 20 是指人類，“肉體（凡有血氣的）沒有一個因行律法，能在神面前稱義”。這是希伯來文常用的意思；舊約的例子有：“肉體（凡有血氣的）都要來就你”（詩六十五 2），以及“肉體（凡有血氣的）都不得平安”（耶十二 12）。主耶穌也曾這麼說：“若不是主減少那日子，肉體（凡有血氣的）總沒有一個得救的”（可十三 20）。保羅似乎很喜歡這樣用；在羅馬書三 20，他引用詩篇一四三 2，那兒舊約經文中並沒有“肉體”一字，但他在此處的引文，及加拉太書二 16，都加上這個字（參林前一 29，“使肉體〔一切有血氣的〕在神面前一個也不能自誇”）。有時“肉體與血氣”也同樣指這個意思（如加一 16，“我就沒有與肉體與血氣（屬血氣的人）商量”，即未與任何人商量）。

4) **sarx** “肉體”指人的本性，可有幾種含意：

(i) 人本性的軟弱。在羅馬書六 19，保羅借助一個日常生活的比喻來解釋他的論證，“因你們肉體的軟弱”；這裏的“肉體”乃是指他讀者的領悟力。在八 3，他說律法不能產生公義，因為它“被肉體弄弱了（因肉體軟弱）”，意即它必須透過脆弱的人性行出來。（耶穌在馬太福音廿六 41 所說：“心靈固然願意，肉體卻軟弱了”，是“肉體”這種含意很好的例子。）

(ii) 基督的人性。基督的人性是祂與全人類共通之處。但我們的肉體是“有罪的肉體”，因為罪已經在我們的生命中建立了橋頭堡，控制全局。基督來到世上，雖有真正的肉體，卻不是“有罪的肉體”；罪在他的生命中絲毫不能立足。因此，他乃是以“酷似有罪肉體的形像（成為罪身的形狀）”來到世間（羅八 3），並且在祂的人性中有效地對付罪，擊敗罪企圖進入祂生命的一切攻勢；當祂死時，祂將自己無罪的生命作為贖罪祭，呈上給神，神藉這個方法“在肉體中定了罪案”（羅八 3）——藉著耶穌基督一人道成肉身、犧牲、並得勝，罪所統轄的領域被贖回了。

(iii) 信徒裏面的“舊性情”。保羅提到“我的肉體”時，多半是指他從亞當承襲的犯罪傾向。在它裏頭沒有良善（七 18）；他說，靠它“（我便）順服罪的律”（羅七 25）。它仍然在他裏面，只不過愈來愈沒有能力——雖然它是已經被“釘在十字架上”（參加五 24：“凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體，連肉體的邪情私慾，同釘在十字架上了”）。這個似非而是的真理反覆出現在保羅的書信中：信徒時常不能成為他們應有的樣式——基督真正的肢體。因此，有些經文說他們“已經脫去舊人”，“穿上了新人”（西三 9~10），有些經文則勸勉他們要“脫去……舊人”，“穿上新人”（弗四 22、24）。“舊人（舊性情）”是從前他們“在亞當裏”的性情，“新人（新性情）”是他們現在“在基督裏”的性情。因此，穿上新人就是穿上基督；而保羅一方面告訴加拉太人，“你們受洗歸入基督

的，都是披戴基督了”（加三 27），一方面卻吩咐羅馬人，“總要披戴主耶穌基督”（羅十三 14）。

(iv)未重生的人性。雖然“我的肉體”仍然在我裏面，但我卻不“在肉體裏”。所謂“在肉體裏”就是沒有重生的意思，仍然“在亞當裏”，處於“不能得神的喜歡”的狀況（羅八 8）。信徒從前是“在肉體裏”（羅七 5），但現在卻“不屬肉體”而“屬聖靈”了，只要神的靈住在他們裏面——若神的靈沒有住在他們裏面，他們就不是屬基督的（羅八 9）。

5) 因此，既然信徒不再“屬肉體”而是“屬靈的”，他們就不應該“隨從肉體”而活——即隨從未重生的舊生活模式——而應該“隨從聖靈”而活（參羅八 4~5、12~13）。他們已經將未重生的觀點（“體貼肉體”）改換成神兒女應有的態度（“體貼聖靈”），所以現在就不可“為肉體安排，去放縱私慾”（羅八 5~7，十三 14）。

6) 肉體必定順服“罪和死”的律（羅七 23，羅八 2），因此落在死的審判之下，因為“在亞當裏眾人都死了”（林前十五 22）。“體貼肉體的就是死”（羅八 6）；“你們若順從肉體活著必要死”（羅八 13）。加拉太書六 8 則說：“順著肉體（情慾）撒種的，必從肉體（情慾）收敗壞”，NEB 譯為：“若有人在他自己卑賤的性情內撒種，必從其中收敗壞”。



【腓 3:4 其實我也可以靠肉體 《καίπερ ἐγὼ ἔχων πεποίθησιν καὶ ἐν σαρκί: 且甚至 我 (他)現正持續持有了的 到於(她)深信 並且 在內 在對(她)肉體》；若是別人想他可以靠肉體，我更可以靠著了。

腓 3:5 我第八天受割禮，我是以色列族，便雅憫支派的人，是希伯來人所生的希伯來人；就律法說，我是法利賽人；

腓 3:6 就熱心說，我是逼迫教會的；就律法上的義說，我是無可指摘的。】

有學者認為保羅在這裏的陳述，是一個正面的陳述，是按照字面的意思，保羅“是無可指摘的”，是完全的。

但，我看不出這裏如何可以有正面的解釋。

保羅說自己“是無可指摘的”，應該是指依靠摩西律法的設置，而不是依靠基督。因此，這裏應該是一個負面的陳述。

儘管說是“是無可指摘的”，但這是就“律法上的義”說的。

並且，保羅接著說：

【腓 3:7 只是我先前以為與我有益的，我現在因基督都當作有損的。

腓 3:8 不但如此，我也將萬事當作有損的，因我以認識我主基督耶穌為至寶 《διὰ τὸ ὑπερέχον τῆς γνώσεως Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου μου: <徹底經過>為著緣故 到於(它)那 到於(它)現正持續優勝超越了的 從屬(她)那 從屬(她)知識認識 從屬(他)基督 從屬(他)耶穌 從屬(他)那 從屬(他)主人 從屬我》。我為他已經丟棄萬事，看作糞土，為要得著基督；

腓 3:9 並且得以在他裏面，不是有自己因律法而得的義，乃是有信基督的義，就是因信神而來的義；

腓 3:10 使我認識基督，曉得他復活的大能，並且曉得和他一同受苦，效法他的死；

腓 3:11 或者我也得以從死裏復活。】

換言之，保羅看之前所認為好的都是糞土，並且保羅說，“我為他已經丟棄萬事，看作糞土，為要得著基督”。

關於“因律法而得的義”，在舊約的確有些人是被稱為“是無可指摘的”，但他們不是完全的；例如，約伯、大衛等。保羅在這裏的表述，是表達他在神的面前，藉著他的遵行律法獲得了一個高的標準，當然這是在某種外在的方式而言。但保羅現在說，那都是糞土。所以，保羅被給與了真知識，知道基督就是主，這是當他從舊有的對基督的假知識被轉變為真知識的時刻。如同在哥林多後書所表達的：

【林後 5:16 所以我們從今以後，不憑著外貌（原文作肉體本節同）認人了；雖然憑著外貌認過基督，如今卻不再這樣認他了《εἰ καὶ ἐγνώκαμεν κατὰ σάρκα Χριστόν, ἀλλὰ νῦν οὐκέτι γινώσκουμεν: 若是 並且 我們現在已經認識知道 <向下>向下按照 到於(她)肉體 到於(他)基督, 但乃是 現在此地 不再地 我們現在持續認識知道》。】

雖然保羅自己也曾經向猶太人一樣評估並且拒絕過這位彌賽亞，因為這位彌賽亞沒有像一個超級巨星來到。但，在大馬士革的路上的經歷，改變了保羅評估人的標準了。我們不再按照世界的標準來評估基督了。

C. This has application to nominal Christians today. Paul thought that he was a true believer, who was doing God's work, when in fact he was not.

這在今天對名義上的基督徒也適用。保羅認為他當時是一個真信徒，他是在做神的工作，但在實際上他卻不是。

今天有很多“名義上的基督徒(nominal Christians)”。

事實上，任何的世代都有許多很真誠的信徒；他們很真誠地相信自己是得救的。

人可能不能比保羅更真誠。但，保羅是很真誠地錯了；他很真誠地是非信徒。

這正如同耶穌當日的警告：

【太 7:22 當那日必有許多人對我說：主阿，主阿，我們不是奉你的名傳道，奉你的名趕鬼，奉你的名行許多異能麼。

太 7:23 我就明明的告訴他們說：我從來不認識你們，你們這些作惡的人，離開我去罷。】

這裏的雙重的呼格，“主阿，主阿”，或許暗示主曾經主動地開始這個關係。

但，主說：“我從來不認識你們”。

只有神知道誰是真信徒，誰不是真信徒。

有許多人，包括傳道人，真誠地相信自己是基督徒，但卻不是。

雖然，我們每一個人都有罪的傾向，但，真基督徒都努力抵擋罪，努力將自己分別為聖歸給神，而不是歸給世界。

II. The Damascus Christophany as Paul's Apostolic Commission. 大馬士革路上基督的顯現是保羅使徒的委任。

A. Not only was Paul converted at this event, but he was also given a prophetic apostolic commission.

不但保羅在這個事件中被歸正，而且他被賦予一個先知性使徒的委任。

大馬士革路上基督的顯現，不僅是保羅的悔改歸正的經歷，並且也是保羅的“使徒的委任 (Apostolic Commission)”。

這裏非常類似在馬太福音最後，在耶穌復活以後對門徒顯現並給與“**大使命**”：

【太 28:18 耶穌進前來，對他們說：天上地下所有的權柄，都賜給我了。

太 28:19 **所以你們要去，使萬民作我的門徒**，奉父子聖靈的名，給他們施洗；（或作給他們施洗歸於父子聖靈的名）

太 28:20 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。】

馬太福音在這裏所賦予的使命是“**要去使萬民作我的門徒**”。這裏與賦予保羅的使命很類似。馬太福音這裏也有復活之後的顯現。

讓我們再看看在約翰福音這裏，我認為這裏有另外一個委任。如果我們戴上新創造的“透鏡(lens)”來看，就會看出其中的意義：

【約 20:19 那日（就是七日的第一日）晚上，門徒所在的地方，因怕猶太人，門都關了；耶穌來站在當中，對他們說：**願你們平安**。

約 20:20 說了這話，就把手和肋旁，指給他們看；門徒看見主，就喜樂了。

約 20:21 耶穌又對他們說：**願你們平安；父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你們**。

約 20:22 說了這話，**就向他們吹一口氣，說：你們受聖靈**。

約 20:23 你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了；你們留下誰的罪，誰的罪就留下了。】

在約翰福音這裏，耶穌兩次說到“**願你們平安**”，並且耶穌“**向他們吹一口氣**”。

約翰福音 20:22 中，“**向他們吹一口氣**”是關聯於創世記 2:7，並且在七十士譯本使用了同一個希臘文的動詞，**emphusao** “**在內鼓氣噴吹**”：

【創 2:7 耶和華神用地上的塵土造人，**將生氣吹在他鼻孔裏**，他就成了有靈的活人，名

叫亞當。】

之後，神給亞當使命。應該就是第一章中提到的使命，其中應該也帶有“平安”的含義：

【創 1:28 神就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，治理這地；也要管理海裏的魚，空中的鳥；和地上各樣行動的活物。】

所以，在約翰福音這裏的“平安”，應該是創造的平安。
特別是如同以賽亞書所描述的：

【賽 11:6 豺狼必與綿羊羔同居，豹子與山羊羔同臥；少壯獅子，與牛犢，並肥畜同群；小孩子要牽引他們。

賽 11:7 牛必與熊同食；牛犢必與小熊同臥；獅子必喫草與牛一樣。

賽 11:8 喫奶的孩子必玩耍在虺蛇的洞口，斷奶的嬰兒必按手在毒蛇的穴上。

賽 11:9 在我聖山的遍處，這一切都不傷人，不害物；因為認識耶和華的知識要充滿遍地，好像水充滿洋海一般。】

這裏相對抗的動物都可以和平相處。

福音也帶來相對抗的猶太人及外邦人的和平相處。

耶穌基督的福音被稱為“平安的福音”。

B. The Damascus Christophany constituted both Paul's regenerative understanding of the gospel and his apostolic commission.

大馬士革路上基督的顯現構成了保羅對福音的重新理解以及他使徒的委任。

大馬士革路上基督的顯現使保羅對福音重新理解並且重新理解使徒的使命。

加拉太書很好地描寫了這一點：

【加 1:15 然而那把我從母腹裏分別出來，又施恩召我的神，

加 1:16 既然樂意將他兒子啟示在我心裏，叫我把他傳在外邦人中，我就沒有與屬血氣的人商量，】

神把福音托付給保羅，要傳給沒有受割禮的“外邦人”。

保羅可能在這裏強調的是委任。

為了強調這裏的委任，保羅可能聯結了耶利米及以賽亞的經文：

【耶 1:4 耶利米說：耶和華的話臨到我，說：

耶 1:5 我未將你造在腹中，我已曉得你，你未出母胎，我已分別你為聖；我已派你作列國的先知。】

【賽 49:1 眾海島阿，當聽我言；遠方的眾民哪，留心而聽；自我出胎，耶和華就選召我，自出母腹，他就提我的名。】

這就顯示，保羅如同是末後日子的耶利米，末後日子的以賽亞。

保羅可能有很長的時間在思考他在大馬士革路上的經歷的神學含義：

【加 1:17 也沒有上耶路撒冷去，見那些比我先作使徒的；惟獨往亞拉伯去；後又回到大馬色。

加 1:18 過了三年，纔上耶路撒冷去見磯法，和他同住了十五天。

.....

加 1:21 以後我到了敘利亞和基利家境內。

.....

加 2:1 過了十四年，我同巴拿巴又上耶路撒冷去，並帶著提多同去。】

III. The Damascus Road Christophany Influenced the Whole of Paul's Theological Thinking.

大馬士革路上基督的顯現影響了整個保羅的神學思想。

大馬士革路上基督顯現的經歷提供了新的透鏡，影響了整個保羅的神學思想。

事實上，這堂課的後面都是在探討，大馬士革路上基督顯現的經歷如何影響保羅整個的神學思維。

就例如，“教會是基督的身體”，因為保羅是在逼迫教會。

又例如，“神在救恩的主動啓動(divine initiative in salvation)”，這也是保羅自己的經歷。

又例如，“得悔改歸正之後造成的劇烈的轉變(radical change after conversion)”：

【林前 6:11 你們中間也有人從前是這樣；但如今你們奉主耶穌基督的名，並藉著我們神的靈，已經洗淨，成聖稱義了。】

又例如，“強調向外邦人傳福音”。

A. There are at least four passages that reflect this experience: 1 Corinthians 9:1, 15:8-10; Galatians 1:13-17; 1 Timothy 1.

至少有四段經文反映這個經歷：哥林多前書 9:1, 15:8~10；加拉太書 1:13~17；提摩太前書一章。

【林前 9:1 我不是自由的麼；我不是使徒麼；我不是見過我們的主耶穌麼；你們不是我

在主裏面所作之工麼。】

【林前 15:8 末了也顯給我看；我如同未到產期而生的人一般。

林前 15:9 我原是使徒中最小的，不配稱為使徒，因為我從前逼迫神的教會。

林前 15:10 然而我今日成了何等人，是蒙神的恩纔成的；並且他所賜我的恩，不是徒然的；我比眾使徒格外勞苦；這原不是我，乃是神的恩與我同在。】

【加 1:13 你們聽見我從前在猶太教中所行的事，怎樣極力逼迫殘害神的教會。

加 1:14 我又在猶太教中，比我本國許多同歲的人更有長進，為我祖宗的遺傳更加熱心。

加 1:15 然而那把我從母腹裏分別出來，又施恩召我的神，

加 1:16 既然樂意將他兒子啟示在我心裏，叫我把他傳在外邦人中，我就沒有與屬血氣的人商量，

加 1:17 也沒有上耶路撒冷去，見那些比我先作使徒的；惟獨往亞拉伯去；後又回到大馬色。】

【提前 1:13 我從前是褻瀆神的，逼迫人的，侮慢人的；然而我還蒙了憐憫，因我是不信不明白的時候而作的。

提前 1:14 並且我主的恩是格外豐盛，使我在基督耶穌裏有信心和愛心。】

B. Another passage that alludes to Paul's conversion is 2 Corinthians 4:6.

哥林多後書 4:6 是另外一段暗示保羅的悔改歸正的經文。

【林後 4:3 如果我們的福音蒙蔽，就是蒙蔽在滅亡的人身上。

林後 4:4 此等不信之人，被這世界的神弄瞎了心眼，不叫基督榮耀福音的光照著他們；基督本是神的像 《ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ: (他)這個 他/她/它現在持續是 (她)表像 從屬(他)那從屬(他)神》。】

基督是末後的亞當；而亞當是神的形像。

亞當扭曲了這個形像；基督恢復了神的形像。

基督是末後的亞當；基督就是神的形像。

【林後 4:5 我們原不是傳自己，乃是傳基督耶穌為主，並且自己因耶穌作你們的僕人。

林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。】

注意在哥林多後書與使徒行傳二十六章的許多平行：

【林後 4:3 如果我們的福音蒙蔽，就是蒙蔽在滅亡的人身上。

林後 4:4 此等不信之人，被這世界的神弄瞎了心眼，不叫基督榮耀福音的光照著他們；

基督本是神的像。

林後 4:5 我們原不是傳自己，乃是傳基督耶穌為主，並且自己因耶穌作你們的僕人。

林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。】

【徒 26:13 王阿，我在路上，晌午的時候，看見從天發光，比日頭還亮，四面照著我，並與我同行的人。

.....

徒 26:18 我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。】

在哥林多後書這裏，從與使徒行傳二十六章的平行來看，保羅很可能是回想到在大馬士革路上的經歷。

當然，一般而言，這是所有人悔改歸正的經歷。

【林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。《ὁς ἔλαμψεν ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν πρὸς φωτισμὸν τῆς γνώσεως τῆς δόξης τοῦ θεοῦ ἐν προσώπῳ [Ἰησοῦ] Χριστοῦ: (他)這個 他/她/它那時(也是)發光照耀 在內 在對(她們)那些 在對(她們)內心 從屬我們 <在前面向著>向著 到於(他)光照 從屬(她)那 從屬(她)知識 認識 從屬(她)那 從屬(她)榮耀 從屬(他)那 從屬(他)神 在內 在對(它)前面的臉面 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督》。】

為什麼要“照在我們心裏”呢？

是“叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上”：“<在前面向著>向著 到於(他)光照 從屬(她)那 從屬(她)知識認識 從屬(她)那 從屬(她)榮耀 從屬(他)那 從屬(他)神 在內 在對(它)前面的臉面 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督”。

我認為，這裏正是說到“委任(Commission)”。也就是說：

為什麼要“照在我們心裏”呢？

就是要委任我們，目的是去光照他人。有英文將這句話翻譯的很好：to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Christ.（直譯：去給予那認識‘神的榮耀’的知識之光在基督的面上）

我想，這裏的“πρὸς φωτισμὸν”《<在前面向著>向著 到於(他)光照》不是神給與他們光照，而是要他們給與其他人光照。

為什麼神要“照在我們心裏”？

就是：神的給與是要你來光照認識神榮耀的知識在基督的面上(To give with a view to you enlightening the knowledge of the glory of God in the face of Christ.)。

這裏是神的委任。

C. After the Damascus Road experience Paul no longer evaluated Christ “according to the

flesh”。

在大馬士革路上的經歷之後保羅不再“根據肉體”評估基督。

【林後 5:14 原來基督的愛激勵我們；因我們想一人既替眾人死，眾人就都死了；

林後 5:15 並且他替眾人死，是叫那些活著的人，不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。

林後 5:16 所以我們從今以後，不憑著外貌（原文作肉體本節同）認人了；雖然憑著外貌認過基督，如今卻不再這樣認他了。

林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人 《ὥστε εἴ τις ἐν Χριστῷ, καινὴ κτίσις: 以致 若是 (他)任何什麼 在內 在對(他)基督, (她)嶄新的 (她)創造建立》；舊事已過，都變成新的了。】

基督受苦，人卻按著肉體認耶穌，以致他們拒絕耶穌，而不認識祂就是彌賽亞。

保羅也受苦，哥林多人也拒絕他。保羅承認自己不是那些超級使徒之一；但他受苦，跟隨基督的腳蹤。似乎保羅在說：你們如何評估基督，也要用同樣的標準評估我。

為什麼保羅教導，他們的評估應該與世界的標準不同呢？

因為：“若有人在基督裏，他就是新造的人；舊事已過，都變成新的了”。這小段經文，我們之後會再細說。

但我要說，從第四章的敘述到這裏，就是從“那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏”到這裏的“若有人在基督裏，他就是新造的人”，保羅似乎想到的是他在大馬士革路上的經歷，並且藉著這一切，認識到這是一個新的創造的開始。並且，一旦在基督裏，“舊事已過，都變成新的了”；任何的罪都要成為過去。

但，是否完全地過去了麼？

不是的。我們在天的一側是不完全的。我們之後會再討論，我們如何是新創造，卻又並不完全。

一切舊事都要過去：“舊事已過，都變成新的了”。

在我們的生命中應該有一個劇烈的轉變；我們不應該再和從前一樣；我們應該都能夠說：我從前是怎樣的，但如今不再是了。

D. Paul describes unbelieving Israel in Rom 10 in terms of the unbelief that he had prior to the Damascus Road experience.

保羅在羅馬書十章以他在大馬士革路上的經歷之前的不信來描述不信的以色列。

【羅 10:1 弟兄們，我心裏所願的，向神所求的，是要以色列人得救。

羅 10:2 我可以證明他們向神有熱心，但不是按著真知識；

羅 10:3 因為不知道神的義，想要立自己的義，就不服神的義了。

羅 10:4 《因為》律法的總結就是基督，使凡信他的都得著義 《τέλος γὰρ νόμου Χριστὸς εἰς δικαιοσύνην παντὶ τῷ πιστεύοντι: (它)終結/貨物或旅行之終結稅 因為 從屬(他)律法 (他)基督 向內進入 到於(她)至義 在對(他)所有每一個的 在對(他)那 在對(他)現正持續置信信託了的》。】

我認為，保羅在羅馬書十章這裏可能是從他自己的經驗來看以色列人。
保羅在腓立比書就用同樣的字在描述自己曾經向神有熱心，追求自己的義：

【腓 3:6 就熱心說，我是逼迫教會的；就律法上的義說，我是無可指摘的。】

以色列人他們是真誠的；但“他們是真誠地錯了(They are sincere; but they are sincerely wrong.)”。因為他們不認識“律法的總結就是基督，使凡信他的都得著義”。
這可以參考：

【弗 3:2 諒必你們曾聽見神賜恩給我，將關切你們的職分託付我，
弗 3:3 用啟示使我知道福音的奧秘，正如我以前略略寫過的；
弗 3:4 你們念了，就能曉得我深知基督的奧秘；
弗 3:5 這奧秘在以前的世代，沒有叫人知道，像如今藉著聖靈啟示他的聖使徒和先知一樣；
弗 3:6 這奧秘就是外邦人在基督耶穌裏，藉著福音，得以同為後嗣，同為一體，同蒙應許。】

這裏的“職分”就是 *oikonomia* “為住處家室分發配置之人(為經理管家=經營管理)”。
保羅被給與一個委任，是關於神如何經理這末後的世代。神要福音傳到地極。保羅是末世福音的“經理”《*oikonomos* “住處家室分發配置之人(經理管家)”》。

很明顯地，這些經文都反映了保羅在大馬士革路上的經歷。

The Eschatological Character of Paul's Anthropology 保羅的人論的末世論特質

我們接下來要看看保羅的主要思想；這些思想是如何從他在大馬士革路上的經歷發出的。首先要看神的形像在神學上的意義。

I. The Significance of the Image of God in Theology 在神學上神的形像的意義

保羅在大馬士革路上的經歷中，他看到基督如同是末後的亞當，並且基督是神完全的形像；並且我們重獲神的形像只有經由基督。從這裏，保羅發展出關於“神的形像”的神學。

保羅在哥林多後書指出，“**基督本是神的像**”：

【林後 4:3 如果我們的福音蒙蔽，就是蒙蔽在滅亡的人身上。

林後 4:4 此等不信之人，被這世界的神弄瞎了心眼，**不叫基督榮耀**福音的光照著他們；**基督本是神的像** 《εἰς τὸ μὴ αὐγάσαι τὸν φωτισμὸν τοῦ εὐαγγελίου τῆς δόξης τοῦ Χριστοῦ, ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ: 向內進入 到於(它)那 不會/不要 那時(也是)要去放光芒 到於(他)那 到於(他)光照 從屬(它)那 從屬(它)福音佳訊 從屬(她)那 從屬(她)榮耀 從屬(他)那 從屬(他)基督, (他)這個 他/她/它現在持續是 (她)表像 從屬(他)那 從屬(他)神》。

林後 4:5 我們原不是傳自己，乃是傳基督耶穌為主，並且自己因耶穌作你們的僕人。

林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。】

這裏，‘榮耀’及‘形像’基本上是同一個意思。亞當犯罪，扭曲了神的‘形像’，保羅稱之為虧缺了神的‘榮耀’：

【羅 3:23 因為世人都犯了罪，**虧缺了神的榮耀**。】

反映神的‘形像’就是反映神的‘榮耀’。兩者是非常緊密關聯的。

不信的人被這世界的神弄瞎了心眼，不叫**基督榮耀**福音的光照著他們；而基督就是**神的形像**；並且，那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們把這光給與其他人，就是認識到神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。基督的面上是神完全的形像；就是保羅在大馬士革路上所經歷到的。

保羅在這裏發展亞當的基督論，看見基督是神的形像，祂是末後的亞當，重新獲得這個形像。在這個形像而言，基督是“真人類(true humanity)”，反映神榮耀的形像。我們在基督裏也背負這個形像；並且我們在基督裏也是新的創造，因為我們是那新造亞當的一部分。

當我們成為基督徒的時候，我們是在末後亞當裏面的新創造。

這裏的講課在很大程度上是與這本書《The Gospel of Genesis: Studies in Protology and Eschatology》(by Warren Gage)有關的。當然，我也加上了一些自己的想法。

關於神的“形像”，許多人有不同的想法，但聖經沒有清楚的說明什麼是神的形像；必須從經文中演繹出來。

根據改教的宣告，是：亞當在墮落以前所擁有的對聖潔及公義的認識(the knowledge of righteousness and holiness which Adam had in the pre-fall state.)。

至於在墮落以後，關於神的形像，有的神學家認為是人如何與動物的不同，特別是：我們裏面有靈，我們有智能，有道德；這三者是動物所沒有的。

關於神的形像，聖經沒有給我們特別的定義。但我們有一些好的經文的‘指示器(pointer)’。

A. Genesis 1 and 2 provide a pattern of subduing and ruling.

創世記第一、二章提供了一個征服及治理的格式。

創世記中的第一天到第三天是神征服及治理混亂，將秩序帶進這個沒有秩序的世界。

在後面的三天則是創造天體充滿於天，創造生物充滿於地；之後神就安息：

意即，

在頭三天征服及治理，並且之後創造及充滿，並且之後安息。

Subduing and ruling in the first three days and then creating and filling and then resting.

這裏的描述是一種功能性的描述，描述神的活動。

至於亞當，關於神的形像：

(一) 亞當征服及治理。

【創 2:15 耶和華神將那人安置在伊甸園，使他修理看守。】

亞當需要修理及看守伊甸園。意即，亞當需要治理。

並且亞當也要命名：

【創 2:19 耶和華神用土所造成的野地各樣走獸，和空中各樣飛鳥，都帶到那人面前看他叫甚麼，那人怎樣叫各樣的活物，那就是他的名字。】

在聖經中，命名表達權柄。

例如：

【創 1:5 神稱光為晝，稱暗為夜；有晚上，有早晨，這是頭一日。】

亞當除了命名各樣的活物，他也命名女人：

【創 2:23 那人說：這是我骨中的骨，肉中的肉，可以稱他為女人，因為他是從男人身上取出來的。】

對一個人、事、物命名，就表達在這個人、事、物之上的權柄。

所以，順帶一提，我相信在以弗所書五章中，丈夫是有權柄的。不過，丈夫表達權柄的方式，應該是如同基督一樣，就是捨棄自己。這與世界表達權柄的方式很不一樣。

如同藉著命名表達神的征服及治理，同樣地，亞當也藉著命名表達對地的征服及治理。

再順帶一提，我們反映神的形像的方式之一是我們的‘講話(speech)’。我們藉著講話表達對創造的統治。懇求神的恩典，讓我們曉得要小心如何使用我們的講話；特別是信徒彼此之間。我們能夠藉著講話來拆毀對方。這也是箴言的一個主題。講話是具有非常大的力量的，可以建造，也可以拆毀。

當神說：要有光；就有了光。這展示了神的‘意志(will)’及‘智能(intellect)’。亞當也是一樣，需要有意志及智能，才能夠有效地征服及治理。因此，我們觸及到“形像”的‘本體論(ontology)’。亞當所擁有的“形像”是意志及智能；也包括了道德要素。神學家認為這是亞當本體論上的“所是(being)”的部分。但，我認為，這也是功能上的；表達一個人如何行動。

(二) 亞當不僅僅征服及治理，而且亞當也創造並且以他的創造充滿這個地。如同神所作的。

亞當要生養衆多，遍滿全地。

(三) 亞當工作六日，在第七日安息。如同神在第七日安息。

【創 2:2 到第七日，神造物的工已經完畢，就在第七日歇了他一切的工，安息了。

創 2:3 神賜福給第七日，定為聖日，因為在這日神歇了他一切創造的工，就安息了。】

有學者認為，這裏的“定為聖日”，表達將第七日分別出來是為人類的緣故；暗示這是對亞當的吩咐。這就會使得安息的吩咐是在十誡中的第四誡之前：

【出 20:8 當記念安息日，守為聖日。

出 20:9 六日要勞碌作你一切的工；

出 20:10 但第七日是向耶和華你神當守的安息日；這一日你和你的兒女，僕婢，牲畜，並你城裏寄居的客旅，無論何工都不可作；】

這些學者認為，“當**記念**安息日，守為聖日”中對安息日的要求是“**記念**”；這似乎是指向創世記中的記載；暗示這是向亞當的誡命。神安息了，亞當也就安息了。

但，這不是明確的，這不是強調的。因為亞當還沒有進入他至終永恆的安息日的安息，這是完全反映神的形像的安息日的安息。

神的形像包括了：征服及治理，創造及充滿，安息。這反映在：

【創 1:27 神就**照著自己的形像造人**，乃是照著他的形像造男造女。

創 1:28 神就賜福給他們，又對他們說：要**生養眾多**，遍滿地面，**治理**《kabash：征服》這地；也要**管理**《radah：治理》海裏的魚，空中的鳥；和地上各樣行動的活物。】

只是這裏沒有提到安息。但是我認為，這裏有暗示到安息。

我認為，創世記 1:28 這裏是進一步描述了神的形像的功能；創世記 1:27 先是提到形像，再進一步提到功能。

征服及治理，創造及充滿，安息，這些表達神的活動。

在第 27 節指出神照著自己的形像創造了人類；在第 28 節就進一步的描述在功能上的神的形像。

有學者認為，這裏的神的形像的兩個主要層面基本上是雙面的：“**君王的與君尊的層面** (kingly and royal aspect)”，以及“**倫理的與司法的層面** (ethic and judicial aspect)”。

君王的與君尊的是一體的兩面；倫理的與司法的也是一體的兩面。

關於倫理的層面，在創世記中提到“**分別善惡樹**”；直接的意思是：the tree of discerning of the good and the evil（英文直譯：辨別善與惡的樹）。

【註：“**分別善惡樹**”在創世記中出現過兩次：

【創 2:9 耶和華神使各樣的樹從地裏長出來，可以悅人的眼目，其上的果子好作食物；園子當中又有生命樹，和**分別善惡的樹**。】

希伯來文：**u.otz e.doth tub u.ro**： and.tree-of the.konwledge-of good and.evil

七十士譯本：**καὶ τὸ ξύλον τοῦ εἰδέναι γνωστὸν καλοῦ καὶ πονηροῦ**：**並且** 到於(它)**那** 到於(它)**木幹** 從屬(它)**那** 現已經去**看見察覺** 到於(它)**乃認識知道的** 從屬(它)**美好適當的** **並且** 從屬(它)**惡的**

LXE: the tree of learning the knowledge of good and evil

【創 2:17 只是**分別善惡樹**上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死。】

希伯來文: **u.m.otz e.doth tub u.ro:** and.from.tree-of the.knowledge-of good and.evil

七十士譯本: ἀπὸ δὲ τοῦ ξύλου τοῦ γινώσκειν καλὸν καὶ πονηρόν: 從那裏離開 然而也 從屬(它)那 從屬(它)木幹 從屬(它)那 現要去持續**認識知道** 到於(它)**美好適當的** 並且 到於(它)**惡的**

LXE: but of the tree of the knowledge of good and evil



匯編指出，“辨別善與惡(discerning of the good and the evil)”這個短句是被用於士師（審判官），之後使用於君王；是表達審判的短句。

有學者從這裏演繹、猜測，或許亞當應該信靠神，如果有任何惡的事物來到伊甸園，亞當應該把它帶到這棵樹前面，信靠神，宣告這個事物是惡的，並信靠神，將之逐出伊甸園。當狡猾的蛇進來的時候，亞當沒有善用他的司法的功能。

事實上，**創世記第九章特別顯示出神的形像在司法上的功能：**

【創 9:5 流你們血害你們命的，無論是獸，是人，我必討他的罪，就是向各人的弟兄也是如此。

創 9:6 **凡流人血的，他的血也必被人所流，因為神造人，是照自己的形像造的。**

創 9:7 你們要生養眾多，在地上昌盛繁茂。】

在創世記九章這裏，沒有提到要征服，只有提到要生養眾多。我認為這裏的征服是表現在司法的功能上，並且它的提及是與神的形像有緊密的關係。因此，我們可以說，這裏的司法上的要素是征服及治理的一個部分。

有趣的是，古時候的君王為自己設立形像來表達他的統治。

神在這裏，在地上，設立祂的形像，就是亞當。這也是為什麼我們稱亞當為“代理攝政者(Vice-Regent)”。之前我們討論過，伊甸如同是一個聖殿。在古代的殿宇中一般都有神的形像。

亞當是按照神的形像被造，是三個層面的形像，既是功能上的，也是本體上的：**他的道德，意志，智能。**經由亞當在本體上所組成的這三方面，亞當就能夠在功能上去征服/治理，創造/繁衍，安息。

但，亞當在征服全地的努力成為無效：與其征服創造，亞當被創造所征服；與其創造，亞當繁衍說謊言的後代；亞當繁衍後代成為死亡。女人繁衍後代充滿全地的生產成為苦楚；人類現在無能再遵守神聖的命令。罪與死進入歷史，使得創造失去神起初及主要的目的。人類起初的委任從來沒有能夠被完成。

我們發現，在事實上，首先的亞當從來沒有被創造為會在終極上去順服神的誠命。神的誠命在終極上是要給與末後的亞當的。

我認為，**墮落在終極上是在神預言性的目的中(The fall was ultimately within God's**

prophetic purpose.)。不過在這裏要小心，我們可能會把神帶到靠近罪的問題的邊緣。

在羅馬書五章提到，亞當是基督的預表：

【羅 5:14 然而從亞當到摩西死就作了王，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在他的權下；**亞當乃是那以後要來之人的預像** 《'Αδάμ ὅς ἐστιν τύπος τοῦ μέλλοντος: (他)這個 他/她/它現在持續**是** (他)印模樣本 從屬(他)那 從屬(他)現正持續**準備快要**了的》。

羅 5:15 只是過犯不如恩賜；若因一人的過犯，眾人都死了，何況神的恩典，與那因耶穌基督一人恩典中的賞賜，豈不更加倍的臨到眾人麼。】

這裏的“**預像**”是名詞 **τύπος**: tupos “連敲重擊之模(印模樣本)”。

【註：tupos “連敲重擊之模(印模樣本)”：

Strong 指出，名詞 tupos 這個字是由動詞 tupto “連敲重擊”衍生出來的，表達“一個硬模(如同被擊打)(a die (as struck))”，也就可以表達“一個戳記或疤痕(a stamp or scar)”；可以類比地表達“一個形狀(a shape)”，也就表達“一個雕像，(比喻地)風格或類同(a statue, (figuratively) style or resemblance)”；可以特別地表達“一個樣品(“典型”)(a sampler (“type”))”，也就表達“(供人模仿的)一個模型或(作為警告的)實例(a model (for imitation) or instance (for warning))”。

這個字在新約使用過 15 次。

Vine 指出，tupos 這個字源自一個也出現在動詞 tupto “連敲重擊”的字根“tup”，主要表達“一個重擊(a blow)”，因此表達：

- 1) “一個壓痕，一個‘重擊’的記號(an impression, the mark of a "blow")”；
- 2) “一個封印的‘壓痕’，硬模作出的壓印，一個外形，一個像(the "impress" of a seal, the stamp made by a die, a figure, image)”；
- 3) “一個‘形式’或模子(a "form" or mold)”；
- 4) “一封信的大意或內容(the sense or substance of a letter)”；
- 5) “‘一個例子’，樣式("an ensample," pattern)”；在新約只有使用過 15 次於：

1) 表達“一個壓痕，一個重擊的記號”：[約 20:25：那些門徒就對他說：我們已經看見主了。多馬卻說：我非看見他**手上的釘痕**(tupos)《到於(他)那_到於(他)印模樣本_從屬(他們)那些_從屬(他們)釘子》，用指頭探入那釘痕(tupos)，又用手探入他的肋旁，我總不信。]；

2) 表達“一個封印的壓痕，硬模作出的壓印，一個外形，一個像”：[徒 7:43：你們抬著摩洛的帳幕，和理番神的星；就是你們所造**為要敬拜的像**(tupos)《到於(他們)那些_到於(他們)印模樣本_到於(他們)這些個_你們那時(也是)行出作成_現要去持續敬拜_在對(他們)同一者》；因此，我要把你們遷到巴比倫外去。』]；

3) 表達“一個形式或模子”：[羅 6:17：感謝神，因為你們從前雖然作罪的奴僕，現今卻從心裏順服了所傳給你們**道理的模範**(tupos)《你們那時(也是)留心聽從_然而也_向外出來_從屬(她)內心_向內進入_到於(他)這個_你們那時(也是)被交付_到於(他)印模樣本_從屬(她)教授講訓》。]；

4) 表達“一封信的大意或內容”：[徒 23:26：(千夫長又寫了文書，) **大略說(tupos)**

《(他)那時(也是)刻寫記載了的_到於(她)書信_到於(她)現正持續持有了的_到於(他)那_到於(他)印模樣本_到於(他)那同一者》：革老丟呂西亞，請巡撫腓力斯大人安。]；

5) 表達“一個例子，樣式”：

a) 實體的：[徒 7:44：我們的祖宗在曠野，有法櫃的帳幕，是神吩咐摩西叫他照所看見的**樣式(tupos)**作的《<向下>向下按照_到於(他)那_到於(他)印模樣本_到於(他)這個_他/她/它當時已經看見清楚》。]、[來 8:5：他們供奉的事，本是天上事的形狀和影像，正如摩西將要造帳幕的時候，蒙神警戒他，說：『你要謹慎，作各樣的物件，都要照著在山上指示你的**樣式(tupos)**《<向下>向下按照_到於(他)那_到於(他)印模樣本_到於(他)那_到於(他)那時(也是)被顯示展現了的_在對你_在內_在對(它)那_在對(它)高山》。』]；

b) 道德的：[林前 10:6：這些事都是我們的**鑑戒(tupos)**《(它們)那同一者_然而也_(他們)印模樣本_從屬我們_他/她/它們那時(也是)被生發成為》，叫我們不要貪戀惡事，像他們那樣貪戀的。]、[腓 3:17：弟兄們，你們要一同效法我，也當留意看那些照我們**榜樣(tupos)**行的人《你們現在就要持續行眺望偵察_到於(他們)那些_那同一樣式地_到於(他們)現正持續來往昂然踏行了的_按照正如地_你們現在持續持有_到於(他)印模樣本_到於我們》。]、[帖前 1:7：甚至你們作了馬其頓和亞該亞，所有信主之人的**榜樣(tupos)**。]、[帖後 3:9：

(因為我們在你們中間，未嘗不按規矩而行；也未嘗白喫人的飯；倒是辛苦勞碌，晝夜作工，免得叫你們一人受累。)這並不是因我們沒有權柄，乃是要給你們作**榜樣(tupos)**《但乃是_為要_到於(他們)同一者自己_到於(他)印模樣本_我們那時(也是)應該給與_在對你們》，叫你們效法我們。]、[提前 4:12：不可叫人小看你年輕；總要在言語，行為，愛心，信心，清潔上；都作信徒的**榜樣(tupos)**。]、[多 2:7：你自己凡事要顯出善行的**榜樣(tupos)**《<在周圍>在周圍_到於(它們)所有每一個的_到於(他)你自己_(他)現正持續讓自己展示提供了的_到於(他)印模樣本_從屬(它們)美好適當的_從屬(它們)工作》，在教訓上要正直，端莊，(言語純全，無可指責，叫那反對的人，既無處可說我們的不是，便自覺羞愧。)]、[彼前 5:3：(務要牧養在你們中間神的群羊，按著神旨意照管他們；不是出於勉強，乃是出於甘心；也不是因為貪財，乃是出於樂意。)也不是轄制所託付你們的，乃是作群羊的**榜樣(tupos)**《然而也不要_正如地_(他們)現正持續向下行主持支配了的_從屬(他們)那些_從屬(他們)般子籤份，_但乃是_(他們)印模樣本_(他們)現正持續讓自己/被生發成為了的_從屬(它)那_從屬(它)小牧群》。]；

c) 教義上的一個類型：[羅 5:14：然而從亞當到摩西死就作了王，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在他的權下；亞當乃是那以後要來之人的**預像(tupos)**《...從屬(他)亞當，_(他)這個_他/她/它現在持續是_(他)印模樣本_從屬(他)那_從屬(他)現正持續準備快要了的》。]。>

有學者認為，“**亞當乃是那以後要來之人的預像**”只是表達亞當像基督。

你們知道“預兆/象徵(typology)”這個字，它不僅僅表達一樣舊的東西像另外一樣新的東西，而是一樣舊的東西是這麼地像那新的東西，以致舊的東西成為新的東西的一個“預示(foreshadowing)”。

“形式(type)”這個字可以指，或者是‘模子(mold)’，或者是‘模子的作用 (the effect of the

mold)’.有時候可以表達這個模子的東西，而不只是模子這個工具。

‘模子(mold)’《tupos “連敲重擊之模(印模樣本)”》的目的不是在其本身，而是指向將來；其模子的功能是指向將來。

最好的例子就如同在約翰福音十九章中：

【約 19:33 只是來到耶穌那裏，見他已經死了，**就不打斷他的腿。**

.....

約 19:36 這些事成了，**為要應驗經上的話說：『他的骨頭，一根也不可折斷。』】**

這是源自：

【出 12:46 應當在一個房子裏喫，不可把一點肉從房子裏帶到外頭去；**羊羔的骨頭，一根也不可折斷。】**

《註：約 19:36 這裏的引用經文可能出自三處舊約經文：

(1) 出埃及記 12:46: 【出 12:46: 應當在一個房子裏喫，不可把一點肉從房子裏帶到外頭去；羊羔的骨頭，一根也不可折斷。】，或，

(2) 民數記 9:12: 【民 9:12: 一點不可留到早晨，羊羔的骨頭一根也不可折斷；他們要照逾越節的一切律例而守。】，或，

(3) 詩篇 34:20: 【詩 34:20: (義人多有苦難；但耶和華救他脫離這一切；) 又保全他一身的骨頭，連一根也不折斷。】。

但，詩篇 34:20 的引用或許不適合在約翰福音這裏的情境，因為在詩篇 34:20 的前文說到：“義人多有苦難；但耶和華救他脫離這一切”，之後隨即加上“又保全他一身的骨頭，連一根也不折斷”；但在約翰福音的情境裏，耶穌被釘十字架，也因此已經死了。聯合聖經公會的注釋指出，在約翰福音的語境中，最好將這裏的引用主要指向逾越節的羔羊。

Robertson 指出，這是從出埃及記 12:46 關於逾越節羔羊的隨意引用。

[Be broken suntribeesetai (NT:4937). Second future passive of suntriboo (NT:4937), to crush together. A free quotation of Ex 12:46 about the paschal lamb. (from Robertson's Word Pictures in the New Testament)] / [This was done refers to verse 33 (they did not break his legs). Not one of his bones will be broken may be an allusion to the Passover lamb (Ex 12:46; Num 9:12) or to the "good man" whom the Lord watches over (Ps 34:20). In the context of John's Gospel, it is best to take the reference as primarily to the Passover lamb. (from the UBS Handbook Series)]

》

在出埃及記十二章這裏，並不是一個預言，而是一個事件，一個後來要遵守的儀式。

逾越節的羔羊是指向預言中的基督。

約翰指出，基督符合逾越節羔羊的描述。約翰不是自己創造一個預言。不是的。

我認為，使徒約翰在這裏有一個**歷史的哲學**，就是在舊約中，**歷史的本身就是一個預言**。就是在基督受死及復活之後，以一個聖靈的透鏡來看，以致，逾越節羔羊是指向一個更偉大的逾越節羔羊，就是耶穌基督。

因此，亞當不是只是像基督。亞當自己是末後的亞當的“一個預示(a foreshadowing)”。兩者都有其各自的特性：

【羅 5:19 因一人的悖逆，眾人成為罪人，照樣，因一人的順從，眾人也成為義了。】

如果，事實上，首先的亞當不是末後的亞當的一個“類比(analogy)”，而是一種“預示的預言(foreshadowing prophecy)”，那麼，亞當的墮落就是在神“預言性的手(prophetic hand)”中。

這是很難理解的。因為，在終極上，墮落是在這位創造者的手底下，而不只是一個碰巧的事件。

雖然許多人用自由意志解釋亞當的墮落。但，我認為，至終而言，神一點不奇怪亞當的墮落；終極而言，都是在神“定旨的手(decreed hand)”中。

論到末後的亞當，基督，是神的形像：

【林後 4:4 此等不信之人，被這世界的神弄瞎了心眼，不叫基督榮耀福音的光照著他們；**基督本是神的像** 《ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ: (他)這個 他/她/它現在持續**是** (她)表像 從屬(他)那 從屬(他)神》。】

【西 1:15 **愛子是那不能看見之神的像** 《ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου: (他)這個 他/她/它現在持續**是** (她)表像 從屬(他)那 從屬(他)神 從屬(他)那 從屬(他)不能看見清楚的》，**是首生的，在一切被造的以先** 《πρωτότοκος πάσης κτίσεως: (他)頭生長子的 從屬(她)所有每一個的 從屬(她)創造建立》；】

我們在這裏是作一個救贖歷史的“神的形像”的縱覽。

有學者認為，歌羅西書 1:15 這裏，“**是首生的，在一切被造的以先**”，是指第一次的創造。

是的，或許是如此。但基督現在仍然是如此；只是現在要從復活的那一側來看。因為，就保羅來看，基督祂“現在是(is)”“**那不能看見之神的像**”。

哥林多前書十五章也提到：

【林前 15:45 經上也是這樣記著說：『**首先的人亞當，成了有靈的活人。**』(靈或作血

氣〕末後的亞當，成了叫人活的靈《ὁ ἔσχατος Ἀδὰμ εἰς πνεῦμα ζῳοποιούν: (他)那 (他)最末後的 (他)亞當 向內進入 到於(它)靈/風 到於(它)現正持續行出作成活活生動了的》。】

基督被委任來成就起初創造的委任：征服/治理，創造/繁衍，安息。

關於基督的“**征服**”，就是原來亞當本來應該完成的：

【弗 1:20 就是照他在基督身上，所運行的大能大力，使他從死裏復活，叫他在天上坐在自己的右邊，

弗 1:21 遠超過一切執政的，掌權的，有能的，主治的，和一切有名的；不但是今世的，連來世的也都超過了；

弗 1:22 又將萬有服在他的腳下《καὶ πάντα ὑπέταξεν ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ: 並且 到於(它們)所有每一個的 他/她/它那時(也是)使服膺服從 <在底下>在底下 到於(他們)那些 到於(他們)腳 從屬(他)同一者》，使他為教會作萬有之首；】

這裏的“**又將萬有服在他的腳下**”是應驗詩篇第八篇的預言：

【詩 8:3 我觀看你指頭所造的天，並你所陳設的月亮星宿，

詩 8:4 便說：人算甚麼，你竟顧念他；世人算甚麼，你竟眷顧他。

詩 8:5 你叫他比天使〔或作神〕微小一點，並賜他榮耀尊貴為冠冕。

詩 8:6 你派他管理你手所造的，使萬物，就是一切的牛羊，田野的獸，空中的鳥，海裏的魚，凡經行海道的，**都服在他的腳下**。】

詩篇第八篇是論到人類是“**亞當君王地位的詩篇**(Adamic kingship psalm)”。

在希伯來書又被引用於耶穌基督：

【來 2:5 我們所說將來的世界，神原沒有交給天使管轄。

來 2:6 但有人在經上某處證明說：『人算甚麼，你竟顧念他，世人算甚麼，你竟眷顧他；

來 2:7 你叫他比天使微小一點，〔或作你叫他暫時比天使小〕賜他榮耀尊貴為冠冕，並將你手所造的都派他管理；

來 2:8 **叫萬物都服在他的腳下**。』既叫萬物都服他，就沒有剩下一樣不服他的。**只是如今我們還不見萬物都服他**。

來 2:9 **惟獨見那成為比天使小一點的耶穌**，〔或作惟獨見耶穌暫時比天使小〕因為受死的苦，就得了尊貴榮耀為冠冕，叫他因著神的恩，為人人嘗了死味。

來 2:10 原來那為萬物所屬，為萬物所本的，要領許多的兒子進榮耀裏去，使救他們的元帥，因受苦難得以完全，本是合宜的。】

基督在終極上應驗了亞當在起初本來應該做的。在祂復活以後，治理萬有。以致：

【弗 1:10 要照所安排的，在日期滿足的時候 《εἰς οἰκονομίαν τοῦ πληρώματος τῶν καιρῶν》： 向內進入 到於(她)經營管理 從屬(它)那 從屬(它)所用以充滿添足/所被充滿添足 從屬(他們)那些 從屬(他們)場合時節》，使天上地上一切所有的，都在基督裏面同歸於一 《ἀνακεφαλαιώσασθαι τὰ πάντα ἐν τῷ Χριστῷ》： 那時(也是)要去讓自己再向上促使有總結首要 到於(它們)那些 到於(它們)所有每一個的 在內 在對(他)那 在對(他)基督》。】

這裏表達，這個創造是已經被支離破碎了的。但是，現在基督來到。這裏的“所安排的”，希臘文為 oikonomia “為住處家室分發配置之人(為經理管家=經營管理)”，即‘一個行政管理(a administration)’，直接的意思為‘一個家室的經營管理(a household management)’。而基督就是一個家的經理，在日期滿足的時候，要使萬有都在自己裏面同歸於一。

這裏的“使...同歸於一”，希臘文為 anakephalaioimai “再向上促使有在頭之務(再向上促使有總結首要)”，意思為“作頭/作為首腦(head up)”。

這裏的意思是：世界作為一個家室（順帶一提，神的殿也就是神的家室）由於賊的闖入而成為混亂；亞當本來應該是守望者，但讓賊闖入，讓賊偷竊破壞。末後的亞當要使一切回歸次序，要“作頭/作為首腦(head up)”於萬有。

以弗所書接下來指出，耶穌基督就是“頭”《kephale “頭”》：

【弗 1:22 又將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首（kephale “頭”）；】

耶穌基督在復活的地位上要作為“頭”，治理萬有。這裏有對亞當的清楚的暗示及明確的引用，在基督裏，在祂的復活裏，祂治理萬有。

我們是否在以弗所書一章這裏，說到祂的“治理”及“充滿”呢？以弗所書接下來又指出：

【弗 1:23 教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的。】

弗 1:23 教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的 《τὸ πλήρωμα τοῦ τὰ πάντα ἐν πᾶσιν πληρουμένου》： (它)那 (它)所用以充滿添足/所被充滿添足 從屬(他)那 到於(它們)那些 到於(它們)所有每一個的 在內 在對(它們)所有每一個的 從屬(他)現正持續讓自己促使成充滿添足了》

這裏的“充滿”的含義在舊約是有關聯於亞當的委任。這裏的意思是：基督現在要充滿教會，以祂的‘恩賜(gifts)’，以祂的臨在。這裏是指向基督在“創造/繁衍(to create/to fill)”方面的委任；去充滿那屬靈的創造。

關於基督的‘恩賜(gifts)’：

【弗 4:7 我們各人蒙恩，都是照基督所量給各人的恩賜 《Ὡς ἐν ἑκάστῳ ἡμῶν ἐδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον τῆς δωρεᾶς τοῦ Χριστοῦ》：在對(他)一個 然而也 在對(他)各個的 從屬我們 他/她/它那時(也是)被給與 (她)那 (她)恩典惠意 <向下>向下按照 到於(它)那 到於(它)量器量度 從屬(她)那 從屬(她)賞賜 從屬(他)那 從屬(他)基督》。

弗 4:8 所以經上說：『他升上高天的時候，擄掠了仇敵，將各樣的恩賜賞給人。』

弗 4:9 (既說升上，豈不是先降在地下麼；

弗 4:10 那降下的，就是遠升諸天之上要充滿萬有的 《ἵνα πληρώσῃ τὰ πάντα》：為要 他/她/它那時(也是)應該促使成充滿添足 到於(它們)那些 到於(它們)所有每一個的》。)

弗 4:11 他所賜的有使徒，有先知；有傳福音的；有牧師和教師；】

再者，以弗所書在之前已經提到：

【弗 3:16 求他按著他豐盛的榮耀，藉著他的靈，叫你們心裏的力量剛強起來，

弗 3:17 使基督因你們的信，住在你們心裏，叫你們的愛心，有根有基，

弗 3:18 能以和眾聖徒一同明白基督的愛，是何等長闊高深，

弗 3:19 並知道這愛是過於人所能測度的，便叫神一切所充滿的，充滿了你們 《ἵνα πληρωθῇτε εἰς πᾶν τὸ πλῆρωμα τοῦ θεοῦ》：為要 你們那時(也是)應該被促使成充滿添足 向內進入 到於(它)所有每一個的 到於(它)那 到於(它)所用以充滿添足/所被充滿添足 從屬(他)那 從屬(他)神》。】

有學者認為這裏的“長闊高深”是描述整個創造。即，基督的愛是要充滿整個創造。如同約翰福音開始的描述：

【約 1:1 太初有道，道與神同在，道就是神。

約 1:2 這道太初與神同在。

約 1:3 萬物是藉著他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著他造的。

約 1:4 生命在他裏頭；這生命就是人的光。

約 1:5 光照在黑暗裏，黑暗卻不接受光 《καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν》：並且 (她)那 (她)漆黑 到於(它)同一者 不是/不 他/她/它那時(也是)拿取住》。】

這裏約翰福音也再一次的與創造有關聯，即，基督如同光來到世界；這裏是比喻性的表達。其中，“黑暗卻不接受光”，有學者解釋為：黑暗沒有‘壓倒(overtake)’他，或，黑暗沒有‘制服(overpower)’他；也有翻譯為：黑暗沒有‘領悟(comprehend)’他。

【註：katalambano “向下拿取(拿取住)”：

Strong 指出，動詞 katalambano 這個字是由介係詞 kata “向下”以及動詞 lambano “拿取”組成，表達“急切地拿取(to take eagerly)”，也就可以字意或比喻性地表達表達“抓住，佔有擁有，等等(seize, possess, etc.)”。

這個字在新約使用過 15 次。

Vine 指出，katalambano 這個字主要表達“抓住控制(to lay hold of)”，也就表達“拿取以便擁有如同是自己的，據為己有(to lay hold of so as to possess as one's own, to appropriate)”，因此，這個字據有英文“領會抓住(to apprehend)”的雙重意思：

1) 表達“抓住，占有”：

(a)具有一個有益的效果：[羅 9:30：這樣，我們可說甚麼呢；那本來不追求義的外邦人，反得了(katalambano)義，就是因信而得的義；(但以色列人追求律法的義，反得不著律法的義。)]、[林前 9:24：豈不知在場上賽跑的都跑，但得獎賞的只有一人；你們也當這樣跑，好叫你們得著(katalambano)獎賞。]、[腓 3:12~13：使我認識基督，曉得他復活的大能，並且曉得和他一同受苦，效法他的死；或者我也得以從死裏復活。)這不是說：我已經得著(katalambano)了，已經完全了；我乃是竭力追求，或者可以得著基督耶穌所以得著(katalambano)我的。[所以得著我的或作所要我得的]弟兄們，我不是以為自己已經得著(katalambano)了；我只有一件事，就是忘記背後努力面前的，]；

(b)具有一個有害的效果：[可 9:18：(眾人中間有一個人回答說：夫子，我帶了我的兒子到你這裏來，他被啞巴鬼附著；無論在那裏，鬼捉弄(katalambano)他，把他摔倒，他就口中流沫，咬牙切齒，身體枯乾，我請過你的門徒把鬼趕出去，他們卻是不能。)]、[約 8:3~4：文士和法利賽人，帶著一個行淫時被拿(katalambano)的婦人來，叫他站在當中。就對耶穌說：夫子，這婦人是正行淫之時被拿(katalambano)的。]、[約 12:35：耶穌對他們說：光在你們中間，還有不多的時候，應當趁著有光行走，免得黑暗臨到(katalambano)你們；那在黑暗裏行走的，不知道往何處去。]、[帖前 5:4：弟兄們，你們卻不在黑暗裏，叫那日子臨到(katalambano)你們像賊一樣。]；

2) 表達“心思意念的抓住，明白，察覺”：

(a)黑暗之對光明：[約 1:5：(生命在他裏頭；這生命就是人的光。)]光照在黑暗裏，黑暗卻不接受(katalambano)光。]；

(b)人的心智的察覺：[徒 4:13：他們見彼得約翰的膽量，又看出(katalambano)他們原是沒有學問的小民，就希奇，認明他們是跟過耶穌的。]、[徒 10:34：彼得就開口說：我真看出(katalambano)神是不偏待人；(原來各國中，那敬畏主行義的人，都為主所悅納。)]、[徒 25:25：(非斯都說：亞基帕王，和在這裏的諸位阿，你們看這人，就是一切猶太人在耶路撒冷，和這裏，曾向我懇求，呼叫說：不可容他再活著。)]但我查明(katalambano)他沒有犯甚麼該死的罪；並且他自己上告於皇帝，所以我定意把他解去。]、[弗 3:18：(使基督因你們的信，住在你們心裏，叫你們的愛心，有根有基，)能以和眾聖徒一同明白(katalambano)基督的愛，是何等長闊高深，]。



這裏，基督來到，如同新創造中的光，黑暗不能壓倒他，或不能領悟他。之後，約翰說：

【約 1:12 凡接待他的，就是信他名的人，他就賜他們權柄，作神的兒女。】

這裏符合創造的模式，先是征服/治理，再是創造後代，充滿全地。當然，這裏是屬靈的兒女。

這裏有前兩個要素，但沒有提到安息。

B. The same pattern may be observed in Hebrews 1.

同樣的格式可以在希伯來書一章被觀察到。

整個創造的格式也是展現在希伯來書：

【來 1:2 就在這末世，藉著他兒子曉諭我們，又早已立他為承受萬有的，也曾藉著他創造諸世界；

來 1:3 他是神榮耀所發的**光輝**，是神本體的**真像**，常用他權能的命令托住萬有，他洗淨了人的罪，就坐在高天至大者的右邊；

來 1:4 他所承受的名，既比天使的名更尊貴，就遠超過天使。】

（1）基督的“**征服/治理**”：

【來 1:8 論到子卻說：『神阿，**你的寶座**是永永遠遠的，**你的國權**是正直的。】

聖子是統治者。

希伯來書又引用了“亞當君王地位的詩篇”，就是詩篇第八篇：

【詩 8:3 我觀看你指頭所造的天，並你所陳設的月亮星宿，

詩 8:4 便說：**人算甚麼，你竟顧念他；世人算甚麼，你竟眷顧他。**

詩 8:5 你叫他比天使（或作神）微小一點，**並賜他榮耀尊貴為冠冕。**

詩 8:6 **你派他管理你手所造的，使萬物**，就是一切的牛羊，田野的獸，空中的鳥，海裏的魚，凡經行海道的，**都服在他的腳下。**】

（2）基督的“**繁衍/充滿**”：

【來 2:5 我們所說將來的世界，神原沒有交給天使管轄。

來 2:6 但有人在經上某處證明說：**『人算甚麼，你竟顧念他，世人算甚麼，你竟眷顧他；**

來 2:7 你叫他比天使微小一點，（或作你叫他暫時比天使小）賜他榮耀尊貴為冠冕，並將你手所造的都派他管理；

來 2:8 叫萬物都服在他的腳下。**』既叫萬物都服他，就沒有剩下一樣不服他的。**只是如今我們還不見萬物都服他。

來 2:9 惟獨見那成為比天使小一點的**耶穌**，（或作惟獨見耶穌暫時比天使小）**因為受死的苦，就得了尊貴榮耀為冠冕**，叫他因著神的恩，為人人嘗了死味。

來 2:10 原來那為萬物所屬，為萬物所本的，**要領許多的兒子進榮耀裏去**，使救他們的元帥，因受苦難得以完全，本是合宜的。

來 2:11 因那使人成聖的，和那些得以成聖的，都是出於一；所以他稱他們為弟兄，也不以為恥，

來 2:12 說：『我要將你的名傳與我的弟兄，在會中我要頌揚你。』
來 2:13 又說：『我要倚賴他。』又說：『看哪，我與神所給我的兒女。』
來 2:14 兒女既同有血肉之體，他也照樣親自成了血肉之體；特要藉著死，敗壞那掌死權的就是魔鬼；
來 2:15 並要釋放那些一生因怕死而為奴僕的人。】

這裏的“特要藉著死，敗壞那掌死權的就是魔鬼”也是“征服”的一部分。

（3）基督的“安息”：

【來 3:10 所以我厭煩那世代的人，說：他們心裏常常迷糊，竟不曉得我的作為；
來 3:11 我就在怒中起誓說：他們斷不可進入我的安息。』
來 3:12 弟兄們，你們要謹慎，免得你們中間，或有人存著不信的惡心，把永生神離棄了；
來 3:13 總要趁著還有今日，天天彼此相勸，免得你們中間，有人被罪迷惑，心裏就剛硬了。
來 3:14 我們若將起初確實的信心，堅持到底，就在基督裏有分了。】

之後：

【來 3:18 又向誰起誓，不容他們進入他的安息呢；豈不是向那些不信從的人麼。
來 3:19 這樣看來，他們不能進入安息，是因為不信的緣故了。
來 4:1 我們既蒙留下有進入他安息的應許，就當畏懼，免得我們中間，（我們原文作你們）或有人似乎是趕不上了。
來 4:2 因為有福音傳給我們，像傳給他們一樣；只是所聽見的道與他們無益，因為他們沒有信心與所聽見的道調和。
來 4:3 但我們已經相信的人，得以進入那安息，正如神所說：『我在怒中起誓說：他們斷不可進入我的安息。』其實造物之工，從創世以來已經成全了。
來 4:4 論到第七日，有一處說：『到第七日神就歇了他一切的工。』
來 4:5 又有一處說：『他們斷不可進入我的安息。』】

【來 4:11 所以我們務必竭力進入那安息，免得有人學那不信從的樣子跌倒了。
來 4:12 神的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更快，甚至魂與靈，骨節與骨髓，都能刺入剖開，連心中的思念和主意，都能辨明。
來 4:13 並且被造的，沒有一樣在他面前不顯然的；原來萬物，在那與我們有關係的主眼前，都是赤露敞開的。
來 4:14 我們既然有一位已經升入高天尊榮的大祭司，就是神的兒子耶穌，便當持定所承認的道。
來 4:15 因我們的大祭司，並非不能體恤我們的軟弱；他也曾凡事受過試探，與我們一

樣；只是他沒有犯罪。

來 4:16 所以我們只管坦然無懼的，來到施恩的寶座前，為要得憐恤，蒙恩惠作隨時的幫助。】

關於“但我們已經相信的人，得以進入那安息”中的安息，有許多不同的意見，有人認為是現在的，有人認為是將來的。當然很可能兩者都是。

《註：神的安息之所，也是我們的安息之所。

【代下 6:41 耶和華神阿，求你起來，和你有能力的約櫃，同入安息之所；耶和華神阿，願你的祭司披上救恩，願你的聖民蒙福歡樂。】

【詩 132:7 我們要進他的居所，在他腳凳前下拜。

詩 132:8 耶和華阿，求你興起，和你有能力的約櫃同入安息之所。

詩 132:9 願你的祭司披上公義；願你的聖民歡呼。】

【詩 132:12 你的眾子若守我的約，和我所教訓他們的法度，他們的子孫，必永遠坐在你的寶座上。

詩 132:13 因為耶和華揀選了錫安，願意當作自己的居所，

詩 132:14 說：這是我永遠安息之所；我要住在這裏；因為是我所願意的。

詩 132:15 我要使其中的糧食豐滿，使其中的窮人飽足。

詩 132:16 我要使祭司披上救恩，聖民大聲歡呼。】

【賽 11:10 到那日，耶西的根立作萬民的大旗；外邦人必尋求他；他安息之所大有榮耀。

賽 11:11 當那日，主必二次伸手救回自己百姓中所餘剩的，就是在亞述，埃及，巴忒羅，古實，以攔，示拿，哈馬，並眾海島所剩下的。】

》

因此，在希伯來書中，開始就論到基督是神的形像，接著在這裏對基督的敘述也與創世記第一、二章所顯示的格式相同，就是在基督裏看到的：首先是‘征服(subduing)’及‘治理(ruling)’，其次是‘次序(ordering)’及‘帶出生命(bring about lives)’並使之居住，第三是‘安息(rest)’。

II. The Practical Exhortation from the Image of God 從神的形像而來的實際的勸誡

現在，我們如何反映神的榮耀呢？

A. Man is now able to fulfill the divine command of Genesis 1:28 by being in Christ.
藉著在基督裏人現在能夠完成創世記 1:28 的神的誡命。

藉著“在基督裏”，我們現在就能夠完成創世記 1:28 的神的誡命：

【創 1:28 神就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，治理這地；也要管理海裏的魚，空中的鳥；和地上各樣行動的活物。】

就是藉著“在基督裏”，我們在基督裏征服，我們在基督裏治理，我們在基督裏創造/產生兒女。

但，要如何達成呢？

我們現在是神的工具來傳遞福音給他人，就是藉著我們使他們成為神的兒女。

B. The purpose of the Christian is to be conformed to the image of Christ (Rom 8:29; 1 Cor 15:49; 2 Cor 3:18, 4:4; Eph 4:24; Col 3:10).

基督徒的目的是要被模成基督的形像（羅 8:29；林前 15:49；林後 3:18，4:4；弗 4:24；西 3:10）。

現在，我們如何“在基督裏”反映神的榮耀呢？

首先，我們相信耶穌基督，我們與祂認同；我們在地位上，在基督裏，是神完全的形像，我們在存在上，慢慢地，但必然地，我們要被模成神兒子的樣式。

基督徒的目的就是要被模成基督的形像：

【羅 8:29 因為他預先所知道的人，就預先定下效法他兒子的模樣 《καὶ προώρισεν συμμόρφους τῆς εἰκόνης τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ》：並且 他/她/它那時(也是)預先界定 到於(他們)同樣形貌特質的 從屬(她)那 從屬(她)表像 從屬(他)那 從屬(他)兒子 從屬(他)同一者》，使他兒子在許多弟兄中作長子；】

【林前 15:49 我們既有屬土的形狀，將來也必有屬天的形狀 《τὴν εἰκόνα τοῦ ἐπουρανίου》：到於(她)那 到於(她)表像 從屬(他)那 從屬(他)在天上的》。】

【林後 3:18 我們眾人既然敞著臉，得以看見主的榮光，好像從鏡子裏返照，就變成主的形狀 《τὴν αὐτὴν εἰκόνα μεταμορφούμεθα》：到於(她)那 到於(她)同一者 到於(她)表像 我們現在持續被塑造成形轉換》，榮上加榮，如同從主的靈變成的。】

這裏是說，我們現在如同是在基督的臨在中反映出神的形像。

而“基督本是神的形像”：

【林後 4:4 此等不信之人，被這世界的神弄瞎了心眼，不叫基督榮耀福音的光照著他們；
基督本是神的像 《ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ: (他)這個 他/她/它現在持續是 (她)表像 從屬(他)那
從屬(他)神》。】

而我們的“新人”也是照著神的形像造的：

【弗 4:24 並且穿上新人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義，和聖潔 《καὶ
ἐνδύσασθαι τὸν καινὸν ἄνθρωπον τὸν κατὰ θεὸν κτισθέντα ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ὁσιότητι τῆς
ἀληθείας: 並且 那時(也是)要去讓自己穿著 到於(他)那 到於(他)嶄新的 到於(他)人 到於(他)那 <
向下>向下按照 到於(他)神 到於(他)那時(也是)被創造建立了的 在內 在對(她)至義 並且 在對(她)
聖虔純正 從屬(她)那 從屬(她)真情實理》。】

【西 3:10 穿上了新人；這新人在知識上漸漸更新，正如造他主的形像 《καὶ
ἐνδυσάμενοι τὸν νέον τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν: 並
且 (他們)那時(也是)讓自己穿著了的 到於(他)那 到於(他)新初年淺的 到於(他)那 到於(他)現正持續被
促使成更新了的 向內進入 到於(她)清楚認識知道 <向下>向下按照 到於(她)表像 從屬(他)那 從
屬(他)那時(也是)創造建立了的 到於(他)同一者》；】

保羅在大馬士革的路上看到復活的耶穌基督；耶穌重新恢復了亞當失去的——或是我認為是扭曲的——神的形像及榮耀。保羅認識到自己也要被模成基督的形像及榮耀，就是他所看見的基督。就是他在哥林多後書 3:18 中所說的，注意這裏形像及榮耀的一同使用：

【林後 3:18 我們眾人既然敞著臉，得以看見主的榮光，好像從鏡子裏返照，就變成主的
形狀 《τὴν αὐτὴν εἰκόνα μεταμορφούμεθα: 到於(她)那 到於(她)同一者 到於(她)表像 我們現在
持續被塑造形成轉換》，榮上加榮，如同從主的靈變成的。】

但， 聖經告訴我們：

【羅 3:23 因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。】

那麼，在亞當的墮落之後，我們如何反映神的形像及榮耀呢？

一般我們會說：我們越知道神的話語，讓我們沉浸在神的話語中，我們就越能明白並順從神的想法，並且去做神所喜悅我們做的事情，這樣就反映了神的思想，就會越多地做基督所做的，也就因此反映了神的形像。

但，保羅在哥林多後書這裏顯然有更多的想法：

【林後 4:16 所以我們不喪膽；外體雖然毀壞，內心卻一天新似一天 《ἀλλ' εἰ καὶ ὁ ἔσω
ἡμῶν ἄνθρωπος διαφθείρεται, ἀλλ' ὁ ἔσω ἡμῶν ἀνακαινοῦται ἡμέρα καὶ ἡμέρα: 但乃是 若是
並且 (他)那 在外面地 從屬我們 (他)人 他/她/它現在持續被徹底地腐朽敗壞, 但乃是 (他)那

入內裏面地 從屬我們 他/她/它現在持續被促使成更新 在對(她)日子/白日 並且 在對(她)日子/白日》。】

《註：為什麼會“所以我們不喪膽”呢？

【林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。

林後 4:7 《然而也》我們有這寶貝放在瓦器裏，要顯明這莫大的能力，是出於神，不是出於我們。

林後 4:8 我們四面受敵，卻不被困住；心裏作難，卻不至失望；

林後 4:9 遭逼迫，卻不被丟棄；打倒了，卻不至死亡；

林後 4:10 身上常帶著耶穌的死，使耶穌的生，也顯明在我們身上 《πάντοτε τὴν νέκρωσιν τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι περιφέροντες, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι ἡμῶν φανερωθῇ: 總是地 到於(她)那 到於(她)促使成死掉 從屬(他)那 從屬(他)耶穌 在內 在對(它)那 在對(它)身體 (他們)現正持續四處負載攜帶了的， 為要 並且 (她)那 (她)生命 從屬(他)那 從屬(他)耶穌 在內 在對(它)那 在對(它)身體 從屬我們 他/她/它那時(也是)應該被促使成促為照亮顯明。》。

林後 4:11 因為我們這活著的人，是常為耶穌被交於死地，使耶穌的生，在我們這必死的身上顯明出來。

林後 4:12 這樣看來《以致》，死是在我們身上發動，生卻在你們身上發動 《ὥστε ὁ θάνατος ἐν ἡμῖν ἐνεργεῖται, ἡ δὲ ζωὴ ἐν ὑμῖν: 以致 (他)那 (他)死 在內 在對我們 他/她/它現在持續讓自己成有功效， (她)那 然而也 (她)生命 在內 在對你們。》。

林後 4:13 但我們既有信心，正如經上記著說：『我因信，所以如此說話。』我們也信，所以也說話；

林後 4:14 自己知道，那叫主耶穌復活的，也必叫我們與耶穌一同復活，並且叫我們與你們一同站在他面前。

林後 4:15 《因為》凡事都是為你們，好叫恩惠因人多越發加增，感謝格外顯多，以致榮耀歸與神。

林後 4:16 所以《為這個緣故》我們不喪膽；外體雖然毀壞，內心卻一天新似一天。】》

“裏面的人” 這是具有新創造含義的表達。

這裏有一個問題：我們“裏面的人”如何會一天新似《ἀνακαινοῦται: 他/她/它現在持續被促使成更新》一天呢？

《註：這裏為被動語態：我們“裏面的人”持續被促使為更新》

是藉著每天讀經麼？

保羅接下來提出了解釋：

【林後 4:17 《因為》我們這至暫至輕的苦楚，要為我們成就極重無比永遠的榮耀。

林後 4:18 原來我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的；因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的。】

《註：第 18 節的“原來我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的”這句話在原文為‘所有格獨立句(Genitive Absolute)’，是聯結於第 17 節，因此，這裏的意思就應該是：當我們持續不顧念所見的，而是持續顧念所不見的，我們這至暫至輕的苦楚，它就要為我們成就《κατεργάζεται：他/她/它現在持續讓自己/被作工作完成》極重無比永遠的榮耀。

林後 4:17 τὸ γὰρ παραυτίκα ἐλαφρόν τῆς θλίψεως ἡμῶν καθ’ ὑπερβολὴν εἰς ὑπερβολὴν αἰώνιον βάρος δόξης κατεργάζεται ἡμῖν,
For our light affliction, which is but for a moment, worketh for us a far more exceeding and eternal weight of glory;

我們這至暫至輕的苦楚，要為我們成就極重無比永遠的榮耀。

(它)那 因為 即刻瞬時地 (它)輕便容易的 從屬(她)那 從屬(她)壓迫患難 從屬我們 <向下>向下按照 到於(她)卓絕超凡 向內進入 到於(她)卓絕超凡 到於(它)時世恆久的 到於(它)沉重重壓 從屬(她)榮耀 他/她/它現在持續讓自己/被作工作完成 在對我們；

[經文變異 WH]

(它)那 因為 即刻瞬時地 (它)輕便容易的 從屬(她)那 從屬(她)壓迫患難____<向下>向下按照 到於(她)卓絕超凡 向內進入 到於(她)卓絕超凡 到於(它)時世恆久的 到於(它)沉重重壓 從屬(她)榮耀 他/她/它現在持續讓自己/被作工作完成 在對我們；

林後 4:18 μὴ σκοποῦντων ἡμῶν τὰ βλεπόμενα ἀλλὰ τὰ μὴ βλεπόμενα· τὰ γὰρ βλεπόμενα πρόσκαιρα, τὰ δὲ μὴ βλεπόμενα αἰώνια.

While we look not at the things which are seen, but at the things which are not seen: for the things which are seen are temporal; but the things which are not seen are eternal.

原來我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的；因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的。

不會/不要 從屬(他們)現正持續行眺望偵察了的 從屬我們 到於(它們)那些 到於(它們)現正持續被著眼觀看了的， 但乃是 到於(它們)那些 不會/不要 到於(它們)現正持續被著眼觀看了的； (它們)那些 因為 (它們)現正持續被著眼觀看了的 (它們)隨機暫時的， (它們)那些 然而也 不會/不要 (它們)現正持續被著眼觀看了的 (它們)時世恆久的。

》

我們“裏面的人”如何會持續被促使為更新，一天新似一天呢？我們如何逐漸地建立這個榮耀呢？

保羅提出了的答案是：就是忍受“這至暫至輕的苦楚”；就是忍受基督的苦難。

當我們去忍受這些苦難時，這就要為我們成就這極重無比永遠的榮耀。

所以，我們如何被模成基督的形像呢？

就是在這個世代，在墮落之後，在最後成就之前，在最後的成全到來之前，我們必須經歷各式各樣的苦難，包括外面的逼迫，身體的疾病，各樣的難處等等，我們必須對這一切忍耐到底。

《註：參考相關經文：

【來 5:7 基督在肉體的時候，既大聲哀哭，流淚禱告懇求那能救他免死的主，就因他的虔誠，蒙了應允。

來 5:8 他雖然為兒子，還是因所受的苦難學了順從；

來 5:9 他既得以完全，就為凡順從他的人，成了永遠得救的根源；】

【來 13:12 所以耶穌，要用自己的血叫百姓成聖，也就在城門外受苦。

來 13:13 這樣，我們也當出到營外就了他去，忍受他所受的凌辱。

來 13:14 我們在這裏本沒有常存的城，乃是尋求那將來的城。】

【彼前 4:1 基督既在肉身受苦，你們也當將這樣的心志作為兵器；因為在肉身受過苦的，就已經與罪斷絕了；

彼前 4:2 你們存這樣的心，從今以後，就可以不從人的情慾，只從神的旨意，在世度餘下的光陰。】



C. Christians subdue and rule in Christ by believing and overcoming through suffering (Rom 8; 2 Cor 10:3f. 13:4; Phil 3:10f.).

基督徒在基督裏征服及治理是藉著相信及勝過苦難（羅馬書八章；林後 10:3~5，13:4；腓 3:10~14）。

基督徒在基督裏是藉著相信及勝過苦難來征服及治理。

聖經指出，我們被預定要被模成神兒子的形像：

【羅 8:29 因為他預先所知道的人，就預先定下效法他兒子的模樣 《ὅτι οὗς προέγνω, καὶ προώρισεν συμμόρφους τῆς εἰκόνος τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ: 是這樣 到於(他們)這些個 他/她/它那時(也是)預先認識知道, 並且 他/她/它那時(也是)預先界定 到於(他們)同樣形貌特質的 從屬(她)那 從屬(她)表像 從屬(他)那 從屬(他)兒子 從屬(他)同一者》，使他兒子在許多弟兄中作長子；】

當我們忍受苦難之後，我們就像耶穌基督了。

因為，這正是耶穌基督自己所作的；祂順服神，在這個墮落的世界中，祂忍受苦難及逼迫。當我們在這個墮落的世界中願意順服神，就也必然會遭遇到苦難及逼迫，如同基督在世的時候一樣。基督是受苦的基督。

保羅在哥林多後書中指出：

【林後 10:3 因為我們雖然在血氣中行事，卻不憑著血氣爭戰；

林後 10:4 我們爭戰的兵器，本不是屬血氣的，乃是在神面前有能力，可以攻破堅固的營壘，

林後 10:5 將各樣的計謀，各樣攔阻人認識神的那些自高之事，一概攻破了，又將人所

有的心意奪回，使他都順服基督；

林後 10:6 並且我已經預備好了，等你們十分順服的時候，要責罰那一切不順服的人。】

“我們爭戰的兵器，本不是屬血氣的”，意思是說，不是靠著會講道、會講話等等。
保羅在這裏面對的是哥林多教會中的假教師，就是那些說：

【林後 10:10 因為有人說：他的信，又沉重，又利害；及至見面，卻是氣貌不揚，言語粗俗的。】

而保羅自己則是以受苦作為基督的僕人的標記：

【林後 11:22 他們是希伯來人麼；我也是。他們是以色列人麼；我也是。他們是亞伯拉罕的後裔麼；我也是。

林後 11:23 他們是基督的僕人麼；（我說句狂話）我更是。我比他們多受勞苦，多下監牢，受鞭打是過重的，冒死是屢次有的；

林後 11:24 被猶太人鞭打五次，每次四十，減去一下；

林後 11:25 被棍打了三次，被石頭打了一次，遇著船壞三次，一晝一夜在深海裏。

林後 11:26 又屢次行遠路，遭江河的危險，盜賊的危險，同族的危險，外邦人的危險，城裏的危險，曠野的危險，海中的危險，假弟兄的危險。

林後 11:27 受勞碌，受困苦，多次不得睡，又飢又渴，多次不得食，受寒冷，赤身露體。

林後 11:28 除了這外面的事，還有為眾教會掛心的事，天天壓在我身上。

林後 11:29 有誰軟弱，我不軟弱呢；有誰跌倒，我不焦急呢。

林後 11:30 我若必須自誇，就誇那關乎我軟弱的事便了。】

保羅說：“他們是基督的僕人麼；（我說句狂話）我更是”。如何是呢？是保羅比他們更會講道麼？比他們更有能力麼？

不是的。保羅說：“我比他們多受勞苦，多下監牢，...”。

這就是保羅的履歷。

在哥林多教會中的假教師宣稱保羅不是基督的僕人，因為保羅遭遇太多的苦難。

但，保羅的辯證是：真正基督的僕人的標誌總是如同舊約先知們的標誌，就是忠心地忍受一切的苦難到底。

因此，我們現在知道為什麼舊約先知，作為神的僕人，必要受苦：他們也是在忍耐等候並盼望那位基督。

保羅的武器不是屬於肉體的，無論是很會說話，或看起來很特別。保羅說：

【林後 10:4 我們爭戰的兵器，本不是屬血氣的，乃是在神面前有能力，可以攻破堅固的營壘，

林後 10:5 將各樣的計謀，各樣攔阻人認識神的那些自高之事，一概攻破了，又將人所有的心意奪回，使他都順服基督 《καὶ αἰχμαλωτίζοντες πᾶν νόημα εἰς τὴν ὑπακοὴν τοῦ Χριστοῦ》；並且 (他們)現正持續使成俘虜了的 到於(它)所有每一個的 到於(它)認知理念 向內進入 到於(她)那 到於(她)聽從順服 從屬(他)那 從屬(他)基督》；】

什麼是“順服基督”？意即，什麼是“對基督的順服”？
我認為，就是“對受苦的順服 (obedience to suffering)”。
對受苦的順服比任何事情都重要。
無論我們怎麼想，但，受苦的概念都在這裏的思想中。

我們這裏的討論是開始於第三章：我們背負有神的形像。
當我們說到神的形像，是的，我們就是說到神的榮耀，但，我們也是說到神的臨在。
在這個世代，神喜悅如何使祂的臨在被認識呢？

答案在第十二章：

【林後 12:5 為這人，我要誇口；但是為我自己，除了我的軟弱以外，我並不誇口。
林後 12:6 我就是願意誇口，也不算狂；因為我必說實話；只是我禁止不說：恐怕有人把我看高了，過於他在我身上所看見所聽見的。
林後 12:7 又恐怕我因所得的啟示甚大，就過於自高，所以有一根刺加在我肉體上，就是撒但的差役，要攻擊我，免得我過於自高。
林後 12:8 為這事，我三次求過主，叫這刺離開我。
林後 12:9 他對我說：我的恩典夠你用的；因為我的能力，是在人的軟弱上顯得完全；所以我更喜歡誇自己的軟弱，好叫基督的能力覆庇我；
林後 12:10 我為基督的緣故，就以軟弱，凌辱，急難，逼迫，困苦，為可喜樂的；因我甚麼時候軟弱，甚麼時候就剛強了。】

之後，保羅又說：

【林後 13:4 他因軟弱被釘在十字架上，卻因神的大能，仍然活著；我們也是這樣同他軟弱，但因神向你們所顯的大能，也必與他同活。
林後 13:5 你們總要自己省察有信心沒有；也要自己試驗；豈不知你們若不是可棄絕的，就有耶穌基督在你們心裏麼。】

保羅如何證明基督在他裏面，他有基督的臨在呢？
就是藉著忍受苦難。
藉著這個方式，他被模成基督的樣式。

所以，當任何一種形式的苦難臨到，無論是疾病，無論是逼迫，我們要問，神願意我們怎麼回應呢？

首先，神願意我們以信心回應，並且信靠神：

【羅 8:28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。】

神所帶給你我的，就終極的神聖地位而言，是要醫治我們——慢慢地，但必然地。以致祂的臨在會更多地經由我們彰顯。祂願意我們在這些試煉中信靠祂。
當我們持續相信，就有祂的臨在，並且祂的臨在要經由我們彰顯。因為，“神的能力是在人的軟弱上顯得完全”。

保羅在這裏所說的“神的能力”，就是基督的臨在；特別是在我們忍受苦難的時候基督所彰顯的臨在。

基督大有能力的臨在是在我們在軟弱中忍受苦難的時候被彰顯。

神喜悅使用這種方式，經由我們的受苦，把人帶到神的面前。

因為，如果我們也是像這個世界一樣，我們不可能吸引這邪惡世界的人。我們必須與這個世界是不一樣的。

不一樣的是什麼呢？

是的。必然是神的臨在。

但，是什麼使得我們可以這樣忍受苦難呢？

終極而言，是聖靈。

是什麼使我們有能力被“模成”基督的樣式呢？

神預定我們要被模成神兒子的形像：

【羅 8:29 因為他預先所知道的人，就預先定下效法他兒子的模樣 《καὶ προώρισεν συμμόρφους τῆς εἰκόνος τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ》：並且 他/她/它那時(也是)預先界定 到於(他們)同樣形貌特質的 從屬(她)那 從屬(她)表像 從屬(他)那 從屬(他)兒子 從屬(他)同一者》，使他兒子在許多弟兄中作長子；】

保羅在腓立比書使用同源的動詞指出：

【腓 3:8 不但如此，我也將萬事當作有損的，因我以認識我主基督耶穌為至寶。我為他已經丟棄萬事，看作糞土，為要得著基督；

腓 3:9 並且得以在他裏面，不是有自己因律法而得的義，乃是有信基督的義，就是因信神而來的義；

腓 3:10 使我認識基督，曉得他復活的大能，並且曉得和他一同受苦 《τοῦ γινῶναι αὐτὸν καὶ τὴν δύναμιν τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ καὶ [τὴν] κοινωνίαν [τῶν] παθημάτων αὐτοῦ》：從屬(它)那

那時(也是)要去**認識知道** 到於(他)**同一者** **並且** 到於(她)**那** 到於(她)**能力權能** 從屬(她)**那** 從屬(她)**再站立起來** 從屬(他)**同一者** **並且** 到於(她)**那** 到於(她)**共通共享** 從屬(它們)**那些** 從屬(它們)**所經歷承受** 從屬(他)**同一者**》，**效法他的死** 《**συμμορφιζόμενος τῷ θανάτῳ αὐτοῦ**：(他)現正持續被**使成同樣形貌特質**了的 在對(他)**那** 在對(他)**死** 從屬(他)**同一者**》；

腓 3:11 或者我也得以從死裏復活。

腓 3:12 這不是說：我已經得著了，已經完全了；我乃是竭力追求，或者可以得著基督耶穌所以得著我的。（所以得著我的或作所要我得的）

腓 3:13 弟兄們，我不是以為自己已經得著了；我只有一件事，就是忘記背後努力面前的，

腓 3:14 向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。】

是什麼使我們有能力被模成基督的樣式呢？

保羅談到要“**認識基督**”。

但在這裏，保羅首先說到“**曉得他復活的大能**”，之後才說到“**曉得和他一同受苦**”。

若問：為什麼保羅先說到復活，再說到受苦呢？

這麼問是因為，從救贖歷史的意義上，基督是先受苦，之後才復活的。

回答是：在十字架的這一側，基督首先被復活；並且由於復活，祂就差遣聖靈進入我們的心中，而聖靈就是賜生命的靈；而我們，藉著相信，與基督同死，同復活，並且那賜生命的靈來給我們能力，讓我們與基督團契，並有份於基督的受苦。

因此，我們要‘**被模成(be conformed)**’及‘**被轉變(be transformed)**’為基督的榮耀與形像，就必須先被轉變模成基督的死及受苦的樣式。

這就是我們被模成基督的樣式主要的方式之一；在最終的成就以前，我們就是這樣反映神的形像。這與首先的亞當本來會有的方式是不一樣的。

當神的臨在透過我們在軟弱中忍受苦難的時候被彰顯，神就藉以吸引人到祂的面前，成為祂的兒女。

《Dr. Beale 在這裏講述到 1973 出版的一本書“*The Persecutor*”，是 Sergei Kourdakov 所寫的，這是關於一個“打擊信徒小組(Beliver Hit Squad)”與一個十九歲的俄國年輕女孩，Natasha，如何改變他的事件。Kourdakov 在大學時期進入俄國海軍學院，後來被吸收進入俄國情報機構（KGB），並專門參與打擊信徒小組的任務。他們稱基督徒為“信徒”，因為這些人是如此地固執於“相信(believing)”。這本書的最後說到他跳海逃出，成為基督徒，並且在北美作見證。在這本書的最後面一頁，他說：最後對 Natasha，就是這位我曾經這樣傷害，為了自己的信仰甘心被狠狠擊打三次的人，我要對你說：我現在也和你一樣在基督裏是“同為信徒”的人了。在我的面前有一個全新的生命。神已經饒恕了我；盼望你也能夠饒恕我。謝謝你，Natasha！無論你在哪裏，我永遠不會忘記你！

她就是被模成基督的樣式的。在受苦中的她，作為基督身體上的肢體，她不願失去與基督的認同。她寧願付出生命的代價。神的臨在彰顯在她的身上。這些擊打她的人也看見在她身上有一些他們所沒有的。神的臨在就這樣抓住了 Kourdakov。就這樣，藉著 Natasha，一個神的孩子被產生了。》

我們在這裏說到的關於神的形像，其中要強調的就是“神的臨在”。
我們需要持續成長靠近於並且是向著神的臨在。這對傳福音而言是至關重要的。
我們如何征服？征服全地？
我們出去，願意受苦，神的臨在就帶領祂的兒女歸向祂。我們是藉著忍受苦難來征服。

聖經讓我們看到：神的形像的概念與受苦有緊密的關聯。
正如同羅馬書八章所顯示：

【羅 8:29 因為他預先所知道的人，就預先定下效法他兒子的模樣，使他兒子在許多弟兄中作長子；
羅 8:30 預先所定下的人又召他們來；所召來的人，又稱他們為義；所稱為義的人，又叫他們得榮耀。】

【羅 8:35 誰能使我們與基督的愛隔絕呢；難道是患難麼，是困苦麼，是逼迫麼，是飢餓麼，是赤身露體麼，是危險麼，是刀劍麼。
羅 8:36 如經上所記，『我們為你的緣故，終日被殺；人看我們如將宰的羊。』
羅 8:37 然而靠著愛我們的主，在這一切的事上，已經得勝有餘了。】

我們如何“得勝有餘”呢？
就是藉著忍受這裏所說的一切患難、困苦、逼迫、飢餓...等等。這也正是基督所忍受的。
保羅接著說：

【羅 8:38 因為我深信無論是死，是生，是天使，是掌權的，是有能的，是現在的事，是將來的事，
羅 8:39 是高處的，是低處的，是別的受造之物，都不能叫我們與神的愛隔絕；這愛是在我們的主基督耶穌裏的。】

基督必然是在祂的臨在中來愛我們的。

再者，關於：

【羅 8:36 如經上所記，『我們為你的緣故，終日被殺；人看我們如將宰的羊。』】

新約中最接近的經文是描述作為羔羊的‘基督’：

【啟 5:6 我又看見寶座與四活物並長老之中，有羔羊站立，像是被殺過的，有七角七眼，就是神的七靈，奉差遣往普天下去的。】

接著第六章用同樣的話來勾畫‘聖徒’：

【啟 6:9 揭開第五印的時候，我看見在祭壇底下，**有為神的道，並為作見證，被殺之人的靈魂；**】

這裏所指的，就是那些被模成祂的樣式的聖徒。

III. The Image of God According to Seyoon Kim 根據金牧師的神的形像

我們特別要看的是猶太教對神的形像的看法。

A. The eschatological hopes of the OT and Judaism 舊約及猶太教的末世論的盼望

猶太教相信，在末時，世界上的人會復興到墮落前的狀態，在彌賽亞的世代會有新的創造。彌賽亞會是新的出埃及的新摩西。

甚至在死海的坤蘭社團認為，在末時會有“榮耀的亞當(kabowd Adam : the glorious Adam)”被復興。並且相信末日會是從他們的社團開始。

B. The OT's and Judaism's tendency to narrate its history in terms of the actions of a few representative individuals and the relation of this to Jewish eschatology.

舊約的及猶太教的傾向是以少數個人代表的行動以及這對猶太人的末世論的關係來陳述它的歷史。

舊約的傾向以及猶太教的傾向，是以少數個人代表的行動以及這對猶太人的末世論的關係來陳述它的歷史。

為什麼這麼做呢？

首先，根據歷史，在猶太教，有亞當與**亞伯拉罕**的對比，有亞當與**摩西**的對比，有亞當與**以利亞**的對比。在晚期的猶太教，這些人被視為是為人類糾正了亞當所犯的錯誤。

我們現在用這堂課的‘新創造’的“透鏡(lens)”來看這個概念如何適切於創造的不同階段的這個認識：

假如亞當在當時順服的話，首先的創造應當可以被完成並承受最後的榮耀。

有人會說，我以為神宣告一切都是好的。

是的，亞當的確是“好的”的一部分；但，亞當沒有在榮耀的身體上被完全。

假如亞當在當時順服的話，就應該會經歷一個身體的轉變，如同在哥林多前書第十五章所

說的；並且，我設想(I assume)，整個創造都會如此。

亞伯拉罕及摩西被說到在糾正亞當所造成的錯誤；因為他們也是這個創造的一個部分。但在歷史的回顧中，他們也失敗了。摩西甚至沒有進入應許之地，儘管摩西是一個公義的人。但，根據聖經所呈現的模式，雖然亞伯拉罕及摩西沒有成功，但應許卻經由他們而被傳承下來。

關於亞伯拉罕，聖經指出，經由亞伯拉罕一人，對神的子民的祝福將要來到：

【創 12:1 耶和華對亞伯蘭說：你要離開本地，本族，父家，往我所要指示你的地去。
創 12:2 我必叫你成為大國；我必賜福給你，叫你的名為大，你也要叫別人得福；
創 12:3 為你祝福的，我必賜福與他，那咒詛你的，我必咒詛他，地上的萬族都要因你得福。】

就某種神學的意義而言，亞伯拉罕代表剩餘的餘數；摩西也是一樣。

關於摩西，當摩西在神的山上，山下的以色列百姓鑄了一隻牛犢，開始敬拜偶像；神對摩西說：

【出 32:9 耶和華對摩西說：我看這百姓真是硬著頸項的百姓。
出 32:10 你且由著我，我要向他們發烈怒，將他們滅絕，使你的後裔成為大國。】

這裏似乎以色列的子民要被減少到一個人的餘數。正是在這個模式中我們看到耶穌基督；神的子民被減少到一個人的餘數。耶穌基督就是‘後來日子的摩西(latter days Moses)’。當然，我不認為神原來真的會這麼做，就是使摩西的後裔成為大國。因為，神知道所有的選項。就如耶穌也曾經說過，如果藉著神蹟，所多瑪及蛾摩拉都會悔改。但，神並沒有這麼做。

如果神真的選擇了摩西，那麼要怎麼看創世記四十九章呢？因為，摩西不是出於猶大支派：

【創 49:10 圭必不離猶大，杖必不離他兩腳之間，直等細羅（就是賜平安者）來到，萬民都必歸順。】

但，神知道一切。

之後，摩西向神的代禱提到了亞伯拉罕：

【出 32:11 摩西便懇求耶和華他的神說：耶和華阿，你為甚麼向你的百姓發烈怒呢，這百姓是你用大力和大能的手，從埃及地領出來的；
出 32:12 為甚麼使埃及人議論說：他領他們出去，是要降禍與他們，把他們殺在山中，

將他們從地上除滅；求你轉意，不發你的烈怒，後悔，不降禍與你的百姓。

出 32:13 求你記念你的僕人亞伯拉罕，以撒，以色列；你曾指著自己起誓說：我必使你們的後裔像天上的星那樣多，並且我所應許的這全地，必給你們的後裔，他們要永遠承受為業。】

這裏可以看到，一個人代表一個群體。就如羅馬書五章所提到的：

【羅 5:18 如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪，照樣，因一次的義行，眾人也就被稱義得生命了。

羅 5:19 因一人的悖逆，眾人成為罪人，照樣，因一人的順從，眾人也成為義了。】

關於以利亞，在羅馬書十一章提到：

【羅 11:2 神並沒有棄絕他預先所知道的百姓。你們豈不曉得經上論到以利亞是怎麼說的呢；他在神面前怎樣控告以色列人，說：

羅 11:3 『主阿，他們殺了你的先知，拆了你的祭壇，只剩下我一個人，他們還要尋索我的命。』

羅 11:4 神的回話是怎麼說的呢；他說：『我為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的。』

羅 11:5 如今也是這樣，照著揀選的恩典還有所留的餘數。】

或許可以說，以利亞如同是冰山的一角，代表在他那時候以色列中的餘數。

總之，我所要說的是，猶太教當時對我們所談到的這些，就是關於亞伯拉罕，關於摩西，以及關於以利亞的這些，也有一些認識；只是他們有時候把所看見的絕對化了，認為亞伯拉罕、摩西、以利亞會糾正亞當起初所犯的錯誤。

當然，最後是基督來應驗並且糾正了亞當所造成的錯誤。

其次，猶太教有亞當與彌賽亞的對比。彌賽亞會移除由於亞當帶來的咒詛，彌賽亞會恢復墮落前的狀態。

其中，亞當應該是反映神的形像。彌賽亞將會重新獲得而反映神的形像，也就是神的榮耀。此外，彌賽亞將會重新獲得所失去的‘不朽(immortality)’。

還有，就是地上的果實、樹木、光體；換言之，就是一個新的創造。

事實上，在啟示錄第十章中也這樣地描繪了基督：

【啟 10:1 我又看見另有一位大力的天使，從天降下，披著雲彩，頭上有虹；臉面像日頭，兩腳像火柱；

啟 10:2 他手裏拿著小書卷是展開的；他右腳踏海，左腳踏地；】

這裏是在描繪基督；基督如同是一個巨人，如同是支配整個宇宙。基督掌管天地，祂手裏所握著的小書卷，部分表達了給與亞當的繼承，現在基督獲得了。祂手裏所握著的小書卷象徵著神的旨意。

猶太教或許有這樣的思想，就是亞當失去的形像，會由基督重新獲得。

C. Important for the present purposes is that some Rabbis could say that Adam lost the divine image through his fall.

這對現在的目的是重要的，就是有些拉比會說亞當經由他的墮落失去了神的形像。

亞當失去了神的‘榮光(luster)’，摩西恢復了神的‘榮光(luster)’，以致必須戴一個帕子：

【出 34:34 但摩西進到耶和華面前與他說話，就揭去帕子，及至出來的時候，便將耶和華所吩咐的告訴以色列人。

出 34:35 以色列人看見摩西的面皮發光，摩西又用帕子蒙上臉，等到他進去與耶和華說話就揭去帕子。】

摩西為什麼這麼作呢？

部分的原因可能是因為整個國家當時大部分的人都不相信。而摩西代表那個餘數。他靠近神，就反映了神的榮耀。面對他們的不信，摩西戴上帕子，免得他們面對神的榮耀，神的榮耀會摧毀他們。

但在西乃山恢復的榮耀，隨後因為金牛犢的事件而又失去了。

所以神的榮耀的終極的恢復只有期待在末日彌賽亞的國度。

猶太教視金牛犢的事件為第二次的墮落。

這也是非常有意義的。

因為，我們曾經說到，以色列是‘團體的亞當’，而在金牛犢的事件中他們墮落了：

【出 32:1 百姓見摩西遲延不下山，就大家聚集到亞倫那裏，對他說：起來，為我們作神像，可以在我們前面引路，因為領我們出埃及地的那個摩西，我們不知道他遭了甚麼事。

出 32:2 亞倫對他們說：你們去摘下你們妻子兒女耳上的金環，拿來給我。

出 32:3 百姓就都摘下他們耳上的金環，拿來給亞倫。

出 32:4 亞倫從他們手裏接過來，鑄了一隻牛犢，用雕刻的器具作成；他們就說：以色列阿，這是領你出埃及地的神。

出 32:5 亞倫看見，就在牛犢面前築壇，且宣告說：明日要向耶和華守節。

出 32:6 次日清早，百姓起來獻燔祭，和平安祭，就坐下喫喝，起來玩耍。】

保羅以此為鑑戒，警告我們：

【林前 10:6 這些事都是我們的鑑戒，叫我們不要貪戀惡事，像他們那樣貪戀的。

林前 10:7 也不要拜偶像，像他們有人拜的；如經上所記，『百姓坐下喫喝，起來玩耍。』】

事實上，保羅在羅馬書一章也提到這個罪行：

【羅 1:21 因為他們雖然知道神，卻不當作神榮耀他，也不感謝他；他們的思念變為虛妄，無知的心就昏暗了；

羅 1:22 自稱為聰明，反成了愚拙，

羅 1:23 將不能朽壞之神的榮耀，變為偶像，彷彿必朽壞的人，和飛禽走獸昆蟲的樣式。

羅 1:24 所以神任憑他們，逞著心裏的情慾行污穢的事，以致彼此玷辱自己的身體。

羅 1:25 他們將神的真實變為虛謊，去敬拜事奉受造之物，不敬奉那造物的主；主乃是可稱頌的，直到永遠。阿們。】

其實這也等於是在表達以色列人當時的偶像崇拜。只不過保羅在這裏是以一般性描述的方式在描述人類，因為他們做了當時以色列人所特別做的事情。

以色列人在罪中，就像是在當時一般的列國一樣。

如果列國要看：當人看見神顯現自己的榮耀卻又拒絕，會有什麼結果？那就看以色列就可以了。

這就是舊約的目的之一。甚至今天也是一樣。

當一個民族認識到神，卻又拒絕，會發生什麼呢？

答案就是：必然受到審判。

D. Key corporate, federal representatives are seen as either losing or restoring the image for man.

主要的團體的，聯邦的代表被視為或是為人類失去或是恢復這個形像。

在大馬士革的路上，保羅看基督如同是神的形像，就是神的兒子，是完全地順服神的。基督為我們恢復了神的形像和榮耀。

基督徒在基督裏被宣告為合法去背負神的形像和榮耀。

因此，我們被稱為神的兒子：

【羅 8:13 你們若順從肉體活著必要死；若靠著聖靈治死身體的惡行必要活著。

羅 8:14 因為凡被神的靈引導的，都是神的兒子。

羅 8:15 你們所受的不是奴僕的心，仍舊害怕；所受的乃是兒子的心，因此我們呼叫阿爸，父。

羅 8:16 聖靈與我們的心同證我們是神的兒女；

羅 8:17 既是兒女，便是後嗣，就是神的後嗣，和基督同作後嗣；如果我們和他一同受苦，也必和他一同得榮耀。】

【加 4:4 及至時候滿足，神就差遣他的兒子，為女子所生，且生在律法以下，
加 4:5 要把律法以下的人贖出來，**叫我們得著兒子的名分**。
加 4:6 你們既為兒子，神就差他兒子的靈，進入你們〔原文作我們〕的心，呼叫阿爸，父。
加 4:7 可見，從此以後，你不是奴僕，乃是兒子了；既是兒子，就靠著神為後嗣。】

並且，我們成為新的創造：

【加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是**作新造的人** 《ἀλλὰ καινὴ κτίσις：**但乃是** (她)**嶄新的** (她)**創造建立**》。】

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是**新造的人**；舊事已過，都變成新的了。】

我們成為一個“被聯合的人 (unified humanity)”了，並且從這裏去執行一個“普世性的使命 (universal mission)”，就是去做亞當本來應該要做的，去鋪開伸展神的臨在直到地極。

此外，就另外一方面而言，保羅為什麼稱基督為“**智慧**”呢？

這有時被稱為是“**智慧基督論**(Wisdom Christology)”。
特別是在歌羅西書：

【西 2:2 要叫他們的心得安慰，因愛心互相聯絡，以致豐豐足足在悟性中有充足的信心，使他們真知神的奧秘，就是基督；

西 2:3 **所積蓄的一切智慧知識，都在他裏面藏著** 《ἐν ᾧ εἰσιν πάντες οἱ θησαυροὶ τῆς σοφίας καὶ γνώσεως ἀπόκρυφοι：**在內** 在對(他)**這個** 他/她/它們現在持續**是** (他們)**所有每一個的** (他們)**那些** (他們)**寶藏財物** 從屬(她)**那** 從屬(她)**智慧** **並且** 從屬(她)**知識認識** (他們)**從那裏隱藏遮掩離開的**》。】

神的智慧在舊約是如何被定義的呢？
在舊約，摩西五經，即摩西律法，就是神的智慧。

《參考：

【申 4:5 我照著耶和華我神所吩咐的，將**律例**，**典章**，教訓你們，使你們在所要進去得為業的地上遵行。

申 4:6 所以你們要謹守遵行，這就是你們在萬民眼前的**智慧**，聰明；他們聽見這一切律例，必說：這大國的人真是有智慧，有聰明。

申 4:7 那一大國的人有神與他們相近，像耶和華我們的神，在我們求告他的時候與我們相近呢。

申 4:8 又那一大國有這樣公義的律例，典章，像我今日在你們面前所陳明的這一切**律法**

呢。】

【詩 19:7 耶和華的律法全備，能甦醒人心；耶和華的法度確定，能使愚人有智慧。

詩 19:8 耶和華的訓詞正直，能快活人的心；耶和華的命令清潔，能明亮人的眼目。】

【詩 111:10 敬畏耶和華是智慧的開端；凡遵行他命令的，是聰明人；耶和華是永遠當讚美的。】

【詩 119:96 我看萬事盡都有限；惟有你的命令，極其寬廣。

詩 119:97 我何等愛慕你的律法，終日不住地思想。

詩 119:98 你的命令常存在我心裏，使我比仇敵有智慧。

詩 119:99 我比我的師傅更通達；因我思想你的法度。】

【箴 9:10 敬畏耶和華，是智慧的開端；認識至聖者，便是聰明。】

》

論到律法，保羅在羅馬書十章指出：

【羅 10:4 律法的總結就是基督 《τέλος γὰρ νόμου Χριστός: (它)終結/貨物或旅行之終結稅因為 從屬(他)律法 (他)基督》，使凡信他的都得著義。】

這裏的“總結”，telos “啟行出發之終(終結/貨物或旅行之終結稅)”，這個字可以是“完成(completion)”的意思。基督是“律法的完成(completion of the law)”。

《註：telos “啟行出發之終(終結/貨物或旅行之終結稅)”：

Strong 指出，名詞 telos 這個字是由字根字動詞 tello “啟行出發到一個定點或目標(to set out for a definite point or goal)” 衍生出來的，嚴格來說，是表達“作為終結目標的點(the point aimed at as a limit)”，也就可以表達“一個行為或狀態的總結(the conclusion of an act or state)”，即“終止結束[字意的，比喻的，或非限定的](termination [literally, figuratively or indefinitely])”，“結果[立即的，終極的，或預言的](result [immediate, ultimate or prophetic])”，“目的(purpose)”；可以特別地表達“一個關稅或徵收(已給付的)(an impost or levy (as paid))”。

這個字在新約使用過 40 次。

Strong 指出，phoros “負載攜帶之物(加載負擔=人頭稅或財產稅=貢稅)”，嚴格地說，是指針對人或財產而評定的個人的稅額；而 telos “啟行出發之終(終結/貨物或旅行之終結稅)則通常是針對貨物或旅行的一般性的徵稅。

Vine 指出，名詞 telos 這個字表達“一個終結，終止(an end, termination)”，或者是時間，或者是目的，因此也就表達了一個次要的含義“在稅站所付的，一個徵稅，稅金，關稅(what is paid for public ends, a toll, tax, custom)”；這個字在新約使用於表達：

1) 關稅，稅收：[太 17:25：彼得說：納。他進了屋子，耶穌先向他說：西門，你的意思

如何；世上的君王，向誰徵收關稅(telos)丁稅；是向自己的兒子呢，是向外人呢。]、[羅 13:7：凡人所當得的，就給他；當得糧的，給他納糧；當得稅(telos)的，給他上稅(telos)；當懼怕的，懼怕他；當恭敬的，恭敬他。]；

2) 一個極限，一個人或事物停止存在的終點，或一個之前的動作停止：[林後 3:13：不像摩西將帕子蒙在臉上，叫以色列人不能定睛看到那將廢者的結局(telos)；]、[彼前 4:7：萬物的結局(telos)近了；所以你們要謹慎自守，儆醒禱告。]；

3) 一個狀態或過程的最後結果：[路 1:33：他要作雅各家的王，直到永遠；他的國也沒有窮盡(telos)。]、[羅 10:4：律法的總結(telos)就是基督，使凡信他的都得著義。]、[太 26:58：彼得遠遠的跟著耶穌，直到大祭司的院子，進到裏面，就和差役同坐，要看這事到底怎樣(telos)。]、[羅 6:21：你們現今所看為羞恥的事，當日有甚麼果子呢；那些事的結局(telos)就是死。]、[腓 3:19：(因為有許多人行事，是基督十字架的仇敵；我屢次告訴你們，現在又流淚的告訴你們。)他們의結局(telos)就是沉淪，他們的神就是自己的肚腹，他們以自己的羞辱為榮耀，專以地上的事為念。]、[彼前 1:9：並且得著你們信心的果效(telos)，就是靈魂的救恩。]；

4) 一個“實現(fulfillment)”：[路 22:37：我告訴你們，經上寫著說：『他被列在罪犯之中。』這話必應驗在我身上，因為那關係我的事，必然成就(telos)。]；

5) 一個動作的最高程度：[約 13:1：逾越節以前，耶穌知道自己離世歸父的時候到了；他既然愛世間屬自己的人，就愛他們到底(telos)。]；

6) 一件事物的目標或目的：[提前 1:5：但命令的總歸(telos)就是愛；這愛是從清潔的心，和無虧的良心，無偽的信心，生出來的。]；

7) 一個連續或系列的最終：[啟 21:6：他又對我說：都成了。我是阿拉法，我是俄梅戛，我是初，我是終(telos)。我要將生命泉的水白白賜給那口渴的人喝。]、[啟 22:13：我是阿拉法，我是俄梅戛，我是首先的，我是末後的，我是初，我是終(telos)。]。



任何繼續應用在我們身上的律法只能經由基督被理解明白。而一些其他的律法不再適用在我們身上，因為基督已經應驗了那些律法。對此我們必須謹慎。

在末世對律法的概念，從這裏討論的視角，我們可以知道律法中哪一部分還是適用的，哪一部分不再適用。我們在之後會再討論到。

簡言之，任何造成民族分裂的律法都要放到一邊。例如割禮，食物的條例。因為墮落了的世界才有分裂，人彼此分裂，彼此相對。如同巴別塔的結果造成語言的分別；你到不同的國家，如果不能講他們的語言，就立刻會察覺到這種分別。

但，在新的人類中沒有分裂。

回到智慧基督論：基督是“律法的完成(completion of the law)”。

換言之，什麼現在是神的智慧最偉大的啟示？

不再是律法；而是基督。基督是智慧的最偉大的範例。

有趣的是，聖經中將“基督”與“光”聯結在一起，包括在大馬士革的路上，在約翰福音基督自己稱自己為光，保羅稱信徒為光，等等。

我認為在一方面是關聯於在新創造中光的闖入，而另外一方面，在舊約中摩西律法最有名的形像是：“**在你的光中，我們必得見光**”：

【詩 36:9 因為在你那裏，有生命的源頭；**在你的光中，我們必得見光**。】

摩西五經是神的啟示，被視為是“**光**”。在猶太教中，摩西五經被視為是神的智慧的化身。摩西五經被擬人化為智慧，被視為存在於創造以先，並且參與創造。所羅門在箴言八章這裏將摩西律法擬人化為“**智慧**”：

【箴 8:1 **智慧**豈不呼叫，聰明豈不發聲。

箴 8:2 他在道旁高處的頂上，在十字路口站立；

箴 8:3 在城門旁，在城門口，在城門洞，大聲說：

.....

箴 8:22 **在耶和華造化的起頭，在太初創造萬物之先，就有了我。**

箴 8:23 **從亙古，從太初，未有世界以前，我已被立。**

箴 8:24 沒有深淵，沒有大水的泉源，我已生出。

箴 8:25 大山未曾奠定，小山未有之先，我已生出。

箴 8:26 **耶和華還沒有創造大地，和田野，並世上的土質，我已生出。**

箴 8:27 他立高天，我在那裏；他在淵面的周圍，劃出圓圈，

箴 8:28 上使穹蒼堅硬，下使淵源穩固，

箴 8:29 為滄海定出界限，使水不越過他的命令，立定大地的根基；

箴 8:30 **那時，我在他那裏為工師，日日為他所喜愛，常常在他面前踴躍，**

箴 8:31 **踴躍在他為人預備可住之地，也喜悅住在世人之間。】**

律法是神創造所憑藉的工具。神藉律法創造。我們可以說，神藉著智慧創造世界；是的，神是藉著祂的話語創造世界。這也是為什麼我們看到它的擬人化。之後，我們隨即在新約看見：

【西 2:3 **所積蓄的一切智慧知識，都在他裏面藏著。**】

而在之前，保羅說到：

【西 1:15 **愛子是那不能看見之神的像，是首生的，在一切被造的以先；**

西 1:16 **因為萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的，能看見的，不能看見的，或是有位的，主治的，執政的，掌權的，一概都是藉著他造的，又是為他造的；】**

這裏說到“**萬有都是靠他造的**”。

並且，在約翰福音也說到一樣的事情：

【約 1:3 萬物是藉著他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著他造的。

約 1:4 生命在他裏頭；這生命就是人的光。】

基督被認同為“神的話語”，並且約翰也這樣稱呼祂。

基督是創造者，也是那位神聖者。

有一份描述智慧的文獻，“所羅門的智慧(The Wisdom of Solomen)”，大約是在主前 150 年寫的；從第七章 24 節一直到 30 節：

“For wisdom is more moving than any motion. She passes and goes to all things by reasons of purposes. For she is the breath of the power of God. She is also a pure influence flowing from the glory of the Almighty. Therefore can no defiled thing fall to her for she is the brightness of the everlasting light and the unspotted mirror of the power of God. And she is the image of God’s goodness. And being but one she can do all things and be remaining to be herself. And she makes all things new and in the all ages enters into the holy souls. For God loves none but him that dwells with wisdom. For she is more beautiful than the sun and above all the orders of the stars. Being compared with the light she was found before it. For after this comes night. Wisdom reaches from one end to the other mightily and swiftly does wisdom order all things.”。

《因為智慧比任何動作都更加具有動性。由於目的的原因她穿過並去到所有事物。因為她是神能力的氣息。她也是一個從全能者榮耀流出來的一個純粹的影響力。因此，沒有污穢的東西能落在她上面，因為她是永恆之光的光輝且是神能力沒有斑點的鏡子。並且她是神的良善的形象。並且，獨自一個她能做所有的事情且仍然保持是她自己。並且她讓所有事物都成為新的，且在所有的世代進入聖潔的靈魂。因為神只愛那與智慧同居的人。因為她比太陽更美並且遠在衆星的次序以上。與光相比，她被發現在光之前。因為在這之後出現了黑夜。智慧大能地從一端伸展到另一端，並且迅速地智慧使所有事物歸於次序。》

記得我們在以弗所書中談到基督是家室的經理，來重新使那些混亂破碎的事務歸回該有的次序：

【弗 1:10 要照所安排的，在日期滿足的時候，使天上地上一切所有的，都在基督裏面同歸於一。】《oikonomia “為住處家室分發配置之人(為經理管家=經營管理)” 》

之後，在以弗所書五章談到丈夫與妻子的關係，父母與子女的關係，主人及奴隸的關係；這些都是古代社會的家庭結構。

基督就是在將先前世界破壞的次序歸位；祂是神智慧的彰顯，正如前面讀到的部分：

“Wisdom is the breath of the power of God and is the unspotted mirror of the power of God.”

《智慧是神能力的氣息，並且是神能力沒用斑點的鏡子》。

如同希伯來書所示：

【來 1:3 他是神榮耀所發的光輝，是神本體的真像，常用他權能的命令托住萬有，他洗淨了人的罪，就坐在高天至大者的右邊；】

基督就是神的智慧；祂是舊約所有事物所指向的，並且是更多。

Tom Wright 討論到，亞當被賦予了使命，之後給與挪亞、亞伯拉罕、以撒、雅各、以色列。有意義的是，在亞當是一個使命，但，在挪亞、列祖、以色列，這是一個應許，就是：“我將要增添你的後裔，並且我要制服你的仇敵(I will multiply you and I will subdue your enemies.)”。而這個應許至終將要在彌賽亞身上應驗。

從某一方面，保羅認為基督就是這位創造者；如同我們才討論的。

當我們想到神的形像，讓我們想想神的臨在並且那在基督裏反映的神的臨在。基督本身就是完全反映神的臨在，並且我們也不斷更多地反映神的臨在。

保羅默想在大馬士革路上的經歷，這就如同一顆種子，而對舊約猶太教的認識如同澆灌的水，就此萌芽出保羅對基督的認識：末後的亞當，神的榮耀，新的創造，末日的彌賽亞等等；而這些就在保羅的心思意念中增長。他不斷地想到耶穌所說的，其他使徒所說的，舊約所說的等等；當保羅寫信給不同教會的時候，就根據不同教會的情況從這不斷成長的對基督的認識的泉源中汲取所需要的。

新約神學的“中央核心(the center core)”，連同舊約神學的核心，都是在朝向“重新建立新創造 (the re-establishment of the new creation)”邁進。我認為是比“運用君王的權柄(exercising the kingship)”的概念更為廣泛。因為，君王的權柄的運用導致安排一個新的創造。當然，從舊約看新約，我們也可以稱之為“新創造的國度(the kingdom of the new creation)”，是“一個安排有序的新創造(an ordered new creation)”，是君王的權柄的運用的結果。

我們討論過末後的亞當，神的榮耀的形像，‘兒子的地位(sonship)’，基督是真兒子，我們在祂裏面也是兒子；我們也討論過宣教和傳福音，律法，大患難，基督論，基督的身體，復活，也就是新創造，也在開始的時候討論過末世論。我們現在就要討論到復和。我們之後要討論稱義，聖靈，使成聖，審判，我們也要討論教會，如同末世的以色列，...等等。

從另外一個角度看，我們可以視基督的死與復活為一顆鑽石。這顆鑽石就是那復活的基督；這顆鑽石的每一個切面都是一個教義，都是從‘新創造’被彈射出來。

IV. The Relationship between the Latter Day New Creation and Reconciliation 介於末日新創造以及復和之間的關係

保羅在往大馬士革的路上遇見基督的顯現，這是保羅神學的種子。這個概念緊緊地抓住保

羅。

但關於“復和(reconciliation)”呢？

保羅在往大馬士革的路上，保羅原本是基督的仇敵，要去逼迫基督徒，但基督抓住了他，他被基督得著，因此他找到了赦免，得以與神建立了一個關係。

這正如保羅在腓立比書三章所說的：

【腓 3:12 這不是說：我已經得著了，已經完全了；我乃是竭力追求，**或者可以得著基督耶穌所以得著我的。**（所以得著我的或作所要我得的）

腓 3:13 弟兄們，我不是以為自己已經得著了；我只有一件事，就是忘記背後努力面前的，

腓 3:14 向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。】

不過，保羅在往大馬士革的路上遇見基督的顯現之後，有三日不能看見：

【徒 9:8 掃羅從地上起來，睜開眼睛，竟不能看見甚麼；有人拉他的手，領他進了大馬色；

徒 9:9 **三日不能看見**，也不喫，也不喝。】

之後，當亞拿尼亞為他禱告，就好像有鱗立刻掉下來，他就能看見：

【徒 9:17 亞拿尼亞就去了，進入那家，把手按在掃羅身上說：兄弟掃羅，在你來的路上，向你顯現的主，就是耶穌，打發我來，叫你能看見，又被聖靈充滿。

徒 9:18 **掃羅的眼睛上，好像有鱗立刻掉下來，他就能看見**，於是起來受了洗；】

這裏的意思，或許是表達保羅是如同盲目的以色列人，如同是瞎眼的以色列人的代表。但保羅知道，以色列人的眼瞎是因為被魔鬼弄瞎了：

【林後 4:3 **如果我們的福音蒙蔽**，就是蒙蔽在滅亡的人身上。

林後 4:4 **此等不信之人，被這世界的神弄瞎了心眼**，不叫基督榮耀福音的光照著他們；基督本是神的像。】

然而，神的光照入：

【林後 4:6 **那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏**，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。】

有人認為，保羅在三天之後有鱗立刻掉下來，就能夠看見，或許是表達主耶穌也在墳墓中三日。

我自己不確定這種說法是否合適；畢竟是亞拿尼亞來向保羅解釋的。

但，我至少懷疑，可能保羅是如同代表硬心盲目的以色列人，因為他自己在使徒行傳最後第二十八章引用以賽亞書六章來表達硬心以色列人的不信；並且，另外一個理由是在羅馬

書第七章保羅自己也表達自己是如同不信的以色列人的光景，並且描述自己：

【羅 7:15 因為我所作的，我自己不明白；我所願意的，我並不作；我所恨惡的，我倒去作。】

保羅從自身的經歷證明以色列人：

【羅 10:1 弟兄們，我心裏所願的，向神所求的，是要以色列人得救。

羅 10:2 我可以證明他們向神有熱心，但不是按著真知識；

羅 10:3 因為不知道神的義，想要立自己的義，就不服神的義了。】

這裏我們要看一些經文，保羅很清楚地說到，新創造與復和的關係。

A. Texts which are crucial to understand the relationship between reconciliation and eschatology.

對理解介於復和以及末世論之間關係的重要經文。

保羅在往大馬士革的路上遇見基督，他被赦免，也被復和，也因此能夠與神有一個復和的關係。

在傳統教義上，關於“復和(reconciliation)”（和合本有時候翻譯為“和好”），是說到我們原本與神隔離，但現在因為基督的死，我們的罪被挪去，神的忿怒被避免了，並且我們就持有與神的平安。

是的，這一切都是對的。

而我現在所要試著做的，就是將這樣的理解，放置到末世新創造的框架中，這就會幫助我們更豐富地理解這些經文。

1. Colossians 1:15-20

歌羅西書 1:15~20

【西 1:15 愛子是那不能看見之神的像，是首生的，在一切被造的以先 《πρωτότοκος πάσης κτίσεως》：(他)頭生長子的 從屬(她)所有每一個的 從屬(她)創造建立》；

西 1:16 因為萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的，能看見的，不能看見的，或是有位的，主治的，執政的，掌權的，一概都是藉著他造的，又是為他造的；

西 1:17 他在萬有之先；萬有也靠他而立。

西 1:18 他也是教會全體之首 《καὶ αὐτός ἐστιν ἡ κεφαλὴ τοῦ σώματος τῆς ἐκκλησίας》：並且(他)同一者 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)頭 從屬(它)那 從屬(它)身體， 從屬(她)那 從屬(她)傳召》；他是元始 《ὅς ἐστιν ἀρχή》：(他)這個 他/她/它現在持續是 (她)為起始為首》，是從死裏首先復生的 《πρωτότοκος ἐκ τῶν νεκρῶν》：(他)頭生長子的 向外出來 從屬(他們)那些 從屬(他們)死掉的》，使他可以在凡事上居首位。

西 1:19 因為父喜歡叫一切的豐盛，在他裏面居住。

西 1:20 既然藉著他在十字架上所流的血，成就了**和平**，便藉著他叫萬有，無論是地上的，天上的，都與自己**和好了**。】

平安與和好是一個銅板的兩面。與神和好，就是與神有平安的關係。

這裏提到，基督是“**在一切被造的以先**”，也是“**他也是教會全體之首**”。一般認為這裏是說到基督在創造中的角色及基督在教會中的角色。

但，我們要問，**基督在創造中創造的角色與祂在教會中拯救的角色有什麼關聯？為什麼保羅先要聚焦基督在第一個創造中的角色，之後再談到基督在教會中及救恩上的角色？**

我所要聲稱的是：保羅先談到基督在第一個創造中的角色的理由，是要作為一個‘背景(backdrop)’來幫助我們認識基督在教會中及救恩上拯救角色。

我認為以教會作為對以色列以及救恩的解釋太狹隘，而基督的角色是要建立新創造；當然這就包括了教會及救恩和其他的教義。

注意，保羅首先說到，基督是“**那不能看見之神的像**”，並且隨即說到基督開始了創造。並且，之後，不只是在救贖中，而是在新創造的救贖中，說到“**父喜歡叫一切的豐盛，在他裏面居住**”。

請注意上面經文中，在前後文之間的平行關係。基督是那不能看見之神的像，並且祂充分地反映了父神一切的豐盛，就是父神那豐富的‘神性(deity)’。

基督不僅是創造的開始；祂也是新創造的開始。

歌羅西書 1:15 是一節困難的經文：

【西 1:15 **愛子是那不能看見之神的像，是首生的，在一切被造的以先** 《**πρωτότοκος πάσης κτίσεως**：(他)**頭生長子的** 從屬(她)**所有每一個的** 從屬(她)**創造建立**》；】

耶和華見證會的人很喜歡這節經文。．

但注意：

希臘文：**prototokos** “最在前面地生產帶出的(首先生產帶出的=頭生長子的)” 這個字不是那麼多地在表達生發成為的時間點，雖然有時候是有這個意思，不過有時候，如同在這裏，是同時表達一個超越時間的優先性的含義，以及一個統治權柄的含義。例如：

【詩 89:20 我尋得我的僕人大衛，用我的聖膏膏他。

.....

詩 89:27 我也要立他為**長子** 《**πρωτότοκον**：到於(他)**頭生長子的**》，為**世上最高的君王**。】

這裏的“**長子**”是與“**世上最高的君王**”互相呼應的。

“**長子**”有時候是表達首先出生的，例如：

【創 49:3 流便哪，你是我的**長子**，是我力量強壯的時候生的，本當大有尊榮，權力超眾；】

當然，“**長子**”由於是首先出生的，也就是治理整個家族的，握有權柄。
但，有時候主要的含義不是首先出生的；例如，亞當就是頭生長子，之後有末後的亞當。
記得詩篇第二篇麼？

【詩 2:1 外邦為甚麼爭鬧，萬民為甚麼謀算虛妄的事。
詩 2:2 世上的君王一齊起來，臣宰一同商議，要敵擋耶和華，並他的**受膏者**，
詩 2:3 說：我們要掙開他們的捆綁，脫去他們的繩索。
詩 2:4 那坐在天上的必發笑；主必嗤笑他們。
詩 2:5 那時他要在怒中責備他們，在烈怒中驚嚇他們，
詩 2:6 說：我已經立我的君在錫安我的聖山上了。
詩 2:7 **受膏者說：我要傳聖旨；耶和華曾對我說：你是我的兒子，我今日生你。**
詩 2:8 你求我，我就將列國賜你為基業，將地極賜你為田產。
詩 2:9 你必用鐵杖打破他們；你必將他們如同窯匠的瓦器摔碎。】

“**你是我的兒子，我今日生你**”被引用於：

【徒 13:32 我們也報好信息給你們，就是那應許祖宗的話，
徒 13:33 神已經向我們這作兒女的應驗，**叫耶穌復活了；正如詩篇第二篇上記著說：**
『你是我的兒子，我今日生你。』】

這裏不是說到基督的出生；這裏是說到，基督的復活；祂是新創造的開始。

此外在啟示錄 1:5 也提到 prototokos “頭生長子的”：

【啟 1:5 並那誠實作見證的，**從死裏首先復活** 《ὁ πρωτότοκος τῶν νεκρῶν：(他)那 (他)
頭生長子的 從屬(他們)那些 從屬(他們)死掉的》，**為世上君王元首** 《καὶ ὁ ἄρχων τῶν βασιλέων
τῆς γῆς：並且 (他)那 (他)首領 從屬(他們)那些 從屬(他們)君王 從屬(她)那 從屬(她)地土/地》
的耶穌基督；有恩惠平安歸與你們。他愛我們，用自己的血使我們脫離罪惡；〔脫離有古
卷作洗去〕
啟 1:6 又使我們成為國民，作他父神的祭司；但願榮耀權能歸給他，直到永永遠遠。阿
們。】

啟示錄 1:5 在這裏的“**首先復活**”，就是 prototokos “頭生長子的”。耶穌基督是從死人
中的“**首生的**”；並且這位復活的基督是“**為世上君王元首**”（原文直譯：那地的那些君
王的首領），是一個統治者。

歌羅西書 1:15 這裏的“是首生的，在一切被造的以先《*πρωτότοκος πάσης κτίσεως*: (他)頭生長子的 從屬(她)所有每一個的 從屬(她)創造建立》”我認為是表達基督是第一個創造的“頭(head)”；頭生長子暗示著一個統治：基督是整個創造的統治者。

在創世記四十九章也提到“長子”，而長子本當大有尊榮及權柄的：

【創 49:3 流便哪，你是我的長子《*πρωτότοκος*: (他)頭生長子的》，是我力量強壯的時候生的，本當大有尊榮，權力超眾；】

歌羅西書 1:15 之後接下來在 1:18 這裏的“是從死裏首先復生的《*ὁ πρωτότοκος τῶν νεκρῶν*: (他)頭生長子的 向外出來 從屬(他們)那些 從屬(他們)死掉的》”是表達基督是第二個的新的創造的“頭(head)”；意即，是新創造的開始，是新創造的第一位，是整個新創造的統治者。

注意這裏兩節經文的對比，彼此平行：

【西 1:16 因為萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的，能看見的，不能看見的，或是有位的，主治的，執政的，掌權的，一概都是藉著他造的，又是為他造的；】

【西 1:20 既然藉著他在十字架上所流的血，成就了和平，便藉著他叫萬有，無論是地上的，天上的，都與自己和好了。】

這兩處經文都提到“天上的，地上的”及“藉著他”，但，前者提到的是“創造”，後者則是用“和好”來取代。

基督在第一個創造中：“是首生的，在一切被造的以先”。

基督在新的創造中：“是從死裏首先復生的”。

基督在第一個創造中：“他在萬有之先；萬有也靠他而立”。

基督在新的創造中：“便藉著他叫萬有，無論是地上的，天上的，都與自己和好了”。

當我們信徒成為新創造，其結果就是，我們就成為與神和好，我們成為復和的。

新創造與復和是非常緊密關聯的。

當我們說到復和的時候，我們就非常接近神的榮耀及形像。而新約神學及聖經神學所展現的終極目標就是神的榮耀。

我們這堂課所討論的，所辯證的，是在聖經神學中有許多的中心。但，什麼是對神的榮耀的主要踏腳石呢？是新創造、是神的國度、是聖約...麼？

神的榮耀是終極的目標。當我們說“神的榮耀”是目標的時候，我們想到的是神的“臨在(presence)”。

在舊約中，“神的榮耀”在聖經中有兩層意義，並且終極而言，也在新約中：

（1）它是神的“屬性(attribute)”。

在舊約希伯來文的“榮耀”《kabowd》的意思就是“沉重的(heavy)”；神的屬性是沉重的，是宇宙中最沉重的。或說，神的屬性是沉重的，因為，在宇宙中，比起其他的，神有更多的公義，神有更多的智慧。有時候人說“看見神的榮耀”，有時候人說“榮耀神”，表達他們要看見神在祂的所是中，要看見神在祂“完滿的屬性(full attributes)”中，在祂完滿沉重的屬性中；但，在最後，當我們看見的時候，我們有回應，就是我們要使祂更沉重，這可以說，我們以我們的榮耀來榮耀祂。所以，在最後，當我們榮耀神的時候，不僅僅是我們認識神的榮耀，而是，神在祂完全的榮耀中的臨在，這是我們之前所從沒有能夠看到的；這也就是說，我們要面對面地看見；這是我們從來不能看見的。

（2）換一個方式說，它是神的神的“臨在(presence)”。

我們要看見神“榮耀的臨在(glorious presence)”。“與神復和(to be reconciled)”，就意味著在神的“臨在(presence)”中。

“復和(reconciliation)”的意思非常接近於：它是一個“過程(process)”，是從與神的敵意及抗拒，進入到神榮耀的臨在中。

“持續的與神和好的情況(enduring condition of reconciliation)”就是持續在神的臨在中。“復和”就是“從敵意進入到平安(from enmity to peace)”，進入到新創造中神的臨在中。

以原有的創造為背景，我們在這裏所談到的，不是僅僅關於“救贖(redemption)”，並且這是關於一個“新創造”。“復和(reconciliation)”與“新創造”是在一個平行的含義上，“復和”必須被理解為是一個新創造中的概念。

這個原有的創造已經支離破碎，基督來將之復興歸位。

當我們重獲神的形像的時候，我們就是被帶進與神和好的關係中。

如果我們真的與神和好了，這就會如同主禱文中的：

【太 6:12 免我們的債，如同我們免了人的債。】

如果我們不免人的債，我們怎能對神說：“免我們的債”。

如果我們的行事為人不像是一個與神和好的人，或者說，如果我們不彼此和好，那我們是否真的是與神和好了嗎？

【註：學者指出，一般而言，希臘文表達復和的動詞主要有兩個：

1) 一個是 **diallasso** “徹底經過使成另外不同(徹底地改換=改善調和)”：是由介係詞 **dia** “徹底經過”以及動詞 **allasso** “使成另外不同(改換)”組成；這是表達一個經由雙方努力而達到一種徹底的改變；例如，主耶穌教導：[太 5:23~24：所以你在祭壇上獻禮物的時候，若想起弟兄向你懷怨，就把禮物留在壇前，先去同弟兄和好(diallasso)，然後來獻禮物。]；在這裏，“去同弟兄和好”，是經由雙方的努力而達到的轉變，以致彼此和好；

2) 另外一個是 **katallasso** “向下使成另外不同(向下改換=改正復和)”：是由介係詞 **kata**

“向下”以及動詞 *allasso* “使成另外不同(改換)”組成；這個動詞所表達的和好，是經由單方面發起的努力而達成的一種轉變；例如，保羅在歌林多後書說：[林後 5:18~19：一切都是出於神，他藉著基督使我們與他和好(*katallasso*)，又將勸人與他和好的職分賜給我們；這就是神在基督裏，叫世人與自己和好(*katallasso*)，不將他們的過犯歸到他們身上；並且將這和好的道理託付了我們。]。

Vincent 指出，*katallasso* “改正復和”這個動詞主要表達“調換(to exchange)”，也因此表達改變敵對雙方的關係為一個和平的關係，“復和(to reconcile)”。它被使用於雙方的及單方的敵意；在前者而言，上下文必須展示哪一方是主動的敵意。在基督教的意義，“神與人的關係的改變是經由基督產生果效的”，其中牽涉到：

第一，神向人開始一個動作來拆毀人的敵對，一則以表明神對他的慈愛與聖潔，一則以讓他認識罪的兇惡與後果；這是神在耶穌基督的位格及工作中啟動的動作。

第二，人向神產生一個回應的動作，降服於基督自我犧牲的愛，不再與神為敵，離棄罪惡，並且在信心與順服中轉向神。

第三，一個隨後在人裏面性格特質的改變；罪得到遮蓋、赦免與潔淨，以致整個人的性格及行事的原則都有一個徹底的轉變。

第四，一個在神那一方相應的關係的改變，既然移除了唯一使祂與人為敵的，以致神現在可以接納他進入團契相交，並且釋放給他所有父親的愛及恩典（約翰壹書 1:3,7）。這樣就有了完全的復和。

註：*katallasso* “向下使成另外不同(向下改換=改正復和)”的複合字，*apokatalasso* “從那裏向下使成另外不同(從那裏向下改換=從那裏改正復和)”，在新約中只有使用過三次於：[弗 2:16:既在十字架上滅了冤仇，便藉這十字架，使兩下歸為一體，與神和好(*apokatalasso*)了；]、

[西 1:20：既然藉著他在十字架上所流的血，成就了和平，便藉著他叫萬有，無論是地上的，天上的，都與自己和好(*apokatalasso*)了。]、

[西 1:22：但如今他藉著基督的肉身受死，叫你們與自己和好(*apokatalasso*)，都成了聖潔，沒有瑕疵，無可責備，把你們引到自己面前。]。

Robertson 認為，*apokatalasso* “從那裏向下使成另外不同(從那裏向下改換=從那裏改正復和)”中，*apo* “從那裏離開”這個介係詞是表達一個“完全和好(*complete_reconciliation*)”的意思。而 Vincent 認為，這個介係詞 *apo* “從那裏離開”是表達一個“返回”的意思，暗示回復到一個起初的和諧(*gives the force of back, hinting at restoration to a primal unity.*)。

1

2. Romans 5 羅馬書五章

我們要從末世論的角度來更好地認識這裏所談到的“復和”：

【羅 5:1 我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督，得與神相和 *《εἰρήνην ἔχομεν πρὸς τὸν θεόν》*：到於(她)和平安寧 我們現在持續持有 <在前面向著>向著 到於(他)那 到於(他)神】。

羅 5:2 我們又藉著他，因信得進入現在所站的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望神的榮耀。

羅 5:3 不但如此，就是在患難中，也是歡歡喜喜的；因為知道患難生忍耐；

羅 5:4 忍耐生老練；老練生盼望；

羅 5:5 盼望不至於羞恥；因為所賜給我們的聖靈，將神的愛澆灌在我們心裏。

羅 5:6 因我們還軟弱的時候，基督就按所定的日期為罪人死。

羅 5:7 為義人死，是少有的，為仁人死，或者有敢作的。

羅 5:8 惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，神的愛就在此向我們顯明了。

羅 5:9 現在我們既靠著他的血稱義，就更要藉著他免去神的忿怒。

羅 5:10 因為我們作仇敵的時候，且藉著神兒子的死，得與神和好 《κατηλλάγημεν τῷ θεῷ》：我們那時(也是)被改正復和在對(他)那 在對(他)神》，既已和好，就更要因他的生得救了。
羅 5:11 不但如此，我們既藉著我主耶穌基督，得與神和好 《δι' οὗ νῦν τὴν καταλλαγὴν ἔλαβομεν》：<徹底經過>經由 從屬(他)這個 現在此時地 到於(她)那 到於(她)復和改正 我們那時(也是)拿取》，也就藉著他，以神為樂。】

羅馬書 5:10、11 最後兩次提到“得與神和好”，來強調“復和(reconciliation)”的概念。

注意到，接下來是首先的亞當與末後的亞當的對比：

【羅 5:12 這就如罪是從一人入了世界，死又是從罪來的，於是死就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。

羅 5:13 沒有律法之先，罪已經在世上；但沒有律法，罪也不算罪。

羅 5:14 然而從亞當到摩西死就作了王，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在他的權下；
亞當乃是那以後要來之人的預像 《ὅς ἐστιν τύπος τοῦ μέλλοντος》：(他)這個 他/她/它現在持續是 (他)印模樣本 從屬(他)那 從屬(他)現正持續準備快要了的》。

羅 5:15 只是過犯不如恩賜；若因一人的過犯，眾人都死了，何況神的恩典，與那因耶穌基督一人恩典中的賞賜，豈不更加倍的臨到眾人麼。

羅 5:16 因一人犯罪就定罪，也不如恩賜；原來審判是由一人而定罪，恩賜乃是由許多過犯而稱義。

羅 5:17 若因一人的過犯，死就因這一人作了王，何況那些受洪恩又蒙所賜之義的，豈不更要因耶穌基督一人在生命中作王麼。

羅 5:18 如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪，照樣，因一次的義行，眾人也就被稱義得生命了。

羅 5:19 因一人的悖逆，眾人成為罪人，照樣，因一人的順從，眾人也成為義了。

羅 5:20 律法本是外添的，叫過犯顯多；只是罪在那裏顯多，恩典就更顯多了。

羅 5:21 就如罪作王叫人死，照樣，恩典也藉著義作王，叫人因我們的主耶穌基督得永生。】

這裏的問題是：為什麼保羅在這裏，特別是在第 10~11 節之後（就是談到“復和

(reconciliation)”之後)，要談到首先的亞當與末後的亞當的對比呢？

答案應該很明顯：“敵對(enmity)”是由首先的亞當造成的，末後的亞當帶來“復和(reconciliation)”。

在羅馬書五章前半談到稱義帶來的復和之後，保羅又後退一步，在羅馬書五章的後半，就再從救贖歷史的背景中談到這個復和。保羅要談到敵意及敵對開始是怎麼來的，並且這是如何解決掉的。

我們必須從伊甸園的背景中來理解復和。如同亞當被逐出伊甸園，如同以色列也被逐出被稱為伊甸的應許之地；並且以色列的在流放中，就表達了死亡以及與神的隔絕。

從這些模式中，我們就可以理解，為什麼當以色列人從被擄歸回的時候，就被說成這是他們要開始持有與神的平安的時候，並且在新創造中，他們的罪要被赦免。在舊約中，甚至用到復和這個字表達“他們要被復和(They will be reconciled.)”。

3. Romans 11 羅馬書十一章

羅馬書十一章這裏談到，許多的外邦人相信了，但只有猶太人的餘數相信；神這麼做的目的之一是要使猶太人嫉妒，以致要使他們相信：

【羅 11:1 我且說：神棄絕了他的百姓麼。斷乎沒有；因為我也是以色列人，亞伯拉罕的後裔，屬便雅憫支派的。

羅 11:2 神並沒有棄絕他預先所知道的百姓。你們豈不曉得經上論到以利亞是怎麼說的呢；他在神面前怎樣控告以色列人，說：

羅 11:3 『主阿，他們殺了你的先知，拆了你的祭壇，只剩下我一個人，他們還要尋索我的命。』

羅 11:4 神的回話是怎麼說的呢；他說：『我為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的。』

羅 11:5 如今也是這樣，照著揀選的恩典還有所留的餘數。

羅 11:6 既是出於恩典，就不在乎行為；不然，恩典就不是恩典了。

羅 11:7 這是怎麼樣呢；以色列人所求的，他們沒有得著；惟有蒙揀選的人得著了，其餘的就成了頑梗不化的；

羅 11:8 如經上所記，『神給他們昏迷的心，眼睛不能看見，耳朵不能聽見，直到今日。』

羅 11:9 大衛也說：『願他們的筵席變為網羅，變為機檻，變為絆腳石，作他們的報應；

羅 11:10 願他們的眼睛昏矇，不得看見；願你時常彎下他們的腰。』

羅 11:11 我且說：他們失腳是要他們跌倒麼。斷乎不是；反倒因他們的過失，救恩便臨到外邦人，要激動他們發憤。

羅 11:12 若他們的過失，為天下的富足，他們的缺乏，為外邦人的富足；何況他們的豐滿呢。】

保羅接著說到他的職分就是盼望藉著在外邦人中的工作可以激動猶太人來相信：

【羅 11:13 我對你們外邦人說這話；因我是外邦人的使徒，所以敬重我的職分；〔敬重原文作榮耀〕

羅 11:14 或者可以激動我骨肉之親發憤，好救他們一些人。

羅 11:15 若他們被丟棄，天下就得與神和好，他們被收納，豈不是死而復生麼 《εἰ γὰρ ἡ ἀποβολὴ αὐτῶν καταλλαγή κόσμου, τίς ἡ πρόσλημις εἰ μὴ ζωὴ ἐκ νεκρῶν: 若是 因為 (她)那 (她)棄置丟棄 從屬(他們)同一者 (她)復和改正 從屬(他)美容妝束/世界, (她)任何什麼呢 (她)那 (她)收納, 若是 不會/不要 (她)生命 向外出來 從屬(他們)死掉的》。】

以色列人的被丟棄，就是世界的“復和(reconcillation)”；而以色列人的被接納，在這裏被描寫為復活，就是“死而復生(life from the dead)”。

4. Galatians 6 加拉太書六章

在加拉太書六章這裏沒有使用‘復和’這個字，而是使用了“平安”作為同義詞：

【加 6:1 弟兄們，若有人偶然被過犯所勝，你們屬靈的人，就當用溫柔的心，把他挽回過來；又當自己小心，恐怕也被引誘。

加 6:2 你們各人的重擔要互相擔當，如此，就完全了基督的律法。

加 6:3 人若無有，自己還以為有，就是自欺了。

加 6:4 各人應當察驗自己的行為，這樣，他所誇的就專在自己，不在別人了。

加 6:5 因為各人必擔當自己的擔子。

加 6:6 在道理上受教的，當把一切需用的供給施教的人。

加 6:7 不要自欺，神是輕慢不得的；人種的是甚麼，收的也是甚麼。

加 6:8 順著情慾撒種的，必從情慾收敗壞；順著聖靈撒種的，必從聖靈收永生。

加 6:9 我們行善，不可喪志；若不灰心，到了時候，就要收成。

加 6:10 所以有了機會，就當向眾人行善；向信徒一家的人更當這樣。

加 6:11 請看我親手寫給你們的字，是何等的大呢。

加 6:12 凡希圖外貌體面的人，都勉強你們受割禮；無非是怕自己為基督的十字架受逼迫。

加 6:13 他們那些受割禮的，連自己也不守律法；他們願意你們受割禮，不過要藉著你們的肉體誇口。

加 6:14 但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。

加 6:15 《因為》受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是作新造的人 《ἀλλὰ καινὴ κτίσις: 但乃是 (她)嶄新的 (她)創造建立》。

加 6:16 凡照此理而行的 《καὶ ὅσοι τῷ καινῷ τούτῳ στοιχήσουσιν: 並且 (他們)這每一切

在對(他)那 在對(他)界線領域 在對(他)那同一者 他/她/它們將要(持續)按次序行》，願平安憐憫加給他們，和神的以色列民。

加 6:17 從今以後，人都不要攪擾我；因為我身上帶著耶穌的印記。

加 6:18 弟兄們，願我主耶穌基督的恩常在你們心裏。阿們。】

在加拉太書 6:16 中，“凡照此理而行的《καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτῳ στοιχήσουσιν: 並且(他們)這每一切 在對(他)那 在對(他)界線領域 在對(他)那同一者 他/她/它們將要(持續)按次序行》”這裏的動詞，動詞 **stoicheo** “有排列之序(按次序行)”，不是指一般的行走。這個動詞也被使用於加拉太書 5:25:

【加 5:25 我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事《Εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι καὶ στοιχώμεν: 若是 我們現在持續活 在對(它)靈/風， 在對(它)靈/風 並且 我們現在應該持續按次序行》。】

【註：比較：

【加 5:16 我說：你們當順著聖靈而行《πνεύματι περιπατεῖτε: 在對(它)靈/風 你們現在就要持續來往昂然踏行》，就不放縱肉體的情慾了。】

註：**peripateo**“在周圍蹣跚踐踏(來往昂然踏行)”：

Strong 指出，動詞 **peripateo** 這個字是由介係詞 **peri** “在周圍”以及動詞 **pateo** “蹣跚踐踏”組成，表達“在周圍蹣跚(to tread all around)”，也就可以表達“昂然行走(特別是如同有能力的證明)(walk at large (especially as proof of ability))”；可以比喻性地表達“生活，按行為舉止表現自己，追隨(如同一個同伴或獻身者)(to live, deport oneself, follow (as a companion or votary))”。

註：**stoicheo**“有排列之序(按次序行)”：

Strong 指出，動詞 **stoicheo** 這個字是由動詞 **steicho**“按規則綫排列(to range in regular line)”的一個衍生字衍生出來的，表達“(齊步)按(軍事)階級行進(to march in (military) rank (keep step))”，也就可以比喻性地表達“符合美德及虔誠(to conform to virtue and piety)”。

這個字在新約只有使用過五次。

Vine 指出，動詞 **stoicheo** 這個字是源自名詞 **stoichos** “一排(a row)”，表達“按排列而行(to walk in line)”，用於比喻性地表達“按照與他人關係方式的行走(“walking” in relation to others)”。

註：**stoicheion** “具排列之序之件(具排列次序之件=基本之要素序列)”：

Strong 指出，名詞 **stoicheion** 這個字是動詞 **stoicheo** “有排列之序(按次序行)”的基礎字的一個推測的衍生字的中性形式，表達“按照次序安排的某種事物(something orderly in arrangement)”，也就表達“一系列(基本的，基礎的，初始的)組成要素(字意地)，主張命題(比喻地)(a serial (basal, fundamental, initial) constituent (literally), proposition (figuratively))”。

這個字在新約只有使用過七次。

Vine 指出，**stoicheion** 這個字使用複形式數，源自名詞 **stoichos** “一排，階級，系列(a row, rank, series)”，主要表達 “任何首先的事物，從這裏其他的事物開始有一系列或是一個合成的整體(any first things from which others in a series, or a composite whole take their rise)”，因此這個字可以表達 “一個要素(an element)” 或 “第一原則(first principle)”；被用於字母組成的單字，這也就是語言的要素(it was used of the letters of the alphabet, as elements of speech.)；在新約中使用於：

1) 表達 “**物質世界的實質物質(the substance of the material world)**”：[彼後 3:10：但主的日子要像賊來到一樣；那日天必大有響聲廢去，**有形質的(stoicheion)**都要被烈火銷化，地和其上的物都要燒盡了。]、[彼後 3:12：(這一切既然都要如此銷化，你們為人該當怎樣聖潔，怎樣敬虔，)切切仰望神的日子來到；在那日天被火燒就銷化了，**有形質的(stoicheion)**都要被烈火熔化。]；

2) 表達 “**外邦異教及猶太理論之欺騙的猜測，被視為基本的原則，世上的小學(the delusive speculations of gentile cults and of Jewish theories, treated as elementary principles, "the rudiments of the world,")**”：[西 2:8：你們要謹慎，恐怕有人用他的理學，和虛空的妄言，不照著基督，乃照人間的遺傳，和世上的**小學(stoicheion)**，就把你們擄去；]；Vine 指出，這些被稱為“理學和虛空的妄言”，被稱為優於基督的信(faith in Christ)，在歌羅西，“敬拜天使”，也就是那個區域外邦人及猶太人的臆斷，認為星座或者就是活生生的屬天的活物，或是被這些屬天的活物所管轄；

3) 表達 “**猶太人或外邦人宗教的基本原則(the rudimentary principles of religion, Jewish or Gentile)**”：[西 2:20：你們若是與基督同死，脫離了世上的**小學(stoicheion)**，為甚麼仍像在世俗中活著，服從那不可拿，不可嘗，不可摸，等類的規條呢。]、[加 4:3：(我說那承受產業的，雖然是全業的主人，但為孩童的時候，卻與奴僕毫無分別；乃在師傅和管家的手下，直等他父親預定的時候來到。)我們為孩童的時候，受管於世俗**小學(stoicheion)**之下，也是如此。]、[加 4:9：(但從前你們不認識神的時候，是給那些本來不是神的作奴僕。)現在你們既然認識神，更可說是被神所認識的，怎麼還要歸回那懦弱無用的**小學(stoicheion)**，情願再給他作奴僕呢。]；

4) 表達 “**神所啓示舊約如同 ABC 的基本原則(the "elementary" principles (the A. B. C.) of the OT, as a revelation from God)**”：[來 5:12：看你們學習的工夫，本該作師傅，誰知還得有人將神聖言**小學(stoicheion)**的開端，另教導你們；並且成了那必須喫奶，不能喫乾糧的人。]。



動詞 **stoicheo** “有排列之序(按次序行)”的名詞為 **stoicheion** “具排列之序之件(具排列次序之件=基本之要素序列)”，被使用於表達這個世界的‘基本要素(elements)’：

【加 4:1 我說那承受產業的，雖然是全業的主人，但為孩童的時候，卻與奴僕毫無分別；

加 4:2 乃在師傅和管家的手下，直等他父親預定的時候來到。

加 4:3 我們為孩童的時候，**受管於世俗小學之下** 《ὕπὸ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου ἤμεθα δεδουλωμένοι》：<在底下>**在底下** 到於(它們)**那些** 到於(它們)**基本之要素序列** 從屬(他)**那** 從屬(他)**美容妝束/世界** 我們當時持續**是** (他們)現在已經被**促使成奴僕**了的》，也是如此。】

【加 4:8 但從前你們不認識神的時候，是給那些本來不是神的作奴僕。

加 4:9 現在你們既然認識神，更可說是被神所認識的，**怎麼還要歸回那懦弱無用的小學** 《πῶς ἐπιστρέφετε πάλιν ἐπὶ τὰ ἀσθενῆ καὶ πτωχὰ στοιχεῖα》：**怎樣如何地呢** 你們現在持續**在上面** **轉動翻轉** **重新又再地** <在上面>**到上面** 到於(它們)**那些** 到於(它們)**軟弱無力的** **並且** 到於(它們)**貧苦窮困的** 到於(它們)**基本之要素序列**》，情願再給他作奴僕呢。】

保羅在前面加拉太書 6:15 談到：“**要緊的就是作新造的人** 《ἀλλὰ καινὴ κτίσις》：**但乃是** (她)**嶄新的** (她)**創造建立**》”；因此，加拉太書 6:16 這裏的“**凡照此理而行的** 《καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτῳ στοιχήσουσιν》：**並且** (他們)**這每一切** 在對(他)**那** 在對(他)**界線領域** 在對(他)**那同一者** 他/她/它們將要(持續)**按次序行**》”這句話或許可以這樣表達：**凡照著新創造的‘基本要素(elements)’而行的，將會有平安及憐憫**。意即，他們要“與神復和(be reconciled to God)”。

在舊有的創造中，人與神疏離，以致人的行為也經常會造成人與人之間的疏離。但在新創造中，你的行為就會是行出作成平安。如同這裏所說的：

【加 6:16 **凡照此理而行的** 《καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτῳ στοιχήσουσιν》：**並且** (他們)**這每一切** 在對(他)**那** 在對(他)**界線領域** 在對(他)**那同一者** 他/她/它們將要(持續)**按次序行**》，**願平安憐憫加給他們**，和神的以色列民。】

為什麼“**凡照此理而行的，願平安憐憫加給他們**”？

因為他們已經與神復和了。

如同主禱文中：

【太 6:12 **免我們的債，如同我們免了人的債。**】

主禱文接著說：

【太 6:13 **不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。**（或作脫離惡者）因為國度，權柄，榮耀，全是你的直到永遠，阿們。（有古卷無因為至阿們等字）】

這裏所說的“**試探**”，是在“**免我們的債，如同我們免了人的債**”之後；所以我認為這裏的意思就是：不要把我們帶到試探中，就是那會促使我們的忠誠轉移到魔鬼的試探；但，無論是什麼試探，讓我們忍耐到底，至終使我們仍然與你認同，而不是與魔鬼認同。

論到這種“**試探**”，在第一世紀的逼迫中，真基督徒的特徵，如同前面提到的 Natasha，

面對逼迫的時候，不是靠著反擊，而是靠著赦免來面對逼迫。

平安是新創造的特徵。假如我們沒有“行出作成平安”，我們就需要問問自己，我們是否真的是這個新創造的開始中的一個成員。

《註：

太 6:11 τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον·

Give us this day our daily bread.

我們日用的飲食，今日賜給我們。

到於(他)那 到於(他)麵餅 從屬我們 到於(他)那 到於(他)明日生存的 你那時(也是)就要給與 在對我們 今日地；

太 6:12 καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν·

And forgive us our debts, as we forgive our debtors.

免我們的債，如同我們免了人的債。

並且 你那時(也是)就要任憑釋放離開 在對我們 到於(它們)那些 到於(它們)所積負之債務 從屬我們，正如地 並且 我們 我們那時(也是)任憑釋放離開 在對(他們)那些 在對(他們)積欠負債者 從屬我們；

[經文變異 RT]

並且 你那時(也是)就要任憑釋放離開 在對我們 到於(它們)那些 到於(它們)所積負之債務 從屬我們，正如地 並且 我們 我們現在持續任憑釋放離開 在對(他們)那些 在對(他們)積欠負債者 從屬我們；

太 6:13 καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ῥύσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

And lead us not into temptation, but deliver us from evil: For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever. Amen.

不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。（或作脫離惡者）因為國度，權柄，榮耀，全是你的直到永遠，阿們。

〔有古卷無因為至阿們等字〕

並且 不會/不要 你那時(也是)應該向內負載攜帶進入^{註1} 到於我們 向內進入 到於(他)試探試煉；

但乃是 你那時(也是)就要讓自己搭救 到於我們 從那裏離開 從屬(他)那 從屬(他)惡的^{註2}。

註 1：“你那時(也是)應該向內負載攜帶進入”文法上亦可以為“你那時(也是)就要向內負載攜帶進入”。

註 2：“從屬(他)那 從屬(他)惡的”文法上亦可以為“從屬(它)那 從屬(它)惡的”。

[經文變異 RT]

並且 不會/不要 你那時(也是)應該向內負載攜帶進入 到於我們 向內進入 到於(他)試探試煉；

但乃是 你那時(也是)就要讓自己搭救 到於我們 從那裏離開 從屬(他)那 從屬(他)惡的； 是這樣

從屬你 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)王權國度 並且 (她)那 (她)能力權能 並且 (她)那

(她)榮耀 向內進入 到於(他們)那些 到於(他們)世紀時代。 阿們。

太 6:14 Ἐὰν γὰρ ἀφῆτε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παραπτώματα αὐτῶν, ἀφήσει καὶ ὑμῖν ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος·

For if ye forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you:

你們饒恕人的過犯，你們的天父也必饒恕你們的過犯。

但凡若是 因為 你們那時(也是)應該任憑釋放離開 在對(他們)那些 在對(他們)人 到於(它們)那些 到於(它們)誤差過犯 從屬(他們)同一者， 他/她/它將要(持續)任憑釋放離開 並且 在對你們 (他)那 (他)父親 從屬你們 (他)那 (他)在天；

太 6:15 ἐὰν δὲ μὴ ἀφῆτε τοῖς ἀνθρώποις, οὐδὲ ὁ πατὴρ ὑμῶν ἀφήσει τὰ παραπτώματα ὑμῶν.

But if ye forgive not men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses.

你們不饒恕人的過犯，你們的天父也必不饒恕你們的過犯。

但凡若是 然而也 不會/不要 你們那時(也是)應該任憑釋放離開 在對(他們)那些 在對(他們)人，然而也不是地 (他)那 (他)父親 從屬你們 他/她/它將要(持續)任憑釋放離開 到於(它們)那些 到於(它們)誤差過犯 從屬你們。



加拉太書 5:25 中：

【加 5:25 我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事 《Εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι καὶ στοιχῶμεν: 若是 我們現在持續活 在對(它)靈/風， 在對(它)靈/風 並且 我們現在應該持續按次序行》。】

“靠聖靈得生”，這是復活的生命，而聖靈是賜生命的靈；若是我們真的靠聖靈得生，那麼，我們“就當靠聖靈行事”，就是按照著那叫我們得生的聖靈在新創造中所產生的‘基本要素(elements)’而行。

【加 6:16 凡照此理而行的，願平安憐憫加給他們，和神的以色列民 《εἰρήνη ἐπ’ αὐτοὺς καὶ ἔλεος καὶ ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ τοῦ θεοῦ: (她)和平安寧 <在上面>到上面 到於(他們)同一者， 並且 (它)憐憫慈悲， 並且 <在上面>到上面 到於(他)那 到於(他)以色列 從屬(他)那 從屬(他)神》。】

在這裏“平安”與“憐憫”的一同使用，在舊約只有三次，都是論到以色列在流放之中；其中保羅可能想到的主要的一處經文是在：

【賽 54:2 要擴張你帳幕之地，張大你居所的幔子，不要限止，要放長你的繩子，堅固你的橛子。

賽 54:3 因為你要向左向右開展；你的後裔必得多國為業，又使荒涼的城邑有人居住。

.....

賽 54:9 這事在我好像挪亞的洪水；我怎樣起誓不再使挪亞的洪水漫過遍地，我也照樣起誓不再向你發怒，也不斥責你。

賽 54:10 大山可以挪開，小山可以遷移；但我的慈愛 《ἔλεος: (它)憐憫慈悲》必不離開你，我平安 《εἰρήνης: 從屬(她)和平安寧》的約也不遷移；這是憐恤你的耶和華說的。】

以色列在流放之中被比較為“挪亞的洪水”。

之後以賽亞接著說：

【賽 54:11 你這受困苦被風飄蕩不得安慰的人哪，我必以彩色安置你的石頭，以藍寶石立定你的根基；

賽 54:12 又以紅寶石造你的女牆，以紅玉造你的城門，以寶石造你四圍的邊界。(或作外廓)

賽 54:13 你的兒女都要受耶和華的教訓；你的兒女必大享平安。】

以賽亞書這裏所描述的也是啟示錄二十一章中關於新創造中所描述的。
這也就是說，從流放中歸回的時候，就會是一個新的創造，會有慈愛及平安。

5. Ephesians 2:13f.

以弗所書 2:13 及隨後經文

【弗 2:13 你們從前遠離神的人，如今卻在基督耶穌裏，靠著他的血，已經得親近了。
弗 2:14 因他使我們和睦 《Αὐτὸς γὰρ ἐστὶν ἡ εἰρήνη ἡμῶν: (他)同一者 因為 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)和平安寧 從屬我們》，〔原文作因他是我們的和睦〕將兩下合而為一，拆毀了中間隔斷的牆；
弗 2:15 而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條；為要將兩下，藉著自己造成一個新人，如此便成就了和睦 《ποιῶν εἰρήνην: (他)現正持續行出作成了的 到於(她)和平安寧》；
弗 2:16 既在十字架上滅了冤仇，便藉這十字架，使兩下歸為一體，與神和好了；
弗 2:17 並且來傳和平的福音給你們遠處的人，也給那近處的人。
弗 2:18 因為我們兩下藉著他被一個聖靈所感，得以進到父面前。
弗 2:19 這樣，你們不再作外人，和客旅，是與聖徒同國，是神家裏的人了；
弗 2:20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石；
弗 2:21 各〔或作全〕房靠他聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿；
弗 2:22 你們也靠他同被建造成為神藉著聖靈居住的所在。】

猶太人與外邦人一同與神和好。拮抗的猶太人與外邦人首先被復和，之後一起再被與神復和。如果他們彼此沒有復和，那麼他們就沒有與神復和。
如果你是新創造的一員，你的行動就會像是新創造的一員，就是會“與他人和好(have peace with others)”。

再者：

【弗 2:15 而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條；為要將兩下，藉著自己造成一個新人 《ἵνα τοὺς δύο κτίσῃ ἐν αὐτῷ εἰς ἓνα καινὸν ἄνθρωπον: 為要 到於(他們)那些 到於(他們)二個/兩個 他/她/它那時(也是)應該創造建立 在內 在對(他)同一者 向內進入 到於(他)一個 到於(他)嶄新的 到於(他)人》，如此便成就了和睦；】

這裏的“造成”《κτίσῃ: 他/她/它那時(也是)應該創造建立》，這裏是創造，是創造“一個新人”《εἰς ἓνα καινὸν ἄνθρωπον: 向內進入 到於(他)一個 到於(他)嶄新的 到於(他)人》。

誰是“一個新人”？

就是末後的亞當，我們在祂裏面成為一個新人；就是被創造成為一個新人。在這個人裏面，不可能有拮抗，不可能有分隔。在教會中，雖然我們都還不完全，但，我們都應該持續朝著這個目標成長。

正如同在以弗所書後面所說：

【弗 4:13 直等到我們眾人在真道上同歸於一，認識神的兒子，**得以長大成人** 《*εἰς ἄνδρα τέλειον*：**向內進入** 到於(他)**男人/丈夫** 到於(他)**完滿成全的**》，滿有基督長成的身量；】

這裏的“**一個新人**”，雖然焦點是猶太人及外邦人，但我認為，其背景為對耶穌基督的認同，因此，就是耶穌基督。

我這麼認為的理由是由於：

【弗 1:20 就是照他在基督身上，所運行的大能大力，**使他從死裏復活，叫他在天上坐在自己的右邊**，

弗 1:21 遠超過一切執政的，掌權的，有能的，主治的，和一切有名的；不但是今世的，連來世的也都超過了；

弗 1:22 **又將萬有服在他的腳下**，使他為教會作萬有之首；】

之後，在第二章我們看到有平行的描述：

【弗 2:5 當我們死在過犯中的時候，便叫我們與基督**一同活過來**；（你們得救是本乎恩）

弗 2:6 他又叫我們與基督耶穌**一同復活，一同坐在天上**，】

對基督的描述，也描述在我們的身上。我們與基督認同。這是在基督裏群體的合一。

以弗所書 1:22 中，“**將萬有服在他的腳下**”這句話，保羅是引用自詩篇：

【詩 8:6 你派他管理你手所造的，**使萬物**，就是一切的牛羊，田野的獸，空中的鳥，海裏的魚，凡經行海道的，**都服在他的腳下**。】

6. 2 Corinthians 5:15-21

哥林多後書 5:15~21

這段經文中“復和(reconciliation)”這個字的使用比任何其他經文要多（和合本經常翻譯為“和好”）。

讓我們首先來看前一段的經文：

【林後 5:14 原來基督的愛激勵我們；因我們想一人既替眾人死，眾人就都死了；

林後 5:15 並且他替眾人死，是叫那些活著的人，不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。

林後 5:16 所以我們**從今以後，不憑著外貌**（原文作肉體本節同）**認人了**；雖然憑著外貌認過基督，如今卻不再這樣認他了。

林後 5:17 **若有人在基督裏，他就是新造的人** 《*ὥστε εἴ τις ἐν Χριστῷ, καινὴ κτίσις*：以

致 若是 (他)任何什麼 在內 在對(他)基督, (她)嶄新的 (她)創造建立》; 舊事已過, 都變成新的了。】

在第 15 節, 保羅指出, “基督替眾人死, 是叫那些活著的人, 不再為自己活, 乃為替他們死而復活的主活”。這帶來兩個結果:

第一個結果, 是在第 16 節, “從今以後, 不憑著外貌 (原文作肉體本節同) 認人了”。我們思想的方式不同了; 我們不再根據這個舊的世界的標準思想, 不再根據這個舊的世界的標準評估了。

保羅也曾經以世界的標準在看耶穌, 如同其他的猶太人一樣。因為, 如同這個不敬虔的世界認人一樣, 這些猶太人沒有看到耶穌如同一個超級明星來到, 耶穌沒有符合他們對彌賽亞的期待, 例如, 耶穌沒有擊敗羅馬人, 等等, 因此, 他們拒絕了耶穌。這是一個屬肉體的評估。

保羅說, 我們不再按照這種方式來評估了。

但, 為什麼不再按照這種方式來評估了呢?

原因就是後面的第二個結果。

第二個結果, 是在第 17 節, “若有人在基督裏, 他就是新造的人; 舊事已過, 都變成新的了”。

這也是我們會有不同思想方式的基礎。“舊事已過, 都變成新的了”; 我們有新的方式, 用新的標準來評估了。

哥林多人當時就是在以世界的標準來評估保羅; 正如同保羅也曾經在以世界的標準來評估耶穌。哥林多人當時就是在以世界的標準來評估保羅, 因此也拒絕保羅。

按照這裏, 保羅如同是在說:

我是真使徒。讓我告訴你們應該怎樣評估。你們的確相信耶穌復活了, 對嗎! 你們相信的彌賽亞耶穌是受苦的, 不是嗎! 我, 作為基督的使徒, 也是受苦的, 而你們卻因我的受苦而拒絕我。如果你們是新造的, 你們就不會按照世界的標準來評估我的使徒職分。如果你們是新創造的, 你們就會按照新創造的標準來衡量我的使徒職分。為什麼你們會按照世界的標準來評估我呢? 因為你們還沒有與我復和; 也就因此顯出你們還沒有與基督復和。

保羅接下來就進一步解釋神要我們與祂復和, 並且也懇求哥林多人要與神復和:

【林後 5:18 《然而也》一切都是出於神, 他藉著基督使我們與祂和好 《τοῦ καταλλάξαντος ἡμᾶς ἑαυτῷ: 從屬(他)那 從屬(他)那時(也是)改正復和了的 到於我們 在對(他)同一者自己》, 又將勸人與祂和好的職分 《τὴν διακονίαν τῆς καταλλαγῆς: 到於(她)那 到於(她)職務服事 從屬(她)那 從屬(她)復和改正》賜給我們;

林後 5:19 這就是神在基督裏, 叫世人與自己和好 《κόσμον καταλλάσσων ἑαυτῷ: 到於(他)美容妝束/世界 (他)現正持續改正復和了的 在對(他)同一者自己》, 不將他們的過犯歸到他們身上; 並且將這和好的道理 《τὸν λόγον τῆς καταλλαγῆς: 到於(他)那 到於(他)道理話語/盤點清冊 從屬(她)那 從屬(她)復和改正》託付了我們。

林後 5:20 所以我們作基督的使者，就好像神藉我們勸你們一般；我們替基督**求你們與神和好** 《καταλλάγητε τῷ θεῷ: 你們那時(也是)就要被**改正復和** 在對(他)**那** 在對(他)**神**》。】

這是新約中談到“復和(reconciliation)”（和合本翻譯為“和好”）最密集的一段經文。保羅在這裏特別懇求哥林多信徒與神和好：“**我們替基督求你們與神和好**”。保羅為什麼這麼說呢？

根據這裏的經文，保羅不是求不信的人與神和好，而是懇求哥林多信徒與神和好，這也就是說，保羅在表達：

保羅是基督的使者，如果哥林多人不能與保羅和好，他們也就沒有與基督和好。也就是說，儘管他們認為自己已經與基督和好了，但，他們並沒有真正地與基督和好。

今天的教會，就如同初期的教會一樣，許多人認為自己是信徒，但實際上卻不是。

什麼是得救的確據？

這不只是教義的問題。如果不認識基督，如果不知道什麼是復和，他們還是在流放中，他們在屬靈上還是在與神疏離。

保羅說，如果你是一個真信徒，“舊事已過，都變成新的了”。

但，什麼是“新的事情”呢？

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人 《ὥστε εἴ τις ἐν Χριστῷ, καινὴ κτίσις: 以致 若是 (他)任何什麼 在內 在對(他)基督, (她)嶄新的 (她)創造建立》; 舊事已過，都變成新的了 《τὰ ἀρχαῖα παρήλθεν, ἰδὸν γέγονεν καινά: (它們)那些 (它們)起初原始的 他/她/它那時(也是)在旁邊過去; 你那時(也是)就要讓自己看哪, 他/她/它現在已經生發成為 (它們)嶄新的》。】

關於“若有人在基督裏，他就是新造的人”，許多人認為，保羅是在說，若有人在基督裏，他就“像”是一個新造的人。

但，保羅所說的，遠超過這個意思。

一些注釋家認為保羅在這裏只是根據猶太人一般的概念寫的；但，我曾經寫過一篇論文深入地研究過，證明保羅在這裏特別是暗指以賽亞書的這些經文：

【賽 43:18 耶和華如此說：你們**不要記念從前的事**，也**不要思想古時的事**。

賽 43:19 看哪，我要作一件**新事**，如今要發現，你們豈不知道麼；我必在曠野開道路，在沙漠開江河。】

【賽 65:16 這樣，在地上為自己求福的，必憑真實的神求福；在地上起誓的，必指真實的神起誓；因為**從前的患難已經忘記**，也從我眼前隱藏了。

賽 65:17 看哪，我造**新天新地**，**從前的事不再被記念**，也不再追想。】

【賽 66:22 耶和華說：我所要造的**新天新地**，怎樣在我面前長存，你們的後裔和你們的名字，也必照樣長存。】

保羅把這些經文濃縮在哥林多後書 5:17。

哥林多後書 5:17 這裏是特別在以賽亞所預測的新創造。

哥林多後書 5:17（新創造）與哥林多後書 5:18（和好）又怎麼聯結呢？

這就好像我在前面問到的：羅馬書 5:10~11（和好）與羅馬書 5:12~21（舊創造與新創造的對比）是怎麼聯結的。

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人《καινή κτίσις: (她)嶄新的 (她)創造建立》；舊事已過，都變成新的了。

林後 5:18 《然而也》一切都是出於神《τὰ δὲ πάντα ἐκ τοῦ θεοῦ: (它們)那些 然而也 (它們)所有每一個的 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)神》，他藉著基督使我們與他和好，又將勸人與他和好的職分賜給我們；

林後 5:19 這就是神在基督裏，叫世人與自己和好，不將他們的過犯歸到他們身上；並且將這和好的道理託付了我們。】

林後 5:18 這裏的“一切”《τὰ πάντα: (它們)那些...(它們)所有每一個的》是什麼呢？

“一切”就是新的創造。神使“一切”與自己和好，就是藉著基督與自己和好。

【註：“一切”《τὰ πάντα: (它們)那些...(它們)所有每一個的》在新約常被翻譯為“萬有”：

【西 1:16 因為萬有都是靠他造的《ὅτι ἐν αὐτῷ ἐκτίσθη τὰ πάντα: 是這樣 在內 在對(他)同一者 他/她/它那時(也是)被創造建立 (它們)那些 (它們)所有每一個的》，無論是天上的，地上的，能看見的，不能看見的，或是有位的，主治的，執政的，掌權的，一概都是藉著他造的，又是為他造的《τὰ πάντα δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν ἔκτισται: (它們)那些 (它們)所有每一個的 <徹底經過>經由 從屬(他)同一者 並且 向內進入 到於(他)同一者 他/她/它現在已經被創造建立》；西 1:17 他在萬有之先；萬有也靠他而立《καὶ αὐτός ἐστιν πρὸ πάντων καὶ τὰ πάντα ἐν αὐτῷ συνέστηκεν: 並且 (他)同一者 他/她/它現在持續是 在前面 從屬(它們)所有每一個的， 並且 (它們)那些 (它們)所有每一個的 在內 在對(他)同一者 他/她/它現在已經並立/並列表明》。】

我們離開流放，進入神的臨在。

保羅在說：你們如果是與神復和的話，你們就會是與我復和的；如果拒絕我，就表示你們還沒有與神復和。

按照保羅的說法，以賽亞預言的新創造在實際上正在開始，並且就在哥林多信徒之間。當他們來到基督面前，他們在屬靈上已經復活，雖然還沒有身體的復活，他們已經與基督的死及復活認同，他們成為新創造的一部分，在實際上已經開始應驗以賽亞的預言。他們不是像新創造，他們就是新創造的一部分。

我們要再看，在以賽亞書 43、65、66 三章的預言到底是關於什麼？

我們要從救贖歷史的角度來看：

【賽 43:18 耶和華如此說：你們不要記念從前的事，也不要思想古時的事。
賽 43:19 看哪，我要作一件新事，如今要發現，你們豈不知道麼；我必在曠野開道路，在沙漠開江河。】

以賽亞書 43:18~19 這段經文就是在以賽亞書四十章開始被稱為“安慰的書卷(books of consolation)”的一系列經文中的一段，在解釋以色列從流放中的復興就是一個新創造；或是至少緊密地將復興及新創造這兩個概念聯結在一起。

以賽亞書 60、65、66 章在繼續強調，神的新創造的舉動如同是復興，並且被描述為，在以賽亞書 43 章以外，神的新創造如同是以色列的救贖，如同是一個新的出埃及。

這裏所說的是：

新創造的預言是在以色列在流放中被給與的。當他們要離開巴比倫，並且要進入到一個如同一個新創造的地方，在這個地方他們要蒙受救贖，如同是一個新的出埃及。

記得我們討論過，出埃及的本身就如同是一個新創造。

再者，以賽亞書四十到六十六章，描寫以色列的流放是神的忿怒、遺棄、拒絕的表達，以及結果是神與以色列這個國家的疏離。這些經文指出，是以色列的罪孽造成的這種情況。神將以色列從流放疏離的情況復興，不僅是在描寫一個救贖的新創造，而且是在表達這個國家不再被遺棄，他們將要與神重新團聚，他們將要因著神在恩典中啟動對他們的聚集而認識神。因此，在忿怒之後接續的是從流放的歸回的時期，平安要再被建立在這個國家與賜平安的神之間。這個新創造的特點是以原始創造在伊甸的平行關係為模式。

以色列是神的僕人，被揀選要被復興，以致可以認識到“我就是那一位(I am he.)”。進一步而言，以色列復興的應許是指向即將到來的救贖及新創造。在這段經文中，耶和華的角色被描述並被強調為以色列的創造者，耶和華為自己的榮耀創造並塑造這個國家。這裏神被強調為創造者的要點，不是在強調起初的創造，也不是主要在強調當這個國家起初被創造時的第一個出埃及，而是在強調這個國家經由從流放歸回本地中復興的‘再創造(recreation)’。

以賽亞書 65:17，【賽 65:17 看哪，我造新天新地，從前的事不再被記念，也不再追想。】，非常可能是在保羅的暗示中。如果真是如此，“復興(restoration)”如同就是新創造的強調就會更強烈。

我們在說：

保羅對復和的概念，就是“復和(reconciliation)”的概念是等同於“復興(restoration)”的概念。舊約中對以色列復興的預言是在基督裏的與神復和中得到應驗。以色列經歷的流放在終極上是如同在屬靈上流放在地獄的圖畫，也就是基督是在十字架上經歷的。當基督從死裏復活，祂，代表著以色列，“被復興/恢復(restored)”在神的臨在中。我在這裏不是說基督“被復和(reconciled)”，因為基督不是在這個中心（祂沒有犯罪，祂不需要被復和）；基督作為以色列的代表，是被恢復在神的臨在中；這也就是祂在十字架上說到，

“我的神，我的神，為什麼離棄我”。所以，我們與基督同死同復活，我們與基督認同。對以色列復興及新創造的應許，在以色列七十年後從巴比倫的流放中的歸回中並沒有被實際應驗；他們的聖殿變小了，他們的逼迫者仍然一個接著一個而來，波斯人、希臘人、羅馬人，還沒有赦免賜下、彌賽亞也還沒有來到、聖靈的澆灌也還沒有發生。按照猶太人當時的文獻，包括坤蘭古卷，他們認為自己還在流放之中。這也就是為什麼耶穌和保羅開始不斷引用以賽亞的經文來印證以色列的復興。現在這些經文都開始應驗在基督身上。以色列從巴比倫的流放中的歸回，本身只是一個（歷史事件的）預言。這些預言開始在外邦人身上應驗，如同保羅對哥林多信徒所說的。耶穌就是真以色列；祂是被流放的第一位，也是被復興的第一位。我們也與耶穌認同；祂死了，我們也死了，祂復活了，我們也復活了。當我們這樣與耶穌認同的時候，我們在流放上與祂認同，也在復興上與祂認同。在終極而言，祂就是以色列的流放與復興。而在保羅的時候，絕大多數的以色列人在屬靈上都還是在流放中。

我要說的是，我沒有看到聖經中有任何預言說到以色列要在 1948 年被復興（復國）。所有預言以色列的復興的預言都在基督身上應驗，並且也繼續在我們這些與基督認同的人身上應驗，並且最後會在基督的第二次再來中得到完全的應驗。我認為，聖經中對以色列復興的預言，從頭到尾沒有一個是越過基督而會被應驗的。如果有人認為聖經中有說到以色列要在 1948 年被復興（復國）的預言，如同一些學者所認為的，需要證明的責任是在他們身上。

保羅在林後 5:17~20 之後繼續說：

【林後 5:21 神使那無罪的，〔無罪原文作不知罪〕替我們成為罪；**好叫我們在他裏面成為神的義** 《ὥνα ἡμεῖς γενώμεθα δικαιοσύνη θεοῦ ἐν αὐτῷ: 為要 我們 我們那時(也是)應該讓自己**生發成為** (她)至義 從屬(他)神 在內 在對(他)同一者》。】

這裏應該也是從以賽亞書 60~65 章中的某段內容而來。在以賽亞書中，神的公義，是在以色列的復興中，最後神將要為那些相信耶和華的，也就是餘數，辯解證明《dikaioo “促使為具公平正義(稱為公義)”》；神說，“我將要**稱為公義**到於你們(I will dikaioo you)”。

之後，保羅說到：

【林後 6:1 我們與神同工的，也勸你們，不可**徒受**他的恩典；
林後 6:2 因為他說：『**在悅納的時候，我應允了你；在拯救的日子，我搭救了你。**』看哪，現在正是悅納的時候，現在正是拯救的日子。
林後 6:3 **我們凡事都不叫人**有妨礙，免得這職分被人毀謗；
林後 6:4 反倒在各樣的事上，表明自己是神的用人，就如在許多的忍耐，患難，窮乏，困苦，】

林後 6:2 這裏是引用自以賽亞書復興的預言：

【賽 49:8：耶和華如此說：在悅納的時候我應允了你，在拯救的日子我濟助了你，我要保護你，使你作眾民的中保，〔中保原文作約〕復興遍地，使人承受荒涼之地為業。】

林後 6:1 這裏的“徒受《εἰς κενόν：向內進入 到於(它)虛空無有的》”可能是來自以賽亞書 49:4 的“徒然《κενῶς：虛空無有地》”：

【賽 49:3 對我說：你是我的僕人以色列，我必因你得榮耀。
賽 49:4 我卻說：我勞碌是徒然，我盡力是虛無虛空，然而我當得的理必在耶和華那裏，我的賞賜必在我神那裏。】

之後，保羅說到：

【林後 6:11 哥林多人哪，我們向你們，口是張開的，心是寬宏的。】

這裏的隱喻，“心是寬宏的”，可能是來自：

【賽 60:5 那時你看見就有光榮，你心又跳動，又寬暢；因為大海豐盛的貨物必轉來歸你，列國的財寶，也必來歸你；】

之後保羅又使用了“狹窄”的隱喻：

【林後 6:12 你們狹窄，原不在乎我們，是在乎自己的心腸狹窄。】

這裏表達：我願意你們在我的心裏，但你們卻容不下我在你們的心裏。

保羅接著就說到“復和”的象喻：

【林後 6:13 你們也要照樣用寬宏的心報答我；我這話正像對自己的孩子說的。
林後 6:14 你們和不信的原不相配，不要同負一軛《Μὴ γίνεσθε ἑτεροζυγοῦντες ἀπίστοις：不會/不要 你們現在就要持續讓自己/被生發成為 (他們)現正持續相異不同地負一軛了的 在對(他們)不誠不信的》；義和不義有甚麼相交呢；光明和黑暗有甚麼相通呢；
林後 6:15 基督和彼列〔彼列就是撒但的別名〕有甚麼相和呢；信主的和不信主的有甚麼相干呢《ἢ τίς μερίς πιστῷ μετὰ ἀπίστου：甚或/或而 (她)任何什麼呢 (她)配份 在對(他)誠且信的 <轉換其中>隨同著 從屬(他)不誠不信的》；】

這裏的“你們和不信的原不相配，不要同負一軛”，雖然有人將這裏的經文應用於婚姻，而這麼應用可能也沒有什麼不對，但保羅應該是在講說不要和那些不接受保羅為使徒的人

綁在一起同負一轡，就是那些用舊的世界標準來衡量我的人。
之後又說，“**信主的和不信主的有甚麼相干呢**”；保羅甚至稱他們為不信的。
他們當中有許多不是真的信徒；如同在後面第十一章所說的：

【林後 11:12 我現在所作的，後來還要作，為要斷絕那些尋機會人的機會，使他們在所誇的事上，也不過與我們一樣。

林後 11:13 那等人是**假使徒**，行事詭詐，**裝作基督使徒的模樣**。

林後 11:14 這也不足為怪；因為連撒但也裝作光明的天使。】

這也就是說，你們不要與這些人同負一轡，如果是這樣，你們的救恩可能是有問題的。
這也是保羅在書信的最後提醒：

【林後 13:5 **你們總要自己省察有信心沒有；也要自己試驗** 《ἑαυτοὺς πειράζετε εἰ ἐστὲ ἐν τῇ πίστει, ἑαυτοὺς δοκιμάζετε: 到於(他們)**同一者自己** 你們現在就要持續**使有探測試驗**，**若是** 你們現在持續**是 在內** 在對(她)**那** 在對(她)**信**； 到於(他們)**同一者自己** 你們現在就要持續**查驗證實**》；豈不知你們若不是可棄絕的，就有耶穌基督在你們心裏麼。】

保羅指出，有些的確是信徒，而有些人，他懷疑。
當我們在研讀聖經的時候，不要假設每一個人都是信徒；也不要假設每個人都不是信徒。
保羅說：“**總要自己省察有信心沒有；也要自己試驗**”。

保羅接著說：

【林後 6:16 **神的殿和偶像有甚麼相同呢**；因為**我們是永生神的殿**；就如神曾說：『我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的神，他們要作我的子民。』

林後 6:17 又說：『**你們務要從他們中間出來，與他們分別**，不要沾不潔淨的物，我就收納你們。

林後 6:18 我要作你們的父，你們要作我的兒女。』這是全能的主說的。】

這裏都是暗指以色列人從流放歸回。
但令人驚奇的是，這些令人不快的哥林多人就是神的聖殿。
為什麼呢？
因為是在基督裏。基督就是真聖殿。

林後 6:17 中，“**你們務要從他們中間出來，與他們分別**”原來是指從巴比倫出來。在這裏是指從那些假使徒及假信徒的評估看法中出來。

保羅接著說：

【林後 7:1 親愛的弟兄阿，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體靈魂一切的污穢，敬畏神，得以成聖。】

什麼是“這等應許”？

“這等應許”就是指向我們要應驗對以色列復興的預言等等。
因為在書信的開始提到“神的應許”：

【林後 1:19 因為我和西拉，並提摩太，在你們中間所傳神的兒子耶穌基督，總沒有是而又非的，在他只有一是。

林後 1:20 神的應許，不論有多少，在基督都是是的；所以藉著他也都是實在的，〔實在原文作阿們〕叫神因我們得榮耀。】

就保羅而言，“神的應許”就是指以色列的復興及聖殿。哥林多人是新以色列，是新創造的一部分，是這個預言應驗的一部分；他們就是神的殿的一部分，他們是參與的以色列的一部分，是從流放中歸回的。

我們可以描述“使成聖”是這個過程的繼續。我們是從流放中歸回，我們仍然要繼續從流放中歸回；我們還沒有達到終極的成就。我們還留有巴比倫的殘餘部分；有時候我們沒有按照應該有的方式來評估自己。我們要追求神，使神的形像真正地彰顯在我們的身上。

【賽 65:17 看哪，我造新天新地，從前的事不再被記念，也不再追想。

賽 65:18 你們當因我所造的永遠歡喜快樂；因我造耶路撒冷為人所喜，造其中的居民為人所樂。】

以色列將要成為“新創造中的榮冠(the crown of the new creation)”，這些預言都開始在教會身上應驗。

而教會就是真以色列；我們正在離開流放而歸回。

並且，在這個點上，我們接下來要談到使成聖以及新創造之間的關係。

V. The Relationship between Sanctification and New Creation 介於使成聖以及新創造之間的關係

“使成聖(sanctification)”如何與新創造發生關聯？

就是：成為我們所是的，及，我們是什麼(becoming what we are and what are we)。

這個世界對生命的看法是：存在先於本質(Existence precedes essence)。

但也有對生命不同的看法：本質先於存在(Essence precedes existence)。

無神論者，例如存在主義者，說：我如何行動就是表達我是什麼(How I act is what I am)。

基督徒則說：你是什麼影響你如何行動(What you are influences how you act)。

如果你是舊創造的一部分，你就會按照舊創造的生活方式來行動。如果你是新創造的一部分，你就會按照新創造的生活方式來行動。新創造先於我們的如何行動；即，本質先於我們的如何行動(Essence preceeds how we act)。

傳統的存在主義者的名言：“存在先於本質(Existence preceeds essence)”。

存在主義者宣稱，要完全獨立於任何權威的影響；如果你受到影響，你就是‘不真實的(unauthentic)’，你必須只從自己開始行動(You must only act from yourself.)。

但，當然，這種說法在終極上總會不一致；因為你的行動必須不侵犯任何其他獨立的行動。因此在終極而言，這是個‘矛盾的說法(oxymoron)’；並且，在這個點上是無可解決的矛盾。

但我們基督徒是相反的；我們必須臣服於對的權威。“本質先於存在(Essence preceeds existence)”；我認為這是一個簡單的說法。

有些新約語言學的學者存疑，就是：對於動詞 **hagiazō** “使成具敬畏聖別(使成聖)”及名詞 **hagiasmos** “使成具敬畏聖別(使成聖)”這組字，一般認為含義是‘分別開來(to set apart)’，但他們認為不是這個意思。

但，我認為這就是“使成聖(sanctification)”的意思。因為我最近研讀帖撒羅尼迦書信，這是保羅定義的方式；並且舊約對“使成聖”的使用也是環繞在這個概念上。

研究動詞 **hagiazō** “使成具敬畏聖別(使成聖)”這組字的使用會幫助我們認識“使成聖(sanctification)”的意思。

“使成聖(sanctification)”

動詞 **hagiazō** “使成具敬畏聖別(使成聖)”

名詞 **hagiasmos** “使成具敬畏聖別(使成聖)”

許多人這麼做了就以為對“使成聖”已經有了完整的教義；但是其他有許多相關的經文也必須考慮。

在帖撒羅尼迦前書中，保羅談到“使成聖”：

【帖前 4:3 神的旨意就是要你們成為聖潔 《Τοῦτο γάρ ἐστίν θέλημα τοῦ θεοῦ, ὁ ἁγιασμός ὑμῶν: (它)那同一者 因為 他/她/它現在持續是 (它)所定意 從屬(他)那 從屬(他)神, (他)那 (他)使成聖 從屬你們》，遠避淫行 《ἀπέχεσθαι ὑμᾶς ἀπὸ τῆς πορνείας: 現要去持續讓自己遠離禁戒 到於你們 從那裏離開 從屬(她)那 從屬(她)通奸淫行》;

帖前 4:4 要你們各人曉得怎樣用聖潔尊貴，守著自己的身體；

帖前 4:5 不放縱私慾的邪情，像那不認識神的外邦人；】

“使成聖(sanctification)”就是遠離不道德。

“使成聖(sanctification)”，根據我們所談到的，就是從舊世界分別開來，分別出來歸於新世界，成為新創造的一部分。

記得我們討論過：

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人 《ὥστε εἴ τις ἐν Χριστῷ, καινὴ κτίσις: 以致 若是 (他)任何什麼 在內 在對(他)基督, (她)嶄新的 (她)創造建立》; 舊事已過, 都變成新的了 《τὰ ἀρχαῖα παρῆλθεν, ἰδοὺ γέγονεν καινὰ: (它們)那些 (它們)起初原始的 他/她/它那時(也是)在旁邊過去; 你那時(也是)就要讓自己看哪, 他/她/它現在已經生發成為 (它們)嶄新的》。】

什麼是那些“舊事”？

就是巴比倫的從前的舊事物。在以賽亞書的背景是說到巴比倫。

絕大多數的以色列人都還沒有離開巴比倫歸回。為什麼呢？是因為太舒服了麼？

他們習慣於偶像崇拜的系統，從一個角度而言，也就是他們的經濟系統。就如同當時的以色列人，他們想回到埃及，是因為那裏的食物。而以西結指出，以色列人在埃及真正的問題就是偶像崇拜。而同樣的事情發生在巴比倫。

所以，“舊事”不僅僅是指舊的世界，也包括了舊的世界中評判事物的標準。而在這裏牽涉到的，就是偶像崇拜。因此，這也是為什麼保羅會說：

【林後 6:16 神的殿和偶像有甚麼相同呢；因為我們是永生神的殿；就如神曾說：『我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的神，他們要作我的子民。』】

為什麼保羅在這裏提到“偶像”呢？

因為在保羅心中有舊約時代的背景。在舊約時代，神的子民順應了他們所處的世界，按照當時世界的標準來評估事物。在埃及是偶像崇拜，在巴比倫也是偶像崇拜。

那麼現在呢？

還是偶像崇拜！

什麼是偶像崇拜？

就是用虛假取代真實。也就像是跟從假教師。

這也就是為什麼約翰壹書中提到：“你們要遠避偶像”：

【約壹 5:21 小子們哪，你們要自守，遠避偶像。】

而約翰壹書的整卷書就是關於假基督論取代了真基督論。

所以保羅說到：

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人 《καινὴ κτίσις: (她)嶄新的 (她)創造建立》; 舊事已過, 都變成新的了 《τὰ ἀρχαῖα παρῆλθεν, ἰδοὺ γέγονεν καινὰ: (它們)那些 (它們)起初原始的 他/她/它那時(也是)在旁邊過去; 你那時(也是)就要讓自己看哪, 他/她/它現在已經生發成為 (它們)嶄新的》。】

暗示：舊世界的評估標準已經過去了；你們若是根據評估基督的方式評估，就會接納我，這就會顯示你們是真正接納了基督，也真正在基督裏與神復和了。

我們的神學指出，“本質先於存在(Essence preceeds existence)”。

但在教會中有另外一種的神學，說：你能夠有本質，但你不必有存在(You can have essence, but you don't have to have existence.)。

《註：‘存在’的意思或許可以說是‘實際的展現’》

我們在這裏說的“存在”，本來應該是一種從本質中流露出來的對的存在。他們卻說，只要你真誠地將你的信靠放在基督身上，這就足夠了；不需要有存在。在今天這種說法被稱為“主權救恩(Lordship salvation)”。

但，我認為，事實上，若有人在基督裏，舊的果子必然過去，並且，新的果子必會出現。對我而言，這才是保羅的意思；這也是符合聖經的。必然有“闖入的新創造(breaking-in new creation)”，如同哥林多後書 4:6 所說的：

【林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。】

因此，必然有“新闖入的光(new break-in light)”，而這光產生“新創造的本質(new creational essence)”，並且結出“存在的新創造的果實(new creational fruits of existence)”。

在新約中我們一再看到具有這整個概念的地方。

我們可以說：本質及存在，如果用另外一種說法，是：“直述式的及命令式的(indicative and imperative)”。

‘直述式的(indicative)’，就是我們在基督裏是什麼。

‘命令式的(imperative)’，就是我們應該做什麼。

我們可以用哲學的術語說，“本質先於存在(Essence preceeds existence)”；或是用不同的術語：是“直述式的及命令式的”。

關於這兩者之間如何關聯，在保羅著作的研究有很大的爭論。

有人說，神已經來在基督裏做了很多事情，剩下的就在於你的自由意志去相信並且去決定要怎麼做。

也有人說，神已經在基督做了很多事情，藉著揀選把我們放在基督裏，如果我們真的在基督裏，我們就必定會執行那些命令。

這是兩種不同的觀點。後者是少數。前者是大多數學者及大多數信徒所持的觀點。我則是

喜歡在少數的那邊。

讓我們從以弗所書來看看“直述式的及命令式的”：

【弗 4:21 如果你們聽過他的道，領了他的教，學了他的真理，

弗 4:22 就要脫去你們從前行為上的**舊人**；這舊人是因私慾的迷惑，漸漸變壞的；

弗 4:23 又要將你們的心志改換一新；

弗 4:24 **並且穿上新人** 《καὶ ἐνδύσασθαι τὸν καινὸν ἄνθρωπον: 並且 那時(也是)要去讓自己**穿著** 到於(他)**那** 到於(他)**嶄新的** 到於(他)**人**》；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義，和聖潔。】

“**穿上新人**”，這是新的創造。

注意，這裏是“**穿上新人**(put on new man)”，不是如同一些不好的翻譯：‘穿上新的自己(put on new self)’。

這裏是‘**新的人**’ 《καινὸν ἄνθρωπον: 到於(他)**嶄新的** 到於(他)**人**》，這是相對於以前‘**舊的人**’ 《παλαιὸν ἄνθρωπον: 到於(他)**老舊的** 到於(他)**人**》。

舊的人已經被脫去，新的人已經被穿上；並且因此，我們不再是在舊人的本質中，而是在基督裏的新人中；因此我們必須有不同的行動；如同保羅接著說的：

【弗 4:25 **所以** 《Διὸ: 為這個緣故》你們**要棄絕謊言**，各人與鄰舍說實話 《ἀποθέμενοι τὸ ψεῦδος λαλεῖτε ἀλήθειαν: (他們)那時(也是)讓自己**置開移掉**了的 到於(它)**那** 到於(它)**虛假欺謊** 你們現在就要持續**發言講說** 到於(她)**真情實理**》；因為我們是互相為肢體。

弗 4:26 生氣卻不要犯罪；不可含怒到日落；

弗 4:27 也不可給魔鬼留地步。

弗 4:28 從前偷竊的，不要再偷；總要勞力，親手作正經事，就可有餘，分給那缺少的人。】

保羅從來沒有說，“你們要**穿上新人**”（如同命令）；但他經常說“你們要穿上公義”，意即，必須要有果子，因為我們‘已經’是在基督裏。

再看歌羅西書的平行經文：

【西 3:1 所以你們若真與基督一同復活，就當求在上面的事；那裏有基督坐在神的右邊。

西 3:2 你們要思念上面的事，不要思念地上的事。

西 3:3 **因為你們已經死了**，你們的生命與基督一同藏在神裏面 《ἀπεθάνετε γὰρ καὶ ἡ ζωὴ ὑμῶν κέκρυπται σὺν τῷ Χριστῷ ἐν τῷ θεῷ: 你們那時(也是)**死去** 因為, 並且 (她)**那** (她)**生命** 從屬**你們** 他/她/它現在已經被**隱藏遮掩** 共同一起 在對(他)**那** 在對(他)**基督** 在內 在對(他)**那** 在對(他)**神**》。

西 3:4 基督是我們的生命，他顯現的時候，你們也要與他一同顯現在榮耀裏。

西 3:5 **所以要治死你們在地上的肢體** 《Νεκρώσατε οὖν τὰ μέλη τὰ ἐπὶ τῆς γῆς: 你們那時(也

是)就要**促使成死掉** **這樣** 到於(它們)**那些** 到於(它們)**肢體** 到於(它們)**那些** <在上面>**從上面** 從屬(她)**那** 從屬(她)**地土/地**》；就如淫亂，污穢，邪情，惡慾，和貪婪，貪婪就與拜偶像一樣。

西 3:6 因這些事，神的忿怒必臨到那悖逆之子。

西 3:7 當你們在這些事中活著的時候，也曾這樣行過。】

這裏的“**因為你們已經死了**”，是‘直述式的(indicative)’。接下來就是‘命令式的(imperative)’：所以“**要治死你們在地上的肢體**”。

【西 3:8 但現在你們要棄絕這一切的事，以及惱恨，忿怒，惡毒，〔或作陰毒〕毀謗，並口中污穢的言語。

西 3:9 不要彼此說謊；因你們已經脫去**舊人**，和舊人的行為《μη ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ: **不會/不要** 你們現在就要持續讓自己**說謊作假** **向內進入** 到於(他們)**彼此**, (他們)那時(也是)讓自己**剝掉脫除了** 到於(他)**那** 到於(他)**老舊的** 到於(他)**人** **共同一起** 在對(她們)**那些** 在對(她們)**實施行使** 從屬(他)**同一者**》,

西 3:10 穿上了**新人**；這新人在知識上漸漸更新，正如造他主的形像《καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν νέον τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν: **並且** (他們)那時(也是)讓自己**穿著了** 到於(他)**那** 到於(他)**新初年淺的** 到於(他)**那** 到於(他)現正持續被**促使成更新了** 的 **向內進入** 到於(她)**清楚認識知道** <向下>**向下按照** 到於(她)**表像** 從屬(他)**那** 從屬(他)那時(也是)**創造建立了** 到於(他)**同一者**》;

西 3:11 在此並不分希利尼人，猶太人，受割禮的，未受割禮的，化外人，西古提人，為奴的，自主的；惟有基督是包括一切，又住在各人之內。】

這裏的“**因你們已經脫去舊人，和舊人的行為，穿上了新人**”，是‘直述式的(indicative)’，是已經成就的。接下來就是‘命令式的(imperative)’：

【西 3:12 **所以**你們既是神的選民，聖潔蒙愛的人，**就要存**〔原文作穿下同〕**憐憫，仁慈，謙虛，溫柔，忍耐的心**。

西 3:13 倘若這人與那人有嫌隙，**總要彼此包容，彼此饒恕**；主怎樣饒恕了你們，你們也要怎樣饒恕人。

西 3:14 在这一切之外，**要存著愛心**；愛心就是聯絡全德的。

西 3:15 **又要叫基督的平安在你們心裏作主**；你們也為此蒙召，歸為一體；且要存感謝的心。】

有人認為，如同前面提到的，如果你是真實地並且真誠地相信耶穌基督，就不需要這些工作。

但，這裏的經文在說：**如果你是蘋果樹，你就會結出蘋果；如果你不是蘋果樹，你就不會結出蘋果。**

讓我回到以弗所書：

【弗 2:10 **我們原是他的工作，在基督耶穌裏造成的，為要叫我們行善**《αὐτοῦ γάρ

ἐσμεν ποίημα, κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς: 從屬(他)同一者 因為 我們現在持續是 (它)所行出作成, (他們)那時(也是)被創造建立了的 在內 在對(他)基督 在對(他)耶穌 < 在上面>在上面 在對(它們)工作 在對(它們)良善的», 就是神所預備叫我們行的。】

我在這裏定義“直述式的及命令式的(indicative and imperative)”：先是直述式的，再是命令式的。

(1) ‘直述式的(indicative)’ 就是那些基督已經作成的，以及神如何揀選了我們在基督裏要成為什麼，意即，直述式的就是，祂為我們做了什麼，我們在祂裏面是什麼。

(2) ‘命令式的(imperative)’ 就是我們應該做什麼。

我的論點是：我們不可能命令人去做一件他沒有能力去做的事。

神沒有向不信的人發命令要他們在整個家中要怎麼做，因為他們沒有能力去實行。神是向祂的兒女發命令。

但，有人說：看這裏保羅說的，“我們原是他的工作，在基督耶穌裏造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的”；這樣，神已經預定了一切，我們還需要做什麼呢？既然神已經做了一切，我們就什麼都不用做了。

這時候，事實上，我們在心理上也就不會有什麼動機要去做什麼了。

我的論點是，這種說法是一種誤解。

我認為保羅實在是個天才。直述式和命令式的關係就在這裏：神已經做了一切，並且我們也將要做一切；因為，神已經做了一切，我們就有動機去做一切。事實上，既然神已經做了一切，我們就應該有動機去做。

在這裏，Dr. Beale 用自己的經歷作為比喻，說：

這就如同從前我的太太常常吩咐我去割草。當時我只有手推的割草機，需要在太陽底下工作五天，又熱又累，因此，就常常懶得去做。後來買了一部可以坐在上面開的割草機，只需要一天就可以輕鬆地完成任務了；因此，我就有動機去做，也不再需要太太經常的催促了。

直述式和命令式的關係就是：神已經做了一切，你也就已經擁有一切需要有的，現在你就有力量去做所有該做的事情了。

在直述式和命令式的關係上，奇妙之處就在於，如同保羅說的：你已經有了力量，因此，就去做吧。

正如聖奧古斯丁所說：Lord! Command what you will! But give what you command!

《主啊！命令你所定意的！但，賜予你所命令的！》

這是根據腓立比書 2:12~13 的教導：

【腓 2:12 這樣看來，我親愛的弟兄，你們既是常順服的，不但我在你們那裏，就是如今不在你們那裏，更是順服的，就當恐懼戰兢，作成你們得救的工夫 《τὴν ἑαυτῶν

σωτηρίαν κατεργάσθε: 到於(她)那 從屬(他們)同一者自己 到於(她)拯救 你們現在就要持續讓自己/被作工作完成】;

“恐懼戰兢(fear and trembling)”，這是“存在主義的焦慮(existential anxiety)”，也正是現代存在主義之父，齊克果，的書名。祈克果教導：因為恐懼戰兢，我們就必須在所有權威之外去作出我們的決定。

【註：根據台灣大學哲學系苑舉正教授的投影片：

梭倫祈克果（Soren Kierkegaard, 1813-1855）：

祈克果是重要的哲學、存在主義的創始人；是第一位提出“存在先於本質”的觀念。對於祈克果而言，存在的意義充分顯現在一個人面對與神關係的主觀抉擇。而日後的存在主義者則將這一層的意義轉換成為“透過個人自由抉擇實現自我的歷程”。

祈克果對於當時家鄉丹麥流行的路德教派當中的膚淺與自滿感到極為厭惡。他對信仰提出了新的界定，並認為信仰是一個完全主觀的事，並且與日常思維理性完全無關。

祈克果認為，信仰/信心的力量原本是為了要讓我們克服面對死亡的恐懼；結果不但沒有達到這個目的，連信仰/信心都成了問題。我們對死亡所感到的恐懼及戰兢，其來源不是痛苦，而是對不存在感到恐懼。

祈克果認為，真理是內在的，主觀的。反對客觀真理。信仰/信心無須論證的有效性，因為它在意的不是真理，而是救贖。救贖是我們在人生中想要追求的終極目標。因此，達到救贖的方式，就像是跳躍式的，而信仰/信心就是這種目標的達成。

祈克果強調一種跳躍式的信心，其中沒有理性的證成。“我可以沒有知識，但是我不能沒有救主。我不需要蘇格拉底，但我需要耶穌。”。“我一生的準備就在於需要神時的一躍”；這一躍的基礎不在論證或證明，或一步一步的証成。這裏沒有部分的信心，只有全心全意的投入。

》

這個教導與保羅在這裏所教導的完全不同。保羅在這裏用命令語氣說到：“就當恐懼戰兢，作成你們得救的工夫”；但，為什麼呢？

“因為...”：

【腓 2:13 因為你們立志行事，都是神在你們心裏運行，為要成就他的美意 《θεός γάρ ἐστιν ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν καὶ τὸ θέλει καὶ τὸ ἐνεργεῖν ὑπὲρ τῆς εὐδοκίας: (他)神 因為 他/她/它現在持續是 (他)那 (他)現正持續成有功效了的 在內 在對你們 並且 到於(它)那 現要去持續定意 並且 到於(它)那 現要去持續成有功效 <在之上高超>在之上為了 從屬(她)那 從屬(她)認

可歡愉》。】

所以，神已經給我們力量去做這些事情，並且在這裏的關聯的環節是：因為是神在我們裏面工作來使得我們可以立志並且可以工作，因此，我們就可以持續去作成得救的工夫，意即，作成救恩在我們身上的果實。這也就是為什麼我們心理上有動機去做的原因，儘管我們現在不是完全成聖的存有。事實上，我們只有在新天新地才會是完全成聖的。

這是很難理解的，因為舊約的猶太教期待，當新創造來到的時候就應該會是完全的。而現在基督已經來到，新創造已經來到，但還沒有“完全(perfection)”。

那麼，我們要如何理解這些呢？

我們應該要看到：我們現在如同孩子一樣，而新創造是在孕育之中；聖靈已經在我們裏面，並且開始了新創造，我們已經有了一個重生的靈，但，我們還是如同孩子。孩子還不完全，但仍然會繼續成長，並且會學習到更多在家中的規矩。我們在神的家中也是這樣成長。

Sanctification, Justification, and the Relationship of Christ to the Law

使成聖，稱義，以及基督對律法的關係

律法與今天有多少關係，這個問題在福音派中是一個很大的爭論。

有人認為是整個律法。但，這顯然不是；我們今天已經沒有聖殿了，因此也就沒有獻祭了。基督徒基本上都承認，基督已經成全應驗了律法。

有的人認為，‘民事律法(civil laws)’ 需要被應用於今天。

有的人認為，舊約律法的任何東西都不適用於今天的教會。

有的人認為，‘道德律法(moral laws)’ 適用於今天，但‘獻祭律法(sacrificial laws)’ 及‘民事律法(civil laws)’ 則不適用。

I. A Summary of Sanctification as it Relates to New Creation

使成聖就其關聯於新創造的一個總結

“使成聖(sanctification)”

動詞 hagiozo “使成具敬畏聖別(使成聖)”

名詞 hagiozmos “使成具敬畏聖別(使成聖)”

A. Sanctification is the process of being set apart from the old creation to the new.

使成聖是從舊創造分別開來到新創造的過程。

前面說到，對於動詞 hagiozo “使成具敬畏聖別(使成聖)” 及名詞 hagiozmos “使成具敬畏聖別(使成聖)” 這組字，一般認為的含義是‘分別開來(to set apart)’；而有些新約語言學者存疑，認為不是這個意思。

但，我認為這就是“使成聖(sanctification)” 的意思。特別是在：

【帖前 4:3 神的旨意就是要你們成為聖潔 《Τοῦτο γάρ ἐστίν θέλημα τοῦ θεοῦ, ὁ ἁγιασμός ὑμῶν: (它)那同一者 因為 他/她/它現在持續是 (它)所定意 從屬(他)那 從屬(他)神, (他)那 (他)使成聖 從屬你們》，遠避淫行 《ἀπέχεσθαι ὑμᾶς ἀπὸ τῆς πορνείας: 現要去持續讓自己遠離禁戒 到於你們 從那裏離開 從屬(她)那 從屬(她)通奸淫行》; 】

“使成聖(sanctification)” 一般的含義就是從舊的創造的罪分別開來，分別開來歸向新的創造。因為我們是從舊的世代脫離出來，進入新的創造的新的世代。
例如：

【林後 1:20 神的應許，不論有多少，在基督都是是的 《ὅσαι γὰρ ἐπαγγελίαι θεοῦ, ἐν αὐτῷ τὸ ναί: (她們)這每一切 因為 (她們)應許 從屬(他)神， 在內 在對(他)同一者 (它)那誠然為是》；所以藉著他也都是實在的，〔實在原文作阿們〕叫神因我們得榮耀。】

在保羅的思想中，“神的應許”應該都是指舊約的應許。包括從這裏的林後 1:21 到第七章：

【林後 7:1 親愛的弟兄阿，我們既有這等應許 《ταύτας οὖν ἔχοντες τὰς ἐπαγγελίας: 到於(她們)那同一者 這樣 (他們)現正持續持有了的 到於(她們)那些 到於(她們)應許》，就當潔淨自己，除去身體靈魂一切的污穢，敬畏神，得以成聖 《ἐπιτελοῦντες ἁγιωσύνην ἐν φόβῳ θεοῦ: (他們)現正持續在上面完成了的 到於(她)全然為聖 在內 在對(他)畏懼害怕 從屬(他)神》。】

林後 7:1 中，“我們既有這等應許”，這裏是什麼應許呢？

保羅前面哥林多後書六章最後幾節經文所提到的：“我們是永生神的殿”：

【林後 6:16 神的殿和偶像有甚麼相同呢；因為我們是永生神的殿；就如神曾說：『我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的神，他們要作我的子民。』

林後 6:17 又說：『你們務要從他們中間出來，與他們分別，不要沾不潔淨的物，我就收納你們。

林後 6:18 我要作你們的父，你們要作我的兒女。』這是全能的主說的。】

“我們是永生神的殿”，這是應許之一。

關於末世預言的應驗開始於基督，並且持續在應驗。基督的子民與基督認同。聖殿是新創造的形像。為什麼呢？

因為聖殿就是神的“臨在(presence)”的所在。

“我們是永生神的殿”，因為，正如同耶穌所說：“你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來”。耶穌基督的身體就是聖殿；這是指耶穌基督復活的身體。這是以一種得勝的方式來說到新創造。整個宇宙將要被更新，開始於基督的復活，最終成就於歷史的終結。而其中的要點就是神的“臨在”，在最終要成就：

【啟 21:1 我又看見一個新天新地；因為先前的天地已經過去了；海也不再有了。

啟 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，預備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。

啟 21:3 我聽見有大聲音從寶座出來說：看哪，神的帳幕在人間；他要與人同住 《ἰδοὺ ἡ σκηνὴ τοῦ θεοῦ μετὰ τῶν ἀνθρώπων, καὶ σκηνώσει μετ' αὐτῶν: 你那時(也是)就要讓自己看哪，(她)那 (她)帳幕 從屬(他)那 從屬(他)神 <轉換其中>隨同著 從屬(他們)那些 從屬(他們)人， 並且 他/她/它將要(持續)搭帳棚居所 <轉換其中>隨同著 從屬(他們)同一者》，他們要作他的子民，神要親自與他們同在，作他們的神；】

這裏直接的意思是：“我將要搭帳篷居住在他們中間(I will be ‘tabernacling’ among them.)”。或者說，“我要‘建聖殿居住’在他們中間(I will be ‘templing’ among them.)”。現在的人都喜歡使用動詞形式。也就是說，這裏的意思是：我的“臨在”要在他們中間。

神本來就是充滿萬有的。但，這裏談到的是，在最後，有如同在舊約中神在至聖所中的“臨在”。

有趣的是，在加拉太書中：那裏提到要離開舊的創造，就會結出新創造的果實。我們注意到，在加拉太書這裏有一個“包含模式(inclusio)”。“包含模式(inclusio)”的意思是，開始於一個方式，並且結束於同一個方式。這個“包含模式(inclusio)”開始於：

【加 1:4 基督照我們父神的旨意為我們的罪捨己，**要救我們脫離這罪惡的世代** 《ὅπως ἐξέλῃται ἡμᾶς ἐκ τοῦ αἰῶνος τοῦ ἐνεστώτος πονηροῦ：這怎樣如何地 他/她/它那時(也是)應該讓自己挪開 到於我們 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)世紀時代 從屬(他)那 從屬(他)現在已經臨到了的從屬(他)惡的》；】

這個“包含模式(inclusio)”結束於：

【加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是**作新造的人** 《ἀλλὰ καινὴ κτίσις：但乃是 (她)嶄新的 (她)創造建立》。】

這個“包含模式(inclusio)”由否定的陳述開始：“**罪惡的世代**”，結束於正面的陳述：“**新的創造**”。

《註：“包含模式(inclusio)”是一個段落或更長的文學部分以與它開始時類似的方式結束的模式。這是一種古希臘和希伯來文學，例如聖經，沒有標點符號和分段符，因此作者不得不使用其他方法告訴他們的讀者，當他們的書籍結構中發生了某些事情時。他們用來做這件事的一種文學手段被稱為“inclusio”。

例如：以賽亞書 1:21 開始，“忠信的城如何變成妓女……”，以賽亞書 1:26 的結尾，“……以後，你將被稱為公義之城，一座忠信之城。”（【賽 1:21_可歎忠信的城，變為妓女；從前充滿了公平，公義居在其中，現今卻有兇手居住。賽 1:22_你的銀子，變為渣滓，你的酒，用水攪對。賽 1:23_你的官長居心悖逆，與盜賊作伴；各都喜愛賄賂，追求贓私；他們不為孤兒伸冤，寡婦的案件，也不得呈到他們面前。賽 1:24_因此，主萬軍之耶和華以色列的大能者說：哎，我要向我的對頭雪恨，向我的敵人報仇；賽 1:25_我必反手加在你身上，煉盡你的渣滓，除淨你的雜質；賽 1:26_我也必復還你的審判官，像起初一樣，復還你的謀士，像起先一般；然後，**你必稱為公義之城，忠信之邑。**】）。

又例如：雅各書二章有兩個“包含模式(inclusio)”。第一個從雅 1:25 開始，提到全備使人自由之律法，在雅 2:12~13 結束，再次提到使人自由之律法（【雅 1:25：惟有詳細察看那全備**使人自由之律法**的，並且時常如此，這人既不是聽了就忘，乃是實在行出來，就在他所行的事上必然得福。】、【雅 2:12~13：你們既然要按**使人自由的律法**受審判，就該照

這律法說話行事。因為那不憐憫人的，也要受無憐憫的審判；憐憫原是向審判誇勝。】）；然後雅 2:14 以“沒有行為的信心”開始，雅 2:26 以“沒有行為的信心”結束（【雅 2:14：我的弟兄們，若有人說，**自己有信心，卻沒有行為**，有甚麼益處呢；這信心能救他麼。】、【雅 2:26：身體沒有靈魂是死的，**信心沒有行為**也是死的。】）。



B. The indicative for those who are in the new creation precedes the imperative of how they are expected to live.

對那些在新創造中的人的‘直述式的’是先於他們被期待該如何生活的‘命令式的’。

“直述式的及命令式的(indicative and imperative)”：先有直述式的，再有命令式的。

‘直述式的(indicative)’就是我們在基督裏是什麼。

‘命令式的(imperative)’就是我們應該做什麼。

【弗 4:21 如果你們聽過他的道，領了他的教，學了他的真理，
弗 4:22 就要脫去你們從前行為上的舊人；這舊人是因私慾的迷惑，漸漸變壞的；
弗 4:23 又要將你們的心志改換一新；
弗 4:24 **並且穿上新人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義，和聖潔** 《καὶ ἐνδύσασθαι τὸν καινὸν ἄνθρωπον τὸν κατὰ θεὸν κτισθέντα ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ὁσιότητι τῆς ἀληθείας：**並且** 那時(也是)要去讓自己**穿著** 到於(他)**那** 到於(他)**嶄新的** 到於(他)**人** 到於(他)**那** <向下>**向下按照** 到於(他)**神** 到於(他)那時(也是)被**創造建立**了的 **在內** 在對(她)**至義** **並且** 在對(她)**聖虔純正** 從屬(她)**那** 從屬(她)**真情實理**》。】

‘直述式的’就是我們在基督裏是什麼，‘命令式的’就是我們應該做什麼。

記得我們曾經提到的：“本質先於存在(Essence precedes existence)”。

‘直述式的’就是：我們是穿上新人的。

接下來是‘命令式的’：

【弗 4:25 **所以你們要棄絕謊言，各人與鄰舍說實話；因為我們是互相為肢體** 《Διὸ ἀποθέμενοι τὸ ψεῦδος λαλεῖτε ἀλήθειαν ἕκαστος μετὰ τοῦ πλησίον αὐτοῦ, ὅτι ἐσμὲν ἀλλήλων μέλη：**為這個緣故** (他們)那時(也是)讓自己**置開移掉**了的 到於(它)**那** 到於(它)**虛假欺誑** 你們現在就要**持續發言講說** 到於(她)**真情實理**， (他)**各個的** <轉換其中>**隨同著** 從屬(他)**那** **在鄰近之處地** 從屬(他)**同一者**； **是這樣** 我們現在**持續是** 從屬(他們)**彼此** (它們)**肢體**》。】

先是‘直述式的’，之後才是‘命令式的’。

為什麼呢？

因為‘是’新的創造，新的人，就有能力接受神的命令，並且有能力去順服祂。

因此，當我們‘是’新的人，並且有能力去順服，神才給我們‘命令式的’誡命。

這就給與我們一個遵行誡命的動機：因為我們現在已經有能力去遵從了；而以前我們不能。

但我們現在已經是神的兒女，是在神的家中，因此，就要遵行在家裏的規條。
所以保羅在後面教導：

【弗 5:1 所以你們該效法神，好像蒙慈愛的兒女一樣 《Γίνεσθε οὖν μιμηταὶ τοῦ θεοῦ ὡς τέκνα ἀγαπητὰ》：你們現在就要持續讓自己/被生發成為 這樣 (他們)模仿效法者 從屬(他)那 從屬(他)神， 正如地 (它們)孩子 (它們)蒙愛的》；

弗 5:2 也要憑愛心行事，正如基督愛我們，為我們捨了自己，當作馨香的供物，和祭物，獻與神 《καὶ περιπατεῖτε ἐν ἀγάπῃ, καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς καὶ παρέδωκεν ἑαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν προσφορὰν καὶ θυσίαν τῷ θεῷ εἰς ὁσμὴν εὐωδίας》：並且 你們現在就要持續來往昂然踏行 在內 在對(她)愛， 按照正如地 並且 (他)那 (他)基督 他/她/它那時(也是)愛 到於我們， 並且 他/她/它那時(也是)交付 到於(他)同一者自己 <在之上高超>在之上為了 從屬我們 到於(她)供奉獻與 並且 到於(她)犧牲祭物 在對(他)那 在對(他)神 向內進入 到於(她)香氣 從屬(她)馨香》。】

這裏的“該效法神”以及“要憑愛心行事”都是命令語氣的動詞。

我們已經從舊有的邪惡的世代被解救出來了；我們已經在新創造中，現在我們有意願可以選擇去遵行誡命或選擇不遵行。

有時候我們可能會選擇不遵行；儘管已經是基督徒了。

但，我們是否會因為不遵行而失去救恩麼？或是，如同有些人認為的，我們大多數時候不遵行，但仍然會持有救恩？

我們之後會再討論。但，我不認為保羅會這麼看。保羅的意思應該是：作為新創造，雖然緩慢，但必然地，我們都會繼續成長而結出新創造的果實；以致有一天我們會說，“曾經我是這樣，但現在我不再是(Once I was, but now I am not.)”。

或許有人要問，談這些東西‘實際(practical)’嗎？

我的回答是：任何真實的就是實際的。

當你講道或帶領查經的時候，要講論神，特別是經文提到神的時候，並且聖經的經文的確也經常提到神。不要被迫只是講我們須要做什麼。要講論神。神才是實際的。

在歌羅西書我們也看到同樣的教導：

【西 3:1 所以你們若真與基督一同復活，就當求在上面的事 《Εἰ οὖν συνηγήρητε τῷ Χριστῷ, τὰ ἄνω ζητεῖτε》：若是 這樣 你們那時(也是)被一同喚醒起來 在對(他)那 在對(他)基督，到於(它們)那些 上頭地 你們現在就要持續探索尋求》；那裏有基督坐在神的右邊。

西 3:2 你們要思念上面的事，不要思念地上的事。

西 3:3 因為你們已經死了，你們的生命與基督一同藏在神裏面 《ἀπεθάνετε γὰρ καὶ ἡ ζωὴ ὑμῶν κέκρυπται σὺν τῷ Χριστῷ ἐν τῷ θεῷ》：你們那時(也是)死去 因為， 並且 (她)那 (她)生命 從屬你們 他/她/它現在已經被隱藏遮掩 共同一起 在對(他)那 在對(他)基督 在內 在對(他)那 在對(他)神》。

西 3:4 基督是我們的生命，他顯現的時候，你們也要與他一同顯現在榮耀裏。

西 3:5 **所以要治死你們在地上的肢體** 《Νεκρώσατε οὖν τὰ μέλη τὰ ἐπὶ τῆς γῆς: 你們那時(也是)就要**促使成死掉** **這樣** 到於(它們)**那些** 到於(它們)**肢體** 到於(它們)**那些** <在上面>**從上面** 從屬(她)**那** 從屬(她)**地土/地**》; 就如淫亂，污穢，邪情，惡慾，和貪婪，貪婪就與拜偶像一樣。

西 3:6 因這些事，神的忿怒必臨到那悖逆之子。

西 3:7 當你們在這些事中活著的時候，也曾這樣行過。】

或許有人要問，我們是否已經‘完全’了嗎？

保羅沒有這麼說。

儘管我們仍然不完全，不是一個長大成人的人，但如同是孩子，我們仍然在成長，要成為一個長大成人的人。

當我們在屬靈上成為大人，就是在基督再來的時候，或是當我們過世的時候，我們進到神的臨在中，我們所有人都會一起達到“基督長成的身量”：

【弗 4:11 他所賜的有使徒，有先知；有傳福音的；有牧師和教師；

弗 4:12 為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體；

弗 4:13 **直等到我們眾人在真道上同歸於一，認識神的兒子** 《μέχρι καταστήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ: **一直達到** 我們那時(也是)應該**行抵來到** (他們)**那些** (他們)**所有每一個的** **向內進入** 到於(她)**那** 到於(她)**為一** 從屬(她)**那** 從屬(她)**信** **並且** 從屬(她)**那** 從屬(她)**清楚認識知道** 從屬(他)**那** 從屬(他)**兒子** 從屬(他)**那** 從屬(他)**神**》，**得以長大成人，滿有基督長成的身量** 《εἰς ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ: **向內進入** 到於(他)**男人/丈夫** 到於(他)**完滿成全的**， **向內進入** 到於(它)**量器量度** 從屬(她)**發育身量** 從屬(它)**那** 從屬(它)**所用以充滿添足/所被充滿添足** 從屬(他)**那** 從屬(他)**基督**》; 】

儘管我們仍然不完全，但我們是新創造。

儘管我們仍然不完全，但我們仍然在成長：

【西 3:8 但**現在你們要棄絕這一切的事**，以及惱恨，忿怒，惡毒，〔或作陰毒〕毀謗，並口中污穢的言語。

西 3:9 **不要彼此說謊；因你們已經脫去舊人，和舊人的行為** 《μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ: **不會/不要** 你們現在就要持續讓自己**說謊作假** **向內進入** 到於(他們)**彼此**， (他們)那時(也是)讓自己**剝掉脫除了** 的 到於(他)**那** 到於(他)**老舊的** 到於(他)**人** **共同一起** 在對(她們)**那些** 在對(她們)**實施行使** 從屬(他)**同一者**》，

西 3:10 《**並且已經**》穿上了**新人**；這新人在知識上漸漸更新，**正如造他主的形像** 《καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν νέον τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν: **並且** (他們)那時(也是)讓自己**穿著了** 的 到於(他)**那** 到於(他)**新初年淺的** 到於(他)**那** 到於(他)現正持續被**促使成更新了** 的 **向內進入** 到於(她)**清楚認識知道** <向下>**向下按照** 到於(她)**表像** 從屬(他)**那** 從屬(他)那時(也是)**創造建立了** 的 到於(他)**同一者**》；

西 3:11 在此並不分希利尼人，猶太人，受割禮的，未受割禮的，化外人，西古提人，為奴的，自主的；**惟有基督是包括一切，又住在各人之內。**】

注意到這裏使用到關於亞當的語言麼：“正如造他主的形像”。

許多其他的經文都有同樣的格式，就是先是‘直述式的’，之後才是‘命令式的’。
例如：

【弗 2:10 我們原是他的工作，在基督耶穌裏造成的，為要叫我們行善 《αὐτοῦ γάρ ἐσμεν ποίημα, κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς: 從屬(他)同一者 因為 我們現在持續是 (它)所行出作成, (他們)那時(也是)被創造建立了的 在內 在對(他)基督 在對(他)耶穌 <在上面>在上面 在對(它們)工作 在對(它們)良善的》, 就是神所預備叫我們行的。】

這裏的“工作”《poiema “所行出作成”》及“造成”《ktizo “創造建立”》都指出我們是新創造。神的目的是“為要叫我們行善”。

你不可能是新創造而沒有善行。

為什麼呢？

因為這是“神所預備叫我們行的”。神預備我們，使我們可以行善。

又例如：

【腓 2:12 這樣看來，我親愛的弟兄，你們既是常順服的，不但我在你們那裏，就是我如今不在你們那裏，更是順服的，就當恐懼戰兢，作成你們得救的工夫 《τὴν ἑαυτῶν σωτηρίαν κατεργάζεσθε: 到於(她)那 從屬(他們)同一者自己 到於(她)拯救 你們現在就要持續讓自己/被作工作完成》;

腓 2:13 因為你們立志行事，都是神在你們心裏運行，為要成就他的美意 《θεὸς γάρ ἐστιν ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν καὶ τὸ θέλει καὶ τὸ ἐνεργεῖν ὑπὲρ τῆς εὐδοκίας: (他)神 因為 他/她/它現在持續是 (他)那 (他)現正持續成有功效了的 在內 在對你們 並且 到於(它)那 現要去持續定意 並且 到於(它)那 現要去持續成有功效 <在之上高超>在之上為了 從屬(她)那 從屬(她)認可歡愉》。】

又例如哥林多後書七章，根據七章之前所談到的，保羅說：

【林後 7:1 《這樣》親愛的弟兄阿，我們既有這等應許 《ταύτας οὖν ἔχοντες τὰς ἐπαγγελίας: 到於(她們)那同一者 這樣 (他們)現正持續持有了的 到於(她們)那些 到於(她們)應許》，就當潔淨自己，除去身體靈魂一切的污穢 《καθαρίσωμεν ἑαυτοὺς ἀπὸ παντὸς μολυσμοῦ σαρκὸς καὶ πνεύματος: 我們那時(也是)應該潔淨 到於(他們)同一者自己 從那裏離開 從屬(他)所有每一個的 從屬(他)促成髒損染污 從屬(她)肉體 並且 從屬(它)靈/風》，敬畏神，得以成聖 《ἐπιτελοῦντες ἀγιωσύνην ἐν φόβῳ θεοῦ: (他們)現正持續在上面完成了的 到於(她)全然為聖 在內 在對(他)畏懼害怕 從屬(他)神》《欽定本翻譯：perfecting holiness in the fear of God》。】

這裏的“οὖν”《oun “因此這般(這樣)”》，就是表達，這裏的勸勉就是根據前面所說的；這裏的意思就是：

根據哥林多前書第一到第六章所討論到的，例如，我們是神的聖殿...等等，**這樣**，我們就有能力，應當“潔淨自己，除去身體靈魂一切的污穢，**敬畏神，得以成聖**”。

但這裏似乎有矛盾：你在“成為完全(perfecting)”的過程中，怎麼可能你同時是完全的，又是不完全的。

在這裏，我們可以看見“已然及未然”的張力。“成為完全(perfecting)”是一個持續的過程。

讓我們再看帖撒羅尼迦前書：

【帖前 3:11 願神我們的父，和我們的主耶穌，一直引領我們到你們那裏去；
帖前 3:12 又願主叫你們彼此相愛的心，並愛眾人的心，都能增長，充足，如同我們愛你們一樣；
帖前 3:13 **好使你們，當我們主耶穌同他眾聖徒來的時候，在我們父神面前，心裏堅固，成為聖潔，無可責備** 《εἰς τὸ στηρίξαι ὑμῶν τὰς καρδίας ἀμέμπτους ἐν ἀγιωσύνῃ ἔμπροσθεν τοῦ θεοῦ καὶ πατρὸς ἡμῶν ἐν τῇ παρουσίᾳ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ μετὰ πάντων τῶν ἁγίων αὐτοῦ：向內進入 到於(它)那 那時(也是)要去**堅定加固** 從屬**你們** 到於(她們)那些 到於(她們)內心 到於(她們)無可指責歸咎的 在內 在對(她)全然為聖 從在其前地 從屬(他)那 從屬(他)神 並且 從屬(他)父親 從屬我們 在內 在對(她)那 在對(她)臨近 從屬(他)那 從屬(他)主人 從屬我們 從屬(他)耶穌 <轉換其中>隨同著 從屬(他們)所有每一個的 從屬(他們)那些 從屬(他們)聖的 從屬(他)同一者》。】

是的，有一天我們都要成為聖潔，無可責備。雖然我們還沒有達到那裏，但，現在我們正在這個過程中。

要知道：甚至在持續成為聖潔的過程中，也是在神的掌控之下。

保羅隨即接著說：

【帖前 4:1 弟兄們，我還有話說；我們靠著主耶穌求你們，勸你們，你們既然受了我們的教訓，知道該怎樣行，可以討神的喜悅，**就要照你們現在所行的，更加勉勵**。
帖前 4:2 你們原曉得我們憑主耶穌傳給你們甚麼命令。
帖前 4:3 神的旨意就是要你們成為聖潔，遠避淫行 《Τοῦτο γάρ ἐστιν θέλημα τοῦ θεοῦ, ὁ ἁγιασμός ὑμῶν, ἀπέχεσθαι ὑμᾶς ἀπὸ τῆς πορνείας：(它)那同一者 因為 他/她/它現在持續是 (它)所定意 從屬(他)那 從屬(他)神， (他)那 (他)使成聖 從屬你們， 現要去持續讓自己遠離禁戒 到於你們 從那裏離開 從屬(她)那 從屬(她)通奸淫行》；】

之後，保羅說：

【帖前 4:7 《因為》神召我們，本不是要我們沾染污穢，乃是要我們成為聖潔 《οὐ γὰρ ἐκάλεσεν ἡμᾶς ὁ θεὸς ἐπὶ ἀκαθαρσίᾳ ἀλλ' ἐν ἁγιασμῷ：不是/不 因為 他/她/它那時(也是)促請召喚 到於我們 (他)那 (他)神 <在上面>在上面 在對(她)污穢不潔， 但乃是 在內 在對(他)使成聖》。】

帖前 4:8 所以那棄絕的，不是棄絕人，乃是棄絕那賜聖靈給你們的神 《ἀλλὰ τὸν θεὸν τὸν [καὶ] διδόντα τὸ πνεῦμα αὐτοῦ τὸ ἅγιον εἰς ὑμᾶς: 但乃是 到於(他)那 到於(他)神 到於(他)那 並且 到於(他)現正持續給與了的 到於(它)那 到於(它)靈/風 從屬(他)同一者 到於(它)那 到於(它)聖的 向內進入 到於你們》。】

這裏的“賜聖靈給你們”是關聯於舊約：

【結 36:24 我必從各國收取你們，從列邦聚集你們，引導你們歸回本地。
結 36:25 我必用清水灑在你們身上，你們就潔淨了；我要潔淨你們，使你們脫離一切的污穢，棄掉一切的偶像。
結 36:26 我也要賜給你們一個新心，將新靈放在你們裏面；又從你們的肉體中除掉石心，賜給你們肉心。
結 36:27 我必將我的靈，放在你們裏面，使你們順從我的律例，謹守遵行我的典章。】

保羅最後以此結尾：

【帖前 5:22 各樣的惡事要禁戒不作 《ἀπὸ παντὸς εἵδους πονηροῦ ἀπέχεσθε: 從那裏離開 從屬(它)所有每一個的 從屬(它)形像 從屬(它)惡的 你們現在就要持續讓自己遠離禁戒》。
帖前 5:23 願賜平安的神，親自使你們全然成聖 《Αὐτὸς δὲ ὁ θεὸς τῆς εἰρήνης ἀγιασάει ὑμᾶς ὁλοτελεῖς: (他)同一者 然而也 (他)那 (他)神 從屬(她)那 從屬(她)和平安寧 他/她/它那時 (也是)可以**使成聖** 到於你們 到於(他們)**成全完整的**》；又願你們的靈，與魂，與身子，得蒙保守，在我主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘 《καὶ ὁλόκληρον ὑμῶν τὸ πνεῦμα καὶ ἡ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα ἀμέμπτως ἐν τῇ παρουσίᾳ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τηρηθεῖν: 並且 (它)整全完備的 從屬你們 (它)那 (它)靈/風 並且 (她)那 (她)生魂意念 並且 (它)那 (它)身體 無可指責歸咎地 在內 在對(她)那 在對(她)臨近 從屬(他)那 從屬(他)主人 從屬我們 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督 他/她/它那時(也是)可以被**行看護守衛**》。
帖前 5:24 那召你們的本是信實的，他必成就這事。】

再次看到：“使成聖”是與“遠離禁戒”關聯。
並且，“那召你們的本是信實的，他必成就這事”，也就是說，“在使成聖這件事情上神有至高的主權(God is sovereign over sanctification.)”。

再者，在帖撒羅尼迦後書中，保羅說到：

【帖後 2:13 主所愛的弟兄們哪，我們本該常為你們感謝神；因為他從起初揀選了你們，叫你們因信真道，又被聖靈感動成為聖潔，能以得救 《ὅτι εἴλατο ὑμᾶς ὁ θεὸς ἀπαρχὴν εἰς σωτηρίαν ἐν ἀγιασμῷ πνεύματος καὶ πίστει ἀληθείας: 是這樣 他/她/它那時(也是)讓自己**選取** 到於你們 (他)那 (他)神 到於(她)**初熟的果子** ([RT] 及[WH]為: ἀπ' ἀρχῆς: 從那裏離開 從屬(她)為**起始為首**) 向內進入 到於(她)拯救 在內 在對(他)**使成聖** 從屬(它)靈/風 並且 在對(她)信 從屬(她)**真情實理**》。
帖後 2:14 神藉我們所傳的福音，召你們到這地步，好得著我們主耶穌基督的榮光。

帖後 2:15 所以弟兄們，你們要站立得穩，凡所領受的教訓，不拘是我們口傳的，是信上寫的，都要堅守。

帖後 2:16 但願我們主耶穌基督，和那愛我們，開恩將永遠的安慰，並美好的盼望，賜給我們的父神，

帖後 2:17 安慰你們的心，並且在一切善行善言上，堅固你們。

帖後 3:1 弟兄們，我還有話說；請你們為我們禱告，好叫主的道理快快行開，得著榮耀，正如在你們中間一樣；

帖後 3:2 也叫我們脫離無理之惡人的手；因為人不都是有信心。

帖後 3:3 但主是信實的，要堅固你們，保護你們脫離那惡者（或作脫離兇惡）。

帖後 3:4 我們靠主深信你們現在是遵行我們所吩咐的，後來也必要遵行。

帖後 3:5 願主引導你們的心，叫你們愛神並學基督的忍耐。

帖後 3:6 弟兄們，我們奉主耶穌基督的名吩咐你們，**凡有弟兄不按規矩而行，不遵守從我們所受的教訓，就當遠離他。】**

神揀選我們，賜給我們聖靈，使我們可以按照神的‘法令(statutes)’而行。

在教會歷史中，有一件很有意義的事，路德曾經和 Erasmus 爭論。

Erasmus 堅持，人有自由意志，並且，對任何事情，是在於我們決定是否要做；如果我們做某件事情，是因為我們決定要做；這是“不受神的影響的自主 (autonomous apart from God’s influence)”。在他所寫的“論自由意志(The Freedom of the Will)”，其中充滿了誠命、誠命、誠命。他解釋說，神不會命令我們，除非預設我們有那種（不受神影響的）自由的意志去遵從祂的那些誠命。

路德的回覆（被稱為：The Bondage of the will）是：所有的誠命都是在提供“訓令的標準 (standards of ordinances)”，不在於是否預設有遵行的自由意志。並且我們要在聖經的上下文中查看，是我們獨立的自由意志使我們遵行神的誠命，或者，是藉著神的恩典我們能夠遵行神的誠命。當然，路德繼續討論的立場是，我們是藉著神的能力才能夠去遵行神的誠命。

《註：在神學上，這被稱為“本性-恩典的辯論(Nature-Grace debate)”。

Erasmus 為天主教著名的學者；為‘半伯拉糾主義者(Semi-Pelegian)’。

根據美國南方浸信會神學院 Ronald Nash 教授在“哲學歷史及基督教思想”課程中的介紹：

伯拉糾主義(Pelegianism)：

伯拉糾為與奧古斯丁（主後 354~430）大約同時期的一位不列顛（今英國）的修士。

伯拉糾主義主要的信念為：

- （1）否認原罪(Denies Original Sin)（每一個人出生就帶有罪性）
- （2）否認全然敗壞(Denies Total Depravity)

- (3) 否認與亞當的因果關聯(Denies Causal Connection with Adam)
- (4) 有能力獲得道德的完全(Ability to Achieve Moral Perfection)
- (5) 藉著工作獲得救恩(Salvation by Works)

根據美國南方浸信會神學院 Bruce Ware 教授在“系統神學”課程中的介紹：

‘伯拉糾主義(Pelegianism)’在主後 418 年的大公會議(Council of Carthage)被定為異端。

‘半伯拉糾主義(Semi-Pelegianism)’：

半伯拉糾主義試圖同時接受奧古斯丁及伯拉糾的看法；承認所有的人都在亞當裏受亞當的罪的影響，並且承認伯拉糾在這一點上是錯誤的；但認為，罪的作用，不是導致我們全然敗壞而完全不能做任何神所喜悅的事情，而只是阻擋或使我們人性中的意志軟弱，以致我們比較不太能去順服並遵從神的旨意。沒有恩典，我們不是完全不能，只是比較不能去順服並遵從神的旨意。恩典來到，就幫助我們能去做我們本性原來能做的事情。

在伯拉糾主義被定為異端後，半伯拉糾主義盛行了一個世紀；但之後在主後 529 年的教會會議中被拒絕。但，儘管如此，半伯拉糾主義卻成為羅馬天主教主要的神學觀點，認為恩典加強了我們被軟化的意志，使我們能夠去順服並遵從神的旨意。

Erasmus 持有的就是半伯拉糾主義；認為罪影響了我們，但我們仍然是自由的，可以去自由地選擇。

而路德的回應則是：罪捆綁了我們，我們不再是自由的；神是自由的，神自由於行善，但神不能作惡。但，罪人不同，罪人沒有自由去行善，沒有自由去順服神，沒有自由去遵從神的旨意；神的恩典釋放我們的意志，使我們開始能夠去做之前所不能做的，能夠去順服神，去相信福音。

加爾文在自由意志的部分，與路德有稍微不同的看法；認為沒有重生的人不是完全沒有一點自由，因為他們確實也做了他們自己選擇要去做的事情，包括選擇拒絕神，以致在道德上必須承擔後果。兩百年之後的 Jonathan Edward 才加以闡揚加爾文的觀點。



這也是我們之前討論過的動機，也就是說，神賦予我們能力，使我們能有力量去過每一天的生活。

不像有些人說的，神已經預定我們去做一切了，我們就坐著等神成就一切。換言之，人就沒有動機去做任何事情了。

“直述式的及命令式的”是基於新創造，並且，這是討論“使成聖”的另外一個方式。

這就如同我們之前在以西結書才看到的，是神賜給我們一個新心，新靈，使我們有力量遵行神的誡命：

【結 36:26 我也要賜給你們一個新心，將新靈放在你們裏面；又從你們的肉體中除掉石心，賜給你們肉心。

結 36:27 我必將我的靈，放在你們裏面，使你們順從我的律例，謹守遵行我的典章。】

這就讓我們想到，我們之所以成為新創造，是因為：

【西 1:13 他救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國裏；】

在舊約，不是亞當請求神創造他，而是神自己用塵土創造了亞當。在新約，是神附光從黑暗裏照出來，照在我們心裏，而創造了我們，成為一個新創造。

所以，“使成聖”與“新創造”的關係，在於“使成聖”賦予我們一個地位（直述式），並且賦予我們有能力，以致可以去過聖潔的生活（命令式），在“新創造”中結出新創造的果實。

C. The “old man” and “new man” correspond to the old creation and the new creation.
“舊人”以及“新人”是相對於舊創造以及新創造。

【西 3:9 不要彼此說謊；因你們已經脫去舊人，和舊人的行為《μη ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ: 不會/不要 你們現在就要持續讓自己說謊作假 向內進入 到於(他們)彼此, (他們)那時(也是)讓自己剝掉脫除了的 到於(他)那 到於(他)老舊的 到於(他)人 共同一起 在對(她們)那些 在對(她們)實施行使 從屬(他)同一者》, 西 3:10 《並且已經》穿上了新人；這新人在知識上漸漸更新，正如造他主的形像《καὶ ἐνδύσασθε τὸν νέον τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ’ εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν: 並且 (他們)那時(也是)讓自己穿著了的 到於(他)那 到於(他)新初年淺的 到於(他)那 到於(他)現正持續被促使成更新了的 向內進入 到於(她)清楚認識知道 <向下>向下按照 到於(她)表像 從屬(他)那 從屬(他)那時(也是)創造建立了的 到於(他)同一者》；】

【弗 4:22 就要脫去你們從前行為上的舊人；這舊人是因私慾的迷惑，漸漸變壞的《ἀποθέσθαι ὑμᾶς κατὰ τὴν προτέραν ἀναστροφὴν τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον τὸν φθειρόμενον κατὰ τὰς ἐπιθυμίας τῆς ἀπάτης: 那時(也是)要去讓自己置開移掉 到於你們 <向下>向下按照 到於(她)那 到於(她)更先前的 到於(她)行止為人 到於(他)那 到於(他)老舊的 到於(他)人 到於(他)那 到於(他)現正持續被腐朽敗壞了的 <向下>向下按照 到於(她們)那些 到於(她們)渴想慕戀 從屬(她)那 從屬(她)欺瞞誘騙》；

弗 4:23 又要將你們的心志改換一新；

弗 4:24 並且穿上新人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義，和聖潔《καὶ ἐνδύσασθε τὸν καινὸν ἄνθρωπον τὸν κατὰ θεὸν κτισθέντα ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ὁσιότητι τῆς ἀληθείας: 並且 那時(也是)要去讓自己穿著 到於(他)那 到於(他)嶄新的 到於(他)人 到於(他)那 <向下>向下按照 到於(他)神 到於(他)那時(也是)被創造建立了的 在內 在對(她)至義 並且 在對(她)聖虔純正 從屬(她)那 從屬(她)真情實理》。】

這裏的‘舊人(old man)’和‘新人(new man)’是相對於舊的創造及新的創造。
這裏不是在說人裏面的‘老我(old self)’和‘新我(new self)’。

《註：neos “新初年淺的”：

Strong 指出，形容詞 **neos** 這個字是一個字根字，包含其比較級形式 **neoteros**，表達“新的(new)”，也就可以就人而言表達“年輕的(youthful)”，或就事物而言表達“新鮮的(fresh)”，也就可以比喻性地表達“新生的(regenerate)”。

這個字在新約使用過 23 次。

Vine 指出，**neos** 這個字在時間上表達“新的(new)”，也就是最近的；可以使用於表達“年輕的(youthful)”，特別是其比較級形式 **neoteros** 表達“更年輕的(younger)”；**據此，可以表達一個品質上或特性上是舊的事物的再現(reproduction)。**

註：**kainos** “嶄新的”：

Strong 指出，形容詞 **kainos** 這個字的字源關係不詳，表達“嶄新的(new)”；**kainos** 這個字特別是指“嶄新度(freshness)”上的“新(new)”，而 **neos** “新初年淺的”這個字則指時間上的新。

這個字在新約使用過 42 次。

Vine 指出，**kainos** 這個字表達一種“不尋常(unaccustomed)的新(new)”或“未使用過(unused)”的新，不是指時間或最近的新，而是指“形態(form)”或“品質(quality)”的新，也就是指與舊的事務在比較上有不同的性質(nature)；在新約使用於：

- 1) **新方言**：[可 16:17：信的人必有神蹟隨著他們；就是奉我的名趕鬼；說新(kainos)方言；]，這裏新的語言是如同徒 2:4[徒 2:4：他們就都被聖靈充滿，按著聖靈所賜的口才，說起別國的(heteros)話來。]中的別國的話；這些語言是新的，也是不同的，但這不是它們從來沒有被聽過，或是對聽的人來說是新的，乃是對那些說的人是新的，這是一個“不尋常的(unaccustomed)”或沒有使用過的，不是時間的新，或最近的，乃是在形式和品質上，具有不同性質，相對於舊有的“新”的語言；
- 2) **新命令**：[約 13:34：我賜給你們一條新(kainos)命令，乃是叫你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。]；
- 3) **新創造**：[加 6:15：受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是作新(kainos)造的人。]、[林後 5:17：若有人在基督裏，他就是新(kainos)造的人；舊事已過，都變成新的(kainos)了。]；
- 4) **新事**：[林後 5:17：若有人在基督裏，他就是新(kainos)造的人；舊事已過，都變成新的(kainos)了。]；
- 5) **新人**：[弗 4:24：並且穿上新人；這新(kainos)人是照著神的形像造的，有真理的仁義，和聖潔。]，意即，一個新的“人的狀態”，包括屬靈的和道德的，是按照基督的樣式；
- 6) **新人群**：[弗 2:15：而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條；為要將兩下，藉著自己造成一個新(kainos)人，如此便成就了和睦；]，意即，一個新的人群，也就是基督的身體，教會；
- 7) **信徒的新名**：[啟 2:17：聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽。得勝的，我必將那隱藏的嗎哪賜給他；並賜他一塊白石，石上寫著新(kainos)名；除了那領受的以外，沒有人能認識。]；
- 8) **主的新名**：[啟 3:12：得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也必不再從那裏出去；我又要將我 神的名，和我 神城的名，（這城就是從天上從我 神那裏降下來的新耶路撒冷）並我的新(kainos)名，都寫在他上面。]；
- 9) **新歌**：[啟 5:9：他們唱新(kainos)歌，說：你配拿書卷，配揭開七印；因為你曾被殺，

用自己的血從各族各方，各民各國中買了人來，叫他們歸於神，]；

10) **新天新地**：[啟 21:1：我又看見一個新(kainos)天新(kainos)地；因為先前的天地已經過去了；海也不再有了。]；

11) **新耶路撒冷**：[啟 21:2：我又看見聖城新(kainos)耶路撒冷由神那裏從天而降，預備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。]；

12) **一切都更新**：[啟 21:5：坐寶座的說：看哪，我將一切都更（行出作成）新(kainos)了。又說：你要寫上；因這些話是可信的，是真實的。]；

13) **新約**：[來 8:8：所以主指責他的百姓說：〔或作所以主指前約的缺欠說〕『日子將到，我要與以色列家，和猶大家，另立新(kainos)約；]、[林前 11:25：飯後，也照樣拿起杯來，說：這杯是用我的血所立的新(kainos)約；你們每逢喝的時候，要如此行，為的是記念我。]；

14) **新道**：[徒 17:19：他們就把他帶到亞略巴古說：你所講的這新(kainos)道（教授講訓），我們也可以知道麼。]。

Vine 指出，**neos** 這個字主要表達時間上是“新的(new)”，也就是最近的；**neos** “新初年淺的”可以表達一個品質上或特性上是舊的事物的再現(reproduction)。

neos “新初年淺的”和 **kainos** “嶄新的”有時候用於描寫同一樣事物，但意義卻不一樣；例如：

1) **新人**：在[弗 2:15：而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條；為要將兩下，藉著自己造成一個新(kainos)人，如此便成就了和睦；]及[弗 4:24：並且穿上新(kainos)人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義，和聖潔。]的**新人，是表達在特性上的“新”**；而在[西 3:10：穿上了新(neos)人；這新人在知識上漸漸更新，正如造他主的形像；]的**新人，是強調信徒“新”的經歷的事實，是最近開始的，並且仍然持續的；而在他裏面的舊人，追溯到古老的時期的亞當。**

2) **新約**：同樣地，在[來 12:24：並新(neos)約的中保耶穌，以及所灑的血；這血所說的比亞伯的血所說的更美。]的**新約，是比之前一千五百年前的摩西的律法更“新”的**；在[來 8:8：所以主指責他的百姓說：〔或作所以主指前約的缺欠說〕『日子將到，我要與以色列家，和猶大家，另立新約；]和[來 8:13：既說新(kainos)約。就以前約為舊了。但那漸舊漸衰的，就必快歸無有了。]及[來 9:15：為此他作了新(kainos)約的中保；既然受死贖了人在前約之時所犯的罪過，便叫蒙召之人得著所應許永遠的產業。]的**新約，是比較於在特點上已經老舊並且無效的摩西律法。**

3) **新酒**：在[太 9:17：也沒有人把新(neos)酒裝在舊皮袋裏；若是這樣，皮袋就裂開，酒漏出來，連皮袋也壞了；惟獨把新(neos)酒裝在新皮袋裏，兩樣就都保全了。]、[可 2:22：也沒有人把新(neos)酒裝在舊皮袋裏；恐怕酒把皮袋裂開，酒和皮袋就都壞了；惟把新(neos)酒裝在新皮袋裏。]、[路 5:37~39：也沒有人把新(neos)酒裝在舊皮袋裏；若是這樣，新(neos)酒必將皮袋裂開，酒便漏出來，皮袋也就壞了。但新(neos)酒必須裝在新皮袋裏。沒有人喝了陳酒又想喝新(neos)的，他總說陳的好。]的**新酒，是指最近生產的新酒**；但在[太 26:29：但我告訴你們，從今以後，我不再喝這葡萄汁，直到我在我父的國裏，同你們喝新的(kainos)那日子。]、[可 14:25：我實在告訴你們，我不再喝這葡萄汁，直到我在神的國裏，喝新的(kainos)那日子。]的**新酒，將要是與地上的酒具有不同的特點。**



這裏是在說‘舊人(old man)’和‘新人(new man)’；不是在說人裏面的‘老我(old self)’和‘新我(new self)’。

有人說，我們不要翻譯為‘舊人(old man)’和‘新人(new man)’（因為在英文，man 是男人的意思），我們需要對性別敏感，所以最好使用中性化的字，意即，‘老我(old self)’和‘新我(new self)’，這就可以包括男人及女人了。

但，我們絕不應該改變這裏的翻譯。

這是因為要對性別不敏感麼？

當然不是！我們是要對聖經敏感。

《註：anthropos “男人面貌之人(人)”：

Strong 指出，名詞 anthropos 這個字是由名詞 aner “男人/人/丈夫”以及名詞 ops “面貌(countenance)”（ops 源自動詞 optanomai “看見注目”）衍生出來的，表達“男人面貌的(man-faced)”，也就可以表達“一個人(a human being)”。

這個字在新約使用過 550 次。

註：aner “男人/人/丈夫”：

Strong 指出，名詞 aner 這個字是一個字根字，表達“一個人(嚴格地說是一個單獨的男性)(a man (properly as an individual male))”。

這個字在新約使用過 216 次。

Vine 指出，aner 這個字一般表達“一個男人，一個成年的男性(a man, an adult male)”，從來沒有被使用於女性，《相對於 anthropos “男人面貌之人(人)”，這個字表達“一個人，男性或女性(a human being, male or female)”》，被使用於不同的關係，由上下文來決定其意思。

》

在以弗所書 4:24 這裏，‘老我(old self)’和‘新我(new self)’會是不合適的翻譯。

因為：

首先，如果翻譯為‘老我(old self)’和‘新我(new self)’，而不是‘舊人(old man)’和‘新人(new man)’，就會錯失‘舊人亞當(old man Adam)’及‘新人基督(new man Christ)’的含義。

保羅的意思是：舊人就是亞當；如果你是在舊人亞當底下，你就是舊人，是在定罪底下；如果你在新人基督底下，就是新創造，就會越過審判，因為基督已經為我們承受了審判。

再者，如果把這裏翻譯為‘老我(old self)’和‘新我(new self)’，就會讓人想到在我們裏面的掙扎及爭戰。這是真實的。但，這裏不是在說這個。

當我們是非信徒的時候，我們是舊人；當我們成為信徒的時候，我們是新人。

有人說，舊人和新人在彼此爭戰，如果是這樣，我相信這會是“救贖歷史中的精神分裂(redemptive historical schizophrenia)”。

因為，如同在羅馬書五章所闡述的，之後又在以弗所書論到的，舊人是在舊的亞當裏面；新人是在新的亞當裏面。新人是與復活的基督認同的。

如果我們同時存在有‘舊人(old man)’和‘新人(new man)’，那麼，我們是在審判之下呢，還是不在審判之下呢，這個問題就會變得非常模糊了。

D. There are at least three reasons why Christians sin.

基督徒犯罪至少有三個理由。

儘管我們是‘新人(new man)’，但我們看到，我們還不完全。儘管我們現在是在新創造中的新人，我們裏面仍然有‘內住的罪(indwelling sin)’。

為什麼我們仍然會犯罪呢？

至少有三個理由：

1. The influence of the devil and his demons

魔鬼及它的鬼魔的影響

我們還沒有完全；魔鬼和它的鬼魔還在影響我們：

【弗 6:11 要穿戴神所賜的全副軍裝，就能抵擋**魔鬼**的詭計。

弗 6:12 因我們並不是與屬血氣的爭戰，乃是與那些執政的，掌權的，管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的**惡魔**爭戰。（兩爭戰原文都作摔跤）

弗 6:13 所以要拿起神所賜的全副軍裝，好在磨難的日子，抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。】

我不是說，每一塊石頭後面都有鬼魔；但，我要說的是，無論如何我們仍然受到試探去犯罪。而撒但和它的鬼魔在某種程度上是在其中有分的。

2. The influence of the fallen world

墮落世界的影響

我們仍然會犯罪的另外一個原因，是因為這個世界的影響：

【約壹 2:15 不要愛**世界**，和**世界**上的事。人若愛**世界**，愛父的心就不在他裏面了。

約壹 2:16 因為凡**世界**上的事，就像肉體的情慾，眼目的情慾，並今生的驕傲，都不是從父來的，乃是從**世界**來的。

約壹 2:17 這**世界**，和其上的情慾，都要過去；惟獨遵行神旨意的，是永遠常存。】

註：參考：

【弗 2:2 那時，你們在其中行事為人隨從**今世的風俗**，順服空中掌權者的首領 《ἐν αἷς ποτε περιπατήσατε κατὰ τὸν αἰῶνα τοῦ κόσμου τούτου, κατὰ τὸν ἄρχοντα τῆς ἐξουσίας τοῦ αἵματος: 在內 在對(她們)這些個 在那個時候 你們那時(也是)來往昂然踏行 <向下>向下按照 到於(他)那 到於(他)世紀時代 從屬(他)那 從屬(他)美容妝束/世界 從屬(他)那同一者， <向下>向下按照

到於(他)那 到於(他)首領 從屬(她)那 從屬(她)權柄掌握 從屬(他)那 從屬(他)空中》，就是現今在悖逆之子心中運行的邪靈；】



這個世界文化的影響經常 “使得罪看起來是正常的，而公義看起來是奇怪的(make sins seemed normal and righteousness seemed strange.)”。

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人；舊事已過，都變成新的了。】

但，如果舊事沒有過，新的沒有來，那就表示我們不在基督裏，並且，我們也就不是新的創造了。

就如同哥林多的一些與保羅爭戰的信徒，當他們還在用舊的世界的標準來評估，就顯明他們沒有新世界的果實，也就是說，他們還是在舊的世界，舊的事情還沒有過去。

3. The fallen bodies of believers

信徒墮落的身體

我們仍然會犯罪，也因為信徒墮落軟弱的身體。

【羅 7:21 我覺得有個律，就是我願意為善的時候，便有惡與我同在。

羅 7:22 因為按著我裏面的意思，〔原文作人〕我是喜歡神的律；

羅 7:23 但我覺得肢體中另有個律，和我心中的律交戰，把我擄去叫我附從那肢體中犯罪的律。】

E. Although the good works of a Christian do not cause his or her salvation, they do indeed validate the authenticity of that salvation.

雖然一個基督徒的善行並不促成他或她的救恩，這些善行的確證實救恩的真實性。

我堅持，基督徒必須會顯出善行來。

雖然一個基督徒的善行並不促成他或她的救恩，這些善行的確證實救恩的真實性。

我們在最後都要按著工作面對審判；就如同在哥林多後書所說：

【林後 5:10 因為我們眾人，必要在基督臺前顯露出來，叫各人按著本身所行的，或善或惡受報 《ἵνα κομίσηται ἕκαστος τὰ διὰ τοῦ σώματος πρὸς ἃ ἔπραξεν, εἴτε ἀγαθὸν εἴτε φαῦλον: 為要 他/她/它那時(也是)應該讓自己提取照理 (他)各個的 到於(它們)那些 <徹底經過>經由 從屬(它)那 從屬(它)身體 <在前面向著>向著 到於(它們)這些個 他/她/它那時(也是)實施行使， 無論 若是 到於(它)良善的， 無論若是 到於(它)低俗缺德的》。】

這裏談到的不是關於信徒的獎賞，或將來在天上的地位；而是關於你我將來是在天上或是在地獄的審判。

這裏保羅談到的是實際的審判，並且是關乎“宣信的信徒(confessing believers)”，意即，

他們是真的宣信的信徒，還是假的宣信的信徒。這是很明顯的。特別是從哥林多後書的結尾來看：

【林後 13:3 你們既然尋求基督在我裏面說話的憑據，我必不寬容；因為基督在你們身上，不是軟弱的；在你們裏面，是有大能的。

林後 13:4 他因軟弱被釘在十字架上，卻因神的大能，仍然活著；我們也是這樣同他軟弱，但因神向你們所顯的大能，也必與他同活。

林後 13:5 你們總要自己省察有信心沒有 《Ἐαυτοὺς πειράζετε εἰ ἐστὲ ἐν τῇ πίστει： 到於(他們)同一者自己 你們現在就要持續使有探測試驗， 若是 你們現在持續是 在內 在對(她)那 在對(她)信》；也要自己試驗 《ἐαυτοὺς δοκιμάζετε： 到於(他們)同一者自己 你們現在就要持續查驗證實》；豈不知你們若不是可棄絕的，就有耶穌基督在你們心裏麼 《ἢ οὐκ ἐπιγινώσκετε ἑαυτοὺς ὅτι Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν ὑμῖν； εἰ μήτι ἀδόκιμοί ἐστε： 甚或/或而 豈非呢 你們現在持續清楚認識知道 到於(他們)同一者自己， 是這樣 (他)耶穌 (他)基督 在內 在對你們？ 若是 豈會是啊 (他們)驗明不實的 你們現在持續是》。】

這也就是說，如果你們沒有通過這個試驗，基督就不在你們裏面。

有人說：只要信靠基督就可以進入天堂；因為基督死了，祂作成了一切善工，祂要引導你進入天堂；你不是靠工作進入救恩的，你不需要善工。

回應：是的，你不是靠工作進入救恩的；但，你仍然需要善工；儘管你不是靠善工進入天堂。

那麼，工作與救恩的關係是什麼呢？

我們或許可以這麼說：

基督的工作是“救恩的必須的促成因素的條件(the necessary causal condition for salvation)”；基督徒的工作則是“救恩的必須的條件(the necessary condition for salvation)”。

基督的工作以及基督徒的工作都是救恩的“必須的(necessary)”條件。

這裏的差別是在於基督的工作是“促成因素的(causal)”：

這就如同你去看一場球賽，你必須要有‘入場券(ticket)’。如果你丟失了入場券，就不能進入球場。

‘入場券(ticket)’是進入球場的“必須的(necessary)”條件，但不是“促成因素的(causal)”條件。

你所付的‘錢’才是“促成因素的(causal)”必須的條件，意即，所付的錢才是“必須的(necessary)”，也是“促成因素的(causal)”。

‘入場券(ticket)’本身不是“促成因素的(causal)”，而是一個‘記號(sign)’或是一個‘徽章(badge)’，表示你已經付過‘錢’了。

基督的工作已經使我們稱義了；但，被稱義的人必須要有這個‘工作的記號’，或者說，是“工作的徽章(badge of works)”。

良善的工作對信徒而言是救恩的“驗證的徽章(proving badge)”。

“Do those works save him? Yes. Are they the causal, ultimate cause of their salvation? No.”

“這些工作會拯救他嗎？是的！但，這些工作是他們救恩的那促成因素的及終極上的‘促成因素(cause)’嗎？不是的！”

就如同亞伯拉罕：

【羅 4:2 倘若亞伯拉罕是因行為稱義，就有可誇的；只是在神面前並無可誇 《εἰ γὰρ Ἀβραάμ ἐξ ἔργων ἐδικαιώθη, ἔχει καύχημα, ἀλλ' οὐ πρὸς θεόν: 若是 因為 (他)亞伯拉罕 向外出來 從屬(它們)工作 他/她/它那時(也是)被稱為公義, 他/她/它現在持續持有 到於(它)所誇耀; 但乃是 不是/不 <在前面向著>向著 到於(他)神》。

羅 4:3 經上說甚麼呢；說：『亞伯拉罕信神，這就算為他的義。』】

【雅 2:21 我們的祖宗亞伯拉罕，把他兒子以撒獻在壇上，豈不是因行為稱義麼

《Ἀβραάμ ὁ πατὴρ ἡμῶν οὐκ ἐξ ἔργων ἐδικαιώθη ἀνενέγκας Ἰσαὰκ τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον: (他)亞伯拉罕 (他)那 (他)父親 從屬我們 豈非呢 向外出來 從屬(它們)工作 他/她/它那時(也是)被稱為公義, (他)那時(也是)向上負載攜帶了的 到於(他)以撒 到於(他)那 到於(他)兒子 從屬(他)同一者 <在上面>到上面 到於(它)那 到於(它)祭壇》。】

基督的工作是稱義的“必須的促成因素的條件(the necessary causal condition)”；在雅各書中，稱義，即，宣告為公義的，在最後是根據工作的結果；這個工作是“必須的條件(the necessary condition)”。

亞伯拉罕獻上以撒，是他內在信心的工作果實，是一個外在的證明：

【創 22:12 天使說：你不可在這童子身上下手，一點不可害他；現在我知道你是敬畏神的了，因為你沒有將你的兒子，就是你獨生的兒子，留下不給我。】

【註：dikaioo “促使為具公平正義(稱為公義)”：

Strong 指出，動詞 dikaioo 這個字是由形容詞 dikaios “具公平正義的” 衍生出來的，表達“致使(展示或看待如同)為公正或無罪(to render (i.e. show or regard as) just or innocent)”。

這個字在新約使用過 39 次。

Vine 指出，dikaioo 這個字主要表達“斷定為對的(公正)(to deem to be right)”。

註：dikaios “具公平正義的”：

Strong 指出，形容詞 dikaios 這個字是由名詞 dike “公平正義(正義公斷)” 衍生出來的，表達“公平的(在特點或行動上)(equitable (in character or act))”，也就可以表達“無罪的(innocent)”，“聖潔(絕對地或相對地)(holy (absolutely or relatively))”。

這個字在新約使用過 79 次。

Vine 指出，形容詞 dikaios 這個字早先是用在 dike “公平正義(正義公斷)”，也就是“習慣、規條、公正(custom, rule, right)”，的奉行者，特別是在滿足了向神與人的責任，並且用在

那些符合公正的事務；英文的“righteous(具公平正義的)”這個字原來的形式是”rightwise“，也就是在一個“正直的道路(straight way)”上。

Vine 指出，在新約中，dikaios 這個字表達“公義的(righteous)”，就是一種“是對的”的狀態，或對的行止為人，無論是按照神聖的標準或人的標準來判斷什麼是對的。論到神，dikaios 這個字表達了神的本性與神的行動的完美的和諧，而其中，祂是所有人類的標準。

註：**dike** “公平正義(正義公斷)”：

Strong 指出，名詞 dike 這個字可能是由動詞 deiknuo “顯示展現”衍生出來的，表達“對(如同自顯為是的)(right (as self-evident))”《right 也可以翻譯為：正確、公正》，也就可以表達“正義(原則，一個決定，或其執行)(the principle, a decision, or its execution)”。

這個字在新約只有使用過三次。

Vine 指出，dike 這個字主要表達“習慣，用法(custom, usage)”，進而表達“什麼是對的(what is right)”，也就表達“一個司法的聽證(a judicial hearing)”，因此表達“一個判決的執行(the execution of a sentence)”，“刑罰(punishment)”；在新約只有使用過三次於：

1) 保羅：[徒 28:4：土人看見那毒蛇，懸在他手上，就彼此說：這人必是個兇手，雖然從海裏救上來，**天理(dike)**還不容他活著《到於(他)這個 到於(他)那時(也是)被**徹底地拯救**了的 **向外出來** 從屬(她)**那** 從屬(她)**海** (她)**那** (她)**正義公斷** 現要去持續活 **不是/不** 他/她/它那時(也是)**容許任由**》。]，Vine 指出，在使徒行傳 28:4（欽定版翻譯，“復仇(vengeance)”）中，它是擬人化的，表示正義女神或復仇女神（拉丁文，Justitia），米利大島的人認為是她要通過毒蛇對保羅實施死刑；

2) 那不認識神，和那不聽從我主耶穌福音的人：[帖後 1:9：（要報應那不認識神，和那不聽從我主耶穌福音的人。）他們要受**刑罰(dike)**《(他們)這個任何什麼 到於(她)**正義公斷** 他/她/它們將要(持續)**支付償還**》，就是永遠沉淪，離開主的面和他權能的榮光；]；

3) 所多瑪，蛾摩拉，和周圍城邑的人：[猶 1:7：又如所多瑪，蛾摩拉，和周圍城邑的人，也照他們一味的行淫，隨從逆性的情慾，就受永火的**刑罰(dike)**，作為鑑戒《他/她/它們現在持續讓自己/被**在前面安置** 到於(它)**範例表樣**， 從屬(它)**火** 從屬(它)**時世恆久的** 到於(她)**正義公斷** (她們)現正持續**承當遭受**了的》。]；

4) 在[RT]版本的經文變異中也使用過一次於保羅：[徒 25:15：我在耶路撒冷的时候，祭司長和猶太的長老，將他的事稟報了我，求我定他的罪(katadike)（[RT]版本為：**dike**）

《(他們)現正持續讓自己**索問要求**了的 <向下>**向下相對** 從屬(他)**同一者** 到於(她)**判罪裁定**（[RT]版本為：**到於(她)正義公斷**）》。]。

註：**dikaioo** “促使為具公平正義(稱為公義)” 這個字在七十士譯本中的兩節經文的使用，顯明這個字的含義為“（法庭上的宣告）使稱為義”，而不是“（實際上的轉變）使成為義”：

[出 23:7：當遠離虛假的事；不可殺無辜和有義的人，因我必不以惡人為義(**dikaioo**)。]、

[箴 17:15：定惡人為義(**dikaioo**)的，定義人為惡的，這都為耶和華所憎惡。]。

Vine 指出，關於經由工作“稱義”，這被稱為**雅各**與使徒**保羅**的矛盾只是表面的，但在這個主題的不同觀點中卻存在著和諧：

1) **保羅**所著重的是亞伯拉罕對神的態度，也就是他對神的話語的接受；這是一件只有神知道的事情；羅馬書載滿了這種對神態度的結果，這不在乎亞伯拉罕的特性或行動，而在

於信心與缺乏信心的對比，[羅 11:20：不錯；他們因為不信，所以被折下來；你因為信，所以立得住；你不可自高，反要懼怕。]；而雅各書二章 21~26 節載滿的是真信心和假信心的對比；這種假信心是死的信心，它完全不是信心。

2) 再者，這兩位作者處理了亞伯拉罕的生命中兩個不同的時期；保羅談到的事件是記載在創世紀 15 章（生以撒），雅各談到的事件是記載在創世紀 22 章（獻以撒）；在創世紀 15 章[創 15:6：亞伯蘭信耶和華，耶和華就以此為他的義。]強調的是“信”，而在創世紀 22 章[創 22:18：並且地上萬國都必因你的後裔得福，因為你聽從了我的話。]強調的是“聽從”。

3) 進一步說，這兩位作者使用的“信心”及“工作（和合本常翻譯為“行為”）”有不同的意思；對保羅而言，“信心”是對神的話語的接受；對雅各而言，“信心”是對於有關神的特定陳述的真實性的接受，[雅 2:19：你信神只有一位，你信的不錯；鬼魔也信，卻是戰驚。]，而這種“信心”可能不會改變一個人的行為。保羅所談到的“信心”，導致神的接納，也就是“稱義(Justification)”，並且這種“信心”必然會彰顯自己；如果不會，那就正如雅各所說，“這信心能救他麼？”。對保羅而言，“工作（和合本常翻譯為“行為”）”是死的，對雅各而言，“工作”是活的；保羅所說的“工作”可能是完全獨立於“信心”之外的；而雅各所說的“工作”是指只有當“信心”是真實的時候才能有的工作，並且這些“工作”會證實“信心”的真實性。

4) 所以，就“公義”或“稱義”而言，保羅指的是一個與神對的關係，雅各指的是對的行為；保羅證明不敬虔的可以經由信而被“稱義”，雅各則證明只有行出對的行為的人是被“稱義”的。



當我剛剛得救的時候，被告知對救恩需要有完全的確信；否則怎麼出去傳福音呢。

那麼，我們需要多少工作呢？

保羅給了我們一個公式：

【林前 6:9 你們豈不知，不義的人不能承受神的國麼 《Ἡ οὐκ οἶδατε ὅτι ἄδικοι θεοῦ βασιλείαν οὐ κληρονομήσουσιν: 甚或/或而 豈非呢 你們現在已經看見察覺 是這樣 (他們)不義的 從屬(他)神 到於(她)王權國度 不是/不 他/她/它們將要(持續)行承受產業》。不要自欺 《μὴ πλανᾶσθε: 不會/不要 你們現在就要持續被有迷途錯謬》；無論是淫亂的，拜偶像的，姦淫的，作變童的，親男色的，

林前 6:10 偷竊的，貪婪的，醉酒的，辱罵的，勒索的，都不能承受神的國。】

為什麼說“不要自欺”呢？

這個警告對象就包括了那些認信的信徒。因為當時在教會中的確有些人是自欺的。我相信在今天也是一樣。

保羅接著說：

【林前 6:11 你們中間也有人從前是這樣；但如今你們奉主耶穌基督的名，並藉著我們神的靈，已經洗淨，成聖稱義了 《ἀλλὰ ἡγιασθητε, ἀλλὰ ἐδικαιώθητε ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ

κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν τῷ πνεύματι τοῦ θεοῦ ἡμῶν: 但乃是 你們那時(也是)讓自己從那裏洗滌淨身離開, 但乃是 你們那時(也是)被使成聖, 但乃是 你們那時(也是)被稱為公義 在內 在對(它)那 在對(它)名字 從屬(他)那 從屬(他)主人 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督 並且 在內 在對(它)那 在對(它)靈/風 從屬(他)那 從屬(他)神 從屬我們》。】

在保羅眼中，他們從前也是這樣，但，現在不一樣了。
保羅沒有給我們精細的公式；只給了我們一個粗略的公式。
這裏的關鍵是：“曾經我是這樣，但現在我不再是(Once I was, but now I am not.)”。
保羅所使用的語言的表達是：你必須如此才行。

希伯來書特別清楚地指出：

【來 12:14 你們要追求與眾人和睦，並要追求聖潔；非聖潔沒有人能見主 《Εἰρήνην διώκετε μετὰ πάντων καὶ τὸν ἁγιασμόν, οὐ χωρὶς οὐδεὶς ὄψεται τὸν κύριον: 到於(她)和平安寧 你們現在就要持續追趕追求 <轉換其中>隨同著 從屬(他們)所有每一個的 並且 到於(他)那 到於(他)使成聖, 從屬(他)這個 脫離開地 (他)然而也沒有一個的 他/她/它將要(持續)讓自己看見注目 到於(他)那 到於(他)主人》; 】

之後，以掃被作為一個範例：

【來 12:15 又要謹慎，恐怕有人失了神的恩；恐怕有毒根生出來擾亂你們，因此叫眾人沾染污穢；
來 12:16 恐怕有淫亂的，有貪戀世俗如以掃的；他因一點食物把自己長子的名分賣了。
來 12:17 後來想要承受父所祝的福，竟被棄絕，雖然號哭切求，卻得不著門路，使他父親的心意回轉，這是你們知道的。】

我們必須用更强一點的語氣強調：我們工作的“證明的徽章(proof badge)”對救恩是必須的。這的確是很強的語氣，說我們的工作是救恩的必須的條件，但，我也要同樣強調：基督的工作在終極而言是我們的工作的‘促成因素(cause)’。

《註：這是很重要的認識：
基督的工作在終極而言，不僅僅是我們的救恩的促成因素，而且，也是我們的工作的促成因素。我們之所以能行出作為救恩證明的的工作，其終極的促成因素仍然是基督的工作。》

這正如以弗所書指出的：

【弗 2:8 《因為》你們得救是本乎恩，也因著信，這並不是出於自己，乃是神所賜的；
弗 2:9 也不是出於行為 《ἐργων: 從屬(它們)工作》，免得有人自誇。
弗 2:10 《因為》我們原是他的工作 《ποίημα: (它)所行出作成》，在基督耶穌裏造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的。】

為什麼在得救的事情上沒有人能夠自誇？

“《因為》我們原是他的工作”。

哥林多前書也指出：

【林前 1:26 弟兄們哪，可見你們蒙召的，按著肉體有智慧的不多，有能力的不多，有尊貴的也不多；

林前 1:27 神卻揀選了世上愚拙的，叫有智慧的羞愧；又揀選了世上軟弱的，叫那強壯的羞愧；

林前 1:28 神也揀選了世上卑賤的，被人厭惡的，以及那無有的，為要廢掉那有的；

林前 1:29 使一切有血氣的，在神面前一個也不能自誇。

林前 1:30 但你們得在基督耶穌裏，是本乎神 《ἐξ αὐτοῦ δὲ ὑμεῖς ἐστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ：

向外出來 從屬(他)同一者 然而也 你們 你們現在持續是 在內 在對(他)基督 在對(他)耶穌》，神又使他成為我們的智慧，公義，聖潔，救贖；

林前 1:31 如經上所記，『誇口的當指著主誇口。』】

F. Although Christians are to be assured that the one in whom God works salvation will ultimately be saved, it is appropriate for Christians, when they are in patterns of sin, to question whether they are truly among God's people.

儘管基督徒確信神運行救恩在他裏面的這個人在終極上將被拯救，但對基督徒而言這也是合適的，就是當他們在罪的模式中的時候，要質疑是否他們真的是屬於神的子民。

我們確信，有神運行救恩在一個人裏面，這個人在終極上將會是被拯救的。但，儘管如此，當信徒落在罪的模式中的時候，也合適要去質疑是否自己真的是屬於神的子民。那麼，我們如何可以有得救的確信呢？

我不認為我們在天的這一邊會能夠在任何事情上完全。也就是說，我們沒有“完全的確信(perfect assurance)”。

但，這是否意味著我們必須經常質問自己的信心呢？

當然不是。

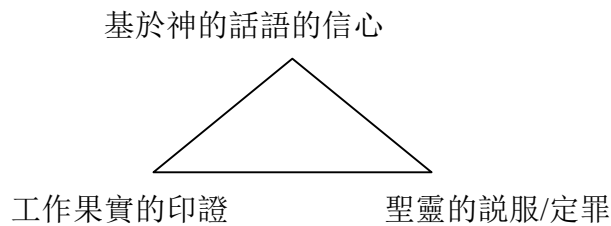
一般而言，我們越靠近主，就有越多的確信；我們離開祂越遠，就有越少的確信，或沒有任何確信。

【約壹 5:10 信神兒子的，就有這見證在他心裏；不信神的，就是將神當作說謊的；因不信神為他兒子作的見證。

約壹 5:11 這見證，就是神賜給我們永生，這永生也是在他兒子裏面。

約壹 5:12 人有了神的兒子就有生命；沒有神的兒子就沒有生命。】

“確信的鐵三角(triangle of the assurance)”：



“確信的鐵三角”的頂點是我們‘信任(trust)’：如果我們相信神的兒子，我們就是被拯救的；這是基於神的話語。所以，我們的確信是放在神的手中。因為祂說：“人有了神的兒子就有生命”。如果我們不信，“**就是將神當作說謊的**”。

“確信的鐵三角”的一方面，‘工作(works)’是一個證明；工作證明我們是在朝向目標的途中。

“確信的鐵三角”的另外一方面是‘聖靈的說服/定罪 (conviction of the Holy Spirit)’；這是聖靈工作的印證。一般而言，我們越靠近主，就有越多的確信；我們離開祂越遠，就有越少的確信。我想，這也是神促成的，為的是要說服/定罪我們，使我們覺悟而回到正確的軌道上。

正如羅馬書所說：

【羅 8:14 因為凡被神的靈引導的，都是神的兒子。

羅 8:15 你們所受的不是奴僕的心，仍舊害怕；所受的乃是兒子的心，因此我們呼叫阿爸，父。

羅 8:16 **聖靈與我們的心同證我們是神的兒女；**

羅 8:17 既是兒女，便是後嗣，就是神的後嗣，和基督同作後嗣；如果我們和他一同受苦，也必和他一同得榮耀。】

但，如果我們陷在罪中，會使神的靈擔憂，會有‘聖靈的責備’：

【弗 4:28 從前偷竊的，不要再偷；總要勞力，親手作正經事，就可有餘，分給那缺少的人。

弗 4:29 污穢的言語，一句不可出口，只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益處。

弗 4:30 **不要叫神的聖靈擔憂** 《καὶ μὴ λυπεῖτε τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον τοῦ θεοῦ: 並且 不會/不要 你們現在就要持續**致憂傷愁苦** 到於(它)**那** 到於(它)**靈/風** 到於(它)**那** 到於(它)**聖的** 從屬(他)**那** 從屬(他)**神**》；你們原是受了他的印記，等候得贖的日子來到。

弗 4:31 一切苦毒，惱恨，忿怒，嚷鬧，毀謗，並一切的惡毒，（或作陰毒）都當從你們中間除掉；

弗 4:32 並要以恩慈相待，存憐憫的心，彼此饒恕，正如神在基督裏饒恕了你們一樣。】

聖靈來到，具有祂的末世功能。“**神的靈**”的工作，至少一方面而言是叫死人復活，另外

一方面是使我們遵行於神的律例典章：

【結 36:26 我也要賜給你們一個新心，將新靈放在你們裏面；又從你們的肉體中除掉石心，賜給你們肉心。

結 36:27 我必將我的靈，放在你們裏面，使你們順從我的律例，謹守遵行我的典章。】

神的靈來到，持續使屬神的人得以完全，並在新創造中成為完全。

我們雖然還不完全，但我們正在過程中。

在我們不完全的時候，聖靈就說服/定罪我們。我們憂愁，就好像聖靈也為我們憂愁，來推動我們向前。沒有人願意一直憂愁；我們只要悔改並轉向神，就會成為喜樂。

如果你沒有做的很好，以致被聖靈說服/定罪，但在‘確信的鐵三角’中，你至少仍然有三分之二。

Dr. Beale 自己見證說：多年前我的兒子在屬靈上經歷了一段沮喪的時期。他那時很年輕，非常不滿自己信仰的光景，因而非常沮喪，無法喜樂。

我問他：“你為什麼這麼沮喪。”

他說：“我是這樣一個罪人。我感到很糟糕。”

我問他：“你是想要做得更好嗎？”

他說：“是的。”

我就說：“那就喜樂吧！兒子啊，你是在‘確信的鐵三角’中。你有了聖靈的說服/定罪。看啊，這就證明你身上有聖靈的工作。兒子啊，喜樂吧！”

“確信的鐵三角”不是一個科學的公式。這三者累積性地工作。如果一個人沒有‘工作果實的印’，也沒有‘聖靈的說服/定罪’，只是說，我有‘神信實的話語’作為確信，這個人就有問題了。如果這個人是真信徒的話，他就不會有確信！

在教會的服事中，常有類似的經驗：

當一個人抱怨自己沒有讀經的動力，我就會坐下來和他檢討他的生活的方方面面。經常就會發現在某一方面犯罪。我就會警告他們，“你必須悔改！陷在這種罪中，難怪你會沒有興趣讀經。在你沒有悔改以前，我不知道你是否是一個真信徒。但是神知道。”

或是有人會痛苦地為過去所犯的罪自責，懷疑自己這麼嚴重的罪是否有神的赦免，懷疑自己是否真的是一個信徒。我問他，你喜愛讀聖經嗎？他說，我很喜歡讀聖經。我問他，你喜歡禱告嗎？他說，我天天拼命禱告，但我沒有一點得救的確信。交通之後發現，或者他曾經是一個同性戀，或者她曾經是一個妓女；他們完全沒有得救的確信。他們需要神的安慰，他們需要確信。

“你相信神赦免罪嗎？”

“是的。”

“神只赦免輕微的罪呢，還是赦免所有的罪？”

“所有的罪。”

“神赦免殺祂兒子的猶太人嗎？那個罪比同性戀及妓女的罪又如何呢？”

教會服事的公式：Comfort the afflicted and afflict the comfortable. 《安慰那受折磨的，並且折磨那舒適的》

G. The imperative nature of God's commands must be understood in the context of the indicative.

神的誡命的‘命令式的’性質必須在‘敘述式的’背景中被理解。

（一）誡命是被給與於那些有能力去遵行的人；並且誡命保守那些遵行的神的子民不去犯罪。

（二）誡命是被給與而使那些被新創造的人能夠學習去活在新的創造中。

（三）誡命是神的工具去釋放神重生的子民的能力，以致他們可以去過一個公義的生活。換言之，誡命來到之前，我們不知道如何生活；但當誡命來到與重生之人相遇的時候，誡命就像是鑰匙去打開一個重生的心，釋放神重生的子民的能力。

（四）誡命定罪沒有活到這個標準的重生的人，使他們悔改去活出那個標準——如果他們真的是重生的人。

（五）誡命定罪那些認為自己已經重生卻沒有實際重生的人，使他們了解他們並沒有真正的相信而重生，沒有真正降服。因為，如果真正降服，他們就會去做神所喜悅的。

（六）誡命對所有人展示‘責任的標準(the standard of accountability)’，就是神所預期的標準，無論是對重生的及未重生的人。

II. The Law as an Eschatological Doctrine

律法作為一個末世論的教義

律法對今天教會的關係為何？

我們現在沒有聖殿；因為基督就是聖殿。我們不需要獻祭，因為沒有實際的聖殿，並且終極而言，基督就是那祭物。我們不再有割禮，因為浸禮已經取代了割禮。

那麼，律法的哪一部分是與我們相關的呢？

有人認為整個律法仍然適用，除非新約指出已經不再適用。這種看法稱之為“神統治的(theonomous)”。

相反的，也有人認為整個律法都已經不適用了；任何在新約中看起來像是律法的，被稱之為基督的律法。例如時代論主義者。

也有人認為只有道德律法適用。例如改革宗的聖約神學。

但，還有一個問題。就是當保羅談到律法的時候，有時候是負面的，有時候又是正面的。有的學者認為保羅是徹底的自相矛盾。

但，兩個世代的重疊應該可以解釋這個現象。

A. There are some instances where Paul looks unfavorably upon the law.

有一些實例保羅以不利的角度看律法。

現在是兩個世代的重疊時期；就像是新創造的氣泡出現在舊的世代；就像你、我在這個世代。這就如同將油倒入水中，兩者並不能混合。

新的世代闖入舊的世代；當聖靈闖入舊的世代，就有了新、舊兩個世代的重疊。

在舊的世代中，律法來到。然而律法的到來發生了什麼呢？

我們可以從羅馬書來看：

【羅 5:20 律法本是外添的，叫過犯顯多 《νόμος δὲ παρεισήλθεν, ἵνα πλεονάσῃ τὸ παράπτωμα: (他)律法 然而也 他/她/它那時(也是)在旁邊向內到來前往進入， 為要 他/她/它那時(也是)應該使成更許多 (它)那 (它)誤差過犯》； 只是罪在那裏顯多，恩典就更顯多了。】

保羅還有一些以不利的角度談到律法的經文：

【羅 6:14 罪必不能作你們的主 《ἀμαρτία γὰρ ὑμῶν οὐ κυριεύσει: (她)罪 因為 從屬你們不是/不 他/她/它將要(持續)行主持支配》； 因你們不在律法之下，乃在恩典之下。】

【羅 7:1 弟兄們，我現在對明白律法的人說：你們豈不曉得律法管人是在活著的時候麼。

羅 7:2 就如女人有了丈夫，丈夫還活著，就被律法約束；丈夫若死了，就脫離了丈夫的律法。

羅 7:3 所以丈夫活著，他若歸於別人，便叫淫婦；丈夫若死了，他就脫離了丈夫的律法，雖然歸於別人，也不是淫婦。

羅 7:4 我的弟兄們，這樣說來，你們藉著基督的身體，在律法上也是死了；叫你們歸於別人，就是歸於那從死裏復活的，叫我們結果子給神。】

【羅 7:11 因為罪趁著機會，就藉著誠命引誘我，並且殺了我。】

這就像一個新房主看到許多孩子放學經過家門前，就在大玻璃窗前面插上一根牌子，“不准丟石頭”。下一件事就是有孩子丟石頭了。

【羅 8:3 律法既因肉體軟弱，有所不能行的，神就差遣自己的兒子，成為罪身的形狀，作了贖罪祭，在肉體中定了罪案；】

【羅 10:4 律法的總結就是基督，使凡信他的都得著義 《τέλος γὰρ νόμου Χριστὸς εἰς δικαιοσύνην παντὶ τῷ πιστεύοντι: (它)終結/貨物或旅行之終結稅 因為 從屬(他)律法 (他)基督向內進入 到於(她)至義 在對(他)所有每一個的 在對(他)那 在對(他)現正持續置信信託了的》。】

B. On other occasions the law is regarded as positive.

在另外一些情況律法被視為是正面的。

但，有些經文中，律法被視為是正面的：

【羅 8:4 使律法的義，成就在我們這不隨從肉體，只隨從聖靈的人身上 《ὅτι τὸ δικαίωμα τοῦ νόμου πληρωθῇ ἐν ἡμῖν τοῖς μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν ἀλλὰ κατὰ πνεῦμα: 為要 (它)那 (它)義行義禮 從屬(他)那 從屬(他)律法 他/她/它那時(也是)應該被促使成充滿添足 在內 在對我們, 在對(他們)那些 不會/不要 <向下>向下按照 到於(她)肉體 在對(他們)現正持續 來往昂然踏行了的, 但乃是 <向下>向下按照 到於(它)靈/風》。

羅 8:5 因為隨從肉體的人，體貼肉體的事；隨從聖靈的人，體貼聖靈的事。

羅 8:6 體貼肉體的就是死；體貼聖靈的乃是生命平安；

羅 8:7 原來體貼肉體的，就是與神為仇；因為不服神的律法，也是不能服。

羅 8:8 而且屬肉體的人，不能得神的喜歡。

羅 8:9 如果神的靈住在你們心裏，你們就不屬肉體，乃屬聖靈了；人若沒有基督的靈，就不是屬基督的。】

“使律法的義，成就在我們這...隨從聖靈的人身上”在這裏的意思就是，當聖靈來到，就幫助我們有力量去遵守律法。

《註：羅馬書 8:4 這裏的“義”，原文不是 dikaioune “為全然具公平正義(至義)”，而是 dikaioma “所促使為具公平正義(所稱為公義=義行義禮)”。

註：dikaioma “所促使為具公平正義(所稱為公義=義行義禮)”：

Strong 指出，名詞 dikaioma 這個字是由動詞 dikaioo “促使為具公平正義(稱為公義)”衍生出來的，表達“一個公正的行為(an equitable deed)”，也就可以表達“一個法規或決定(a statute or decision)”。

這個字在新約只有使用過十次。

Vine 指出，dikaioma 這個字有三個不同的意思，但最好的包括性地解釋為“公義的一個具體的發表(a concrete expression of righteousness)”，它是一個宣告，宣告一個人或事物是公義的，並且，因此，廣義地說，它代表 dikaiosis “促使為具公平正義(稱為公義)”的發表和結果；表達：

- 1) “一個法令(an ordinance)”；
- 2) “一個宣告無罪的判決(a sentence of acquittal)”；
- 3) “一個公義的行動(a righteous act)”。

》

再者，加拉太書指出：

【加 5:13 弟兄們，你們蒙召，是要得自由；只是不可將你們的自由當作放縱情慾的機會；總要用愛心互相服事 《ἀλλὰ διὰ τῆς ἀγάπης δουλεύετε ἀλλήλοις: 但乃是 <徹底經過>經由 從屬(她)那 從屬(她)愛 你們現在就要持續作奴僕 在對(他們)彼此》。

加 5:14 因為全律法都包在愛人如己這一句話之內了 《ὁ γὰρ πᾶς νόμος ἐν ἐνὶ λόγῳ
πεπλήρωται, ἐν τῷ ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτό: (他)那 因為 (他)所有每一個的
(他)律法 在內 在對(他)一個 在對(他)道理話語/盤點清冊 他/她/它現在已經被促使成充滿添足, 在
內 在對(他)那: 你將要(持續)愛 到於(他)那 在鄰近之處地 從屬你 正如地 到於(他)你自
己》。】

此外:

【林前 7:19 受割禮算不得甚麼，不受割禮也算不得甚麼，只要守神的誠命就是了。】

C. The apparent contradiction may be accounted for by the overlapping of the ages, the old creation and the new creation.

這明顯的衝突可以被舊創造及新創造的世代的重疊來解釋。

從保羅在這正、負兩方面對律法的討論來看，顯然是有明顯的衝突。但，這明顯的衝突可以被舊創造及新創造的兩個世代的重疊來解釋。

將這兩方面的經文放在一起，這裏的意思就是：

如果你活在舊的世代，你沒有聖靈，律法就是一切，並且律法促使你犯罪。

但，如果你是在新的世代，你就有了聖靈；這時候律法對你就不再是一個會挑動犯罪的因素，並且，你就有欲望去遵行律法。

是的，我們或許不能完全地遵行律法，但，我們開始有欲望去討神的喜悅。

如果你是在舊的世代，你的父親是亞當（人），你有欲望去討你舊的父親喜悅。但，一旦成為天父的兒子，你就有欲望去討天父的喜悅。

在舊的世代中，是以工作為特徵；在其中，人是靠著肉體討神的喜悅。肉體是表達一切在神以外的，是在人的能力範圍以內的。對保羅而言，舊的世代就是一個屬於肉體的範疇。

兩個不同的世代，對律法就有兩種不同的理解。

而現在是兩個世代的重疊。

我們接下來要用以弗所書二章以及加拉太書六章作為討論。

但，讓我們先以總結的方式說：

在新創造中，舊約的以賽亞書十一章及六十五和六十六章預言到將會有平安：

【賽 65:17 看哪，我造新天新地，從前的事不再被記念，也不再追想。

.....

賽 65:25 豺狼必與羊羔同食，獅子必喫草與牛一樣；塵土必作蛇的食物；在我聖山的遍處，這一切都不傷人不害物，這是耶和華說的。】

【賽 66:22 耶和華說：我所要造的**新天新地**，怎樣在我面前長存，你們的後裔和你們的名字，也必照樣長存。】

【賽 11:1 從耶西的本（原文作墩）必發一條，從他根生的枝子必結果實。

.....

賽 11:6 **豺狼必與綿羊羔同居，豹子與山羊羔同臥；少壯獅子，與牛犢，並肥畜同群；**小孩子要牽引他們。

賽 11:7 牛必與熊同食；牛犢必與小熊同臥；獅子必喫草與牛一樣。

賽 11:8 喫奶的孩子必玩耍在虺蛇的洞口，斷奶的嬰兒必按手在毒蛇的穴上。

賽 11:9 **在我聖山的遍處，這一切都不傷人，不害物；因為認識耶和華的知識**要充滿遍地，好像水充滿洋海一般。

賽 11:10 到那日，耶西的根立作萬民的大旗；外邦人必尋求他；他安息之所大有榮耀。】

特別是以賽亞書十一章這裏談到動物之間的平安，就是指向“人類之間的平安(peace among humanity)”。就是在末日，在以色列得拯救的時候，外邦人將要湧流而入。無論這裏是否是比喻性的，都是指向“在被疏離的人類之間的平安與合一(peace and unity among alienated humanity)”；在那個時候，這特別會是在猶太人與外邦人之間。也就是說，猶太人與外邦人之間將會有平安與合一。

當基督來到，這是新創造的開始，並且藉著相信基督，‘人類(humanity)’在基督裏成為一。這時候神的子民不再是以種族的區別為特徵。

舊約是以割禮作為猶太人與外邦人的區別記號；也以守安息日、食物、節期等等規條為區分的記號；並且也以聖殿為區分的記號。

在舊約有某些種族的‘記號(signs)’來標誌人是否屬於神的子民。如果人要成為耶和華的子民，就必須有這些‘徽章(badges)’。

當然我們也曉得，那時候神的子民中有許多人雖然有這些徽章，卻不是真正屬神的子民。同樣的情形也出現在今天的教會。

但在新約，根據以賽亞書，猶太人和外邦人要成為一。而在新約的‘徽章(badge)’就是基督。

我們不用再去聖殿敬拜了，因為基督就是聖殿。

我們不再需要在肉身受割禮了，因為我們是在基督裏受了割禮。如同歌羅西書所說：

【西 2:11 **你們在他裏面，也受了不是人手所行的割禮，乃是基督使你們脫去肉體情慾的割禮；**】

再者，我們也不用再守潔淨或不潔淨的食物條例，因為基督使我們永遠潔淨了。

我們不再需要這些標誌著種族國家的區別的記號了。

因為，在新創造中已經沒有容許‘區別’存在的空間了。

在新創造中，因為平安，只有‘合一(unity)’。

在新創造中不再有種族的區別，並且只有一個語言。

是的，在新天新地只有一個語言。

在墮落之前，亞當夏娃只有一個語言。這是到巴別塔的時候才區分為不同的語言，造成種族的區分。

當你住到一個你不懂他們語言的國家，你就會知道這種區分所帶來的難處。

在新創造中，只有一個神的子民，因為我們在基督裏成為一了。

基督就是那個‘標籤(tag)’；不再是種族國家的標籤。在基督裏沒有任何種族上的區別。

基督就如同一個過濾器，舊約律法中任何有關種族區別的東西都無法通過這個過濾器。而在過濾器的另外一側是新創造；那裏只有合一。在這個過濾器中，一切有關種族區別的東西都無法通過，一切食物的條例，禮儀的律法等等都無法通過。

但，‘道德律法(moral law)’可以通過。

在新約中許多地方可以看到十誡。而十誡就是道德律法。例如：

【加 5:14 因為全律法都包在愛人如己這一句話之內了 《ὁ γὰρ πᾶς νόμος ἐν ἐνὶ λόγῳ πεπλήρωται, ἐν τῷ ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν: (他)那 因為 (他)所有每一個的 (他)律法 在內 在對(他)一個 在對(他)道理話語/盤點清冊 他/她/它現在已經被促使成充滿添足, 在內 在對(他)那^{註1}: 你將要(持續)愛 到於(他)那 在鄰近之處地 從屬你 正如地 到於(他)你自己》。】

【羅 13:8 凡事都不可虧欠人，惟有彼此相愛，要常以為虧欠；因為愛人的就完全了律法 《ὁ γὰρ ἀγαπῶν τὸν ἕτερον νόμον πεπλήρωκεν: (他)那 因為 (他)現正持續愛了的 到於(他)那 到於(他)相異不同的 到於(他)律法 他/她/它現在已經促使成充滿添足》。】

羅 13:9 像那不可姦淫，不可殺人，不可偷盜，不可貪婪，或有別的誡命，都包在愛人如己這一句話之內了 《ἐν τῷ λόγῳ τούτῳ ἀνακεφαλαιοῦται [ἐν τῷ] ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν: 在內 在對(他)那 在對(他)道理話語/盤點清冊 在對(他)那同一者 他/她/它現在持續被再向上促使有總結首要, 在內 在對(他)那: 你將要(持續)愛 到於(他)那 在鄰近之處地 從屬你 正如地 到於(他)你自己》。】

羅 13:10 愛是不加害與人的，所以愛就完全了律法 《πλήρωμα οὖν νόμου ἡ ἀγάπη: (它)所用以充滿添足/所被充滿添足 這樣 從屬(他)律法 (她)那 (她)愛》。】

【弗 4:15 惟用愛心說誠實話，凡事長進，連於元首基督 《ἀληθεύοντες δὲ ἐν ἀγάπῃ αὐξήσωμεν εἰς αὐτὸν τὰ πάντα, ὅς ἐστιν ἡ κεφαλὴ, Χριστός: (他們)現正持續行誠正真實了的 然而也 在內 在對(她)愛 我們那時(也是)應該成長變大 向內進入 到於(他)同一者 到於(它們)那些 到於(它們)所有每一個的, (他)這個 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)頭, (他)基督》; 】

【註：aletheuo “行不遮隱暗藏(行誠正真實)”：

Strong 指出，動詞 aletheuo 這個字是由形容詞 alethes “不遮隱暗藏的(誠正真實的)” 衍生出來的，表達“行真實(在教條和告白上)(to be true (in doctrine and profession))”。

這個字在新約只有使用過兩次。

Vine 指出，aletheuo 這個字表達 “忠誠或真實地面對任何人(to deal faithfully or truly with anyone)”；在新約中只有使用過兩次於：

1) [加 4:16：如今我將真理告訴(aletheuo)你們，就成了你們的仇敵麼。《以致 (他)仇視敵對的 從屬你們 我現在已經生發成為， (他)現正持續行誠正真實了的 在對你們？ 》]；

2) [弗 4:15：惟用愛心說誠實話(aletheuo)，凡事長進 《(他們)現正持續行誠正真實了的 然而也在內 在對(她)愛 我們那時(也是)應該成長變大 向內進入 到於(他)同一者 到於(它們)那些 到於(它們)所有每一個的》，連於元首基督；]。

Vine 指出，aletheuo 這個字在舊約七十士譯本中使用於：[創 42:16：須要打發你們中間一個人去，把你們的兄弟帶來，至於你們，都要囚在這裏，好證驗你們的話真(aletheuo)不真《若是_你們現在持續行誠正真實_甚或/或而_不是/不》，若不真，我指著法老的性命起誓，你們一定是奸細。]。



其中，“惟用愛心說誠實話”是引用自撒加利亞書 8:16:

【亞 8:16 你們所當行的是這樣：各人與鄰舍說話誠實 《λαλεῖτε ἀλήθειαν ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ》：你們現在就要持續發言講說 到於(她)真情實理 (他)各個的 <在前面向著>向著 到於(他)那 在鄰近之處地 從屬(他)同一者》，在城門口按至理判斷，使人和睦；】

此外，以弗所書六章有十誡中的第五誡：

【弗 6:2 要孝敬父母，使你得福，在世長壽；這是第一條帶應許的誡命。】

論及舊約的律法，以基督為過濾器，簡而言之，在新創造中：

(1) ‘民事律法(civil law)’無法通過。因為這部分是在以色列獨特的神權統治時期的律法。

(2) ‘禮儀的律法(ceremonial law)’無法通過。因為已經總結在基督裏了。

(3) ‘道德律法(moral law)’或許可以稱為‘非種族標籤的律法(non-ethnic tag law)’。這是可以通過基督這個過濾器的。

因此，在教會中，不分國籍，不分種族，我們只有“基督”作為我們的標籤，我們都是“基督徒”，我們都因信基督彼此接納。



《註：或許應該還要加上不分年齡，不分工作，不分性別，不分貴賤...等等。

【加 3:26 所以你們因信基督耶穌，都是神的兒子。

加 3:27 《因為》你們受洗歸入基督的，都是披戴基督了。

加 3:28 並不分猶太人，希利尼人，自主的，為奴的，或男或女；因為你們在基督耶穌裏都成為一了 《οὐκ ἔστι Ἰουδαῖος οὐδὲ Ἕλλην, οὐκ ἔστι δούλος οὐδὲ ἐλεύθερος, οὐκ ἔστι ἄρσεν καὶ θήλυ· πάντες γὰρ ὑμεῖς εἰς ἐστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ》：不是/不 他/她/它現在持續是 是在其中 (他)猶太人的，然而也不是地 (他)希利尼人； 不是/不 他/她/它現在持續是 是在其中 (他)奴僕，

然而也不是地 (他)自由自主的； 不是/不 他/她/它現在持續是**在其中** (它)男性的 並且 (它)女性的； (他們)所有每一個的 因為 你們 (他)一個 你們現在持續是 **在內** 在對(他)基督 在對(他)耶穌》。

加 3:29 你們既屬乎基督，就是亞伯拉罕的後裔，是照著應許承受產業的了。】



“救贖歷史的運動(redemptive history movement)”不是在確認“多樣性(diversity)”，而是在確認“合一性(unity)”。

讓我們先看以弗所書：

【弗 2:13 你們從前遠離神的人，如今卻在基督耶穌裏，靠著他的血，已經得親近了。

弗 2:14 因他使我們和睦 《Αὐτὸς γὰρ ἐστὶν ἡ εἰρήνη ἡμῶν: (他)同一者 因為 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)和平安寧 從屬我們》，(原文作因他是我們的和睦)將兩下合而為一，拆毀了中間隔斷的牆；

弗 2:15 而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條 《τὴν ἔχθραν ἐν τῇ σαρκὶ αὐτοῦ, τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν δόγμασιν καταργήσας: 到於(她)那 到於(她)仇意敵視 在內 在對(她)那 在對(她)肉體 從屬(他)同一者， 到於(他)那 到於(他)律法 從屬(她們)那些 從屬(她們)誡律命令 在內 在對(它們)教條律例 (他)那時(也是)使完全閒散停頓了的》； 為要將兩下，藉著自己造成一個新人，如此便成就了和睦；

弗 2:16 既在十字架上滅了冤仇，便藉這十字架，使兩下歸為一體，與神和好了；

弗 2:17 並且來傳和平的福音給你們遠處的人，也給那近處的人。

弗 2:18 因為我們兩下藉著他被一個聖靈所感，得以進到父面前。

弗 2:19 這樣，你們不再作外人，和客旅，是與聖徒同國，是神家裏的人了；】

並且：

【弗 2:20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石；

弗 2:21 各(或作全)房靠他聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿；

弗 2:22 你們也靠他同被建造成為神藉著聖靈居住的所在。】

在以弗所書 2:15 節中，“而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條”

這句話是否表達廢棄了一切的律法麼？

不是的。是廢棄了一切區分猶太人及外邦人的律法上的“規條”《dogma “所設想認為對(教條律例)”》；而不是廢棄了整個律法。

在歌羅西書中可以看到這裏的注解：

【西 2:16 所以不拘在飲食上，或節期，月朔，安息日，都不可讓人論斷你們；

西 2:17 這些原是後事的影兒；那形體卻是基督。】

這裏的，“在飲食上，或節期，月朔，安息日”，都是一些種族的標籤。

保羅接著指出，所當持守的是“元首基督”：

【西 2:18 不可讓人因著故意謙虛，和敬拜天使，就奪去你們的獎賞；這等人拘泥在所見過的，（有古卷作這等人窺察所沒有見過的）隨著自己的慾心，無故的自高自大，西 2:19 不持定**元首**，全身既然靠著他筋節得以相助聯絡，就因神大得長進。】

之後，保羅質問：

【西 2:20 你們若是與基督同死，脫離了世上的小學，**為甚麼仍像在世俗中活著，服從那不可拿，不可嘗，不可摸，等類的規條呢**《τί ὡς ζῶντες ἐν κόσμῳ δογματίζεσθε：到於(它)任何什麼呢 正如地 (他們)現正持續活了的 在內 在對(他)美容妝束/世界 你們現在持續被**使有教條律例**》。】《dogmatizo “使有所設想認為對(使有教條律例)”》

這些的律法上的“**規條**”都是區別猶太人與外邦人的；在基督裏已經被廢棄。

注意：歌羅西書 2:20 這裏的“**服從...規條**”《δογματίζεσθε：你們現在持續被**使有教條律例**》就是以弗所書 2:15 中的“**規條**”《δόγμασιν：在對(它們)**教條律例**》的動詞形式：

【弗 2:15 而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的**規條**《τὴν ἔχθραν ἐν τῇ σαρκὶ αὐτοῦ, τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν δόγμασιν καταργήσας：到於(她)那 到於(她)仇意敵視 在內 在對(她)那 在對(她)肉體 從屬(他)同一者， 到於(他)那 到於(他)律法 從屬(她們)那些 從屬(她們)誠律命令 在內 在對(它們)**教條律例** (他)那時(也是)**使完全閒散停頓**了的》；**為要將兩下，藉著自己造成一個新人，如此便成就了和睦；**】《dogma “所設想認為對(教條律例)”》

因此，在以弗所書 2:15 中保羅想到被基督廢掉的“**規條**”，應該就是這些關於種族區分的規條。而今這些規條已經被廢除。

律法，特別是在保羅的書信中，不僅僅與新的世代有關，並且最好是在舊創造的開始毀壞及兼併於新創造的更新之中來理解。在這個層面而言，律法與‘復和(reconciliation)’是被緊緊聯係在一起的。

最明顯的就是在以弗所書 2:13~18 中，特別是第 14~15 節：

【弗 2:14 因他使我們和睦《Αὐτὸς γὰρ ἐστὶν ἡ εἰρήνη ἡμῶν：(他)同一者 因為 他/她/它現在持續**是** (她)那 (她)和平安寧 從屬**我們**》，〔原文作因他是我們的和睦〕**將兩下合而為一，拆毀了中間隔斷的牆；**

弗 2:15 而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的**規條**《τὴν ἔχθραν ἐν τῇ σαρκὶ αὐτοῦ, τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν δόγμασιν καταργήσας：到於(她)那 到於(她)仇意敵視 在內 在對(她)那 在對(她)肉體 從屬(他)同一者， 到於(他)那 到於(他)律法 從屬(她們)那些 從屬(她們)誠律命令 在內 在對(它們)**教條律例** (他)那時(也是)**使完全閒散停頓**了的》；**為要將兩下，**

藉著自己造成一個新人，如此便成就了和睦；】

換言之，“律法上的規條”就是分隔猶太人及外邦人的“中間隔斷的牆”。

但這不是說基督廢掉了整個律法；基督只廢除了部分的律法。

因為，在以弗所書後面，以及其他的書卷中，保羅不斷地引用舊約的道德律法，特別是關於十誡。

基督廢掉了那區分猶太人及外邦人的那部分的律法，以致他們可以成為一。

外邦人不需要再適應以色列的國家的記號或標誌來成為真以色列人。外邦人不需要在地理上搬動去成為真以色列人；他們只需要移動到基督裏。他們不需要接受割禮，只需要在內心接受在基督裏接受那脫去肉體情慾的割禮；這個割禮使他們從舊的世界分離，而歸入新的創造。如同保羅在加拉太書六章所說：

【加 6:14 但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。

加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是作新造的人。

加 6:16 凡照此理而行的，願平安憐憫加給他們，和神的以色列民。】

外邦人不再需要移動到地理上神的聖殿來朝聖去靠近神，而是只要靠近真正的聖殿，基督。就如同以弗所書三章指出的：

【弗 3:6 這奧秘就是外邦人在基督耶穌裏，藉著福音，得以同為後嗣，同為一體，同蒙應許。】

再者，前面提到過，以弗所書 2:15 中基督所廢棄的那在律法上的“規條”《dogma “所設想認為對(教條律例)”》，按照歌羅西書 2:20 的平行經文，就是律法中以色列國家的外在的表徵，飲食、節期、新月、安息日：

【西 2:20 你們若是與基督同死，脫離了世上的小學《τῶν στοιχείων τοῦ κόσμου: 從屬(它們)那些 從屬(它們)基本之要素序列 從屬(他)那 從屬(他)美容妝束/世界》，為甚麼仍像在世俗中活著，服從那不可拿，不可嘗，不可摸，等類的規條呢《τί ὡς ζῶντες ἐν κόσμῳ δογματίζεσθε: 到於(它)任何什麼呢 正如地 (他們)現正持續活了的 在內 在對(他)美容妝束/世界 你們現在持續被使有教條律例》。】

歌羅西書這裏的“服從...規條”就是名詞 dogma “所設想認為對(教條律例)”的動詞 dogmatizo “使有所設想認為對(使有教條律例)”。

我們與基督同死所脫離的，歌羅西書甚至稱之為“世上的小學”。

“世上的小學”中的小學，原文為 stoicheion “具排列之序之件(具排列次序之件=基本之要素序列)”。

許多學者認為 stoicheion 這個字是表達屬靈的鬼魔。

這是可能的。但，這個字基本上是表達構成世界的四個‘基本要素(elements)’；當時的

哲學家認為這個世界是由四個要素組成：空氣，地土，水，火。

在保羅的時代，“**τῶν στοιχείων τοῦ κόσμου**：從屬(它們)**那些** 從屬(它們)**基本之要素序列** 從屬(他)**那** 從屬(他)**美容妝束/世界**”（和合本翻譯為：**世上的小學**）是表達組成這個世界的物質的‘組成要素(constituent)’。

這與歌羅西書及以弗所書有什麼關聯呢？

舊的墮落的世界是奠基於‘世界的基本要素(cosmic elements)’；這些基本要素是造成人與人分別的基本要素，並且它們被魔鬼及其勢力掌握。神賜律法給以色列，律法規定以色列人的生活，但卻也造成以色列與外邦的分別。但同時，外邦人也有他們的生活方式使他們與以色列人分別，諸如偶像崇拜、不道德等等，其中也包括了語言。這裏有許多的柱子支撐著舊的世界。

但保羅不是在說到物質的世界；雖然他知道在最後這個物質的世界及其基本要素會被毀滅，就如彼得所談到的：

【彼後 3:10 但主的日子要像賊來到一樣；那日天必大有響聲廢去，**有形質的都要被烈火銷化** 《**στοιχεῖα δὲ καυσούμενα λυθήσεται**：(它們)**基本之要素序列** **然而也** (它們)現正持續被**促使有點燃焚燒**了的 他/她/它將要(持續)被**鬆綁脫解**》，地和其上的物都要燒盡了。】
《**stoicheion “具排列之序之件(具排列次序之件=基本之要素序列)”**》

但在這個舊的世界毀壞的開始階段，從屬靈的角度而言，世界的構成及支撐，這個舊的世界基本上是一個分隔的世界，並且是從亞當開始。

猶太拉比有時候稱亞當為“分開之人(the man of seperation)”；亞當從神分開，他也與夏娃分開。

許多的柱子支撐著這個舊的分裂的世界。舊的世界，即舊的創造，在本質上，是以“分裂(divisiveness)”為特徵。許多的柱子支撐著分裂的人類。

我認為，這些柱子是被魔鬼及其勢力支撐著。這些支撐著舊的世界的柱子基本上是人類分裂的基礎。

但，當基督來到，祂摧毀了舊的世界。我們就有了一個新的世界，就是基督。

這個新的世界只有一根柱子，就是基督自己。

基督就是這個新創造的開始，我們是在祂裏面。你在基督裏，就是在新創造中。在這裏沒有‘分別(division)’存在的空間。

問題是，現在，許多人活在舊的世界，而許多人是新的世界。兩者彼此重疊。

現在基督已經到來，並且啟動了新的世界。舊的世界正在開始被摧毀，並且新的世界已經到位。並且新的世界的唯一“建築基礎的房角石(fundamental building block)”就是基督。由於只有一位基督，並且只有祂是這個新的世界被建造的基礎，因此，在這個更新的新世界只可能有一種被創造的新人存在，就是在基督裏的新人。

舊有世界的一切基石，或一切柱子，或一切稱為‘基本要素’的，都被基督摧毀，並以基督自己取代。這個新世界的唯一的基本要素，唯一的基石，唯一的柱子就是耶穌基督。

相信這也是加拉太書這裏的意思：

【加 6:14 但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。

加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是作新造的人《ἀλλὰ καινὴ κτίσις: 但乃是 (她)嶄新的 (她)創造建立》。

加 6:16 凡照此理而行的《καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτῳ στοιχήσουσιν: 並且 (他們)這每一切在對(他)那 在對(他)界線領域 在對(他)那同一者 他/她/它們將要(持續)按次序行》，願平安憐憫加給他們，和神的以色列民。】《stoicheo “有排列之序(按次序行)”》

這裏的“行”，就是動詞 stoicheo “有排列之序(按次序行)”，就是要按著新創造的基本要素而行。

此外，“受割禮不受割禮”的一個平行經文顯示，‘基督’就是這個新創造：

【加 5:6 原來在基督耶穌裏，受割禮不受割禮，全無功效；惟獨使人生發仁愛的信心，纔有功效。】

因為在這裏的對比是：

“受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是新創造”（和合本翻譯為：要緊的就是作新造的人）

以及

“原來在基督耶穌裏，受割禮不受割禮，全無功效”。

再者，“凡照此理而行的《καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτῳ στοιχήσουσιν: 並且 (他們)這每一切在對(他)那 在對(他)界線領域 在對(他)那同一者 他/她/它們將要(持續)按次序行》”的動詞 stoicheo “有排列之序(按次序行)”》顯示，唯一的次序，意即‘基本要素(element)’（stoicheion “具排列之序之件(具排列次序之件=基本之要素序列)”），就是基督。

支持新創造的唯一支撐柱子，唯一的基本要素，就是基督。基督是唯一的基本要素的柱子，支撐著整個新創造。事實上，基督就是那新創造；是祂在支撐我們，支撐我們的平安與合一。

我們不再按照舊的世界的那些基本要素而行；這些基本要素造成分裂。

按照加拉太書 6:16，“凡按照新的基礎、新的基本要素，基督，而行的”就被帶進到新創造，他們將要經驗到將要來臨的新天新地中所應許的平安。

我們可以將基督視為是釋經學上的過濾器，律法必須通得過這個過濾器才能進入新創造。那些以種族國家性質而造成區分的律法，或是那些造成猶太人及外邦人區分的標籤的體積太大，以致無法通過這個過濾器上微小的屬靈的過濾孔道。那些道德性質的律法就可以通過這個過濾器。

這也就是哥林多前書 7:19 所顯示的：

【林前 7:19 受割禮算不得甚麼，不受割禮也算不得甚麼，只要守神的誠命就是了
《ἀλλὰ τήρησις ἐντολῶν θεοῦ：但乃是 (她)行看護守衛 從屬(她們)誠律命令 從屬(他)神》。】

我認為，在這裏的“神的誠命”就是指道德的誠命。而這是通得過基督這個過濾器的。

在新約中，“受割禮不受割禮”有三個平行經文：

(1)【加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是作新造的人《ἀλλὰ καινὴ κτίσις：但乃是 (她)嶄新的 (她)創造建立》。】

(2)【加 5:6 原來在基督耶穌裏，受割禮不受割禮，全無功效；惟獨使人生發仁愛的信心，纔有功效。】

(3)【林前 7:19 受割禮算不得甚麼，不受割禮也算不得甚麼，只要守神的誠命就是了。】

從這三個平行經文的對比來看，先後是關聯於：新創造，在基督裏，守神的誠命。

將這三者整合起來，我們看見：

在新創造中，在基督裏，我們必須守神的誠命，就是總結於“愛你的鄰舍如同自己”的律法。一切區分以色列人與他人的在種族上的區別的律法必須去除。這裏有一個更新的次序，如同在以弗所書二章、加拉太書六章、及歌羅西書二章中指出的，猶太人與外邦人在平安中成為彼此合一，這就反映了我們之前提到的以賽亞書十一章及六十六章的預言。

至於猶太人與外邦人如何在新的世界中可以在平安中彼此合一，我認為在舊約中並沒有很清楚地表達，但在新約，在基督裏，就很清楚地表達了。

因此，舊約的預言已經開始在彌賽亞的身上應驗，這就不應該再有種族國家的‘分別 (distinction)’；唯一的分別的基本要素就是基督。

但，我們仍然身處舊的創造中，在與新的創造的重疊中，仍然會面對區分，仍然會面對區分所帶來的衝突；這種衝突是介於闖入的新創造與原有的舊創造之間。正如基督所說：

【太 10:34 你們不要想我來，是叫地上太平；我來，並不是叫地上太平，乃是叫地上動刀兵。】

當新創造的領域藉著福音逐漸擴展的時候，許多人會拒絕而產生衝突。換言之，基督的標籤仍然會造成分別。

《註：基督的來到這個舊的世界，作為世界的**光**，所產生的這種分別，就本質而言，就是一種“**審判**”《約翰福音 3:19 的“**定他們的罪就是在此**”，按照希臘文直接翻譯，是

在這節經文的開始：“這是審判，就是：那光已經來到進入世界，並且那些人那時更愛黑暗勝於光，因為他們的工作當時是惡的。”》：

約 3:17 οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ θεὸς τὸν υἱὸν εἰς τὸν κόσμον ἵνα κρίνῃ τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῇ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ.

For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.

因為神差他的兒子降世，不是要定世人的罪，（或作審判世人下同）乃是要叫世人因他得救。

不是/不 因為 他/她/它那時(也是)分派差遣 (他)那 (他)神 到於(他)那 到於(他)兒子 向內進入 到於(他)那 到於(他)美容妝束/世界 為要 他/她/它現在應該持續區別審斷^{註1} 到於(他)那 到於(他)美容妝束/世界； 但乃是 為要 他/她/它那時(也是)應該被拯救 (他)那 (他)美容妝束/世界 <徹底經過> 經由 從屬(他)同一者。

註 1: “他/她/它現在應該持續區別審斷” 文法上亦可以為“他/她/它那時(也是)應該區別審斷”。

約 3:18 ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν οὐ κρίνεται· ὁ δὲ μὴ πιστεύων ἤδη κέκριται, ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ μονογενοῦς υἱοῦ τοῦ θεοῦ.

He that believeth on him is not condemned: but he that believeth not is condemned already, because he hath not believed in the name of the only begotten Son of God.

信他的人，不被定罪；不信的人，罪已經定了，因為他不信神獨生子的名。

(他)那 (他)現正持續置信信託了的 向內進入 到於(他)同一者 不是/不 他/她/它現在持續被區別審斷； (他)那 然而也 不會/不要 (他)現正持續置信信託了的 甚而已然如此地 他/她/它現在已經被區別審斷， 是這樣 不會/不要 他/她/它現在已經置信信託 向內進入 到於(它)那 到於(它)名字 從屬 (他)那 從屬(他)獨生的 從屬(他)兒子 從屬(他)那 從屬(他)神。

約 3:19 αὕτη δέ ἐστιν ἡ κρίσις ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς· ἦν γὰρ αὐτῶν πονηρὰ τὰ ἔργα.

And this is the condemnation, that light is come into the world, and men loved darkness rather than light, because their deeds were evil.

光來到世間，世人因自己的行為是惡的，不愛光倒愛黑暗，定他們的罪就是在此。

(她)那同一者 然而也 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)區別審斷， 是這樣 (它)那 (它)光明 他/她/它現在已經到來前往 向內進入 到於(他)那 到於(他)美容妝束/世界， 並且 他/她/它們那時(也是)愛 (他們)那些 (他們)人 更特別尤其地 到於(它)那 到於(它)黑暗 甚或/或而 到於(它)那 到於(它)光明， 他/她/它當時持續是 因為 從屬(他們)同一者 (它們)惡的 (它們)那些 (它們)工作。

約 3:20 πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα πράσσων μισεῖ τὸ φῶς καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα μὴ ἐλεγχθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ·

For every one that doeth evil hateth the light, neither cometh to the light, lest his deeds should be reproved.

凡作惡的便恨光，並不來就光，恐怕他的行為受責備。

(他)所有每一個的 因為 (他)那 到於(它們)低俗缺德的 (他)現正持續實施行使了的 他/她/它現在持續恨惡 到於(它)那 到於(它)光明， 並且 不是/不 他/她/它現在持續讓自己/被到來前往 <在前面向著>向著 到於(它)那 到於(它)光明， 為要 不會/不要 他/她/它那時(也是)應該被指證駁斥 (它們)那些 (它們)工作 從屬(他)同一者；

約 3:21 ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα φανερωθῇ αὐτοῦ τὰ ἔργα ὅτι ἐν θεῷ ἐστιν εἰργασμένα.

But he that doeth truth cometh to the light, that his deeds may be made manifest, that they are wrought in God.

但行真理的必來就光，要顯明他所行的是靠神而行。

(他)那 然而也 (他)現正持續行出作成了的 到於(她)那 到於(她)真情實理 他/她/它現在持續讓自己/被到來前往 <在前面向著>向著 到於(它)那 到於(它)光明， 為要 他/她/它那時(也是)應該被促使促成

為**照亮顯明** 從屬(他)**同一者** (它們)**那些** (它們)**工作** **是這樣** **在內** 在對(他)**神** 他/她/它現在持續
是 (它們)現在已經被**作工作**了的。



D. While the law once centered on ethnic distinctions, the new covenant centers on Christ. Thus, ethnic laws do not apply to the church.

雖然律法曾經以種族的區別為中心，新約則以基督為中心。這樣，種族的律法不適用於教會。

所以，雖然舊約的律法曾經以種族國家的區別為中心，但對保羅而言，那些表達種族國家區別的律法不再有效。這就是為什麼保羅一般只引用道德律法。

當保羅引用其他的律法——例如民事律法——的時候，一般是以一種預表及非神權統治的方式來引用於聖約教會這個群體。

因此，明白新創造的設立就幫助我們了解舊約律法的哪一部分是與新的世代有關，哪一部分是與新的世代無關。

《註：廢棄這些律法上的規條的目的，或許可以這麼說，不僅僅是要廢除猶太人與外邦人的區別，更是要教導新約的子民要學習到區別影兒及實體，並且學習到屬靈與屬肉體的區別，也就是聖俗的區別以及潔淨和不潔淨的分別。

舊約祭司的職任是教導神的子民聖俗的區別以及分辨潔淨和不潔淨的分別：

【利 10:8 耶和華曉諭亞倫說：

利 10:9 你和你兒子進會幕的時候，清酒，濃酒，都不可喝，免得你們死亡；這要作你們世世代代永遠的定例；

利 10:10 使你們可以將聖的，俗的，潔淨的，不潔淨的，分別出來。

利 10:11 又使你們可以將耶和華藉摩西曉諭以色列人的一切律例，教訓他們。】

【利 21:4 祭司既在民中為首，就不可從俗沾染自己。】

【結 44:23 他們（祭司）要使我的民知道聖俗的分別，又使他們分辨潔淨的和
不潔淨的。】

【結 22:26 其中的祭司強解我的律法，褻瀆我的聖物，不分別聖的和俗的，也不使人
分辨潔淨的和
不潔淨的，又遮眼不顧我的安息日；我也在他們中間被褻慢。】

在新約神也向教導祂的聖民分辨潔淨和不潔淨的實際意義：

【徒 10:15 第二次有聲音向他說：神所潔淨的，你不可當作俗物。

.....

徒 10:28 就對他們說：你們知道猶太人，和別國的人親近來往，本是不合例的；但神已經指示我，無論甚麼人，都不可看作俗而不潔淨的；】

【羅 14:14 我憑著主耶穌確知深信，凡物本來沒有不潔淨的；惟獨人以為不潔淨的，在他就不潔淨了。】

真正分隔猶太人及外邦人的不是律法中屬肉體的規條，而是人對神啟示的不認識；或更確切地說，是人對神的不認識，不認識神生命的法則。基督的來到確廢棄了這些屬肉體的規條。因為，這些規條所指向的實際已經顯明出來，作為預表的規條也就失去意義了。



III. Justification by Faith and New Creation 因信稱義以及新創造

A. Paul believed that he was guided by the law in persecuting Christians who appeared to him to be apostate.

保羅曾經相信他是被律法引導來逼迫這些對他看起來是背道的基督徒。

保羅曾經相信他是被律法引導來逼迫這些看起來是背道的基督徒。因為申命記中說到：

【申 21:23 他的屍首不可留在木頭上過夜，必要當日將他葬埋，免得玷污了耶和華你神所賜你為業之地；因為被掛的人是在神面前受咒詛的。】

而這位基督徒所認為是猶太教期待的彌賽亞的耶穌就是被掛在木頭上，受到最大的咒詛。這使得保羅非常憤怒；他認為：說耶穌，一位被咒詛的人，是彌賽亞，簡直就是褻瀆。

保羅當時以為逼迫這些褻瀆神的基督徒就是公義的行動，包括處死司提反。使徒行傳記載：

【徒 7:55 但司提反被聖靈充滿，定睛望天，看見神的榮耀，又看見耶穌站在神的右邊；

徒 7:56 就說：我看見天開了，人子站在神的右邊。

徒 7:57 眾人大聲喊叫，摀著耳朵，齊心擁上前去；

徒 7:58 把他推到城外，用石頭打他；作見證的人，把衣裳放在一個少年人名叫掃羅的腳前。

徒 7:59 他們正用石頭打的時候，司提反呼籲主說：求主耶穌接收我的靈魂。

徒 7:60 又跪下大聲喊著說：主阿，不要將這罪歸於他們。說了這話，就睡了；掃羅也喜悅他被害。】

之後保羅在耶路撒冷向猶太人分訴的時候也說到：

【徒 22:17 後來我回到耶路撒冷，在殿裏禱告的時候，魂遊象外，
徒 22:18 看見主向我說：你趕緊的離開耶路撒冷，不可遲延，因你為我作的見證，這裏的人，必不領受。
徒 22:19 我就說：主阿，他們知道我從前把信你的人，收在監裏，又在各會堂裏鞭打他們；
徒 22:20 並且你的見證人司提反，被害流血的時候，我也站在旁邊歡喜；又看守害死他之人的衣裳。】

保羅當時逼迫基督徒的時候，可能在心裏想到的是舊約詩篇論到非尼哈的經文：

【詩 106:28 他們又與巴力毗珥連合，且喫了祭死神（或作人）的物。
詩 106:29 他們這樣行，惹耶和華發怒，便有瘟疫流行在他們中間。
詩 106:30 那時非尼哈站起，刑罰惡人；瘟疫這纔止息。
詩 106:31 那就算為他的義，世世代代直到永遠。】

當時以色列人住在什亭；百姓與摩押女子行起淫亂；祭司亞倫的孫子非尼哈因為殺人使神的怒氣止息，而被神宣告為公義的。
事實上，耶穌自己也曾經對門徒說到：

【約 16:1 我已將這些事告訴你們，使你們不至於跌倒。
約 16:2 人要把你們趕出會堂；並且時候將到，凡殺你們的，就以為是事奉神。】

B. Paul understood justification from the Damascus road revelation. 保羅從大馬士革路上的顯現明白了稱義。

保羅在往大馬士革的路上的經歷改變了他的想法。
保羅對律法的熱心，卻造成他違犯了律法，違反了神的心意，而逼迫了被釘十字架而又復活的耶穌。
他以為會引導他朝向公義行進的逼迫卻導致他犯罪並被定罪。
這可能反映在保羅在腓立比書所說的：

【腓 3:6 就熱心說，我是逼迫教會的；就律法上的義說，我是無可指摘的。
腓 3:7 只是我先前以為與我有益的，我現在因基督都當作有損的。
腓 3:8 不但如此，我也將萬事當作有損的，因我以認識我主基督耶穌為至寶。我為他已經丟棄萬事，看作糞土，為要得著基督；
腓 3:9 並且得以在他裏面，不是有自己因律法而得的義，乃是有信基督的義，就是因信神而來的義；】

聽起來律法很不好！

是的。律法對非信徒而言，是很糟糕的。但，對信徒而言，當信徒在基督裏，聖靈來到，就有力量遵行律法，討神喜悅。因此，稱義不是在乎律法，乃是唯獨在於基督。保羅從大馬士革路上耶穌向他的顯現明白了稱義之道。

C. Paul realized on the Damascus road that justification was by grace alone.

保羅在大馬士革路上瞭解到稱義是唯獨藉著恩典。

保羅以為，流不敬虔之人的血就像是對神獻祭。事實上，舊約的傳統也相信，神必不會稱不敬虔的人為義：

【出 23:7：當遠離虛假的事；不可殺無辜和有義的人，**因我必不以惡人為義(dikaioo)**。】

但，保羅在大馬士革的路上發現自己這樣一個罪魁，這樣一個逼迫耶穌的，這樣一個不敬虔的人卻蒙受稱義。這必定是唯獨藉著恩典。這個存在主義式的親身經歷可能就是保羅認識到這個教義的基礎。這個經歷可能反映在保羅寫給提摩太的書信：

【提前 1:13 **我從前是褻瀆神的，逼迫人的，侮慢人的；然而我還蒙了憐憫，因我是不信不明白的時候而作的。**

提前 1:14 並且**我主的恩是格外豐盛**，使我在基督耶穌裏有信心和愛心。

提前 1:15 基督耶穌降世，為要拯救罪人；這話是可信的，是十分可佩服的；**在罪人中我是個罪魁。**】

D. He also realized on the Damascus road that justification was through faith alone.

保羅在大馬士革路上也瞭解到稱義是唯獨經由信心。

保羅在大馬士革路上也瞭解到稱義是唯獨經由信心：

【提前 1:14 並且我主的恩是格外豐盛，使我在基督耶穌裏**有信心**和愛心。

提前 1:15 **基督耶穌降世，為要拯救罪人；這話是可信的**，是十分可佩服的；在罪人中我是個罪魁。

提前 1:16 **然而我蒙了憐憫，是因耶穌基督要在我這罪魁身上，顯明他一切的忍耐，給後來信他得永生的人作榜樣。**】

E. A fourth distinction that Paul realized on the Damascus road was that justification was not only for Jews, but also for gentiles.

第四個區別是，保羅在大馬士革路上瞭解到稱義不僅是為猶太人，也是為外邦人。

保羅在大馬士革路上認識到基督不僅僅只是猶太人的主，而且也是整個世界的主。他瞭解到稱義不僅是為猶太人，也是為外邦人：

【羅 3:28 所以〔有古卷作因為〕我們看定了，人稱義是因著信，不在乎遵行律法。

羅 3:29 難道神只作猶太人的神麼；不也是作外邦人的神麼。是的，也作外邦人的神。

羅 3:30 神既是一位，他就要因信稱那受割禮的為義，也要因信稱那未受割禮的為義。】

【羅 10:12 猶太人和希利尼人，並沒有分別；因為眾人同有一位主，他也厚待一切求告他的人；

羅 10:13 因為『凡求告主名的，就必得救。』】

【加 3:8 並且聖經既然預先看明，神要叫外邦人因信稱義，就早已傳福音給亞伯拉罕，說：『萬國都必因你得福。』】

IV. The Relation of Eschatology to Justification 末世論對稱義的關係

A. Justification is a declaration of righteousness applied by grace and accomplished through redemption and propitiation in order to demonstrate God's righteousness.

稱義是公義的一個宣告，由於恩典而施加並且經由救贖及挽回祭被完成，為要證明神的公義。

這裏需要對“稱義(Justification)”下一個定義。羅馬書指出：

【羅 3:21 但如今神的義在律法以外已經顯明出來，有律法和先知為證；

羅 3:22 就是神的義，因信耶穌基督 《διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ: <徹底經過>經由 從屬(她)信 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督》，加給一切相信的人，並沒有分別；

羅 3:23 因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。

羅 3:24 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義 《δικαιούμενοι δωρεάν: (他們)現正持續被稱為公義了的 白白地》。

羅 3:25 神設立耶穌作挽回祭 《ὃν πρόθετο ὁ θεὸς ἱλαστήριον: 到於(他)這個 他/她/它那時(也是)讓自己置放擺設在前面 (他)那 (他)神 到於(它)具和解挽回之器》，是憑著耶穌的血，藉著人的信 《διὰ [τῆς] πίστεως ἐν τῷ αὐτοῦ αἵματι: <徹底經過>經由 從屬(她)那 從屬(她)信 在內 在對(它)那 從屬(他)同一者 在對(它)血》，要顯明神的義；因為他用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪；

羅 3:26 好在今時 《ἐν τῷ νῦν καιρῷ: 在內 在對(他)那 現在此時地 在對(他)場合時節》顯明他的義，使人知道他自己為義，也稱信耶穌的人為義。】

“稱義(Justification)”：是公義的一個宣告，這個公義是藉著信並憑藉恩典被施與，並且經由救贖及挽回祭被完成，為的是要證明神的公義。

這裏的要點是：“稱義(Justification)”是在顯明“神”是公義的，不是“我們”。

因為撒但不斷在控告聖徒；如同當日控告約伯一樣。

B. The end-time judgment has been pushed back to the cross in Christ.

末時的審判已經在基督裏被推回到十字架。

【羅 3:26 好在今時 《ἐν τῷ νῦν καιρῷ: 在內 在對(他)那 現在此時地 在對(他)場合時節》 顯明他的義，使人知道他自己為義，也稱信耶穌的人為義。】

“在今時”就是在現在的時刻，這是“世代的末世論的術語(eschatological term of the ages)”。就如同：

【林後 5:16 所以我們從今以後 《ὅτε ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ νῦν: 以致 我們 從那裏離開 從屬(它)那 現在此時地》，不憑著外貌（原文作肉體本節同）認人了；雖然憑著外貌認過基督，如今卻不再這樣認他了。

林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人；舊事已過，都變成新的了。】

“從今以後”，就是從“ἀπὸ τοῦ νῦν”《從那裏離開 從屬(它)那 現在此時地》，就是從新創造的開始。

以色列在行事中褻瀆神，被神送到流放之中；以致外邦人褻瀆神，說以色列人敬拜的是假神。這就是為什麼以賽亞書，特別是六十章到六十六章，多次提到公義《dikaioyne “為全然具公平正義(至義)”》的概念，指出以色列要在末時“被辯護證明(vindicated)”。

【註：參考：

【賽 61:10 我因耶和華大大歡喜，我的心靠神快樂；因他以拯救為衣給我穿上，以公義為袍給我披上，好像新郎戴上華冠，又像新婦佩戴妝飾。

賽 61:11 田地怎樣使百穀發芽，園子怎樣使所種的發生，主耶和華必照樣使公義和讚美在萬民中發出。

賽 62:1 我因錫安必不靜默，為耶路撒冷必不息聲，直到他的公義如光輝發出，他的救恩如明燈發亮；

賽 62:2 列國必見你的公義，列王必見你的榮耀；你必得新名的稱呼，是耶和華親口所起的。】

】

為什麼呢？

因為，以色列所敬拜的神要被證明為真神，他們的信仰要被證明不是虛空無效的。以色列要“被辯護證明(vindicated)”，就終極而言，也就是神要“被辯護證明(vindicated)”。

這就是動詞 dikaioo “促使為具公平正義(稱為公義)” 這個字系帶有的含義，就是：“稱義(justify)”，也就是“被辯護證明(vindicated)”的含義。這也就是為什麼在雅各書第二章那裏的‘稱義’都應該被翻譯為“宣告為公義(declare to be righteous)”。因為在最後，基督是我們的“稱義的促成因素的必須的條件(causal necessary condition for justification)”。這裏有一個最後稱義的概念；也就是，在最後，我們有工作的‘徽章(badges)’，最後神將要宣告我們為公義的，意思就是我們是真的在基督裏為公義的。我們就會“被辯護證明(vindicated)”，我們是真正地被基督所拯救。

C. The end-time righteousness has been declared for us in Christ.

末時的公義已經在基督裏為我們被宣告。

神的忿怒放在基督身上；這就是‘挽回祭(propitiation)’。

在神看來，基督在十字架上形同是為祂的子民經歷永恆的地獄。當神透過基督看基督徒的時候，就宣告基督徒為公義的。由於基督承受的刑罰，基督徒被宣告為公義的，即，被宣告是無罪的。這有時候被稱為“**稱義的負面觀點(the negative view of justification)**”。

此外，也有“**稱義的正面觀點(the positive view of justification)**”，就是在稱義中，基督徒被視為是完全的公義。

基督為我們的“救贖”《apolutrosis “從那裏促使有鬆綁脫解器離開(從那裏促使有贖價離開=從那裏救贖離開=解脫得贖)”》：

【羅 3:24 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的**救贖**，就白白的**稱義** 《δικαιούμενοι δωρεάν τῇ αὐτοῦ χάριτι διὰ τῆς ἀπολυτρώσεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ: (他們)現正持續被**稱為公義**了的 **白白地** 在對(她)那 從屬(他)同一者 在對(她)恩典惠意 <徹底經過>經由 從屬(她)那 從屬(她)解脫得贖 從屬(她)那 在內 在對(他)基督 在對(他)耶穌》。

羅 3:25 神設立耶穌作**挽回祭** 《ὃν πρόθετο ὁ θεὸς ἱλαστήριον: 到於(他)這個 他/她/它那時(也是)讓自己**置放擺設在前面** (他)那 (他)神 到於(它)具和解挽回之器》，是憑著耶穌的血，藉著人的信，要顯明神的義；因為他用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪；

羅 3:26 好在今時顯明他的義，使人知道他自己為義，也稱信耶穌的人為義。】

在羅馬書這一段經文中展現了三個主要部分：

(1) **救贖**；apolutrosis “從那裏促使有鬆綁脫解器離開(從那裏促使有贖價離開=從那裏救贖離開=解脫得贖)”

(2) **挽回祭**；hilasterion “具致使愉悅慈祥之器(具和解挽回之器)”

(3) **稱義**；dikaioo “促使為具公平正義(稱為公義)”

回過來看，這是末世的教義。
在這個世代的末了會發生什麼呢？
就是天地要被廢去，並且不信的將要受到審判。

我所認為的，就是那將要來的世代已經闖入這個原來的世代。最後的審判被推回到基督的十字架。
在最後的審判中，如果我們是在基督裏，基督為我們承受了刑罰，就是永恆的地獄；但，基督已經勝過，藉著復活勝過。

最後的審判被推回到基督，就是“在今時”《ἐν τῷ νῦν καιρῷ：在內 在對(他)那 現在此時地 在對(他)場合時節》。基督死了，基督也復活了。在基督裏，我們也死人，我們也復活了。
這是非常末世論的。就是：最後的審判已經開始了；而我們也已經經歷了。

所以，我們不應該再疲累。這也是這堂課的內容：就是基督的死及復活，並且，基督的死及復活開始了新創造。

進一步而言，最後的公義也在基督裏為我們被宣告；就是完全的順服及公義。我們在最後會完全；是在基督裏開始的，包括了稱義的負面的及正面的作用，即，我們不再算為有罪，我們被視為公義。

就‘存在 (existentially)’而言，稱義是一個宣告，宣告我們在基督裏為公義的。經由聖靈開始帶領我們進入使成聖的過程；使成聖是實際的在路上。我們在最後會被成全；最後的公義是在最後要被成就。

D. The resurrection of Christ is crucial to understanding justification. 基督的復活對理解稱義是至關重要的。

【羅 4:24 也是為我們將來得算為義之人寫的；就是我們這信神使我們的主耶穌從死裏復活的人。

羅 4:25 耶穌被交給人，是為我們的過犯，復活，是為叫我們稱義 《ὅς παρεδόθη διὰ τὰ παραπτώματα ἡμῶν καὶ ἡγέρθη διὰ τὴν δικαίωσιν ἡμῶν：(他)這個 他/她/它那時(也是)被交付 <徹底經過>為著緣故 到於(它們)那些 到於(它們)誤差過犯 從屬我們， 並且 他/她/它那時(也是)被喚醒起來 <徹底經過>為著緣故 到於(她)那 到於(她)稱為公義 從屬我們》。(或作耶穌是為我們的過犯交付了是為我們稱義復活了)】

【註：

【林前 15:16 因為死人若不復活，基督也就沒有復活了。

林前 15:17 基督若沒有復活，你們的信便是徒然；你們仍在罪裏。

林前 15:18 就是在基督裏睡了的人也滅亡了。

林前 15:19 我們若靠基督，只在今生有指望，就算比眾人更可憐。】



關於“復活，是為叫我們稱義”這句話，傳統的認識是：基督如果沒有復活，祂的死就沒有功效。

換言之，基督的復活就是一個記號，一個印記，表明基督為我們替代性的受死是有效的。

因為，如果基督停留在死亡中，對我們有什麼益處呢？

我想，這是真實的。

但我也認為，這與我們在新天新地將要活的“公義的生命(the life of righteousness)”有關。正如同保羅之後說的：

【羅 5:18 如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪，照樣，因一次的義行，眾人也就被稱義得生命了《οὕτως καὶ δι' ἑνὸς δικαιώματος εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς δικαίωσιν ζωῆς: 那同一樣式地 並且 <徹底經過>經由 從屬(它)一個 從屬(它)義行義禮 向內進入 到於(他們)所有 每一個的 到於(他們)人 向內進入 到於(她)稱為公義 從屬(她)生命》。】

必須要有復活，才有可能有“稱義得生命(justification of life)”《希臘文直譯：從屬生命的稱義；這種所有格的結構，如果不論上下文，可以解釋為：屬於生命的稱義，或，以生命為特點的稱義，或，從生命來的稱義，或，朝向生命的稱義》。

所以，基督的復活不僅僅保證了祂承擔了我們的罪，並且也保證了有一位復活的主，祂是完全的，我們現在也就在祂的裏面在天上站在完全的地位，“這是祂主動公義的宣告的一部分(that is part of the declaration of His active righteousness)”。

之所以有基督主動公義的宣告是因為祂是一位復活的主。

所以，我相信，這裏是一個法律上的公義的宣告，不僅是負面地宣告無罪，並且是正面地宣告我們在這位復活的基督裏是完全的。

當然，在新天新地裏我們是完全的。就現在而言，儘管我們是不完全的，但當我們在基督裏面的時候就被視為是完全的。

我必須承認，在基督裏的確是有某種意義的“完全主義(perfectionism)”，意即，我們在基督裏‘就法律上(legally)’而言是完全的，但‘就存在上(existentially)’是不完全的。

不過，我們現在正在前往最後成就的路途上。

我們前面說到：

稱義是公義的一個宣告，由於恩典經由信而施加並且經由救贖及挽回祭被完成，為要證明神的公義。

【羅 3:24 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義《δικαιοῦμενοι δωρεὰν τῇ αὐτοῦ χάριτι διὰ τῆς ἀπολυτρώσεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ: (他們)現正持續被稱為公義了的 白白地 在對(她)那 從屬(他)同一者 在對(她)恩典惠意 <徹底經過>經由 從屬(她)那 從屬(她)解脫得 贖 從屬(她)那 在內 在對(他)基督 在對(他)耶穌》。

羅 3:25 神設立耶穌作挽回祭 《ὁν προέθετο ὁ θεὸς ἱλαστήριον: 到於(他)這個 他/她/它那時(也是)讓自己置放擺設在前面 (他)那 (他)神 到於(它)具和解挽回之器》，是憑著耶穌的血，藉著人的信，要顯明神的義；因為他用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪；】

為什麼神“要顯明神的義”呢？

因為神在過去允許罪人進入祂的臨在中；雖然他們是信徒，但他們也是罪人。

從約伯記、撒加利亞書及啟示錄中，我們看到，魔鬼不斷地控告聖徒不配在神的臨在中，而這同時也就形同在控告神不公義，因為神許可他們在祂的臨在中。這是雙重的控告。

所以保羅說：“因為他用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪”。因此，神“要顯明神的義”，以致最後魔鬼不能再控告。

神將忿怒傾倒在基督身上，顯出祂的公義，罪人的刑罰也已經代償，就是那些在舊約時期進入神的臨在的罪人。這樣，神自己就被宣告為公義，儘管祂本來就一直是公義的，並且，我們也被宣告為公義，儘管我們原來不是公義的。

再回到“挽回祭(propitiation)”的問題：什麼是“挽回祭”呢？

“挽回祭”的希臘文是 **hilasterion** “具致使愉悅慈祥之器(具和解挽回之器)”。這個字在舊約的七十士譯本中則經常使用，特別是出埃及記，並且是使用於至聖所中的“施恩座(the mercy seat)”，就是約櫃的蓋子。

這個字在新約也只有使用過另外一次，也是使用於表達施恩座：

【來 9:5 櫃上面有榮耀基路伯的影罩著**施恩座(hilasterion)**；〔施恩原文作蔽罪〕這幾件我現在不能一一細說。】

在舊約希臘文的七十士譯本中使用 **hilasterion** 這個字表達“施恩座(mercy seat)”，而希伯來文則為 **kapporeth**，《源自動詞 kaphar，遮蓋》表達一個遮蓋。

“**施恩座(hilasterion)**”是一年一次，在“贖罪日”《希伯來文：**yowm kippur**；**kippur** 也是源自 **kaphar**，遮蓋》，大祭司將祭牲的血彈在其上為以色列贖罪的地方；如同是神將忿怒傾倒在替代的祭牲身上，而不是傾倒在以色列身上。

希伯來書指出，基督則一次流血而永遠成就了贖罪：

【來 9:11 但現在**基督**已經來到，作了**將來美事的大祭司**，經過那更大更全備的帳幕，不是人手所造也不是屬乎這世界的 《διὰ τῆς μείζονος καὶ τελειότερας σκηνῆς οὐ

χειροποιήτου, τοῦτ' ἔστιν οὐ ταύτης τῆς κτίσεως: <徹底經過>**經由** 從屬(她)**那** 從屬(她)**更大的** **並且** 從屬(她)**更完滿成全的** 從屬(她)**帳幕**， **不是/不** 從屬(她)**為手行出作成的**， (它)**那同一者** 他/她/它現在持續**是**， **不是/不** 從屬(她)**那同一者** 從屬(她)**那** 從屬(她)**創造建立**】；

來 9:12 並且不用山羊和牛犢的血，**乃用自己的血**，**只一次進入聖所，成了永遠贖罪的事** 《αἰώνιαν λύτρωσιν εὐράμενος: 到於(她)**時世恆久的** 到於(她)**救贖** (他)那時(也是)讓自己**找到尋見**了的》。】

Hilasterion，“**施恩座**”，是神傾倒忿怒的地方，作為罪人的替代。

神設立基督，公開地，作為這個 **hilasterion**。這是公開的，不再只是私下的，不再是只有大祭司可以看到的。

這裏的意思，明顯地，如同我們前面討論過的，就是聖殿成為公開的。

因此，在這裏，我的翻譯會是：神設立耶穌作“**施恩座**”。這樣可以保留這裏的圖畫；同時也具有“挽回祭(propitiation)”的含義。

《註：嚴格地說，“挽回祭(propitiation)”¹，**hilasterion** “具致使愉悅慈祥之器(具和解挽回之器)”²，這個字沒有“祭”的意思；“祭”的意思是由於後面一句“憑著耶穌的血”而衍生出來的。

》

《註：**hilasterion** “具致使愉悅慈祥之器(具和解挽回之器)”：

Strong 指出，名詞 **hilasterion** 這個字是動詞 **hilaskomai** “致使愉悅慈祥(和解挽回)”的一個衍生字的中性詞，表達“一個代償的(地方或事物)(an expiatory (place or thing))”，也就可以具體地表達“一個代贖的犧牲品(an atoning victim)”，或特別地表達“(在聖殿中)約櫃的蓋子(the lid of the Ark (in the Temple))”。

這個字在新約中只有使用過兩次。

Vine 指出，**hilasterion** 這個字與動詞 **hilaskomai** “致使愉悅慈祥(和解挽回)”有關，被認為是一個表達“調解的(propitiatory)”的形容詞的中性詞；在七十士譯本這個形容詞被連用於 **epithema**，一個“cover(蓋子)”，在[出 25:17：要用精金作施恩座，〔施恩或作蔽罪下同〕長二肘半，寬一肘半。]及[出 37:6：用精金作施恩座，長二肘半，寬一肘半。]中表達約櫃的蓋子；在[出 25:18：要用金子錘出兩個基路伯來，安在施恩座的兩頭。]等等的經文中則當作名詞使用（沒有 **epithema**），表達位置(locality)；在新約中只有使用過兩次於：

1) **挽回祭**：[羅 3:25：神設立耶穌作**挽回祭**(**hilasterion**)，是憑著耶穌的血，藉著人的信
《到於(他)這個 他/她/它那時(也是)讓自己置放擺設在前面 (他)那 (他)神 到於(它)具和解挽回之器
<徹底經過>經由 從屬(她)那 從屬(她)信 在內 在對(它)那 從屬(他)同一者 在對(它)血》，要顯明
神的義；因為他用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪；]；

2) **施恩座**：[來 9:5：（第二幔子後，又有一層帳幕，叫作至聖所；有金香爐，〔爐或作壇〕有包金的約櫃，櫃裏有盛嗎哪的金罐，和亞倫發過芽的杖，並兩塊約版；）櫃上面有榮耀基路伯的影罩著**施恩座**(**hilasterion**) 《(它們)基路伯 從屬(她)榮耀 (它們)現正持續向下使有蔭影了的 到於(它)那 到於(它)具和解挽回之器》；〔施恩原文作蔽罪〕這幾件我現在不能一一細說。]。

Vine 指出，在[羅 3:25：神設立耶穌作**挽回祭**(**hilasterion**)，是憑著耶穌的血，藉著人的信，要顯明神的義；因為他用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪；]中，“憑著耶穌的血”這個短句必須緊緊聯結於“**挽回祭**(**hilasterion**)”。基督，經由祂的“代償的(expiatory)”死，是一個以個人的方式，經由祂，神向相信的罪人展現祂稱義恩典的仁慈。祂的“血”表達了祂自願捨棄祂的生命，在神聖公義審判之下，藉著“代償的(expiatory)”犧牲所流

的血，信心是人的部分唯一的條件。

註：**hilaskomai** “致使愉悅慈祥(和解挽回)”：

Strong 指出，動詞 **hilaskomai** 這個字是由形容詞 **hileos** “愉悅慈祥的”的同源字的衍生字的關身語態形式，表達“調和贏得(to conciliate)”，也就可以及物地表達“(為罪)代贖(to atone for (sin))”，或不及物地表達“為慈悲的(be propitious)”。

這個字在新約只有使用過兩次。

Vine 指出，**hilaskomai** 這個字在通俗的希臘文是表達“調和贏得，平息安撫，謀求好感，促使與神祇和解(to conciliate, appease, propitiate, cause the gods to be reconciled)”；神祇的“善意友好(goodwill)”不是他們天然的狀態，而是必須要去賺取的。這些異教徒相信他們的神祇在天然本性上是與人的感情疏離的。

Vine 指出，**hilaskomai** 這個字在新約從來沒有表達要去調和贏得神，是被使用於表達：

1) “為慈悲的，仁慈的(to be propitious, merciful)”；2) “補償，造成和解(to expiate, make propitiation for)”；在新約只有使用過兩次於：

1) 為慈悲的，仁慈的：[路 18:13：那稅吏遠遠的站著，連舉目望天也不敢，只捶著胸說：神阿，開恩可憐(**hilaskomai**)我這個罪人《(他)那 (他)神， 你那時(也是)就要被**和解挽回** 在對我 在對(他)那 在對(他)犯罪的》。]；

2) 補償，造成和解：[來 2:17：所以他凡事該與他的弟兄相同，為要在神的事上，成為慈悲忠信的大祭司，為百姓的罪獻上挽回祭(**hilaskomai**)《**向內進入** 到於(它)那 現要去持續讓自己**和解挽回**（或：現要去持續被**和解挽回**） 到於(她們)那些 到於(她們)罪 從屬(他)那 從屬(他)人民百姓》。]，在這裏 **hilaskomai** 被翻譯為“獻上挽回祭(make propitiation)”。

註：**hileos** “愉悅慈祥的”：

Strong 指出，形容詞 **hileos** 這個字或許是由動詞 **haireomai** “提起以分開(選取)”的另一個字形衍生出來的，表達“愉悅的(如同吸引的)(cheerful (as attractive))”，也就可以表達“慈悲的(propitious)”；也可以副詞性地（按照希伯來語的方式）表達“願神是慈祥的(God be gracious!)”，意即，“(在避免某個災難上)絕不會如此((in averting some calamity) far be it)”。

這個字在新約只有使用過兩次。

Vine 指出，**hileos** 這個字與動詞 **hilaskomai** “致使愉悅慈祥(和解挽回)”有關，表達“慈悲的，仁慈的(propitious, merciful)”；在通俗的希臘文的使用是如同動詞所表達的含義；動詞 **hilaskomai** 這個字在通俗的希臘文表達“調和贏得，平息安撫，謀求好感，促使與神祇和解”；因為神祇的“善意友好(goodwill)”不是他們天然的狀態，而是必須要去賺取的；而在新約的使用卻沒有這種的含義；形容詞 **hileos** 這個字所表達的特質主要是屬於神的，而人卻是不配得的，在新約只有使用於神；在新約只有使用過兩次於：

1) [太 16:22：（從此耶穌纔指示門徒，他必須上耶路撒冷去，受長老祭司長文士許多的苦，並且被殺，第三日復活。）彼得就拉著他，勸他說：主阿，萬不可如此(**hileos**)《(他)

愉悅慈祥的 在對你， 阿，(他)主人》，這事必不臨到你身上。]，Vine 指出，在這裏，彼得的

意思可能有如同修正版的邊注所表達的：“（神）以仁慈對你”；
2) [來 8:12:（主又說：『那些日子以後，我與以色列家所立的約乃是這樣：我要將我的律法放在他們裏面，寫在他們心上，我要作他們的神，他們要作我的子民；他們不用各人教導自己的鄉鄰，和自己的弟兄，說：你該認識主；因為他們從最小的到至大的，都必認識我。）我要寬恕(hileos)他們的不義《是這樣 (他)愉悅慈祥的 我將要(持續)是 在對(她們)那些 在對(她們)不義 從屬(他們)同一者》，不再記念他們的罪愆。』] 。

註：hilasmos “致使愉悅慈祥(和解挽回)”：

Strong 指出，名詞 hilasmos 這個字表達“代贖(atonement)”，也就可以具體地表達“一個抵償者(an expiator)”。

這個字在新約只有使用過兩次。

Vine 指出，hilasmos 這個字與形容詞 hileos “愉悅慈祥的”有關，表達一個“抵償，一個罪可以被遮蓋及免除的方式(an expiation, a means whereby sin is covered and remitted)；在新約使用於表達基督自己是那個“和解(propitiation)”，表達祂自己，經由祂的死的抵償性犧牲(expiatory sacrifice)，是一個神向相信基督是這樣被獻上的罪人展現憐憫的個人方式；在新約只有使用過兩次於：

1) [約壹 2:2:（我小子們哪，我將這些話寫給你們，是要叫你們不犯罪。若有人犯罪，在父那裏我們有一位中保，就是那義者耶穌基督；）他為我們的罪作了挽回祭(hilasmos)《並且 (他)同一者 (他)和解挽回 他/她/它現在持續是 <在周圍>關於 從屬(她們)那些 從屬(她們)罪 從屬我們》；不是單為我們的罪，也是為普天下人的罪。]；

2) [約壹 4:10: 不是我們愛神，乃是神愛我們，差他的兒子，為我們的罪作了挽回祭(hilasmos)《並且 他/她/它那時(也是)分派差遣 到於(他)那 到於(他)兒子 從屬(他)同一者 到於(他)和解挽回 <在周圍>關於 從屬(她們)那些 從屬(她們)罪 從屬我們》，這就是愛了。] 。

Vine 指出，神不是自己與人疏離的，[約 3:16: 神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。]。祂對罪人的態度不是經由罪人的努力來改變。對於人的罪，由於神的聖潔及公義的緣故，一個“代償(expiation)”是必須的，而這個代償是神的恩典及愛經由祂兒子代贖的犧牲所提供的；而人，由於自己是一個罪人，按照[約 3:36: 信子的人有永生；不信子的人得不著永生，（原文作不得見永生）神的震怒常在他身上。]，是本當在神的忿怒之下，人絕不能自己找到一個代償。正如同 Lightfoot 所說：“當新約的作者深入講說神聖的忿怒的時候，所表達的“敵對(hostility)”都不是在神的那部分，而是在人的那部分。”經由神在基督身上藉著祂的死所完成的，人得以經由重生而逃避本來當得的神的忿怒。

Vine 指出，經由基督“調解的(propitiatory)”犧牲，凡是相信祂的人經由神的作為而從本當得的忿怒中被解救而進入神恩典的約中。神從來不需要“被和解(reconciled)”；這個事實的本身說明“敵意(enmity)”是單獨的存在於人的方面，並且，是人需要向神“被和解(reconciled)”，而不是神需要向人“被和解(reconciled)”。神總是一樣的，並且，因為祂

自己是不改變的，祂相對的態度就對著那些改變的人而改變。祂能夠有不同的行動對待那些經由信心而來到祂面前的人，並且僅僅是根據基督“調解的(propitiatory)”犧牲；這不是因為祂改變了，而是因為祂總是根據祂不變的公義而行動。因此，十字架“代償的(expiatory)”工作是罪所造成在神與人之間阻隔被拆毀的方式。基督藉由犧牲祂自己無罪的生命而解除了阻隔神與信徒的罪的權勢。



《註：關於羅馬書 3:25，Vincent 指出：

hilasterion “具致使愉悅慈祥之器(具和解挽回之器)”，這個字是最重要的，因為它是基督贖罪工作概念的關鍵。

(一) 在新約中，它只在這裏以及來 9:5 出現；並且必須結合以下同類詞進行研究：

(1) 動詞 **hilaskomai** “致使愉悅慈祥(和解挽回)”：在新約只有使用過兩次於：【路 18:13：那稅吏遠遠的站著，連舉目望天也不敢，只捶著胸說：神阿，開恩可憐

(hilaskomai)我這個罪人《(他)那 (他)神， 你那時(也是)就要被和解挽回 在對我 在對(他)那 在對(他)犯罪的》。】、【來 2:17：所以他凡事該與他的弟兄相同，為要在神的事上，成為慈悲忠信的大祭司，為百姓的罪獻上挽回祭(hilaskomai)《向內進入 到於(它)那 現要去持續讓自己和解挽回 (或：現要去持續被和解挽回)》。】。

(2) 名詞 **hilasmos** “致使愉悅慈祥(和解挽回)”：在新約只有使用過兩次於：【約壹 2:2：(我小子們哪，我將這些話寫給你們，是要叫你們不犯罪。若有人犯罪，在父那裏我們有一位中保，就是那義者耶穌基督；) 他為我們的罪作了挽回祭(hilasmos)；不是單為我們的罪，也是為普天下人的罪。】、【約壹 4:10：不是我們愛神，乃是神愛我們，差他的兒子，為我們的罪作了挽回祭(hilasmos)，這就是愛了。】，這兩次都被翻譯為“挽回祭(propitiation)“。

(3) 複合字，動詞 **exilaskomai**“向外致使愉悅慈祥(向外和解挽回)”，在新約中沒有使用，但在七十士譯本中很常見，並被翻譯為“淨化，潔淨，調和，贖罪”。

(二) 七十士譯本中的使用，這些字主要是代表希伯來文的動詞 **kaphar** (OT:3722)

“掩蓋或隱藏”及其衍生字。在舊約中，除了七個例外，大約六十或七十段經文中，其中的希伯來文被翻譯為“贖罪(atone)或贖罪(atonement)”，在七十士譯本中則使用了動詞 **hilaskomai** “致使愉悅慈祥(和解挽回)”或 **exilaskomai** “向外致使愉悅慈祥(向外和解挽回)”的某些部分或衍生字。名詞 **hilasmos** “致使愉悅慈祥(和解挽回)”或 **exilasmos**

“向外致使愉悅慈祥(向外和解挽回)”是希伯來文 **kipuriym** (OT:3725) 常用的七十士譯本翻譯字，“為罪的遮蓋”，欽定版翻譯為，“贖罪(atonement)”；因此也就被翻譯為，“贖罪的罪的奉獻”，贖罪“日”，贖罪的“公山羊(ram)”，參見出 29:36，30:10，利 23:27，民數記 5:8，等等。這些字也使用於 **chaTa'ah** (OT:2401)， “罪的奉獻”，以西結書 44:27，45:19；又使用於 **c^a liychah** (OT:5547)， “寬恕”，詩 129:4，但 9:9。

這些字總是被絕對地使用，沒有任何東西來標記罪行或被定罪的人。...名詞 **hilasterion** “具致使愉悅慈祥之器(具和解挽回之器)”，欽定版翻譯為“propitiation”（和合本翻譯為“挽回祭”），幾乎總是在舊約中使用於約櫃的“施恩座”或黃金的“蓋子”，這也是在希伯來書 9:5 中的含義，這是新約聖經中唯一另外一處的使用。在以西結書 43:14、17、20 中，這個字的意思是在大的祭壇周圍的“一個凸出部分(a_ledge)”（和合本翻譯為“磴臺”）【結 43:14：從底座到下層磴臺，高二肘，邊寬一肘，從小磴臺到大磴臺，高四肘，邊寬一肘。】。這個“萌芽(germ)”已經被過度地壓入了“代償性犧牲(expiatory_sacrifice)”的意義上。就同類動詞而言，主要在舊約的意義不是“挽回祭(propitiation)”，意即為安撫或安撫憤怒所獻上的某種東西，而是經由“掩蓋”的“贖罪(atonement)或和解(reconciliation)”，且從而擺脫了站在神與人之間的罪。這個想法的重點是在“罪或不潔”，而不是在“冒犯的一方”；因此，經常與 **hagiazō** “使成具敬畏聖別(使成聖)”和 **katharizō** “使成乾淨純潔(潔淨)”互換使用；參見結 43:26 【結 43:26：七日祭司潔淨(exilaskomai)壇，壇就潔淨了；要這樣把壇分別為聖(katharizō)。】，其中 **exilaskomai** “向外致使愉悅慈祥(向外和解挽回)”和 **katharizō** “使成乾淨純潔(潔淨)”被一起協調使用；也可以參見出 30:10 【出 30:10：亞倫一年一次，要在壇的角上行贖罪之禮(exilaskomai)；他一年一次要用贖罪(katharismos)祭牲的血，在壇上行贖罪之禮，作為世世代代的定例；這壇在耶和華面前為至聖。】對香壇。...動詞及其衍生字出現在一般“代償(expiation)”的概念被排除的地方；如同當應用於一個祭壇或一棟房屋的牆壁上時（利 14:48~53），這種概念就沒有效力了，因為這些無生命的東西，儘管在禮儀上是不潔淨的，卻不可能有“罪”需要去被代償。當摩西上山去為西乃的偶像崇拜“贖罪”時，他沒有獻出任何犧牲，而只是代禱；也可以參考：【民 16:46：摩西對亞倫說：拿你的香爐，把壇上的火盛在其中，又加上香，快快帶到會眾那裏，為他們贖罪，因為有忿怒從耶和華那裏出來，瘟疫已經發作了。】。...在舊約中，獻祭本身就是一種挽回的這個概念在獻祭背後的個人品格之前不斷地消退，並且只有個人品格給與了功效；查看：【撒 15:22：撒母耳說：耶和華喜悅燔祭和平安祭，豈如喜悅人聽從他的話呢；聽命勝於獻祭，順從勝於公羊的脂油。】、【詩 40:6~10：祭物和禮物，你不喜悅；你已經開通我的耳朵；燔祭和贖罪祭，非你所要。那時我說：看哪，我來了；我的事在經卷上已經記載了。我的神阿，我樂意照你的旨意行；你的律法在我心裏。我在大會中宣傳公義的佳音；我必不止住我的嘴唇；耶和華阿，這是你所知道的。我未曾把你的公義藏在心裏；我已陳明你的信實，和你的救恩；我在大會中未曾隱瞞你的慈愛，和誠實。】...等等。這個概念在舊約中的消退不是要在新約中重新被強調；相反的，新約聖經強調這個“消退”，並且將重點放在基督獻祭的“潔淨以及賦予生命”的效果上，參見：約 1:29，西 1:20~22，來 9:14 【來 9:14：何況基督藉著永遠的靈，將自己無瑕無疵獻給神，他的血豈不更能洗淨你們的心（原文作良心）除去你們的死行，使你們事奉那永生神麼。】，來 10:19~21，彼前 2:24 【彼前 2:24：他被掛在木頭上親身擔當了我們的罪，使我們既然在罪上死，就得以在義上活；因他受的鞭傷，你們便得了醫治。】，約壹 1:7，約壹 4:10~13。因此，基督的奉獻的真正含義不是集中在“神聖的公義”上，而是集中在“人的品格”上；不是集中在考慮到刑罰的減免，而是集中在經由道德的轉變而從刑罰的解脫；不是集中在滿足神的

公義上，而是集中在使疏遠的人進入與神的和諧。正如 Westcott 所說：“聖經中 hilaskomai “致使愉悅慈祥(和解挽回)”的概念並不是要安撫一個在情緒上對冒犯者感到生氣的人，而是要改變冒犯者的性格，這種性格，從外面，會造成一個必然的疏遠，並且會為團契設置了一個不可避免的障礙”（約翰書信注釋評論，第 85 頁）。

根據這一概念，我們被帶回到名詞 hilasterion “具致使愉悅慈祥之器(具和解挽回之器)”的那種翻譯：“施恩座”；這個翻譯在七十士譯本中占優勢，並且在新約聖經僅有的另一處經文中（來 9: 5）也是如此翻譯；這個翻譯被許多早期的注釋家所維護，並且也被一些現代最好的注釋家所支持。從這個含義上說，這是這個字發生的唯一實例，這是一個事實，這個事實有其平行的例子於應用在基督身上的術語，如“逾越（的羔羊），門，磐石，阿門，清晨的日光”之類的術語。就保羅的其他比喻而言，說這個比喻笨拙是沒有一點意義的。說約櫃的（在幔子後面）“隱蔽(concealment)”與“公開設立”的不一致，就引出了支持這種翻譯的最強烈的論證；與“公開設立”的對比恰好與這個一般性的概念相吻合。那個被遮蓋的，並且猶太人每年只能接近一次的，並且那時是經由大祭司的中介的施恩座，現在被“帶出來”了，所有人都可以靠近並體驗其和解的力量（來 10:19、22；比較來 9:8）。“道成了肉身，住在我們中間...我們也見過他的榮光。...我們親手摸過的”

（約 1:14；約壹 1:1~3）。施恩座曾經是神與人相會的地方（出 25:17~22；利 16:2；民 7:89）；是調解及彰顯的地方。經由基督，這施恩座的象徵代表，這位中保，人可以來到父的面前（弗 2:18）。正如同黃金的面覆蓋了律法的石版，照樣基督站在律法之上，證明了律法是聖潔的並公正的且良善的，並且從這裏也辯護了神對順服和聖潔的要求。正如同大祭司每年都將血灑在黃金的蓋子上，照樣基督是“在祂的血中”被設立，流血不是要安撫神的忿怒，滿足神的公義，也不是要為人的不順服來補償，而是如同神對人的愛的至高的表達，藉著拿取了“人性/人類(humanity)”的共同部分，甚至直到死亡，以至於它可以使“人性/人類(humanity)”經由信心和自我降服而與神和好。

[Propitiation hilasterion (NT:2435). This word is most important, since it is the key to the conception of Christ's atoning work. In the New Testament it occurs only here and Heb 9:5; and must be studied in connection with the following kindred words: hilaskomai (NT:2433) which occurs in the New Testament only Luke 18:13, "God be merciful," and Heb 2:17, "to make reconciliation." Hilasmos (NT:2434) twice, 1 John 2:2; 4:10; in both cases rendered "propitiation." The compound exilaskomai, which is not found in the New Testament, but is frequent in the Septuagint and is rendered "purge, cleanse, reconcile, make atonement." Septuagint usage. These words mostly represent the Hebrew verb kaphar (OT:3722) "to cover or conceal," and its derivatives. With only seven exceptions, out of about sixty or seventy passages in the Old Testament, where the Hebrew is translated by "atone or atonement," the Septuagint employs some part or derivative of hilaskomai (NT:2433) or exilaskomai. Hilasmos (NT:2434) or exilasmos is the usual Septuagint translation for kipuriym (OT:3725), "covering for sin," King James Version, "atonement." Thus "sin-offerings of atonement;" "day" of atonement; "ram" of the atonement. See Ex 29:36; 30:10; Lev 23:27; Num 5:8, etc. They are also used for chaTa'ah (OT:2401), "sin-offering," Ezek 44:27; 45:19; and for c'aliychah (OT:5547), "forgiveness." Ps 129:4; Dan 9:9. These words are always used absolutely, without anything to mark the offence or the person propitiated. Hilasterion (NT:2435), the King James Version,

"propitiation," is almost always used in the Old Testament of "the mercy-seat" or golden "cover" of the ark, and this is its meaning in Heb 9:5, the only other passage of the New Testament in which it is found. In Ezek 43:14,17,20, it means "a ledge" round a large altar, and is rendered "settle" in the King James Version; the English Revised Version (1885): "ledge," in the margin. This germ has been unduly pressed into the sense of "expiatory sacrifice." In the case of the kindred verbs, the dominant Old Testament sense is not "propitiation" in the sense of something offered to placate or appease anger; but "atonement or reconciliation," through the "covering," and so getting rid of the sin which stands between God and man. The thrust of the idea is upon "the sin or uncleanness," not upon "the offended party." Hence, the frequent interchange with hagiazoo (NT:37) "to sanctify," and katharizoo (NT:2511) "to cleanse." See Ezek 43:26, where exilasontai "shall purge," and kathariousoi "shall purify," are used coordinately. See also Ex 30:10, of the altar of incense: "Aaron shall make an atonement exilasetai upon the horns of it-with the blood of the sin-offering of atonement" katharismou (NT:2512) "purification"). The verb and its derivatives occur where the ordinary idea of expiation is excluded. As applied to an altar or to the walls of a house (Lev 14:48-53), this idea could have no force, because these inanimate things, though ceremonially unclean, could have no "sin" to be expiated. Moses, when he went up "to make atonement" for the idolatry at Sinai, offered no sacrifice, but only intercession. See also the case of Korah, Num 16:46; In the Old Testament the idea of sacrifice as in itself a propitiation continually recedes before that of the personal character lying back of sacrifice, and which alone gives virtue to it. See 1 Sam 15:22; Ps 40:6-10; 50:8-14,23; 51:16-17; Isa 1:11-18; Jer 7:21-23; Amos 5:21-24; Mic 6:6-8. This idea does not recede in the Old Testament to be re-emphasized in the New. On the contrary, the New Testament emphasizes "the recession," and lays the stress upon the "cleansing and life-giving" effect of the sacrifice of Christ. See John 1:29; Col 1:20-22; Heb 9:14; 10:19-21; 1 Peter 2:24; 1 John 1:7; 4:10-13, The true meaning of the offering of Christ concentrates, therefore, not upon "divine justice," but upon "human character;" not upon the remission of penalty for a consideration, but upon the deliverance from penalty through moral transformation; not upon satisfying divine justice, but upon bringing estranged man into harmony with God. As Dr. Westcott remarks: "The scripture conception of hilaskesthai (NT:2433) is not that of appeasing one who is angry with a personal feeling against the offender, but of altering the character of that which, from without, occasions a necessary alienation, and interposes an inevitable obstacle to fellowship" (Commentary on John's Epistles, p. 85). In the light of this conception we are brought back to that rendering of hilasteerion (NT:2435) which prevails in the Septuagint, and which it has in the only other New-Testament passage where it occurs (Heb 9:5)-"mercy-seat;" a rendering maintained by a large number of the earlier expositors, and by some of the ablest of the moderns. That it is the sole instance of its occurrence in this sense is a fact which has its parallel in the terms "Passover, Door, Rock, Amen, Day-spring," and others, applied to Christ. To say that the metaphor is awkward counts for nothing in the light of other metaphors of Paul. To say that the "concealment" of the ark is inconsistent with "set forth" is to adduce the strongest argument in favor of this rendering. The contrast with "set forth" falls in perfectly with the general conception. That mercy-seat which was veiled, and which the Jew could approach only once a year, and then through the medium of the High Priest, is now "brought out" where all can draw near and experience its reconciling power (Heb 10:19,22; compare Heb 9:8). "The word became flesh and dwelt among us. We beheld His glory. We saw and handled" (John 1:14; 1 John 1:1-3). The mercy-seat was the meeting-place of God and man (Ex 25:17-22; Lev 16:2; Num 7:89); the place of mediation and manifestation. Through Christ, the antitype of the mercy-seat, the Mediator,

man has access to the Father (Eph 2:18). As the golden surface covered the tables of the law, so Christ stands over the law, vindicating it as holy and just and good, and therewith vindicating the divine claim to obedience and holiness. As the blood was annually sprinkled on the golden cover by the High-Priest, so Christ is set forth "in His blood," not shed to appease God's wrath, to satisfy God's justice, nor to compensate for man's disobedience, but as the highest expression of divine love for man, taking common part with humanity even unto death, that it might reconcile it through faith and self-surrender to God. (from Vincent's Word Studies in the New Testament)]



V. Concluding Comments on Justification

對稱義的結論性的評論

A. The sinless life of Christ worked out a perfect righteousness for his people.

基督無罪的生命為祂的子民作出一個完全的公義。

談到稱義，我們一般談到負面的部分，就是基督為我們承擔了我們本該承受的刑罰，代償了我們的罪；相信的罪人就此因此免除了一切的罪責，因為他的罪被歸算給了那在十字架上代償了的基督。在神學上，有時候這被稱為“**被動順服(passive obedience)**”；就是藉著這個為我們的犧牲的死，基督除去了祂的子民所有的罪。因為祂承擔了一切的忿怒，承擔了我們的刑罰，因此，我們被宣告不再需要接受刑罰，意即，我們被宣告無罪。這是“**稱義的負面觀點(the negative view of justification)**”。這也是多數人只想到的稱義。

但，稱義也有其正面的要素。除了基督在十字架上的“**被動順服(passive obedience)**”，在祂的服事中也有所謂的“**主動順服(active obedience)**”，如果可以被這麼稱呼的話，就是基督無罪的一生，完全順服律法的要求。藉著基督無罪的一生，並且藉著祂的服事，基督為祂的子民獲得了‘完全的公義(perfect righteousness)’。從救贖歷史的角度來看，這也是先前的亞當所沒有做到的；現在基督完成了先前的亞當所沒有做到的，並且在十字架上達到了高潮，成就了完全的公義，並且將這完全的公義歸算給祂的子民。這是“**稱義的正面觀點(the positive view of justification)**”。在這方面，一般認為，在釋經學上比較不容易在聖經中找到支持的經文。但其實並不難。

註：

What Is the Difference between the “Active” and the “Passive” Obedience of Christ?

基督的“主動”和“被動”順服有什麼區別？

JUSTIN TAYLOR JUNE 19, 2012

賈斯汀·泰勒 | 2012 年 6 月 19 日

A common mistake is to gloss Jesus’ “active obedience” as his “sinless life,” and his “passive obedience” as his “atoning death.” In other words, Jesus was active in his living and suffered in his dying.

一個常見的錯誤是把耶穌的“主動順從”注解為祂“無罪的生命”，把祂的“被動順從”

注解為祂“贖罪之死”。換言之，耶穌在祂的生活中是主動的並且在祂的受死中是受苦的。

But that's not historically what the terms mean—though some popular defenders of the Reformed view occasionally make this mistake, whether through ignorance or oversimplification. 但這並不是這些術語在歷史上的含義——儘管一些持改革宗觀點有名的捍衛者偶爾也會犯這個錯誤，無論是由於無知或是過於簡單化。

Historically, the Reformed understanding is that Christ's "passive obedience" and his "active obedience" both refer to the whole of Christ's work. The distinction highlights different *aspects*, not periods, of Christ's work in paying the penalty for sin ("passive obedience") and fulfilling the precepts of the law ("active obedience").

從歷史上看，改革宗的理解是：基督的“被動順服”和祂的“主動順服”都是指基督工作的全部。這個區別在突顯基督為罪付出代價的工作（“被動順從”）以及基督成全律法誡命的工作（“主動順從”）的不同‘層面’，而不是不同‘時期’。

Louis Berkhof puts it in his standard *Systematic Theology*:

伯克富在他標準的《系統神學》中提到：

The two accompany each other at every point in the Saviour's life. There is a constant interpretation of the two. . . .

這兩者在救主的生命的每一個點都相伴相隨。對兩者有一個恆常不變的解釋...

Christ's active and passive obedience should be regarded as complementary parts of an organic whole. (pp. 379, 380)

基督的主動順服和被動順服應該被視為一個有機整體的互補部分。（第 379、380 頁）

John Murray, in *Redemption—Accomplished and Applied*, expresses it quite clearly and goes into more detail:

約翰慕理在《救贖—成就及應用》中，非常清楚地表達了這點，並且更詳細地說明：

[We cannot] allocate certain phases or acts of our Lord's life on earth to the active obedience and certain other phases and acts to the passive obedience. The distinction between the active and passive obedience is not a distinction of periods. It is our Lord's whole work of obedience in every phase and period that is described as active and passive, and we must avoid the mistake of thinking that the active obedience applies to the obedience of his life and the passive obedience to the obedience of his final sufferings and death.

[我們不能]將我們的主在地上生活的某些階段或作為分配給主動順服，而將某些其他階段及作為分配給被動順服。主動順服和被動順服的區別不是時期的一個區別。那所謂的主動順服及被動順服，它就是我們的主在每一個階段及時期的順服的整個工作；並且我們要避免錯誤地認為，主動順服就是指祂一生的順服，而被動順服則是祂對最後受苦及受死的順服。

The real use and purpose of the formula is to emphasize the two distinct aspects of our Lord's vicarious obedience. The truth expressed rests upon the recognition that the law of God has both penal sanctions and positive demands. It demands not only the full discharge of its

precepts but also the infliction of penalty for all infractions and shortcomings. It is this twofold demand of the law of God which is taken into account when we speak of the active and passive obedience of Christ. Christ as the vicar of his people came under the curse and condemnation due to sin and he also fulfilled the law of God in all its positive requirements. In other words, he took care of the guilt of sin and perfectly fulfilled the demands of righteousness. He perfectly met both the penal and the preceptive requirements of God's law. The passive obedience refers to the former and the active obedience to the latter. (pp. 20-22)

這個公式的真正用途和目的是要強調我們的主的代償性的順服的兩個不同層面。所表達的真理是奠基於這個認識，就是神的律法既有刑罰性的制裁又有積極性的要求。神的律法不僅要求完全履行它的誡命，而且也要求對所有違法和缺失施與刑罰。當我們談到基督的主動順從和被動順從時，正是考慮到神的律法的這個雙重要求。基督作為祂子民的代表，祂承受了由於罪的詛咒和定罪，並且祂也成全了神的律法所有正面的要求。換句話說，祂承擔了罪的罪責，並且完全地成全了公義的要求。祂完全地滿足了神的律法的刑罰性的要求以及誡命性的要求。被動順服是指前者，而主動順服是指後者。（第 20-22 頁）

Put another way, Jesus' so-called "passive" and "active" obedience were lifelong endeavors as he fulfilled the demands and suffered the penalties of God's law, and both culminated in the cross. I would argue that the New Testament clearly teaches the lifelong *passive obedience of Christ* (his penalty-bearing work) and the lifelong *active obedience of Christ* (his will-of-God-obeying work), culminating in the cross. We then receive the benefit of this through the *imputation of the obedience of Christ* (the reckoning of Christ's complete work to our account when we trust in him for salvation and are united to him).

用另外的方式說，耶穌所謂的“被動”和“主動”順服是祂一生的努力，因為祂成全了神的律法的要求，也承受了律法的刑罰，並且這兩者在十字架上達到了頂峰。我會爭辯說，新約清楚地教導了基督終生的被動順服（祂背負刑罰的工作）以及基督終生的主動順服（祂順服神旨意的工作），達到頂峰於十字架上。我們隨後經由‘基督順服的歸算’而獲得這個的益處（就是當我們為了救恩信靠祂並與祂聯合時，基督全部的工作被歸算計入我們的賬戶）。

But it's not uncommon to hear some people say, "Scripture only teaches the imputation of Christ's passive obedience, not his active obedience." Another complaint goes like this: "Such fine distinctions are owing more to systematic theology than to the authorial intent we're after in exegetical theology."

但經常會聽到有人說：“聖經只有教導基督被動順服的歸算，而沒有教導基督主動順服的歸算。”另外一個抱怨是這樣的：“如此細微的區別更多地是歸功於系統神學，而不是我們在解釋神學中所尋求的作者的意圖。”

But here's the irony in it all. By arguing that it is only Christ's passive obedience that is imputed to our account, they are the ones making a distinction that can't be found in the biblical text.

但這裏具有一個諷刺。那些爭辯說只有基督的被動順服被歸算計入我們的賬戶的人，他們才是那些在製作一個在聖經文本中所找不到的區別的人。

The Reformed folks argue for both-and, not either-or. In the NT Christ's righteous work is of one cloth: it's always "obedience unto death." In other words, one cannot separate Christ's

fulfillment of God's precepts from Christ's payment of the penalty for failing to obey God's precepts.

改革宗的人主張兩者兼而有之，而不是非此即彼。在新約中，基督公義的工作是一整塊布：它總是“順服以至於死”。換句話說，一個人不能將基督對神的誠命的成全從基督為人不遵守神的誠命而支付的刑罰分開。

What God has joined together, let no man separate!

神配合的，人不可分開！



關於“稱義的正面觀點(the positive view of justification)”，在聖經中，哪些經文顯示：“我們被基督完全的公義所遮蓋(we are covered with the perfect righteousness of Christ)”呢？

可以查看：

【弗 4:24 並且穿上新人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義，和聖潔 《καὶ ἐνδύσασθαι τὸν καινὸν ἄνθρωπον τὸν κατὰ θεὸν κτισθέντα ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ὁσιότητι τῆς ἀληθείας：並且 那時(也是)要去讓自己穿著 到於(他)那 到於(他)嶄新的 到於(他)人 到於(他)那 <向下>向下按照 到於(他)神 到於(他)那時(也是)被創造建立了的 在內 在對(她)至義 並且 在對(她)聖虔純正 從屬(她)那 從屬(她)真情實理》。】《hosiotēs “為具純正聖善(聖虔純正)”》

或許可以包括：

【羅 4:25 耶穌被交給人，是為我們的過犯，復活，是為叫我們稱義。(或作耶穌是為我們的過犯交付了是為我們稱義復活了)】

但，也有學者說，羅 4:25 這裏的復活是要證明基督已經為我們的罪而死；這是證明稱義負面的觀點。但，或許這裏也有稱義的正面觀點的含義。

關於稱義的正面觀點，這裏是很好的例子：

【林前 1:30 但你們得在基督耶穌裏，是本乎神，神又使他成為我們的智慧，公義，聖潔，救贖 《ὅς ἐγενήθη σοφία ἡμῖν ἀπὸ θεοῦ, δικαιοσύνη τε καὶ ἁγιασμός καὶ ἀπολύτρωσις：(他)這個 他/她/它那時(也是)被生發成為 (她)智慧 在對我們 從那裏離開 從屬(他)神， (她)至義 並/又 並且 (他)使成聖 並且 (她)解脫得贖》；】《hagiasmos “使成具敬畏聖別(使成聖)”》

這裏的“聖潔”，應該不是“存在性的使成聖(existential sanctification)”（意即，我們是真正完全地成為聖潔了），而是表達我們是完全地分別為聖歸給基督。這裏，關於稱義，應該同時是負面地及正面地，就是同時涵蓋稱義的正面觀點及負面觀點。但這看起來裏更多的是正面的。

為什麼我認為不是“存在性的使成聖(existential sanctification)”呢？

因為我們還沒有真正完全地成為聖潔，我們還沒有真正完全；我們的使成聖是在基督裏的使成聖。

如同林前 1:2 所說的：

【林前 1:2 寫信給在哥林多神的教會，就是在基督耶穌裏成聖，蒙召作聖徒的

《ἡγιασμένοι ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, κλητοὶς ἁγίοις：在對(他們)現在已經被使成聖了的 在內 在對(他)基督 在對(他)耶穌， 在對(他們)乃召請的 在對(他們)聖的》，以及所有在各處求告我主耶穌基督之名的人；基督是他們的主，也是我們的主；】《hagiazō “使成具敬畏聖別(使成聖)”》
《hagios “具敬畏聖別的(聖的)”》

換言之，這裏應該是“地位上的使成聖(positional sanctification)”（意即，我們在地位上被分別為聖，成為聖潔）。我們在地位上是在基督裏被完全地使成聖。

B. In some cases the term “sanctification” is used in a similar way as justification.

在有些情況中“使成聖”這個術語是以一個類似的方式被使用於稱義。

動詞 hagiazō “使成具敬畏聖別(使成聖)”

名詞 hagiasmos “使成具敬畏聖別(使成聖)”

這組字通常被翻譯為“使成聖(sanctification)”，通常是關於一個過程，就是一個我們的“成為公義(becoming righteous)”的過程，是表達我們被分別為聖歸給基督；包含了我們被從罪分別開來，被從舊世界分別開來，被分別開來歸入新創造。

這個字組表達的“使成聖(sanctification)”被使用於四種含義：

(1) 在基督裏的地位上代表性的完全的公義(positional representative perfect righteousness in Christ)。

當這麼使用的時候，在本質上可以視為是一個“正面的稱義(positive justification)”的含義的同義詞。我們的被稱為公義，就是穿上基督的公義。如同前面提到的弗 4:24、林前 1:30 以及 1:2 的使用：

【弗 4:24 並且穿上新人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義，和聖潔。】

【林前 1:30 但你們得在基督耶穌裏，是本乎神，神又使他成為我們的智慧，公義，聖潔，救贖；】

【林前 1:2 寫信給在哥林多神的教會，就是在基督耶穌裏成聖，蒙召作聖徒的，以及所有在各處求告我主耶穌基督之名的人；基督是他們的主，也是我們的主；】

(2) 使用於表達在我們最初相信時“執行揀選(carrying out election)”的含義。

【帖後 2:13 主所愛的弟兄們哪，我們本該常為你們感謝神；因為他從起初揀選了你們，叫你們因信真道，又被聖靈感動成為聖潔，能以得救《ὅτι εἴλατο ὑμᾶς ὁ θεὸς ἀπαρχὴν εἰς σωτηρίαν ἐν ἁγιασμῷ πνεύματος καὶ πίστει ἀληθείας：是這樣 他/她/它那時(也是)讓自己選取 到於你們 (他)那 (他)神 到於(她)初熟的果子 ([RT] 及[WH]為：ἀπ' ἀρχῆς：從那裏離開 從屬(她)為起始為首) 向內進入 到於(她)拯救 在內 在對(他)使成聖 從屬(它)靈/風 並且 在對(她)信從屬(她)真情實理》。】《hagiasmos “使成具敬畏聖別(使成聖)”》

當我們被分別開了，聖靈賜給我們一顆新的心。
實際上，這是“存在性的使成聖(existential sanctification)”的開始。

(3) 使用於如同是“一個漸進的過程(a progressive process)”。

【帖前 4:3 神的旨意就是要你們成為聖潔《Τοῦτο γὰρ ἐστὶν θέλημα τοῦ θεοῦ, ὁ ἁγιασμός ὑμῶν: (它)那同一者 因為 他/她/它現在持續是 (它)所定意 從屬(他)那 從屬(他)神, (他)那(他)使成聖 從屬你們》，遠避淫行；
帖前 4:4 要你們各人曉得怎樣用聖潔《ἁγιασμῷ: 在對(他)使成聖》尊貴，守著自己的身體；】《hagiasmos “使成具敬畏聖別(使成聖)”》

【林後 7:1 親愛的弟兄阿，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體靈魂一切的污穢，敬畏神，得以成聖《ἐπιτελοῦντες ἁγιωσύνην ἐν φόβῳ θεοῦ: (他們)現正持續在上面完成了的 到於(她)全然為聖 在內 在對(他)畏懼害怕 從屬(他)神》。】《hagiosune “為全然具敬畏聖別(全然為聖)”》

(4) 使用於在最後的末時的“實際的存在性的完全聖潔(actual existential perfect holiness)”。

【帖前 3:11 願神我們的父，和我們的主耶穌，一直引領我們到你們那裏去；
帖前 3:12 又願主叫你們彼此相愛的心，並愛眾人的心，都能增長，充足，如同我們愛你們一樣；
帖前 3:13 好使你們，當我們主耶穌同他眾聖徒來的時候，在我們父神面前，心裏堅固，成為聖潔，無可責備《εἰς τὸ στηρίξαι ὑμῶν τὰς καρδίας ἀμέμπτους ἐν ἁγιωσύνῃ ἔμπροσθεν τοῦ θεοῦ καὶ πατρὸς ἡμῶν ἐν τῇ παρουσίᾳ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ μετὰ πάντων τῶν ἁγίων αὐτοῦ: 向內進入 到於(它)那 那時(也是)要去堅定加固 從屬你們 到於(她們)那些 到於(她們)內心 到於(她們)無可指責歸咎的 在內 在對(她)全然為聖 從在其前地 從屬(他)那 從屬(他)神 並且 從屬(他)父親 從屬我們 在內 在對(她)那 在對(她)臨近 從屬(他)那 從屬(他)主人 從屬我們 從屬(他)耶穌 <轉換其中>隨同著 從屬(他們)所有每一個的 從屬(他們)那些 從屬(他們)聖的 從屬(他)同一者》。】《hagiosune “為全然具敬畏聖別(全然為聖)”》

【帖前 5:22 各樣的惡事要禁戒不作。

帖前 5:23 願賜平安的神，親自使你們全然成聖 《Αὐτὸς δὲ ὁ θεὸς τῆς εἰρήνης ἁγιάσαι ὑμᾶς ὁλοτελεῖς: (他)同一者 然而也 (他)那 (他)神 從屬(她)那 從屬(她)和平安寧 他/她/它那時 (也是)可以**使成聖** 到於**你們** 到於(他們)**成全完整的**》; 又願你們的靈，與魂，與身子，得蒙保守，在我主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘。】《hagiazō “使成具敬畏聖別(使成聖)”》

這裏的“又願你們的靈，與魂，與身子，得蒙保守，在我主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘”是我們必須要努力作成的麼？

不是的！保羅接著說：

【帖前 5:24 那召你們的本是信實的，他必成就這事 《πιστὸς ὁ καλὼν ὑμᾶς, ὃς καὶ ποιήσει: (他)誠且信的 (他)那 (他)現正持續**促請召喚**了的 到於**你們**, (他)這個 並且 他/她/它 將要(持續)**行出作成**》。】

這是神自己要作成的：“他必成就這事”；也就是說，在終極上是神要來作成的。這裏的表達，接近於 dikaios “促使為具公平正義(稱為公義)”字組的含義。這裏是“公義正面的宣告(positive declaration of righteousness)”。

關於“公義正面的宣告”，還可以參考：

【林後 5:21 神使那無罪的，〔無罪原文作不知罪〕替我們成為罪；好叫我們在他裏面成為神的義 《ἵνα ἡμεῖς γενώμεθα δικαιοσύνη θεοῦ ἐν αὐτῷ: 為要 我們 我們那時(也是)應該讓自己**生發成為** (她)至義 從屬(他)神 在內 在對(他)同一者》。】

在這裏，前面一句，“神使那無罪的，〔無罪原文作不知罪〕替我們成為罪”，是負面的稱義；但後面一句，“好叫我們在他裏面成為神的義”，可能包括了正面的稱義。

基督的復活是絕對必須的。

因為死掉而沒有復活的基督不可能被視為是公義的。是的，祂的工作是公義是，但基督必須復活，才可能繼續成為“一個存在性的公義的神聖的人(a existential righteous divine man)”，以致我們可以被視為是由祂代表我們在天上。

換言之，這裏需要的不僅是基督的死，也需要基督的復活。

這也就是說，如同羅馬書 10:4 所說的：

【羅 10:4 律法的總結就是基督 《τέλος γὰρ νόμου Χριστὸς: (它)終結/貨物或旅行之終結稅 因為 從屬(他)律法 (他)基督》，使凡信他的都得著義。】《telos “啟行出發之終(終結/貨物或旅行之終結稅)”》

【羅 8:3 律法既因肉體軟弱，有所不能行的，神就差遣自己的兒子，成為罪身的形狀，作了贖罪祭，在肉體中定了罪案；

羅 8:4 使律法的義，成就在我們《ἵνα τὸ δικαίωμα τοῦ νόμου πληρωθῇ ἐν ἡμῖν: 為要 (它)那 (它)義行義禮 從屬(他)那 從屬(他)律法 他/她/它那時(也是)應該被促使成充滿添足 在內 在對我們》這不隨從肉體，只隨從聖靈的人身上。】《pleroo “促使成充滿添足”》

我認為在羅馬書 8:4 這裏是存在性的。

此外：

【羅 5:18 如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪，照樣，因一次的義行，眾人也就被稱義得生命了《οὕτως καὶ δι' ἑνὸς δικαιώματος εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς δικαίωσιν ζωῆς: 那同一樣式地 並且 <徹底經過>經由 從屬(它)一個 從屬(它)義行義禮 向內進入 到於(他們)所有 每一個的 到於(他們)人 向內進入 到於(她)稱為公義 從屬(她)生命》。

羅 5:19 因一人的悖逆，眾人成為罪人，照樣，因一人的順從，眾人也成為義了《οὕτως καὶ διὰ τῆς ὑπακοῆς τοῦ ἑνὸς δίκαιοι κατασταθήσονται οἱ πολλοί: 那同一樣式地 並且 <徹底經過>經由 從屬(她)那 從屬(她)聽從順服 從屬(他)那 從屬(他)一個 (他們)具公平正義的 他/她/它們將要(持續)被設立派定 (他們)那些 (他們)許多的》。】《kathistemi “向下立定站住(設立派定)”》

在羅馬書 5:18 這裏的“一次的義行”是專指十字架嗎，或是基督整個的一生呢？

我認為在這裏沒有特別指明。

注意在羅馬書 5:18 結尾提到“生命”；意即，這裏的“一次的義行”在這裏的使用是聯結於“生命”的。

在羅 5:19 這裏的“被使為公義的(be made righteous)”（和合本翻譯為：成為義）是不好的翻譯，因為這裏不是說在存在上成為公義的。這裏希臘文的動詞 kathistemi “向下立定站住(設立派定)”是表達“被制定為(be constituted)”，意思接近於“在法律上的宣告(legal declaration)”。並且，這裏不能排除正面的宣告為義。

同樣地，還有剛才說到的羅馬書 10:4：

【羅 10:4 律法的總結就是基督，使凡信他的都得著義《τέλος γὰρ νόμου Χριστὸς εἰς δικαιοσύνην παντὶ τῷ πιστεύοντι: (它)終結/貨物或旅行之終結稅 因為 從屬(他)律法 (他)基督 向內進入 到於(她)至義 在對(他)所有每一個的 在對(他)那 在對(他)現正持續置信信託了的》。

羅 10:5 《因為》摩西寫著說：『人若行那出於律法的義，就必因此活著。』】

羅馬書 10:4 這裏的“向著/進入義”《εἰς δικαιοσύνην: 向內進入 到於(她)至義》（和合本翻譯為：得著義）應該可能是包含正面的含義。換言之，不僅僅是負面的稱義，即，基督為我們償付了罪的代價，並且，基督，作為末後的亞當，祂完全順服而為我們獲得的公義也被歸算在我們身上。

我建議大家在新約讀到‘基督’的時候，將基督讀成‘彌賽亞’。因為，這回提醒我們，

從救贖歷史的角度而言，耶穌‘基督’就是舊約的‘彌賽亞’。

關於正面的稱義，很好的例子在：

【腓 3:8 不但如此，我也將萬事當作有損的，因我以認識我主**基督（彌賽亞）**耶穌為至寶。我為他已經丟棄萬事，看作糞土，為要得著**基督（彌賽亞）**；

腓 3:9 並且得以在他裏面，不是有自己因律法而得的義，**乃是有信基督（彌賽亞）的義**

《ἀλλὰ τὴν διὰ πίστεως Χριστοῦ: 但乃是 到於(她)那 <徹底經過>經由 從屬(她)信 從屬(他)基督》，就是因信神而來的義 《τὴν ἐκ θεοῦ δικαιοσύνην ἐπὶ τῇ πίστει: 到於(她)那 向外出來 從屬(他)神 到於(她)至義 <在上面>在上面 在對(她)那 在對(她)信》；】

腓立比書 3:8 這裏很難只用狹義的負面角度來解釋稱義。

關聯於基督代表我們，基督應該不僅僅是外在地具有完全的公義，並且祂也是具有完全的信，祂是完全的信實，以致祂代表我們。這完全決定於在新約希臘文中關於‘所有格 (Genitive Case)’的解釋。

【註：希臘文所有格（中文代表字亦為《從屬格》）的結構類似於英文的這個例子：

“photo of John” 《照片 從屬(他)約翰》，其中的“of John”就是‘所有格’的格式，直接的意思為“屬於約翰的”或“從約翰來的”（希臘文的‘所有格’也具有‘分格’表達來源的功能）；可以簡稱為“約翰的”。

“photo of John”，即，“約翰的照片”可以有兩個意思：

（1）這是約翰的照片；即，約翰是照片的內容。換言之，這張照片是以約翰為對象。這是以希臘文的“受詞性所有格”（或，方向意圖所有格）來解釋這裏的“of John”。換言之，約翰是拍照這個動作的接受者/受詞。

（2）這是約翰拍攝的照片；即，約翰是作者。這是以希臘文的“主詞性所有格”來解釋這裏的“of John”。換言之，約翰是拍照這個動作的執行者/主詞。

》

例如，在羅馬書三章指出：

【羅 3:21 但如今神的義在律法以外已經顯明出來，有律法和先知為證；

羅 3:22 就是神的義，**因信耶穌基督** 《διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ: <徹底經過>經由 從屬(她)信 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督》，加給一切相信的人，並沒有分別；】

在羅馬書 3:22 這裏，絕大多數的英文翻譯都是“經由信耶穌基督(through faith in Jesus Christ)”，但按照字面的意思是“經由耶穌基督的信(through faith of Jesus Christ)”。

這個短句，“διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ”《<徹底經過>經由 從屬(她)信 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督》，在保羅的書寫中，常把所有格（從屬格）的“從屬(他)基督”作為“信心”的對象，表達“經由對耶穌基督的信”。但，這個短句也可以被翻譯為是“經由耶穌基督的信”。

這裏按照字面的意思是“耶穌基督的信”，就是耶穌基督所運用的信心。的確有學者這麼認為是指耶穌基督的信心。而我在目前還不太能確定就是這樣。但，在這裏是作為一個提醒，提醒是有這樣不同的解釋，就是“經由耶穌基督的信”。

關於這個問題有許多爭議。同樣的爭議也在加拉太書 2:16 中同樣的短句：

【加 2:16 εἰδότες [δὲ] ὅτι οὐ δικαιούται ἄνθρωπος ἐξ ἔργων νόμου ἐὰν μὴ διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ ἡμεῖς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν ἐπιστεύσαμεν, ἵνα δικαιωθῶμεν ἐκ πίστεως Χριστοῦ καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου, ὅτι ἐξ ἔργων νόμου οὐ δικαιωθήσεται πᾶσα σὰρξ.
Knowing that a man is not justified by the works of the law, but by the faith of Jesus Christ, even we have believed in Jesus Christ, that we might be justified by the faith of Christ, and not by the works of the law: for by the works of the law shall no flesh be justified.
既知道人稱義，不是因行律法，乃是因信耶穌基督，連我們也信了基督耶穌，使我們因信基督稱義，不因行律法稱義；因為凡有血氣的，沒有一人因行律法稱義。
(他們)現在已經看見察覺了的 然而也 是這樣 不是/不 他/她/它現在持續被稱為公義 (他)人 向外出來 從屬(它們)工作 從屬(他)律法， 但凡若是 不會/不要 <徹底經過>經由 從屬(她)信 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督， 並且 我們 向內進入 到於(他)基督 到於(他)耶穌 我們那時(也是)置信信託， 為要 我們那時(也是)應該被稱為公義 向外出來 從屬(她)信 從屬(他)基督， 並且 不是/不 向外出來 從屬(它們)工作 從屬(他)律法； 是這樣 向外出來 從屬(它們)工作 從屬(他)律法 不是/不 他/她/它將要(持續)被稱為公義 (她)所有每一個的 (她)肉體。】

將稱義與復活聯結在一起的經文除了羅馬書 4:25：

【羅 4:25 耶穌被交給人，是為我們的過犯，復活，是為叫我們稱義 《ὅς παρεδόθη διὰ τὰ παραπτώματα ἡμῶν καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαίωσιν ἡμῶν》：(他)這個 他/她/它那時(也是)被交付 <徹底經過>為著緣故 到於(它們)那些 到於(它們)誤差過犯 從屬我們， 並且 他/她/它那時(也是)被喚醒起來 <徹底經過>為著緣故 到於(她)那 到於(她)稱為公義 從屬我們》。(或作耶穌是為我們的過犯交付了是為我們稱義復活了)】

還有提摩太前書 3:16，並且這是關於基督的被稱義；當然，這裏稱義的含義應該仍然是宣告為公義的意思，這樣就不會有問題：

【提前 3:16 大哉，敬虔的奧秘，無人不以為然；就是神在肉身顯現，被聖靈稱義 《ἐδικαιώθη ἐν πνεύματι》：他/她/它那時(也是)被稱為公義 在內 在對(它)靈/風》，(或作在靈性稱義)被天使看見，被傳於外邦，被世人信服，被接在榮耀裏。】

“被聖靈稱義”，基督被聖靈宣告為公義的。

這句話是什麼意思呢？

因為基督曾經被這個世界的法庭宣告有罪。然而基督是為我們成為罪，但，藉著復活，基督的被定罪已經被推翻，以致基督被宣告為公義的。

這不是因為基督是罪人，而是這個世界是有罪的，並且是這個世界判定基督是有罪的。現

在，藉著復活，被證明基督是公義的。在這裏如果將“稱義”翻譯為“被辯護證明(vindicated)”會是很好的表達。

C. Because we are not a consummated new creation, but still in progress, no “good work” can be considered perfect (free from sin).

因為我們還不是一個完成的新創造，但仍然在過程中，沒有任何“良善的工作”能夠被視為是完全的（不再有罪）。

一般而言，就神學上而言，我不認為任何人在今生可以是完全的。因為我們還沒有到達那裏，就是最後成就的創造，我們仍然是在進行中的創造。不僅如此，所謂的善工，也不是完全的善工，事實上每一件善工可能都混合一些罪的成分。

“每一件善工可能都混合一些罪的成分”這種說法是否會太極端？
我認為不會。原因是：

【賽 64:5 你迎接那歡喜行義記念你道的人，你曾發怒，我們仍犯罪；這景況已久；我們還能得救麼。

賽 64:6 我們都像不潔淨的人，所有的義都像污穢的衣服；我們都像葉子漸漸枯乾；我們的罪孽好像風把我們吹去；】

這裏上下文的關係顯示這種關係；就是神一方面而言喜悅人的善工，但，另外一方面而言，人所有的善工都像污穢的衣服。當然，這裏也有可能是將‘餘數’的義行對比於‘不信之人’所行的義。但，可能更多傾向於前者的含義。

此外，保羅自己也說：

【提前 1:15 基督耶穌降世，為要拯救罪人；這話是可信的，是十分可佩服的；在罪人中我是個罪魁 《ὡν πρῶτος εἰμι ἐγώ: 從屬(他們)這些個 (他)首先的 我現在持續是 我》。

提前 1:16 然而我蒙了憐憫，是因耶穌基督要在我這罪魁身上，顯明他一切的忍耐，給後來信他得永生的人作榜樣。】

保羅先是說，自己是使徒中最小的一個，之後又說是罪人中的罪魁。保羅在成聖的道路上越久，就越是看見自己的罪。

此外，還有：

【約壹 1:8 我們若說自己無罪 《ἐὰν εἴπωμεν ὅτι ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν: 但凡若是 我們那時(也是)應該發話言說 是這樣 到於(她)罪 不是/不 我們現在持續持有》，便是自欺，真理不在我們心裏了。】

根據約翰壹書 1:8，我認為，我們不能說，我們在某一個時刻是完全的。

或許有人會說，這只是一個一般性的說法，說自己是個罪人。

或許吧。但我認為，這裏也應該可以有絕對的含義；也就是說：有任何時候我們可以說自己是無罪的麼？

相反地，我們又讀到：

【約壹 3:9 凡從神生的，就不犯罪 《Πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ θεοῦ ἁμαρτίαν οὐ ποιεῖ: (他)所有每一個的 (他)那 (他)現在已經被生發成為族類了的 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)神 到於(她)罪 不是/不 他/她/它現在持續行出作成》，因神的道〔原文作種〕存在他心裏；他也不能犯罪，因為他是神生的 《καὶ οὐ δύναται ἁμαρτάνειν, ὅτι ἐκ τοῦ θεοῦ γεγέννηται: 並且 不是/不 他/她/它現在持續讓自己/被能夠可能 現要去持續犯罪， 是這樣 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)神 他/她/它現在已經被生發成為族類》。】

約壹 3:10 從此就顯出誰是神的兒女，誰是魔鬼的兒女；凡不行義的，就不屬神；不愛弟兄的也是如此。】

上面這段經文，或許有人會用來辯證人可能可以是完全的。

但我們說過，我們不可能有任何時候可以說自己是完全的。

要解決這個難題，我認為，這段經文必須從末世論的角度來讀。因為前面說到：

【約壹 2:18 小子們哪，如今是末時了 《ἐσχάτη ὥρα ἐστίν: (她)最末後的 (她)鐘點時刻 他/她/它現在持續是》；你們曾聽見說，那敵基督的要來，現在已經有好些敵基督的出來了；從此我們就知道如今是末時了。】

這些敵基督在做什麼呢？

這些敵基督的在教會中試圖要把人拉向自己。約翰寫信給他們，警告他們不要聽從這些敵基督的。

但是，約翰又寫到：

【約壹 3:4 凡犯罪的，就是違背律法；違背律法就是罪 《Πᾶς ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν καὶ τὴν ἀνομίαν ποιεῖ, καὶ ἡ ἁμαρτία ἐστὶν ἡ ἀνομία. : (他)所有每一個的 (他)那 (他)現正持續行出作成了的 到於(她)那 到於(她)罪， 並且 到於(她)那 到於(她)不法 他/她/它現在持續行出作成； 並且 (她)那 (她)罪 他/她/它現在持續是 (她)那 (她)不法》。】

有人說，這是系統神學中對罪的定義。是的，“違背律法就是罪”。但上下文中聯結到敵基督，也提到末日，提到欺騙的靈，這個短句“到於(她)不法 他/她/它現在持續行出作成”（和合本翻譯為：違背律法）不是自約翰自己發明的，而是源自但以理書十一及十二章：

【但 11:32 作惡 《有希臘文譯本為: οἱ ἀνομούντες: (他們)那些 (他們)現正持續作不法了的》 違背聖約的人，他必用巧言勾引；惟獨認識神的子民，必剛強行事。】
《ἀνομέω: 這個動詞在新約沒有被使用。》

《LXE Daniel 11:32 And the transgressors shall bring about a covenant by deceitful ways: but a people knowing their God shall prevail, and do valiantly.》

《KJV Daniel 11:32 And such as do wickedly against the covenant shall he corrupt by flatteries: but the people that do know their God shall be strong, and do exploits.》

那些“違背聖約的人”，先知預言說，他們就是在“實行不法(practice lawlessness)”（和合本翻譯為：作惡）。

所以，在約翰壹書 3:9 中：

【約壹 3:9 凡從神生的，就不犯罪 《Πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ θεοῦ ἁμαρτίαν οὐ ποιεῖ: (他)所有每一個的 (他)那 (他)現在已經被生發成為族類了的 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)神 到於(她)罪 不是/不 他/她/它現在持續行出作成》，因神的道（原文作種）存在他心裏；他也不能犯罪，因為他是神生的 《καὶ οὐ δύναται ἁμαρτάνειν, ὅτι ἐκ τοῦ θεοῦ γεγέννηται: 並且 不是/不 他/她/它現在持續讓自己/被能夠可能 現要去持續犯罪， 是這樣 向外出來 從屬(他)那 從屬(他)神 他/她/它現在已經被生發成為族類》。】

這裏“凡從神生的，就不犯罪”以及“他也不能犯罪，因為他是神生的”所說的“犯罪”，是一種特別的罪；是一種“在終極上背離聖約離開神(ultimate covenantal apostasy from God)”的罪。

在約翰壹書的經文中，按照那個時候的背景，有兩個異端邪說：一個是說，基督只是神，而另外一個是說，基督只是人。

約翰壹書這裏強調的是維持對基督的聖約的忠誠，不要跟從假教師而否認基督就是真神。

耶穌基督是真神；否則，若耶穌只是一個有限的人，祂就不能為我們承受永恆的刑罰。

耶穌基督也是真實的人；若耶穌不是一個真實的人，祂就不能真正地代表你、我。

因此，正如同我們在這門課程開始的時候所討論的，在約翰壹書 3:9 這裏所說的罪應該特別是指對神的聖約的不忠誠。所犯的罪是“末時的罪(end time sin)”，也就是“不法(lawlessness)”。

所以，約翰壹書三章這裏應該不是在討論“存在性的完全主義”。

回到前面討論的議題：

【約壹 1:8 我們若說自己無罪 《ἐὰν εἴπωμεν ὅτι ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν: 但凡若是 我們那時 (也是)應該發話言說 是這樣 到於(她)罪 不是/不 我們現在持續持有》，便是自欺，真理不在我們心裏了。】

參考：

【箴 20:9 誰能說：我潔淨了我的心；我脫淨了我的罪。】

這裏是一般性的，還是指任何時候呢？

我們要問自己：是否有什麼一個時刻我們可以說我們沒有犯罪？是否有什麼一個時刻我們

可以說“我潔淨了我的心；我脫淨了我的罪”呢？

另外也可以參考：

【雅 3:2 原來我們在許多事上都有過失；若有人在話語上沒有過失，他就是完全人，也能勒住自己的全身。】

此外：

【伯 15:1 提幔人以利法回答說：

.....

伯 15:7 你豈是頭一個被生的人麼；你受造在諸山之先麼。

伯 15:8 你曾聽見神的密旨麼；你還將智慧獨自得盡麼。

伯 15:9 你知道甚麼，是我們不知道的呢；你明白甚麼，是我們不明白的呢。

.....

伯 15:14 人是甚麼，竟算為潔淨呢；婦人所生的是甚麼，竟算為義呢。

伯 15:15 神不依靠他的眾聖者，在他眼前天也不潔淨；

伯 15:16 何況那污穢可憎，喝罪孽如水的世人呢。】

這裏的對比是介於“眾聖者和天”以及“世人”：如果在神面前天也不潔淨，祂也不依靠眾聖者，何況是世人呢！

【伯 25:1 書亞人比勒達回答說：

.....

伯 25:4 這樣在神面前，人怎能稱義；婦人所生的，怎能潔淨。

伯 25:5 在神眼前，月亮也無光亮，星宿也不清潔；

伯 25:6 何況如蟲的人，如蛆的世人呢 《七十士譯本直譯版的反應為“人子”： LXE: *But alas! man is corruption, and the son of man a worm.*》。】

有人認為這裏的“人子”是表達受苦。

但，我不認為這裏是關於彌賽亞的描述。

另外可以參考：

【王上 8:46 你的民若得罪你，（世上沒有不犯罪的人）你向他們發怒，將他們交給仇敵擄到仇敵之地，或遠或近，】

【傳 7:20 時常行善而不犯罪的義人，世上實在沒有。】

【詩 143:2 求你不要審問僕人；因為在你面前凡活著的人，沒有一個是義的。】

這些經文或許可以證明，我們沒有一件工作會是完全的。

D. The battle is not between the “old man” and the “new man,” but between Satan, the world, our physical bodies, and indwelling sin.

這個爭戰不是介於“舊人”及“新人”之間，而是介於撒但，這個世界，我們的身體，以及內住的罪之間。

我們現在要從救贖歷史的角度而言來看屬靈的爭戰。

我不認為基督徒的生活應該被勾畫為“舊人和新人在彼此對抗”。

因為，舊人在終極上是指向舊的亞當，首先的亞當。如果是這樣，我們就會是“救贖歷史中的精神分裂(redemptive historical schizophrenia)”。在外表的裏面有一個不信的人，我們就會在新亞當的稱義中站在舊的亞當的刑罰底下接受審判。

有人會說：既然這樣，基督徒的生活就沒有問題了麼？
不是的。

我希望在聖經的術語上盡可能在神學上準確地描述屬靈的生活。我認為這對我們了解基督徒的生活是很重要的。如何會是這樣呢？

首先，如果真的是一個舊人在對抗新人，在這種實際，那麼這會是非常‘可推論的(deducible)’，意即，人可以推論說：舊人可以經常得勝，也就可以沒有新人的果子了。

此外，也有人可以說：“噢，舊人總是在那裏！不過，他應該是得救的！”。

我想，這種想法會是非常致命的。

我認為，**保羅的觀點是：只有新創造，並且，也一定會有果子。**這是無可逃避的！雖然是慢慢地，但是必然地，最後一定會結出果子的。並且，在基督徒生活的某一個點上，我們會說：我曾經是這樣，但我現在不是了。

然而，我們不是完全的。是會有一個掙扎。

但，這個掙扎不是與舊人的掙扎。

這個掙扎是與“墮落的實際(the fallen reality)”在掙扎。就是我們之前討論過的。這其中包括：撒但，這個世界，我們物質的身體，並且內住的罪，就是這個內住在我們“新創造的存在(new creational being)”裏面的罪。

聽起來很矛盾，但這是真實的。

因為，當新創造來到，聖靈是要產生一個完全；我們是新創造的開始，而我們犯罪的時候，就讓聖靈擔憂。是我們本來應該憂傷的，因為，我們是新創造，但卻表現的不像新創造。這是真實的，我們應該能夠表現的像是新創造，但不會是完全的，要直等到最後。

雖然如此，聖靈的主要點之一，就救贖歷史的角度而言，是要帶給我們新的生命以及完全的公義。聖靈在我們裏面，正在產生一個新創造。我們也正在漸漸地朝向那個方向成長。當我們退後一步的時候，就會有憂傷；因為聖靈在我們裏面憂傷，並且我們應該可以感受

到那個憂傷。

所以，作為新創造，我們是不完全的。這就如同是一個孩子，成長是一個過程，逐漸學習家中的規矩，一直要到最後才達到長大成人。雖然到這個時候，我們還是不完全的。但保羅使用了這個象徵性的比喻，在以弗所書四章提到：

【弗 4:12 為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體；
弗 4:13 直等到我們眾人在真道上同歸於一，認識神的兒子，**得以長大成人**，滿有基督長成的身量；】

最後，我們的“存在性的公義(existential righteousness)”在最後必然會與對我們所宣告的公義是和諧一致的。

這也是為什麼在過程中，儘管是開始了的新創造，在我們的不完全中，我們仍然會犯罪。但這不是舊人對抗新人。

因為，保羅是說：

【林後 5:17 **若有人在基督裏，他就是新造的人；舊事已過，都變成新的了。**】

保羅**沒有**說：**若有人在基督裏，他就是新造的人，但仍然有舊人存在，舊人還在與新人爭戰。**

作為新造的人，當我們犯罪的時候，我想，在某一個程度上，魔鬼與鬼魔也參與其中：

【弗 6:11 要穿戴神所賜的全副軍裝，就能抵擋**魔鬼**的詭計。
弗 6:12 因我們並不是與屬血氣的爭戰，乃是與那些執政的，掌權的，管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。（兩爭戰原文都作摔跤）
弗 6:13 所以要拿起神所賜的全副軍裝，好在磨難的日子，抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。】

彼得也說：

【彼前 5:8 務要謹守，儆醒；因為你們的仇敵**魔鬼**，如同吼叫的獅子，遍地游行，尋找可吞喫的人；】

此外，世界也參與其中：

【約壹 2:16 因為凡**世界**上的事，就像肉體的情慾，眼目的情慾，並今生的驕傲，都不是從父來的，乃是從世界來的。】

這個世界也以不同的方式在不斷地影響我們，例如，新聞媒體、社交媒體...等等。

此外，還有我們物質的身體。

我不知道你們如何，我睡眠不足的時候就容易犯罪。

因為我的新創造還一步一步地在這個墮落的身體中向前行。

總結而言，**對稱義的結論性的評論：**

（1）基督無罪的生命為祂的子民作出一個完全的公義。

（2）在有些情況中“使成聖”這個術語是以一個類似的方式被使用於稱義。

（3）因為我們還不是一個完成的新創造，但仍然在過程中，沒有任何“良善的工作”能夠被視為是完全的（自由於罪）。

（4）這個爭戰不是介於“舊人”及“新人”之間，而是介於撒但，這個世界，我們的身體，以及內住的罪之間。

The Eschatological Conception of the Church

教會的末世論的概念

I. The Community of the New Creation

新創造的群體

A. Jesus and, consequently, the Church is true Israel.

耶穌並且，也因此，教會是真以色列。

根據保羅，教會就是新以色列，這是關聯於末世論的末後世代。

我要先說一下這裏課程的預設：真以色列；我們將要使真以色列關聯於‘教會論(ecclesiology)’，也要關聯於‘兒子的地位(sonship)’，並且，作為末世的創造的開始，也要關聯於基督。

我們現在要專注在這個課程的第三個“透鏡(lens)”。

這個課程的三個“透鏡(lens)”：

第一，基督。基督的生命，死，及復活；經由聖靈，開始了新創造；是已然，卻也是未然。

第二，舊約。每一個新約的教義都有在舊約的根。

第三，耶穌是真以色列，並且教會與耶穌認同；那些與基督認同的就是真以色列。

對一些福音派而言，我們現在是生活在一個奧秘的世代。先前是舊約時代，之後有基督的第一次到來，祂被以色列拒絕；我們現在是在一個奧秘的時代，是一個括弧的時代，就是是一個“教會的時代”；等到教會被提，以色列在基督再來的時候就要接受這個國度；之後有千年國度；最後是天地的毀滅。這是被稱為“時代論(dispensationalism)”，或，“發展的時代論(progressive dispensationalism)”。

但，我們實在不是在一個括弧的時代；教會正在應驗舊約中以色列得拯救的預言。甚至是現在。

但時代論者不會這麼說。他們認為教會時代是一個在括弧中的時代，直等到教會被提。他們認為教會不是真以色列。對我而言，這是很奇怪的。

我們之前在但以理書七章論到“至高者的聖民”：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。

.....

但 7:16 我就近一位侍立者，問他這一切的真情；他就告訴我，將那事的講解給我說明。

但 7:17 這四個大獸就是四王將要在世上興起；

但 7:18 然而**至高者的聖民**，必要得國享受，直到永永遠遠。

但 7:19 那時我願知道第四獸的真情，他為何與那三獸的真情，大不相同，甚是可怕，有鐵牙銅爪，吞喫嚼碎，所剩下的用腳踐踏，

但 7:20 頭有十角，和那另長的一角，在這角前有三角被他打落，這角有眼，有說誇大話的口，形狀強橫，過於他的同類。

但 7:21 我觀看，見這角與聖民爭戰，勝了他們，

但 7:22 直到亙古常在者來給**至高者的聖民**伸冤，聖民得國的時候就到了。

但 7:23 那侍立者這樣說：第四獸就是世上必有的第四國，與一切國大不相同，必吞喫全地，並且踐踏嚼碎。

但 7:24 至於那十角，就是從這國中必興起的十王，後來又興起一王，與先前的不同，他必制伏三王。

但 7:25 他必向至高者說誇大的話，必折磨**至高者的聖民**，必想改變節期，和律法；聖民必交付他手一載，二載，半載。

但 7:26 然而審判者必坐著行審判，他的權柄必被奪去，毀壞，滅絕，一直到底。

但 7:27 **國度，權柄，和天下諸國的大權，必賜給至高者的聖民；他的國是永遠的，一切掌權的都必事奉他，順從他。】**

但以理書 7:27 這裏，“**至高者的聖民**”指的是前面但以理書 7:13~14 提到的“**人子**”及其得到權柄、國度。

根據這裏的上下文，這裏的“**人子**”，又是“以色列子民(people of Israel)”，又是一個“個人(individual)”。他是一個君王，這個君王也是代表他的子民。

在但以理書 7:27 中，雖然前面一句提到“國度，權柄，和天下諸國的大權，**必賜給至高者的聖民**”，但隨即使用“他”來表達，“**他的國是永遠的**”。這裏的“**他的**”應該是指君王個人身份的“**人子**”，如同但以理書 7:14 所示：“（**人子...**）得了權柄，榮耀，國度，使**各方各國各族的人都事奉他，他的權柄是永遠的**，不能廢去，**他的國必不敗壞**”。因此，在但以理書七章，在最後是指向君王個人，但主要是指向以色列。

在加拉太書 3:16，耶穌是亞伯拉罕的種裔：

【加 3:16 所應許的原是向亞伯拉罕和他子孫說的；神並不是說眾**子孫**，指著許多人，乃是說你那一個**子孫**，指著一個人，就是基督。】《**子孫：sperma “所散佈播撒(種裔)”**》

在舊約，這個“**種裔(seed)**”是指向誰？

舊約第一次提到亞伯拉罕的“**種裔(seed)**”：

【創 12:1 耶和華對亞伯蘭說：你要離開本地，本族，父家，往我所要指示你的地去。

創 12:2 **我必叫你成為大國**；我必賜福給你，叫你的名為大，你也要叫別人得福；

創 12:3 為你祝福的，我必賜福與他，那咒詛你的，我必咒詛他，**地上的萬族都要因你**

得福 《And **in you** all the families of the earth will be blessed.》。】

《參考：

【創 22:16 耶和華說：你既行了這事，不留下你的兒子，就是你獨生的兒子，我便指著自己起誓說：

創 22:17 論福，我必賜大福給你，論子孫，我必叫你的子孫多起來，如同天上的星，海邊的沙，你子孫必得著仇敵的城門。

創 22:18 並且地上萬國都必因你的後裔得福，因為你聽從了我的話。】

》

創世記 12:3 這裏的“在你裏面(**in you**)”（和合本翻譯為：**因你**）是指向誰呢？

這裏暗示的亞伯拉罕的“種裔(**seed**)”指向了以撒、雅各、及以色列。

亞伯拉罕的“種裔(**seed**)”是以色列。是的，是列祖，但以色列也是來自列祖。在作為“種裔(**seed**)”的以色列以及列國要因這個“種裔(**seed**)”而得福之間有一個區別。

特別是在創世記 12:3：

“為**你**祝福的，我必賜福與他，那咒詛**你的**，我必咒詛他”

在這裏的“**你**”是指向以色列，藉著“**你**”：“**地上的萬族都要因你《在你裏面》得福**

《And **in you** all the families of the earth will be blessed.》”；而這裏的“**地上的萬族**(all the families of the earth)”是指向外邦人。

按照對亞伯拉罕的應許，有人認為外邦人是包含在這個“種裔(**seed**)”之中。

這是特別的。但我認為在這裏不是這個意思。在這一方面，就是以色列是這個種裔，萬國要因之得福，在我所寫的啟示錄注釋中，在第七章九節的部分《啟 7:9 此後，我觀看，見有許多人，沒有人能數過來，是從各國各族各民各方來的，站在寶座和羔羊面前，身穿白衣，手拿棕樹枝；》，那裏特別有系統性的討論；討論到亞伯拉罕的“種裔(**seed**)”就是以色列。

在加拉太書 3:16 中，“**那一個子孫**”《τῷ σπέρματι：在對(它)**那** 在對(它)**種裔**》是指向基督：

【加 3:16 所應許的原是向亞伯拉罕和他子孫說的；**神並不是說眾子孫**，指著許多人，乃是說**你那一個子孫**，指著一個人，就是基督 《οὐ λέγει· καὶ τοῖς σπέρμασιν, ὡς ἐπὶ πολλῶν ἀλλ’ ὡς ἐφ’ ἑνός· καὶ τῷ σπέρματί σου, ὅς ἐστιν Χριστός：不是/不 他/她/它現在持續**道**說，**並且** 在對(它們)**那些** 在對(它們)**種裔**，**正如地** <在上面>**從上面** 從屬(它們)**許多的**；**但乃是** **正如地** <在上面>**從上面** 從屬(它)**一個**，**並且** 在對(它)**那** 在對(它)**種裔** 從屬**你**，(他)**這個** 他/她/它現在持續**是** (他)**基督**》。】《sperma “所散佈播撒(種裔)”》

“種裔(**seed**)”被縮減到一個。當然，“**那一個子孫**”是‘在許多中的一個(one in many)’。

在舊約重要的概念之一就是‘在許多中的一個(one in many)’；就是‘團體的一個

(corporate one)’。

就如同傳統觀念中的亞當，亞當就是‘在許多中的一個(one in many)’。一個人的不順服，就代表了我們，以致我們被視為是不順服，而因此被定罪。亞當是那“一個”，我們是那“許多”；亞當被定罪，我們就被定罪。

同樣地，基督也是真以色列，將一個國家總結在祂一個人身上。就如同亞當代表了人類；基督也代表人類，代表以色列。

誰是在舊約時期，從西乃山到第一世紀，神在地上的“真人類(true humanity)”呢？為什麼以色列是真人類？難道外邦人不是嗎？

神是在試圖藉著祂的子民以色列來恢復整個墮落了的人類。所以以色列是真人類的開始，他們的目的本來應該是去幫助其他人成為真人類。

當以色列失敗的時候，基督來到；祂成為“真人類(true humanity)”，祂是亞伯拉罕的種裔，祂是以色列。

如同在加拉太書三章後面所顯示：

【加 3:26 所以你們因信基督耶穌，都是神的兒子 《Πάντες γὰρ υἱοὶ θεοῦ ἐστε διὰ τῆς πίστεως ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ: (他們)所有每一個的 因為 (他們)兒子 從屬(他)神 你們現在持續是 <徹底經過>經由 從屬(她)那 從屬(她)信 在內 在對(他)基督 在對(他)耶穌》。

加 3:27 你們受洗歸入基督的，都是披戴基督了。

加 3:28 並不分猶太人，希利尼人，自主的，為奴的，或男或女；因為你們在基督耶穌裏都成為一了。

加 3:29 你們既屬乎基督，就是亞伯拉罕的後裔 《εἰ δὲ ὑμεῖς Χριστοῦ, ἄρα τοῦ Ἀβραὰμ σπέρμα ἐστέ: 若是 然而也 你們 從屬(他)基督, 果然如此 從屬(他)那 從屬(他)亞伯拉罕 (它)種裔 你們現在持續是》，是照著應許承受產業的了。】《後裔: sperma “所散佈播撒(種裔)”》

在加拉太書 3:29 這裏，“ὑμεῖς”《你們》是複數的；而和合本翻譯為“後裔”的“σπέρμα”《(它)種裔》是單數的。

這裏顯示，我們也是亞伯拉罕的“種裔(seed)”；我們是複數的，但只有當我們在單數的耶穌基督裏才是。基督就是‘在許多中的一個(one in many)’；這是‘團體的代表 (corporate representation)’的概念。

現在，要談一下耶穌是“神的兒子”。

在路加的家譜提到：

【路 3:23 耶穌開頭傳道，年紀約有三十歲；依人看來，他是約瑟的兒子，約瑟是希里的兒子 《ὧν υἱός, ὡς ἐνομίζετο, Ἰωσήφ τοῦ Ἰλὶ: (他)現正持續是了的 (他)兒子, 正如地 他/她/它當時持續被視成慣例而認定, 從屬(他)約瑟, 從屬(他)那 從屬(他)希里》，

.....

路 3:38 以挪士是塞特的兒子，塞特是亞當的兒子，**亞當是神的兒子**《*τοῦ Ἀδὰμ τοῦ Θεοῦ*：從屬(他)**那** 從屬(他)**亞當**， 從屬(他)**那** 從屬(他)**神**》。】

這裏也說到：“**亞當是神的兒子**”。

不僅如此，**在舊約中，以色列也被稱為神的兒子**；進一步地將以色列與亞當認同。這可以參考：

【出 4:22 你要對法老說：耶和華這樣說：**以色列是我的兒子，我的長子**；】

【何 11:1 以色列年幼的時候我愛他，就**從埃及召出我的兒子來**。】

【太 2:14 約瑟就起來，夜間帶著小孩子和他母親往埃及去；

太 2:15 住在那裏，直到希律死了；這是要應驗主藉先知所說的話，說：『**我從埃及召出我的兒子來**。』】

在馬太福音 2:15 這裏，引用經文何西阿書 11:1 所說的以色列是兒子，被應用到耶穌身上。何西阿書 11:1 很可能是指向出埃及記 4:22。

耶穌被視為是進入埃及的以色列；之後從埃及出來，在應許之地向惡者開始屬靈的聖戰。

其他有許多經文說到“以色列”是神的兒子：

【耶 31:20 耶和華說：**以法蓮是我的愛子麼**，是可喜悅的孩子麼，我每逢責備他，仍深顧念他，所以我的心腸戀慕他，我必要憐憫他。】

【賽 63:8 他說：他們誠然是我的百姓，不行虛假的**子民**《希伯來文為 *ben* “兒子”；七十士譯本為 *teknon* “生產帶出之子(孩子)”》；這樣，他就作了他們的救主；

.....

賽 63:16 亞伯拉罕雖然不認識我們，以色列也不承認我們，**你卻是我們的父**；耶和華阿，**你是我們的父**；從萬古以來，你名稱為我們的救贖主。】

【賽 1:2 天哪，要聽，地阿，側耳而聽；因為耶和華說：我養育**兒女**，將他們養大，他們竟悖逆我。】

【詩 80:17 願你的手扶持你右邊的人，就是你為自己所堅固的**人子**。】

【申 32:6 愚昧無知的民哪，你們這樣報答**耶和華**麼；**他豈不是你的父**，將你買來的麼；他是製造你，建立你的。】

【申 32:18 你輕忽**生你的**磐石，忘記產你的神。】

【耶 3:4 從今以後，你豈不向我呼叫說：我父阿，你是我幼年的恩主。】

在兩約之間許多猶太的文獻也說到以色列是神的兒子。

為什麼要列舉這麼多聖經以外的文獻（兩約之間的文獻）呢？

因為在舊約與新約之間有一道橋梁。這些文獻如同舊約的注釋書。舊約顯示以色列為神的兒子，這個概念一直是以公開的方式被帶進新約的時期。

甚至有一位 Boston Theological Institute 的學者的一篇文章指出，“人子”這個頭銜完全與耶穌的‘神性(deity)’沒有關係，這是表達耶穌是真以色列。

但，我認為“人子”這個頭銜還是與耶穌的神性有關。

因為：

首先，耶穌是如此完全的順服，以致表達了祂的‘神性(deity)’。

其次，在其他地方，如同約翰福音，“子”，作為順服的兒子，是與在本體論上的地位有關，而不是與在功能上的地位有關。所以有些經文顯示耶穌被視為“神的孩子(the child of God)”，被稱為“神所生的(begotten of God)”。

這個認識會幫助我們認識羅馬書 1:3:

【羅 1:2 這福音是神從前藉眾先知，在聖經上所應許的，

羅 1:3 論到他兒子我主耶穌基督；按肉體說，是從大衛後裔生的，

羅 1:4 按聖善的靈說，因從死裏復活，以大能顯明是神的兒子 《τοῦ ὀρισθέντος υἱοῦ

θεοῦ ἐν δυνάμει κατὰ πνεῦμα ἁγιωσύνης ἐξ ἀναστάσεως νεκρῶν: 從屬(他)那 從屬(他)那時(也是)被界定了的 從屬(他)兒子 從屬(他)神 在內 在對(她)能力權能 <向下>向下按照 到於(它)靈/風 從屬(她)全然為聖 向外出來 從屬(她)再站立起來 從屬(他們)死掉的》。】

耶穌被“偽以色列人(pseudo Israel)”判定為“假以色列(false Israel)”；但，藉著復活，就顯明耶穌是“真以色列(true Israel)”，是神的真兒子。

不但如此，我們看到羅馬書 8:14 及 8:16:

【羅 8:11 然而叫耶穌從死裏復活者的靈，若住在你們心裏，那叫基督耶穌從死裏復活的，也必藉著住在你們心裏的聖靈，使你們必死的身體又活過來。

羅 8:12 弟兄們，這樣看來，我們並不是欠肉體的債，去順從肉體活著。

羅 8:13 你們若順從肉體活著必要死；若靠著聖靈治死身體的惡行必要活著。

羅 8:14 因為凡被神的靈引導的，都是神的兒子 《ὅσοι γὰρ πνεύματι θεοῦ ἄγονται, οὗτοι υἱοὶ θεοῦ εἰσιν: (他們)這每一切 因為 在對(它)靈/風 從屬(他)神 他/她/它們現在持續被帶領，(他們)那同一者 (他們)兒子 從屬(他)神 他/她/它們現在持續是》。

羅 8:15 你們所受的不是奴僕的心，仍舊害怕；所受的乃是兒子的心，因此我們呼叫阿爸，父。

羅 8:16 聖靈與我們的心同證我們是神的兒女；

羅 8:17 既是兒女，便是後嗣，就是**神的後嗣**，和基督同作後嗣；如果我們和他一同受苦，也必和他一同得榮耀。】

此外：

【羅 8:18 我想現在的苦楚，若比起將來要顯於我們的榮耀，就不足介意了。

羅 8:19 受造之物，切望等候**神的眾子**顯出來 《ή γὰρ ἀποκαταδοκία τῆς κτίσεως τὴν ἀποκάλυψιν τῶν υἱῶν τοῦ θεοῦ ἀπεκδέχεται: (她)那 因為 (她)切切想望 從屬(她)那 從屬(她)創造建立 到於(她)那 到於(她)啟示揭露 從屬(他們)那些 從屬(他們)兒子 從屬(他)那 從屬(他)神 他/她/它現在持續讓自己/被從那裏期望等候》。

羅 8:20 因為受造之物服在虛空之下，不是自己願意，乃是因那叫他如此的。

羅 8:21 但受造之物仍然指望脫離敗壞的轄制，得享神兒女自由的榮耀。〔享原文作入〕】

我們在基督裏是“**神的眾子**”。亞當及以色列沒有成為原來他們所當是的，但，基督成為了，並且我們在祂裏面也成為了。

之後，保羅繼續指出：

【羅 8:22 我們知道一切受造之物，一同歎息勞苦，直到如今。

羅 8:23 不但如此，就是我們這有聖靈初結果子的，也是自己心裏歎息，等候得著**兒子的名分**，乃是我們的身體得贖 《υἱοθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι, τὴν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν: 到於(她)兒子之置放擺設 (他們)現正持續讓自己/被從那裏期望等候了的, 到於(她)那 到於(她)解脫得贖 從屬(它)那 從屬(它)身體 從屬我們》。】

這裏的“**兒子的名分**”《huiiothesia “為置放擺設兒子(兒子之置放擺設)”》就是“**我們的身體得贖**”《註：在希臘文為直接受格（到於格）的同位語》。

這裏的“**自己心裏歎息**”表達我們還繼續在犯罪，我們還沒完全。這裏的“歎息”可能部分不是由於逼迫，而是由於我們自己的罪。

稱我們是神的兒子，是指這個事實，就是我們被認同，被代表，被合併於耶穌，祂是神完全的兒子，是真以色列，真亞當。

在舊約，當以色列來到，神試圖設立他們為“真人類(true humanity)”，這就是為什麼他們承受亞當的委任，要進入伊甸園，也就是應許之地被稱呼的，如同是一個新創造。

我們再看看啟示錄七章。這裏是有關於以色列的復興：

【啟 7:3 地與海並樹木，你們不可傷害，等我們印了我們神眾僕人的額。

啟 7:4 我聽見以色列人，各支派中受印的數目，有十四萬四千 《Καὶ ἤκουσα τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐσφραγισμένων, ἑκατὸν τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες, ἐσφραγισμένοι ἐκ πάσης

φυλῆς υἱῶν Ἰσραὴλ: 並且 我那時(也是)聲聞耳聽 到於(他)那 到於(他)數目 從屬(他們)那些 從屬(他們)現在已經被蓋圖章封印了的, (她們)一百個 (她們)四十個 (她們)四個 (她們)一千之數, (他們)現在已經被蓋圖章封印了的 向外出來 從屬(她)所有每一個的 從屬(她)分支族派 從屬(他們)兒子 從屬(他)以色列》。
.....】

之後，我們看到整個場面改變了：

【啟 7:9 此後，我觀看，見有許多的人，沒有人能數過來，是從各國各族各民各方來的，站在寶座和羔羊面前，身穿白衣，手拿棕樹枝 《Μετὰ ταῦτα εἶδον, καὶ ἰδοὺ ὄχλος πολὺς, ὃν ἀριθμῆσαι αὐτὸν οὐδεὶς ἐδύνατο, ἐκ παντὸς ἔθνους καὶ φυλῶν καὶ λαῶν καὶ γλωσσῶν ἐστῶτες ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον τοῦ ἀρνίου περιβεβλημένους στολὰς λευκὰς καὶ φοῖνικες ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν: <轉換其中>隨到後 到於(它們)那同一者 我那時(也是)看見察覺, 並且 你那時(也是)就要讓自己看哪, (他)群眾 (他)許多的, 到於(他)這個 那時(也是)要去數算 到於(他)同一者 (他)然而也沒有一個的 他/她/它當時持續讓自己/被能夠可能, 向外出來 從屬(它)所有每一個的 從屬(它)種族邦國 並且 從屬(她們)分支族派 並且 從屬(他們)人民百姓 並且 從屬(她們)舌頭/語言, (他們)現在已經立定站住了的 在面前地 從屬(他)那 從屬(他)寶座 並且 在面前地 從屬(它)那 從屬(它)小羊羔, 到於(他們)現在已經被披蓋穿裹了的^{註1} 到於(她們)長外袍 到於(她們)亮光潔白的, 並且 (他們)棕櫚樹 在內 在對(她們)那些 在對(她們)手 從屬(他們)同一者》; 啟 7:10 大聲喊著說：願救恩歸與坐在寶座上我們的神，也歸與羔羊。】

傳統的觀點認為：啟示錄 7:3~8 中十四萬四千人的受印記是表達以色列將在大患難中被復興；並且這裏是在字面意思上的以色列。有人認為這裏的數字是字面意思，也有人認為是表達許多以色列人。而之後的啟示錄 7:9 是指要被拯救的外邦人。

但，這裏有一個問題：

在啟示錄 7:9 說到：“此後，我觀看” 《Μετὰ ταῦτα εἶδον, καὶ ἰδοὺ: <轉換其中>隨到後 到於(它們)那同一者 我那時(也是)看見察覺, 並且 你那時(也是)就要讓自己看哪》。在這裏所看到的是“見有許多的人，沒有人能數過來，是從各國各族各民各方來的，站在寶座和羔羊面前，身穿白衣，手拿棕樹枝”。

我要問：啟示錄 7:9 這裏與前面提到的亞伯拉罕的種裔有什麼關聯？

這裏的“沒有人能數過來”這句話是舊約論到亞伯拉罕的後裔的標籤。這裏應該是指以色列，而不是指外邦人。

“沒有人能數過來”這個短句，讓人想起神曾經對亞伯拉罕和雅各的應許，就是要使他的後裔繁多：

【創 32:9 雅各說：耶和華我祖亞伯拉罕的神，我父親以撒的神阿，你曾對我說：回你本地本族去，我要厚待你。

.....

創 32:12 你曾說：我必定厚待你，**使你的後裔如同海邊的沙，多得不可勝數。**】

【創 13:16 我也要**使你的後裔如同地上的塵沙那樣多，人若能數算地上的塵沙，纔能數算你的後裔。**】

【創 15:4 耶和華又有話對他說：這人必不成為你的後嗣，你本身所生的，纔成為你的後嗣。

創 15:5 於是領他走到外邊，說：**你向天觀看，數算眾星，能數得過來麼**；又對他說：你的**後裔**將要如此。】

【創 16:7 耶和華的使者在曠野，書珥路上的水泉旁遇見他，

創 16:8 對他說：撒萊的使女**夏甲**，你從那裏來，要往那裏去；夏甲說：我從我的主母撒萊面前逃出來。

創 16:9 耶和華的使者對他說：你回到你主母那裏，服在他手下。

創 16:10 又說：**我必使你的後裔極其繁多，甚至不可勝數。**

創 16:11 並說：你如今懷孕要生一個兒子，可以給他起名叫**以實瑪利**，因為耶和華聽見了你的苦情。（以實瑪利就是神聽見的意思）】

【創 17:1 亞伯蘭年九十九歲的時候，耶和華向他顯現，對他說：我是全能的神，你當在我面前作完全人。

創 17:2 我就與你立約，**使你的後裔極其繁多。**

創 17:3 亞伯蘭俯伏在地，神又對他說：

創 17:4 我與你立約，你要作多國的父。

創 17:5 從此以後，你的名不再叫亞伯蘭，要叫亞伯拉罕，因為我已立你作多國的父。

創 17:6 **我必使你的後裔極其繁多**，國度從你而立，君王從你而出。】

後代及種裔要成為極其繁多，不是指向原先所應許的萬國，而是特別指向以色列將要在埃及以及之後的應許之地的增長。這個應許在以色列離開埃及的時候開始應驗。

所以，在啟示錄 7:9 這裏的“**沒有人能數過來**”，我認為，應該是神對亞伯拉罕後裔的應許的終極應驗，是以不同的方式，如同約翰所表達的，指向外邦人基督徒以及猶太人基督徒，成為神真正的子民。

前面啟示錄 7:4 談到的是受印記的，“**有十四萬四千**”，啟示錄 7:9 這裏則是“**沒有人能數過來**”。

這就表達，從神的角度而言，神知道誰是祂所揀選的；但，從我們的角度而言，他們的數目是沒有人能數過來的。然而，事實上，這裏的兩組人是同一個。這個證明就是：約翰使用“**沒有人能數過來**”這個短語來與亞伯拉罕的後裔認同。神知道誰是祂所揀選的；對我們而言，他們的數目是無法數算的。

此外，這是約翰所聽見，所看見的。而在啟示錄中，經常會看到，約翰先是聽到一些東西，之後有接著的異象來解釋（根據 Dr. Beale 在啟示錄的注釋，也有反過來的）。例如：

【啟 5:5 長老中有一位對我說：不要哭；看哪，猶大支派中的獅子，大衛的根，他已得勝，能以展開那書卷，揭開那七印。】

但“猶大支派中的獅子”會怎麼來呢？
約翰接著說：

【啟 5:6 我又看見寶座與四活物並長老之中，有羔羊站立，像是被殺過的，有七角七眼，就是神的七靈，奉差遣往普天下去的。】

換句話說，“猶大支派中的獅子”是怎麼來的呢？
答案是：是藉著在十字架上的死亡。

這就讓我們看見，約翰所聽到的是藉著接下來他所看見的來解釋。

同樣地，啟示錄 7:3~8 的受印記，也是由接下來的啟示錄 7:9 的看見來解釋：

【啟 7:4 我聽見以色列人，各支派中受印的數目，有十四萬四千。
啟 7:5 猶大支派中受印的有一萬二千；流便支派中有一萬二千；迦得支派中有一萬二千；】

這裏，猶大支派被列在十二支派中的第一個，這是很不尋常的。這裏的十二支派的領頭者是猶大支派。這也就聯結於啟示錄 5:5 的“猶大支派中的獅子”。並且，之後約翰說：

【啟 5:9 他們唱新歌，說：你配拿書卷，配揭開七印；因為你曾被殺，用自己的血從各族各方，各民各國中買了人來，叫他們歸於神 《καὶ ἡγόρασας τῷ θεῷ ἐν τῷ αἵματί σου ἐκ πάσης φυλῆς καὶ γλώσσης καὶ λαοῦ καὶ ἔθνους：並且 你那時(也是)購買 在對(他)那 在對(他)神 在內 在對(它)那 在對(它)血 從屬你 向外出來 從屬(她)所有每一個的 從屬(她)分支族派 並且 從屬(她)舌頭/語言 並且 從屬(他)人民百姓 並且 從屬(它)種族邦國》，
啟 5:10 又叫他們成為國民，作祭司，歸於神；在地上執掌王權。】

“猶大支派”是首先受印的支派。在舊約中猶大支派很少被列為第一個。這裏應該是關聯於前面 5:5 的“猶大支派中的獅子”，就是耶穌基督；耶穌就是來自猶大支派的。在啟示錄 5:9~10 那裏接著說到：“因為你曾被殺，用自己的血從各族各方，各民各國中買了人來，叫他們歸於神，又叫他們成為國民，作祭司，歸於神”；在這裏的“各族各方，各民各國”包括了以色列以及其他的各族各國。買來的人是亞伯拉罕的後裔，他們是真以色列。

此外，在舊約中常見到各支派的列單，但很少有關於各支派的數點。
對於以色列十二支派的數點，第一次是在民數記第一章。這是軍隊的數點，是要準備進入迦南地的爭戰。
同樣地，在啟示錄這裏的數點，終極而言，他們的靈魂要受印記，要來參與屬靈的爭戰，如同耶穌所作的。不是字面意義上的爭戰；而是經由作見證，並且為之被殺。他們要被逼迫；這是屬靈的爭戰。他們要作見證被殺，使他人可以相信。這是真正的屬靈爭戰。
正如約翰之後所提到的：

【啟 7:13 長老中有一位問我說：這些穿白衣的是誰，是從那裏來的。
啟 7:14 我對他說：我主，你知道；他向我說：這些人是從大患難中出來的，曾用羔羊的血，把衣裳洗白淨了。】

他們為羔羊的緣故受患難。
這裏的講說是來自但以理書 12:1：

【但 12:1 那時保佑你本國之民的天使長〔原文作大君〕米迦勒，必站起來；並且有大艱難，從有國以來直到此時，沒有這樣的；你本國的民中，凡名錄在冊上的，必得拯救。】

但以理書 12:1 是對真以色列的預測，就是大患難；現在也就是教會的大患難。

之後，約翰繼續說到：

【啟 7:15 所以他們在神寶座前，晝夜在他殿中事奉他；坐寶座的主要用帳幕覆庇他們
《καὶ λατρεύουσιν αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ, καὶ ὁ καθήμενος ἐπὶ τοῦ θρόνου σκηνώσει ἐπ' αὐτούς: 並且 他/她/它們現在持續行事奉 在對(他)同一者 從屬(她)日子/白日 並且 從屬(她)夜晚 在內 在對(他)那 在對(他)殿宇 從屬(他)同一者; 並且 (他)那 (他)現正持續讓自己/被坐下了的 <在上面>從上面 從屬(他)那 從屬(他)寶座 他/她/它將要(持續)搭帳棚居所 <在上面>到上面 到於(他們)同一者》。】

這裏所說的“殿”，就是以西結書三十七章提到的在以色列中的“聖所”：

【結 37:24 我的僕人大衛，必作他們的王；眾民必歸一個牧人；他們必順從我的典章，謹守遵行我的律例。
結 37:25 他們必住在我賜給我僕人雅各的地上，就是你們列祖所住之地；他們和他們的子孫，並子孫的子孫，都永遠住在那裏；我的僕人大衛，必作他們的王，直到永遠。
結 37:26 並且我要與他們立平安的約，作為永約；我也要將他們安置在本地，使他們的人數增多，又在他們中間設立我的聖所，直到永遠。

結 37:27 我的居所必在他們中間；我要作他們的神，他們要作我的子民。

結 37:28 我的**聖所**在以色列人中間，直到永遠，外邦人就必知道我是叫以色列成為聖的耶和華。】

這些預言都要在教會中應驗。因為他們在基督裏就是真以色列。

到此，在釋經上已經提出了聖經的證據，解釋了在新約使徒看到：耶穌自己被總結為真以色列，在另外一方面而言，就是真亞當。

【啟 2:17 （你要寫信給別迦摩教會的使者，說：.....）聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽。得勝的，我必將那隱藏的嗎哪賜給他；並賜他一塊白石，石上寫著**新名**；除了那領受的以外，沒有人能認識。】

這裏的獎賞是“**新名**”。**這與真以色列有什麼關係呢？**
論到這個“**新名**”：

【啟 3:12 （你要寫信給非拉鐵非教會的使者，說：.....）得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也必不再從那裏出去；我又要將**我神的名**，和**我神城的名**，（這城就是從天上從我神那裏降下來的**新耶路撒冷**）並**我的新名**，都寫在他上面。】

我認為，基督所說的“**我的新名**”不外乎“**新耶路撒冷**”；也就是信徒在啟示錄 2:17 中提到所要有的獎賞。

這也正是以賽亞書六十二章所預言的：

【賽 62:1 我因錫安必不靜默，為**耶路撒冷**必不息聲，直到他的公義如光輝發出，他的救恩如明燈發亮；

賽 62:2 列國必見你的公義，列王必見你的榮耀；你必得**新名**的稱呼，是耶和華親口所起的。】

以及：

【賽 65:15 你們必留下自己的名，為我選民指著賭咒；主耶和華必殺你們，**另起別名**稱呼他的僕人 《*τοῖς δὲ δουλεύουσιν αὐτῷ κληθήσεται ὄνομα καινόν*：在對(他們)那些 然而也他/她/它們現在持續**作奴僕**， 在對(他)**同一者** 他/她/它將要(持續)被**促請召喚** (它)**名字** (它)**嶄新的**》；】

以賽亞書 65:15 這裏的“**別名**”在七十士譯本中為“**新名**” 《*ὄνομα καινόν*：(它)**名字** (它)**嶄新的**》。

啟示錄 2:17 中，基督要將祂的“**新名**”與信徒分享。

真信徒必定與“**新名**”認同。這個“**新名**”就是耶穌基督，就是真以色列，真耶路撒冷。

這個“新名”在啟示錄 3:12 並且與“我神的名”和“我神城的名”聯結；而“我神的名”就是神的臨在，就是在新耶路撒冷。

啟示錄十九章中，基督繼續與這個“新名”認同：

【啟 19:11 我觀看，見天開了；有一匹白馬；騎在馬上的，稱為誠信真實；他審判爭戰都按著公義。

啟 19:12 他的眼睛如火焰，他頭上戴著許多冠冕；又有寫著的名字，除了他自己沒有人知道 《ἐχων ὄνομα γεγραμμένον ὃ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ αὐτός》：(他)現正持續持有了的 到於(它)名字 到於(它)現在已經被刻寫記載了的， 到於(它)這個 (他)然而也沒有一個的 他/她/它現在已經看見察覺， 若是 不會/不要 (他)同一者》。

啟 19:13 他穿著濺了血的衣服；他的名稱為神之道 《καὶ κέκληται τὸ ὄνομα αὐτοῦ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ》：並且 他/她/它現在已經被促請召喚 (它)那 (它)名字 從屬(他)同一者 (他)那 (他)道理話語/盤點清冊 從屬(他)那 從屬(他)神》。】

這個被刻寫下來的“名字”就是真以色列，真耶路撒冷。在最末後的時候將會被所有人認識。

是的，我們得到一個“新名”，我們必須與這個“新名”認同，就是以賽亞書 62:2 及 65:15 所說的，就是以色列在末時的新名。換言之，我們就是真以色列；我們在與神的關係上也就有了一個新的地位。

基督是第一位得到這個“新名”的，也是第一位開始應驗對以色列的預言；這是藉著死從流放中出來，藉著復活而復興真以色列。而我們也是在基督裏按照這個模式而來。

B. The Church as the new Israel; a brief survey from the gospels.

教會如同是新以色列；從福音書中的一個簡短的縱覽。

基督屢次警告，拒絕祂就會導致神拒絕他們為真以色列，為神的子民，並且警告即將到來的毀滅。

特別是在馬太福音 23:29~39，這也是我們之前在福音書中談到過的：

【太 23:29 你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了；因為你們建造先知的墳，修飾義人的墓，說：

太 23:30 若是我們在我們祖宗的時候，必不和他們同流先知的血。

太 23:31 這就是你們自己證明，是殺害先知者的子孫了。

太 23:32 你們去充滿你們祖宗的惡貫罷。

太 23:33 你們這些蛇類，毒蛇之種阿，怎能逃脫地獄的刑罰呢。

太 23:34 所以我差遣先知和智慧人並文士，到你們這裏來；有的你們要殺害，要釘十字架；有的你們要在會堂裏鞭打，從這城追逼到那城；

太 23:35 叫世上所流義人的血，都歸到你們身上；從義人亞伯的血起，直到你們在殿和壇中間所殺的巴拉加的兒子撒迦利亞的血為止。

太 23:36 我實在告訴你們，這一切的罪，都要歸到這世代了。

太 23:37 耶路撒冷阿，耶路撒冷阿，你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到你這裏來的人；我多次願意聚集你的兒女，好像母雞把小雞聚集在翅膀底下，只是你們不願意。

太 23:38 看哪，你們的家成為荒場，留給你們。

太 23:39 我告訴你們，從今以後，你們不得再見我，直等到你們說：奉主名來的，是應當稱頌的。】

現在我們來看看耶穌及祂的跟隨者作為真以色列的另外一面：

【太 21:33 你們再聽一個比喻；有個家主，栽了一個葡萄園，周圍圈上籬笆，裏面挖了一個壓酒池，蓋了一座樓，租給園戶，就往外國去了。

.....

太 21:40 園主來的時候，要怎樣處治這些園戶呢。

太 21:41 他們說：要下毒手除滅那些惡人，將葡萄園另租給那按著時候交果子的園戶。

太 21:42 耶穌說：經上寫著，『匠人所棄的**石頭**，已作了房角的頭塊**石頭**；這是主所作的，在我們眼中看為希奇。』這經你們沒有念過麼。

太 21:43 所以我告訴你們，神的國，必從你們奪去；賜給那能結果子的百姓。

太 21:44 誰掉在這**石頭**上，必要跌碎；這石頭掉在誰的身上，就要把誰砸得稀爛。

太 21:45 祭司長和法利賽人，聽見他的比喻，就看出他是指著他們說的。】

在舊約中只有一處經文提到一塊“**石頭**”要砸在以色列的仇敵身上，並且分散他們：

【但 2:34 你觀看，見有一塊非人手鑿出來的**石頭**，打在這像半鐵半泥的腳上，把腳砸碎，

但 2:35 於是金，銀，銅，鐵，泥，都一同砸得粉碎，成如夏天禾場上的糠秕，被風吹散，無處可尋；打碎這像的**石頭**，變成一座大山，充滿天下。

.....

但 2:43 你既見鐵與泥攙雜，那國民也必與各種人攙雜，卻不能彼此相合，正如鐵與泥不能相合一樣。

但 2:44 當那列王在位的時候，天上的神必另立一國，永不敗壞，也不歸別國的人，卻要打碎滅絕那一切國，這國必存到永遠。

但 2:45 你既看見非人手鑿出來的一塊**石頭**，從山而出，打碎金，銀，銅，鐵，泥，那就是至大的神把後來必有的事給王指明；這夢準是這樣，這講解也是確實的。】

耶穌將自己與但以理書中提到的“**石頭**”認同；這具有很好的意義，特別是就我們之前所談到的但以理書七章而言，在那裏，“人子”取代了四獸，就是四個帝國。

但以理書二章這裏講到四個國；在但以理書七章也論到四個帝國，並且人子：

【但 7:2 但以理說：我夜裏見異象，看見天的四風陡起，颳在大海之上。

但 7:3 有四個大獸從海中上來，形狀各有不同，

.....

但 7:7 其後我在夜間的異象中觀看，見第四獸甚是可怕，極其強壯，大有力量，有大鐵牙，吞喫嚼碎，所剩下的用腳踐踏，這獸與前三獸，大不相同，頭有十角；

.....

但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

注意這裏：如果“人子”就是這塊石頭，這塊石頭，在但以理書二章，所砸碎的是邪惡的外邦人的帝國。但，在馬太福音 21:45 這裏，耶穌，這塊“匠人所棄的石頭”，所要砸得稀爛的仇敵是以色列中的宗教領袖。

換言之，如果耶穌是真以色列，並且耶穌的跟隨者也是真以色列，那麼，這些敵對的宗教領袖，就是“祭司長和法利賽人”，在本質上就是外邦人了。他們不是神的子民。他們是那些該受審判的外邦人。

因此，在實際上，以色列中這些敵對的宗教領袖就是基督的仇敵。

事實上，他們曾經自己宣告：

【約 19:15 他們喊著說：除掉他，除掉他，釘他在十字架上。彼拉多說：我可以把你們的王釘十字架麼。祭司長回答說：除了該撒，我們沒有王。】

雖然這是為了某種目的特別對彼拉多說的。但在實際的層面上，這個宣告也是真實的。

當耶穌呼召十二個門徒，顯示耶穌是在重組以色列；這是由剩餘的餘數開始。耶穌如同耶和華召聚他們。這是新以色列的開始。

C. The Church as new Israel; the view of Paul.

教會如同是新以色列；保羅的觀點。

何西阿書記載：

【何 2:23 我必將他種在這地，素不蒙憐憫的，我必憐憫，本非我民的，我必對他說：你是我的民，他必說：你是我的神。】

【何 1:10 然而以色列的人數必如海沙，不可量，不可數；從前在甚麼地方對他們說：

你們不是我的子民，將來在那裏必對他們說：你們是永生神的兒子。】

保羅將這兩節經文應用於教會及教會的救恩：

【羅 9:23 又要將他豐盛的榮耀，彰顯在那蒙憐憫早預備得榮耀的器皿上；

羅 9:24 這器皿就是我們被神所召的，**不但是從猶太人中，也是從外邦人中**，這有甚麼不可呢。

羅 9:25 就像神在何西阿書上說：『**那本來不是我子民的，我要稱為我的子民；本來不是蒙愛的，我要稱為蒙愛的。**』

羅 9:26 **從前在甚麼地方對他們說：你們不是我的子民，將來就在那裏稱他們為永生神的兒子。】**

神在何西阿書中說，“**那本來不是我子民的，我要稱為我的子民**”。何西阿的這個預言是關於以色列，這裏是在說：在流放中的以色列不是我的子民；但我要再稱他們為我的子民，就是在復興之後。

但，在羅馬書，保羅引用何西阿書的這段經文，也將之應用於外邦人，表明神也要呼召外邦人。

因此，有學者利用保羅這裏的引用來批評保羅，說保羅帶出正確的教義，但是錯誤地引用經文。

這種看法，甚至也在福音派中。

這是何西阿的預言；但它是在外邦人身上得到應驗。意即這是要應驗這句話：以色列要再被稱為是我的子民。

但，**把外邦人說為是以色列，這怎麼可能會是真的呢？**

我認為這在羅馬書這裏的上下文中是可以看到的。因為之前保羅已經指出：

【羅 9:6 這不是說神的話落了空；**因為從以色列生的，不都是以色列人；**】

我認為，羅馬書 9:6 在這裏是指出，只有餘數是真以色列，而其餘大多數的以色列人不是真以色列人。

這特別是根據羅馬書二章：

【羅 2:26 **所以那未受割禮的，若遵守律法的條例，他雖然未受割禮，豈不算是有割禮麼。**

羅 2:27 而且那本來未受割禮的，若能全守律法，豈不是要審判你這有儀文和割禮竟犯律法的人麼。

羅 2:28 **因為外面作猶太人的，不是真猶太人，外面肉身的割禮，也不是真割禮；**

羅 2:29 **惟有裏面作的，纔是真猶太人；真割禮也是心裏的，在乎靈不在乎儀文；這人**

的稱讚，不是從人來的，乃是從神來的。】

從這裏，我們就可以理解保羅在腓立比書三章所說的：

【腓 3:2 應當防備犬類，防備作惡的，防備妄自行割的；
腓 3:3 因為真受割禮的，乃是我們這以神的靈敬拜，在基督耶穌裏誇口，不靠著肉體的；】

在腓立比書這裏，“真受割禮的”是指腓立比教會的外邦人信徒。

這就讓我們看到在啟示錄中耶穌所說的：

【啟 2:8 你要寫信給士每拿教會的使者，說：那首先的，末後的，死過又活的說：
啟 2:9 我知道你的患難，你的貧窮，（你卻是富足的）也知道那自稱是猶太人所說的毀謗話，其實他們不是猶太人，乃是撒但一會的人。】

【啟 3:9 （你要寫信給非拉鐵非教會的使者，說：.....）那撒但一會的，自稱是猶太人，其實不是猶太人，乃是說謊話的，我要使他們來在你腳前下拜，也使他們知道我是已經愛你了。】

所以，當肉身的以色列人不信靠基督的時候，就是假以色列人。
當外邦人及以色列的餘數信靠真彌賽亞基督的時候，就是真以色列人。

還記得嗎？

以色列的委任，是要作外邦人的光。

在舊約中，以色列本該是要繼續承接對亞當的委任；如同出埃及記十九章，神所說的：

【出 19:5 如今你們若實在聽從我的話，遵守我的約，就要在萬民中作屬我的子民，因為全地都是我的；
出 19:6 你們要歸我作祭司的國度，為聖潔的國民；這些話你要告訴以色列人。】

這裏的“因為全地都是我的”具有重要的意義。神要藉著祂的‘代理攝政者(vice regent)’來為自己申索這個主權。當然，全地本來就是屬神的；但，神要人類自己作這個申索。這件事情，亞當沒有完成，挪亞也沒有完成；現在神說：你們“要在萬民中作屬我的子民”，要“歸我作祭司的國度”，並且要“為聖潔的國民”，意即，一個被分別開來的國民。

但，“歸我作祭司的國度”，這是什麼意思呢？以色列中不是已經有祭司了麼？
但，這不是這裏所說的。

這裏的意思是：以色列作為一個國家，要成為一個“群體的祭司(corporate priest)”，在神與全地的萬民之間作‘調解(mediating)’（因為全地都是我的）。

但以色列人他們顯然沒有作成。

之後，以賽亞書四十九章預言，神要興起一個人來作成這事：

【賽 49:3 對我說：你是我的僕人以色列，我必因你得榮耀。

賽 49:4 我卻說：我勞碌是徒然，我盡力是虛無虛空，然而我當得的理必在耶和華那裏，我的賞賜必在我神那裏。

賽 49:5 耶和華從我出胎造就我作他的僕人，要使雅各歸向他，使以色列到他那裏聚集。（原來耶和華看我為尊貴，我的神也成為我的力量）

賽 49:6 現在他說：你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。】

在啟示錄中，我們三次看到，以外邦人為主，再加上信主的猶太人，他們所組成的教會要承接這個使命：

【啟 1:5 並那誠實作見證的，從死裏首先復活，為世上君王元首的耶穌基督；有恩惠平安歸與你們。他愛我們，用自己的血使我們脫離罪惡；（脫離有古卷作洗去）

啟 1:6 又使我們成為國民，作他父神的祭司 《καὶ ἐποίησεν ἡμᾶς βασιλείαν, ἱερεῖς τῷ θεῷ καὶ πατρὶ αὐτοῦ: 並且 他/她/它那時(也是)行出作成 到於我們 到於(她)王權國度 ([RT]版本為：到於(他們)君王)， 到於(他們)祭司 在對(他)那 在對(他)神 並且 在對(他)父親 從屬(他)同一者》；但願榮耀權能歸給他，直到永永遠遠。阿們。】

【啟 5:9 他們唱新歌，說：你配拿書卷，配揭開七印；因為你曾被殺，用自己的血從各族各方，各民各國中買了人來，叫他們歸於神，

啟 5:10 又叫他們成為國民，作祭司，歸於神 《καὶ ἐποίησας αὐτοὺς τῷ θεῷ ἡμῶν βασιλείαν καὶ ἱερεῖς: 並且 你那時(也是)行出作成 到於(他們)同一者 在對(他)那 在對(他)神 從屬我們 到於(她)王權國度 ([RT]版本為：到於(他們)君王) 並且 到於(他們)祭司》；在地上執掌王權 《καὶ βασιλεύσουσιν ἐπὶ τῆς γῆς: 並且 他/她/它們將要(持續)作君王 <在上面>從上面 從屬(她)那 從屬(她)地土/地》。】

【啟 20:6 在頭一次復活有分的，有福了，聖潔了；第二次的死在他們身上沒有權柄；他們必作神和基督的祭司，並要與基督一同作王一千年 《ἀλλ' ἔσονται ἱερεῖς τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ Χριστοῦ καὶ βασιλεύσουσιν μετ' αὐτοῦ [τὰ] χίλια ἔτη: 但乃是 他/她/它們將要(持續)是 (他們)祭司 從屬(他)那 從屬(他)神 並且 從屬(他)那 從屬(他)基督， 並且 他/她/它們將要(持續)作君王 <轉換其中>隨同著 從屬(他)同一者 到於(它們)那些 到於(它們)一千個 到於(它們)年》。】

現在，是教會具有這個使命。

有人會說，教會像是以色列，但不是以色列。

但，教會與基督認同，而基督就是真以色列，此外，教會也應驗對真以色列的預言，教會必然是真以色列。

我認為，需要提出證明的是那些認為教會不是真以色列的人。

我們在聖經中看到：

教會被稱為是神所愛的，是神的兒女，是神的田地。而舊約的以色列也被賦予這些名稱。此外，教會也被稱為是神的羊群，是神的家，是神的國度，是神的子民，是神的祭司，是神的葡萄園，是亞伯拉罕的兒女，是亞伯拉罕的種裔，是被揀選的子民，是真受割禮的，是神的以色列，是耶路撒冷，是猶太人，是新約，是橄欖樹。

在舊約中被給與以色列的使命，現在被給與教會。

從這一切，我們可以確信，教會就是真以色列。

在彼西底的安提阿的會堂，外邦人熱烈地回應保羅所傳講信息，路加接著記載：

【徒 13:45 但猶太人看見人這樣多，就滿心嫉妒，硬駁保羅所說的話，並且毀謗。

徒 13:46 保羅和巴拿巴放膽說：神的道先講給你們，原是應當的，只因你們棄絕這道，斷定自己不配得永生，我們就轉向外邦人去。

徒 13:47 因為主曾這樣吩咐我們說：『我已經立你作外邦人的光，叫你施行救恩直到地極。』】

在使徒行傳 13:47 這裏是引用自以賽亞書 49:6，是指神的僕人：

【賽 49:6 現在他說：你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。】

這個預言，在路加福音被應用於耶穌身上：

【路 2:28 西面就用手接過他來，稱頌神說：

路 2:29 主阿，如今可以照你的話，釋放僕人安然去世；

路 2:30 因為我的眼睛已經看見你的救恩，

路 2:31 就是你在萬民面前所預備的；

路 2:32 是照亮外邦人的光，又是你民以色列的榮耀。】

但，保羅竟然將之應用於自己和巴拿巴。

這是因為保羅是使徒；他在群體的關係上與基督認同。因此，基督所開始應驗的，保羅繼續，如同是在基督裏被應驗。

同樣的關聯也出現在大馬士革的路上耶穌對保羅所說的話中：

【徒 26:18 我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權下歸向神；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。】

這是關聯於以賽亞書四十二章：

【賽 42:6 我耶和華憑公義召你，必攙扶你的手，保守你，使你作眾民的中保，〔中保原文作約〕作外邦人的光，

賽 42:7 開瞎子的眼，領被囚的出牢獄，領坐黑暗的出監牢。】

我們雖然不是使徒，但，我們承接這個使命，我們繼續這個光的工作，要把光帶到地極。

《參考：

【太 5:14 你們是世上的光；城造在山上，是不能隱藏的。

太 5:15 人點燈，不放在斗底下，是放在燈臺上，就照亮一家的人。

太 5:16 你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。】

【腓 2:15 使你們無可指摘，誠實無偽，在這彎曲悖謬的世代，作神無瑕疵的兒女；你們顯在這世代中，好像明光照耀，

腓 2:16 將生命的道表明出來，叫我在基督的日子，好誇我沒有空跑，也沒有徒勞。】

》

事實上，加拉太外邦人的真信徒被與“在上的耶路撒冷”認同：

【加 4:26 但那在上的耶路撒冷是自主的，他是我們的母。

加 4:27 因為經上記著，『不懷孕不生養的，你要歡樂；未曾經過產難的，你要高聲歡呼，因為沒有丈夫的，比有丈夫的兒女更多。』】

加拉太書 4:27 是引用自以賽亞書 54:1，表達以色列的復興：

【賽 54:1 你這不懷孕不生養的，要歌唱；你這未曾經過產難的，要發聲歌唱，揚聲歡呼；因為沒有丈夫的，比有丈夫的兒女更多；這是耶和華說的。】

但，在加拉太書 4:27 這裏，以賽亞書 54:1 被應用於基督徒中的外邦人，他們被認同於真耶路撒冷。

保羅接著說：

【加 4:28 弟兄們，我們是憑著應許作兒女，如同以撒一樣。
加 4:29 當時那按著血氣生的，逼迫了那按著聖靈生的；現在也是這樣。
加 4:30 然而經上是怎麼說的呢；是說：『把使女和他兒子趕出去；因為使女的兒子，不可與自主婦人的兒子一同承受產業。』
加 4:31 弟兄們，這樣看來，我們不是使女的兒女，乃是自主婦人的兒女了。】

那些拒絕耶穌的，就不是真以色列，要被趕出去。
事實上，保羅在加拉太書最後說：

【加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是作新造的人。
加 6:16 凡照此理而行的 《καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτῳ στοιχήσουσιν: 並且 (他們)這每一切 在對(他)那 在對(他)界線領域 在對(他)那同一者 他/她/它們將要(持續)按次序行》，願平安憐憫加給 他們，和神的以色列民 《εἰρήνη ἐπ' αὐτοὺς καὶ ἔλεος καὶ ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ τοῦ θεοῦ: (她)和平安寧 <在上面>到上面 到於(他們)同一者， 並且 (它)憐憫慈悲， 並且 <在上面>到上面 到於(他)那 到於(他)以色列 從屬(他)那 從屬(他)神》。】

這裏的翻譯，可以是“願平安憐憫加給他們，和神的以色列”；但，也可以是“願平安憐憫加給他們，就是神的以色列”。

【註：Vincent 指出，這裏的连接詞“並且”可以有兩種解釋：

1) 將“並且”視為连接的功用：這時候“(他們)這每一切…”與“神的以色列”就是指不同的兩個群體，“神的以色列”可以指真正悔改的猶太人；

2) 將“並且”視為解釋的功用：這時候“神的以色列”就是進一步定義及強調“(他們)這每一切…”

，意思是指整個基督徒群體，包括猶太人及外邦人。
但，Vincent 認為，將“並且”作為解釋的功用令人懷疑，並且牽強，雖然聖經中也確實有這樣的例子；最好還是將“並且”視為连接的功用，這時候“(他們)這每一切…”（和合本翻譯為：凡…）是指個人的基督徒，包括猶太人及外邦人，而“神的以色列”是指那同一批基督徒，但視為是一個群體，來組成彌賽亞的團體。

英文的翻譯反映出兩種的看法。

聯合聖經公會的注釋指出，大多數的翻譯都將“神的以色列”視為基督教會的另一個名稱；對保羅而言，教會就是新以色列，不是經由肉身的後代，乃是經由信心而與神發生關係的。

》

但，在整卷加拉太書，保羅的對比是猶太主義者（他們不是真信徒）及信徒，而整個加拉太書的主題是“合一(unity)”，就是在基督裏的合一：

【加 3:26 所以你們因信基督耶穌，都是神的兒子。

加 3:27 你們受洗歸入基督的，都是披戴基督了。

加 3:28 並不分猶太人，希利尼人，自主的，為奴的，或男或女；因為你們在基督耶穌裏都成為一了 《πάντες γὰρ ὑμεῖς εἰς ἓστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ: (他們)所有每一個的 因為 你們(他)一個 你們現在持續是 在內 在對(他)基督 在對(他)耶穌》。

加 3:29 你們既屬乎基督，就是亞伯拉罕的後裔，是照著應許承受產業的了。】

所以，在加拉太書的結尾，非常不可能又再談到在基督裏的兩組不同的人。這會造成新的‘區分(division)’。假如用這種兩組不同的人的方式總結這卷書會是非常不尋常的。

所以，加拉太書加 6:16 比較合適的翻譯為：願平安憐憫加給他們（包括信主的猶太人及外邦人），“甚至是/也就是”神的以色列。《註：將後面的 καὶ “並且”視為是副詞性的使用。》

換言之，“神的以色列”就是指真信徒，就是指整個教會。

再者，加拉太書在這裏的“平安憐憫”這兩個字一同使用，也出現在以賽亞書五十四章，而其中的第一節就是加拉太書 4:27 所引用的：

【賽 54:1 你這不懷孕不生養的，要歌唱；你這未曾經過產難的，要發聲歌唱，揚聲歡呼；因為沒有丈夫的，比有丈夫的兒女更多；這是耶和華說的。

賽 54:2 要擴張你帳幕之地，張大你居所的幔子，不要限止，要放長你的繩子，堅固你的橛子。

賽 54:3 因為你要向左向右開展；你的後裔必得多國為業，又使荒涼的城邑有人居住。

.....

賽 54:9 這事在我好像挪亞的洪水；我怎樣起誓不再使挪亞的洪水漫過遍地，我也照樣起誓不再向你發怒，也不斥責你。

賽 54:10 大山可以挪開，小山可以遷移；但我的慈愛《ἐλεος: (它)憐憫慈悲》必不離開你，我平安《εἰρήνη: 從屬(她)和平安寧》的約也不遷移；這是憐恤你的耶和華說的。】

這是論到以色列在流放之中被比較為“挪亞的洪水”。並且在以賽亞書 54:10 也提到“慈愛”及“平安”。

並且，緊接著在其後，以賽亞說到一個用寶石建造的城市：

【賽 54:11 你這受困苦被風飄蕩不得安慰的人哪，我必以彩色安置你的石頭，以藍寶石立定你的根基；

賽 54:12 又以紅寶石造你的女牆，以紅玉造你的城門，以寶石造你四圍的邊界。（或作外廓）

賽 54:13 你的兒女都要受耶和華的教訓；你的兒女必大享平安。】

這段經文也是使徒約翰在啟示錄最後對“新耶路撒冷”的描述的關聯。

為什麼我要提到這段經文呢？

因為，這裏是暗喻新耶路撒冷，也是一個新創造。正如同加拉太書 6:15 中提到的“**新創造**”（和合本翻譯為：**作新造的人**）：

【加 6:15 受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是**作新造的人** 《ἀλλὰ καινὴ κτίσις: 但乃是 (她)**嶄新的** (她)**創造建立**》。

加 6:16 凡照此理而行的，**願平安憐憫加給他們，和神的以色列民。**】

以色列是“**新創造**”；將要有“**平安憐憫**”。

在這裏的意思是，外邦人在應驗原本是對以色列預言的應驗。

怎麼會是這樣呢？

加拉太書三章指出這個理由：耶穌是真以色列，是亞伯拉罕的後裔。在祂裏面，我們是亞伯拉罕的後裔，是真以色列。我們是真耶路撒冷，是神的真以色列。

“**憐憫，平安**”一同使用也很有趣地出現在新約的：

【提前 1:2 寫信給那因信主作我真兒子的提摩太；願恩惠**憐憫平安**，從父神和我們主基督耶穌，歸與你。】

【提後 1:2 寫信給我親愛的兒子提摩太；願恩惠**憐憫平安**，從父神和我們主基督耶穌，歸與你。】

【約貳 1:3 恩惠，**憐憫，平安**，從父神和他兒子耶穌基督，在真理和愛心上，必常與我們同在。】

【猶 1:2 願**憐恤，平安**，慈愛，多多的加給你們。】

由於加拉太書是“**憐憫，平安**”第一次的使用，所以我認為，其餘這幾處的使用可能都受到在加拉太書中使用的影響。

“**憐憫，平安**”是一個對新創造的情況的關聯，根據以賽亞書五十四章，是原本以色列所要經歷的，現在所有相信的人要開始應驗對新創造的預言。

而在加拉太書六章這裏對以色列的討論，開始於：

【加 4:26 但那**在上的耶路撒冷**是自主的，他是我們的母。

加 4:27 因為經上記著，『不懷孕不生養的，你要歡樂；未曾經過產難的，你要高聲歡呼，因為沒有丈夫的，比有丈夫的兒女更多。』】

並且結束於：

【加 6:16 凡照此理而行的，願平安憐憫加給他們，和神的以色列民 《εἰρήνη ἐπ’ αὐτοὺς καὶ ἔλεος καὶ ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ τοῦ θεοῦ》：(她)和平安寧 <在上面>到上面 到於(他們)同一者， 並且 (它)憐憫慈悲， 並且 <在上面>到上面 到於(他)那 到於(他)以色列 從屬(他)那 從屬(他)神》。】

所以，加拉太書 6:16 這裏不是在說兩組人。“憐憫，平安”，根據以賽亞書五十四章，是歸於一組人，就是歸於真以色列。其中不再有區分：並不分猶太人，希利尼人，自主的，為奴的，或男或女；因為你們在基督耶穌裏都成為一了。(加 3:28)

此外，教會是神的聖殿，這也是另外一種方式來說明教會就是真以色列。
為什麼呢？
因為基督就是那真聖殿。我們之前也討論過。

ekklesia “為乃向外促請召喚出來(為乃向外召請=傳召)” 這個字在舊約七十士譯本被使用於翻譯希伯來文的 qahal /kaw-hawl’/，集會/會衆，是指舊約的以色列人。在希臘文化的世界，又被使用於表達‘城市的議會(city council)’。
在新約，當保羅使用這個字的時候，他一定沒有忘記，在舊約的時候，以色列人的大會被稱為“ekklesia”，也就是被翻譯為教會的這個字。當然，保羅也必定知道這個字是表達‘城市的議會(city council)’。

laos “人民百姓” 這個字在舊約七十士譯本主要被使用於翻譯希伯來文的 am，表達神的子民/百姓；am “表達神的子民/百姓” 這個字在舊約是相對於希伯來文 gowy /goi/，國家。
在新約中，laos “人民百姓” 這個字被使用於教會，不是表達“像”以色列，而是表達就“是”以色列。
這可以查看：

【彼前 2:9 惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民 《ὁμῆς δὲ γένος ἐκλεκτόν, βασιλείον ἱεράτευμα, ἔθνος ἅγιον, λαὸς εἰς περιποίησιν》：你們 然而也 (它)族類 (它)乃挑選的， (它)具君王的 (它)祭司之團會， (它)種族邦國 (它)聖的， (他)人民百姓 向內進入 到於(她)獲取得到》，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。
彼前 2:10 你們從前算不得子民，現在卻作了神的子民 《οἱ ποτε οὐ λαὸς νῦν δὲ λαὸς θεοῦ》：(他們)這些個 在那個時候 不是/不 (他)人民百姓， 現在此時地 然而也 (他)人民百姓 從屬(他)神》；從前未曾蒙憐恤，現在卻蒙了憐恤。】

很有意義地，加拉太書與啟示錄有關聯。例如，我們談到的，相信的外邦人與“在上的耶路撒冷”認同，也就是啟示錄二十一章的“新耶路撒冷”。
新創造是與新以色列以及新耶路撒冷認同的。
為什麼呢？

因為在以賽亞書說到：

【賽 65:17 看哪，我造**新天新地**，從前的事不再被記念，也不再追想。

賽 65:18 你們當因我所造的永遠歡喜快樂；因我造**耶路撒冷**為人所喜，造其中的居民為人所樂。

賽 65:19 我必因**耶路撒冷**歡喜，因我的百姓快樂；其中必不再聽見哭泣的聲音，和哀號的聲音。】

在以賽亞書這裏的“**新天新地**”與“**耶路撒冷**”彼此認同。
我認為，這裏的意思是：新耶路撒冷就是新天新地。

在這裏，我們不是在討論教會論，教會論討論的是教會內部的功能等議題，而我們是從聖經神學的角度在討論教會的身份問題，這裏有新、舊創造的連續性。

以色列人是否曾經獲得了應許給他們的土地？

有人認為，約書亞已經帶領以色列人得了應許之地。
但也有人說，他們沒有真正得到整個應許之地的範圍。
這有許多爭議。

是否在某一個點上，應許之地必須給與以色列人作為一個國家？
讓我們看羅馬書八章：

【羅 8:15 你們所受的不是**奴僕的心** 《πνεῦμα δουλείας: 到於(它)**靈/風** 從屬(她)**奴役為奴**》，仍舊害怕；**所受的乃是兒子的心** 《ἀλλὰ ἐλάβετε πνεῦμα υἱοθεσίας: 但乃是 你們那時(也是)**拿取** 到於(它)**靈/風** 從屬(她)**兒子之置放擺設**》，因此我們呼叫阿爸，父。】

從哪一種救贖歷史的透鏡最適合看這節經文？

顯然這裏有舊約以色列的背景。

我們從埃及地出來，領受的不是“**奴僕的靈**”，而是“**兒子的靈**”，成為領養的兒子；我們被賜予“**聖靈**”：

【羅 8:16 **聖靈與我們的心同證我們是神的兒女** 《αὐτὸ τὸ πνεῦμα συμμαρτυρεῖ τῷ πνεύματι ἡμῶν ὅτι ἐσμὲν τέκνα θεοῦ: (它)**同一者** (它)**那** (它)**靈/風** 他/她/它現在持續**共同作見證** 人 在對(它)**那** 在對(它)**靈/風** 從屬**我們**， **是這樣** 我們現在持續**是** (它們)**孩子** 從屬(他)**神**》；
羅 8:17 既是兒女，便是**後嗣**，就是**神的後嗣**，**和基督同作後嗣**；如果我們和他一同受苦，也必和他一同得榮耀。】

這就關聯於以賽亞書，“**神的靈使他們得安息**”：

【賽 63:11 那時，他們〔原文作他〕想起古時的日子摩西和他百姓，說：將百姓和牧養他全群的人從海裏領上來的，在哪裏呢；將他的聖靈降在他們中間的，在哪裏呢；賽 63:12 使他榮耀的膀臂在摩西的右手邊行動，在他們前面將水分開，要建立自己永遠的名，賽 63:13 帶領他們經過深處，如馬行走曠野，使他們不至絆跌的，在哪裏呢。賽 63:14 耶和華的靈使他們得安息，彷彿牲畜下到山谷，照樣，你也引導你的百姓，要建立自己榮耀的名。】

羅馬書 8:17 這裏的“後嗣”，並且“和基督同作後嗣”，在舊約以色列的背景中是指承受的什麼？就是承受“應許之地”。在以色列的背景中，談到“後嗣”，就會聯繫到土地。

那麼，作為“後嗣”，我們所盼望的是什麼呢？保羅接著寫到：

【羅 8:18 我想現在的苦楚，若比起將來要顯於我們的榮耀，就不足介意了。羅 8:19 受造之物，切望等候神的眾子顯出來 《ή γὰρ ἀποκαταδοκία τῆς κτίσεως τὴν ἀποκάλυψιν τῶν υἱῶν τοῦ θεοῦ ἀπεκδέχεται: (她)那 因為 (她)切切想望 從屬(她)那 從屬(她)創造建立 到於(她)那 到於(她)啟示揭露 從屬(他們)那些 從屬(他們)兒子 從屬(他)那 從屬(他)神 他/她/它現在持續讓自己/被從那裏期望等候》。羅 8:20 因為受造之物服在虛空之下，不是自己願意，乃是因那叫他如此的。羅 8:21 但受造之物仍然指望脫離敗壞的轄制，得享神兒女自由的榮耀。〔享原文作入〕羅 8:22 我們知道一切受造之物，一同歎息勞苦，直到如今。羅 8:23 不但如此，就是我們這有聖靈初結果子的 《ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ πνεύματος ἔχοντες: 但乃是 並且 (他們)同一者 到於(她)那 到於(她)初熟的果子 從屬(它)那 從屬(它)靈/風 (他們)現正持續持有了的》，也是自己心裏歎息，等候得著兒子的名分，乃是我們的身體得贖 《υἰοθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι, τὴν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν: 到於(她)兒子之置放擺設 (他們)現正持續讓自己/被從那裏期望等候了的， 到於(她)那 到於(她)解脫得贖 從屬(它)那 從屬(它)身體 從屬我們》。】

“等候得著兒子的名分”，我們已經以開始的方式擁有了兒子的名分；而“得著兒子的名分”在終極的成就是“身體得贖”，並且這是在新創造中。聖靈是新創造的定金。特別是在羅馬書 8:23 中，“我們這有聖靈初結果子的”，其中，“聖靈初結果子”是新創造中的“初結果子”；而聖靈是賜生命的靈。

我認為，這裏的背景就是“以色列”被呼召離開埃及的奴役，成為領養的兒子，被賜予聖靈，成為後裔。

我想，“後裔繼承(heirship)”最終極的成就，就是在新天新地的新創造中有復活的身體。我們是經由聖靈成為“**後嗣**”。這一切都是**在基督裏**。我們是“**和基督同作後嗣**”。

我認為，**以色列人進入迦南地之後的確有完全得到應許之地**。
但，這是新天新地的‘預兆上的預表(typological foreshadowing)’。

從救贖歷史來看，以色列曾經是有使命要到地極，將一切聚集其中，最後就有新創造。甚至當時進入“應許之地”的本身並不是這個使命的終結，而是指向前方。
我認為，“應許之地”只是一個物質的象徵，無論當時以色列是否真正完全得到應許之地，都是將來的**新天新地**的象徵。
事實上，亞伯拉罕出去的時候，也不是要去尋找“一個根基在這個地上的城市(a city with this earthly foundation)”：

【來 11:13 這些人都是存著信心死的，並沒有得著所應許的，卻從遠處望見，且歡喜迎接，又承認自己在世上是客旅，是寄居的《*καὶ ὁμολογήσαντες ὅτι ξένοι καὶ παρεπίδημοί εἰσιν ἐπὶ τῆς γῆς*：**並且** (他們)那時(也是)**同意承認**了的 **是這樣** (他們)**陌生客旅的/陌生奇異的** **並且** (他們)**在民中作客在旁邊的** 他/她/它們現在持續**是** <在上面>**從上面** 從屬(她)**那** 從屬(她)**地土/地**》。

來 11:14 說這樣話的人，是表明自己要找一個家鄉。

來 11:15 他們若想念所離開的家鄉，還有可以回去的機會。

來 11:16 他們卻羨慕一個**更美的家鄉**，就是**在天上的**；所以神被稱為他們的神，並不以為恥；**因為他已經給他們預備了一座城**《*ἡτοίμασεν γὰρ αὐτοῖς πόλιν*：他/她/它那時(也是)**使成妥切齊備** **因為** 在對(他們)**同一者** 到於(她)**城邑**》。】

“一座城”是指地上的城麼？

不是的。

那麼，“一座城”是指什麼呢？

這是一座已經開始的城：

【來 12:22 你們乃是來到錫安山《*ἀλλὰ προσεληλύθατε Σιών ὄρει*：**但乃是** 你們現在已經在**前面向著到來前往** 在對(她)**錫安** 在對(它)**高山**》，**永生神的城邑**，就是**天上的耶路撒冷**；那裏有千萬的天使，

來 12:23 有名錄在天上**諸長子之會**《*ἐκκλησία πρωτοτόκων*：在對(她)**傳召** 從屬(他們)**頭生長子的**》所共聚的總會，有審判眾人的神，和被成全之義人的靈魂，

來 12:24 並新約的中保耶穌，以及所灑的血；這血所說的比亞伯的血所說的更美。】

舊約的“耶路撒冷”是在哪裏？

是在應許之地。

但現在的應許之地是新天新地，是在基督那裏已經開始的新創造。在終極完成的時候，舊有的天地要被毀滅，會有新天新地。這也是亞伯拉罕所尋找的。

創世記中，亞伯拉罕的確到應許之地要得到那地。是的！
但，希伯來書卻告訴我們，亞伯拉罕所盼望的是更前瞻的。他所盼望的是不再被震動的地方，是一個屬天的城市，被稱作‘新耶路撒冷’。
我認為，以色列所盼望的‘應許之地’所指向的，不是別的，就是‘新創造’。

以弗所書一章也談到新創造的開始。
我之前辯證過，羅馬書八章談到，有聖靈初結的果子，就是後裔繼承的開始，是新創造的開始。而以弗所書一章這裏，再次地，也有一個出埃及的背景：

【弗 1:3 願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神，他在基督裏，曾賜給我們天上各樣屬靈的福氣；】

“天上各樣屬靈的福氣”在這裏的背景就是對亞伯拉罕的祝福。這是一個背景。
接著保羅指出：

【弗 1:4 就如神從創立世界以前，在基督裏揀選了我們，使我們在他面前成為聖潔，無有瑕疵；】

這裏，“就如神從創立世界以前，在基督裏揀選了我們”，讓我們想到神對以色列的“揀選”。
接著談到“兒子的名分(sonship)”：

【弗 1:5 又因愛我們，就按著自己意旨所喜悅的，預定我們，藉著耶穌基督得兒子的名分 《προορίσας ἡμᾶς εἰς υἰοθεσίαν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς αὐτόν：(他)那時(也是)預先界定了的 到於我們 向內進入 到於(她)兒子之置放擺設 <徹底經過>經由 從屬(他)耶穌 從屬(他)基督 向內進入 到於(他)同一者》，

弗 1:6 使他榮耀的恩典得著稱讚；這恩典是他在愛子裏所賜給我們的。

弗 1:7 我們藉這愛子的血，得蒙救贖，過犯得以赦免，乃是照他豐富的恩典；】

以色列有“兒子的名分(sonship)”。
以色列也有“救贖”；就是從埃及的救贖。
接著，在後面談到“得了基業”：

【弗 1:11 我們也在他裏面得了基業 《ἐν ᾧ καὶ ἐκληρώθημεν：在內 在對(他)這個 並且 我們那時(也是)被抽籤分派》，〔得或作成〕這原是那位隨己意行作萬事的，照著他旨意所預定的；】

接著，又談到“應許”：

【弗 1:13 你們既聽見真理的道，就是那叫你們得救的福音，也信了基督，既然信他，就受了所應許的聖靈為印記 《ἐν ᾧ καὶ πιστεύσαντες ἐσφραγίσθητε τῷ πνεύματι τῆς ἐπαγγελίας τῷ ἁγίῳ：在內 在對(他)這個 並且 (他們)那時(也是)置信信託了的 你們那時(也是)被蓋圖章封印 在對(它)那 在對(它)靈/風 從屬(她)那 從屬(她)應許 在對(它)那 在對(它)聖的》；弗 1:14 這聖靈，是我們得基業的憑據 《ὁ ἐστὶν ἄρραβὼν τῆς κληρονομίας ἡμῶν：(它)這個他/她/它現在持續是 (他)定金 從屬(她)那 從屬(她)產業繼承 從屬我們》，(原文作質)直等到神之民〔民原文作產業〕被贖 《εἰς ἀπολύτρωσιν τῆς περιποιήσεως：向內進入 到於(她)解脫得贖 從屬(她)那 從屬(她)獲取得到》，使他的榮耀得著稱讚。】

這裏有好幾個術語是以以色列首次的救贖為背景的描述。

這裏的“應許之地”是什麼呢？也就是說，這裏的“產業繼承”《κληρονομίας：從屬(她)產業繼承》(和合本翻譯為：得基業)是什麼呢？

在第 13 節說：“在祂裏面”《ἐν ᾧ：在內 在對(他)這個》，就是，在基督裏；這是在第 3~14 節中重複出現的《註：類似的介係詞短語，在 12 節經文中共有十次》。基督是新創造的開始。基督也是產業繼承的開始。當祂差遣聖靈來到，我們就得到另外一次已經開始的產業繼承的‘付款(instalment)’。如同第 14 節所說：“這聖靈，是我們得基業的憑據《ἄρραβὼν：(他)定金》”，即，聖靈是我們的‘定金/頭期款(down-payment)’。

這裏的希臘文，arrhabon “抵押擔保(定金)”，這個字在現代希臘文中，是表達‘結婚戒指(wedding ring)’。在第一世紀是表達‘定金/頭期款(down-payment)’，表達後面會有更多的來到。‘結婚戒指’也是某種誓言形式的‘定金/頭期款’，表達一個人承諾，並且之後會有‘更多的’來到。

《註：Vine 指出，在現代希臘文中，名詞 arrhabona 這個字表達一個“訂婚戒指(engagement ring)”

》

‘更多的’就是那‘應許之地’所指向的‘新天新地’；也就是應許將要來到的。加拉太書指出：

【加 3:13 基督既為我們受了咒詛，(受原文作成)就贖出我們脫離律法的咒詛；因為經上記著，『凡掛在木頭上都是被咒詛的。』加 3:14 這便叫亞伯拉罕的福，因基督耶穌可以臨到外邦人，使我們因信得著所應許的聖靈 《ἵνα τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ πνεύματος λάβωμεν διὰ τῆς πίστεως：為要 到於(她)那 到於(她)應許 從屬(它)那 從屬(它)靈/風 我們那時(也是)應該拿取 <徹底經過>經由 從屬(她)那 從屬(她)信》。】

這裏的這個短語，“所應許的聖靈”《τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ πνεύματος：到於(她)那 到於(她)應

許 從屬(它)那 從屬(它)靈/風》，在原文也可以翻譯為“聖靈的應許”。

什麼是對亞伯拉罕的應許呢？是一個偉大的國家麼？
對亞伯拉罕的應許是一塊地土，以及對外邦人的祝福。

接著保羅說到：

【加 3:18 因為承受產業，若本乎律法，就不本乎應許；但神是憑著應許，把產業賜給亞伯拉罕。】

在舊約，“承受產業”只有一個，就是應許之地。這是藉著應許賜給亞伯拉罕的。這個應許在後面進一步被說明：

【加 3:26 所以你們因信基督耶穌，都是神的兒子。

加 3:27 你們受洗歸入基督的，都是披戴基督了。

加 3:28 並不分猶太人，希利尼人，自主的，為奴的，或男或女；因為你們在基督耶穌裏都成為一了。

加 3:29 你們既屬乎基督，就是亞伯拉罕的後裔，是照著應許承受產業的了。】

意即，如果你與基督認同，就開始承受新創造為產業。這個新創造已經在基督裏開始，並且有聖靈作為定金；更要來的是之後完滿的新天新地。

D. The Church, as the new Israel, relates to eschatology.

教會，作為新以色列，關聯於末世論。

以賽亞書提到，末後的日子，外邦人要流歸以色列：

【賽 2:2 末後的日子，耶和華殿的山必堅立，超乎諸山，高舉過於萬嶺；萬民都要流歸這山。

賽 2:3 必有許多國的民前往，說：來罷，我們登耶和華的山，奔雅各神的殿；主必將他的道教訓我們，我們也要行他的路；因為訓誨必出於錫安，耶和華的言語，必出於耶路撒冷。

賽 2:4 他必在列國中施行審判，為許多國民斷定是非；他們要將刀打成犁頭，把槍打成鐮刀；這國不舉刀攻擊那國，他們也不再學習戰事。】

同樣的經文出現在彌迦書：

【彌 4:1 末後的日子，耶和華殿的山必堅立，超乎諸山，高舉過於萬嶺；萬民都要流歸

這山。

彌 4:2 必有許多國的民前往，說：來罷，我們登耶和華的山，奔雅各神的殿；主必將他的道教訓我們，我們也要行他的路；因為訓誨必出於錫安，耶和華的言語，必出於耶路撒冷。

彌 4:3 他必在多國的民中施行審判，為遠方強盛的國斷定是非；他們要將刀打成犁頭，把槍打成鐮刀；這國不舉刀攻擊那國，他們也不再學習戰事。】

“萬民都要流歸這山”的經文似乎與“以色列要出去作見證直到地極”的說法相矛盾。但，在實際上，神的臨在，在這個世代中，基督藉著聖靈的臨在是遍佈在全地（基督就是聖殿，就是神的臨在）。任何時候當外邦人接受信仰，就在應驗這個預言，進入新以色列。

我們曾經討論過，真以色列已經不是地理上的位移；到聖殿不再是到地上的耶路撒冷。同樣地，任何時候當一個人歸信基督，就是流歸真以色列。這個應許不是按照地理位置被應驗的；而是當人歸向基督的時候，就是從世界各地歸向基督。當外邦人歸信基督的時候，他們應驗了雙重的預言的應許：以色列蒙拯救，並且，外邦人蒙拯救。

II. The Relationship of Eschatology to true Israel, the Church 末世論對真以色列，教會，的關係

A. Gentiles may become true Israel by virtue of being united with Christ.
外邦人靠著聯結於基督可以成為真以色列。

保羅在以弗所書第三章談到他的僕人職分：

【弗 3:2 諒必你們曾聽見神賜恩給我，將關切你們的職分託付我，
弗 3:3 用啟示使我知道福音的奧秘，正如我以前略略寫過的；
弗 3:4 你們念了，就能曉得我深知基督的奧秘；】

有人認為這裏的“奧秘”只是談到舊約預言的應驗。
但，保羅接著說到：

【弗 3:5 這奧秘在以前的世代，沒有叫人知道 《ὁ ἑτέραις γεικαῖς οὐκ ἐγνωρίσθη τοῖς υἱοῖς τῶν ἀνθρώπων》：(它)這個 在對(她們)相異不同的 在對(她們)族類之世代 不是/不 他/她/它那 時(也是)被使成認識知道 在對(他們)那些 在對(他們)兒子 從屬(他們)那些 從屬(他們)人》，像如今藉 著聖靈啟示他的聖使徒和先知一樣 《ὡς νῦν ἀπεκαλύφθη τοῖς ἁγίοις ἀποστόλοις αὐτοῦ καὶ προφήταις ἐν πνεύματι》：正如地 現在此時地 他/她/它那時(也是)被啟示揭露 在對(他們)那些 在對

(他們)聖的 在對(他們)分派差遣之人/使徒 從屬(他)同一者 並且 在對(他們)在前面宣稱傳講者 在內 在對(它)靈/風》;

弗 3:6 這**奧秘**就是外邦人在基督耶穌裏，藉著福音，得以**同為後嗣，同為一體，同蒙應許** 《εἶναι τὰ ἔθνη συγκληρονόμα καὶ σύσσωμα καὶ συμμετοχα τῆς ἐπαγγελίας ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ εὐαγγελίου: 現要去持續是 到於(它們)那些 到於(它們)種族邦國 到於(它們)共同承受產業的 並且 到於(它們)共同身體的 並且 到於(它們)共同參與有分的 從屬(她)那 從屬(她)應許在內 在對(他)基督 在對(他)耶穌 <徹底經過>經由 從屬(它)那 從屬(它)福音佳訊》。】
《sugkleronomos “共同骰子籤份分發配置的(共同承受產業的)”》

大多數學者認為這裏的“**奧秘**”只是談到舊約預言的應驗；但，這裏顯然也包括了對這些舊約預言的**認識知道** 《ἐγνωρίσθη: 他/她/它那時(也是)被**使成認識知道**》。

這個“**奧秘**”就是外邦人“**同為後嗣**”。

就是 **sugkleronomos** “共同骰子籤份分發配置的(共同承受產業的)”；意思就是共同承受產業。

承受產業是否意味著以色列在最後要承受一個在字面意思上的應許的土地呢？

不是的。承受產業是在基督的復活裏開始一個新創造；這個承受產業是首先以聖靈的形式賜給我們，就是基督差遣的聖靈，是如同以弗所書一章所說的，是一個定金；並且更多的將會來到，就是完全的新天新地。新天新地就是這個產業，開始於基督藉著聖靈的內住。

這個“**奧秘**”就是外邦人“**同為一體**”。

就是 **sussomos** “共同所使為安全保險的(共同所拯救的=共同身體的)”；意思就是聯合於同一個身體的。

這個“**奧秘**”也是外邦人在基督裏“**同蒙應許**”。

就是 **summetochos** “共同轉換持有的(共同參與有分的)”；意思是與之共同參與的。

什麼是“**奧秘**”呢？

有人說，是外邦人現在被認為是真以色列了。

但這不是奧秘。雖然的確是外邦人現在被認為是真以色列，但不是這裏所說的奧秘。

這個“**奧秘**”就是，在基督裏，外邦人現在與以色列一同承受產業，一同成為基督的身體，也一同有份於這個應許。

是什麼“**應許**”呢？

保羅在前面提到過：

【弗 2:12 那時，你們與基督無關，在以色列國民以外，在所**應許**的諸約上是局外人；並且活在世上沒有指望，沒有神。

弗 2:13 你們從前遠離神的人，如今卻在基督耶穌裏，靠著他的血，已經得親近了。】

“在所應許的諸約上是局外人”。對外邦人而言，這些應許是為以色列的。但，現在外邦人是“同蒙應許”；也就是說，他們成為以色列人了。

外邦人成為以色列人的本身不是奧秘。外邦人成為以色列人，在舊約就有；就是在以色列出埃及的時候，有埃及人成為以色列人的。其他的有如喇合，路得，及其他人。只要搬到以色列，受割禮，遵守以色列的律法，就被視為是以色列人了。

那麼，這裏的“奧秘”是什麼呢？

就是現在你要成為以色列人，你不需要搬到地理上的以色列，你只要搬到基督裏；你也不需要受割禮，因為我們，如同歌羅西書二章所說，已經在基督裏‘受了不是人手所行的割禮’了：

【西 2:11 你們在他裏面，也受了不是人手所行的割禮，乃是基督使你們脫去肉體情慾的割禮 《Ὡς ὃ καὶ περιετμήθητε περιτομῇ ἀχειροποιήτῳ ἐν τῇ ἀπεκδύσει τοῦ σώματος τῆς σαρκός, ἐν τῇ περιτομῇ τοῦ Χριστοῦ: 在內 在對(他)這個 並且 你們那時(也是)被行割禮 在對(她)割禮 在對(她)非為手行出作成的 在內 在對(她)那 在對(她)剝掉脫除 從屬(它)那 從屬(它)身體 從屬(她)那 從屬(她)肉體, 在內 在對(她)那 在對(她)割禮 從屬(他)那 從屬(他)基督》; 】

我們如何在基督裏受割禮呢？

後面就直接地說：

【西 2:12 你們既受洗與他一同埋葬，也就在此與他一同復活 《συνταφέντες αὐτῷ ἐν τῷ βαπτισμῷ, ἐν ᾧ καὶ συνεγέρθητε: (他們)那時(也是)被共同殯殮埋葬了的 在對(他)同一者 在內 在對(他)那 在對(他)浸洗, 在內 在對(他)這個 並且 你們那時(也是)被一同喚醒起來》; 都因信那叫他從死裏復活神的功用。

西 2:13 你們從前在過犯，和未受割禮的肉體中死了，神赦免了你們（或作我們）一切過犯，便叫你們與基督一同活過來 《συνεζωοποίησεν ὑμᾶς σὺν αὐτῷ, χαρισάμενος ἡμῖν πάντα τὰ παραπτώματα: 他/她/它那時(也是)行出作成共同活 到於你們 共同一起 在對(他)同一者, (他)那時(也是)讓自己恩待了的 在對我們 到於(它們)所有每一個的 到於(它們)那些 到於(它們)誤差過犯》; 】

當你在過犯中的時候，就是死的，就是在未受割禮的肉體中死了；但神赦免《原文為恩待》我們的罪，使我們與基督一同活過來。

《註：根據希臘文主要動詞及分詞在語法上的關聯暗示，“περιετμήθητε”《你們那時(也是)被行割禮》的方式為：“συνταφέντες αὐτῷ ἐν τῷ βαπτισμῷ, ἐν ᾧ καὶ συνεγέρθητε”《(他們)那時(也是)被共同殯殮埋葬了的 在對(他)同一者 在內 在對(他)那 在對(他)浸洗, 在內 在對(他)這個 並且 你們那時(也是)被一同喚醒起來》（和合本翻譯為：你們既受洗與他一同埋葬，也就在此與他一同復活）。

》

但外邦人如何成為真以色列人呢？

這“**奧秘**”就是，外邦人不需要有地理上的位移去成為以色列人，不需要帶上與外邦人不同的種族的標記、記號去成為以色列人，而是在基督裏，與基督聯合。

這“**奧秘**”的一部分就是，彌賽亞就是真以色列。彌賽亞不僅是以色列的王，祂就是以色列。是的，這“**奧秘**”是在彌賽亞耶穌裏面發生的。

我們再看以弗所書第三章：

【弗 3:6 這**奧秘**就是外邦人在**基督耶穌裏**，藉著福音，得以同為後嗣，同為一體，同蒙應許 《εἶναι τὰ ἔθνη συγκληρονόμα καὶ σύσσωμα καὶ συμμετοχα τῆς ἐπαγγελίας ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ εὐαγγελίου：現要去持續**是** 到於(它們)**那些** 到於(它們)**種族邦國** 到於(它們)**共同承受產業的** 並且 到於(它們)**共同身體的** 並且 到於(它們)**共同參與有分的** 從屬(她)**那** 從屬(她)**應許在內** 在對(他)**基督** 在對(他)**耶穌** <徹底經過>**經由** 從屬(它)**那** 從屬(它)**福音佳訊**》。】

這個“應許”是“**在基督耶穌裏**”的，是在彌賽亞耶穌裏面發生的。不在彌賽亞耶穌裏面就不會發生。

彌賽亞耶穌代表以色列，如果你在彌賽亞耶穌裏面，就得到彌賽亞耶穌裏面的產業繼承。祂就是以色列，人在祂裏面，就得到祂所得到的。

B. The NT presents promises of the OT as being fulfilled unexpectedly.

新約呈現舊約的應許如同是被料想不到地應驗了。

“**奧秘**”，musterion “具關緊閉住者之器(具傳授秘訣者之器=隱秘之事=奧秘)”，這個字在舊約的使用主要是在但以理書。

《註：“**奧秘**”在舊約的亞蘭文為 raz /rawz/，在舊約只有使用過九次於八節經文中；其中八次七節經文是在但以理書第二章。

》

Musterion “奧秘”這個字特別被使用於但以理書二章中尼布甲尼撒的夢中。這個夢是關於一個“像(statue)”，其四個部分是代表四個帝國，會興起，之後墮落。在第四個帝國的時期，會有一個“**非人手鑿出來的一塊石頭**”打碎這個像，建立一個永恆的國度：

【但 2:16 但以理遂進去求王寬限，就可以將夢的講解告訴王。

但 2:17 但以理回到他的居所，將這事告訴他的同伴哈拿尼雅，米沙利，亞撒利雅，

但 2:18 要他們祈求天上的神施憐憫，將這**奧秘**的事指明，免得但以理和他的同伴，與巴比倫其餘的哲士，一同滅亡。

但 2:19 這**奧秘**的事，就在夜間異象中，給但以理顯明。但以理便稱頌天上的神；

但 2:20 但以理說：神的名是應當稱頌的，從亙古直到永遠，因為智慧能力都屬乎他；
但 2:21 他改變時候，日期，廢王，立王，將智慧賜與智慧人，將知識賜與聰明人；
但 2:22 他顯明深奧隱秘的事，知道暗中所有的，光明也與他同居。

.....

但 2:27 但以理在王面前回答說：王所問的那**奧秘**事，哲士，用法術的，術士，觀兆的，都不能告訴王；

但 2:28 **只有一位在天上的神，能顯明奧秘的事**，他已將日後必有的事指示尼布甲尼撒王；你的夢，和你在床上腦中的異象是這樣。

但 2:29 王阿，你在床上想到後來的事，那顯明**奧秘**事的主，把將來必有的事指示你；

但 2:30 至於那**奧秘**的事顯明給我，並非因我的智慧勝過一切活人，乃為使王知道夢的講解，和心裏的思念。

但 2:31 王阿，你夢見一個大像，這像甚高，極其光耀，站在你面前，形狀甚是可怕；

.....

但 2:34 你觀看，見有一塊**非人手鑿出來的石頭**，打在這像半鐵半泥的腳上，把腳砸碎，

但 2:35 於是金，銀，銅，鐵，泥，都一同砸得粉碎，成如夏天禾場上的糠秕，被風吹散，無處可尋；打碎這像的石頭，變成一座大山，充滿天下。

但 2:36 這就是那夢，我們在王面前要講解那夢；

但 2:37 王阿，你是諸王之王，天上的神已將國度，權柄，能力，尊榮，都賜給你；

但 2:38 凡世人所住之地的走獸，並天空的飛鳥，他都交付你手，使你掌管這一切，你就是那金頭；

.....

但 2:43 你既見鐵與泥攙雜，那國民也必與各種人攙雜，卻不能彼此相合，正如鐵與泥不能相合一樣。

但 2:44 當那列王在位的時候，**天上的神必另立一國，永不敗壞**，也不歸別國的人，卻要打碎滅絕那一切國，這國必存到永遠。

但 2:45 你既看見**非人手鑿出來的一塊石頭**，從山而出，打碎金，銀，銅，鐵，泥，那就是至大的神把後來必有的事給王指明；這夢準是這樣，這講解也是確實的。

但 2:46 當時尼布甲尼撒王，俯伏在地，向但以理下拜，並且吩咐人給他奉上供物和香品。

但 2:47 王對但以理說：**你既能顯明這奧秘的事，你們的神，誠然是萬神之神，萬王之主，又是顯明奧秘事的。**

但 2:48 於是王高抬但以理，賞賜他許多上等禮物，派他管理巴比倫全省，又立他為總理，掌管巴比倫的一切哲士。】

這裏的“**非人手鑿出來的一塊石頭**”，應該是指但以理書七章中的“**人子**”；在第七章的開始也是論到四個國度，之後“**人子**”要得到永恆的國度：

【但 7:13 我在夜間的異象中觀看，見有一位像**人子**的，駕著天雲而來，被領到亙古常

在者面前，

但 7:14 得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他；他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。】

有學者認為，以弗所書三章是與但以理書二章有關聯，並且列舉了十二方面的平行關係。

在新約中，“**奧秘**”，**mysterion** “具關緊閉住者之器(具傳授秘訣者之器=隱秘之事=奧秘)”，這個字的使用，有趣的是，大多數與舊約的暗喻或引用有關。

這裏重要的意義是：“**奧秘**”表達舊約預言的開始應驗，並且是以一種沒有被預期的方式來應驗舊約預言。

我們之前已經討論過，耶穌給與了許多關於天國的比喻；這些比喻都表達了天國是以一種人未預期的方式開始。

【太 13:10 門徒進前來，問耶穌說：**對眾人講話，為甚麼用比喻呢。**

太 13:11 耶穌回答說：**因為天國的奧秘，只叫你們知道，不叫他們知道。**】

例如：

天國像是一粒芥菜種，表達天國是以一種很小的形式開始；而猶太人以為天國是以一種大有能力的形式開始。

天國像是麵酵，表達天國是以一種不可見的形式開始；而猶太人以為天國的來到是由榮耀彌賽亞的來到開始。

天國像是麥子和稗子的比喻，表達天國是以一種義人和不義的人在一起的形式開始；而猶太人以為天國一到，就會有分開義人和不義的人的審判。

保羅也以這種含義使用“**奧秘**”這個字。

約翰在啟示錄中也是一樣地以這種含義使用“**奧秘**”這個字。

特別是保羅在以弗所書五章的使用：

【弗 5:29 從來沒有人恨惡自己的身子，總是保養顧惜，正像基督待教會一樣；

弗 5:30 因我們是他身上的肢體。〔有古卷在此有就是他的骨他的肉〕

弗 5:31 **為這個緣故，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。**

弗 5:32 這是**極大的奧秘**，**但我是指著基督和教會說的。**】

這是關於基督與教會的奧秘，並且是聯結於創世記二章的引用：

【創 2:23 那人說：這是我骨中的骨，肉中的肉，可以稱他為女人，因為他是從男人身上取出來的。

創 2:24 因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。】

我相信，除非你明白什麼是“開始的末世論(inaugurated eschatology)”，就不可能對婚姻會有深層次的明白。我們之後會以簡單的討論結束來結束這次聖經神學的課程。

再者，回到羅馬書，在末後是否將會有一個實質的大多數以色列人的救恩呢？
這個爭辯是在於羅馬書十一章：

【羅 11:25 弟兄們，我不願意你們不知道這**奧秘**，（恐怕你們自以為聰明）就是以色列人有幾分是硬心的，等到外邦人的數目添滿了《ὅτι πᾶραισι ἀπὸ μέρους τῷ Ἰσραὴλ γέγονεν ἄχρι οὗ τὸ πλήρωμα τῶν ἐθνῶν εἰσέλθῃ：是這樣（她）結跼硬化 從那裏離開 從屬(它)部分 在對(他)那 在對(他)以色列 他/她/它現在已經生發成為， 直至達到 從屬(它)這個 (它)那(它)所用以充滿添足/所被充滿添足 從屬(它們)那些 從屬(它們)種族邦國 他/她/它那時(也是)應該向內到來前往進入》；

羅 11:26 於是以色列全家都要得救《καὶ οὕτως πᾶς Ἰσραὴλ σωθήσεται：並且 那同一樣式地 (他)所有每一個的 (他)以色列 他/她/它將要(持續)被拯救》，如經上所記，『必有一位救主，從錫安出來，要消除雅各家的一切罪惡。』】

這裏是說到，以色列人，包含這個國家的大部分人，在主要的教會時代，將要有“硬心”；但在最後，這個“硬心”會被移除，並且大多數的以色列人將會被拯救。

許多人認為，就在“硬心”被移除之前，教會要被提。
也有人認為，大部分以色列人被拯救之後，教會才被提。
這有許多不同的看法。但無論如何，共同的觀點是：大部分的以色列人會得救。

在羅馬書 11:26 中的副詞，“οὕτως”《那同一樣式地》（和合本翻譯為：於是），許多人都解釋為“於是/那時(then)”，意思就是：於是，或，那時，以色列全家都要得救。

也有人使用啟示錄七章中的十四萬四千人作為這種解釋的根據。
但，我曾經辯證過，啟示錄七章這裏的十四萬四千人不是別的，而是從不同時代中各族、各國來的人，就是從全地來的人，包括肉身的以色列人的餘數。至於是否真是如此，各人可以自己查考。

我現在討論一下羅馬書十一章這段經文的一些要點：

這裏的“**奧秘**”是什麼呢？

這裏的奧秘是關於以色列救恩的末世論的應許及預言的應驗。

在說到這裏的“**奧秘**”之前，保羅就設定了經文的‘語調(tone)’；這個語調就是保羅在羅馬書 11:5 說到的“餘數”：

【羅 11:1 我且《這樣》說：神棄絕了他的百姓麼。斷乎沒有；因為我也是以色列人，亞伯拉罕的後裔，屬便雅憫支派的。

羅 11:2 神並沒有棄絕他預先所知道的百姓。你們豈不曉得經上論到以利亞是怎麼說的呢；他在神面前怎樣控告以色列人，說：

羅 11:3 『主阿，他們殺了你的先知，拆了你的祭壇，只剩下我一個人，他們還要尋索我的命。』

羅 11:4 《但乃是》神的回話是怎麼說的呢；他說：『我為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的。』

羅 11:5 《這樣》如今也是這樣，照著揀選的恩典還有所留的餘數 《οὕτως οὖν καὶ ἐν τῷ νῦν καιρῷ λείμμα κατ' ἐκλογὴν χάριτος γέγονεν： 那同一樣式地 這樣 並且 在內 在對(他) 那 現在此時地 在對(他)場合時節 (它)所遺留 <向下>向下按照 到於(她)揀選 從屬(她)恩典惠意 他/她/它現在已經生發成為》。

羅 11:6 《然而也》既是出於恩典，就不在乎行為；不然，恩典就不是恩典了。

羅 11:7 這是怎麼樣呢 《τί οὖν： 到於(它)任何什麼呢 這樣？》；以色列人所求的，他們沒有得著；惟有蒙揀選的人得著了，其餘的就成了頑梗不化的；】《leimma “所遺下留後(所遺留)”》

保羅在這裏提到的“所留的餘數(remnant)”《λείμμα：(它)所遺留》，就保羅現在所想到的，是指‘以色列族類的餘數(Israelite ethnic remnant)’，而不是外邦人。

並且，這整段經文是在說到保羅顧慮到的是現在，不是只是在未來，對以色列人的拯救。我們現在開始來看這一點：

【羅 11:11 《這樣》我且說：他們失腳是要他們跌倒麼。斷乎不是；反倒因他們的過失，救恩便臨到外邦人，要激動他們發憤。

羅 11:12 《然而也》若他們的過失，為天下的富足，他們的缺乏，為外邦人的富足；何況他們的豐滿呢 《εἰ δὲ τὸ παράπτωμα αὐτῶν πλοῦτος κόσμος καὶ τὸ ἥττημα αὐτῶν πλοῦτος ἔθνων, πόσῳ μᾶλλον τὸ πλήρωμα αὐτῶν： 若是 然而也 (它)那 (它)誤差過犯 從屬(他們)同一者 (他)豐滿富足 從屬(他)美容妝束/世界， 並且 (它)那 (它)虧缺損失 從屬(他們)同一者 (他)豐滿富足 從屬(它們)種族邦國； 在對(它)這多少呢 更特別尤其地 (它)那 (它)所用以充滿添足/所被充滿添足 從屬(他們)同一者》。】《pleroma “所促使成充滿添足(所用以充滿添足/所被充滿添足)”》

這裏的問題是：

這裏的“滿足(fulfillment)”，這裏的“豐滿(fulness)”《欽定本翻譯為：fulness》，即，希臘文“pleroma”《πλήρωμα：(他)豐滿富足》，是什麼意思呢？

並且，這是在世代的最後終末之時發生呢？還是在終末之前發生呢？

有許人認為，在羅馬書 11:12 這裏是與羅馬書 11:26 平行，是表達：在最後終末之時，是指以色列國中的大多數人會被拯救：

【羅 11:25 弟兄們，我不願意你們不知道這奧秘，（恐怕你們自以為聰明）就是以色列人有幾分是硬心的，等到外邦人的數目添滿了；

羅 11:26 於是以色列全家都要得救，如經上所記，『必有一位救主，從錫安出來，要消除雅各家的一切罪惡。』】

但，我不認為是如此。

保羅在之前的羅馬書 11:5 說到的是“在現今的餘數”：

【羅 11:5 《這樣》如今也是這樣，照著揀選的恩典還有所留的餘數 《οὕτως οὖν καὶ ἐν τῷ νῦν καιρῷ λεῖμμα κατ' ἐκλογὴν χάριτος γέγονεν》：那同一樣式地 這樣 並且 在內 在對(他)那 現在此時地 在對(他)場合時節 (它)所遺留 <向下>向下按照 到於(她)揀選 從屬(她)恩典 惠意 他/她/它現在已經生發成為》。】

之後在羅馬書 11:13~14 保羅是這麼說的：

【羅 11:13 《然而也》我對你們外邦人說這話；因我是外邦人的使徒，所以敬重我的職分；〔敬重原文作榮耀〕

羅 11:14 或者可以激動我骨肉之親發憤，好救他們一些人 《εἴ πως παραζηλώσω μου τὴν σάρκα καὶ σώσω τινὰς ἐξ αὐτῶν》：若是 某個方式地 我那時(也是)應該煽動激發 從屬我 到於(她)那 到於(她)肉體， 並且 我那時(也是)應該拯救 到於(他們)任何什麼 向外出來 從屬(他們)同一者》。】

這裏的“好救他們一些人”，我認為就是表達“所留的餘數(remnant)”。

保羅知道，在救贖歷史的這個時代，絕大多數的以色列人都不會相信。這裏所考慮到的是餘數。

保羅接著說：

【羅 11:15 《因為》若他們被丟棄，天下就得與神和好，他們被收納，豈不是死而復生麼 《τίς ἢ πρόσλημψις εἰ μὴ ζωὴ ἐκ νεκρῶν》：(她)任何什麼呢 (她)那 (她)收納， 若是 不會/不要 (她)生命 向外出來 從屬(他們)死掉的》。】《proslepsis “在前面向著拿取(收納)”》

什麼是“被收納(acceptance)”呢？

什麼是“死而復生(life from the dead)”呢？

什麼的“豐滿(fulfillment)”呢？

許多學者認為，這是在世代的最後終末之時。

但，我認為，這裏是指在這整個世代之中保羅盼望要拯救一些人；這個應驗要一直持續直到最後。

之後保羅說到：

【羅 11:16 《然而也》所獻的**新麵**若是聖潔，全團也就聖潔了《*εἰ δὲ ἡ ἀπαρχὴ ἁγία, καὶ τὸ φύραμα*：若是 然而也 (她)那 (她)初熟的果子 (她)聖的， 並且 (它)那 (它)團塊》；**樹根**若是聖潔，樹枝也就聖潔了《*καὶ εἰ ἡ ῥίζα ἁγία, καὶ οἱ κλάδοι*：並且 若是 (她)那 (她)根 (她)聖的， 並且 (他們)那些 (他們)分枝》。】《**aparche** “為從那裏起始為首離開(為起首獻上=初熟的果子)” 》

這裏的“**樹根**”，我認為不是如同有些學者所認為的只是指父的應許，而是父在基督裏已經應驗的應許。就如保羅之前說到的：

【羅 9:4 他們是以色列人；**那兒子的名分，榮耀，諸約，律法，禮儀，應許**，都是他們的；

羅 9:5 **列祖就是他們的祖宗**，按肉體說，**基督也是從他們出來的**，他是在萬有之上，永遠可稱頌的神。阿們。】

以及：

【羅 1:3 論到他兒子我**主耶穌基督**；按肉體說，是從大衛後裔生的，

羅 1:4 按聖善的靈說，**因從死裏復活，以大能顯明是神的兒子**。

羅 1:5 我們從他受了恩惠，並使徒的職分，在萬國之中叫人為他的名信服真道；

羅 1:6 其中也有你們這蒙召屬耶穌基督的人。】

我認為保羅在這裏說到的是耶穌基督。

這裏的“**新麵**”，就是“**初熟的果子**”，**aparche** “為從那裏起始為首離開(為起首獻上=初熟的果子)”，應該也指向同一個象喻。耶穌基督就是初熟的果子，是根，從祂發出枝子。

之後，保羅說到“**枝子被折下來**”：

【羅 11:17 《然而也》若有幾根**枝子被折下來**，你這**野橄欖**得接在其中，一同得著橄欖根的肥汁；

羅 11:18 你就不可向舊枝子誇口，若是誇口，當知道不是你托著**根**，乃是**根**托著你。

羅 11:19 《這樣》你若說：那枝子被折下來，是特為叫我接上。

羅 11:20 不錯；**他們因為不信，所以被折下來**；**你因為信，所以立得住**；你不可自高，反要懼怕。

羅 11:21 《因為》神既不愛惜原來的枝子，也必不愛惜你。

羅 11:22 《這樣》可見神的恩慈，和嚴厲；向那跌倒的人，是嚴厲的；向你是有恩慈的；只要你長久在他的恩慈裏；不然，你也要被砍下來。

羅 11:23 而且他們若不是長久不信，仍要被接上；因為神能夠把他們從新接上。】

這裏說到，猶太人會被折下來，你們外邦人也有可能被折下來，並且你們外邦人可以被接上，猶太人也可以再被接上。

“**枝子被折下來**”是否表達失去救恩？

有人說是。

但，我們不認為這裏是表達失去救恩。

從上下文的思路，這裏不是表達失去救恩，而是要求必須悔改。如同在啟示錄中的以弗所教會：

【啟 2:5 所以應當回想你是從那裏墜落的，並要悔改，行起初所行的事；**你若不悔改**，我就臨到你那裏，把你的燈臺從原處挪去。】

以色列原本應該是一個燈臺，在至聖所的外面，是一個光；但，聖殿被毀，這個燈臺就被挪去了。

那麼，是否以色列就失去救恩了麼？

不是的。

這裏表達的是：神挪去了那個象徵，就是他們是神的子民的象徵。因為他們中間大多數人都不相信。

如同耶穌在啟示錄二章這裏說，“你若不悔改，我就臨到你那裏，把你的燈臺從原處挪去”。也就是說，你們以弗所教會中間大多數人的情況都不好，如果你繼續這個情況，不悔改，就將不再被稱為我的子民。這裏的挪去燈臺應該是一個比喻性的描述。

我想，保羅在羅馬書這裏所說的也是這個意思。就是：你們外邦人不要驕傲；如果神想要，神可以使大多數的信徒成為以色列人；如果神想要把猶太人接回去，神也能夠作成，無論是集體的，或是餘數的。

所以保羅說：

【羅 11:17 《然而也》若有幾根枝子被折下來，你這**野橄欖**得接在其中，一同得著橄欖根的肥汁；

羅 11:18 你就不可向舊枝子誇口，若是誇口，當知道不是你托著**根**，乃是**根**托著你。

羅 11:19 《這樣》你若說：那枝子被折下來，是特為叫我接上。】

這裏的“**橄欖樹的根**”，我相信，就是要應驗父神的應許的基督。

保羅在這裏是要處理在羅馬教會中猶太人與外邦人之間的問題。

這裏的“乃是**根**托著你”中的“**根**”，在終極上就是神對以色列的應許，這應許是在基督裏被應驗的。

之後，保羅繼續說：

【羅 11:20 不錯；他們因為不信，所以被折下來；你因為信，所以立得住；你不可自高，反要懼怕。

羅 11:21 《因為》神既不愛惜原來的枝子，也必不愛惜你。

羅 11:22 《這樣》**可見**《**ἵδε**：你那時(也是)就要**看見察覺**》神的恩慈，和嚴厲；向那跌倒的人，是嚴厲的；向你是有恩慈的；只要你長久在他的恩慈裏；**不然，你也要被砍下來。**

羅 11:23 而且**他們若不是長久不信，仍要被接上**；因為神能夠把他們從新接上。

羅 11:24 《因為》你是從那天生的野橄欖上砍下來的，尚且逆著性得接在好橄欖上，何況這本樹的枝子，要接在本樹上呢。】

這裏的“**不然，你也要被砍下來**”，是如同前面提到在啟示錄二章中的以弗所教會的燈臺要被挪去一樣。

這裏的“**仍要被接上**”，是以色列整個國家在最後要被接上，還是在整個教會時代中以色列中相信的餘數呢？

這是一個很大的問題。但，我認為是在整個教會時代中以色列相信的餘數。

什麼時候“**仍要被接上**”呢？是在最後的時刻呢？還是在整個教會時代中？

我認為是在整個教會時代中。

接著我們讀到：

【羅 11:25 《因為》弟兄們，我不願意你們不知道這**奧秘**，（恐怕你們自以為聰明）**就是以色列人有幾分是硬心的，等到外邦人的數目添滿了**《**ὅτι πᾶρῳσις ἀπὸ μέρους τῷ Ἰσραὴλ γέγονεν ἄχρι οὗ τὸ πλήρωμα τῶν ἐθνῶν εἰσέλθῃ**：**是這樣**（她）**結硬硬化** 從那裏離開 從屬(它)**部分** 在對(他)**那** 在對(他)**以色列** 他/她/它現在已經**生發成為**， **直至達到** 從屬(它)**這個** (它)**那** (它)**所用以充滿添足/所被充滿添足** 從屬(它們)**那些** 從屬(它們)**種族邦國** 他/她/它那時(也是)應該**向內到來前往進入**》；

羅 11:26 **於是以色列全家都要得救**《**καὶ οὕτως πᾶς Ἰσραὴλ σωθήσεται**：**並且** **那同一樣式地**（他）**所有每一個的**（他）**以色列** 他/她/它將要(持續)被**拯救**》，如經上所記，『必有一位救主，從錫安出來，要消除雅各家的一切罪惡。』】

“於是(and then)”《**καὶ οὕτως**：**並且** **那同一樣式地**》，其中的“於是(then)”在希臘文為 **houtos** “那同一者地(那同一樣式地)”，並且，“於是(then)”是一個很不好的翻譯。

這個希臘文，“**οὕτως**”《**houtos** “那同一者地(那同一樣式地)”》，直接的意思為“在這個方式上(in this manner)”：‘在這個方式上’以色列全家都要得救。

【註：**houtos** “那同一者地(那同一樣式地)”：

Strong 指出，副詞 **houtos** 這個字是形容詞 **houtos** “那同一者” 衍生出來的副詞，表達 “以這個方式(可以是指之前的或指之後的)(in this way (referring to what precedes or follows))”。



我們必須在前文中找到，是以什麼樣的方式以色列將要被拯救。
答案是：這是以一個餘數的方式被拯救。

保羅在前面說到：

【羅 11:13 我對你們外邦人說這話；因我是外邦人的使徒，所以敬重我的職分；〔敬重原文作榮耀〕

羅 11:14 或者可以**激動**我骨肉之親發憤，好救他們**一些人**。】

這是藉著多數外邦人的被拯救來“**激動**”骨肉之親，好救他們“**一些人**”，而不是大多數人。

並且，保羅是帶著一個“**現在**”的意義在說這件事：

【羅 11:30 《**因為**》你們從前不順服神，**如今**因他們的不順服，你們倒蒙了憐恤

《ὥστε γὰρ ὑμεῖς ποτε ἠπειθήσατε τῷ θεῷ, **νῦν** δὲ ἠλεήθητε τῇ τούτων ἀπειθείᾳ: **甚至正如地因為 你們 在那個時候** 你們那時(也是)**成頑固不信** 在對(他)**那** 在對(他)**神**, **現在此時地** 然而也 你們那時(也是)被**發憐憫慈悲** 在對(她)**那** 從屬(他們)**那同一者** 在對(她)**頑梗不信**》;

羅 11:31 **這樣**，他們也是不順服 《οὕτως καὶ οὗτοι **νῦν** ἠπεύθησαν: **那同一樣式地** 並且 (他們)**那同一者** **現在此時地** 他/她/它們那時(也是)**成頑固不信**》，**叫他們因著施給你們的憐恤，現在也就蒙憐恤** 《τῷ ὑμετέρῳ ἐλέει ἵνα καὶ αὐτοὶ [**νῦν**] ἐλεθῶσιν: 在對(它)**那** 在對(它)**你們之物** 在對(它)**憐憫慈悲** 為要 並且 (他們)**同一者** **現在此時地** 他/她/它們那時(也是)應該被**發憐憫慈悲**》。】

在羅馬書 11:31 這裏的（第二個）“**現在**”，nun “**現在此時地**”，在有些手抄卷中沒有這個字《欽定本所根據的[RT]版本沒有這個字》。

如果是真的有這個字的話，就是表示是現在蒙憐卹。

大多數的注釋家都接受這裏有這個字。但，有些人的解釋可能與我在這裏的解釋不一樣。

我認為這裏是一個“包含模式(inclusio)”：“**如今**因他們（以色列人）的不順服，你們（外邦人）倒蒙了憐恤”以及“叫他們因著施給你們（外邦人）的憐恤，（以色列人）**現在**也就蒙憐恤”。

保羅是在說，大多數的外邦人被拯救了，他希望能激發，就是“**現在**”能激發以色列人的餘數被拯救。保羅不僅僅是在說未來，也是在說現在，並且要持續到未來。

這裏的“包含模式(inclusio)”顯示：因著以色列人的錯失，救恩臨到外邦人，要激動他們發憤。並且，之後第 31 節：因著現在施給你們外邦人的憐卹，他們“**現在**”也就蒙憐卹。

從這個“包含模式(inclusio)”來看，當保羅說是“**現在**”的時候，就很清楚地是在表達以色列中的餘數。而大多數的則不論是現在或任何時候都不會相信。

【羅 11:25 弟兄們，我不願意你們不知道這奧秘，（恐怕你們自以為聰明）就是以色列人有幾分是硬心的，等到外邦人的數目添滿了；

羅 11:26 **於是以色列全家都要得救** 《καὶ οὕτως πᾶς Ἰσραὴλ σωθήσεται: 並且 那同一樣式地 (他)所有每一個的 (他)以色列 他/她/它將要(持續)被拯救》，如經上所記，『必有一位救主，從錫安出來，要消除雅各家的一切罪惡。』】

因此，當保羅說到，“於是《以這樣的方式》以色列全家都要得救”，心中所想到的就是：以色列中剩餘的餘數在教會時代的過程中要被拯救。

有些學者持有的觀點是，在教會時代的過程中，數目添滿的外邦人要被拯救，之後，所有以色列人要被拯救。

這是我辯論反對的觀點。

這裏是說，數目添滿的外邦人，從基督的第一次來臨到第二次來臨，將要進來；並且，以同樣的方式，所有以色列全家將要被拯救。

注意：

在羅馬書 11:26 中，“以色列全家都要得救 《(他)所有每一個的 (他)以色列 他/她/它將要(持續)被拯救》”這句話中的“得救(will be saved)”《σωθήσεται: 他/她/它將要(持續)被拯救》也在前面的經文出現過。

當這個字，σωθήσεται 《他/她/它將要(持續)被拯救》，出現的時候是否就在表達以色列最後將要被拯救麼？

這個字在前面的經文出現在：

【羅 9:27 以賽亞指著以色列人喊著說：『以色列人雖多如海沙，得救的不過是剩下的餘數 《τὸ ὑπόλειμμα σωθήσεται: (它)那 (它)所遺留在底下 他/她/它將要(持續)被拯救》；

羅 9:28 因為主要在世上施行他的話，叫他的話都成全，速速的完結。』】

保羅指出，這個預言正在被應驗，這也是為什麼他引用這節經文。

但，這個預言正在被應驗於“剩下的餘數”。換言之，這是已然卻又未然。這不僅是在未來，它已經開始。

在以賽亞書的引用經文中的動詞“σωθήσεται”《他/她/它將要(持續)被拯救》也是未來時態；但，這是從以賽亞說話的角度來看的，表達：它已經開始了。

之後，保羅繼續說：

【羅 9:29 又如以賽亞先前說過，『若不是萬軍之主給我們存留餘種 《εἰ μὴ κύριος σαβαὼθ ἐγκατέλιπεν ἡμῖν σπέρμα: 若是 不會/不要 (他)主人 從屬(他們)眾軍 他/她/它那時(也是)

在內遺留下 在對我們 到於(它)種裔》，我們早已像所多瑪，蛾摩拉的樣子了。』】

保羅在辯證，以色列的“餘種”已經在相信，已經在開始了。

之後，保羅說：

【羅 10:12 猶太人和希利尼人，並沒有分別；因為眾人同有一位主，他也厚待一切求告他的人；

羅 10:13 因為『凡求告主名的，就必得救 《*πᾶς γὰρ ὃς ἂν ἐπικαλέσῃται τὸ ὄνομα κυρίου σωθήσεται*：(他)所有每一個的 因為， (他)這個 但凡 他/她/它那時(也是)應該讓自己召告稱呼 到於(它)那 到於(它)名字 從屬(他)主人， 他/她/它將要(持續)被拯救》。』】

這是源自約珥書中對以色列的預言：

【珥 2:32 到那時候，凡求告耶和華名的就必得救；因為照耶和華所說的，在錫安山耶路撒冷必有逃脫的人，在剩下的人中必有耶和華所召的。】

而，按照保羅，現在已經開始了。

換言之，“*σωθήσεται*”《他/她/它將要(持續)被拯救》這個舊約預言應驗所用的字，在羅馬書九章及十章，這些經文被引用，表達正在開始被應驗，就是那些以色列的餘數正在開始被拯救。

在舊約的預言是指向猶太人以及外邦人，作為餘數，被拯救。但，在羅馬書 10:13 這裏，我認為是針對種族上的以色列人說的，是指以色列的餘數；我不認為這裏是指教會。但這裏有很大的辯論。

此外，根據：

【羅 11:25 弟兄們，我不願意你們不知道這奧秘，（恐怕你們自以為聰明）就是以色列人有幾分是硬心的，等到外邦人的數目添滿了；

羅 11:26 於是以色列全家都要得救 《*καὶ οὕτως πᾶς Ἰσραὴλ σωθήσεται*：並且 那同一樣式地 (他)所有每一個的 (他)以色列 他/她/它將要(持續)被拯救》，如經上所記，『必有一位救主，從錫安出來，要消除雅各家的一切罪惡。』】

有人說，這裏“得救”的動詞，“*σωθήσεται*”《他/她/它將要(持續)被拯救》，因為是未來時態，保羅是在指在遙遠的未來，是在基督再來之前，以色列要被拯救。但，不是的；保羅是從他的時間來談到未來。

至於這裏的“奧秘”，根據舊約預言，這裏的焦點是在救恩；這裏就是：以色列將要被

拯救，並且針對他們的救恩將激勵外邦人得救。雖然，我認為這裏是指以色列的餘數要被拯救，這是根據舊約的預言。

這是以色列激勵了外邦人相信的預言。

而保羅在這裏說，他希望榮耀他對外邦人的職事，以致藉著外邦人的得救可以激勵一些以色列人被拯救：

【羅 11:13 我對你們外邦人說這話；因我是外邦人的使徒，所以敬重我的職分《τὴν διακονίαν μου δοξάζω》：到於(她)那 到於(她)職務服事 從屬我 我現在持續歸榮耀》；〔敬重原文作榮耀〕

羅 11:14 或者可以激動我骨肉之親發憤，好救他們一些人。】

從舊約預言的角度而言，在這一點上，這是多少沒有預期到的。

所以回到以色列對舊約的關係，舊約的預言是被應驗了，以色列是首先經由耶穌而蒙受拯救的；先是一些以色列的餘數，之後再是外邦人。意即，先是一些餘數的猶太人，之後再是外邦人。

但，從不同的觀點，就“奧秘”的角度而言，以賽亞書的預言原本是以色列要先相信，之後會激勵外邦人的相信；但，就保羅而言，在應驗開始的時候，發生的正好是以相反的方式。大多數的以色列人的心是剛硬的；但，仍然有少數的人相信了。這話也就是保羅為什麼先是在羅馬書九章談到“餘數”，之後在十一章這裏又談到：

【羅 11:5 如今也是這樣，照著揀選的恩典還有所留的餘數。】

保羅在羅馬書十一章這裏說的是，以色列人的剛硬，要一直持續到基督的再來；但餘數要繼續進來。

再者，這裏提到的“外邦人的數目添滿”《τὸ πλήρωμα τῶν ἐθνῶν》：(它)那 (它)所用以充滿添足/所被充滿添足 從屬(它們)那些 從屬(它們)種族邦國》，不是在說在世界上的外邦人的大多數將要被拯救。這裏說到的是，比以色列人更多的外邦人將要被拯救。這裏不可能說是在世界上的大多數的外邦人要被拯救。這就表示，就餘數而言，有比以色列人更多更多的外邦人要得救。

保羅在羅馬書 11:12 就使用過“πλήρωμα”《(它)所用以充滿添足/所被充滿添足》這個字：

【羅 11:11 我且說：他們失腳是要他們跌倒麼。斷乎不是；反倒因他們的過失，救恩便臨到外邦人，要激動他們發憤。

羅 11:12 《然而也》若他們的過失，為天下的富足，他們的缺乏，為外邦人的富足；何況他們的豐滿呢《εἰ δὲ τὸ παράπτωμα αὐτῶν πλοῦτος κόσμου καὶ τὸ ἥττημα αὐτῶν πλοῦτος ἐθνῶν, πόσω μάλλον τὸ πλήρωμα αὐτῶν》：若是 然而也 (它)那 (它)誤差過犯 從屬(他們)同一者 (他)豐滿富足 從屬(他)美容妝束/世界， 並且 (它)那 (它)虧缺損失 從屬(他們)同一者 (他)豐滿富足 從屬(它們)種族邦國； 在對(它)這多少呢 更特別尤其地 (它)那 (它)所用以充滿添足/所

被充滿添足 從屬(他們)**同一者**》。】

這裏的“**豐滿**”是在說以色列人中的餘數，就是在教會時代中將要持續進來的。
並且，從基督的第一次來臨到第二次降臨中所有被拯救的以色列人的餘數的總和就是這個“**以色列全家**《**πᾶς Ἰσραὴλ**: (他)**所有每一個的** (他)**以色列**》”。

附帶而言，有人說，“**以色列全家(all Israel)**”《**πᾶς Ἰσραὴλ**: (他)**所有每一個的** (他)**以色列**》就應該是指所有的以色列人。

但，你可以找到在舊約當中說到“所有人(all)”，但卻不代表“所有人(all)”的意思。

同樣地，當聖經說基督為“所有人(all)”而死，是否表達“所有人(all)”都要得救呢？或是絕大多數都要得救呢？

所以，“**以色列全家(all Israel)**”不是代表所有以色列人。因為保羅之前也說到：

【羅 9:6 這不是說神的話落了空；**因為從以色列生的，不都是以色列人**《**οὐ γὰρ πάντες οἱ ἐξ Ἰσραὴλ οὗτοι Ἰσραὴλ**: **不是/不 因為** (他們)**所有每一個的** (他們)**那些 向外出來 從屬** (他)**以色列**， (他們)**那同一者** (他)**以色列**》；】

【羅 11:26 **於是以色列全家都要得救**《**καὶ οὕτως πᾶς Ἰσραὴλ σωθήσεται**: **並且 那同一樣式地** (他)**所有每一個的** (他)**以色列** 他/她/它將要(持續)被**拯救**》，如經上所記，『必有一位救主，從錫安出來，要消除雅各家的一切罪惡。』】

“**οὕτως**”《**那同一樣式地**》，就是以“所留的餘數”的方式。

直到基督的再臨，絕大多數的以色列人都是剛硬的；是以“所留的餘數”被拯救的方式，以色列全家都要得救；意即，在整個教會時代中，種族上的以色列人將要陸續有人歸向基督而得救。

這是我個人的看法。但也有許多不同的看法。

這裏討論的是，教會是如何在應驗舊約的末世論的應許。在這裏的這個個案上，教會取代了舊約的以色列；外邦人激勵以色列人去相信，而不是以色列人激勵外邦人信主。

C. Israelite prophecies of restoration are applied to the Church.

以色列人的復興的預言被應用於教會。

教會應驗舊約對以色列復興的預言。在這個含義上，我們不能說，教會像以色列；因為，教會就是以色列。

反對的人必須證明，教會如何不是以色列。

我們不需要等到教會被提，等到大災難，舊約對以色列的應許才會開始應驗。舊約對以色列的應許已經開始應驗於教會，並且要持續到世代最後的末了。

這就把教會帶到更靠近舊約的地位。事實上，教會整合了整個聖經(The church unified the

bible.)。

我們不是活在一個如同時代論所認為的括弧的時代。

我們可以在哥林多教會看見舊約對以色列復興的預言的應驗：

【林後 6:16 神的殿和偶像有甚麼相同呢；因為我們是永生神的殿；就如神曾說：『我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的神，他們要作我的子民。』

林後 6:17 又說：『你們務要從他們中間出來，與他們分別，不要沾不潔淨的物，我就收納你們。

林後 6:18 我要作你們的父，你們要作我的兒女。』這是全能的主說的。】

首先，按照舊約，“神的殿”在以色列復興的時候要再被建立。但保羅在這裏指出：“因為我們是永生神的殿”。

再者，接下來一連串舊約經文的引用，都是關於‘以色列’復興的預言，而不是關於‘外邦人’的救恩。

其中，第 16 節的“我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的神，他們要作我的子民”是來自：

【利 26:11 我要在你們中間立我的帳幕，我的心也不厭惡你們。

利 26:12 我要在你們中間行走；我要作你們的神，你們要作我的子民。】

【出 29:44 我要使會幕和壇成聖，也要使亞倫和他的兒子成聖，給我供祭司的職分。

出 29:45 我要住在以色列人中間，作他們的神。】

【結 37:25 他們必住在我賜給我僕人雅各的地上，就是你們列祖所住之地；他們和他們的子孫，並子孫的子孫，都永遠住在那裏；我的僕人大衛，必作他們的王，直到永遠。

結 37:26 並且我要與他們立平安的約，作為永約；我也要將他們安置在本地，使他們的人數增多，又在他們中間設立我的聖所，直到永遠。

結 37:27 我的居所必在他們中間；我要作他們的神，他們要作我的子民。

結 37:28 我的聖所在以色列人中間，直到永遠，外邦人就必知道我是叫以色列成為聖的耶和華。】

其中，第 17 節的“你們務要從他們中間出來，與他們分別，不要沾不潔淨的物，我就收納你們。”是來自以賽亞書，論到以色列需要離開巴比倫：

【賽 52:11 你們離開罷，離開罷，從巴比倫出來，不要沾不潔淨的物；要從其中出來；你們扛抬耶和華器皿的人哪，務要自潔。】

其中，第 18 節的“我要作你們的父，你們要作我的兒女” 是來自：

【何 1:10 然而以色列的人數必如海沙，不可量，不可數；從前在甚麼地方對他們說：你們不是我的子民，將來在那裏必對他們說：你們是永生神的兒子。】

【賽 43:6 我要對北方說：交出來；對南方說：不要拘留；將我的眾子從遠方帶來，將我的眾女從地極領回，

賽 43:7 就是凡稱為我名下的人，是我為自己的榮耀創造的，是我所作成，所造作的。】

舊約對以色列復興的“應許”，都在教會開始應驗。這個“應許”是在哥林多後書一開始就提到的：

【林後 1:20 神的應許，不論有多少，在基督都是是的；所以藉著他也都是實在的，（實在原文作阿們）叫神因我們得榮耀。】

在林後 1:20 這裏的“神的應許”就是神的‘對以色列的末世論的應許(eschatological promises about Israel)’，一般而言，是在基督裏開始應驗。

若問，救恩開始於外邦人，但耶穌不是外邦人啊？

但，我們可以說，事實上，開始於外邦人的救恩，就是耶穌基督所啟動的。

“神的應許，不論有多少，在基督都是是的”：所以，如果你在基督裏，你就得到對以色列的應許，你就是一個以色列人。

哥林多教會是以外邦人為主的教會。舊約的預言在他們身上開始應驗。這是第六章結尾所表明的。

保羅接著說：

【林後 7:1 親愛的弟兄阿，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體靈魂一切的污穢，敬畏神，得以成聖。】

“這等應許”，在保羅的思想中，就是林後 1:20 所說的。按照前文，主要就是神的聖殿及以色列的復興。此外，還有新創造；保羅在前面已經鋪設出來：

【林後 4:6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光，顯在耶穌基督的面上。】

【林後 5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人；舊事已過，都變成新的了。】

D. The concept of exile is applied to the Church.

流放的概念被應用於教會。

以色列的流放是地理上的流放。這是在比喻上預表基督的流放。

耶穌基督的流放是真的流放；以色列的流放只是一個實體的象徵，象徵‘地獄的屬靈的實際(spiritual reality of hell)’。

耶穌基督經過流放，為我們經歷了地獄。藉著從死裏復活，耶穌基督勝過了它。所以，教會就在耶穌基督裏開始應驗舊約對以色列復興的預言。

在羅馬書中從 9:25 到 11:35 的舊約預言的引用及暗喻，基本上大都是關於復興的預言。

舊約對以色列復興的預言‘已經開始(inaugurated)’。雖然有人認為這只是論到將來；但，這樣說的人需要提出證明。

在舊約的以色列，有個人的敬拜者，呈獻個人的獻祭。也有贖罪日，為以色列全家贖罪。在以賽亞書五十三章中，也有為以色列的流放的獻祭。

【賽 53:10 耶和華卻定意（或作喜悅）將他壓傷，使他受痛苦；**耶和華以他為贖罪祭**；（或作他獻本身為贖罪祭）他必看見後裔，並且延長年日。耶和華所喜悅的事，必在他手中亨通。】

這裏有獻祭的三個層面：有為以色列的流放的獻祭；有為以色列全家贖罪的獻祭；有為個人的獻祭。

就個人的層面而言：我們每一個人都有自己的流放，我們每一個人都像是從流放中歸回。

這是救恩及使成聖的一個“比喻說法(metaphor)”，是一個屬靈的旅程。

這是非常重要的。

許多人以為聖經神學都是一些抽象的東西。但我們需要認識到：我們要將歸回的經歷聯結於救贖歷史：你是一個以色列人；從被擄的流放中歸回；你必須聽保羅的勸勉；不僅僅是當你剛成為一個信徒的時候，你必須持續聆聽：

【林後 6:17 又說：『**你們務要從他們中間出來，與他們分別，不要沾不潔淨的物**，我就收納你們。】

保羅在這裏不是僅僅在說這個持續的救恩的‘開端(inception)’。

因為使徒約翰在啟示錄中也說到同樣的事情：

【啟 18:2 他大聲喊著說：**巴比倫大城**傾倒了，傾倒了，成了鬼魔的住處，和各樣污穢之靈的巢穴，（或作牢獄下同）並各樣污穢可憎之雀鳥的巢穴。

啟 18:3 因為列國都被他邪淫大怒的酒傾倒了；地上的君王與他行淫，地上的客商，因他奢華太過就發了財。

啟 18:4 我又聽見從天上有聲音說：**我的民哪，你們要從那城出來** 《ἐξέλθατε ὁ λαός μου ἐξ αὐτῆς》：你們那時(也是)就要**向外到來前往出來** (他)那 (他)人民百姓 從屬我 **向外出來** 從屬(她)

《**同一者**》》，免得與他一同有罪，受他所受的災殃；
啟 18:5 因他的罪惡滔天，他的不義神已經想起來了。】

“**巴比倫大城**”在本質上是一個‘帶有宗教內涵的不敬虔的文化 (ungodly culture that has a religious connotation)’。

例如，“人道主義(humanism)”，人道主義在終極上是‘宗教性的(religious)’；因為是要求一個人對某件事情的委身；但它所要求的不是對神的委身，而是對‘人性/人類(humanity)’的委身。

約翰說：“我又聽見從天上有聲音說：**我的民哪，你們要從那城出來**，免得與他一同有罪，受他所受的災殃”。

世界如同一個到處行走的妓女，一直試圖誘惑人。約翰說，萬國都被巴比倫誘惑了，並且人都被醉倒了。

喝醉了就表達你無法正常的思想了。意思就是：你想的是巴比倫想的事情，而不是神要我我想的事情。

《比較：

【太 16:22 彼得就拉著他，勸他說：**主阿，萬不可如此，這事必不臨到你身上** 《ὦλεώς σοι, κύριε· οὐ μὴ ἔσται σοι τοῦτο: (他)愉悅慈祥的 在對你, 阿,(他)主人; 不是/不 不會/不要 他/她/它將要(持續)是 在對你 (它)那**同一者**》。

太 16:23 耶穌轉過來，對彼得說：**撒但**退我後邊去罷；你是絆我腳的；因為你不體貼神的意思，只體貼人的意思。】

》

約翰是否說，“你們要小心巴比倫”呢？

不是的。

約翰是怎麼說的呢？

約翰是說：‘我又聽見從天上有聲音說：**我的民哪，你們要從那城出來** 《ἐξέλθατε ὁ λαός μου ἐξ αὐτῆς: 你們那時(也是)就要**向外到來前往出來** (他)那 (他)人民百姓 從屬我 **向外出來** 從屬(她)**同一者**》’，免得與他一同有罪，受他所受的災殃’。意即，巴比倫將要被審判了。

約翰不是說，在歷史的最後時刻再出來；而是現在就要持續地離開巴比倫。

因為我們不知道這個終結及這個審判將會在什麼時候。

我們都在這個世界游蕩，我們都如同是客旅，是寄居的，直等到最終極復興的成就於新天新地。我們在生活中每一個層面的決定，都會造成我們是否被模成這個巴比倫的樣式，或是更靠近巴比倫了，或是更遠離巴比倫了。

這樣的聖經神學就會影響我們每一個人的生命。

雅各寫信：

【雅 1:1 作神和主耶穌基督僕人的雅各，請散住十二個支派之人的安。

雅 1:2 我的弟兄們，你們落在百般試煉中，都要以為大喜樂；】

雅各是否是寫信給猶太人的教會麼，因為他說到的是“請散住十二個支派之人的安”？雅各是否是寫信給在種族上是猶太人的教會呢？

可能是；但非常可能不是。

注意雅各在這卷書的最後寫到：

【雅 5:14 你們中間有病了的呢，他就該請教會的長老來；他們可以奉主的名用油抹他，為他禱告；

雅 5:15 出於信心的祈禱，要救那病人，主必叫他起來；他若犯了罪，也必蒙赦免。】

所以，從這裏看，無論是什麼支派，這裏也是講到“教會”。

同樣地，彼得寫信：

【彼前 1:1 耶穌基督的使徒彼得，寫信給那分散在本都，加拉太，加帕多家，亞西亞，庇推尼寄居的《ἐκλεκτοῖς παρεπιδήμοις διασπορᾶς Πόντου, Γαλατίας, Καππαδοκίας, Ἀσίας καὶ Βιθυνίας》：在對(他們)乃挑選的 在對(他們)在民中作客在旁邊的 從屬(她)四散分佈 從屬(他)本都，從屬(她)加拉太， 從屬(她)多帕多家， 從屬(她)亞細亞 並且 從屬(她)庇推尼】；

彼前 1:2 就是照父神的先見被揀選，藉著聖靈得成聖潔，以致順服耶穌基督，又蒙他血所灑的人；願恩惠平安，多多的加給你們。】

換句話說，根據彼得的用字，他們都是在流放之中。

我們雖然是聖徒，但，我們還沒有回到家。在“已然”的意義而言，我們是已經到家了；但，在終極的意義上還是“未然”。《註：教會是神的家；不過，也還在建造中。》

希伯來書說到：

【來 12:22 你們乃是來到錫安山《ἀλλὰ προσεληλύθατε Σιών ὄρει：但乃是 你們現在已經在前面面向著到來前往 在對(她)錫安 在對(它)高山》，永生神的城邑，就是天上的耶路撒冷；那裏有千萬的天使，

來 12:23 有名錄在天上諸長子之會所共聚的總會，有審判眾人的神，和被成全之義人的靈魂，】

如何說我們是“乃是來到《προσεληλύθατε：你們現在已經在前面面向著到來前往》錫安山”呢？

這如何可能是‘在存在的意義上(existentially)’來說的呢？

因為，在某種屬靈的意義上，我們還是在流放中。並且因為我們還在流放中，我們也就還沒有完全；我們還有外來的影響：首先是魔鬼的影響，再來是世界的影響，第三個影響是

我們還陷在自己的身體中，第四個影響是，我們是還沒有被完全的新創造，罪還在我們的存在中。

在天的這一邊，我無法認同（絕對的）“完全主義(perfectionism)” 。因為，凡是良善的，是從神而來；凡是惡的，是從我們而來。
所以，我們還正在從流放中出來。

彼得所說的“**那分散在本都，加拉太，加帕多家，亞西亞，庇推尼寄居的**”是誰呢？
讓我們來看第二章；在那裏，事實上，彼得說：

【彼前 2:9 惟有**你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民**，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。】

“**被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民**”，這是引用於以色列的使命，現在應用到教會身上。
事實上，彼得在前面說到：

【彼前 2:5 你們來到主面前，也就像活石，**被建造成為靈宮，作聖潔的祭司**，藉著耶穌基督奉獻神所悅納的靈祭。】

所以，教會是在末世論意義上的以色列。

我們已經開始回歸基督；但，我們還沒有完全到達那裏。
這裏的證據是：基於我們還會犯罪的事實，也是基於我們還活在這個已經墮落的天地之中。
在某種意義上，我們還是住在巴比倫中。
然而，正如同你不必實際到以色列去成為以色列人，你也不必實際地離開巴比倫來離開這個流放。所以，你可以在基督裏為一個真以色列人，而同時又是在這個世界的流放中。

再者，外邦人的得救，不僅僅是為榮耀神，在保羅的觀點中，外邦人的得救也可以激勵以色列人的得救。所以，從救贖歷史的角度而言，我們也應該要有心來為以色列人的得救禱告。
按照以賽亞的預言，以色列人要先得救，再是外邦人。從從救贖歷史的模式而言，先是以色列人，再是外邦人；如同保羅在羅馬書第一章就提到的：

【羅 1:16 我不以福音為恥；這福音本是神的大能，要救一切相信的，**先是猶太人，後是希利尼人。**】

但在保羅的討論中，特別是羅馬書第十一章，保羅把這個次序反過來了：

【羅 11:13 我對你們外邦人說這話；因我是**外邦人**的使徒，所以敬重我的職分；〔敬重

原文作榮耀〕

羅 11:14 或者可以激動我骨肉之親發憤，好救他們一些人。】

就這個“奧秘”而言，保羅有他自己不同的‘視角(perspective)’。從一方面而言，在剛剛開始的時候，大多數得救的是猶太人，之後才激動外邦人，如同舊約啟示的順序。但，之後，眾多外邦人的得救要激動猶太人的得救，這個次序就被顛倒過來。這裏，保羅似乎是在重新定義在這方面救恩的性質。這也就讓我們認識到，當預言應驗的時候，我們就更清楚完整地看見神在舊約一直以來祂真正的心意。

The Eschatological Role of the Spirit

聖靈的末世論的角色

I. The Holy Spirit as the Equipper of the Messiah

聖靈如同是彌賽亞的裝備者

在羅馬書中的暗喻：

【羅 11:18 你就不可向舊枝子誇口，若是誇口，當知道不是你托著**根**，乃是**根**托著你。】

我辯證過，這裏的“乃是**根**托著你”中的“**根**”是耶穌基督。是基督托著枝子，托著以色列人及外邦人。神對以色列的應許，是在基督裏被應驗的。保羅之後在羅馬書十五章中特別指出耶穌基督就是這個“**根**”：

【羅 15:8 我說：**基督**是為神真理作了受割禮人的執事，要**證實所應許列祖的話** 《λέγω γὰρ Χριστὸν διάκονον γεγενῆσθαι περιτομῆς ὑπὲρ ἀληθείας θεοῦ, εἰς τὸ **βεβαιῶσαι τὰς ἐπαγγελίας τῶν πατέρων**：我現在持續**道說** **因為** 到於(他)**基督** 到於(他)**僕工執事** 現已經去被**生發成為** 從屬(她)**割禮** <在之上高超>**在之上為了** 從屬(她)**真情實理** 從屬(他)**神**， **向內進入** 到於(它)**那** **那時(也是)要去促使成穩固踏實** 到於(她們)**那些** 到於(她們)**應許** 從屬(他們)**那些** 從屬(他們)**父親**》。】

這裏的“**所應許列祖的話**”之一是：

【賽 11:1 從耶西的本〔原文作墩〕必發一條，從他**根**生的枝子必結果實。】

在這個“**根**”上，在終極上來說，外邦人及猶太人信徒‘得到供養/維持生存(subsist)’。接下來以賽亞說到：

【賽 11:2 **耶和華的靈**必住在他身上，就是使他有**智慧和聰明的靈**，**謀略和能力的靈**，**知識和敬畏耶和華的靈**。】

換言之，“**耶和華的靈**”來到並裝備這位彌賽亞，使祂可以開始執行工作。同樣地，我們也看到類似的經文：

【賽 42:1 看哪，我的僕人，我所扶持，所揀選，心裏所喜悅的，我已將**我的靈**賜給他，他必將公理傳給外邦。

賽 42:2 他不喧嚷，不揚聲，也不使街上聽見他的聲音。】

【賽 59:20 必有一位救贖主，來到錫安雅各族中轉離過犯的人那裏；這是耶和華說的。
賽 59:21 耶和華說：至於我與他們所立的約，乃是這樣：我加給你的靈，傳給你的話，必不離你的口，也不離你後裔與你後裔之後裔的口，從今直到永遠；這是耶和華說的。】

【賽 61:1 主耶和華的靈在我身上；因為耶和華用膏膏我，叫我傳好信息給謙卑的人，（或作傳福音給貧窮的人）差遣我醫好傷心的人，報告被擄的得釋放，被囚的出監牢；
賽 61:2 報告耶和華的恩年，和我們神報仇的日子，安慰一切悲哀的人；
賽 61:3 賜華冠與錫安悲哀的人，代替灰塵，喜樂油，代替悲哀，讚美衣，代替憂傷之靈；使他們稱為公義樹，是耶和華所栽的，叫他得榮耀。】

此外，我們在新約也看到以賽亞書這些經文的應驗：

【太 3:16 耶穌受了洗，隨即從水裏上來；天忽然為他開了，他就看見神的靈，彷彿鴿子降下，落在他身上。】

II. The Spirit Was Also to Be the Eschatological Transformer of Israel 聖靈也要是以色列的末世論的轉變者

聖靈如同是裝備彌賽亞的那一位，也是在末世論意義上轉變以色列的那一位。這可以參考：

【賽 32:15 等到聖靈從上澆灌我們，曠野就變為肥田，肥田看如樹林。
賽 32:16 那時，公平要居在曠野，公義要居在肥田。
賽 32:17 公義的果效，必是平安；公義的效驗，必是平穩，直到永遠。】

【賽 44:1 我的僕人雅各，我所揀選的以色列阿，現在你當聽。
賽 44:2 造作你，又從你出胎造就你，並要幫助你的耶和華如此說：我的僕人雅各，我所揀選的耶書崙哪，不要害怕；
賽 44:3 因為我要將水澆灌口渴的人，將河澆灌乾旱之地；我要將我的靈澆灌你的後裔，將我的福澆灌你的子孫。
賽 44:4 他們要發生在草中，像溪水旁的柳樹。】

聖靈來轉變以色列，使以色列攜帶果實。

聖靈也轉變人心：

【結 36:24 我必從各國收取你們，從列邦聚集你們，引導你們歸回本地。
結 36:25 我必用**清水**灑在你們身上，你們就潔淨了；我要潔淨你們，使你們脫離一切的污穢，棄掉一切的偶像。
結 36:26 我也要賜給你們一個**新心**，將**新靈**放在你們裏面；又從你們的肉體中除掉**石心**，賜給你們**肉心**。
結 36:27 我必將**我的靈**，放在你們裏面，使你們順從我的律例，謹守遵行我的典章。】

以西結又進一步闡明於：

【結 37:1 **耶和華的靈**，（原文作手）降在我身上，耶和華藉他的**靈**帶我出去，將我放在平原中；這平原遍滿骸骨。
結 37:2 他使我從骸骨的四圍經過；誰知在平原的骸骨甚多，而且極其枯乾。
結 37:3 他對我說：人子阿，這些骸骨能復活麼；我說：主耶和華阿，你是知道的。
結 37:4 他又對我說：你向這些骸骨發預言，說：**枯乾的骸骨阿，要聽耶和華的話**。
結 37:5 主耶和華對這些骸骨如此說：我必使**氣息**《ruwach》《πνεῦμα ζωῆς：到於(它)**靈/風** 從屬(她)**生命**》進入你們裏面，你們就要活了。
結 37:6 我必給你們加上筋，使你們長肉，又將皮遮蔽你們，使**氣息**《ruwach》《πνεῦμά μου：到於(它)**靈/風** 從屬**我**》進入你們裏面，你們就要活了；你們便知道我是耶和華。

.....

結 37:10 於是我遵命說預言，**氣息**《ruwach》就進入骸骨，骸骨便活了，並且站起來，成為極大的軍隊。
結 37:11 主對我說：人子阿，**這些骸骨就是以色列全家**；他們說：我們的骨頭枯乾了，我們的指望失去了，我們滅絕淨盡了。
結 37:12 所以你要發預言，對他們說：主耶和華如此說：**我的民哪，我必開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，領你們進入以色列地**。
結 37:13 我的民哪，我開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，你們就知道我是耶和華。
結 37:14 我必將**我的靈**《ruwach》放在你們裏面，你們就要活了；我將你們**安置在本地**，你們就知道我耶和華如此說，也如此成就了；這是耶和華說的。】

當他們被復興之後，這裏所說到的“**安置在本地**”，是在哪裏呢？
以西結在前面一章已經說到：

【結 36:32 主耶和華說：你們要知道我這樣行，不是為你們；**以色列家阿**，當為自己的行為，抱愧蒙羞。
結 36:33 主耶和華如此說：**我潔淨你們，使你們脫離一切罪孽的日子，必使城邑有人居住，荒場再被建造**。
結 36:34 過路的人，雖看為荒廢之地，現今這荒廢之地，仍得耕種。

結 36:35 他們必說：這先前為荒廢之地，現在成如**伊甸園**；這荒廢淒涼毀壞的城邑，現在堅固有人居住。

結 36:36 那時在你們四圍其餘的外邦人，必知道我耶和華修造那毀壞之處，培植那荒廢之地；我耶和華說過，也必成就。】

當他們被復興之後，他們就會被安置在“**伊甸園**”，也就是新天新地。“**伊甸園**”將要再次在地上。

在這段經文之後，在三十九章的最後兩節：

【結 39:28 因我使他們被擄到外邦人中，後又聚集他們歸回本地，他們就知道我是耶和華他們的神；我必不再留他們一人在外邦；

結 39:29 我也不再掩面不顧他們，因我已將我的靈澆灌以色列家；這是主耶和華說的。】

之後，以西結書四十到四十八章，這裏說到的是預言中的聖殿。

聖殿是神臨在的所在，是聖靈臨在的所在。

這預言中的聖殿，首先開始成就於基督，終極成就於新天新地。

III. The Spirit and the NT

聖靈與新約

我們特別來看保羅的書信：

【羅 1:1 耶穌基督的僕人保羅，奉召為使徒，特派傳神的福音；

羅 1:2 這福音是神從前藉眾先知，在聖經上所應許的，

羅 1:3 論到他兒子我主耶穌基督；按肉體說，是從大衛後裔生的，

羅 1:4 按聖善的靈說，因從死裏復活，以大能顯明是神的兒子 《τοῦ ὁρισθέντος υἱοῦ θεοῦ ἐν δυνάμει κατὰ πνεῦμα ἁγιοσύνης ἐξ ἀναστάσεως νεκρῶν, Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν: 從屬(他)那 從屬(他)那時(也是)被界定了的 從屬(他)兒子 從屬(他)神 在內 在對(她)能力權能 <向下>向下按照 到於(它)靈/風 從屬(她)全然為聖 向外出來 從屬(她)再站立起來 從屬(他們)死掉的》。】

我所要強調的是，聖靈是“末世的賜生命者(the end time life-giver)”，是那賜予復活的靈；也是那賜恩賜的靈。

【羅 7:5 因為我們屬肉體的時候，那因律法而生的惡慾，就在我們肢體中發動，以致結成死亡的果子；

羅 7:6 但我們既然在捆我們的律法上死了，現今就脫離了律法；**叫我們服事主，要按著心靈的新樣，不按著儀文的舊樣**《ὥστε δουλεύειν ἡμᾶς ἐν καινότητι πνεύματος καὶ οὐ παλαιότητι γράμματος》：**以致** 現要去持續**作奴僕** 到於**我們** **在內** 在對(她)**全新** 從屬(它)**靈/風**，**並且** **不是/不** 在對(她)**老舊陳舊** 從屬(它)**所刻寫記載**》。〔心靈或作聖靈〕】

這裏的“**心靈的新樣**”，在希臘文為：“**καινότητι πνεύματος**”《在對(她)**全新** 從屬(它)**靈/風**》；直接的意思為：從聖靈來的全新；或，從聖靈產生的全新。這裏的 **πνεύματος** 《從屬(它)**靈/風**》可能可以視為是來源所有格（從屬格）《註：即，來源分格》。

【羅 8:1 如今那些在基督耶穌裏的，就不定罪了。

羅 8:2 **因為賜生命聖靈的律，在基督耶穌裏釋放了我，使我脫離罪和死的律了**《ὁ γὰρ νόμος τοῦ πνεύματος τῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἠλευθέρωσέν σε ἀπὸ τοῦ νόμου τῆς ἁμαρτίας καὶ τοῦ θανάτου》：**(他)那** **因為** **(他)律法** 從屬(它)**那** 從屬(它)**靈/風** 從屬(她)**那** 從屬(她)**生命** **在內** 在對(他)**基督** 在對(他)**耶穌** 他/她/它那時(也是)**促使成自由自主** 到於**你** **從那裏離開** 從屬(他)**那** 從屬(他)**律法** 從屬(她)**那** 從屬(她)**罪** **並且** 從屬(他)**那** 從屬(他)**死**》。】

這裏的“**賜生命聖靈**”，在希臘文為：“**τοῦ πνεύματος τῆς ζωῆς**”《從屬(它)**那** 從屬(它)**靈/風** 從屬(她)**那** 從屬(她)**生命**》；直接的意思可以為：導向生命的靈《註：即，將 **ζωῆς** 《從屬(她)**生命**》視為方向意圖所有格》；或，就是生命的靈《註：即，將 **ζωῆς** 《從屬(她)**生命**》視為同位語所有格；意即，所有格與其所修飾的詞彼此完全認同：靈就是生命，生命就是靈》。

這一點被很美地被闡釋於羅馬書 8:11：

【羅 8:11 然而**叫耶穌從死裏復活者的靈**《τὸ πνεῦμα τοῦ ἐγείραντος τὸν Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν》：**(它)那** **(它)靈/風** 從屬(他)**那** 從屬(他)那時(也是)**喚醒起來**了的 到於(他)**那** 到於(他)**耶穌向外出來** 從屬(他們)**死掉的**》，若住在你們心裏，**那叫基督耶穌從死裏復活的，也必藉著住在你們心裏的聖靈，使你們必死的身體又活過來。**】

之後，保羅繼續說：

【羅 8:12 弟兄們，**這樣看來**《**Ἄρα οὖν**：**果然如此** **這樣**》，我們並不是欠肉體的債，去順從肉體活著。

羅 8:13 《因為》你們若順從肉體活著必要死；若靠著**聖靈**治死身體的惡行必要活著。

羅 8:14 **因為凡被神的靈引導的，都是神的兒子。**】

並且：

【羅 8:22 我們知道一切受造之物，一同歎息勞苦，直到如今。

羅 8:23 不但如此，就是**我們這有聖靈初結果子的**《αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ πνεύματος

ἔχοντες: (他們)同一者 到於(她)那 到於(她)初熟的果子 從屬(它)那 從屬(它)靈/風 (他們)現正持續 持有了的》, 也是自己心裏歎息, 等候得著兒子的名分, 乃是我們的身體得贖。】

這裏也就是表達: 我們在聖靈裏已經被重生, 但仍然在舊的身體的軀殼中; 但聖靈如同是一個定金, 將來會有一個全然新的創造, 並且會有一個全然新的身體。

加拉太書 6:8 是關聯於那藉著聖靈發生的在最後終極上的復活:

【加 6:8 順著情慾撒種的, 必從情慾收敗壞; 順著聖靈撒種的, 必從聖靈收永生。】

如果我們現在是藉著聖靈而活, 加拉太書 5:25 指出:

【加 5:25 我們若是靠聖靈得生, 就當靠聖靈行事 《Εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι καὶ στοιχῶμεν: 若是 我們現在持續活 在對(它)靈/風, 在對(它)靈/風 並且 我們現在應該持續按次序行》。】《stoicheo “有排列之序(按次序行)” 》

這裏的“行事”是 stoicheo “有排列之序(按次序行)”, 這個動詞的名詞形式是 stoicheion “具排列之序之件(具排列次序之件=基本之要素序列)”, 就是支撐世界的‘基本要素(element)’。

這裏的意思可能是: 若是我們現在是藉著聖靈活在新創造中, 就要藉著聖靈按照這個新創造的基本要素來行事。

接著在加拉太書 6:16 又使用了 stoicheo “有排列之序(按次序行)” 這個動詞:

【加 6:15 受割禮不受割禮, 都無關緊要, 要緊的就是作新造的人 《ἀλλὰ καινὴ κτίσις: 但乃是 (她)嶄新的 (她)創造建立》。

加 6:16 凡照此理而行的 《καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτῳ στοιχήσουσιν: 並且 (他們)這每一切 在對(他)那 在對(他)界線領域 在對(他)那同一者 他/她/它們將要(持續)按次序行》, 願平安憐憫加給他們, 和神的以色列民。】

這裏的“照此理而行”, 是按照什麼‘界尺/規矩(rules)’而行呢?

《註: 這裏的“理”, 欽定版翻譯為‘界尺/規矩(rules)’。希臘文為 kanon “葦桿量杖(界尺準則=界線領域)” 》

就是按照新創造的‘界尺/規矩(rules)’而行。其中, 聖靈是那“賜生命者(life-giver)”。

【註: kanon “葦桿量杖(界尺準則=界線領域)” :

Strong 指出, 名詞 kanon 這個字是由名詞 kane “一根直的蘆葦, 即, 桿子(a straight reed, i.e. rod)” 衍生出來的, 表達“一個界尺/規則(與英文字的“法規聖典”有關)(a rule ("canon"))”, 可以比喻性地表達“(信仰或實行的)一個標準(a standard (of faith and practice))”; 也就可以表達“一個界線(a boundary)”, 意即, 比喻性地表達“(活動的)一

個範圍(a sphere (of activity))”。

這個字在新約只有使用過四次。

Vine 指出，kanon 這個字起初是表達“一根直的桿子(a straight rod)”，作為一根量尺或測量的工具，或在稀少的情況表達“一個天平的橫梁(the beam of a balance)”，其次的概念可以是（1）保持任何東西是直的，如同在編織使用的桿子，或是（2）測驗是否是直的，如同木匠的直尺；因此這個字比喻性的使用是表達那用來“測量或確定 (to measure or determine)”任何東西的事物；在這個字的意思有一個普遍的轉換，“這用來測量的(that which measures)”被使用於表達“這被測量的(what was measured)”；因此，在奧林匹亞的“一個特定的間隔距離(a certain space)”被稱為一個“a kanon”；同樣地，一個“kanon”是一個樂曲作品，其中一個特定的旋律成為其他各部分形成的模範；因此，一般而言，這個字就被用來表達任何規範人類行動的事務，如同一個標準或原則；在新約只有使用於表達：

1) 在福音的服事中神所測量並指定的責任的限度：[林後 10:13：（因為我們不敢將自己和那自薦的人同列相比；他們用自己度量自己，用自己比較自己，乃是不通達的。）我們不願意分外誇口，只要照神所量給我們的界(kanon)限《但乃是_<向下>向下按照_到於(它)那_到於(它)量器量度_從屬(他)那_從屬(他)界線領域_從屬(他)這個_他/她/它那時(也是)分開_在對我們_(他)那_(他)神_從屬(它)量器量度》，構到你們那裏。（《因為》我們並非過了自己的界限，好像構不到你們那裏；因為我們早到你們那裏，傳了基督的福音。）]、[林後 10:15~16：我們不仗著別人所勞碌的，分外誇口；但指望你們信心增長的時候，所量給我們的界限(kanon)，就可以因著你們更加開展，得以將福音傳到你們以外的地方，並不是在別人界限(kanon)之內，藉著他現成的事誇口。]；

2) 關於救恩的指導原則：[加 6:16：（但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。受割禮不受割禮，都無關緊要，要緊的就是作新造的人。）凡照此理(kanon)而行的《並且_(他們)這每一切_在對(他)那_在對(他)界線領域_在對(他)那同一者_他/她/它們將要(持續)按次序行》，願平安憐憫加給他們，和神的以色列民。]，Vine 指出，“凡照此理而行的”是指那些以第 14~15 節的教導為他們在救恩上的導引綫的人，這救恩是唯獨經由在基督裏面的信而得的救恩，不是由於工作，這包括無論是他們自己遵行這個原則，或是教導他人遵行這個原則。



哥林多後書五章說到，相對於現在舊有的“帳棚”，我們將要有的那個“新房屋”：

【林後 5:4 我們在這帳棚裏，歎息勞苦，並非願意脫下這個，乃是願意穿上那個，好叫這必死的被生命吞滅了。

林後 5:5 為此培植我們的就是神，他又賜給我們聖靈作憑據《ὁ δὸς ἡμῖν τὸν ἀρραβῶνα τοῦ πνεύματος: (他)那 (他)那時(也是)給與了的 在對我們 到於(他)那 到於(他)定金 從屬(它)那 從屬(它)靈/風》。(原文作質)】《arrhabon “抵押擔保(定金)”》

哥林多後書五章這裏說到神賜給我們“聖靈”作為我們的‘保證(pledge)’《arrhabon “抵押擔保(定金)”》（和合本翻譯為：憑據）。

而在之前的哥林多後書三章，保羅說到聖靈是那“賜生命者(life-giver)”：

【林後 3:5 並不是我們憑自己能承擔甚麼事，我們所能承擔的，乃是出於神；
林後 3:6 他叫我們能承當這新約的執事；不是憑著字句，乃是憑著精意；因為那字句是叫人死，精意是叫人活。(精意或作聖靈)《ὅς καὶ ἰκάνωσεν ἡμᾶς διακόνους καινῆς διαθήκης, οὐ γράμματος ἀλλὰ πνεύματος· τὸ γὰρ γράμμα ἀποκτείνει, τὸ δὲ πνεῦμα ζῳοποιεῖ: (他)這個 並且 他/她/它那時(也是)促使成達到足夠 到於我們 到於(他們)僕工執事 從屬(她)嶄新的 從屬(她)遺囑契約; 不是/不 從屬(它)所刻寫記載, 但乃是 從屬(它)靈/風; (它)那 因為 (它)所刻寫記載 他/她/它現在持續殺害除掉, (它)那 然而也 (它)靈/風 他/她/它現在持續行出作成活活生動》】《zoopoieo “行出作成活活生動”》

並且，之後又說到：

【林後 3:17 主就是那靈，主的靈在那裏，那裏就得以自由《ὁ δὲ κύριος τὸ πνεῦμά ἐστιν· οὐδὲ τὸ πνεῦμα κυρίου, ἐλευθερία: (他)那 然而也 (他)主人 (它)那 (它)靈/風 他/她/它現在持續是; 在這裏地 然而也 (它)那 (它)靈/風 從屬(他)主人, (她)自主自由》。
林後 3:18 我們眾人既然敞著臉，得以看見主的榮光，好像從鏡子裏返照，就變成主的形狀，榮上加榮，如同從主的靈變成的《ἡμεῖς δὲ πάντες ἀνακεκαλυμμένῳ προσώπῳ τὴν δόξαν κυρίου κατοπτριζόμενοι τὴν αὐτὴν εἰκόνα μεταμορφούμεθα ἀπὸ δόξης εἰς δόξαν καθάπερ ἀπὸ κυρίου πνεύματος: 我們 然而也 (他們)所有每一個的 在對(它)現在已經被揭開了的 在對(它)前面的臉面 到於(她)那 到於(她)榮耀 從屬(他)主人 (他們)現正持續讓自己從照鏡返照影像了的 到於(她)那 到於(她)同一者 到於(她)表像 我們現在持續被塑造成形轉換 從那裏離開 從屬(她)榮耀 向內進入 到於(她)榮耀, 甚至按照這些地 從那裏離開 從屬(他)主人 從屬(它)靈/風》。】

是“聖靈”在轉變我們。

我們之前說過，根據舊約（以西結書），聖靈是以色列的轉變者。這在新約也是真實的。

我深信，這也是這堂課一直強調的，這個“末世論的聖經概念(the biblical concept of eschatology)”對理解新約本身以及理解我們作為現今基督徒的意義是至關重要的。因為，末世論的聖經概念不是只是關於未來的東西。

我們是那些正活在這個為新約所展望的‘應驗的時代(age of fulfillment)’中，並且，作為福音派的信徒，我們正持續盼望著這個新約所展望的要在未來達到完全的應驗。

的確，末世論的末世是開始於兩千年前。當然，對許多基督徒而言，似乎這是很矛盾的；也因此常常在這個點上發生短路。

現在讓我們再看加拉太書五章。我們都聽過關於“聖靈所結的果實”。

保羅首先談到“聖靈”與“肉體”（和合本翻譯為：情慾）的相對抗：

【加 5:16 我說：你們當順著聖靈而行《πνεύματι περιπατεῖτε: 在對(它)靈/風 你們現在就要持續來往昂然踏行》，就不放縱肉體的情慾了《καὶ ἐπιθυμίαν σαρκὸς οὐ μὴ τελήσητε: 並且 到於

(她)渴想慕戀 從屬(她)肉體 不是/不 不會/不要 你們那時(也是)應該完成》。

加 5:17 因為情慾和聖靈相爭，聖靈和情慾相爭 《ή γάρ σὰρξ ἐπιθυμεῖ κατὰ τοῦ πνεύματος, τὸ δὲ πνεῦμα κατὰ τῆς σαρκός: (她)那 因為 (她)肉體 他/她/它現在持續熱戀愛慕 <向下>向下相對 從屬(它)那 從屬(它)靈/風, (它)那 然而也 (它)靈/風 <向下>向下相對 從屬(她)那 從屬(她)肉體》; 這兩個是彼此相敵，使你們不能作所願意作的。】

這裏的“情慾”《sarx “肉體”》是舊的世界的一部分，是屬亞當的肉體；而聖靈是那賜生命的靈。

【加 5:18 但你們若被聖靈引導，就不在律法以下 《εἰ δὲ πνεύματι ἄγεσθε, οὐκ ἐστὲ ὑπὸ νόμον: 若是 然而也 在對(它)靈/風 你們現在持續被帶領, 不是/不 你們現在持續是 <在底下>在底下 到於(他)律法》。】

“在律法以下”就是在舊人亞當底下，人就會去滿足肉體的欲望。因此，保羅接下來就指出“肉體的工作”（和合本翻譯為：情慾的事）：

【加 5:19 情慾的事 《τὰ ἔργα τῆς σαρκός: (它們)那些 (它們)工作 從屬(她)那 從屬(她)肉體》，都是顯而易見的；就如姦淫，污穢，邪蕩，
加 5:20 拜偶像，邪術，仇恨，爭競，忌恨，惱怒，結黨，紛爭，異端，
加 5:21 嫉妒，〔有古卷在此有兇殺二字〕醉酒，荒宴等類，我從前告訴你們，現在又告訴你們，行這樣事的人，必不能承受神的國 《ὅτι οἱ τὰ τοιαῦτα πράσσοντες βασιλείαν θεοῦ οὐ κληρονομήσουσιν: 是這樣 (他們)那些 到於(它們)那些 到於(它們)那種樣 (他們)現正持續實施行使了的 到於(她)王權國度 從屬(他)神 不是/不 他/她/它們將要(持續)行承受產業》。】

“行這樣事的人，必不能承受神的國”也就是說，你持續實行這些肉體的事情，你就不是真信徒。這些事情賦予你這個特徵。
但，另外一方面而言：

【加 5:22 聖靈所結的果子 《ὁ δὲ καρπὸς τοῦ πνεύματος: (他)那 然而也 (他)果實 從屬(它)那 從屬(它)靈/風》，就是仁愛，喜樂，和平，忍耐，恩慈，良善，信實，
加 5:23 溫柔，節制；這樣的事，沒有律法禁止。】

【註：注意這裏的對比是：“肉體的工作”對比於“聖靈的果實”。

聯合聖經公會的注釋指出，在這裏應該注意三件事：

1) 首先，在談論人類天然本性（肉體）的時候，保羅使用“工作”這個詞；而在談論聖靈時，保羅使用了“果實”這個詞。這很重要，因為保羅想要強調人類天然本性（肉體）的表現是源於人類的努力；因此，“肉體的工作”整體的表達大致相當於“律法的工作”。另一方面，聖靈的“果實”是基督徒在與聖靈的關係中的自然產物，因此它在基督徒的行為中自發地發出。

2) 其次，人們應該注意到“果實”是單數的；這表明對保羅而言，屬靈的生命應該是一個整體性的，並且，只要一個人被聖靈引導，就會發現保羅在這裏所提到的所有的這些品質。

3) 最後，保羅在別處談到“聖靈的恩賜”【林前 12:1~11：弟兄們，論到屬靈的恩賜，...恩賜原有分別，聖靈卻是一位。職事也有分別，主卻是一位。功用也有分別，神卻是一位，在眾人裏面運行一切的事。聖靈顯在各人身上，是叫人得益處。這人蒙聖靈賜他智慧的言語；那人也蒙這位聖靈賜他知識的言語；又有一人蒙這位聖靈賜他信心；還有一人蒙這位聖靈賜他醫病的恩賜；又叫一人能行異能；又叫一人能作先知；又叫一人能辨別諸靈；又叫一人能說方言；又叫一人能翻方言。這一切都是這位聖靈所運行，隨己意分給各人的。】，這些不應與聖靈的“果實”相混淆；“恩賜”是賦予不同的人的‘功能(functions)’和‘能力(capacities)’，使他們能夠為基督徒團體來服務。顯然地，所有的基督徒不會都分享同樣的恩賜；然而，保羅在這裏談到的“果實”則是完整的存在於每一個生命被神的靈引導的信徒身上。



在談論完“肉體的工作”及“聖靈的果實”的對比之後，保羅接著說：

【加 5:24 《然而也》凡屬基督耶穌的人，是已經把**肉體**，連**肉體**的邪情私慾，同釘在十字架上了。

加 5:25 我們若是靠**聖靈**得生，就當靠**聖靈**行事 《Εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι καὶ στοιχοῦμεν: 若是 我們現在持續活 在對(它)靈/風， 在對(它)靈/風 並且 我們現在應該持續按次序行》。】

“**聖靈所結的果實**”的概念是我們從信主以來就很熟悉的。瞭解聖靈的果實在末世論上的意義，或許不會改變我們已經學習到的東西，但會幫助我有更豐富的認識。

“**聖靈所結的果實**”的說法不是保羅的新發明，而是出於以賽亞書。以賽亞指出，在末後的時候將會有新創造；神的子民以色列將會藉著那賜生命的靈而被更新及被轉變，並且在最後他們將會結出‘新創造的果實(fruits of new creation)’。

如果你是新創造，你不可能壓抑果實的生長。所以，你必然會結果實；或許會是緩慢的，但必然會發生的，以致有一天你必然會察覺到：“曾經我是這樣，但現在我不再是(Once I was, but now I am not.)”。

是的，“若有人在基督裏，他就是**新造的人**《καινή κτίσις: 新創造》；舊事已過，都變成新的了。”（林後 5:17）。

在新創造中，什麼是那些“新事”呢？

舊約預言新創造會有豐富的果實。

加拉太書這裏聖靈果實的象喻被轉向新創造中的以色列人，並且應用在他們身上，就是會結出屬靈的果實，就是仁愛、喜樂、和平、信實、恩慈...等等。
這不是保羅著作的語言，這是以賽亞著作的語言。

我們可以看一些在以賽亞書中論到可以應用在信徒身上的在末世有關‘結果實(fruitness)’的經文，其中有些經文甚至是與‘靈’一起出現；這也是保羅在加拉太書論到聖靈果實的背景，並且也是在加拉太書最後說到的新創造的背景。
事實上，以賽亞書從開始就談到這些：

【賽 4:2 到那日，**耶和華發生的苗**，必華美尊榮，**地的出產**，必為以色列逃脫的人顯為榮華茂盛。

賽 4:3 主以**公義的靈**，和**焚燒的靈**，將錫安女子的污穢洗去，又將**耶路撒冷**中殺人的血除淨，那時，剩在錫安留在**耶路撒冷**的，就是一切住**耶路撒冷**，在生命冊上記名的，必稱為聖。】

“**耶和華發生的苗**”是彌賽亞的象徵。

“**地的出產**”是以色列中的倖存者，是餘數。

“**公義的靈**和**焚燒的靈**”應該是指聖靈。彌賽亞隨同著聖靈來到。聖靈來到要審判，並且聖靈來到要產生果實。

【賽 11:1 從**耶西的本**（原文作墩）必發一條，從他根生的枝子必**結果實**。

賽 11:2 **耶和華的靈**必住在他身上，就是**使他有智慧和聰明的靈**，**謀略和能力的靈**，**知識和敬畏耶和華的靈**。】

“**耶和華的靈**”所結出的果實是**智慧、聰明、謀略、能力、知識、敬畏耶和華**。
彌賽亞（基督）是首先結出聖靈果實的那一位，我們也在祂裏面結果實。

保羅為以弗所的信徒禱告：

【弗 1:17 求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，將**那賜人智慧和啟示的靈**《**πνεῦμα σοφίας καὶ ἀποκαλύψεως**：到於(它)**靈/風** 從屬(她)**智慧** 並且 從屬(她)**啟示揭露**》，賞給你們，使你們真知道他；】

這裏的“**那賜人智慧和啟示的靈**”這個短句就是出於七十士譯本的以賽亞書 11:2。

〔註：

賽 11:2 耶和華的靈必住在他身上，就是**使他有智慧和聰明的靈**，**謀略和能力的靈**，**知識和敬畏耶和華的靈**。

BGT Isaiah 11:2 καὶ ἀναπαύσεται ἐπ’ αὐτὸν πνεῦμα τοῦ θεοῦ **πνεῦμα σοφίας καὶ συνέσεως**
πνεῦμα βουλήs καὶ ἰσχύος πνεῦμα γνώσεως καὶ εὐσεβείας

LXE Isaiah 11:2 and the Spirit of God shall rest upon him, **the spirit of wisdom and understanding**, the spirit of counsel and strength, the spirit of knowledge and godliness shall fill him;

弗 1:17 求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，**將那賜人智慧和啟示的靈**，賞給你們，使你們真知道他；

BGT Ephesians 1:17 ἵνα ὁ θεὸς τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ πατὴρ τῆς δόξης, δώῃ ὑμῖν **πνεῦμα σοφίας καὶ ἀποκαλύψεως** ἐν ἐπιγνώσει αὐτοῦ,

KJV Ephesians 1:17 That the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you **the spirit of wisdom and revelation** in the knowledge of him:



這裏的“靈”都是指聖靈。

之後也成為神所賜的全副軍裝的一部分：

【弗 6:13 所以要拿起**神所賜的全副軍裝**，好在磨難的日子，抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。

弗 6:14 所以要站穩了，用真理當作帶子束腰，用**公義當作護心鏡**遮胸；

弗 6:15 又用平安的福音，當作預備走路的鞋穿在腳上；

弗 6:16 此外又拿著信德當作籐牌，可以滅盡那惡者一切的火箭；

弗 6:17 並戴上**救恩的頭盔**，**拿著聖靈的寶劍，就是神的道** 《καὶ τὴν μάχαιραν τοῦ πνεύματος, ὅ ἐστιν ῥῆμα θεοῦ: **並且** 到於(她)**那** 到於(她)**兵刃** 從屬(它)**那** 從屬(它)**靈/風**, (它)**這個** 他/她/它現在持續**是** (它)**所發表言說** 從屬(他)**神**》; 】【

這個“**全副軍裝**”也正是以賽亞所預言的彌賽亞所要穿戴的全副軍裝：

【賽 59:16 他見無人拯救，無人代求，甚為詫異；就用自己的膀臂施行拯救；以公義扶持自己。

賽 59:17 **他以公義為鎧甲**，〔或作護心鏡〕**以拯救為頭盔**，以報仇為衣服，以熱心為外袍。】

所以，這個神所賜的全副軍裝，在終極而言，就是耶穌基督的全副軍裝，現在被給與我們。

關於結果實，以賽亞書也說到：

【賽 27:1 **到那日**，耶和華必用他剛硬有力的大刀，刑罰鱷魚，就是那快行的蛇，刑罰鱷魚就是那曲行的蛇；並殺海中的大魚。

賽 27:2 **當那日有出酒的葡萄園**；你們要指這園唱歌，說：

賽 27:3 我耶和華是看守葡萄園的，我必時刻澆灌，晝夜看守，免得有人損害。

賽 27:4 我心中不存忿怒；惟願荊棘蒺藜與我交戰，我就勇往直前，把他一同焚燒。

賽 27:5 不然，讓他持住我的能力，使他與我和好；願他與我和好。

賽 27:6 將來雅各要扎根，以色列要發芽開花；他們的果實，必充滿世界。】

這裏的“他們的果實”中的“果實”是什麼呢？

很可能就是前面一節所提到的“和好/平安(peace)”。

這裏可能是保羅特別想到的經文，說到末後當以色列要被祝福的時候：

【賽 32:15 等到聖靈從上澆灌我們，曠野就變為肥田，肥田看如樹林。

賽 32:16 那時，公平要居在曠野，公義要居在肥田。

賽 32:17 公義的果效，必是平安；公義的效驗，必是平穩，直到永遠。

賽 32:18 我的百姓，必住在平安的居所，安穩的住處，平靜的安歇所。】

【加 5:25 我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。

加 5:26 不要貪圖虛名，彼此惹氣，互相嫉妒。】

“不要貪圖虛名，彼此惹氣，互相嫉妒”，這裏必然是有“平安”的含義。

【賽 44:1 我的僕人雅各，我所揀選的以色列阿，現在你當聽。

賽 44:2 造作你，又從你出胎造就你，並要幫助你的耶和華如此說：我的僕人雅各，我所揀選的耶書崙哪，不要害怕；

賽 44:3 因為我要將水澆灌口渴的人，將河澆灌乾旱之地；我要將我的靈澆灌你的後裔，將我的福澆灌你的子孫。

賽 44:4 他們要發生在草中，像溪水旁的柳樹。

賽 44:5 這個要說：我是屬耶和華的；那個要以雅各的名自稱；又一個要親手寫歸耶和華的，（或作在手上寫歸耶和華）並自稱為以色列。】

這裏的“水”及“河”就是神的“靈”。

在復活中，我們要成為樹木，“像溪水旁的柳樹”，並且要結出果實。

這裏的果實就是“那些認識神的”所結出的果實；以致他們說：“我是屬耶和華的...”。

還有：

【賽 45:7 我造光，又造暗；我施平安，又降災禍；造作這一切的是我耶和華。

賽 45:8 諸天哪，自上而滴；穹蒼降下公義，地面開裂，產出救恩，使公義一同發生，這都是我耶和華所造的。】

這裏沒有提到聖靈；但，注意這裏與四十四章的聯結。

《註：查看以賽亞書四十四章與四十五章的聯結：

【賽 44:1 我的僕人雅各，我所揀選的以色列阿，現在你當聽。

賽 44:2 造作你，又從你出胎造就你，並要幫助你的耶和華如此說：我的僕人雅各，我所揀選的耶書崙哪，不要害怕；

賽 44:3 因為我要將水澆灌口渴的人，將河澆灌乾旱之地；我要將我的靈澆灌你的後裔，將我的福澆灌你的子孫。

.....

賽 44:6 耶和華以色列的君，以色列的救贖主萬軍之耶和華如此說：我是首先的，我是末後的，除我以外，再沒有真神。

賽 44:7 自從我設立古時的民，誰能像我宣告，並且指明，又為自己陳說呢；讓他將未來的事，和必成的事說明。

.....

賽 44:28 論古列說：他是我的牧人，必成就我所喜悅的，必下令建造耶路撒冷，發命立穩聖殿的根基。

賽 45:1 我耶和華所膏的古列，我攙扶他的右手，使列國降伏在他面前，我也要放鬆列王的腰帶，使城門在他面前敞開，不得關閉，我對他如此說：

賽 45:2 我必在你前面行，修平崎嶇之地；我必打破銅門，砍斷鐵門。

賽 45:3 我要將暗中的寶物，和隱密的財寶賜給你，使你知道提名召你的，就是我耶和華以色列的神。

賽 45:4 因我僕人雅各，我所揀選以色列的緣故，我就提名召你；你雖不認識我，我也加給你名號。

賽 45:5 我是耶和華，在我以外並沒有別神，除了我以外再沒有神；你雖不認識我，我必給你束腰，

賽 45:6 從日出之地到日落之處，使人都知道除了我以外，沒有別神，我是耶和華，在我以外並沒有別神。

賽 45:7 我造光，又造暗；我施平安，又降災禍；造作這一切的是我耶和華。

賽 45:8 諸天哪，自上而滴；穹蒼降下公義，地面開裂，產出救恩，使公義一同發生，這都是我耶和華所造的。】

》

還有：

【賽 60:21 你的居民都成為義人，永遠得地為業，是我種的栽子，我手的工作，使我得榮耀；

賽 60:22 至小的族要加增千倍，微弱的國必成為強盛；我耶和華要按定期速成這事。

賽 61:1 主耶和華的靈在我身上；因為耶和華用膏膏我，叫我傳好信息給謙卑的人，（或作傳福音給貧窮的人）差遣我醫好傷心的人，報告被擄的得釋放，被囚的出監牢；

賽 61:2 報告耶和華的恩年，和我們神報仇的日子，安慰一切悲哀的人；

賽 61:3 賜華冠與錫安悲哀的人，代替灰塵，喜樂油，代替悲哀，讚美衣，代替憂傷之靈；使他們稱為公義樹，是耶和華所栽的，叫他得榮耀。】

這也是主耶穌所引用，應驗在自己身上的預言：

【路 4:16 耶穌來到拿撒勒，就是他長大的地方；在安息日，照他平常的規矩，進了會堂，站起來要念聖經。

路 4:17 有人把先知以賽亞的書交給他，他就打開，找到一處寫著說：

路 4:18 『主的靈在我身上，因為他用膏膏我，叫我傳福音給貧窮的人；差遣我報告被擄的得釋放，瞎眼的得看見，叫那受壓制的得自由，

路 4:19 報告神悅納人的禧年。』

路 4:20 於是把書捲起來，交還執事，就坐下；會堂裏的人都定睛看他。

路 4:21 耶穌對他們說：今天這經應驗在你們耳中了。】

接著以賽亞又提到：

【賽 61:11 田地怎樣使百穀發芽，園子怎樣使所種的發生，主耶和華必照樣使公義和讚美在萬民中發出。】

這就很合適地帶出這個結論：

【賽 65:22 他們建造的，別人不得住；他們栽種的，別人不得喫；因為我民的日子必像樹木的日子，我選民親手勞碌得來的必長久享用；】

在這裏七十士譯本的翻譯為：“因為我民的日子必像是生命樹的日子”。

七十士譯本就如同是舊約最早的注釋。在這裏，神的子民被認同於伊甸園中的生命樹。

《註：

七十士譯本為：κατὰ γὰρ τὰς ἡμέρας τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς ἔσονται αἱ ἡμέραι τοῦ λαοῦ μου;

直譯為：因為我的子民的那些日子將要是按照那生命樹的那些日子。

》

所以，就“聖靈的果實”而言，如果是真信徒，必然會以聖靈的果實為特徵，而不是舊世界中肉體的工作。這裏的“肉體”是對抗“聖靈”的。

“肉體”是在舊世代的律法以下。

作為信徒，我們是否有時候還有做帶有肉體特徵的事情呢？

是的！

因為，我們現在還只不過是單純的人，並且，我們現在還沒有被完全治愈而徹底離開罪，這要直等到我們脫離在這個世界的流放。但是，緩慢地，但必然地，聖靈的果實會發生。

【加 5:24 凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體，連肉體的邪情私慾，同釘在十字架上了
《οἱ δὲ τοῦ Χριστοῦ [Ἰησοῦ] τὴν σάρκα ἐσταύρωσαν σὺν τοῖς παθήμασιν καὶ ταῖς ἐπιθυμίαις:
(他們)那些 然而也 從屬(他)那 從屬(他)基督 從屬(他)耶穌 到於(她)那 到於(她)肉體 他/她/它們
那時(也是)釘十字架 共同一起 在對(它們)那些 在對(它們)所經歷承受 並且 在對(她們)那些 在對
(她們)渴想慕戀》。】

把“肉體...釘在十字架上”，這意味著你去除了舊世界的地位。
記得保羅在加拉太書六章也說到：

【加 6:14 但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上 《δι’ οὗ ἐμοὶ κόσμος ἐσταύρωται καὶ γὰρ κόσμῳ: <徹底經過>經由 從屬(他)這個 在對“我” (他)美容妝束/世界 他/她/它現在已經被釘十字架， 並且我 在對(他)美容妝束/世界》。】

《註：“從屬(他)這個”：關係代名詞，引導一個關係子句。為陽性單數，按文法，其前置詞可以為“從屬(他)基督”，亦可以為“在對(他)十字架”。

Vincent 認為兩者皆可。

英文的欽定本是按照“基督”翻譯；美國標準版及新國際版則是按照“十字架”來翻譯。

》

非信徒受肉體的主宰，肉體就是這個舊的世界；終極而言，非信徒是在亞當底下。
至於信徒，終極而言，信徒現在是住在新創造中，但還沒有被完全。如果我們經常落在罪中，就要反省是否真的已經向著世界被釘在十字架上了。

IV. The Use of Joel 2 in Acts

約珥書 2 章在使徒行傳中的使用

【徒 2:14 彼得和十一個使徒，站起，高聲說：猶太人，和一切住在耶路撒冷的人哪，這件事你們當知道，也當側耳聽我的話。

徒 2:15 你們想這些人是醉了，其實不是醉了，因為時候剛到已初；

徒 2:16 這正是先知約珥所說的；

徒 2:17 『神說：在末後的日子，我要將我的靈澆灌凡有血氣的 《καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις, λέγει ὁ θεός, ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου ἐπὶ πᾶσαν σάρκα: 並且 他/她/它
將要(持續)是 在內 在對(她們)那些 在對(她們)最末後的 在對(她們)日子/白日， 他/她/它現在持續道
說 (他)那 (他)神， 我將要(持續)向外傾注澆流 從那裏離開 從屬(它)那 從屬(它)靈/風 從屬我

<在上面>**到上面** 到於(她)**所有每一個的** 到於(她)**肉體**》；你們的兒女要說預言；你們的少年人要見異象；老年人要作異夢；

徒 2:18 在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女，他們就要說預言。

徒 2:19 在天上我要顯出奇事，在地下我要顯出神蹟，有血，有火，有煙霧；

徒 2:20 日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在主大而明顯的日子未到以前。

徒 2:21 **到那時候，凡求告主名的，就必得救。】**

關於“**凡有血氣的(all flesh)**”《πασαν σάρκα: 到於(她)**所有每一個的** 到於(她)**肉體**》，有很多爭辯，是否這裏也是指外邦人。

“**凡有血氣的(all flesh)**”《希伯來文: kol basar: 所有的肉體》在大先知書中全部都是指所有以色列人。但在創世記中，“**凡有血氣的(all flesh)**”所指的不僅是人類，也包括動物。

使徒彼得的講說是引用了約珥書二章的這一段經文：

【珥 2:28 以後，**我要將我的靈澆灌凡有血氣的**；**你們**的兒女要說預言；**你們**的老年人要作異夢；少年人要見異象；

珥 2:29 在那些日子，**我要將我的靈澆灌**我的僕人和使女。

珥 2:30 在天上地下，我要顯出奇事，有血，有火，有煙柱。

珥 2:31 日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在耶和華大而可畏的日子未到以前。

珥 2:32 **到那時候，凡求告耶和華名的就必得救；因為照耶和華所說的，在錫安山耶路撒冷必有逃脫的人，在剩下的人中必有耶和華所召的。】**

《參考：

【箴 1:20 智慧在街市上呼喊，在寬闊處發聲；

箴 1:21 在熱鬧街頭喊叫，在城門口，在城中發出言語；

箴 1:22 說：你們愚昧人喜愛愚昧，褻慢人喜歡褻慢，愚頑人恨惡知識，要到幾時呢。

箴 1:23 你們當因我的責備回轉；**我要將我的靈澆灌**你們，將我的話指示你們。】

【賽 44:1 我的僕人雅各，我所揀選的以色列阿，現在你當聽。

賽 44:2 造作你，又從你出胎造就你，並要幫助你的耶和華如此說：我的僕人雅各，我所揀選的耶書崙哪，不要害怕；

賽 44:3 因為我要將水澆灌口渴的人，將河澆灌乾旱之地；**我要將我的靈澆灌**你的後裔，將我的福澆灌你的子孫。】

》

約珥書二章是對以色列的預言，因此，在約珥書 2:28 中，“**凡有血氣的(all flesh)**”應該是指所有以色列人，而不是指外邦人。因為，後面的“**你們的兒女要說預言**”中的“**你們**”是來自前文：

【珥 2:17 事奉耶和華的祭司，要在廊子和祭壇中間哭泣，說：耶和華阿，求你顧惜你的百姓，不要使你的產業受羞辱，列邦管轄他們；為何容列國的人說：他們的神在哪裏呢。
 珥 2:18 耶和華就為自己的地發熱心，憐恤他的百姓；
 珥 2:19 耶和華應允他的百姓，說：我必賜給你們五穀，新酒，和油，使你們飽足；我也不再使你們受列國的羞辱；
 珥 2:20 卻要使北方來的軍隊遠離你們，將他們趕到乾旱荒廢之地，前隊趕入東海，後隊趕入西海；因為他們所行的大惡，〔原文是事〕臭氣上升，腥味騰空。
 珥 2:21 地土阿，不要懼怕，要歡喜快樂；因為耶和華行了大事。
 珥 2:22 田野的走獸阿，不要懼怕；因為曠野的草發生，樹木結果，無花果樹，葡萄樹也都效力。
 珥 2:23 錫安的民哪，你們要快樂，為耶和華你們的神歡喜；因他賜給你們合宜的秋雨，為你們降下甘霖，就是秋雨，春雨，和先前一樣。
 珥 2:24 禾場必滿了麥子；酒醅與油醅必有新酒和油盈溢。
 珥 2:25 我打發到你們中間的大軍隊，就是蝗蟲，蝻子，螞蚱，剪蟲，那些年所喫的，我要補還你們。
 珥 2:26 你們必多喫而得飽足，就讚美為你們行奇妙事之耶和華你們神的名；我的百姓，必永遠不至羞愧。
 珥 2:27 你們必知道我是在以色列中間，又知道我是耶和華你們的神，在我以外並無別神，我的百姓必永遠不至羞愧。】

所以，接下來的這一節經文，其中的“凡有血氣的；你們”是指以色列人；而不是萬國中的所有人：

【珥 2:28 以後《καὶ ἔσται μετὰ ταῦτα : 並且 他/她/它將要(持續)是 <轉換其中>隨到後 到於(它們)那些》，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的老年人要作異夢；少年人要見異象；】

再者，在使徒行傳 2:17 這裏的“在末後的日子”，在約珥書 2:28 中只有“以後”《καὶ ἔσται μετὰ ταῦτα : 並且 他/她/它將要(持續)是 <轉換其中>隨到後 到於(它們)那些》。也就是說，彼得將約珥書中的“以後”解釋為“在末後的日子《καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις: 並且 他/她/它將要(持續)是 在內 在對(她們)那些 在對(她們)最末後的 在對(她們)日子/白日》”：

【徒 2:16 這正是先知約珥所說的；
 徒 2:17 『神說：在末後的日子《καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις, λέγει ὁ θεός: 並且 他/她/它將要(持續)是 在內 在對(她們)那些 在對(她們)最末後的 在對(她們)日子/白日， 他/她/它現在持續道說 (他)那 (他)神》，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的少年人要見異象；老年人要作異夢；
 徒 2:18 在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女，他們就要說預言。】

並且，彼得在這裏引用約珥書的預言的應驗是首先在基督的身上；證明的經文是**使徒行傳 2:33**。這裏的整段經文是：

【徒 2:22 以色列人哪，請聽我的話；神藉著**拿撒勒人耶穌**，在你們中間施行異能奇事神蹟，將他證明出來，這是你們自己知道的。

徒 2:23 他既按著神的定旨先見，被交與人，你們就藉著無法之人的手，把他釘在十字架上殺了。

徒 2:24 神卻將死的痛苦解釋了，叫他復活；因為他原不能被死拘禁。

徒 2:25 大衛指著他說：『我看見主常在我眼前，他在我右邊，叫我不至於搖動；

徒 2:26 所以我心裏歡喜，我的靈（原文作舌）快樂；並且我的肉身要安居在指望中；

徒 2:27 因你必不將我的靈魂撇在陰間，也不叫你的聖者見朽壞。

徒 2:28 你已將生命的道路指示我，必叫我因見你的面，（或作叫我在你面前）得著**滿足的快樂**。』

徒 2:29 弟兄們，先祖大衛的事，我可以明明地對你們說：他死了，也葬埋了，並且他的墳墓，直到今日還在我們這裏。

徒 2:30 大衛既是先知，又曉得神曾向他起誓，要從他的後裔中，立一位坐在他的寶座上；

徒 2:31 就預先看明這事，講論基督復活說：他的靈魂，不撇在陰間，他的肉身，也不見朽壞。

徒 2:32 **這耶穌，神已經叫他復活了**，我們都為這事作見證。

徒 2:33 他既被神的右手高舉，（或作他既高舉在神的右邊）**又從父受了所應許的聖靈**，

就把你們所看見所聽見的，澆灌下來 《τῇ δεξιᾷ οὖν τοῦ θεοῦ ὑψωθείς, τὴν τε ἐπαγγελίαν τοῦ πνεύματος τοῦ ἁγίου λαβὼν παρὰ τοῦ πατρὸς, ἐξέχεεν τοῦτο ὃ ὑμεῖς [καὶ] βλέπετε καὶ

ἀκούετε：在對(她)那 在對(她)右手邊的 這樣 從屬(他)那 從屬(他)神 (他)那時(也是)被**升高**了的，
到於(她)那 **並/又** 到於(她)**應許** 從屬(它)那 從屬(它)**靈/風** 從屬(它)那 從屬(它)**聖的** (他)那時(也)
是)**拿取**了的 <在旁邊>**從旁邊** 從屬(他)那 從屬(他)**父親**， 他/她/它那時(也是)**向外傾注澆流** 到於(它)
那同一者 到於(它)**這個 你們 並且** 你們現在持續**著眼觀看 並且** 你們現在持續**聲聞耳聽**》。

徒 2:34 大衛並沒有升到天上，但自己說：『**主對我主說：你坐在我的右邊**，

徒 2:35 等我使你仇敵作你的腳凳。』

徒 2:36 故此，以色列全家當確實的知道，你們釘在十字架上的這位耶穌，神已經立他為主為基督了。】

耶穌實際上在受浸禮的時候就領受了聖靈。並且，在這裏耶穌有‘進一步的得著(further instalment)’，並且將之澆灌下來。

《註：在希臘文中，“**又從父受了所應許的聖靈**”中的動詞，“(他)那時(也是)**拿取**了的”，是主動語態的分詞。意味著祂拿取/領受之後將之澆灌下來。

》

再者，如果耶穌是首先得到聖靈，因此，根據約珥書，祂是以色列；祂是與以色列認同。

此外，使徒行傳二章彼得對約珥書 2:32 所引用的“**凡求告主名的，就必得救**”：

【徒 2:19 在天上我要顯出奇事，在地下我要顯出神蹟，有血，有火，有煙霧；
徒 2:20 日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在主大而明顯的日子未到以前。
徒 2:21 到那時候，**凡求告主名的，就必得救。**】

注意到：這句話也被使用於羅馬書 10:13，並且在羅馬書這裏的應用，不只是應用在猶太人，也包括了外邦人：

【羅 10:12 **猶太人和希利尼人**，並沒有分別；因為眾人同有一位主，他也厚待一切求告他的人；
羅 10:13 因為『**凡求告主名的，就必得救。**』】

A. When God executes judgment upon a nation, it is described in terms of cosmic conflagration imagery.

當神施行審判於一個國家，是以天體災難的影像來描述的。

有人說，使徒行傳 2:19~20 還沒有應驗：

【徒 2:19 **在天上我要顯出奇事，在地下我要顯出神蹟，有血，有火，有煙霧；**
徒 2:20 **日頭要變為黑暗，月亮要變為血**，這都在主大而明顯的日子未到以前。】

使徒行傳 2:19~20 及類似的經文，這是我稱之為“**宇宙性的大火圖像(cosmic conflagration imagery)**”的。

在舊約，絕大多數這一類“**宇宙性的大火圖像**”的使用，其意思都不是‘字面的(literal)’，而是‘隱喻的(metaphorical)’。也就是說，在舊約，這一類語言的使用都不是在字面的意思上說到天地的毀滅。

基本上，當神預備要審判埃及、預備要審判巴比倫、預備要審判亞述、預備要審判以色列，就使用這一類的語言；例如，星辰要墜落，日頭要變黑，月亮要變為血，地要顫抖。並且，在大多數情況都沒有真正按照字面的意思發生。當然，有時候會有實際的地震，或是日頭變黑等等。

順便一提，在這些例子中，通常都是大多數人被審判，而少數的相信的餘數被拯救。

但，**為什麼使用世界末了的象徵於一個邪惡國度的毀滅呢？**

當一個邪惡國度的毀滅，也就是神對這個國度的審判。例如，你是巴比倫人，巴比倫將要被波斯毀滅，你將要被流放到波斯；在波斯的系統中，你將不再像是一個發達的巴比倫的公民在看太陽，看星星；並且也有許多的巴比倫人要被殺害。

事實上，在傳道書十二章中，“**宇宙性的大火圖像**(cosmic conflagration imagery)”的語言也被使用於一個人的死亡：

【傳 12:1 你趁著年幼，衰敗的日子尚未來到，就是你所說：我毫無喜樂的那些年日未曾臨近之先，當記念造你的主；

傳 12:2 不要等到**日頭，光明，月亮，星宿，變為黑暗**，雨後雲彩反回，】

為什麼這種“宇宙性的大火圖像”的語言會使用於邪惡國度的摧毀及少數忠心的餘數的拯救呢？

將這種末世性的語言，儘管還不是世界的末了，使用於壓迫神的子民的主要邪惡國度，我認為沒有比這個更好的方式，因為事實上這些國度已經要到終結了；並且，這裏的作用是，這就好像在微觀的尺度上看，這個帝國的毀滅，就是在巨觀尺度上的整個天地的毀滅的縮小的寫照。換言之，舊約的這些事件，是神對不同國度的審判，這些神的審判就好像一些小雷電風暴，在聚集雲雨，它們將要在世界的末了聚集成為一個巨大的風暴，這個巨大風暴在那時候是指向地上所有的國度。

舊約中最好的例子是在詩篇十八篇，但這篇詩篇實際上是根據撒母耳記下二十二章。

但，撒母耳記下二十二章中所談到的國度是誰的？

是掃羅的國度。是掃羅在審判之下。

可以看這裏的文字是使用巨觀尺度上的整個天地毀滅的語言：

【撒下 22:1 當耶和華救大衛脫離一切仇敵和**掃羅**之手的日子，他向耶和華念這詩，

撒下 22:2 說：耶和華是我的巖石，我的山寨，我的救主，

撒下 22:3 我的神，我的磐石，我所投靠的；他是我的盾牌，是拯救我的角，是我的高臺，是我的避難所；我的救主阿，你是救我脫離強暴的。

撒下 22:4 我要求告當讚美的耶和華，這樣，我必從仇敵手中被救出來。

撒下 22:5 曾有死亡的波浪環繞我；匪類的急流，使我驚懼；

撒下 22:6 陰間的繩索纏繞我；死亡的網羅臨到我。

撒下 22:7 我在急難中求告耶和華，向我的神呼求；他從殿中聽了我的聲音，我的呼求入了他的耳中。

撒下 22:8 **那時因他發怒，地就搖撼戰抖，天的根基也震動搖撼。**

撒下 22:9 從他鼻孔冒煙上騰，從他口中發火焚燒；連炭也著了。

撒下 22:10 **他又使天下垂，親自降臨；有黑雲在他腳下。**

撒下 22:11 他坐著基路伯飛行，在風的翅膀上顯現。
撒下 22:12 他以黑暗，和聚集的水，天空的厚雲，為他四圍的行宮。
撒下 22:13 因他面前的光輝炭都著了。
撒下 22:14 耶和華從天上打雷；至高者發出聲音。
撒下 22:15 他射出箭來，使仇敵四散；發出閃電，使他們擾亂。
撒下 22:16 耶和華的斥責一發，鼻孔的氣一出，海底就出現，大地的根基也顯露。
.....】

約珥書是談到將要臨到以色列的審判，也是隱喻性地使用這樣的話語：

【珥 2:1 你們要在錫安吹角，在我聖山吹出大聲；國中的居民，都要發顫；因為耶和華的日子將到，已經臨近。
珥 2:2 那日是黑暗，幽冥，密雲，烏黑的日子，好像晨光鋪滿山嶺；有一隊蝗蟲〔原文作民〕又大又強；從來沒有這樣的，以後直到萬代也必沒有。
珥 2:3 牠們前面如火燒滅，後面如火焰燒盡；未到以前，地如伊甸園；過去以後，成了荒涼的曠野；沒有一樣能躲避牠們的。
.....
珥 2:10 他們一來，地震天動，日月昏暗，星宿無光。
珥 2:11 耶和華在他軍旅前發聲；他的隊伍甚大；成就他命的，是強盛者；因為耶和華的日子大而可畏；誰能當得起呢。】

這些都是隱喻的言語；是對以色列的審判。

舊約還有對巴比倫的審判：

【賽 13:1 亞摩斯的兒子以賽亞得默示論巴比倫。
.....
賽 13:9 耶和華的日子臨到，必有殘忍，忿恨，烈怒；使這地荒涼，從其中除滅罪人。
賽 13:10 天上的眾星群宿，都不發光；日頭一出，就變黑暗，月亮也不放光。
賽 13:11 我必因邪惡，刑罰世界，因罪孽，刑罰惡人；使驕傲人的狂妄止息，制伏強暴人的狂傲。
賽 13:12 我必使人比精金還少，使人比俄斐純金更少。
賽 13:13 我萬軍之耶和華在忿恨中發烈怒的日子，必使天震動，使地搖撼，離其本位。】

回到約珥書：

【珥 2:29 在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女。

珥 2:30 在天上地下，我要顯出奇事，有血，有火，有煙柱。

珥 2:31 日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在耶和華大而可畏的日子未到以前。

珥 2:32 到那時候，凡求告耶和華名的就必得救；因為照耶和華所說的，在錫安山耶路撒冷必有逃脫的人，在剩下的人中必有耶和華所召的。】

這些言語是普遍地被使用於邪惡帝國的毀滅和審判以及對敬虔的剩餘的餘數的解救；並且也是指向那個最後的大審判。

我認為在約珥書這裏是論到以色列的審判。是的！以色列受到審判，並且，這個審判實際上是在耶穌的服事上開始。

在舊約，“比喻”是作為不可逆轉的審判的記號，因此耶穌也對當時的以色列人使用比喻，因為在大先知書裏，比喻就是這樣被使用來顯示對以色列的審判：

【太 13:13 所以我用比喻對他們講，是因他們看也看不見，聽也聽不見，也不明白。

太 13:14 在他們身上，正應了以賽亞的預言，說：『你們聽是要聽見，卻不明白；看是要看見，卻不曉得；

太 13:15 因為這百姓油蒙了心，耳朵發沉，眼睛閉著；恐怕眼睛看見，耳朵聽見，心裏明白，回轉過來，我就醫治他們。』】

此外，在新約作者筆下，耶穌的受死也是以色列的審判。例如：

【太 23:29 你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了；因為你們建造先知的墳，修飾義人的墓，說：

太 23:30 若是我們在我們祖宗的時候，必不和他們同流先知的血。

太 23:31 這就是你們自己證明，是殺害先知者的子孫了。

太 23:32 你們去充滿你們祖宗的惡貫罷。

太 23:33 你們這些蛇類，毒蛇之種阿，怎能逃脫地獄的刑罰呢。

太 23:34 所以我差遣先知和智慧人並文士，到你們這裏來；有的你們要殺害，要釘十字架；有的你們要在會堂裏鞭打，從這城追逼到那城；

太 23:35 叫世上所流義人的血，都歸到你們身上；從義人亞伯的血起，直到你們在殿和壇中間所殺的巴拉加的兒子撒迦利亞的血為止。

太 23:36 我實在告訴你們，這一切的罪，都要歸到這世代了。

太 23:37 耶路撒冷阿，耶路撒冷阿，你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到你這裏來的人；我多次願意聚集你的兒女，好像母雞把小雞聚集在翅膀底下，只是你們不願意。

太 23:38 看哪，你們的家成為荒場，留給你們。

太 23:39 我告訴你們，從今以後，你們不得再見我，直等到你們說：奉主名來的，是應當稱頌的。】

“你們的家成為荒場”也的確發生了，就是耶路撒冷及聖殿的毀滅，在大約三十五年之後發

生了。這是一個象徵性的宇宙性的毀滅。

這裏實在是一個新的子民的新創造。既是一個審判，也是一個新子民的新創造。

此外，約珥書二章的高潮是：將會有剩下的人，並且，他們將要認識知道神。就是在第27節所說的：

【珥 2:27 你們必知道我是在以色列中間，又知道我是耶和華你們的神，在我以外並無別神，我的百姓必永遠不至羞愧。】

這裏的要點就是他們要認識知道耶和華神。

至於之後說到的：

【珥 2:28 以後，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的老年人要作異夢；少年人要見異象；】

在舊約中的先知都是與神有一個緊密的關係。這裏的用語也在表達，神所有的子民要與這位耶和華神有一個緊密的關係。

B. We get “little Pentecosts” that occur later.

我們看到在之後發生的“小五旬節”。

當查看聖靈在整卷使徒行傳中的使用時，就會看到“小五旬節”在之後發生。

先是撒瑪利亞人：

【徒 8:14 使徒在耶路撒冷，聽見撒瑪利亞人領受了神的道，就打發彼得約翰往他們那裏去。

徒 8:15 兩個人到了，就為他們禱告，要叫他們受聖靈；

徒 8:16 因為聖靈還沒有降在他們一個人身上；他們只奉主耶穌的名受了洗。

徒 8:17 於是使徒按手在他們頭上，他們就受了聖靈。】

之後，在百夫長哥尼流家中：

【徒 10:44 彼得還說這話的時候，聖靈降在一切聽道的人身上。

徒 10:45 那些奉割禮和彼得同來的信徒，見聖靈的恩賜也澆在外邦人身上，就都希奇；

徒 10:46 因聽見他們說方言，稱讚神為大。

徒 10:47 於是彼得說：這些人既受了聖靈，與我們一樣，誰能禁止用水給他們施洗呢。

徒 10:48 就吩咐奉耶穌基督的名給他們施洗。他們又請彼得住了幾天。】

約珥書的預言，先是應驗在耶穌身上，之後是以色列人中的少數的餘數（門徒在五旬節），再之後是撒瑪利亞人，之後是羅馬人（哥尼流及家人），是比撒瑪利亞人更為正式的外邦人。

之後，在以弗所：

【徒 19:1 亞波羅在哥林多的時候，保羅經過了上邊一帶地方，就來到以弗所；在那裏遇見幾個門徒；

徒 19:2 問他們說：你們信的時候，受了聖靈沒有；他們回答說：沒有，也未曾聽見有聖靈賜下來。

徒 19:3 保羅說：這樣，你們受的是甚麼洗呢。他們說：是約翰的洗。

徒 19:4 保羅說：約翰所行的是悔改的洗，告訴百姓，當信那在他以後要來的，就是耶穌。

徒 19:5 他們聽見這話，就奉主耶穌的名受洗。

徒 19:6 保羅按手在他們頭上，聖靈便降在他們身上；他們就說方言，又說預言。（或作又講道）

徒 19:7 一共約有十二個人。】

為什麼在百夫長哥尼流家中，“那些奉割禮和彼得同來的信徒”看見聖靈的恩賜也澆灌在外邦人身上會希奇呢？

因為他們也和我用一樣的方式在理解約珥書，認識到約珥書是對以色列的預言，以致他們這些猶太人認為聖靈及聖靈的這些恩賜應該是屬於以色列人的。所以當他們看見聖靈的恩賜也澆灌在外邦人身上的時候就大為驚訝。

但，事實上，那些與耶穌認同的就是真以色列人，也要接受一樣的祝福。

這裏所要表達的是：聖靈是“新創造的開始的標記(the marker of the beginning of the new creation)”。這是藉著耶穌的復活及聖靈的澆灌開始的新創造。

什麼是“新創造的標記(the marker of the new creation)”呢？

我認為就是“平安及合一(peace and unity)”。

五旬節的時候，有各地不同地方的人聚集來慶祝《註：又稱為‘收割節’》。“五旬節”的事件所強調的，我認為，就是“人類的合一(the unity of humanity)”。

有些人在這裏看見的是巴別塔事件的反轉。

巴別塔事件，就是在審判之中，人開始講不同的語言。不同的語言造成分裂，也進一步促使人的墮落惡化。

但，現在看見一個反轉。

基督的復活，賜下聖靈，帶來人類的合一，造成對巴別塔分裂情況的反轉。原來使用不同語言的人，現在說同一種方言。

這裏帶有“人類的合一”的含義。

這時候（五旬節）的聖靈的澆灌，不是為了重生，也不主要是為了賜予生命，而是為了使猶太人及外邦人合一。

福音現在超越了猶太人的邊界；也就是說，福音不再有阻隔。以致在新創造中有平安及合一。

這時候的聖靈的工作，不是為了重生。

我認為，聖靈在舊約就已經被賜予，在舊約就已經使人重生。

此外，在使徒行傳二章，或許還發生的是：

在舊約時期，屬靈的恩賜只是被給與先知、祭司、君王，就是那些在聖殿周圍的少數的人。但現在，在新約中，所升級的是，所有的子民在基督裏都被提升到先知、祭司、君王的地位；或者說，都與主有一個更密切的關係。並且，在新約中，有更強烈的啟示，聖靈更強烈地臨到。在新約中，這是在末世論的意義上的‘升級(escalation)’。

在舊約中，聖靈使所有真信徒重生，但，沒有使所有人受裝備。

但在新約，聖靈使人重生，並且使人受裝備。

在五旬節聖靈降臨的當時，有些人已經是信徒了。

因為我們現在是神的聖殿。如同以弗所書先是在第二章論到我們被建造成為主的聖殿；在之後就論到恩賜的被給與。

在約珥書二章中，方言不是在預言；但，從哥林多前書十二章，我們曉得說方言就是在預言，如果翻譯出來。

在約珥書二章有兩個段落。

約珥書 2:17~27 論到各種豐富，但高潮是，“你們將要認識我”。

【珥 2:27 你們必知道我是在以色列中間，又知道我是耶和華你們的神，在我以外並無別神，我的百姓必永遠不至羞愧。】

約珥書 2:28~32 中又重複，但這次的高潮則是將會有剩餘的餘數被解救。

【珥 2:28 以後，我要將我的靈澆灌凡有血氣的；你們的兒女要說預言；你們的老年人要作異夢；少年人要見異象；

珥 2:29 在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女。

珥 2:30 在天上地下，我要顯出奇事，有血，有火，有煙柱。

珥 2:31 日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在耶和華大而可畏的日子未到以前。

珥 2:32 到那時候，凡求告耶和華名的就必得救；因為照耶和華所說的，在錫安山耶路撒冷必有逃脫的人，在剩下的人中必有耶和華所召的。】

所以，這裏的含義是，在新約中，在基督裏，我們被高舉，是君王，是祭司，與神更為親

近。

在舊約與新約中聖靈的工作的不同，更多是在‘賜予恩賜(gifting)’的不同，多於是在‘重生(regenerating)’的不同。

事實上，我認為，在以弗所書一章中：

【弗 1:13 你們既聽見真理的道，就是那叫你們得救的福音，也信了基督，既然信他，就受了所應許的聖靈為印記 《ἐν ᾧ καὶ πιστεύσαντες ἐσφραγίσθητε τῷ πνεύματι τῆς ἐπαγγελίας τῷ ἁγίῳ：在內 在對(他)這個 並且 (他們)那時(也是)置信信託了的 你們那時(也是)被蓋圖章封印 在對(它)那 在對(它)靈/風 從屬(她)那 從屬(她)應許 在對(它)那 在對(它)聖的》；弗 1:14 這聖靈，是我們得基業的憑據，〔原文作質〕直等到神之民〔民原文作產業〕被贖，使他的榮耀得著稱讚。】

我認為在這裏主要不是在說到聖靈的重生的工作。雖然許多人是這麼認為。

“所應許的聖靈”《τῷ πνεύματι τῆς ἐπαγγελίας τῷ ἁγίῳ：在對(它)那 在對(它)靈/風 從屬(她)那 從屬(她)應許 在對(它)那 在對(它)聖的》這個短語出現在加拉太書二章，也出現在使徒行傳二章。

我認為保羅在以弗所書一章這裏想到的是聖靈的‘賜予恩賜(gifting)’。至於外邦人，當他們成為基督徒，則是重生與賜予恩賜於同一個時間。

我在以弗所書的開始的分析，就是當他們成為信徒的時候，重生與賜予恩賜於同一個時間。我認為保羅在以弗所書這裏想到的，更多的是聖靈給予恩賜，主要是因為在第四章提到的恩賜，以及在第二章提到的聖殿。

當在救贖歷史中到一個階段的時候，就開始預言。例如，民數記十一章中七十個長老說預言：

【民 11:24 摩西出去將耶和華的話告訴百姓，又招聚百姓的長老中七十個人來，使他們站在會幕的四圍。

民 11:25 耶和華在雲中降臨，對摩西說話，把降與他身上的靈分賜那七十個長老；靈停在他們身上的時候，他們就受感說話，以後卻沒有再說。】

掃羅也預言：

【撒下 10:10 掃羅到了那山，有一班先知遇見他，神的靈大大感動他，他就在先知中受感說話。

撒下 10:11 素來認識掃羅的，看見他和先知一同受感說話，就彼此說：基士的兒子遇見甚麼了，掃羅也列在先知中麼。

撒下 10:12 那地方有一個人說：這些人的父親是誰呢，此後有句俗語說：掃羅也列在先知中麼。

撒下 10:13 掃羅受感說話已畢，就上丘壇去了。】

在使徒行傳中，也看到撒瑪利亞人說方言，以至外邦人世界也說方言。我想這裏主要的救贖歷史性的‘升級(escalation)’，主要就是要顯示在新創造中人類的合一。

這是一個聖靈在使徒行傳中的略述。

The Eschatological Dimension of Marriage

婚姻的末世論的維度

I. Human Marriage as a Reflection of the Inaugurated New Creation

Marriage of Christ and the Church

人類的婚姻如同開始新創造基督與教會的婚姻的一個反射

所有的婚姻輔導都應該有末世論的部分在內。

【弗 5:22 你們作妻子的，當順服自己的丈夫，如同順服主；
弗 5:23 因為丈夫是妻子的頭，如同基督是教會的頭；他又是教會全體的救主。
弗 5:24 教會怎樣順服基督，妻子也要怎樣凡事順服丈夫。
弗 5:25 你們作丈夫的，要愛你們的妻子，正如基督愛教會，為教會捨己；
弗 5:26 要用水藉著道，把教會洗淨，成為聖潔，
弗 5:27 可以獻給自己，作個榮耀的教會，毫無玷污皺紋等類的病，乃是聖潔沒有瑕疵的。
弗 5:28 丈夫也當照樣愛妻子，如同愛自己的身子；愛妻子，便是愛自己了。
弗 5:29 從來沒有人恨惡自己的身子，總是保養顧惜，正像基督待教會一樣；】
《kephale “頭”》

我認為，這裏是與耶穌的評論，‘最大的誡命就是愛你的鄰舍如同自己’，有關。而我們最近的鄰舍就是配偶。

我們要記得，我們與配偶原為一。當我們行事自私的時候，就是在傷害配偶，就是在傷害自己。

為什麼要“保養顧惜”？

保羅接著說：

【弗 5:30 因我們是他身上的肢體。（有古卷在此有就是他的骨他的肉）
弗 5:31 為這個緣故，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。
弗 5:32 這是極大的奧秘，但我是指著基督和教會說的。】

這裏的指示是這樣：丈夫是妻子的頭，kephale “頭”。就保羅而言，kephale “頭”這個字有三層意義，這是釋經學上的三合一，三種意義於一詞：

“頭”是表達主權，領導者。

“頭”是表達啓動合一的。

“頭”是表達來源；是供應的來源。

丈夫是一個保護的，也是提供的(Husband is one who is to protect and to provide.)。
妻子是一個回應的，以及敬重及信任的(Wife is one who is to respond and to respect and trust.)。

丈夫如何保護及提供？

【弗 5:25 你們作丈夫的，要愛你們的妻子，正如基督愛教會，為教會捨己；】

丈夫的作頭的地位，不是藉著要求順服，而是藉著從配偶‘引出(eliciting)’愛，而這是藉著捨己。

有人認為這裏是要求‘彼此順服(mutual submission)’。但我不認為這裏是說到彼此順服。

“基督愛教會，為教會捨己”。但，基督沒有因為為了教會“存心順服以至於死”而失去祂對教會的權柄，或失去祂在教會作頭的地位。

【弗 5:23 因為丈夫是妻子的頭，如同基督是教會的頭；他又是教會全體的救主。】

丈夫彰顯他的“頭”的地位是以一個非世界的方式達成，如同基督藉著犧牲達成的一樣。當丈夫以這種犧牲性的方式表達“頭”的地位，我想沒有妻子會反對這種“頭”的地位的‘犧牲性的表達’。

妻子則應該回應以，主要是“尊敬及信任(respect and trust)”。

這樣，藉著丈夫妻子，父母兒女，主人僕人關係的改善，使得整個破碎的家庭恢復和諧。

這也就顯出保羅在這裏引用墮落前的婚姻經文的適切性：

【弗 5:31 為這個緣故，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。

弗 5:32 這是極大的奧秘，但我是指著基督和教會說的。】

這裏的“奧秘”是與救贖歷史有關的。

在耶穌基督的死及復活以後，每一次人的離開父母與妻子聯合，都是一個重複的比喻，比喻基督為教會所作的：祂離開父神，啟動作為教會的救贖者，保守者，領導者，啟動合一者；而教會則以信任來回應。

同樣的，在新約時代的信徒，丈夫應該做妻子想要做的，只要是無關乎罪的；而妻子應該信任她的丈夫。

這對墮落了的世界會是很奇怪的，無論是第一世紀或是這個世紀。因為你、我是福音的活的見證。丈夫藉著生活的方式來向不信者作見證，見證基督來為教會做的；妻子藉著信心的回應，見證教會應該怎樣回應。這就是“奧秘”。

正如同以賽亞書的預言，及其他地方，耶路撒冷要成為新婦，要被給予一個新名，耶和華

要為她的丈夫。現在則特別清晰地表明出來了。

在十字架的這一邊，當我們按照聖經而行，我們是新創造中福音的模範，可以擴展新創造的不可見的疆界。

因此，當丈夫及妻子如此行的時候，這就呈現出一個‘福音的模式(model of gospel)’。

A. Christ as the new Adam of the new creation

基督如同新創造的新亞當

【弗 1:22 又將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首；

弗 1:23 教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的 《ἡτις ἐστὶν τὸ σῶμα αὐτοῦ, τὸ πλήρωμα τοῦ τὰ πάντα ἐν πᾶσιν πληρουμένου》: (她)這個任何什麼 他/她/它現在持續是 (它)那 (它)身體 從屬(他)同一者, (它)那 (它)所以以充滿添足/所被充滿添足 從屬(他)那 到於(它們)那些 到於(它們)所有每一個的 在內 在對(它們)所有每一個的 從屬(他)現正持續讓自己促使成充滿添足了 的》。】

基督是第一位在終極上以“充滿萬有”來完成亞當使命的，並且是藉著祂的身體。耶穌是在天上，是藉著祂的身體來完成這個使命。

此外：

【弗 4:10 那降下的，就是遠升諸天之上要充滿萬有的 《ἵνα πληρώσῃ τὰ πάντα》: 為要 他/她/它那時(也是)應該促使成充滿添足 到於(它們)那些 到於(它們)所有每一個的》。】

這裏開始說到祂對教會的恩賜，使我們，當我們在合一中發揮功能的時候，可以繼續征服。

記得在以弗所書前面提到的奧秘，是展示猶太人和外邦人的合一。

在我們所有的關係中，我們都應當展示這種在新創造中關係上的合一。就如丈夫與妻子的合一就是其中主要的部分之一。

【弗 1:22 又將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首 《καὶ αὐτὸν ἔδωκεν κεφαλὴν ὑπὲρ πάντα τῇ ἐκκλησίᾳ》: 並且 到於(他)同一者 他/她/它那時(也是)給與 到於(她)頭 <在之上高超> 在之上高超 到於(它們)所有每一個的 在對(她)那 在對(她)傳召》:】

基督的“頭”的地位的角色是末世及新創造的亞當，施行再創造的神聖作為，被稱為“頭”。

【弗 1:23 教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的。】

基督充滿祂的教會，是要引導教會的充滿。

將創世記 2:24 應用於基督與教會，這就是進一步的綫索，基督和教會就是被視為是新創造中的新亞當及新夏娃。

【創 2:24 因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。】

在創世記 2:24 這裏，亞當是末後亞當耶穌基督的一個‘預像(type)’，我們被視為是在基督裏的新人，因此，我們也是末後亞當的一部分。也因此，根據以弗所書的上下文來說，教會在某種預表上也可以說就是夏娃。

基督是末後的亞當來啟動祂的教會，這教會就是新創造中的新夏娃。這也就像是保羅在哥林多後書十一章所表達的：

【林後 11:2 我為你們起的憤恨，原是神那樣的憤恨；因為我曾把你們許配一個丈夫，要把你們如同貞潔的童女，獻給基督。

林後 11:3 我只怕你們的心或偏於邪，失去那向基督所存純一清潔的心，就像蛇用詭詐誘惑了夏娃一樣。】

《註：參考：

【羅 5:14 然而從亞當到摩西死就作了王，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在他的權下；亞當乃是那以後要來之人的預像。】

【林前 15:22 在亞當裏眾人都死了；照樣，在基督裏眾人也都要復活。】

【林前 15:45 經上也是這樣記著說：『首先的人亞當，成了有靈的活人。』（靈或作血氣）末後的亞當，成了叫人活的靈。】

》

Concluding Comments

結束的評論

由於時間的關係，這裏給予一些關於浸禮及安息日的總結。

I. Like Circumcision, Baptism is an Oath Sign Which Signifies Salvation as Through Water for the One Who Believes and Death as in Drowning in the Case of One Who Does Not Believe.

如同割禮，浸禮是一個誓言的記號，這個記號意味著相信者如同經由水的救恩以及不信者如同在溺水中的死亡。

【羅 6:3 豈不知我們這受洗歸入基督耶穌的人，是受洗歸入他的死麼。

羅 6:4 所以我們藉著洗禮歸入死，和他一同埋葬；原是叫我們一舉一動有新生的樣式，像基督藉著父的榮耀，從死裏復活一樣。】

浸禮，藉著進入水中，並從水裏出來，就聯結了‘舊人的死亡’及‘新人的出現(emerging of the new man)’。

浸禮的‘水’，透過我們的‘新創造的透鏡(lens of new creation)’，在以色列出埃及的時候提供了對以色列的解救；也在之前的挪亞時代也藉著水提供了解救：

【林前 10:1 弟兄們，我不願意你們不曉得，我們的祖宗從前都在雲下，都從海中經過；
林前 10:2 都在雲裏海裏受洗歸了摩西；】

【彼前 3:18 因基督也曾一次為罪受苦，〔受苦有古卷作受死〕就是義的代替不義的，為要引我們到神面前；按著肉體說他被治死；按著靈性說他復活了。

彼前 3:19 他藉這靈，曾去傳道給那些在監獄裏的靈聽，

彼前 3:20 就是那從前在挪亞預備方舟，神容忍等待的時候，不信從的人；當時進入方舟，藉著水得救的不多，只有八個人；

彼前 3:21 這水所表明的洗禮，現在藉著耶穌基督復活，也拯救你們；這洗禮本不在乎除掉肉體的污穢，只求在神面前有無虧的良心。】

這裏的含義表達，浸禮是“一個誓約的記號(an oath sign)”，就如同舊約的割禮的記號。雖然也有人不要麼等同這兩者。

割禮是一個雙重的記號：是一個約的記號。孩子長大了，如果相信了，就如同心受割禮，取掉肉體的情欲；如果不信，就如同把肉體切除，而被從約的關係中切除。

同樣地，浸禮也是如此：無論是小孩或是成人，受了浸禮之後，如果不持守信仰，並有意識地或藉著生活方式拒絕，浸禮就召來浸禮的咒詛一面的記號，就是一個‘淹沒溺死(drowning)’；如果相信，就得到祝福的部分的記號，就是如同挪亞和以色列經由水被拯

救一樣。

很有意義的，這兩個事件是舊約中兩個最主要的拯救事件。而保羅把這兩件事情在羅馬書六章這裏放在一起，表達舊創造的人被作廢，帶出被新創造的人。

II. We Celebrate Our Sabbath Rest on Sunday, Not on Saturday, Because It was on Sunday that Christ in His resurrection Began to Experience the New Creation and Eternal Sabbath Rest as the Last Adam.

我們是在周日，而不是在周六，慶祝安息日的安息，因為是在周日基督在祂的復活中，如同末後的亞當，開始經歷新創造及永恆的安息。

教會慶祝安息日的安息，從第七日安息日到第一日主日的轉變，是因為基督的復活開始了新創造中的安息。而每個星期主日‘安息日(rest day)’的繼續是一個‘末世論的終極成就(eschatological consummation)’的記號，表達基督最後的再來，以及基督徒開始經歷屬靈的安息。

這種第七日安息日到第一日主日的轉變有聖經神學的理由，就是基督的復活。基督的復活是早期教會的‘先決條件(presupposition)’。這也是為什麼今天教會要這麼轉變。因為基督的復活開始了新創造，也開始了新創造的安息。我們在這一天要做的，也正是亞當原來應該做的，也是原來以色列應該要做的；就是工作六天，並在第七天安息。

亞當和以色列人守第七日的安息，為什麼呢？

這是要提醒他們與神的關係，並且提醒最終結將有的整個七日的安息，並且這是永恆的安息。

我們之所以在主日守安息，是因為新創造已經開始於基督的復活。我們就不再在周六（第七日）守安息，而是在主日（第一日），因為基督開始進入新創造以及永恆的安息，正如同末後的亞當。

我們，作為基督徒，只是以‘開始的形式(inaugurated way)’開始經歷，而不是以‘終極的形式(consummated way)’來經歷。所以我們在第一日的主日的聚集，來提醒我們所開始經歷的安息會引導我們進入在終極將成就的安息。

我們在主日所該做的，就是在天上所該做的。做什麼呢？
請看啟示錄所展現的：

【啟 4:9 每逢四活物將榮耀，尊貴，感謝，歸給那坐在寶座上，活到永永遠遠者的時候，
啟 4:10 那二十四位長老，就俯伏在坐寶座的面前，敬拜那活到永永遠遠的，又把他們的冠冕放在寶座前，說：
啟 4:11 我們的主，我們的神，你是配得榮耀尊貴權柄的；因為你創造了萬物，並且萬物是因你的旨意被創造而有的。】

【啟 5:7 這羔羊前來，從坐寶座的右手裏拿了書卷。

啟 5:8 他既拿了書卷，四活物和二十四位長老，就俯伏在羔羊面前，各拿著琴，和盛滿了香的金爐；這香就是眾聖徒的祈禱。

啟 5:9 他們唱新歌，說：你配拿書卷，配揭開七印；因為你曾被殺，用自己的血從各族各方，各民各國中買了人來，叫他們歸於神，

啟 5:10 又叫他們成為國民，作祭司，歸於神；在地上執掌王權。

啟 5:11 我又看見，且聽見，寶座與活物並長老的周圍，有許多天使的聲音；他們的數目有千千萬萬；

啟 5:12 大聲說：曾被殺的羔羊，是配得權柄，豐富，智慧，能力，尊貴，榮耀，頌讚的。

啟 5:13 我又聽見，在天上，地上，地底下，滄海裏，和天地間一切所有被造之物，都說：但願頌讚，尊貴，榮耀，權勢，都歸給坐寶座的和羔羊，直到永永遠遠。

啟 5:14 四活物就說：阿們。眾長老也俯伏敬拜。】

主日，我們聚集學習主的話語，我們讚美羔羊，我們禱告，我們團契，我們榮耀神，我們唱詩讚美主。基本上，守安息就是到教會。

基督徒在主日敬拜，最早的證據是在主後 95 年，在‘巴拿巴書信(The Epistle of Barnaba)’中。

第二世紀的教父，殉道者游斯丁，在他的護教學中說：

“Sunday is the day in which we all hold our common assembly because it is the first day in which God made the world and Jesus Christ our Savior on the same day rose from the dead.”。

《主日是我們所有人舉行聚會的日子，因為它是第一日，在這個日子神創造了世界，並且耶穌基督，我們的救主，也是在這同一個日子從死裏復活。》